

S. SAIDOW

# DEUTSCHE GRAMMATIK IN ÜBUNGEN

*Bestätigt vom Ministerium für Hoch-und Fachschulbildung  
der Republik Özbekiston für die Studenten der  
Universitäten Institute und Fakultäten für  
Fremdsprachen als Lehrbuch*

---

# HEMIS TILI GRAMMATIKASI MASHQLARDA

*Ўзбекистон Республикаси олий ва ўрта махсус таълим  
вазирлиги олий ўқув юртлари талабалари учун  
дарслик сифатида тасдиқлаган*

ТОШКЕНТ “ЎЗБЕКИСТОН” 2003

81.2 Нем  
С21

Тақризчилар:

- Р. Ф. Бегматова — Ўзбекистон Давлат жаҳон тиллари университети «немис тили грамматикаси» кафедраси катта ўқитувчиси;
- Х. И. Фаёзова — Тошкент Шарқ шунослик институти «Фарбий Европа тиллари» кафедраси катта ўқитувчиси.

Масъул муҳаррир — Доц. М. С. Саттаров

**Саидов С.**

- С 21 Немис тили грамматикаси машқларда: Чет тиллар ун-т, ин-т ва фак., мактаб, лицей, коллеж, ҳунарбилим юртлари ўқувчилари, нохорижий фак. талабалари учун. — Т.: Ўзбекистон, 2003. — б.  
ISBN 5-640-01524-1

“Немис тили грамматикаси машқларда” дарслиги Республикамиз чет тиллар университетлари, институтлари ва факультетларининг бўлажак немис тили мутахассислари 1—2 курс талабаларига мўлжалланган бўлиб, 304 соатли дастур асосида ёзилган. Дарсликдан мактаб, лицей, коллеж, ҳунар билим юртлари ўқувчилари, нохорижий факультетлар талабалари, немис тили ўқитувчилари, аспирантлар, шунингдек немис тилини мустақил ўрганувчилар ҳам фойдаланиши мумкин.

81. 2Нем—2

№ 129—2002  
Алишер Навоий номидаги  
Ўзбекистон Республикасининг  
Давлат кутубхонаси

С 4602020010-112 2003  
M351(04)2002

© «ЎЗБЕКИСТОН» нашриёти, 2003 й.

## СЎЗ БОШИ

Мустақиллик шарофати билан Республикамизда чет тилларни ўрганишга ва ўқитишга бўлган талаб тобора ортиб бормоқда. Зероки бугунги кунда жаҳондаги тараққий этган давлатлар қаторидан ўзига муносиб ўрин эгаллашга интилаётган мамлакатимизнинг бундан кейинги равиқи ва тараққиёти учун, чет эллик шерикларимиз билан ҳамжиҳатликда ўз буюк келажагини қураётган халқимиз учун чет тилларни мукамал билишнинг аҳамияти беҳад катта. Маълумки, таълим тўғрисидаги Қонунда чет тилларни ўқитишнинг янги технологиясини ишлаб чиқишга, интенсифлаштирилган усуллардан фойдаланишга, намунали, давр талабига жавоб берадиган дарсликлар, қўлланмалар ва лугатлар яратишга алоҳида эътибор берилган. Чунки ўқувчи ёшларга чет тилларни ўргатмай туриб, уларни ривожланган давлатларга ўқишга юбориш ва ўша давлатлар ютуғидан баҳраманд бўлиш, жаҳон андозасига мос келадиган етук мутахассислар етказиб чиқариш мумкин эмас.

Муаллиф ушбу дарсликни ёзиш жараёнида чет тилларни ўқитиш бўйича ўртага қўйилаётган талаблардан келиб чиқиб, уларни тезроқ ўрганишнинг янги усуллариини излаб топишга ва тадбиқ этишга ҳаракат қилди.

Бунинг учун эса ўзининг 40 йилдан кўпроқ педагогик фаолияти давомида тўплаган тажриба маҳоратини ишга солди, чет тилларни ўқитиш услубиётининг сўнги ютуқларидан фойдаланди.

“Немис тили грамматикаси машқларда” дарслиги Республикамиз чет тиллар университетлари, институтлари ва факультетларининг I—II курс талабаларига мўлжалланган бўлиб, олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги томонидан тасдиқланган (“Университет таълими учун хорижий филология бакалаври мутахассислиги бўйича ўқув дастури” Т., Университет, 1997) немис тили амалий грамматикаси курсининг янги дастури ҳамда Ўзбекистон Давлат жаҳон тиллари университети олмон тили грамматикаси ва тарихи кафедраси томонидан тузилган “Ўзбекистон Республикаси махсус олий ўқув юртлари учун роман-герман филологияси бакалаври мутахассислиги бўйича ўқув дастури” (Тошкент,

1998) асосида 304 соатга мўлжаллаб ёзилди. Дарсликдан на фақат бўлажак немис тили мутахассислари, балки, мактаб, лицей, коллеж, ҳунар-билим юртлари ўқувчилари, нохорижий факультетлар талабалари, немис тили ўқитувчилари, аспирантлар, шунингдек немис тилини мустақил ўрганувчилар ҳам фойдаланишлари мумкин.

Сир эмаски, амалий грамматика фанига кейинги йилларгача “Қоидалар йиғиндиси” сифатида қараб келинди, у тил амалиёти билан узвий боғлаб олиб борилмади. Аслида эса, амалий грамматика фақат “Қоидалар йиғиндиси” бўлибгина қолмай, балки, талабаларнинг қайси чет тилини ўрганаётган бўлсалар, ўша тилни тезроқ ўрганишлари ва ўша тилда раvon гапиришни ўзлаштириб олишлари учун хизмат қилади. Ўзбекистон Республикасида узлуксиз таълимнинг жорий этилиши эса бундай дарсликка бўлган талабни янада кучайтириб юборди, чунки олий ўқув юртларига кирувчилар учун чет тиллардан (жумладан немис тилидан ҳам) тузилган тестлар материалининг 80—85%ини грамматик материаллар ташкил этади. Шу жиҳатдан ишонч билан айтиш мумкинки, дарслик талабаларнинг олий ўқув юртларига кириш учун тестга бўлган барча талабларини тўлиғича қондиради.

Дарсликнинг асосий мақсади ва вазифаси:

а) чегараланган грамматик ва лексик материал асосида талабаларга немисча тўғри гапириш ва ёзишни ўргатиш;

б) немис тилини чуқур ва атрофлича ўрганиш учун пойдевор вужудга келтириш.

Дарсликка муаллифнинг 1990 йилда “Ўқитувчи” нашриёти томонидан chop этилган “Немис тили грамматикаси намуналарда” қўлланмаси асос қилиб олинди. Муаллиф ундаги йиллар ўтиши билан эскирган қарашларни янгилади, йўл қўйилган хато ва камчиликларни тузатди, мисол ва машқларнинг маълум қисмини алмаштирди, муҳим, янги грамматик мавзулар (пассив, партицип I, ва II, инфинитив, zu ли ва zu сиз инфинитивлар, инфинитив гуруҳлар, отлашган сифат ва партицип I ва II нинг турланиши, фельларнинг предлоглар билан бошқаруви, кўчирма ва ўзлаштира гаплар, конъюнктив, унинг презентал ва претеритал замон шакллари, конъюнктивнинг мустақил ва эргаш, шунингдек кўчирма ва ўзлаштира гапларда қўлланиши ва ҳ.к.) билан бойитди. Ўрта мактаб билан олий ўқув юрти ўртасида узвийликни йўлга қўйиш ва узлуксиз таълимни жорий этиш мақсадида дарсликка ўрта мактабнинг юқори синфлари, чет тиллар институтлари ва университетларининг I—II курсларига мўлжалланган дарслик ва қўлланмалар, шунингдек Германия Федератив Республикасида хорижий талабаларни I—II курсда ўқитиш-



да фойдаланиладиган материалларнинг лексикаси асос қилиб олинди. Дарслик 76 мавзу (параграф)дан иборат бўлиб, ҳар бир мавзу 4 қисмга бўлинади:

1) **биринчи қисм-назарий қисм** (Abschnitt 1, Theoretischer Teil)да немис ва ўзбек тилларида баён қилинган грамматик қоидадан сўнг, уни аниқроқ ва кўргазмали ифодалаш мақсадида, мавзуга оид жадвал ва намуналар берилди;

2) **иккинчи қисм** (Abschnitt 2, Paarweise Arbeit)да талабалар икки киши бўлиб, жуфт ҳолда ишлашлари учун машқлар берилди. Машқларнинг ҳаммаси шартли коммуникатив машқлар бўлиб, оғзаки нутқни ўстиришга қаратилган. Талабалар бу машқларни бажаришга киришишдан олдин, биринчи қисмдаги грамматик қоидани мустақил ишлаб чиқишлари, онгли тушуниб, ўзлаштириб олишлари шарт.

**Биринчи машқ** назорат — синов машқ саналади. Бу машқ орқали ўқитувчи талабанинг (ёки талаба ўзини-ўзи) назарий материал (грамматик қоида)ни қай даражада тушунганини ва ўзлаштирганини дарров пайқаб олади. Назорат — синов машқнинг саволларига яхши жавоб берган талаба қолган машқларни қийналмасдан бажара олади.

**Учинчи қисм** (Abschnitt 3, Gruppenarbeit)га кирган машқлар асосан ёзма нутқни ўстириш ва такомиллаштиришга мўлжалланган. Улар саволларга жавоб бериш, қавсни очиш, нуқталар ўрнига тегишли сўз ва қўшимчаларни қўйиш, тусланиш ёки турланишни давом эттириш характериغا эга. Машқлардан бирини ўзбек тилидан немис тилига таржима қилиш машқи ташкил этади. Ўқитувчи бу машқ орқали талабанинг қоидани қандай тушунганини ва қай даражада амалда қўллай олишини назорат қилади.

**Тўртинчи қисм** — мустақил лаборатория (Abschnitt 4, Selbständige Laborarbeit) иши саналади. Муаллиф бу қисмни янги дастурда талабаларнинг мустақил ишлашларига катга эътибор берилганлигини инобатга олиб киритди. Ундаги топшириқлар талабаларнинг мустақил ишлашларига мўлжалланган бўлиб, уларни техника воситалари ёрдамида лаборатория иши сифатида бажариш кўзда тутилган. Ҳар бир лаборатория иши 3—5 топшириқ (Aufgabe)дан иборат. Талабалар бу топшириқларни дарсдан ташқари пайтларда техника воситалари хоналари (ТВХ)да мустақил бажаришлари зарур. Бу топшириқларнинг ҳаммаси ҳам у ёки бу грамматик мавзу учун яқунловчи характерга эга. Чунки талаба шу ишдан сўнг, бу мавзуга қайта мурожаат этмайди. Шунинг учун ҳам талабаларга ўз жавобларини магнит лентаси ёки компьютерга ёзиш ва уни текшириш учун ўқитувчига бериш тавсия этилади.

Дарсликдаги машқларнинг деярли ҳаммасида талабанинг бажаришини енгиллаштириш учун намуналар берилди. Намуналар машқларни тўғри тушуниш ва тезроқ бажариш учун имкон беради. Машқларнинг ҳаммаси осондан мураккабга таомийли асосида тузилган ва жойлаштирилган. Улар бир-бирини тўлдириб боради. Шунинг учун ҳам уларни берилган тартибга кўра бажариш тавсия этилади. Дарсликдаги грамматик материаллар **аввало** ўтилиши, ўзлаштирилиши ва зарурийлиги асосида танланиб тузилган, **иккинчидан**, уларнинг ўрта мактабда ўтилганлиги ва такрорланиш хусусиятига эга эканлиги ҳисобга олинган, **учинчидан**, талабаларга маълум даражада таниш бўлганлиги сабабли, биринчи дарснинг ўзидаёқ оғзаки нутқни ўстириш учун асос бўлиб хизмат қилиши кераклиги эътиборга олинган.

Дарсликка 15 назорат иш мавзулари ҳам киритилган. Маълум грамматик мавзулар ўтиб бўлингач, ўқитувчиларга улар бўйича назорат иши ўтказиш тавсия этилади. Бундан кутилган мақсад, талабаларнинг ўтилган грамматик материални амалиётга қай даражада тадбиқ эта олишини билиш, нечоғлик тушунганини ва ўзлаштирганини аниқлаш ва ниҳоят шу асосда рейтинг балларини чиқаришдир.

Талабаларнинг мустақил ишлашларини яхшироқ йўлга қўйиш, уларнинг шу соҳадаги ташаббускорлигини янада ошириш мақсадида дарсликдан назорат усули орқали фойдаланиш тавсия этилади. Чунки бу усул фақат айрим ҳолларда, яъни талаба у ёки бу грамматик мавзунини яхши тушунмаган тақдирдагина, ўқитувчига уни тушунтириб бериш учун мурожаат этишни тавсия этади. Бошқа пайтда эса талабалар материални мустақил ишлаш йўли билан ўзлаштиришлари керак. Ўқитувчи эса фақат назорат қилади. Шундай қилиб, талаба аудиторияда ўқитувчига нисбатан фаол ишлайди, кўп ва тез ҳаракат қилади, немис тилида раво ва кўп сўзлашга интилади.

## § 1. DER EINFACHE SATZ (Содда гап)

### Abschnitt 1.

1. Unsere Rede besteht aus Sätzen. Der Satz ist die kleinste Redeeinheit. Inhaltlich, lautlich und grammatikalisch bildet er eine Einheit. Im Satz drücken wir einen Gedanken, eine Mitteilung, einen Befehl, einen Wunsch usw. aus.

2. Man unterscheidet **einfache** und **zusammengesetzte** Sätze. Der einfache Satz kann unerweitert sein. Der unerweiterte einfache Satz besteht nur aus den beiden Hauptgliedern — dem Subjekt und dem Prädikat.

Die Studenten **arbeiten**. Karim **ist** Lehrer. Wir **wollen tanzen**.

3. Der erweiterte einfache Satz enthält außer dem Subjekt und dem Prädikat auch Nebenglieder: **Attribute, Objekte, Adverbialbestimmungen**.

Das Attribut kann jedes Substantiv im Satz näher bestimmen: es bildet mit dem Substantiv eine Substantivgruppe.

**Mein Vater** arbeitet in diesem Werk.

**Das neue Stück des Theaters** gefällt allen.

Das Objekt und die Adverbialbestimmung beziehen sich auf das Prädikat.

### Theoretischer Teil.

Бизнинг нутқимиз гаплардан иборат. Гап нутқимизнинг энг кичик бўлаги саналади. У мазмунан, грамматик ва интонацион жиҳатдан шаклланган бирликни ташкил этади. Гап орқали биз фикр, хабар, буйруқ, истак ва бошқа фикрларни баён этамиз.

Гаплар **содда** ва **қўшма** бўлади. Содда гаплар йиғиқ бўлиши мумкин. Содда йиғиқ гаплар фақат бош бўлақлар — эга ва кесимдан ташкил топади.

Содда ёйиқ гаплар таркибида эса эга ва кесимдан ташқари иккинчи даражали бўлақлар: аниқловчи, тўлдирувчи ёки ҳол ҳам бўлади.

Аниқловчи гапда отни изоҳлаб келиб, у билан от гуруҳини ташкил қилади.

Тўлдирувчи ва ҳол эса кесимга тегишли ҳисобланади.

**Am Abend** gehen wir ins Kino. Der Lektor erklärt jetzt **den Studenten eine Regel**.

4. Man unterscheidet im Satz zwei Hauptglieder: **das Subjekt** und **das Prädikat**. Das Subjekt bezeichnet eine Person, einen Gegenstand oder einen abstrakten Begriff. Es antwortet auf die Fragen wer? was? und steht im Nominativ. Das Subjekt ist oft ein Substantiv oder ein Pronomen.

Гап икки бош бўлак-эга ва кесимдан ташкил топади. Эга шахс, предмет ёки мавҳум тушунчани ифодалайди. У ким? ва нима? сўроқларига жавоб беради ва ҳар доим бош келишиқда келади. У кўпинча от ва олмош билан ифодаланади.

**Hakim** besucht heute seinen Freund.  
**Die Zeitung** liegt auf dem Schreibtisch.  
**Man** klopft an die Tür.  
**Es** ist schon spät.

Das Prädikat drückt eine Tätigkeit, einen Zustand oder ein Merkmal des Subjekts aus.

Es antwortet auf die Fragen: **was macht das Subjekt? wie ist das Subjekt? was wird mit dem Subjekt gemacht? was wird vom Subjekt ausgesagt?**

Der konjugierbare Teil des Prädikats heißt das **finite Verb**. Man unterscheidet das **verbale** und das **nominale** Prädikat. Das verbale Prädikat wird durch ein Verb ausgedrückt.

Кесим эганинг иш-ҳаракатини, ҳолатини ёки белгисини ифодалайди.

У “эга нима қилапти? эга нима?, эга қанақа? эга билан нима қилинапти?, эга ҳақида нима дейилапти?” каби сўроқларга жавоб беради.

Кесимнинг ўзгаралган қисми **тусланувчи** феъл деб айтилади. Кесим икки турга бўлинади: феъл кесим ва от кесим. Феъл кесим феъл билан ифодаланади.

Der Student **antwortet** gut.  
**Übersetzt** du den Text?  
Überall **treibt** man Sport.

Das nominale Prädikat besteht aus zwei Teilen: der **Kopula** und dem **Prädikativ**. Als Kopula können folgende Verben auftreten; sein, werden, bleiben. Das Prädikativ ist meist ein Adjektiv in der

От кесим икки қисмдан копула (боғлама) ва предикативдан ташкил топади. Боғлама бўлиб sein werden, bleiben феъллари кела олади. Предикатив бўлиб эса, қисқа шаклдаги сифатлар,

Kurzform, oder ein Substantiv im Nominativ. Auch das Partizip II wird als Prädikativ gebraucht.

бош келишикдаги от. шунингдек, партицип II ҳам предикатив бўлиб кела олади.

Das Aula **ist neu**. Alischer Nawoij **ist Dichter**.  
Der Brief **ist geschrieben**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was ist der Satz?
2. Was drücken wir im Satz aus?
3. Welche Arten der einfachen Sätze gibt es im Deutschen?
4. Aus welchen Satzgliedern besteht der unerweiterte einfache Satz?
5. Aus welchen Satzgliedern besteht der einfache erweiterte Satz?
6. Wieviel Hauptglieder unterscheidet man im Satz?
7. Auf welche Fragen antwortet das Subjekt?
8. Wodurch kann das Subjekt ausgedrückt werden?
9. Was drückt das Prädikat aus?
10. Auf welche Fragen antwortet das Prädikat?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Satz ist die kleinste Redeeinheit.
2. Im Satz drücken wir einen Gedanken, eine Mitteilung, einen Befehl, einen Wunsch usw. aus.
3. Es gibt zwei Arten von einfachen Sätzen. Das sind: der einfache unerweiterte Satz und der einfache erweiterte Satz.
4. Der unerweiterte einfache Satz besteht nur aus den Hauptgliedern des Satzes: dem Subjekt und dem Prädikat.
5. Der einfache erweiterte Satz enthält außer dem Subjekt und dem Prädikat auch Nebenglieder: Attribute, Objekte, Adverbialbestimmungen.
6. Man unterscheidet im Satz zwei Hauptglieder: das Subjekt und das Prädikat.
7. Das Subjekt antwortet auf die Fragen **wer?**, **was?**
8. Das Subjekt ist oft ein Substantiv oder ein Pronomen.
9. Das Prädikat drückt eine Tätigkeit, einen Zustand oder ein Merkmal des Subjekts aus.
10. Das Prädikat antwortet auf die Fragen: **was macht das Subjekt?**,

11. Welche Arten des Prädikats unterscheidet man?
12. Wodurch wird das verbale Prädikat ausgedrückt?
13. Aus wieviel Teilen besteht das nominale Prädikat?

**was ist das Subjekt?, wie ist das Subjekt?, was wird mit dem Subjekt gemacht?** usw.

11. Man unterscheidet das verbale und das nominale Prädikat.
12. Das **verbale** Prädikat wird durch ein Verb ausgedrückt.
13. Das **nominale** Prädikat besteht aus zwei Teilen: der Kopula und dem Prädikativ.

## § 2. DIE WORTFOLGE IM EINFACHEN SATZ. (СОДДА ГАПЛАРДА СЎЗ ТАРТИБИ) DIE AUSSAGESÄTZE. (ДАРАК ГАПЛАР)

### Abschnitt 1.

1. Nach dem Ziel der Aussage unterscheidet man im Deutschen **3 Typen von Sätzen: Aussagesätze, Fragesätze, Aufforderungssätze.**

2. **Die Aussagesätze** enthalten eine Mitteilung, eine Feststellung und werden mit terminalen Intonation gesprochen, das heißt der Tonverlauf ist steigend-fallend. Im Aussagesatz unterscheidet man **die gerade** und **die invertierte** Wortfolge.

Bei gerader Wortfolge steht das Subjekt an der ersten, das Prädikat — an der zweiten, und an der dritten Stelle steht das Nebenglied.

### Theoretischer Teil.

Немис тилида гаплар **мақсад ифодасига кўра 3 турга бўлинади: дарак гаплар, сўроқ гаплар, буйруқ гаплар.**

**Дарак гаплар** нарса-предмет, воқеа ҳодиса ҳақида хабар ва тасдиқ ифодасини англатади ва терминал (пасаювчи) оҳанг билан талаффуз қилинади, яъни гап бошида оҳанг кўтарилиб, гап охирида пасаяди. Дарак гаплар **тўғри** ва **тесқари** сўз тартибли дарак гапларга бўлинади.

Тўғри сўз тартибли дарак гапларда биринчи ўринда эга, иккинчи ўринда кесим, учинчи ўринда эса иккинчи даражали бўлак келади.

1. эга  
Wir

2. кесим  
schreiben

3. тўлдирувчи  
eine Kontrollarbeit.

1. эга  
Karim

2. кесим  
wohnt

3. ўрин ҳоли  
im Internat.

Bei invertierter Wortfolge steht an der ersten Stelle ein Nebenglied, an der zweiten — das Prädikat und an der dritten Stelle — das Subjekt.

1. тўлдирувчи  
Eine Kontrollarbeit

2. кесим  
schreiben

3. эга  
wir.

1. ўрин ҳоли  
Im Internat

2. кесим  
wohnt

3. эга  
Karim.

Тескари сўз тартибли дарак гапларда биринчи ўринда иккинчи даражали бўлак, иккинчи ўринда кесим, учинчи ўринда эса эга келади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Sätze unterscheidet man nach dem Ziel der Aussage?
2. Was drückt der Aussagesatz aus?
3. Welche Intonation hat der Aussagesatz?
4. Welche Arten der Wortfolge unterscheidet man im Aussagesatz?
5. Wo steht das finite Verb im Aussagesatz?
6. Was steht bei gerader Wortfolge an der ersten Stelle?
7. Was steht bei invertierter Wortfolge an der ersten Stelle?
8. An welcher Stelle steht das Subjekt bei invertierter Wortfolge?

Übung 2. Sagen Sie, was Lola macht?

**Muster:** Am Morgen geht Lola zum Unterricht.

Ich gehe auch am Morgen zum Unterricht.

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Nach dem Ziel der Aussage unterscheidet man Aussagesätze, Fragesätze und Aufforderungssätze.
2. Der Aussagesatz drückt eine Mitteilung, eine Feststellung aus.
3. Die Intonation ist im Aussagesatz steigend-fallend.
4. Man unterscheidet im Aussagesatz gerade und invertierte Wortfolge.
5. Das finite Verb steht im Aussagesatz immer an der zweiten Stelle.
6. Das Subjekt steht bei gerader Wortfolge an der ersten Stelle.
7. Das Nebenglied steht bei invertierter Wortfolge an der ersten Stelle.
8. Das Subjekt steht bei invertierter Wortfolge an der dritten Stelle.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Vormittags ist Lola im Unterricht.
2. Nachmittags arbeitet Lola im Lesesaal.
3. Abends macht Lola die Hausaufgaben.
4. Oft besucht Lola den Klub.
5. Am Sonntag geht Lola ins Theater.

- Ich bin auch vormittags im Unterricht.  
 Ich arbeite auch nachmittags im Lesesaal.  
 Ich mache auch abends die Hausaufgaben.  
 Ich besuche auch oft den Klub.  
 Ich gehe auch am Sonntag ins Theater.

**Übung 3. Sagen Sie, was man jeden Tag macht.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Die Studenten arbeiten im Sprachlabor.

Jeden Tag arbeiten die Studenten im Sprachlabor.

1. Karim macht Morgengymnastik.
2. Die Studenten besuchen das Sprachlabor.
3. Der Vater geht zur Arbeit.
4. Die Familie frühstückt um 8 Uhr.
5. Die Mutter bringt das Kind in den Kindergarten.

1. Jeden Tag macht Karim Morgengymnastik.
2. Jeden Tag besuchen die Studenten das Sprachlabor.
3. Jeden Tag geht der Vater zur Arbeit.
4. Jeden Tag frühstückt die Familie um 8 Uhr.
5. Jeden Tag bringt die Mutter das Kind in den Kindergarten.

**Übung 4. Sagen Sie, was man heute macht.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Der Vater kommt heute spät.

Morgen kommt er auch spät.

1. Nodira arbeitet heute im Lesesaal.
2. Hakim besucht heute seinen kranken Freund.
3. Die Studenten übersetzen heute einen Text.
4. Die Schüler schreiben heute ein Diktat.
5. Die Kinder trinken heute Milch.

1. Morgen arbeitet sie auch im Lesesaal.
2. Morgen besucht Hakim auch seinen kranken Freund.
3. Morgen übersetzen sie auch einen Text.
4. Morgen schreiben sie auch ein Diktat.
5. Morgen trinken sie auch Milch.



### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

**Übung 1. Bestimmen Sie die Art der Wortfolge in folgenden Sätzen.**

1. Ich wohne weit von der Hochschule. 2. In die Hochschule fahre ich mit dem Bus. 3. Zum Unterricht komme ich immer rechtzeitig. 4. Ich studiere die deutsche Sprache. 5. In der Stunde sprechen wir nur deutsch. 6. Der Lehrer erklärt uns neue Vokabeln. 7. Wir schreiben sie in unsere Vokabelhefte. 8. Nach dem Unterricht arbeiten wir im Sprachlabor. 9. Wir arbeiten viel an unserer Aussprache. 10. Nach Hause komme ich gewöhnlich um 6 Uhr.

**Übung 2. Verwenden Sie in den nachstehenden Sätzen die invertierte Wortfolge.**

1. Der große Hörsaal liegt im zweiten Stock. 2. Der Student zeigt dem Lehrer seine Arbeit. 3. Viele Jungen und Mädchen studieren an den Hochschulen. 4. Die erste Doppelstunde beginnt um 9 Uhr. 5. Die Arbeiter erfüllen den Plan. 6. Meine Schwester geht ins Theater. 7. Wir studieren am Tage. 8. Eine Doppelstunde dauert 90 Minuten.

**Übung 3. Verwenden Sie in den nachstehenden Sätzen die gerade Wortfolge.**

1. Dieses Buch lesen alle gern. 2. Heute gehen wir ins Museum. 3. In der Mensa essen die Studenten zu Mittag. 4. Am Sonntag besuche ich meine Großmutter. 5. Im Saal spielen die Studenten Ball. 6. In der Stunde lesen wir viel. 7. Am Abend macht Barno ihre Hausaufgaben. 8. An der Universität studiert meine Freundin Chemie.

**Übung 4. Bestimmen Sie in den nachstehenden Sätzen die Wortfolge. Verwenden Sie statt der geraden Wortfolge die invertierte und statt der invertierten — die gerade Wortfolge.**

1. Der Unterricht beginnt um 9 Uhr. 2. Heute sind alle Studenten da. 3. Jetzt haben sie Grammatikunterricht. 4. Frieda holt eine Tabelle. 5. Der Lektor erklärt eine Regel. 6. Die Studenten üben Beispiele. 7. Heute schreiben sie eine Kontrollarbeit. 8. Zu Hause korrigiert der Lehrer die Arbeiten. 9. Die grammatischen Stoffe kennen die Studenten gut. 10. Der Lehrer gibt den Studenten nur Fünfen.

**Übung 5. Bilden Sie mit den angegebenen Wörtern Sätze. Beachten Sie dabei die Wortfolge.**

**Muster:** wir, täglich, das Sprachlabor, besuchen.  
Wir besuchen das Sprachlabor täglich.  
Täglich besuchen wir das Sprachlabor.  
Das Sprachlabor besuchen wir täglich.

1. im ersten Studienjahr, wir, stehen. 2. ich, Karim, unsere neue Wohnung, zeigen. 3. am Sonntag, ihr, zum Stadion, fahren. 4. Farida, ein Stipendium, bekommen. 5. ich, die Mutter, helfen, immer. 6. viel, du, an der Sprache, arbeiten. 7. mit technischen Mitteln, wir, in der Deutschstunde, arbeiten. 8. du, den, Sportzirkel, am Freitag, besuchen.

**Übung 6. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Beachten Sie dabei die Wortfolge.**

1. Ўқитувчи талабаларга янги сўзларни тушунтираяпти. 2. Менинг акам Тошкентда ўқийди. 3. Мен акамга тез-тез хат ёзиб тураман. 4. Бизлар қишлоқда яшаймиз. 5. Соат 9 да мен университетга бораман. 6. Бизларнинг ҳар куни 6 соат дарсимиз бор. 7. Отам заводда ишлайди.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### *Laborarbeit Nr. 1.*

**Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie es auch machen.**

**Muster:** Er studiert an einer Hochschule.

Ich studiere auch an einer Hochschule.

1. Er studiert Deutsch. 2. Er studiert gern und fleißig. 3. Er steht im ersten Studienjahr. 4. Er wohnt im Internat. 5. Er geht in die Hochschule zu Fuß.

**Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie es auch in der angegebenen Zeit machen.**

**Muster:** Du arbeitest heute im Lesesaal. Und morgen?

Morgen arbeite ich auch im Lesesaal.

1. Du besuchst heute das Sprachlabor. Und morgen? 2. Du hast heute 3 Doppelstunden. Und übermorgen? 3. Du gehst heute ins Kino. Und am Sonntag? 4. Du bist am Morgen beschäftigt. Und am Abend? 5. Du bist heute auf Arbeit. Und am Sonnabend?

**Aufgabe 3. Erklären Sie sich mit meinen Behauptungen einverstanden.**

**Muster:** Der große Hörsaal liegt im zweiten Stock.

Ja, im zweiten Stock liegt der große Hörsaal.

1. Die erste Doppelstunde beginnt um 9 Uhr. 2. Seine Schwester studiert an der Universität. 3. Das Dekanat ist im ersten Stock. 4. Die Studenten treiben Sport. 5. Wir lesen deutsche Zeitungen.

### § 3. DIE FRAGESÄTZE. (СҮРӨҚ ГАПЛАР)

#### Abschnitt 1.

1. Man unterscheidet im Deutschen zwei Arten von Fragesätzen: Fragesätze ohne Fragewort (Satzfrage) und Fragesätze mit Fragewort (Wortfrage). Im Fragesatz ohne Fragewort steht das Verb an der ersten Stelle, an der zweiten Stelle steht das Subjekt, an der dritten Stelle—das Nebenglied. Der Fragesatz ohne Fragewort wird mit interrogativer Intonation gesprochen (fallend—steigend).

1. кесим  
Arbeitet

2. эга  
dein Vater

3. ўрин холи  
im Werk?— Satzfrage

1. кесим  
Kommst

2. эга  
du

3. пайт холи  
heute

4. тўлдирувчи  
zu mir — Satzfrage

Im Fragesatz mit Fragewort steht an der ersten Stelle das Fragewort, an der zweiten Stelle steht das Verb, an der dritten—das Subjekt oder das Nebenglied. Als Fragewörter treten **wer, was, wem, wen, wo, wohin, woher, wann, warum** u. a. auf. Die Fragesätze mit Fragewort werden wie die Aussagesätze mit terminalen Intonation gesprochen.

1. сўроқ сўз  
Wer

2. кесим  
arbeitet

3. ўрин холи  
im Werk?— Wortfrage

1. сўроқ сўз  
Was

2. кесим  
liest

3. эга  
du?— Wortfrage

#### Theoretischer Teil.

Немис тилида сўроқ гаплар иккига бўлинади: сўроқ сўзсиз сўроқ гаплар ва сўроқ сўзли сўроқ гаплар. Сўроқ сўзсиз сўроқ гапларда биринчи ўринда кесим, иккинчи ўринда эга ва учинчи ўринда иккинчи даражали бўлак келади. Сўроқ сўзсиз сўроқ гап сўроқ интонацияси билан айтилади, яъни оҳанг гап бошида пасайиб, охирида кўтарилади.

Сўроқ сўзли сўроқ гапларда биринчи ўринда сўроқ сўз, иккинчи ўринда кесим, учинчи ўринда эса эга, ёки иккинчи даражали бўлак келади. Сўроқ сўз сифатида **wer, was, wem, wen, wo, wann, wohin, woher, wenn, warum** сўзлари келиши мумкин. Сўрак сўзли сўроқ гапларда оҳанг дарак гаплардагидек кўтарилиб пасаяди.

1. сўроқ сўз    2. кесим    3. эга    4. пайт холи  
Wohin    fahren    Sie im Sommer?— Wortfrage

1. сўроқ сўз    2. кесим    3. эга    4. тўлдирувчи  
Wann    kommst    du    zu mir?— Wortfrage

2. In den Fragesätzen mit den Fragewörtern **wieviel? welcher? wessen? was für ein? was für?** steht das Fragewort an erster Stelle, nach dem Fragewort steht ein Substantiv, dann kommt das Prädikat und nach dem Prädikat — das Subjekt oder das Nebenglied.

2. Сўроқ гаплар таркибида **wieviel?, welcher?, wessen?, was für ein?, was für?** сўроқ сўзлари келган бўлса, биринчи ўринда сўроқ сўз, ундан кейин от, учинчи ўринда кесим, ундан сўнг эга ёки иккинчи даражали бўлак келади.

Wessen Buch liegt da?

Was für einen Film brauchen Sie?

Wieviel Einwohner hat Buchoro?

3. In den Fragesätzen mit dem Fragewort **wie** steht das Fragewort an erster Stelle, nach dem Fragewort steht ein Adjektiv oder ein Adverb, dann kommt das Verb. Nach dem Verb — das Subjekt und das Nebenglied.

Сўроқ гап таркибида **wie** сўроқ сўзи келган бўлса, сўроқ сўз биринчи ўринда, ундан сўнг сифат ёки равиш, учинчи ўринда кесим, кесимдан кейин эса эга, ундан сўнг иккинчи даражали бўлак келади.

Wie alt bist du?

Wie oft schreibt ihr Diktat?

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Arten der Fragesätze unterscheidet man im Deutschen?  
2. Wie ist die Wortfolge im Fragesatz mit Fragewort?

3. Welche Intonation hat der Fragesatz mit Fragewort?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner

1. Man unterscheidet im Deutschen Fragesätze mit und ohne Fragewort.  
2. Im Fragesatz mit Fragewort steht das Fragewort an der ersten Stelle, an der zweiten Stelle steht das Prädikat, an der dritten — das Subjekt und dann kommt das Nebenglied.

3. Der Fragesatz mit Fragewort hat eine terminale Intonation.

4. Wie ist die Wortfolge im Fragesatz ohne Fragewort?

5. Welche Intonation ist für den Fragesatz ohne Fragewort charakteristisch?

**Übung 2. Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner, was man macht.**

**Muster:** Mein Bruder studiert gut.  
Studierst du auch gut?

1. Die Mutter kocht gut.
2. Mein Vater geht zur Arbeit.
3. Mein Freund korrigiert die Fehler.
4. Der Student kennt die Vokabeln gut.
5. Meine Mutter arbeitet in der Fabrik.

**Übung 3. Sagen Sie, was Schawkat macht.**

**Muster:** Schawkat malt gut.  
Malt Schawkat wirklich gut?

1. Schawkat lernt fleißig.
2. Schawkat geht zum Training.
3. Schawkat studiert an einer Hochschule.
4. Schawkat arbeitet gut.
5. Schawkat übersetzt den Text ohne Fehler.

**Übung 4. Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner, was Samad macht.**

**Muster:** Samad kommt am Abend.  
Wie bitte? Wann kommt Samad?

4. Im Fragesatz ohne Fragewort steht das finite Verb an der ersten Stelle, an der zweiten Stelle steht das Subjekt und an der dritten Stelle — das Nebenglied.

5. Für den Fragesatz ohne Fragewort ist eine interrogative Intonation charakteristisch.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Kochst du auch gut?
2. Gehst du auch zur Arbeit?
3. Korrigierst du auch die Fehler?
4. Kennst du die Vokabeln auch gut?
5. Arbeitest du auch in der Fabrik?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Lernt Schawkat wirklich fleißig?
2. Geht Schawkat wirklich zum Training?
3. Studiert Schawkat wirklich an einer Hochschule?
4. Arbeitet Schawkat wirklich gut?
5. Übersetzt Schawkat den Text wirklich ohne Fehler?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Samad geht um 8 Uhr zur Arbeit.
2. Samad geht heute ins Theater.
3. Samad macht am Abend seine Hausaufgaben.
4. Samad kommt um 5 Uhr nach Hause.
5. Samad besucht am Sonntag seinen Großvater.

1. Wie bitte? Wann geht Samad zur Arbeit?
2. Wie bitte? Wann geht Samad ins Theater?
3. Wie bitte? Wann macht Samad seine Hausaufgaben?
4. Wie bitte? Wann kommt Samad nach Hause?
5. Wie bitte? Wann besucht Samad seinen Großvater?

**Übung 5. Sagen Sie, was Karim macht.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Karim wohnt in Toschkent. Wo wohnt Karim?

1. Karim studiert Medizin.
2. Karim arbeitet als Lehrer.
3. Karim verbringt seine Ferien.
4. Karim spielt Schach.
5. Karim treibt Sport?

1. Wo studiert er Medizin?
2. Wo arbeitet er als Lehrer?
3. Wo verbringt er seine Ferien?
4. Wo spielt er Schach?
5. Wo treibt er Sport?

**Übung 6. Stellen Sie eine Frage zum letzten Satzglied.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich studiere Deutsch.  
Was studierst du?

1. Er studiert fleißig.
2. Wir kommen aus dem Institut.
3. Das Bild hängt an der Wand.
4. Akram ist Student.
5. Der Ingenieur geht in das Werk.
6. Odil singt ein Lied.
7. Karims Buch liegt auf dem Tisch.

1. Wie studiert er?
2. Woher kommt ihr?
3. Wo hängt das Bild?
4. Was ist Akram?
5. Wohin geht der Ingenieur?
6. Was singt Odil?
7. Wessen Buch liegt auf dem Tisch?

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Bilden Sie von nachstehenden Sätzen Fragesätze ohne Fragewort.**

**Muster:** Unser Land braucht viele Lehrer.  
Braucht unser Land viele Lehrer?

1. Ihr studiert eine Fremdsprache. 2. Am Sonnabend gehen wir ins Museum. 3. Diese Kontrollarbeit ist leicht. 4. Dein Freund besucht einen Sportzirkel. 5. Er erzählt eine lustige Geschichte. 6. Karima steht im ersten Studienjahr. 7. Der Diensthabende lüftet das Zimmer in der Pause. 8. Dein Bruder spielt Tennis. 9. Jede Woche schreibt ihr ein Diktat.

**Übung 2. Stellen Sie Fragen zu den fettgedruckten Wörtern.**

**Muster:** Das Studienjahr beginnt **im September**.

Wann beginnt das Studienjahr?

1. Ihr Bruder studiert **an der Universität**. 2. Heute abend gehen wir **ins Theater**. 3. Das Wetter ist heute **schön**. 4. Meine Eltern wohnen **im Dorf**. 5. Der Student wiederholt **die Vokabeln**. 6. **Der Lehrer** korrigiert die Fehler. 7. Barno schreibt **einen Brief**. 8. Ich übersetze **den Text**. 9. Lola geht **ins Kino**.

**Übung 3. Bilden Sie Fragesätze mit Fragewort mit den angegebenen Wörtern.**

**Muster:** Wie, dein Freund, heißen.

Wie heißt dein Freund?

1. Wem, du, schreibst, den Brief. 2. die Schüler, nach der Schule, gehen, wohin. 3. ins Gebirge, fahren, wann, die Kinder. 4. deine Eltern, wo, wohnen. 5. der Film, in unserem Filmtheater, welcher, heute, läuft. 6. das Wetter, wie, ist, heute. 7. erklärt, was, den Studenten, der Lehrer. 8. seinen Freund, er, wann, besucht.

**Übung 4. Bilden Sie mit den angegebenen Wörtern Fragesätze ohne Fragewort.**

**Muster:** Tennis, dein Bruder, spielen.

Spielt dein Bruder Tennis?

1. er, das Zimmer, jeden, Tag, lüftet. 2. die Studenten, heute, schreiben, ein Diktat. 3. in, die achte Klasse, geht, deine Schwester. 4. der Lehrer, fragt, oft, dich. 5. an der Universität, dein Bruder, studiert. 6. du, dem Lehrer, zeigst, deine Arbeit. 7. gehen, in die Mensa, die Studenten, in der großen Pause. 8. ihr, im Lesesaal, täglich, arbeiten.

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Сиз қаерда ўқийсиз? 2. Отингиз нима? 3. Университетда ўқийсизми? 4. Спорт билан шуғулланасанми? 5. Ота-онанг ишлайдиларми? 6. Тошкент чиройли шаҳарми? 7. Сен қаерда яшайсан? 8. Ҳар куни неча соат дарс ўқийсизлар.

## Übung 6. Antworten Sie auf folgende Fragen.

A. 1. Was sind Sie? 2. Wo studieren Sie? 3. Wo liegt ihre Universität.  
4. Wieviel Doppelstunden habt ihr täglich? 5. Wie heißt dein Freund?  
6. Wie alt ist er? 7. Wann beginnt der Unterricht? 8. Wann ist der Unterricht zu Ende?

B. 1. Stehen Sie im ersten Studienjahr? 2. Lernen Sie Deutsch?  
3. Sprechen Sie schon Deutsch? 4. Übersetzen Sie den Text? 5. Brauchst du ein Wörterbuch? 6. Abonniert du diese Zeitung? 7. Fahrt ihr mit dem Bus? 8. Spielt deine Schwester gut Klavier?

### Abschnitt 4.

### Selbständige Arbeit.

#### *Laborarbeit Nr. 2.*

Aufgabe 1. **Befragen Sie, wann man es macht.**

**Muster:** Akmal geht morgen ins Theater.

Wann geht Akmal ins Theater? Morgen?

1. Der Onkel kommt am Abend. 2. Der Schüler macht die Hausaufgaben am Nachmittag. 3. Wir haben in der nächsten Woche eine Prüfung. 4. Die Mutter schickt ihm heute ein Telegramm. 5. Wir schreiben morgen eine Kontrollarbeit.

Aufgabe 2. **Fragen Sie, wie Halima es macht.**

**Muster:** Halima studiert fleißig.

Wie studiert sie?

1. Halima antwortet richtig. 2. Halima übersetzt schnell. 3. Halima liest den Text langsam. 4. Halima singt schön. 5. Halima ist in der Stunde aufmerksam.

Aufgabe 3. **Bestimmen Sie, wann oder wie oft man es macht.**

**Muster:** Hakim verbringt den Abend im Studentenheim. (immer)

Verbringt er immer den Abend im Studentenheim?

1. Der Lehrer fragt die Studentin Karimowa. (oft) 2. Akram besucht den Sportzirkel. (am Abend) 3. Mansura kommt heute zu uns. (um 12 Uhr) 4. Die Studenten gehen in die Mensa. (um halb eins) 5. Die Schüler besichtigen das Museum. (am Nachmittag)

Aufgabe 4. **Fragen Sie mich, ob ich es auch mache.**

**Muster:** Karim wohnt weit von der Hochschule.

Wohnst du auch weit von der Hochschule?



1. Karim studiert die deutsche Sprache. 2. Karim macht die Aufgaben am Abend. 3. Karim schreibt schön und sauber. 4. Karim besucht einen Sprachzirkel. 5. Karim turnt jeden Morgen.

#### § 4. DIE AUFFORDERUNGSSÄTZE. (БУЙРУҚ ГАПЛАР)

##### Abschnitt 1.

Die Aufforderungssätze drücken Befehl, Bitte, Wunsch, Rat, Verbot und Kommando aus. In diesen Sätzen wird meistens der Imperativ gebraucht, und das konjugierte Verb steht am Anfang des Satzes

(Siehe: Der Imperativ. Seite 45)

##### Theoretischer Teil.

Буйруқ гаплар буйруқ, илтимос, истак, маслаҳат, ман этиш, буюриш, талаб қилиш каби маъноларни ифодалаб келади. Бу гапларда асосан буйруқ майли қўлланади. Фейлнинг тусланувчан қисми гапнинг бошида келади.

(Қаранг: Буйруқ майли. 45 бет.)

**Lies den Text vor! Sprecht lauter! Lauft schneller!**

**Wiederholen Sie bitte den letzten Satz!**

**Gehen wir alle zusammen ins Theater!**

#### § 5. DAS PRÄSENS. (ҲОЗИРГИ ЗАМОН)

##### Abschnitt 1.

1. Das Präsens ist eine einfache Zeitform. Es bezeichnet eine gegenwärtige oder gegenwärtig-zukünftige Handlung.

##### Theoretischer Teil.

Ҳозирги замон феълнинг содда замон формаси бўлиб, у иш-ҳаракатнинг ҳозирги ёки ҳозирги-келаси замонда бўлишини ифодалайди.

Ich schreibe einen Brief. Der Student antwortet dem Lehrer.  
Morgen gehen wir ins Theater.

2. Man unterscheidet im Deutschen zwei große Gruppen von Verben: **die schwachen und die starken Verben.**

Феъллар немис тилида икки катта гуруҳга бўлинади: **кучсиз феъллар ва кучли феъллар.**

**§ 6. PRÄSENS DER SCHWACHEN VERBEN  
UND DER STARKEN VERBEN OHNE  
VOKALVERÄNDERUNG.**

**(КУЧСИЗ ҲАМДА ЎЗАҚДАГИ УНЛИ ТОВУШЛАРИНИ  
ЎЗГАРТИРМАЙДИГАН КУЧЛИ ФЕЪЛЛАРДАН  
ҲОЗИРГИ ЗАМОН ШАКЛИ ЯСАШ)**

Die schwachen Verben bilden das Präsens von Verbalstamm mit den folgenden Personalendungen:

- Singular (Бирлик)  
 1. Person (1-шахс)-e  
 2. Person (2-шахс)-st  
 3. Person (3-шахс)-t

Кучсиз феълларнинг ҳозирги замони феъл ўзагига қуйидаги шахс-сон қўшимчаларини қўшиш билан ясалади.

- Plural (Кўплик)  
 -en  
 -t  
 -en

**Konjugationstabelle**

Singular		Plural	
ich komm-e	lern-e	wir komm-en	lern-en
du komm-st	lern-st	ihr komm-t	lern-t
er	] komm-t lern-t	sie komm-en	lern-en
sie			
es			

3. Die schwachen Verben mit **t, d, gn, dm, tm, chn, ffn** im Stamm bekommen in der zweiten und dritten Person Singular und in der zweiten Person Plural ein **-e-** zwischen Stamm und Endung. Das sind z.B. die Verben: **warten, leiten, antworten, reden, öffnen, begegnen, zeichnen, ordnen, atmen, widmen** u. a.

3. Ўзаги **t, d, gn, dm, tm, chn, ffn** каби ундош товушлар билан ту-гаган кучсиз феъллар иккинчи ва учинчи шахс бирлигида ҳамда, иккинчи шахс кўплигида **-e-** қўшимчасини олади. Бундай феълларга **warten, leiten, antworten, reden, öffnen, begegnen, zeichnen, ordnen, atmen, widmen** ва б. феъллар киради.

**Konjugationstabelle**

Singular		Plural	
ich arbeit-e, meld-e, öffn-e		wir arbeit-en, meld-en, öffn-en	
du arbeit-e-st, meld-e-st, öffn-e-st.		ihr arbeit-e-t, meld-e-t, öffn-e-t	
er	] arbeit-e-t, meld-e-t, öffn-e-t.	sie arbeit-en, meld-en, öffn-en.	
sie			
es			

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welchen Vorgang bezeichnet das Präsens?
2. Welche zwei große Gruppen der Verben unterscheidet man im Deutschen?
3. Wie bildet man das Präsens der schwachen Verben?
4. Welche Endungen bekommt das Verb in der ersten Person Singular und Plural?
5. Welche Endungen bekommt das Verb in der zweiten Person Singular und Plural?
6. Welche Endungen bekommt das Verb in der dritten Person Singular und Plural?
7. Wie konjugiert man die Verben mit dem Stamm auf **-t, -d, -gn, -dm, -tm, -chn, -ffn**?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Fragt der Lektor die Studentin oft?

Ja, der Lektor fragt die Studentin oft.

1. Bildet der Student den Satz richtig?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Präsens bezeichnet einen Vorgang in der Gegenwart und in der Zukunft.
2. Man unterscheidet im Deutschen die schwachen und die starken Verben.
3. Das Präsens der schwachen Verben bildet man vom Verbalstamm mit den Personalendungen: **-e, -st, -t, -en**.
4. In der ersten Person Singular bekommt das Verb die Endung **-e** und in der ersten Person Plural die Endung **-en**.
5. In der zweiten Person Singular bekommt das Verb die Endung **-st** und in der zweiten Person Plural die Endung **-t**.
6. In der dritten Person Singular bekommt das Verb die Endung **-t**, und in der dritten Person Plural die Endung **-en**.
7. Die Verben mit dem Stamm auf **-t, -d, -gn, -dm, -tm, -chn, -ffn** bekommen in der zweiten Person Singular die Endung **-est**, in der dritten Person Singular und in der zweiten Person Plural die Endung **-et**.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

- Ja, der Student bildet den Satz richtig.

2. Studiert Halima gut?
3. Wartet Karim auf den Bus?
4. Öffnet der Diensthabende das Fenster?
5. Macht der Schüler seine Hausaufgaben?

- Ja, Halima studiert gut.  
 Ja, Karim wartet auf den Bus.  
 Ja, der Diensthabende öffnet das Fenster.  
 Ja, der Schüler macht seine Hausaufgaben.

**Übung 3. Sagen Sie, was man macht.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Karim und Barno studieren fleißig.  
 Ich studiere auch fleißig.

1. Die Studenten besuchen den Klub oft.
2. Alischer und Halima arbeiten viel an der Sprache.
3. Die Kinder spielen gern Fußball.
4. Barno und Alischer sagen immer die Wahrheit.
5. Die Jungen übersetzen den Text auf der Seite 9.

1. Ich besuche auch den Klub oft.
2. Ich arbeite auch viel an der Sprache.
3. Ich spiele auch gern Fußball.
4. Ich sage auch immer die Wahrheit.
5. Ich übersetze auch den Text auf der Seite 9.

**Übung 4. Sagen Sie, was Sie machen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich studiere Russisch.  
 Studierst du auch Russisch?

1. Ich spiele Klavier.
2. Ich sammle Briefmarken.
3. Ich wohne im Studentenheim.
4. Ich besorge die Fahrkarten.
5. Ich abonniere die Zeitung "Die Volksstimme"

1. Spielst du auch Klavier?
2. Sammelst du auch Briefmarken?
3. Wohnst du auch im Studentenheim?
4. Besorgst du auch die Fahrkarten?
5. Abonniertest du auch die Zeitung "Die Volksstimme"?

**Übung 5. Sagen Sie, was er macht.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wir baden im Sommer viel. Und Alischer?  
 Alischer badet im Sommer auch viel.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Wir zeichnen gut. Und Alischer?                    | 1. Alischer zeichnet auch gut.                    |
| 2. Wir arbeiten heute im Sprachlabor. Und Alischer?   | 2. Alischer arbeitet auch im Sprachlabor.         |
| 3. Wir kaufen deutsche Zeitungen. Und Alischer?       | 3. Alischer kauft auch deutsche Zeitungen.        |
| 4. Wir bilden Sätze mit neuen Vokabeln. Und Alischer? | 4. Alischer bildet Sätze auch mit neuen Vokabeln. |
| 5. Wir warten auf die Straßenbahn. Und Karim?         | 5. Karim wartet auch auf die Straßenbahn.         |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

#### Übung 1. Setzen Sie die Konjugation fort.

1. Ich mache Morgengymnastik. 2. Ich arbeite im Werk. 3. Ich höre gern Musik. 4. Ich öffne das Fenster. 5. Ich wohne in der Hamsa-Straße. 6. Ich zeichne ein Bild.

#### Übung 2. Bestimmen Sie die Verben, die im Präsens in der 2. und 3. Person Singular und in der 2. Person Plural eine -e- zwischen Stamm und Personalendungen haben. Konjugieren Sie sie im Präsens.

loben, senden, antworten, lachen, atmen, begegnen, üben, baden, rechnen, zeichnen.

#### Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte die richtigen Personalendungen ein.

1. Wir leb... in Buchoro. 2. Ich studier... an einer Universität. 3. Peter arbeit... im Werk. 4. Die Arbeiter erfüll... den Plan. 5. Das Mädchen zeich... mit dem Bleistift. 6. Der Lehrer prüf... die Hausaufgabe. 7. Sie beantwort... die Frage. 8. Hier lieg... ein Buch. 9. Die Zeitung meld... eine interessante Nachricht.

#### Übung 4. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens ein.

1. Du (öffnen) die Tür. 2. Er (lüften) das Zimmer. 3. Ihr (arbeiten) in der Fabrik. 4. Jeden Tag (besuchen) er den Lesesaal. 5. Peter, Marta und ich (leben) und (arbeiten) in Toschkent. 6. Ich (studieren) an der Universität. 7. Er (studieren) im Fernstudium. 8. Auf dem Tisch (liegen) ein Wörterbuch. 9. Den Tisch (stellen) ich ans Fenster. 10. Dein Bruder (reden) überzeugend.

#### Übung 5. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie die Verben im Präsens.

**Muster:** Du, heute, sehr, gut, antworten.

Du antwortest heute sehr gut.

1. ich, auf meinen Freund, warten. 2. sein, Freund, in Toschkent, leben. 3. du, brauchen, heute, kein Lehrbuch? 4. ich, in unserem Garten, machen, einige Beete. 5. das Mädchen, im Hof spielen, was? 6. antworten, immer, in der Deutschstunde, gut, Anwar. 7. dieses Wort, kennen, wer? 8. die Natur, im Frühling, erwachen, 9. er, seine Mutter, um ein Buch bitten.

**Übung 6. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Менинг ота-онам қишлоқда яшайдилар. 2. Опам мактабда ишлайди. 3. У математикадан дарс беради. 4. Укам 9-синфда ўқийди, кичик синглим эса боғчага боради. 5. Ҳақим деразани очиб, уйни шамоллатапти. 6. Сен дўстингга телеграмма юбораяпсан.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### **Laborarbeit Nr. 3.**

**Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie es auch machen.**

**Muster:** Nasira rechnet schnell.

Ich rechne auch schnell.

1. Nasira wohnt in der Muqimij — Straße. 2. Nasira turnt jeden Morgen. 3. Nasira hört gern Musik. 4. Nasira arbeitet oft im Lesesaal. 5. Nasira erwacht um 7 Uhr morgens.

**Aufgabe 2. Fragen Sie, ob ich es auch mache.**

**Muster:** Karim badet gern im See.

Badest du auch gern im See?

1. Karim spielt gut Schach. 2. Karim zeichnet gern Häuser. 3. Karim bildet Sätze richtig. 4. Karim lernt neue Vokabeln. 5. Karim arbeitet viel im Garten.

**Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie und Anwar es machen.**

**Muster:** Du antwortest immer gut, nicht wahr?

Ja, ich antworte immer gut.

Und dein Freund Anwar?

Mein Freund Anwar antwortet auch immer gut.

1. Du studierst an einer Hochschule, nicht wahr? 2. Du frühstückst um 8 Uhr, nicht wahr? 3. Du machst am Abend einen Spaziergang, nicht wahr? 4. Du rechnest immer richtig, nicht wahr? 5. Du begegnest Rano oft, nicht wahr?

Aufgabe 4. Sagen Sie, daß wir es gut machen. Sagen Sie auch, daß Hakim es nicht macht.

**Muster;** Wir üben den Text.

Ihr übt den Text. Das ist gut. Aber Hakim übt den Text nicht.

1. Wir machen die Hausaufgaben.
2. Wir arbeiten viel an der Sprache.
3. Wir bilden Sätze mit neuen Vokabeln.
4. Wir lernen fleißig.
5. Wir öffnen das Fenster.

## § 7. PRÄSENS DER STARKEN VERBEN MIT DER VOKALVERÄNDERUNG.

### (КУЧЛИ ФЕЪЛЛАРДАН ҲОЗИРГИ ЗАМОН ШАКЛИ ЯСАШ)

#### Abschnitt 1.

1. Das Präsens der starken Verben bildet man auch aus dem Stamm des Verbs mit den entsprechenden Personalendungen. Die starken Verben verändern im Präsens ihren Stammvokal.

2. Die starken Verben mit den Stammvokalen **a, o** und dem Diphthong **au** bekommen in der 2. und 3. Person Singular den Umlaut. Das sind z. B. die Verben: fahren, fallen, fangen, graben, halten, lassen, raten, schlafen, tragen, waschen, wachsen, laufen.

#### Theoretischer Teil.

1. Кучли феълларнинг ҳозирги замон шакли ҳам феъл ўзагига тегишли шахс-сон қўшимчаларини қўниш билан ясаллади. Кучли феъллар презенда тусланганда ўзагидаги унли товушлар ўзгаради.

2. Ўзагида **a, o** унлиси ёки **au** дифтонги бўлган кучли феъллар 2- ва 3-шахс бирлигида умлаут қабул қилади. Бундай феъллар: fahren (бормоқ), fallen (йиқилмоқ), fangen (тутмоқ), graben (қазимоқ), halten (ушлаб турмоқ), lassen (қолдирмоқ), raten (маслаҳат бермоқ), schlafen (ухламоқ), schlagen (урмоқ), tragen (қўтариб бормоқ), waschen (ювмоқ), wachsen (ўсмоқ), laufen (чопмоқ) ва б.

### KONJUGATIONSTABELLE

		Singular		
ich	fahre	laufe	trage	schlafe
du	fährst	läufst	trägst	schläfst
er	fährt	läuft	trägt	schläft
sie				
es				

Unser Lehrer **fährt** nach Berlin.  
Du **läufst** gern Schlittschuh

3. Die starken Verben mit dem Stammvokal **e** verändern in der 2. und 3. Person Singular den Stammvokal **e** zu **i** (**ie**). Das sind die Verben **empfehlen, geben, helfen, lesen, nehmen, sehen, sprechen, treffen, vergessen, werfen** u. a.

3. Ўзғида **e** унли товуши бўлган кучли феъллар 2- ва 3-шахс бирлигида ўзакдаги **e** унлисини қиска ёки чўзиқ **i, ie** га ўзгартиради. Бундай феъллар: **empfehlen** (тавсия қилмоқ), **geben** (бермоқ), **helfen** (ёрдам бермоқ), **lesen** (ўқимоқ), **nehmen** (олмоқ), **sehen** (кўрмоқ), **sprechen** (гапирмоқ), **treffen** (учрашмоқ), **vergessen** (унутмоқ), **werfen** (ташламоқ) ва б.

### KONJUGATIONSTABELLE

Singular					
ich	gebe	spreche	lese	sehe	nehme
du	gibst	sprichst	liest	siehst	nimmst
er	gibt	spricht	liest	sieht	nimmt
sie					
es					

Latif **gibt** das Buch dem Freund.

Nasar **liest** eine Zeitung.

4. Die starken Verben mit **-t, -d** im *Stamm bekommen* in der 2. und 3. Person Singular kein **e** vor der Endung. *Das sind die Verben:* halten, laden, raten, treten u. a.

4. Ўзаги **-t, -d** билан тугаган кучли феъллар **2 ва 3 шахс бирлигида e қўшимчасини олмайди**. Бундай феъллар: **halten** (ушлаб турмоқ) **laden** (таклиф қилмоқ), **raten** (маслаҳат бермоқ), **treten** (кирмоқ) ва б.

### KONJUGATIONSTABELLE

Singular				Plural			
ich	rate	halte	trete	wir	raten	halten	treten
du	rätst	hältst	trittst	ihr	ratet	haltet	tretet
er	rät	hält	tritt	sie raten halten treten			
sie							
es							

Der Vater **hält** das Kind bei der Hand.



5. Die Verben mit dem Stamm auf **-s, -ß, -tz, -z** bilden die **2. Person Singular** ohne **s**. Das sind z. B die Verben: heißen, sitzen, essen, tanzen u. a.

5. **Ўзати -s, -ß, -tz, -z** каби ундошлар билан тугаган феъллар иккинчи шахс бирликда s қўшимчасини қабул қилмайди. Бундай феъллар: **heißen** (атамоқ), **sitzen** (ўтирмақ), **essen** (емоқ), **tanzen** (рақсга тушмоқ) ва б.

### KONJUGATIONSTABELLE

Singular				
ich	heiße,	sitze,	esse,	tanze
du	heißt,	sitzt,	ißt,	tanzt
er				
sie	heißt,	sitzt,	ißt,	tanzt.
es				

Du **heißt** Karim.  
 Du **sitzt** in dem Sessel.  
 Du **tanzt** gut.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Endungen bekommen die starken Verben im Präsens?
2. In welcher Person verändern die starken Verben den Stammvokal.
3. Welche Verben bekommen in der 2. und 3. Person Singular den Umlaut?
4. Welche Verben verändern in der 2. und 3. Person Singular den Stammvokal **-e-auf-i-**?
5. Welche Verben verändern in der 2. und 3. Person Singular den Stammvokal **-e-auf-ie**?
6. Wie konjugiert man die starken Verben mit dem Stamm auf **-d, -t**?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Sie bekommen dieselbe Endungen wie die schwachen Verben.
2. Die starken Verben verändern den Stammvokal in der zweiten und dritten Person Singular.
3. Das sind folgende Verben: fahren, tragen, laufen, schlafen, schlagen, raten u.a.
4. Das sind folgende Verben: essen, geben, helfen, nehmen, treffen, sprechen u.a.
5. Das sind die Verben; lesen, sehen, empfehlen.
6. Sie bekommen in der 2. und 3. Person Singular kein e vor der Endung.

7. Wie bilden die Verben mit dem Stamm auf -s, -ß, -tz, -z, die zweite Person Singular?

7. Sie bilden die 2. Person Singular ohne s.

**Übung 2. Sagen Sie, was Sie machen.**

**Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich fahre nach Buchoro.

Anwar fährt auch nach Buchoro.

1. Ich schlafe im Sommer im Garten.
2. Ich trage Krawatten gern.
3. Ich fahre ein Auto.
4. Ich halte einen Vortrag.
5. Ich wasche die Hände mit warmem Wasser.

1. Anwar schläft im Sommer auch im Garten.
2. Anwar trägt Krawatten auch gern.
3. Anwar fährt auch ein Auto.
4. Anwar hält auch einen Vortrag.
5. Anwar wäscht die Hände auch mit warmem Wasser.

**Übung 3. Sagen Sie, was alle machen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Alle sprechen in der Pause deutsch.

Spricht Barno in der Pause auch deutsch?

1. Alle essen um 12 Uhr zu Mittag.
2. Alle helfen den Freunden.
3. Alle sehen Zeichenfilme gern.
4. Alle lesen viel.
5. Alle vergessen diese Worte nicht.

1. Ißt Barno auch um 12 Uhr zu Mittag?
2. Hilft Barno auch den Freunden?
3. Sieht Barno Zeichenfilme auch gern?
4. Liest Barno auch viel?
5. Vergißt Barno diese Worte auch nicht?

**Übung 4. Sagen Sie, was Sie machen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich spreche englisch.

Sprichst du auch englisch?

1. Ich fahre nach Samarqand.
2. Ich esse zu Mittag um 12 Uhr.

1. Fährst du auch nach Samarqand?
2. Ißt du auch zu Mittag um 12 Uhr?

- |  |   |
|--|---|
| 3. Ich treffe Halima oft.                | 3. Triffst du Halima auch oft?                |
| 4. Ich laufe 100 Meter in 12 Sekunden.   | 4. Läufst du 100 Meter auch in 12 Sekunden?   |
| 5. Ich halte einen Vortrag über Buchoro. | 5. Hältst du auch einen Vortrag über Buchoro? |

**Übung 5. Sagen Sie, was Sie machen.**                      **Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich lese die Zeitung "Neues Leben"  
Wie bitte? Was liest du?

- |                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Ich esse ein Brötchen mit Käse.    | 1. Wie bitte? Was ißt du?    |
| 2. Ich trage eine Armbanduhr.         | 2. Wie bitte? Was trägst du? |
| 3. Ich rate nach Samarqand zu fahren. | 3. Wie bitte? Was rätst du?  |
| 4. Ich lese einen Roman von Qodirij.  | 4. Wie bitte? Was liest du?  |
| 5. Ich fahre ein Auto.                | 5. Wie bitte? Was fährst du? |

**Übung 6. Fragen Sie Ihren Gesprächspartner, ob er es macht.**                      **Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Sprichst du französisch?  
Nein, ich spreche französisch nicht, Bahodir spricht französisch.

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Fährst du nach Farghona?          | 1. Nein, ich fahre nach Farghona nicht, Bahodir fährt nach Farghona.                   |
| 2. Siehst du Nasira oft?             | 2. Nein, ich sehe Nasira nicht oft, Bahodir sieht sie oft.                             |
| 3. Schläfst du bis 8 Uhr?            | 3. Nein, ich schlafe nicht bis 8 Uhr, Bahodir schläft bis 8 Uhr.                       |
| 4. Hilfst du dem Bruder beim Lernen? | 4. Nein, ich helfe dem Bruder beim Lernen nicht, Bahodir hilft dem Bruder beim Lernen. |
| 5. Läufst du Ski?                    | 5. Nein, ich laufe Ski nicht, Bahodir läuft Ski.                                       |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen

Übung 1. Konjugieren Sie folgende Verben im Präsens.

Treffen, fangen, treten, essen, wachsen, sitzen, fallen, heißen, empfehlen.

Übung 2. Setzen Sie die Konjugation fort.

1. Ich fahre nach Toschkent. 2. Ich spreche mit dem Lehrer. 3. Ich lese eine Zeitung. 4. Ich spreche sehr schnell. 5. Ich nehme dieses Buch. 6. Ich trage ein Päckchen.

Übung 3. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens ein.

**Muster:** Die Uhr (schlagen) neun.

Die Uhr schlägt neun.

1. Die Krankenschwester (messen) dem Kranken die Temperatur. 2. In unserem Filmtheater (laufen) der Film "Nasridin in Buchoro" 3. Die deutsche Sprache (fallen) mir leicht. 4. Der Professor (halten) morgen seinen Vortrag. 5. Du (treten) ins Labor. 6. Er (fahren) mit der Straßenbahn. 7. Der Lektor (sprechen) über Ibn Sino. 8. Mamlakat (nehmen) das Tagebuch. 9. Der Lehrer (geben) Lola eine Fünf.

Übung 4. Stellen Sie Fragen zum Subjekt.

**Muster:** Sie werfen den Ball hoch.

Wer wirft den Ball hoch?

1. Wir fahren nach Hause. 2. Ich lese Romane gern. 3. Ihr sprecht wenig deutsch. 4. Ich trage einen blauen Anzug. 5. Sie verlassen das Haus um 8 Uhr. 6. Ihr helft den Eltern. 7. Wir betreten den Hörsaal. 8. Wir sehen Filme gern. 9. Ihr schlaft am Sonntag bis 8 Uhr.

Übung 5. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie dabei die Verben im Präsens.

**Muster:** er, von Heinrich Heine, gern, lesen, die Gedichte.

Er liest die Gedichte von Heinrich Heine gern.

1. Zeichenfilme, das Kind, sehen, gern. 2. halten, der Dozent, einen Vortrag, heute. 3. gut, deutsch, du, sprechen, schon? 4. nach Hause, Karim, fahren, nach den Prüfungen. 5. dir, beim, Studium, helfen, wer? 6. geben, dem Studenten, der Lehrer, eine Vier. 7. am Sonntag, ihr, fahren, nach Tschimgon? 8. empfehlen, ich, sehr, dir, dieses Buch. 9. ihr, den alten Mann, treffen, oft?

## Übung 6. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

Акрам курсдошига ёрдам бераяпти. 2. Ориф ёзда Ялтага боради.  
3. Сен Берлинга борасанми? 4. Карим соат бирда овқатланади.  
5. Ўқитувчи аудиторияга кираяпти. 6. Толиб тез югуради. 7. Ҳали-  
ма газета ўқияпти. 8. Марта китобни олаяпти.

### Abschnitt 4.

### Selbständige Arbeit.

#### *Laborarbeit Nr. 4.*

Aufgabe 1. Fragen Sie, ob ich es auch mache.

**Muster:** Ich fahre ein Motorrad.

Fährst du auch ein Motorrad.

1. Ich schlafe auf dem Balkon. 2. Ich trage den Koffer. 3. Ich brate  
Kartoffeln. 4. Ich halte das Wort. 5. Ich fahre nach Samarqand.

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Farida es auch macht.

**Muster:** Ich spreche englisch.

Farida spricht auch englisch.

1. Ich gebe dem Freund den Kugelschreiber. 2. Ich sehe Dokumentar-  
filme gern. 3. Ich helfe der Mutter. 4. Ich treffe den Freund. 5. Ich  
nehme das Kompott. 6. Ich esse ein belegtes Brötchen.

Aufgabe 3. Befragen Sie mich, ob ich es wirklich mache.

**Muster:** Ich trage eine Aktentasche.

Trägst du wirklich eine Aktentasche?

1. Ich laufe 400 Meter. 2. Ich fahre in die Berge. 3. Ich bade oft im See.  
4. Ich kaufe einen Pullover. 5. Ich verlasse das Haus um 8 Uhr. 6. Ich  
lade den Freund ins Theater.

Aufgabe 4. Widersprechen Sie meiner Behauptung.

**Muster:** Alle sprechen laut.

Nein, niemand spricht laut.

1. Alle lesen in der Nacht. 2. Alle laufen um die Wette. 3. Alle essen  
um 5 Uhr zu Mittag. 4. Alle empfehlen diese Arbeit. 5. Alle schlafen  
am Vormittag.

Aufgabe 5. Sagen Sie, daß nicht Sie, sondern ein anderer es macht.

**Muster:** Iß du um 12 zu Mittag? (Muchtor)

Nein, ich esse nicht um 12 Uhr zu Mittag.

Muchtor ißt um 12 Uhr zu Mittag.

Hilfst du dem Bruder beim Lernen? (der Vater). 2. Liest du viel? (die Schwester). 3. Wäschst du die Wäsche? (die Mutter). 4. Läufst du Schlittschuh? (Hakim). 5. Vergißt du die Vokabeln schnell? (Halima).

**§ 7. DIE VERBEN MIT TRENNBAREN  
UND UNTRENNBAREN PRÄFIXEN.  
(АЖРАЛАДИГАН ВА АЖРАЛМАЙДИГАН  
ОЛД ҚЎШИМЧАЛИ ФЕЪЛЛАР)**

**Abschnitt 1.**

1. Man unterscheidet im Deutschen Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen. Folgende Präfixe der Verben sind untrennbar: **be-, ge-, -er, ver-, zer-, ent-, emp-, miß-**. Sie sind unbetont. Das sind die Verben: **beantworten, geschehen, erwarten, verstehen, zerbrechen, entfernen, empfehlen, mißlingen u. a.**

**Theoretischer Teil.**

1. Немис тилида феъллар аж-раладиган ёки ажралмайдиган олд қўшимчалар билан қўлланади. **be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, emp-, miß** каби префикслар ажралмайдиган олд қўшимчалардир. Уларга урғу тушмайди. Шунга кўра феълдан ажралмаган ҳолда қўлланади. Бу феъллар: **beantworten geschehen, erwarten, verstehen, zerbrechen, entfernen, empfehlen, mißlingen** ва б.

**KONJUGATIONSTABELLE**

Singular			Plural		
ich	<b>beantworte</b>	<b>erzähle</b>	wir	<b>beantworten</b>	<b>erzählen</b>
du	<b>beantwortest</b>	<b>erzählst</b>	ihr	<b>beantwortet</b>	<b>erzählt</b>
er	] <b>beantwortet</b>	<b>erzählt</b>	sie	<b>beantworten</b>	<b>erzählen</b>
sie					
es					

Bekommst du Briefe oft?

Erwartet ihr heute Gäste?

2. Trennbare Präfixe der Verben sind: **ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, fort-, mit-, vor-, zu-** u. a.

Das sind die Verben: **abnehmen, anfangen, beiwohnen, aufstehen,**

2. **ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, fort-, mit-, vor-, zu-** каби префикслар феълнинг ажралдиган олд қўшимчаларидир. Уларга ҳар доим урғу тушади. Шунинг учун ҳам улар феъл-

**ausschicken, einkaufen, fortsetzen, stattfinden, teilnehmen, abschreiben, vorlesen, aufsteigen, mitnehmen** u. a.

дан ажралган ҳолда қўлланади. Бу феъллар: **abnehmen, anfangen, aufstehen, ausschicken, beiwohnen, einkaufen, fortsetzen, stattfinden, teilnehmeh, abschreiben, vorlesen, aufsteigen, mitnehmen** ва б.

### KONJUGATIONSTABELLE

Singular			Plural	
ich	stehe <b>auf</b>	schreibe <b>ab</b>	wir	stehen <b>auf</b> schreiben <b>ab</b>
du	stehst <b>auf</b>	schreibst <b>ab</b>	ihr	steht <b>auf</b> schreibt <b>ab</b>
er	steht <b>auf</b>	schreibt <b>ab</b>	sie stehen <b>auf</b> schreiben <b>ab</b>	
sie				
es				

Die trennbaren Präfixe stehen im einfachen Satz an der letzten Stelle

Содда гапларда ажралувчи олд қўшимчалар гап охирида келади.

Ich **stehe** um sieben Uhr **auf**.  
Er **trägt** ein Gedicht **vor**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche zwei Arten der verbalen Präfixe unterscheidet man?
2. Welche Präfixe sind trennbar?
3. Welche Präfixe sind untrennbar?
4. Welche von diesen Präfixen werden betont?
5. Welche Stelle im selbständigen Satz nimmt das trennbare Präfix ein?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner

1. Man unterscheidet trennbare und untrennbare Präfixe.
2. Trennbare Präfixe sind: ab-, an-, auf-, aus-, ein-, fort-, mit- u.a.
3. Acht Präfixe sind untrennbar: be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, emp, miß-
4. Die trennbaren Präfixe werden immer betont, die untrennbaren sind immer unbetont.
5. Im einfachen Satz stehen die trennbaren Präfixe an der letzten Stelle.

**Übung 2. Sagen Sie, was Sie machen und beantworten Sie Fragen.**

**Fragen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** -Ich stehe täglich um 6 Uhr auf.

-Stehst du wirklich um 6 Uhr auf?

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Ich besuche das Theater selten. | 1. Besuchst du wirklich das Theater selten? |
| 2. Ich sehe den Kalender durch.    | 2. Siehst du wirklich den Kalender durch?   |
| 3. Ich trage ein Gedicht vor.      | 3. Trägst du wirklich ein Gedicht vor?      |
| 4. Ich nehme am Wettbewerb teil.   | 4. Nimmst du wirklich am Wettbewerb teil?   |
| 5. Ich räume das Zimmer auf.       | 5. Räumst du das Zimmer wirklich auf?       |

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wann findet das Seminar statt? Heute?

Ja, das Seminar findet heute statt.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Wann besuchst du deinen Freund? Morgen?    | 1. Ja, ich besuche meinen Freund morgen.    |
| 2. Wann kommt der Zug an? In einer Stunde?    | 2. Ja, der Zug kommt in einer Stunde an.    |
| 3. Wann besorgt er die Fahrkarten? Am Montag? | 3. Ja, er besorgt die Fahrkarten am Montag. |
| 4. Wann rufst du den Vater an? Jetzt?         | 4. Ja, ich rufe den Vater jetzt an.         |
| 5. Wann machst du das Fenster zu? Bald?       | 5. Ja, ich mache das Fenster bald zu.       |

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Wann muß Farida die Prüfung ablegen?    | 1. Morgen legt sie die Prüfung ab.  |
| 2. Wann muß Hakim das Stipendium erhalten? | 2. Morgen erhält er das Stipendium. |
| 3. Wann muß Schawkat das Buch zurückgeben? | 3. Morgen gibt er das Buch zurück.  |



4. Wann muß diese Gruppe die Ausstellung besichtigen?
5. Wann muß die Versammlung stattfinden?

**Übung 5. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Kannst du Saodat morgen anrufen?
2. Kannst du das Rezept heute abholen?
3. Kannst du die Schallplatte mitbringen?
4. Kannst du das Tonband nach dem Unterricht abgeben?
5. Kannst du jetzt mit der Arbeit aufhören?

**Übung 6. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wollen Sie die Zeitschrift gleich mitnehmen?
2. Möchten Sie die Theaterkarten morgen abholen?
3. Wollen Sie Kollegen Saidow zum Geburtstag einladen?
4. Wollen Sie nach Samarqand mitfahren?
5. Möchten Sie am Abend spazierengehen?

4. Morgen besichtigt sie die Ausstellung.
5. Morgen findet sie statt.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner**

1. Gut, ich rufe Saodat morgen an.
2. Gut, ich hole das Rezept heute ab.
3. Gut, ich bringe die Schallplatte morgen mit.
4. Gut, ich gebe das Tonband nach dem Unterricht ab.
5. Gut, ich höre jetzt mit der Arbeit auf.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner**

1. Ja, ich nehme die Zeitschrift gleich mit.
2. Ja, ich hole die Theaterkarten morgen ab.
3. Ja, ich lade Kollegen Saidow zum Geburtstag ein.
4. Ja, ich fahre nach Samarqand mit.
5. Ja, ich gehe am Abend spazieren.

**Abschnitt 3.**

**Gruppenübungen.**

**Übung 1. Bestimmen Sie die Art des Präfixes bei folgenden Verben.**

abschreiben, erklären, versprechen, zurückfahren, umschreiben, durchfahren, nachsehen, bezahlen, aufmachen, zukleben, mißfallen, untersuchen, übersetzen, gefallen, mitgehen, vorlesen, zerschlagen, annehmen, empfehlen, vornehmen, durchfahren.

**Übung 2. Setzen Sie die Konjugation fort.**

1. Ich stehe um sieben Uhr auf.
2. Ich nehme an der Konferenz teil.
3. Ich bekomme das Stipendium.
4. Ich erzähle ein Märchen.
5. Ich

lese das Gedicht vor. 6. Ich schlafe schnell ein. 7. Ich gebe meinen Aufsatz ab.

**Übung 3. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens ein.**

**Muster:** Ich (anrufen) dich heute.

Ich rufe dich heute an.

a) 1. Ich (anziehen) meinen Mantel, (aufsetzen) meine Mütze. 2. Der Kranke (einnehmen) die Medizin täglich dreimal vor dem Essen. 3. Unsere Regierung (auszeichnen) die Lehrer mit Orden und Medaillen. 4. Er (zurückgeben) die Bücher in die Bibliothek. 5. Die Studenten (teilnehmen) an dem Wettbewerb.

b) 1. Ich (besuchen) die Konsultation. 2. Sie (y) (erwarten) mich vor dem Eingang des Instituts. 3. Die özbekischen Wissenschaftler (entdecken) immer neue Bodenschätze. 4. Das große deutsch-russische Wörterbuch (enthalten) etwa 165 Tausend Wörter. 5. Der Arzt (empfehlen) dem Kranken zum Mittagessen die Milchsuppe.

**Übung 4. Bilden Sie Sätze mit folgenden Wortgruppen.**

**Muster:** ein deutsches Gedicht vortragen;

Hakim trägt ein deutsches Gedicht vor.

1. die Wörter ins Heft eintragen; 2. vor dem Institut in den Bus einsteigen; 3. Den Lehrer herzlich begrüßen; 4. das Buch in die Bibliothek zurückbringen; 5. den Vortrag ausführlich besprechen; 6. den Aufsatz aufmerksam durchsehen; 7. in den Prüfungen gute Zensuren erhalten; 8. den Freund zu Gast einladen; 9. am Wettbewerb teilnehmen.

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Бугун университетимизда талабалар конференцияси бўлади.  
2. Талабалар амалиётдан имтиҳон топшираяптилар.  
3. Туристлар Бухоронинг тарихий ёдгорликларини томоша қиладилар.  
4. Ўқувчи саволларга жавоб қайтараяпти.  
5. Ёзда қуёш эрталаб соат 6 да чиқади.  
6. Талаба бу унли товушни нотўғри талаффуз этаяпти.  
7. Менинг дўстим соат 10 да қайтиб келади.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### ***Laborarbeit Nr. 5.***

Aufgabe 1. Sagen Sie, was man macht.

**Muster:** Was macht die Mutter? (das Zimmer aufräumen)

Sie räumt das Zimmer auf.

1. Was macht der Lehrer? (die Studenten abfragen). 2. Was macht der Schüler? (ein Bild beschreiben) 3. Was macht der Diensthabende in der Pause? (die Tafel abwischen) 4. Was macht Hakim? (die Fragen zum Text beantworten). 5. Was macht Barno? (die neuen Vokabeln herausschreiben).

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie es machen

**Muster:** Mughtor, es ist schon 7 Uhr. (aufstehen)

Ja, ich stehe gleich auf.

1. Mughtor, es ist schon Pause. (das Fenster aufmachen) 2. Mughtor, es ist schon dunkel. (das Licht einschalten) 3. Mughtor, es ist kalt. (die Tür zumachen. 4. Mughtor, es ist schon Nawoiy-Theater-Haltestelle (aussteigen) 5. Mughtor, die Stunde ist schon aus. (die Kontrollarbeit abgeben)

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie es morgen machen.

**Muster:** Wollen wir das Tonband heute zurückbringen.

Nein, wir bringen das Tonband morgen zurück.

1. Wollen wir die Zeitschrift gleich zurückgeben. 2. Wollen wir den Apparat jetzt zurückgeben. 3. Wollen wir jetzt nach Tschimgan zurückfahren. 4. Wollen wir das Paket heute zurückschicken. 5. Wollen wir jetzt die Stühle an Ihren Platz zurückstellen.

## § 9. DIE SICH — VERBEN.

### (ЎЗЛИК ФЕЪЛЛАРИ)

#### Abschnitt 1.

Die **sich-Verben** bezeichnen eine Handlung, die auf die handelnde Person zurückgeht: **sich waschen, sich anziehen, sich rasieren, sich kämmen** u. a.

Vgl.: Ich wasche den Teller. —  
Ich wasche mich. —

#### Theoretischer Teil.

**Ўзлик феъллари** эга томонидан бажарилган иш-ҳаракатнинг тўлдирувчига ўтмай, унинг ўзига қайтишини ифодалайди: **sich waschen** (ювинмоқ), **sich anziehen** (кийинмоқ), **sich rasieren** (соқол олмоқ), **sich kämmen** (таранмоқ).

Мен тарелкани юваман.

Мен ювинаман.

Das Reflexivpronomen **sich** wird nur in der dritten Person Singular und Plural und in der Höflichkeitsform gebraucht. Für andere Per-

**Sich** ўзлик олмоши фақат учинчи шахс бирлик ва кўпликда, шунингдек ҳурмат шаклида қўлланади. Қолган шахсларда

sonen tritt die entsprechende Form des Personalpronomens ein.

Die **sich-Verben** werden folgenderweise konjugiert:

ich wasche **mich**, trockne **mich** ab  
du wäschst **dich**, trocknest **dich** ab  
er, sie, es wäscht **sich**, trocknet **sich** ab

Viel seltener trifft man **das Reflexivpronomen sich im Dativ**. Solche Verben haben stets auch ein Akkusativobjekt bei sich:

**sich ansehen, sich notieren, sich anhören, sich merken,  
sich überlegen, sich vornehmen, sich vorstellen.**

ich sehe **mir** einen Film an  
du siehst **dir** einen Film an  
er, sie es **sieht** sich einen Film an

эса кишилик олмошларининг тегишли шакли ишлатилади.

Sich олмоши билан келган феъллар куйидагича тусланади:  
wir waschen **uns**, trocknen **uns** ab, ihr wascht **euch** trocknet **euch** ab, sie waschen **sich**, trocknen **sich** ab. Sie waschen **sich**, trocknen **sich** ab.

Баъзан **sich** ўзлик олмоши Датив келишигида ҳам қўлланади. Бундай пайтда феъл ўзидан кейин ҳар доим Аккуватив келишиги тўлдирувчисини талаб этади:

In den Aussage-und Fragesätzen steht **sich** unmittelbar nach dem finiten Verb

wir sehen **uns** einen Film an  
ihr seht **euch** einen Film an  
sie sehen **sich** einen Film an  
Sie sehen **sich** einen Film an

Дарак ва сўроқ гапларда **sich** олмоши феълнинг тусланувчи қисмидан кейин келади.

Er **setzt sich** aufs Sofa.

Ihr **beschäftigt euch** gern mit Handarbeit.

Heute erholen sich die Arbeiter.

Wo befindet sich das Hamsa-Theater?

Wenn das Subjekt ein Pronomen ist, steht **sich** nach dem Pronomen.

Агар дарак ва сўроқ гапларнинг эгаси олмош билан ифодаланган бўлса, унда **sich** бевосита олмошдан кейин туради:

Heute zieht **sie sich** warm an.

Interessierst **du dich** für Musik?

Das Reflexivpronomen **sich** verändert sich je nach der Form des Imperativs.

**Sich** ўзлик олмоши буйруқ майли шаклларида турлича кўринишга эга бўлади.

- Die 2. Person Singular — **dich**: Setz **dich**!  
 Die 2. Person Plural — **euch**: Setzt **euch**!  
 Die Höflichkeitsform — **sich**: Setzen Sie **sich**!  
 Die 1. Person Plural — **uns**: Setzen wir **uns**!

## Abschnitt 2.

Übung 1. Setzen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was bezeichnen die **sich-Verben**?
2. In welcher Person gebraucht man das Pronomen **sich**?
3. Was gebraucht man statt des Reflexivpronomens **sich** in den anderen Personen?
4. Welchem Kasus kann das Pronomen **sich** entsprechen?
5. Wo steht das Pronomen **sich** im Satz mit gerader Wortfolge?
6. Wo steht das Pronomen **sich** im Satz mit invertierter Wortfolge und im Fragesatz?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die **sich-Verben** bezeichnen eine Handlung, die auf die handelnde Person zurückgeht.
2. Das Pronomen **sich** gebraucht man in der 3. Person Singular und Plural und in der Höflichkeitsform.
3. In den anderen Personen gebraucht man entsprechende Personalpronomen.
4. Das Pronomen **sich** kann dem Akkusativ und dem Dativ entsprechen.
5. Im Satz mit gerader Wortfolge steht das Pronomen **sich** unmittelbar nach dem finiten Verb.
6. Im Satz mit invertierter Wortfolge und im Fragesatz steht das Pronomen **sich** vor dem Substantiv als Subjekt oder nach dem Pronomen als Subjekt.

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Wäscht sich Hakim mit kaltem Wasser?

Nein, Hakim nicht. Ich wasche mich mit kaltem Wasser.

1. Interessiert sich Farida für Literatur? 1. Nein, Farida nicht. Ich interessiere mich für Literatur.
2. Erkältet sich Nassiba oft? 2. Nein, Nassiba nicht. Ich erkälte mich oft.

3. Erholt sich Akbar im Ferienlager?
4. Rasiert sich Anwar jeden Morgen?
5. Freut sich Saida über diese Nachricht?

3. Nein, Akbar nicht. Ich erhole mich im Ferienlager.
4. Nein, Anwar nicht. Ich rasiere mich jeden Morgen.
5. Nein, Saida nicht. Ich freue mich über diese Nachricht.

**Übung 3. Teilen Sie Folgendes Ihrem Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Ich treffe mich um 2 Uhr mit Schawkat.

B: Wann triffst du dich mit Schawkat?

1. Ich erhole mich im Juli im Kaukasus.
2. Ich kämme mich vor dem Frühstück.
3. Ich beteilige mich heute an der Konferenz.
4. Ich verabschiede mich am Abend von meinem Freund.
5. Ich ziehe mich am Sonntag festlich an.

1. Wann erholst du dich im Kaukasus?
2. Wann kämmst du dich?
3. Wann beteiligst du dich an der Konferenz?
4. Wann verabschiedest du dich von deinem Freund?
5. Wann ziehst du dich festlich an?

**Übung 4. Teilen Sie Ihrem Gesprächspartner Folgendes mit!**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Ich setze mich neben Rolf. (Herr Schmidt)

B: Nein, dort sitzt schon jemand. Setz dich neben Herrn Schmidt

1. Ich setze mich neben unseren Lehrer. (Karim).
2. Ich setze mich neben deine Mutter. (Frau Heller)
3. Ich setze mich neben Eva. (mein Bruder)
4. Ich setze mich neben dein Kind. (Herr Helbig)
5. Ich setze mich neben Rosa. (dein Vater)

1. Nein, dort sitzt schon jemand. Setz dich neben Karim.
2. Nein, dort sitzt schon jemand. Setz dich neben Frau Heller.
3. Nein, dort sitzt schon jemand. Setz dich neben meinen Bruder.
4. Nein, dort sitzt schon jemand. Setz dich neben Herrn Helbig.
5. Nein, dort sitzt schon jemand. Setz dich neben deinen Vater.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

#### Übung 1. Setzen Sie die Konjugation fort.

1. Ich wasche mich immer mit kaltem Wasser. 2. Ich freue mich auf die Ferien sehr. 3. Ich fühle mich schon gesund. 4. Jeden Tag übe ich mich im Sprechen. 5. Täglich putze ich mir die Zähne. 6. Ich merke mir diese Ausnahme.

#### Übung 2. Sagen Sie folgende Sätze: a) in der 1. Person Singular und Plural b) in der 2. Person Singular und Plural.

a) 1. Er erholt sich im Süden. 2. Das Kind erkältet sich oft. 3. Karim verspätet sich zu den Vorlesungen nie. 4. Die Studenten hören sich das Konzert an. 5. Er putzt sich die Zähne am Morgen und am Abend.

b) 1. Der Student interessiert sich für Musik. 2. Ich erinnere mich oft an die Schuljahre. 3. Wir notieren uns das Sprichwort. 4. Sie beteiligen sich an der Versammlung. 5. Ich überlege mir die Antwort.

#### Übung 3. Verwenden Sie statt der Punkte das Pronomen sich oder die entsprechenden Formen des Personalpronomens.

**Muster:** Dieser Mann erkältet ... selten.

Dieser Mann erkältet sich selten.

1. Die Studenten bereiten... fleißig auf die Prüfungen vor. 2. Unsere Hochschule befindet... in der Nawojj-Straße. 3. Interessierst du ... für Literatur? 4. Ich wasche ... die Hände sauber. 5. Kämmt ihr ... vor dem Spiegel? 6. Du mußt... den neuen Film ansehen. 7. Wir freuen... über die Ferien sehr. 8. Unterhalten... die Freunde immer deutsch? 9. Ihr erinnert ... oft an eure erste Lehrerin. 10. Wir setzen... auf unsere Plätze.

#### Übung 4. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens ein.

**Muster:** Ich (sich verspäten) zum Unterricht nie.

Ich verspäte mich zum Unterricht nie.

1. Ihr (sich setzen) an das Fenster. 2. Ich (sich erholen) im Sommer auf dem Lande. 3. Sie (Sg) (sich kämmen) täglich dreimal. 4. Mein Freund (sich erkälten) sehr oft. 5. Die Kinder (sich verstecken) im Garten. 6. Du (sich waschen) mit kaltem Wasser. 7. Wir (sich anziehen) im Winter warm. 8. Ihr (sich erholen) im Erholungsheim. 9. Wir (sich beeilen) zum Konzert. 10. Der Alte (sich erheben) langsam von seinem Platz.

**Übung 5. Verwenden Sie in folgenden Sätzen die invertierte Wortfolge. Beachten Sie dabei die Stelle des Pronomens.**

- a) 1. Hanifa zieht sich heute warm an. Sie zieht sich heute warm an.
2. Wir waschen uns kalt ab. Die Kinder waschen sich kalt ab.
3. Der Kranke fühlt sich seit gestern besser. Ich fühle mich seit gestern besser.
4. Ich freue mich über das gekaufte Buch sehr. Der Student freut sich über das gekaufte Buch sehr.
- b) 1. Ihr versammelt euch um 4 Uhr vor dem Universitätsgebäude.
2. Wir verabschieden uns nach der Vorstellung von unseren Freunden.
3. Die Touristen setzen sich mit Vergnügen unter die schattigen Bäume.
4. Das Wetter ändert sich im Herbst oft.

**Übung 6. Verwandeln Sie folgende Aussagesätze in Aufforderungssätze.**

**Muster:** Du beeilst dich zum Unterricht nicht.

Beeile dich zum Unterricht!

1. Ihr interessiert euch für Sport nicht.
2. Du wäschst dich nicht kalt ab.
3. Wir bereiten uns auf das Seminar nicht vor.
4. Sie beteiligen sich an unserem Ausflug nicht.
5. Ihr hört euch den Text 25 nicht an.
6. Wir erholen uns in unserem Ferienlager nicht.
7. Er notiert sich die Ausnahmen nicht.
8. Ich sehe mir diesen Film nicht an.
9. Die Studenten wenden sich an den Dekan nicht.
10. Sie sehen sich die Ausstellung am Montag nicht an.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### *Laborarbeit Nr. 6.*

**Aufgabe 1. Bejahen Sie meine Fragen.**

**Muster:** A: Interessierst du dich für Malerei?

B: Ja, ich interessiere mich für Malerei.

1. Ziehst du dich im Winter warm an?
2. Erinnerst du dich oft an deine Schulfreunde?
3. Bereitet ihr euch auf die Prüfungen vor?
4. Freust du dich über deine Leistungen?
5. Beschäftigst du dich gern mit Handarbeit?

**Aufgabe 2. Antworten Sie auf die Fragen bejahend.**

**Muster:** A: Unterhalten Sie sich immer deutsch?

B: Ja, wir unterhalten uns immer deutsch.

1. Bereiten Sie sich auf das Seminar vor?
2. Erholen Sie sich im Sommer in einem Erholungsheim?
3. Treffen Sie sich oft?
4. Beteiligen Sie sich am Wettspiel?
5. Fühlen Sie sich schon gesund?



### Aufgabe 3. Fragen Sie mich, ob ich es auch mache.

**Muster:** A: Karim notiert sich die neuen Mustersätze.

B: Notierst du dir auch die neuen Mustersätze?

1. Schawkat hört sich die Oper "Dilorom" an.
2. Muchtor überlegt sich diese Bitte noch einmal.
3. Schoira bereitet sich auf das Fest vor.
4. Mamlakat beteiligt sich am Chor.
5. Scharif kauft sich einen blauen Anzug.

### Aufgabe 4. Bitten Sie, es nicht zu machen.

**Muster:** Hakim und Anwar unterhalten sich laut.

Hakim und Anwar, unterhaltet euch nicht so laut.

1. Schawkat verspätet sich zum Unterricht.
2. Farida und Barno bereiten sich zur Stunde nicht vor.
3. Matluba kleidet sich lange an.
4. Anwar rasiert sich nicht jeden Morgen.
5. Muchtor und Omon beteiligen sich an diesem Ausflug nicht.

## § 10. DER IMPERATIV. (БУЙРУҚ МАЙЛИ)

### Abschnitt 1.

1. Der Imperativ drückt einen Befehl, eine Bitte, ein Verbot, eine Aufforderung aus.

Der Imperativ hat 4 Formen:

- a) die Form des Singulars,
- b) die Form des Plurals,
- c) die Höflichkeitsform,
- d) die Form mit wir.

2. Die Form des Singulars bildet man aus dem Verbalstamm mit der Endung -e- oder ohne diese Endung, z. B.:

### Theoretischer Teil.

1. Буйруқ майли буюриш, та-лаб, илтимос, ман этиш каби маъноларни ифодалайди. У ясалишига кўра 4 шаклга эга:

- a) иккинчи шахс бирлик шакли,
- б) иккинчи шахс кўплик шакли,
- с) ҳурмат шакли,
- д) биргалик шакли.

2. Буйруқ майлининг иккинчи шахс бирлик шакли феъл ўза-гига -е қўшимчасини қўшиш орқали ясалади. Баъзан -е қўшимчаси бўлиши шарт эмас. Масалан:

lern -e. — ўқи, schreib - (e)! — ёз,  
Frage den Lehrer nach der Hausaufgabe!  
Hol die Kreide! Spiel(e) Ball!

Die Verben auf **d, t, chn, dm, tm, gn** bekommen die Endung **-e unbedingt**, z. B.:

Ўзаги **t, d, chn, dm, tm, gn** ундошлар билан тугаган феъллар **ҳамма вақт -е** қўшимчасини олади.

Arbeite! — ишла! Atme! — нафас ол!

Warte auf mich! — Мени кут!

Die starken Verben mit dem Stammvokal **a, au** erhalten im Imperativ **keinen Umlaut**. z.B.

Ўзагида **a, au** унли товушлари бўлган кучли феъллар буйруқ майлида **умлаут қабул қилмайди м.:**

Schlafe — ухла!

Fahre nach Töschkent! — Тошкентга бор!

Laufe nach Hause! — Уйга югур!

Die starken Verben mit dem Stammvokal **-e-** verändern das **-e-** zu **i(ie)** Sie bekommen keine Endung, z. B.:

Ўзагида **-e** унли товуши бўлган кучли феъллардан буйруқ майли ясалганда, унинг ўзагидаги **-e** — қисқа ёки чўзиқ **-i, -ie** га алмашади ва қўшимча олмайди.

Sprechen — Sprich! — гапир! geben — Gib! — Бер

Nehmen — Nimm das Buch! — Китобни ол.

Vorlesen — Lies den Text vor — Матнни ўқи.

Die Endung **-e** fehlt auch bei den Verben **kommen, sein, lassen, gehen, sitzen, stehen**, z. B.

**Kommen, sein, lassen, gehen, sitzen, stehen** феъллари ҳам буйруқ майлида-с қўшимчасини олмайди.

Komm! — Кел! Sei! — Бўл!

Steh! — Туп! Komm zu mir! — Менинг олдимга кел!

Geh auf die Straße! — Кўчага чиқ!

3. Die Form des Plurals bildet man vom Verbalstamm mit der Endung **-e(t)**, z. B:

3. Буйруқ майлининг иккинчи шахс кўплик шакли феъл ўзагига **-et** қўшимчасини қўшиш билан ясалади.

Zeig — t! — Кўрсатингла! Bleib — t! — Қолинглар!

Arbeit — et! — Ишлангла! Lest den Text! — Матнни ўқингла!

Beginnt mit der Arbeit! — Ишни бошлангла!

Schreibt sauber! — Тоза ёзингла!

4. Die **Höflichkeitsform** des Imperativs bildet man vom Verbal-

4. Буйруқ майлининг **ҳурмат шакли** феъл ўзагига **-en**

stamm mit der Endung **-en**. Das Personalpronomen **Sie** steht aber nach dem Verb und wird groß geschrieben z. B:

қўшимчасини қўшиш билан ясалади. Бироқ феълдан кейин бош ҳарф билан ёзилган ҳолда **Sie** кишилиқ олмоши қўйилди.

**Lesen Sie!** — Ўқинг! **Antworten Sie!** — Жавоб беринг!

**Schreiben Sie!** — Ёзинг!

**Zeigen Sie** Ihre Kontrollarbeit — Назорат ишингизни кўрсатинг!

**Übersetzen Sie** den Text! — Матнни таржима қилинг.

5. Die Form mit **wir** bildet man vom Verbalstamm mit der Endung **-en**. Das Personalpronomen **wir** steht unmittelbar nach dem Verb, z. B:

5. Буйруқ майдининг **биргалик** ёки **wir** билан келган шакли феъл ўзагига **-е** қўшимчаси қўшиш ва **wir** кишилиқ олмоши қўйиш орқали ясалади.

**Singen wir** ein Lied! — Келинглр, қўшиқ айтамиз!

**Gehen wir** ins Kino! — Юринглр, кинога борайлик!

#### Bildungstabelle des Imperativs

Infinitiv	Singularform	Pluralform	Höflichkeitsform	die Form mit wir
machen	mach/e/	macht!	machen Sie!	machen wir!
fahren	fahr/e/	fahrt!	fahren Sie!	fahren wir!
baden	bade!	badet!	baden Sie!	baden wir!
geben	gib!	gebt!	geben Sie!	geben wir!
lesen	lies!	lest!	lesen Sie!	lesen wir!

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was bezeichnet der Imperativ?
2. Wieviel Formen hat der Imperativ?
3. Welche Formen des Imperativs unterscheidet man?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Imperativ bezeichnet einen Befehl, ein Verbot oder eine Bitte.
2. Der Imperativ hat vier Formen.
3. Man unterscheidet: die Singularform, die Pluralform, die Höflichkeitsform, die Form mit **wir**.

- |  |   |
|--|---|
| <p>4. Wie bildet man die Singularform?</p> <p>5. Welche Verben bekommen immer die Endung -e?</p> <p>6. Welche Verben bekommen keine Endung?</p> <p>7. Bekommen die starken Verben mit dem Stammvokal <b>a, au</b> den Umlaut?</p> <p>8. Wie bildet man die Pluralform?</p> <p>9. Wie bildet man die Höflichkeitsform?</p> <p>10. Wie bildet man die Form mit <b>wir</b>?</p> | <p>4. Die <b>Singularform</b> bildet man aus dem Präsensstamm mit der Endung -e.</p> <p>5. Die Verben mit dem Stamm auf <b>-t, -d, -chn, -ffn, -tm, -dm, -gn</b> bekommen immer die Endung -e.</p> <p>6. Keine Endung bekommen:<br/>a) die Verben sein, lassen, kommen, gehen, sitzen, stehen;<br/>b) starke Verben mit dem Stammvokal <b>-e</b> (sie verändern das <b>-e</b> zu <b>-i</b> oder <b>-ie</b>).</p> <p>7. Nein, sie bekommen keinen Umlaut.</p> <p>8. Die <b>Pluralform</b> bildet man aus dem Präsensstamm mit der Endung <b>-e/t</b>.</p> <p>9. Die <b>Höflichkeitsform</b> bildet man aus dem Präsensstamm mit der Endung <b>-en</b>. Unmittelbar nach dem Verb steht das Personalpronomen <b>Sie</b>.</p> <p>10. Die Form mit <b>wir</b> bildet man aus dem Präsensstamm mit der Endung <b>-en</b>. Unmittelbar nach dem Verb steht das Personalpronomen <b>wir</b>.</p> |
|--|---|

Übung 2. Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner, wie er es macht.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Du sprichst wenig deutsch.  
Sprich viel deutsch!

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Du schreibst unaufmerksam.</p> <p>2. Du gehst langsam</p> <p>3. Du sprichst diesen Laut schlecht aus.</p> <p>4. Du kommst zu spät.</p> <p>5. Du arbeitest sehr wenig.</p> | <p>1. Schreib aufmerksam!</p> <p>2. Geh schneller!</p> <p>3. Sprich diesen Laut gut aus!</p> <p>4. Komm früher!</p> <p>5. Arbeite viel!</p> |
|---|---|

**Übung 3. Sagen Sie, was Sie machen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich schreibe die Wörter nicht.

Das ist schlecht. Schreib die Wörter!

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Ich fahre nach Buchoro nicht.   | 1. Das ist schlecht. Fahre nach Buchoro!   |
| 2. Ich gebe Farida das Buch nicht. | 2. Das ist schlecht. Gib Farida das Buch!  |
| 3. Ich komme zum Sportfest nicht.  | 3. Das ist schlecht. Komm zum Sportfest!   |
| 4. Ich esse die Suppe nicht.       | 4. Das ist schlecht. Iß die Suppe!         |
| 5. Ich bin nicht immer aufmerksam. | 5. Das ist schlecht. Sei immer aufmerksam! |

**Übung 4. Sagen Sie, was jemand tut.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Der Fahrgast fährt ohne Fahrkarte.

Fahre nicht ohne Fahrkarte!

- |  |   |
|--|---|
| 1. Das Kind spielt mit Streichhölzern.         | 1. Spiele nicht mit Streichhölzern!           |
| 2. Karim nimmt das fremde Buch ohne Erlaubnis. | 2. Nimm nicht das fremde Buch ohne Erlaubnis! |
| 3. Halim spricht während der Vorlesung.        | 3. Sprich nicht während der Vorlesung!        |
| 4. Das Kind schlägt die Katze.                 | 4. Schlage die Katze nicht!                   |
| 5. Du erkältest dich.                          | 5. Erkälte dich nicht!                        |

**Übung 5. Sagen Sie, was wir nicht machen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wir übersetzen den Artikel nicht.

Übersetzt den Artikel!

- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Wir lernen diese Vokabeln nicht. | 1. Lernt diese Vokabeln! |
| 2. Wir kaufen das Lehrbuch nicht.   | 2. Kauft das Lehrbuch!   |
| 3. Wir essen zu Mittag nicht.       | 3. Eßt zu Mittag!        |
| 4. Wir helfen den Kollegen nicht.   | 4. Helft den Kollegen!   |
| 5. Wir fahren aufs Stadion nicht.   | 5. Fahrt aufs Stadion!   |

**Übung 6. Sagen Sie, was sie nicht machen. Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Sie machen nicht jeden Tag Morgengymnastik.  
Macht jeden Tag Morgengymnastik!

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Sie lernen die Regel nicht gut.          | 1. Lernt die Regel gut!          |
| 2. Sie lesen den Text nicht vor.            | 2. Lest den Text vor!            |
| 3. Sie schreiben nicht sauber.              | 3. Schreibt sauber!              |
| 4. Sie sind nicht aufmerksam.               | 4. Seid aufmerksam!              |
| 5. Sie kommen zur Arbeit nicht rechtzeitig. | 5. Kommt zur Arbeit rechtzeitig! |

**Übung 7. Sagen Sie, was Sie machen. Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich gehe jetzt fort.  
Gehen Sie jetzt nicht fort!

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Ich mache das Fenster zu.     | 1. Machen Sie das Fenster nicht zu!     |
| 2. Ich schalte das Licht aus.    | 2. Schalten Sie das Licht nicht aus!    |
| 3. Ich ziehe den Regenmantel an. | 3. Ziehen Sie den Regenmantel nicht an! |
| 4. Ich nehme das Wörterbuch mit. | 4. Nehmen Sie das Wörterbuch nicht mit! |
| 5. Ich steige hier aus.          | 5. Steigen Sie nicht hier aus!          |

**Übung 8. Sagen Sie, was alle machen. Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Alle treiben Sport. Treiben wir auch Sport!

- |  |   |
|--|---|
| 1. Alle fahren aufs Land.                        | 1. Fahren wir auch aufs Land!             |
| 2. Alle Studenten bereiten sich zur Prüfung vor. | 2. Bereiten wir uns auch zur Prüfung vor! |
| 3. Alle sehen sich diesen Film an.               | 3. Sehen wir uns auch diesen Film an!     |
| 4. Alle sprechen deutsch.                        | 4. Sprechen wir auch deutsch!             |
| 5. Alle nehmen an dem Sportfest teil.            | 5. Nehmen wir auch an dem Sportfest teil! |
| 6. Alle waschen sich kalt.                       | 6. Waschen wir uns auch kalt!             |

**Übung 9. Sagen Sie, was Sie machen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ich besichtige diese Ausstellung.

Besichtigen wir diese Ausstellung zusammen!

1. Ich gehe ins Theater.

1. Gehen wir ins Theater zusammen.

2. Ich fahre ins Studentenlager.

2. Fahren wir ins Studentenlager zusammen.

3. Ich verbringe die Ferien in einem Erholungsheim.

3. Verbringen wir die Ferien in einem Erholungsheim zusammen.

4. Ich esse zu Mittag.

4. Essen wir zu Mittag zusammen.

5. Ich besuche das Museum.

5. Besuchen wir das Museum zusammen.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Bilden Sie die Singularform des Imperativs.**

a) **Muster:** die deutsche Sprache studieren;

Studiere die deutsche Sprache.

1. mit der Straßenbahn fahren; 2. das Bild an die Wand hängen; 3. das Buch auf den Tisch legen. 4. die Vokabeln lernen; 5. sich warm anziehen;

b) **Muster:** Brot mit Käse essen.

iß Brot mit Käse.

1. deutsch sprechen; 2. hier Platz nehmen; 3. die Zeitung "Frankfurter Allgemeine" lesen; 4. rechtzeitig zur Stunde kommen; 5. fleißig sein.

**Übung 2. Bilden Sie die Pluralform des Imperativs.**

**Muster:** dieser Frau helfen;

Helft dieser Frau!

1. das Datum schreiben; 2. diese Fragen beantworten; 3. mit dem Dekan sprechen; 4. die Wörterbücher mitbringen; 5. die Arbeiten durchsehen; 6. an der Exkursion teilnehmen; 7. den Artikel besprechen; 8. das Zimmer sauber machen.

**Übung 3. Bilden Sie alle vier Formen des Imperativs.**

**Muster:** dem Konzert beiwohnen.

1. Wohne dem Konzert bei.

2. Wohnt dem Konzert bei.

3. Wohnen Sie dem Konzert bei.

4. Wohnen wir dem Konzert bei.

1. Tee trinken. 2. den Mantel anziehen. 3. das Fenster aufmachen. 4. sich schnell ankleiden. 5. in den Lesesaal gehen. 6. deutsche Zeitungen lesen. 7. früh zurückkommen.

**Übung 4. Verwandeln Sie folgende Aussagesätze in Imperativsätze.**

**Muster:** Du fliegst nach Farghona.

Fliege nach Farghona.

1. Ihr wartet auf den Bus. 2. Wir kaufen morgen Theaterkarten. 3. Du wäschst dich kalt ab. 4. Sie bringen ein Glas Wasser. 5. Ihr setzt euch ans Fenster. 6. Du schläfst ruhig. 7. Du sprichst immer die Wahrheit. 8. Sie geben mir einen guten Rat.

**Übung 5. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in richtiger Form des Imperativs ein.**

1. Halima, (schreiben) das Datum an die Tafel! 2. Alischer (turnen) jeden Morgen! 3. Herr Saidow, (kommen) am Sonntag zu uns! 4. Kinder, (aufmachen) eure Bücher! 5. Karim, (gehen) ins Lehrerzimmer und (holen) die Karte! 6. Anwar und Hakim, (fahren) aufs Stadion. 7. Schawkat, (kommen) an die Tafel, (nehmen) die Kreide und (schreiben). 8. Kollege Karimow, (aufmachen) das Fenster. 9. Farida, (lesen) den Text auf der Seite 20.

**Übung 6. Übersetzen Sie ins Deutsche!**

1. Нонушта қил ва дарса бор. 2. Танаффусда аудиторияни шамоллатинглар. 3. Юринглар, ҳозир кинога борамиз. 4. Дарс тугади, уйга кетинглар. 5. Китобни стол устига қўй ва диққат билан тингла. 6. Спорт билан шуғулланинг. 7. Пахтани тоза тер. 8. Тез келинг. 9. Деканатга бор. 10. Журнални келтир. 11. Тоza ёзинглар. 12. Қаттиқроқ гапир.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

#### **Laborarbeit Nr. 7.**

**Aufgabe 1. Bitten Sie, es zu machen.**

**Muster:** Karim liest den Text nicht.

Karim, lies den Text!

1. Farida macht die Übung nicht. 2. Nodira besucht Sportzirkel nicht. 3. Schawkat arbeitet im Lesesaal nicht. 4. Komil fährt nach Tschimjon nicht. 5. Halima isst die Kirschen nicht.



Aufgabe 2. **Bitten Sie, es in der angegebenen Weise zu machen.**

**Muster:** Wir antworten auf die Fragen (richtig)  
Antwortet auf die Fragen richtig!

1. Wir besprechen den Artikel. (ausführlich) 2. Wir studieren Russisch. (gründlich) 3. Wir essen zu Mittag. (schnell) 4. Wir schreiben ein Diktat. (aufmerksam) 5. Wir lernen die Vokabeln. (gut).

Aufgabe 3. **Schlagen Sie vor, es zu machen.**

**Muster:** Mamlakat und Muattar gehen ins Kino.  
Gehen wir auch ins Kino.

1. Unsere Studienkollegen besichtigen die Ausstellung. 2. Anwar und Achtam fahren am Sonntag nach Sāmarqand. 3. Die Studenten arbeiten am Abend im Phonolabor. 4. Karim und Muchtor helfen auf dem Lande bei der Ernte. 5. Sobir und Said treiben Leichtathletik.

Aufgabe 4. **Bitten Sie mich, es nicht zu machen.**

**Muster:** Ich fahre in die Berge.  
Fahren Sie, bitte, in die Berge nicht.

1. Ich lese diesen Roman. 2. Ich sage alles dem Onkel. 3. Ich schlafe auf dem Balkon. 4. Ich ziehe mich warm an. 5. Ich wasche mich mit kaltem Wasser.

## § 11. DER ARTIKEL. (АРТИКЛ)

### Abschnitt 1.

1. Im Deutschen steht gewöhnlich vor dem Substantiv ein besonderes Wort — **der Artikel**. Er bezeichnet das Geschlecht, die Zahl und Kasus des Substantivs. Man unterscheidet zwei Arten des Artikels: **den bestimmten und den unbestimmten Artikel**.

2. Zu den bestimmten Artikel gehören:

**Im Singular:**

**der** (für das männliche Geschlecht)

### Theoretischer Teil.

1. Немис тилида отлар олдиан одатда махсус сўз — **артикл** қўлланади. У отларнинг родини, сонини ва келишигини кўрсатади.

Артиклар иккига бўлинади; **аниқ артикл** ва **ноаниқ артикл**

2. Аниқ артикларга қуйидагилар қиради:

**Бирликда:**

**der** (мужской род учун)

**die** (für das weibliche Geschlecht)  
**das** (für das sächliche Geschlecht)

**die** (женский род учун)  
**das** (средний род учун)

**Im Plural:**

**Кўпликада:**

**die** (für alle drei Geschlechter)

**die** (ҳар учала род учун)

3. Zu den unbestimmten Artikel gehören:

3. Ноаниқ артикларга қуйидагилар киради:

**Im Singular:**

**Бирликда:**

**ein** (für das männliche Geschlecht)

**ein** (мужской род учун)

**eine** (für das weibliche Geschlecht)

**eine** (женский род учун)

**ein** (für das sächliche Geschlecht)

**ein** (средний род учун)

Der unbestimmte Artikel hat keine Pluralform.

Ноаниқ артиклар кўплик шаклига эга эмас.

Der bestimmte und unbestimmte Artikel werden dekliniert:

Аниқ ва ноаниқ артиклар келишиклар бўйича турланади:

**DEKLINATIONSTABELLE DES BESTIMMTEN UND  
 DES UNBESTIMMTEN ARTIKELS.**

Kasus (Келишиклар)	Singular				Plural			
	Maskulinum		Femininum		Neutrum		für alle Geschlechter	
	аниқ артикл	ноаниқ артикл	аниқ артикл	ноаниқ артикл	аниқ артикл	ноаниқ артикл	аниқ артикл	ноаниқ артикл
Nominativ	der	ein	die	eine	das	ein	die	—
Genitiv	des	eines	der	einer	des	eines	der	—
Dativ	dem	einem	der	einer	dem	einem	den	—
Akkusativ	den	einen	die	eine	das	ein	die	—

## § 12. DER GEBRAUCH DES UNBESTIMMTEN ARTIKELS (НОАНИҚ АРТИКЛНИНГ ҚЎЛЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

Man gebraucht den unbestimmten Artikel:

1. zur Bezeichnung eines Gegenstandes, von dem wir **zum erstmal sprechen**.

### Theoretischer Teil.

Ноаниқ артикл қуйидаги ҳолларда қўлланади:

1. Нарса-предмет ҳақида **биринчи бор фикр юритилса** ва ўша нарсa-предмет сўзловчига номаълум бўлса.

Das ist **ein** Zimmer.

Er kauft **einen** Mantel.

2. Gewöhnlich nach den Verben **haben, brauchen** und nach **es gibt** steht der unbestimmte Artikel immer im **Akkusativ**.

2. **Набен, brauchen** феъллари ва **es gibt** иборасидан кейин одатда ноаниқ артикл доим **Akkusativ** келишигида келади.

Ich **habe** einen Bleistift.

Ich **brauche** ein Lehrbuch.

Neben dem Haus **gibt es** einen Garten.

3. Wenn vor dem prädikativen Substantiv im Nominativ ein Adjektiv steht.

3. Гапда от кесим бўлиб келган бош келишикдаги от олдидан сифат турган бўлса.

Er ist **ein** erfahrener **Lehrer**.

Berlin ist **eine** große **Stadt**.

4. Beim Vergleich nach **wie**;

4. Нарса-предмет бири иккинчиси билан қиёсланганда **wie** сўзидан кейин.

Karim läuft wie **ein** Sportler.

Sie singt wie **eine** Künstlerin.

## § 13 DER GEBRAUCH DES BESTIMMTEN ARTIKELS. (АНИҚ АРТИКЛНИНГ ҚЎЛЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

Man gebraucht den bestimmten Artikel:

1. Zur Bezeichnung eines **bereits einmal genannten Gegenstandes** oder **einer Person**. Ugl.:

Im Zimmer hängt **ein Bild**. **Das Bild** stellt eine Landschaft dar.

Da liegt **eine Mappe**. **Die Mappe** ist schwarz.

2. Zur Bezeichnung eines Gegenstandes, der **einzig in seiner Art ist**: die Sonne, der Mond, die Erde, der Himmel.

**Der Himmel** ist blau. **Die Erde** dreht sich um **die Sonne**.

3. Bei den Benennungen der **Wochentage, Monate** und **Jahreszeiten**: der Januar, der Sommer, der Montag.

**Der Januar** ist Wintermonat. **Im Sommer** fahren wir nach Deutschland.

4. Wenn vor dem Substantiv **ein Adjektiv im Superlativ** steht.

A. Nawoj ist **der größte** özbekische Dichter. Die fleißigste Studentin in der Gruppe ist Malika.

5. Wenn vor dem Substantiv **ein Ordnungszahlwort** steht:

der **neunte** Mai (9 Май), die **zweite** Studentin (2-талаба), das **dritte** Buch (3-китоб).

### Theoretischer Teil.

Аниқ артикл қуйидаги ҳолларда қўлланади:

1. Нарса-предмет сўзловчига **маълум, аниқ бўлиб, у ҳақда бундан олдин фикр юритилган бўлса**. Қиёс қилинг:

2. Табиатда **ягона ҳолда учрайдиган предмет номлари** олдидан: die Sonne (қуёш), der Mond (ой), die Erde (ер), der Himmel (осмон).

3. **Йил фасллари, ой, ҳафта кунлари** олдидан: Der Januar (январ) der Sommer (ёз), der Montag (душанба).

4. Ордан олдин **сифат орттирма даражада** келса.

5. Ордан олдин **тартиб сон** келса:

6. Bei den Namen von Bergen, Flüssen, Seen, Ozeane, Meeren, Sternen, Erdteilen, Planeten: 6. Тоғ, дарё, денгиз, кўл, океан, юлдузлар, қитъа ва минтақалар номлари олдидан:

der Rhein, der Amu-Darjo, der Pomir, der Orolsee, der Mars, das Eismeer, der Osten, der Nordpol.

7. Vor den Benennungen der menschlichen Körperteile und Kleider: 7. Киши тана аъзолари ва кийимлари номлари олдидан:

Der Student hebt die Hand. Er zieht den Mantel an und setzt den Hut auf.

8. Durch ein Genitivattribut. 8. Гапларда қаратқичли аниқловчи қўлланганда.

Das Buch des Freundes liegt da.  
Das Kind dieser Frau spielt im Hof.

9. Wenn das Attribut nach dem Bezugswort steht Аниқловчи аниқланмишдан кейин келганда

Die Blumen im Garten, Die Sternen am Himmel, Das Wasser in der Karaffe, Das Bild an der Wand.

Die Tiere im Wildschutzgebiet darf man nicht jagen.

10. Bei Ländernamen männlichen und weiblichen Geschlechts: 10. Мужской ва женский родга тегишли давлатлар номлари олдидан:

die Türkei, die Mongolei, die Ukraine, der Iran, der Irak, der Sudan.

11. Bei Länder — und Städtenamen sächlichen Geschlechts mit einem Attribut: 11. Аниқловчи билан келган **средний родга** тегишли давлат ва шаҳар номлари олдидан: 'd'

Das alte Buchoro, das heiße Termis.

12. Nach den Präpositionen in, an, auf, vor, über, für, gegen, mit, nach, aus, zu u. a. 12. in, an, auf, vor, über, für, gegen, mit, nach, aus, zu каби предлоғлардан кейин.

Karim studiert **an der** Universität.  
Wir kämpfen **für den** Frieden.  
**Nach dem** Unterricht komme ich nach Hause.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was bezeichnet der Artikel?
2. Welche Arten des Artikels gibt es?
3. Welchen Artikel nennt man den bestimmten Artikel?
4. Welchen Artikel nennt man den unbestimmten?
5. Wie ist die Pluralform des Artikels?
6. Steht vor dem Substantiv, von dem wir zum erstenmal sprechen, der bestimmte oder der unbestimmte Artikel?
7. Welcher Artikel steht vor dem Substantiv nach "haben", "brauchen" und "es gibt"?
8. Welcher Artikel steht vor dem prädikativen Substantiv?
9. Welchen Artikel gebraucht man beim Vergleich nach "wie"?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Artikel bezeichnet das Geschlecht, die Zahl, den Kasus des Substantivs.
2. Es gibt den bestimmten und den unbestimmten Artikel.
3. Den bestimmten Artikel nennt man: der — für Maskulina, die — für Feminina, das — für Neutra.
4. Den unbestimmten Artikel nennt man; ein-für Maskulina und Neutra, eine — für Feminina.
5. Die Pluralform des bestimmten Artikels ist "die" für alle drei Geschlechter. Der unbestimmte Artikel hat keine Pluralform.
6. Der unbestimmte Artikel steht vor dem Substantiv, von dem wir zum erstenmal sprechen.
7. Nach "haben", "brauchen" und "es gibt" steht vor dem Substantiv der unbestimmte Artikel im Akkusativ.
8. Vor dem prädikativen Substantiv steht der unbestimmte Artikel.
9. Beim Vergleich nach "wie" gebraucht man den unbestimmten Artikel.

10. Welcher Artikel steht vor dem Substantiv, von dem wir schon gesprochen haben?

11. Welcher Artikel steht vor dem Substantiv, der einzigartig ist?

12. Welcher Artikel steht vor dem Genitivattribut?

13. Welcher Artikel steht bei Ländernamen weiblichen und männlichen Geschlechts?

10. Vor dem Substantiv, von dem wir schon gesprochen haben, steht der bestimmte Artikel.

11. Vor dem Substantiv, der einzigartig ist, steht der bestimmte Artikel.

12. Vor dem Genitivattribut steht der bestimmte Artikel.

13. Bei Ländernamen weiblichen und männlichen Geschlechts steht auch der bestimmte Artikel.

**Übung 2. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was braucht Karim? Ein Lehrbuch?

2. Was erteilt der Lektor? Eine Konsultation?

3. Was liegt auf dem Tisch? Eine Zeitschrift?

4. Was kaufst du? Einen Hut?

5. Wer steht dort? Ein Student?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, er braucht ein Lehrbuch.

2. Ja, er erteilt eine Konsultation.

3. Ja, auf dem Tisch liegt eine Zeitschrift.

4. Ja, ich kaufe einen Hut.

5. Ja, dort steht ein Student.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Ist das eine Übung?

Ist die Übung leicht?

2. Ist das ein Tuch?

Ist das Tuch blau?

3. Ist das ein Kugelschreiber?

Ist der Kugelschreiber neu?

4. Ist das ein Lehrraum?

Ist der Lehrraum groß?

5. Ist das ein Anzug?

Ist der Anzug elegant?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, das ist eine Übung.

Ja, die Übung ist leicht.

2. Ja, das ist ein Tuch.

Ja, das Tuch ist blau.

3. Ja, das ist ein Kugelschreiber.

Ja, der Kugelschreiber ist neu.

4. Ja, das ist ein Lehrraum.

Ja, der Lehrraum ist groß.

5. Ja, das ist ein Anzug.

Ja, der Anzug ist elegant.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wiederholst du eine schwere Regel?
2. Übersetzt du einen komplizierten Text?
3. Liest du einen interessanten Roman?
4. Lernst du ein schönes Gedicht auswendig?
5. Schreibst du einen langen Artikel?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, ich wiederhole eine Regel. Die Regel ist aber schwer.
2. Ja, ich übersetze einen Text. Der Text ist aber kompliziert.
3. Ja, ich lese einen Roman. Der Roman ist aber interessant.
4. Ja, ich lerne ein Gedicht auswendig. Das Gedicht ist aber schön.
5. Ja, ich schreibe einen Artikel. Der Artikel ist aber lang.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Begründen Sie den Gebrauch des unbestimmten Artikels.**

1. Da steht ein Mädchen.
2. In unserem Institut gibt es eine Bibliothek.
3. Wir haben heute eine Gruppenversammlung.
4. Alischer schwimmt wie ein guter Schwimmer.
5. Er braucht einen Federhalter.
6. In jedem Auditorium gibt es eine Tafel.
7. Die Tanne ist ein Nadelbaum.
8. Ich habe ein Wörterbuch.

**Übung 2. Verwenden Sie statt der Punkte den richtigen Artikel. Begründen Sie seinen Gebrauch!**

1. Das ist... guter Vorschlag.
2. Das ist... wichtiges Problem.
3. Sie hat... Vater und... Mutter.
4. Wir haben... Auto.
5. Dort gibt es... Garten.
6. Das ist... interessante Erzählung.
7. Abdulla Oripow ist... begabter Dichter.
8. Die Rose ist... Blume.

**Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche! Beachten Sie dabei den Gebrauch des Artikels.**

1. Йўлда бир киши келаяпти.
2. Бизнинг боғимиз бор.
3. Бизнинг факултетимизда техника воситалари кабинети бор.
4. Бухоро музей шаҳри.
5. Шарифга палто керак.

**Übung 4. Begründen Sie den Gebrauch des bestimmten Artikels.**

1. Ich verbringe den Sommer in Jalta.
2. Der erste Akt des Theaterstücks dauert eine Stunde.
3. Die Wolga ist der längste Fluß Rußlands



4. Die Alpinisten besteigen im Sommer den Pomir. 5. Der Amu-Darjo und der Syr-Darjo münden in den Orolsee. 6. Schneiden Sie mir das Haar kurz. 7. Heute ist der dritte Tag der Woche. 8. Seine Schwester fährt in die Türkei.

**Übung 5. Verwenden Sie statt der Punkte den richtigen Artikel. Begründen Sie seinen Gebrauch.**

1. ... Sonne und ... Mond sind auch Planeten. 2. ... Erde dreht sich um ... Sonne. 3. ... Mars und ... Venus sind Sterne. 4. .... Krim ist eine Halbinsel. 5. Er besteigt... Pomir. 6. ... Wolga ist reich an Wasser. 7. ... Himmel ist heute wolkenlos. 8. ... Elbe mündet in ... Nordsee.

**Übung 6. Verwenden Sie statt der Punkte den richtigen Artikel.**

1. Da ist... Gebäude. ... Gebäude ist fünf Stock hoch. 2. Das ist... Institut ... Institut ist groß. 3. Unten ist ... Vestibül. ... Vestibül ist groß und hell. 4. Rechts ist ... Aula. .... Aula ist sehr groß. 5. Wir haben... Wohnung. ... ist bequem und gemütlich.

**Übung 7. Übersetzen Sie folgende Wortgruppen und Sätze ins Deutsche.**

a) Мустақил Ўзбекистон, Бугунги Англия, Қадимий Самарқанд, Гўзал Тошкент.

b) Саккизинчи Март — халқаро хотин-қизлар куни.

Аму-Дарё жуда катта.

Осмон тиниқ, ой нур сочмоқда.

Талаба қизнинг портфели стол устида турибди.

## **Abschnitt 4.**

## **Selbständige Arbeit.**

### **Laborarbeit Nr. 8.**

**Aufgabe 1. Fragen Sie, wem der Gegenstand gehört.**

**Muster:** Dort liegt ein Hut.

Wem gehört der Hut?

1. Dort steht ein Fahrrad. 2. Dort hängt eine Jacke. 3. Dort liegt eine Mappe. 4. Dort steht ein Koffer. 5. Dort hängt ein Regenmantel.

Aufgabe 2. **Erklären Sie sich mit mir einverstanden.**

**Muster:** Liest Karim einen interessanten Roman?

Ja, Karim liest einen Roman.

Der Roman ist interessant.

1. Schreibt der Vater einen wichtigen Brief? 2. Kauft der Bruder ein modernes Hemd? 3. Prüft der Professor einen fleißigen Studenten?
4. malt das Mädchen ein schönes Bild? 5. Trägt die Schwester eine weiße Bluse?

Aufgabe 3. **Bejahen Sie meine Fragen.**

**Muster:** Da arbeitet ein Mann. Siehst du ihn?

Ja, ich sehe den Mann.

1. Da sitzt ein Vogel. Siehst du ihn? 2. Im Turnsaal turnt ein Sportler. Kennst du ihn? 3. Da sitzt ein Schriftsteller. Ist er dir bekannt? 4. Da kommt ein Junge. Erkennst du ihn? 5. Da spielt ein Kind. Siehst du es?

## § 14. DAS FEHLEN DES ARTIKELS. (АРТИКЛИНИНГ ҚЎЛЛАНМАСЛИК ҲОЛЛАРИ)

### Abschnitt 1.

Der Artikel fehlt:

1. Im Plural, wenn im Singular der unbestimmte Artikel steht:

Ich kaufe mir **ein** Buch. Ich kaufe **Bücher**.

Anwar liest **eine** Zeitung. Anwar liest **Zeitungen**.

2. Wenn vor dem Substantiv ein Pronomen steht:

**Dieser** Student antwortet gut. **Welcher** Tag ist heute? **Unsere** Wohnung ist groß.

3. Wenn vor dem Substantiv ein **Grundzahlwort** steht:

**Drei** Studenten sitzen im Labor.

**Fünf** Jahre studiere ich an der Hochschule.

4. Bei einem prädikativen Substantiv, das einen **Beruf**, oder die **Nationalität** bezeichnet.

4. От-кесим вазифасида келиб, **касб-хунар ёки бирор миллатга мансубликни** ифодаловчи отлар олдидан.

Er ist **Arbeiter**.

Inge ist **Malerin**. Ich bin **Özbeke**.

Anmerkung: Wenn vor dem Substantiv ein Attribut steht, so gebraucht man den unbestimmten Artikel:

Эслатма: Агар от олдидан аниқловчи келса, ноаниқ артикл қўлланади:

Er ist **ein erfahrener** Ingenieur.

5. Vor **Stoffnamen** und **Abstrakta**:

5. **Доналаб санаб бўлмайдиган** ва **абстракт** отлар олдидан:

Ich trinke **Tee** mit **Zucker**.

**Wissen** ist **Macht**.

6. Vor Eigennamen, und zwar vor Personennamen, sowie vor Städte- und Ländernamen sächlichen Geschlechts:

6. Атоқли (шахсни билдирувчи) отлар, шунингдек **средний** родда келган географик (шаҳар, ўлка, давлатлар) номлари олдидан:

Ich nehme **Elisabeths** Buch

**Deutschland** ist ein hochentwickelter Staat

**Toschkent** ist unsere Hauptstadt.

**Walters** Vater ist jung.

Anmerkung: Wenn vor dem Substantiv sächlichen Geschlechts ein Attribut steht, so gebraucht man den bestimmten Artikel:

Эслатма: Агар **средний** род оти олдидан аниқловчи келган бўлса, аниқ артикл қўлланади:

**Das schöne** Toschkent.

**Das heiße** Afrika.

7. Vor einem Substantiv mit **ohne** oder mit **als**:

7. От олдидан **ohne (...сиз), als (... бўлиб)** сўзлари келса:

Mein Bruder arbeitet als Schlosser.

Schawkat geht ins Institut ohne Mappe.

8. Bei paarweise auftretenden Substantiven, oft in den stehenden Redewendungen und Sprichwörtern:

An Ort und Stelle, Schritt für Schritt.  
Platz nehmen, zu Fuß gehen, Klavier (Schach, Fußball) spielen, Sport treiben u. a.  
Wir sind schon an Ort und Stelle.  
Manfred nimmt Platz am Fenster.  
Akmal spielt Schach.

9. Bei einem Substantiv, das als Anrede oder in Ausrufen gebraucht wird.

Kollegen, heute findet eine Versammlung statt.  
Studenten, helft euren Eltern.  
Kinder, lernt nur auf "Vier" und "Fünf".

8. Отлар жуфт ҳолда қўллansa, ёки сўз бирикмасини ташкил этса:

9. От гапда ундалма бўлиб келса:

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Gebraucht man den Artikel im Plural, wenn im Singular der unbestimmte Artikel steht?
2. Gebraucht man den Artikel, wenn vor dem Substantiv ein Pronomen oder ein Grundzahlwort steht?
3. Steht der Artikel bei einem prädikativen Substantiv, der einen Beruf oder die Nationalität bezeichnet?
4. Steht der Artikel vor Stoffnamen und Abstrakta?
5. Steht der Artikel bei einem Substantiv mit **ohne** oder mit **als**?
6. Gebraucht man den Artikel bei paarweise auftretenden Substantiven?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.

1. Nein, man gebraucht im Plural keinen Artikel, wenn im Singular der unbestimmte Artikel steht.
2. Der Artikel fehlt, wenn vor dem Substantiv ein Pronomen oder ein Grundzahlwort steht.
3. Der Artikel fehlt bei einem prädikativen Substantiv, das einen Beruf oder die Nationalität bezeichnet.
4. Vor Stoffnamen und Abstrakta fehlt der Artikel.
5. Der Artikel fehlt bei einem Substantiv mit **ohne** oder mit **als**.
6. Nein, bei paarweise auftretenden Substantiven gebraucht man keinen Artikel.

7. Steht der Artikel bei einem Substantiv, das als Anrede gebraucht wird?

8. Gebraucht man den Artikel, wenn dem Substantiv ein Genitivattribut vorangeht?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was ist Sulfija? (die Dichterin).

2. Was ist Bernora Qorijewa? (die Ballettänzerin)

3. Was ist Ötkir Hoschimow? (der Schriftsteller)

4. Was ist Rustam Abdurahmonow? (der Dolmetscher)

5. Was ist Sajnab Omonowa? (die Baumwollzüchterin)

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was trinkt das Kind gern? (die Milch)

2. Was isst das Mädchen zum Frühstück? (das Brot, die Wurst)

3. Was gehen sie kaufen? (der Zucker)

4. Was tragen die Demonstranten? (die Losung, das Plakat)

5. Was gibt es in diesem Wald? (die Pilze, die Beeren)

7. Der Artikel fehlt bei einem Substantiv, das als Anrede gebraucht wird.

8. Nein, wenn dem Substantiv ein Genitivattribut vorangeht, gebraucht man keinen Artikel.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Sie ist Dichterin.

2. Sie ist Ballettänzerin.

3. Er ist Schriftsteller.

4. Er ist Dolmetscher.

5. Sie ist Baumwollzüchterin.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Das Kind trinkt Milch gern.

2. Das Mädchen isst zum Frühstück Brot und Wurst.

3. Sie gehen Zucker kaufen.

4. Die Demonstranten tragen Losungen und Plakate.

5. Es gibt in diesem Wald Pilze und Beeren.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Begründen Sie das Fehlen des Artikels.**

1. Ich kaufe im Laden Brot, Zucker und Gemüse. 2. Unser Nachbar ist Fahrer. 3. Am Morgen trinken wir Milch. 4. Bulgarien grenzt an Rumänien. 5. Karim kauft Zeitungen und Zeitschriften. 6. Erkins Kind isst Brot mit Butter. 7. Alle Menschen brauchen frische Luft. 8. Karimow

und Asimow spielen Schach. 9. Dieser Student spielt sehr gut Geige.  
10. Rosa und Oskar treiben Sport und fahren oft Boot.

**Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte den Artikel, wo es nötig ist, ein.**

1. Nach dem Mittagessen trinken wir gern... Tee. 2. Mein Bruder ist... erfahrener Sportler. 3. Asien ist... großer Erdteil. 4. Mamlakats Freundin kauft... Zahnpaste. 5. Mein... Onkel lebt in... Moskau. 6. .... Tuschkent ist... Hauptstadt... Özbekistons. 7. Aus... Mehl backt man... Brot. 8. Meine Tante ist als... Bibliothekarin tätig. 9. Kennen Sie Willi Bredels... Lebenslauf. 10. ... Mond ist jetzt schmal wie... Sichel.

**Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche Beachten Sie dabei das Fehlen des Artikels.**

1. Бизлар нонуштага сут ичамиз, нон билан сарёғ еймиз. 2. Менга бир пиёла чой беринг. 3. Мен ўзбекман, Эргаш-тожик, Андрейрус. 4. Камолнинг ота-онаси нафақахўр. 5. Унинг отаси заводда слесар бўлиб ишлайди. 6. Хуршида институтга портфелсиз бораяпти. 7. Ориф асал еяпти. 8. Акрам скрипкани яхши чалади.

**Übung 4. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in richtige Form ein. Begründen Sie den Gebrauch oder das Fehlen des Artikels.**

1. Mamlakat ißt (das Brot). 2. Wir trinken (der Kaffee) nicht. 3. Er ist (der Architekt) 4. Ich esse (das Eis). 5. Sie trinkt (das Wasser).

## **Abschnitt 4.**

## **Selbständige Arbeit.**

### ***Laborarbeit Nr. 9.***

**Aufgabe 1. Sagen Sie, was Sie essen oder trinken.**

**Muster:** Was essen Sie? (die Wurst, gebraten)

Ich esse Wurst. Die Wurst ist gebraten.

1. Was trinken Sie? (die Milch, kalt) 2. Was essen Sie? (die Käse, weich)  
3. Was nehmen Sie? (das Kompott, süß). 4. Was trinken Sie? (der Kakao, heiß). 5. Was essen Sie? (das Brot, weiß).

**Aufgabe 2. Sagen Sie, was Sie vorziehen.**

**Muster:** Was ziehen Sie vor: Tee oder Kaffee?

Ich ziehe Tee dem Kaffee vor.

1. Was ziehen Sie vor: Käse oder Wurst? 2. Was zieht dein Freund vor; Apfel oder Birne? 3. Was zieht Halima vor: Kompott oder Fruchtsaft? 4. Was zieht die Mutter vor: Mineralwasser oder Limonade? 5. Was ziehst du vor: Tomate oder Gurke?

**Aufgabe 3. Erklären Sie sich einverstanden.**

**Muster:** Jeder Schüler erlernt eine Fremdsprache.

Sie haben recht. Die Schüler erlernen Fremdsprachen.

1. Jeder Student schreibt ein Diktat. 2. Jedes Kind besucht einen Kindergarten. 3. Jeder Autofahrer hat eine Fahrerlaubnis. 4. Jeder Bauer hat einen Gemüsegarten.

**Aufgabe 4. Sagen Sie, wie man es macht.**

**Muster:** Wie liest er seinen Aufsatz? (Satz für Satz)

Er liest seinen Aufsatz Satz für Satz.

1. Wie korrigiert er die Arbeit? (Seite für Seite) 2. Wie gehen sie? (Hand in Hand). 3. Wann besucht sie euch? (Zeit zu Zeit) 4. Wen siehst du jetzt fast jeden Tag? (Mutter und Kind)

**Aufgabe 5. Bitten Sie, es nicht so zu machen.**

**Muster:** Der Junge singt laut.

Junge, singe nicht laut!

1. Die Kinder machen viel Lärm. 2. Das Mädchen erzählt alles sehr ausführlich. 3. Der Vater kommt heute spät. 4. Die Tante geht früh auf den Markt.

## § 15. DER GEBRAUCH DER VERBEN “HABEN” UND “SEIN” IM PRÄSENS. (“HABEN” VA “SEIN” FEՅՆԼԱՐԻՆԻՆԴ ՋՕԶԻՐԿԻ ԶԱՄՈՆԸ ԿՂՂԼԱՆԻՍԻ)

### Abschnitt 1.

1. Die Verben “haben und sein” werden im Präsens selbständig gebraucht.

Das Verb “haben” verliert in der 2. und 3. Person Singular das **b**.

### Theoretischer Teil.

1. “Haben” va “sein” феՅլլари Ջոզիրկի շամոնժա մստաճիլ կՂլլանաժի.

“Haben” феՅլի Ջոզիրկի շամոնժա 2 va 3 շախս բիրլիցիժա յձա-

Man konjugiert es also im Präsens folgenderweise:

Singular  
Ich habe  
du hast  
er  
sie  
es

hat

гидаги **в** товушисиз келади ва қуйидагича тусланади:

Plural  
wir haben  
ihr habt  
sie haben  
Sie haben

Das Verb **“haben”** tritt im Satz als verbales Prädikat auf und verlangt nach sich immer ein Akkusativobjekt mit dem unbestimmten Artikel. Man übersetzt es ins Özbekische als selbständiges Wort **бор, эга бўлмоқ**, Vgl:

**“Haben”** феъли гапда феъл-кесим бўлиб, ўздан кейин келадиган тўлдирувчини ҳамма вақт ноаниқ артикл билан Аккузатив (тушум) келишигида туришини талаб этади. У ўзбек тилидаги **бор, эга бўлмоқ** сўзларига тўғри келади.  
Қиёсланг:

#### Singular

Ich habe ein Buch.  
Du hast ein Buch.  
Er (sie, es) hat ein Buch.

Менда китоб бор.  
Сенда китоб бор.  
Унда китоб бор.

#### Plural

Wir haben ein Buch.  
Ihr habt ein Buch.  
Sie haben ein Buch.  
Sie haben ein Buch.

Бизларда китоб бор.  
Сизларда китоб бор.  
Уларда китоб бор.  
Сиз (лар) да китоб бор.

2. Das Verb **“sein”** bildet seine Präsensformen von verschiedenen Stämmen.

2. **Sein** феъли ҳозирги замонда турли хил ўзак кўринишида тусланади.

#### Singular

ich bin  
du bist  
er, sie, es ist

#### Plural

wir sind  
ihr seid  
sie sind  
Sie sind



Das Verb **“sein”** tritt im Satz als Teil des nominalen Prädikats auf und wird ins Özbekische nicht als selbständiges Wort übersetzt. Es entspricht im Özbekischen den Endungen des nominalen Prädikats:

**“Sein”** феъли гапда от кесимнинг бир қисми бўлиб келади. Ўзбек тилига мустақил сўз сифатида таржима қилинмайди. У ўзбек тилидаги от кесимнинг қўшимчаларига тўғри келади. Қиёсланг:

### **Singular**

Ich bin Lehrer. Мен ўқитувчи (ман).  
Du bist Lehrer. Сен ўқитувчи (сан).  
Er (sie) ist Lehrer. У ўқитувчи (дир).

### **Plural**

Wir sind Lehrer. Бизлар ўқитувчи (миз).  
Ihr seid Lehrer. Сизлар ўқитувчи (сиз) лар.  
Sie sind Lehrer. Улар ўқитувчи (дир) лар.  
Sie sind Lehrer. Сиз(лар) ўқитувчи (дир) сиз (лар).

Oder:

Ёки:

### **Singular**

Ich bin hier. Мен шу ерда (ман).  
Du bist hier. Сен шу ерда (сан).  
Er (sie, es) ist hier. У шу ерда (дир).

### **Plural:**

Wir sind hier. Бизлар шу ерда (миз).  
Ihr seid hier. Сизлар шу ерда (сизлар).  
Sie sind hier. Улар шу ерда (дир)лар.  
Sie sind hier. Сиз (лар) шу ерда сиз (лар).

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wie gebraucht man die Verben “haben” und “sein” im Präsens?

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Verben “haben” und “sein” gebraucht man im Präsens selbständig.

2. Was verliert das Verb "haben" in der 2. und 3. Person Singular?

3. Wie wird "haben" ins Özbekische wiedergegeben?

4. Als was tritt das Verb "haben" im Satz auf?

5. Wie wird "sein" ins Özbekische wiedergegeben?

6. Wie bildet das Verb "sein" seine Präsensformen?

7. Als welches Satzglied tritt "sein" im Satz auf?

2. Das Verb "haben" verliert im Präsens in den 2. und 3. Person Singular das — b.

3. "Haben" wird ins Özbekische als selbständiges Wort "бор, эга бўлмоқ" übersetzt.

4. Das Verb "haben" tritt im Satz als verbales Prädikat auf.

5. "Sein" wird ins Özbekische nicht als selbständiges Wort übersetzt. Es entspricht den Endungen des nominalen Prädikats.

6. Das Verb "sein" bildet seine Präsensformen von verschiedenen Stämmen.

7. "Sein" tritt im Satz als Teil des nominalen Prädikats auf.

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Ist deine Mutter Lehrerin?  
Ja, sie ist Lehrerin.

1. Ist die Stadt groß?
2. Ist die Großmutter alt?
3. Ist das Gebäude vielstöckig?
4. Sind deine Freunde fleißig?
5. Sind die Tage im Winter kurz?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, die Stadt ist groß.
2. Ja, die Großmutter ist alt.
3. Ja, es ist vielstöckig.
4. Ja, sie sind fleißig.
5. Ja, sie sind kurz.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Bist du Student?  
Ja, ich bin Student?

1. Seid ihr Arbeiter?
2. Ist deine Schwester Ärztin?
3. Bist du am Abend zu Hause?
4. Seid ihr um 8 Uhr im Institut?
5. Ist dein Bruder in der Schule?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, wir sind Arbeiter.
2. Ja, sie ist Ärztin?
3. Ja, ich bin am Abend zu Hause.
4. Ja, wir sind um 8 Uhr im Institut.
5. Ja, er ist in der Schule.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Hast du einen Bruder?

Ja, ich habe einen Bruder.

1. Hast du heute Zeit?

2. Habt ihr bald Ferien?

3. Hast du ein neues Heft?

4. Hast du ein deutsch-özbekisches Wörterbuch?

5. Habt ihr heute drei Doppelstunden?

1. Ja, ich habe heute Zeit.

2. Ja, wir haben bald Ferien.

3. Ja, ich habe ein neues Heft.

4. Ja, ich habe ein deutsch-özbekisches Wörterbuch.

5. Ja, wir haben heute drei Doppelstunden.

### **Abschnitt 3**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Stellen Sie das eingeklammerte Verb im Präsens ein.**

a) **Muster:** Er (sein) Dolmetscher.

Er ist Dolmetscher.

1. Der Betrieb (sein) neu und groß. 2. (Sein) du aus Buchoro? 3. Das Studium (sein) sehr interessant. 4. Sie (sein) Bibliothekarin. 5. Das Buch und das Heft (sein) hier. 6. Dieser Student (sein) fleißig. 7. (Sein) ihr alle fleißig? 8. Wir (sein) tüchtige Sportler.

b) **Muster:** Ich (haben) ein Buch.

Ich habe ein Buch.

1. Wir (haben) heute eine Vorlesung. 2. Sie (haben) heute eine Kontrollarbeit. 3. Ich (haben) heute Dienst. 4. Täglich (haben) wir drei Doppelstunden. 5. Du (haben) ein Fahrrad. 6. Sie (y) (haben) eine Tante. 7. Er (haben) einen neuen Mantel. 8. (Haben) ihr jetzt Ferien?

**Übung 2. Stellen Sie statt der Punkte das Verb "sein" oder "haben" im Präsens ein.**

**Muster:** Ich ... ein Wörterbuch. Das Wörterbuch... groß.

Ich habe ein Wörterbuch. Das Wörterbuch ist groß.

a) 1. Du... einen Onkel. Der Onkel... alt. 2. Er... eine Handuhr. Die Handuhr... neu. 3. Wir... eine Wohnung. Die Wohnung... gemütlich. Ihr... einen Garten. Der Garten... schön. 5. Sie... eine Prüfung. Die Prüfung ist schwer.

b) 1. Du... Student. 2. Unser Institut... eine Bibliothek. 3. Olga und Anna... Geschwister. 4. Die Arbeit im Sprachlabor... interessant. 5. Wir... heute 2 Doppelstunden Deutsch. 6. Du... immer Zeit für Sport. 7. Dieses Gebäude... hoch. 8. Sie ... morgen einen freien Tag. 9. Sie (y) ... Studentin. 10. Deine Schwester... ein schönes Kleid. 11. Buchoro ... eine Museumsstadt.

### Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche

1. Бу роман қизиқарли. 2. Карим ишчи, Ориф тракторчи. 3. Бугун сенинг вақтинг бор. 4. Кутубхонанинг ўқув зали бор. 5. Пахта оқ. 6. Берлин чиройли шаҳар. 7. Менинг дўстим бор. 8. Файзи ҳозир Германияда. 9. Ҳалиманинг китоби бор. 10. Биз хурсандмиз.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 10.*

Aufgabe 1. Geben Sie auf die Frage eine bejahende Antwort.

**Muster:** Bist du fleißig?

Ja, ich bin fleißig. Mein Freund ist auch fleißig.

1. Bist du immer aufmerksam? 2. Bist du sparsam? 3. Bist du 19 Jahre alt? 4. Bist du tüchtig? 5. Bist du freudig?

Aufgabe 2. Sagen Sie, was sie beide sind.

**Muster:** Karim ist Student. Und du?

Ich bin auch Student. Wir beide sind Studenten.

1. Akram ist Sportler. Und du? 2. Muchtor ist Dolmetscher. Und du? 3. Hakim ist Ingenieur. Und du? 4. Schawkat ist Wissenschaftler. Und du? 5. Akmal ist Techniker. Und du?

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie es haben, aber Ihr Freund nicht hat.

**Muster:** Hast du einen Bruder?

Ja, ich habe einen Bruder, mein Freund hat aber keinen Bruder.

1. Hast du eine Schwester? 2. Hast du ein Fahrrad? 3. Hast du eine Armbanduhr? 4. Hast du einen Bleistift? 5. Hast du einen Onkel?

Aufgabe 4. Sagen Sie, daß sie es nicht haben.

**Muster:** Habt ihr eine Prüfung?

Nein, wir haben keine Prüfung.

1. Habt ihr Zeit? 2. Habt ihr einen Klub? 3. Habt ihr ein Ferienlager?

4. Habt ihr einen Sportsaal? 5. Habt ihr eine Versammlung?

## § 16. DER GEBRAUCH DER VERNEINENDEN WÖRTER "NICHT" UND "KEIN". (“NICHT” VA “KEIN” ИНКОР СЎЗЛАРИНИНГ ҚЎЛЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

1. Zu den Ausdrucksmitteln der **Verneinung** gehören im Deutschen; die Partikel **nicht**, die Negativpronomen **kein**, **niemand**, **nichts** und die Adverbien **nie**, **niemals**, **nirgends**. Die verbreitetsten sind die Partikel **nicht** und das Negativpronomen **kein**. Die Partikel **nicht** kann ein beliebiges Satzglied verneinen.

Wenn das Prädikat des Satzes verneint wird, so wird der gane Satz verneint.

Wenn das Prädikat, das durch einfache Zeitform (Präsens, Präteritum) ausgedrückt ist, verneint wird, so steht die Partikel **nicht** an der letzten Stelle des Satzes.

Wir **übersetzen** den Text **nicht**. Mein Bruder **schreibt** mir **nicht**. Ihr **lest** dieses Buch **nicht**.

Wenn das Prädikat, das aus einem finiten und einem infiniten Teil besteht und verneint wird, so steht die Partikel **nicht** an der vorletzten Stelle:

### Theoretischer Teil.

1. Немис тилида **инкорни ифодаловчи** воситалар: **nicht** инкор юкламаси, **kein**, **niemand**, **nichts** **инкор олмошлари** ва **nie**, **niemals**, **nirgends** равишлари.

Булардан энг қўп қўлланадигани **nicht** инкор юкламаси ва **kein** инкор олмошидир.

**Nicht** инкор юкламаси гапнинг исталган бўлагини инкор этиши мумкин.

Агар гапнинг кесими инкор этилса, унда бутун гап инкор этилади.

Феълнинг содда замон шакллари (Präsens, Präteritum (Imperfekt) билан ифодаланган кесим инкор этилса, **nicht** инкор юкламаси гапнинг охирида қўйилади.

Ўзгарадиган ва ўзгармайдиган қисмлардан ташкил топган кесим инкор этилганда, **nicht** инкор юкламаси гап охирида келган кесимнинг ўзгармас қисми олдидан қўйилади:

Karim wird diesen Text **nicht** übersetzen.  
Karim hat diesen Text **nicht** übersetzt.  
Karim kann ihm **nicht** helfen.  
Karim **ist nicht** groß.

Wenn im Satz das Subjekt oder irgendein Nebenglied des Satzes negiert wird, so steht die Negation **nicht** vor diesem Satzglied.

Агар гапнинг эгаси ёки иккинчи даражали бўлақлардан бири инкор этиладиган бўлса, **nicht** инкор сўзи ўша бўлақдан олдин қўйилади.

Wir gehen heute **nicht** ins Kino.  
Wir gehen **nicht** heute ins Kino.  
**Nicht** wir gehen heute ins Kino.

In beiden Arten von Fragesätzen steht die Negation **nicht** an der letzten Stelle des Satzes.

Сўроқ гапларнинг ҳар иккала турида ҳам **nicht** инкор сўзи гапнинг охирига қўйилади.

Kommst du zu mir **nicht**? Wer übersetzt diesen Text **nicht**?

Im Befehlsatz steht die Negation “**nicht**” nach dem Imperativ, aber vor dem Infinitiv.

Буйруқ гапларда “**nicht**” инкор сўзи буйруқ майлидан кейин келади, аммо буйруқ инфинитивдан ифодаланган бўлса, “**nicht**” инкори ундан олдин келади.

Sprich (Sprecht) **nicht**!  
Sprechen Sie **nicht**! **Nicht** sprechen!

Das Negativpronomen **kein** kann ein Substantiv verneinen, das im bejahenden Satz mit dem unbestimmten Artikel oder ohne Artikel steht. Das Negativpronomen **kein** wird im Singular wie der unbestimmte Artikel und im Plural wie der bestimmte Artikel dekliniert.

**Kein** инкор олмоши тасдиқ гапларда ноаниқ артикл билан ёки артиклсиз келган отларни инкор этиш учун қўлланади. У ҳар доим инкор этиладиган отдан олдин келади. **Kein** инкор олмоши бирликда ноаниқ, кўпликда эса аниқ артиклардай турланади.

Ich habe **einen** Kugelschreiber. Ich habe **keinen** Kugelschreiber. Er hat Zeit. Er hat **keine** Zeit.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was dient zum Ausdruck der Verneinung?
2. Wo steht die Partikel **nicht**, wenn das Prädikat in einer einfachen Zeitform negiert wird?
3. Wo steht die Partikel **nicht**, wenn das Prädikat aus dem finiten und infiniten Teil besteht?
4. Wo steht die Partikel **nicht**, wenn das Subjekt oder irgendein Nebenglied negiert wird?
5. Wo steht die Partikel **nicht** in Fragesätzen?
6. Wo steht die Partikel **nicht** im Befehlsatz?
7. Wann steht im verneinenden Satz das Negativpronomen **kein**?
8. Wird das Negativpronomen **kein** dekliniert?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Zum Ausdruck der Verneinung dienen die negative Partikel **nicht**, die Negativpronomen **kein**, **niemand**, **nichts** und die Adverbien **nie**, **niemals**, **nirgends**.
2. Wenn das Prädikat in einer einfachen Zeitform negiert wird, so steht die Partikel **nicht** an der letzten Stelle des Satzes.
3. Wenn das Prädikat aus dem finiten und infiniten Teil besteht, so steht die Partikel **nicht** vor dem infiniten Teil, das heißt an der vorletzten Stelle des Satzes.
4. Wenn das Subjekt oder irgendein Nebenglied negiert wird, so steht die Partikel **nicht** vor diesem Satzglied.
5. In beiden Arten der Fragesätze steht die Partikel **nicht** an der letzten Stelle des Satzes.
6. Im Befehlsatz steht die Partikel **nicht** nach dem Imperativ, aber vor dem Infinitiv.
7. Das Negativpronomen **kein** steht bei einem Substantiv, das im bejahenden Satz mit dem unbestimmten Artikel oder artikellos gebraucht ist.
8. Ja, das Negativpronomen **kein** wird im Singular wie der unbestimmte Artikel und im Plural wie der bestimmte Artikel dekliniert.

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Kommen Rachim und Schawkat?
2. Studieren Saida und Mamlakat?
3. Arbeiten Nassiba und Anwar?
4. Zeichnen Akram und Rano?
5. Fotografieren Scharifa und Barno?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Schreiben wir die Wörter jetzt?
2. Übersetzen wir den Text in der nächsten Stunde?
3. Zeichnen die Kinder heute?
4. Korrigieren wir die Beispiele in der Pause?
5. Wiederholen wir die Vokabeln am Abend?

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Studiert ihr an der Uni Englisch?
2. Übersetzt ihr in der Stunde den Text?
3. Kauft ihr auf dem Markt Kartoffeln?
4. Holt ihr aus dem Lesesaal die Wörterbücher?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, Rachim kommt nicht, und Schawkat kommt auch nicht.
2. Nein, Saida studiert nicht, und Mamlakat studiert auch nicht.
3. Nein, Nassiba arbeitet nicht, und Anwar arbeitet auch nicht.
4. Nein, Akram zeichnet nicht, und Rano zeichnet auch nicht.
5. Nein, Scharifa fotografiert nicht, und Barno fotografiert auch nicht.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, die Wörter schreiben wir nicht jetzt.
2. Nein, den Text übersetzen wir nicht in der nächsten Stunde.
3. Nein, die Kinder zeichnen nicht heute.
4. Nein, die Beispiele korrigieren wir nicht in der Pause.
5. Nein, die Vokabeln wiederholen wir nicht am Abend.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, an der Uni studieren wir nicht Englisch.
2. Nein, in der Stunde übersetzen wir nicht den Text.
3. Nein, auf dem Markt kaufen wir nicht Kartoffeln.
4. Nein, aus dem Lesesaal holen wir nicht die Wörterbücher.



5. Besucht ihr nach dem Unterricht den Lehrer?

5. Nein, nach dem Unterricht besuchen wir nicht den Lehrer.

**Übung 5. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Braucht Monika einen Regenschirm?

1. Nein, sie braucht keinen Regenschirm.

2. Hat Karim einen Bleistift?

2. Nein, er hat keinen Bleistift?

3. Kauft Farida eine Bluse?

3. Nein, sie kauft keine Bluse.

4. Schreiben die Studenten Diktate?

4. Nein, sie schreiben keine Diktate.

5. Mag Alischer Milch?

5. Nein, er mag keine Milch.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Ösbekische. Beachten Sie den Gebrauch von "nicht" und "kein".**

a) 1. Er hat einen Großvater. Er hat keinen Großvater. 2. Wir haben eine Wohnung. Wir haben keine Wohnung. 3. Der Junge hat eine Schwester. Der Junge hat keine Schwester. 4. Akram hat eine Frage. Akram hat keine Frage. 5. Die Frau hat ein Kind. Die Frau hat kein Kind.

b) 1. Das ist ein Stuhl. Das ist kein Stuhl. 2. Das ist eine Aktentasche. Das ist keine Aktentasche. 3. Das ist ein Buch. Das ist kein Buch. 4. Das ist ein Ball. Das ist kein Ball. 5. Das ist eine Krawatte. Das ist keine Krawatte.

c) 1. Das Kind besucht heute den Kindergarten nicht. 2. Er kommt nicht früh. 3. Die Baumvolle ist nicht reif. 4. Ich messe die Temperatur nicht. 5. Paul ist nicht faul.

**Übung 2. Verneinen Sie folgende Sätze.**

**Muster:** Die Straße ist lang.

Die Straße ist nicht lang.

1. Er sitzt hier. 2. Er kommt zum Unterricht. 3. Der Anzug ist elegant. 4. Meine Eltern sind alt. 5. Die Touristen sprechen deutsch. 6. Der Junge malt gut. 7. Du abonnierst eine Zeitung. 8. Wir haben eine Vorlesung. 9. Ich erwarte einen Brief.

### Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte nicht oder kein ein.

1. Die Mutter hat... Nadel, sie näht...
2. Karim hat ... Großvater und ... Großmutter, ich habe auch ... Großeltern.
3. Wer ... arbeitet, soll auch ... essen.
4. Er antwortet ... richtig, das ist ... richtige Antwort.
5. Du hast ... Hunger, ich esse auch ...
6. Das ist ... Fluß, das ist ein Bach.
7. Haben Sie... Sessel zu Hause?
8. Legst du das Buch ... auf den Tisch?
9. Dieser Zug hat in Kogon... Aufenthalt.

### Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Менинг акам йўқ.
2. Шаҳарга бормайсизми? Йўқ, мен шаҳарга бормайман, вақтим йўқ.
3. У ўз хонасини шамоллатмаяпти.
4. Мен спорт билан шуғулланмайман.
5. Сен бу маттни нима учун таржима қилмайсан? Менда луғат йўқ.
6. Бу дарсликми? Йўқ, бу дарслик эмас.
7. Сенда ручка борми? Йўқ, менда ручка йўқ.
8. Сиз ишламайсизми? Йўқ, мен ишламайман.
9. Бу йигит русча яхши гапирмайди.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 11

Aufgabe 1. Bitten Sie, es nicht so zu machen.

**Muster:** Hakim schreibt sehr langsam.

Hakim, bitte, schreibe nicht so langsam.

1. Karim spricht sehr laut.
2. Saodat liest sehr viel.
3. Mahmud rechnet sehr schnell.
4. Muattar ist sehr ungeduldig.
5. Muchtor geht sehr spät zu Bett.

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie es nicht machen.

**Muster:** Brauchen Sie Ihr Heft jetzt? (die Übung schreiben)

Nein, jetzt schreibe ich die Übung nicht.

1. Brauchen Sie Ihr Lehrbuch jetzt? (den Text lesen).
2. Brauchen Sie Ihr Wörterbuch jetzt? (den Artikel übersetzen)
3. Brauchen Sie Ihr Lineal jetzt? (die Tabelle zeichnen)
4. Brauchen Sie Ihren Regenschirm jetzt? (aus dem Haus gehen)
5. Brauchen Sie Ihr Vokabelheft jetzt? (die Vokabeln lernen).

Aufgabe 3. **Verneinen Sie und sagen Sie, daß es etwas anderes gibt.**

**Muster:** Gibt es heute Kakao? (Kaffe)

Nein, heute gibt es keinen Kakao, es gibt Kaffee.

1. Gibt es heute Kaffee? (Milch).
2. Gibt es heute Limonade? (Most)
3. Gibt es heute Reis? (Kartoffeln)
4. Gibt es heute Kuchen? (Brötchen)
5. Gibt es heute Kompott? (Tee).

Aufgabe 4. **Sagen Sie, daß Sie es nicht machen.**

**Muster:** Frau Osoda kauft Milch. Sie auch?

Nein, ich kaufe keine Milch.

1. Karim ißt Obst. Sie auch?
2. Anwar nimmt Bratfleisch. Sie auch?
3. Mamlakat braucht Hefte. Sie auch?
4. Said liest einen Roman. Sie auch?
5. Fräulein Saidowa hat eine Konsultation. Sie auch?

Aufgabe 5. **Sagen Sie, daß Sie es nicht in der angegebenen Zeit machen.**

**Muster:** Schreibst du die Hausaufgabe jetzt?

Nein, ich schreibe sie nicht jetzt.

1. Kaufst du das Lehrbuch heute?
2. Bringst du die Theaterkarten morgen?
3. Besuchst du deinen Onkel am Sonnabend?
4. Holst du das Lehrbuch am Nachmittag?
5. Übersetzt du den Artikel am Abend?

## § 17 DAS PRONOMEN. (ОЛМОШ)

### Abschnitt 1.

Das Pronomen weist auf ein Ding oder eine Eigenschaft hin, ohne sie zu nennen.

Das Pronomen wird im Satz statt eines Substantivs oder Adjektivs gebraucht.

### Theoretischer Teil.

Олмош предметни, унинг белгисини англатмай, балки уларни кўрсатиш, мавжудлигини билдириш учун хизмат қилади.

Олмош гапда от ва сифат ўрнида қўлланади.

**Paul** wohnt auf dem Lande.

**Er** wohnt auf dem Lande.

Nach der Bedeutung und der Form unterscheidet man folgende Arten

Маъно ва хусусиятига кўра олмошлар қуйидаги турларга

der Pronomen: Personalpronomen, Demonstrativpronomen, Possessivpronomen, Relativpronomen, das unbestimmt-persönliche Pronomen **man**, das unpersönliche Pronomen **es** usw.

## Abschnitt 2.

### Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Worauf weist das Pronomen?
2. Anstatt welcher Wortarten wird das Pronomen im Satz gebraucht?
3. Welche Arten der Pronomen unterscheidet man im Deutschen?

бўлинади: кишилиқ, кўрса-тиш, эгалиқ, нисбий, олмош-лар, **ман** шахси ноаниқ олмо-ши, **es** шахссиз олмоши ва бошқалар.

## Paarweise Arbeit.

### Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Pronomen weist auf ein Ding oder eine Eigenschaft hin, ohne sie zu nennen.
2. Das Pronomen wird im Satz statt eines Substantivs oder Adjektivs gebraucht.
3. Man unterscheidet im Deutschen einige Arten der Pronomen.

## § 18. DIE DEMONSTRATIVPRONOMEN. (КЎРСАТИШ ОЛМОШЛАРИ)

### Abschnitt 1.

1. Die Demonstrativpronomen bezeichnen etwas Bestimmtes oder schon Genanntes.

Zu den Demonstrativpronomen gehören; **dieser, diese, dieses, diese; jener, jene, jenes, jene; solcher, solche, solches, solche** u. a.

2. Die Demonstrativpronomen werden wie der bestimmte Artikel dekliniert.

### Theoretischer Teil.

1. Кўрсатиш олмошлари шахс ва предметларни кўрсатиш, таъкидлаш ва ажратиш учун қўлланади.

Кўрсатиш олмошларига **dieser, diese, dieses (бу, шу) diese, (булар, шулар); jener, jene, jenes (у), (ўша), jene (улар); solcher, solche, solches, solche, (бундай, шундай)** кабилар киради.

2. Кўрсатиш олмошлари аниқ артиклардек турланади.

**DIE DEKLINATIONSTABELLE DER  
DEMONSTRATIVPRONOMEN**

Singular		
Maskulinum	Femininum	Neutrum
Nom. der, dieser, jener Mann	die, diese, jene Frau	das, dieses, jenes Land
Gen. des, dieses, jenes Mannes	der, dieser, jener Frau	des, dieses, jenes Landes
Dat. dem, diesem, jenem Mann.	der, dieser, jener Frau	dem, diesem, jenem Land
Äkk. den, diesen, jenen Mann.	die, diese, jene Frau	das, dieses, jenes Land

**PLURAL**

(für alle 3 Geschlechter)
Nom. die, diese, jene Männer, Frauen, Kinder
Gen. der, dieser, jener Männer, Frauen, Kinder
Dat. den, diesen, jenen Männern, Frauen, Kindern.
Äkk. die, diese, jene Männer, Frauen, Kinder.

Die Demonstrativpronomen im Deutschen kongruieren immer mit dem Bezugswort in Geschlecht, Zahl und Kasus.

Die özbekischen Demonstrativpronomen dagegen bekommen keine Endungen, sie verändern sich nicht.

Немис тилида кўрсатиш олмошлари аниқланмиш билан род, сон ва келишикда мослашади.

Ўзбек тилидаги кўрсатиш олмошлари эса аксинча, кўшимча қабул қилмайди, ўзгармаган ҳолда қўлланади.

- dieser Schüler — бу ўқувчи (мужской род)
- diese Schülerin — бу ўқувчи қиз (женский род)
- dieses Kind — бу бола (средний род)
- dieses Arbeiters — бу ишчининг (қаратқич келишиги)
- diese Arbeiter — бу ишчилар (кўплик)

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was bezeichnen die Demonstrativpronomen?
2. Welche Pronomen gehören zu den Demonstrativpronomen?
3. Wie dekliniert man diese Pronomen?
4. Welchen özbekischen Pronomen entsprechen die Demonstrativpronomen **dieser** und **jener**?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Welcher Student ist aus Andishon?

Dieser Student ist aus Andishon

1. Welche Studentin ist aus Samarqand?
2. Welche Studenten sind aus Qarschi?
3. Welcher Student studiert Chemie?
4. Welches Mädchen wohnt hier?
5. Welcher Lehrer kommt aus Buchoro?

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Liest du den Roman von Ojbek?

Ja, ich lese diesen Roman.

1. Brauchst du das Übungsbuch von Saidow?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Demonstrativpronomen bezeichnen etwas Bestimmtes oder schon Genanntes.
2. Zu den Demonstrativpronomen gehören; dieser, diese, dieses; jener, jene, jenes; solcher, solche, solches.
3. Die Demonstrativpronomen dekliniert man wie die bestimmten Artikel.
4. Sie entsprechen den Pronomen: **by**, **uy** und **y**

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Diese Studentin ist aus Samarqand.
2. Diese Studenten sind aus Qarschi.
3. Dieser Student studiert Chemie.
4. Dieses Mädchen wohnt hier.
5. Dieser Lehrer kommt aus Buchoro.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, ich brauche dieses Übungsbuch.

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 2. Übersetzt du den Text auf der Seite 8?     | 2. Ja, ich übersetze diesen Text.     |
| 3. Kennst du den Mann hier?                   | 3. Ja, ich kenne diesen Mann.         |
| 4. Wiederholst du die Vokabeln zur Lektion 7? | 4. Ja, ich wiederhole diese Vokabeln. |
| 5. Kaufst du dir den Anzug hier?              | 5. Ja, ich kaufe mir diesen Anzug.    |

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster: Kennst du diesen Mann?**

Nein, diesen Mann kenne ich nicht.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Kennst du dieses Thema?          | 1. Nein, dieses Thema kenne ich nicht.          |
| 2. Kennst du diesen Schriftsteller? | 2. Nein, diesen Schriftsteller kenne ich nicht. |
| 3. Brauchst du jene Zeitung?        | 3. Nein, jene Zeitung brauche ich nicht.        |
| 4. Gibst du mir jenen Artikel?      | 4. Nein, jenen Artikel gebe ich dir nicht.      |
| 5. Siehst du jenes Bild?            | 5. Nein, jenes Bild sehe ich nicht.             |

**Übung 5. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster: Mit welchem Bleistift zeichnest du?**

Mit diesem Bleistift zeichne ich.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Mit welchem Kugelschreiber schreibst du?            | 1. Mit diesem Kugelschreiber schreibe ich.            |
| 2. Von welcher Studentin erfährst du?                  | 2. Von dieser Studentin erfahre ich.                  |
| 3. In welchem Wörterbuch schlägst du dieses Wort nach? | 3. In diesem Wörterbuch schlage ich dieses Wort nach. |
| 4. An welchen Lehrer wendest du dich mit deiner Bitte? | 4. An diesen Lehrer wende ich mich mit meiner Bitte.  |
| 5. Mit welcher Schülerin gehst du dorthin?             | 5. Mit dieser Schülerin gehe ich dorthin.             |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Ersetzen Sie den bestimmten Artikel durch die Demonstrativpronomen.

- a) **Muster:** der Saal — dieser Saal  
die Schule — diese Schule.  
das Feld — dieses Feld.

der Tag, die Nacht, das Buch, die Vase, der Gast, das Kleid, der Tisch, das Zimmer, die Straße, das Fenster, die Fabrik, der Zug, die Stadt, das Jahr, der Bleistift.

- b) **Muster:** der Student — jener Student  
die Bibliothek — jene Bibliothek  
das Gebäude — jenes Gebäude

der Baum, die Fakultät, das Bücherregal, der Hörsaal, die Schürze, das Heft, die Arbeit, der Herbst, das Mädchen, der Arbeiter, die Wohnung, das Dorf, der Mann, das Bild, der Seminarraum.

Übung 2. Ersetzen Sie die fettgedruckten Artikel durch die Demonstrativpronomen dieser oder jener.

**Muster:** Der Student antwortet immer ausgezeichnet.

**Dieser (jener)** Student antwortet immer ausgezeichnet.

1. Der Schüler hilft dem alten Mann. 2. Die blaue Jacke gefällt mir sehr. 3. Das Haus ist fünfstöckig. 4. Den Sprachzirkel besuchen viele Studenten. 5. Ich fahre täglich mit dem Bus. 6. Der Garten gehört unserer Firma. 7. Die Frau ist Lehrerin. 8. Er kauft sich den Anzug. 9. Das Kleid ist nicht teuer. 10. Nimm das Wörterbuch.

Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte die richtigen Endungen der Demonstrativpronomen ein.

1. Dies... Student spricht schon gut deutsch. 2. Dies... Buch ist interessant. 3. Jen... Studentin steht im dritten Studienjahr. 4. In dies... Haus wohnt mein Freund. 5. Lebt er in dies... Stadt? 6. In jen... Schule unterrichtet mein Bruder. 7. Ich studiere an dies... Institut. 8. Wir fahren in dies... Sommer aufs Land. 9. Dies... Mann ist Ökonomist. 10. Der Vater jen... Mädchens ist Künstler.

Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Бу фильм жуда ҳам қизиқарли. 2. Мен у кишини биламан.  
3. Бу уй янги, униси эса эски. 4. Бу қишлоқ жуда ҳам катта.



5. Бу романни ким ўқияпти? 6. Бу машқ оғир, униси енгил.  
7. Сен бу талаба қизни биласанми? 8. Сенга у шляпа ёқадими?  
9. Менга у газетани олиб бер. 10. Бу сўзни яна бир марта так-  
рорланг.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

#### **Laborarbeit Nr. 12.**

Aufgabe 1. **Verneinen Sie meine Fragen.**

**Muster:** Kennst du die Frau dort?

Nein, ich kenne jene Frau nicht.

1. Brauchst du das Buch dort? Nimmst du den Kugelschreiber dort?  
3. Gefällt dir das Hemd dort? 4. Gibst du mir die Karte dort? 5. Kennst  
du den Jungen dort?

Aufgabe 2. **Bestimmen Sie, um welchen Gegenstand ich bitte.**

**Muster:** Gib mir das Buch!

Welches Buch? Dieses?

1. Zeig mir die Zeitschrift! 2. Nimm den Füller! 3. Schreib die Übung!  
4. Gib mir das Lineal! 5. Schenke mir den Bleistift!

Aufgabe 3. **Sagen Sie, welcher Gegenstand es ist.**

**Muster:** Welches Buch gibst du mir?

Dieses Buch.

1. Welches Heft zeigst du mir? 2. Welchen Bleistift schenkst du mir?  
3. Welche Schuhe kaufst du mir? 4. Welches Album gibst du mir?  
5. Welchen Ball bringst du mir?

Aufgabe 4. **Erklären Sie, wem wir es machen.**

**Muster:** Welcher Frau helfen wir?

Dieser Frau hier.

1. Welchen Jungen sagen wir das? 2. Welchen Studenten nennen wir  
diese Adresse? 3. Welcher Studentin geben wir den Brief? 4. Welchem  
Mädchen zeigen wir das Kleid? 5. Welchen Kindern holen wir  
Limonade?

## § 19. DIE POSSESSIVPRONOMEN. (ЭГАЛИК ОЛМОШЛАРИ)

### Abschnitt 1.

Die Possessivpronomen bezeichnen **den Besitz, die Zugehörigkeit.**

Zu den Possessivpronomen gehören: **mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr, Ihr.**

Sie stehen gewöhnlich vor einem Substantiv und antworten auf die Frage **wessen?**

### Theoretischer Teil.

Эгалик олмошлари нарса — предметнинг **бирор шахсга қарашли эканлигини** билдиради. Эгалик олмошларига **mein** (менинг) **dein** (сенинг), **sein** (унинг), **ihr** (уининг), **unser** (бизнинг), **euer** (сизнинг), **ihr** (уларнинг), **Ihr** (Сизнинг). киради. Улар одатда отдан олдин келади ва **wessen?** сўроғига жавоб бўлади.

**Mein Vater** ist Arbeiter. **Wessen Vater** ist Arbeiter?

**Sein Buch** liegt da. **Wessen Buch** liegt da?

Jedes Personalpronomen hat ein besonderes Possessivpronomen.

Ҳар бир кишилик олмоши ўзига хос эгалик олмошига эга.

Person	Singular	Plural	Hoflichkeitsform
1. Person	ich — mein	wir — unser	Sie — Ihr
2. Person	du — dein	ihr — euer	
3. Person	er, es — sein	sie — ihr	
	sie — ihr		

Die Possessivpronomen werden im Singular wie **der unbestimmte** Artikel, im Plural wie **der bestimmte** Artikel dekliniert.

Эгалик олмошлари бирликда **ноаниқ артикларга**, кўplikда эса **аниқ артикларга** ўхшаб турланади.

### DEKLINATIONSTABELLE

Singular			
Kasus	Maskulinum	Femininum	Neutrum
Nom.	ein, mein Anzug	eine, meine Mütze	ein, mein Buch
Gen.	eines, meines Anzuges.	einer, meiner Mütze	eines, meines Buches
Dat.	einem, meinem Anzug	einer, meiner Mütze	einem, meinem Buch
Akk.	einen, meinen Anzug	eine meine Mütze	ein, mein Buch.

PLURAL (FÜR ALLE GESCHLECHTER)

Nom.	die, meine Anzüge, Mützen, Bücher
Gen.	der, meiner Anzüge, Mützen, Bücher
Dat.	den, meinen Anzügen, Mützen, Büchern
Akk.	die, meine Anzüge, Mützen, Bücher

Die Possessivpronomen kongruieren mit dem Bezugswort in Geschlecht, Zahl und Kasus.

Эгалик олмошлари аниқланмиш билан род, сон ва келишиқда мослашади.

**Mein Bruder** arbeitet in der Schule.

**Deine Mutter** ist Arbeiterin.

**Unsere Freunde** fahren nach Berlin.

Wenn im Deutschen das Subjekt des Satzes den Besitzer bezeichnet, so werden die Possessivpronomen ins Özbekische durch das Reflexivpronomen *ўз* übersetzt. Vgl.:

Гапнинг эгаси нарса-предмет эгаси бўлса, немис тилидаги эгалик олмошлари ўзбек тилига *ўз* ўзлик олмоши орқали таржима қилинади.

Қиёсланг:

Ich lese **mein** Buch. — Мен *ўз* китобимни ўқияпман.

Du liest **dein** Buch. — Сен *ўз* китобингни ўқияпсан.

Er liest **sein** Buch. — У *ўз* китобини ўқияпти.

Sie liest **ihr** Buch. — У *ўз* китобини ўқияпти.

Wir lesen **unser** Buch. — Бизлар *ўз* китобимизни ўқияймиз.

Ihr lest **euer** Buch. — Сизлар *ўз* китобингизни ўқияпсиз.

Sie lesen **ihr** Buch. — Улар *ўз* китобларини ўқияптилар.

Sie lesen **Ihr** Buch. — Сиз (лар) *ўз* китобингизни ўқияпсиз (лар)

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was drücken die Possessivpronomen aus?
2. Auf welche Frage antworten die Possessivpronomen?
3. Welche Pronomen gehören zu den Possessivpronomen?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Possessivpronomen drücken den Besitz aus.
2. Die Possessivpronomen antworten auf die Frage **wessen?**
3. Zu den Possessivpronomen gehören: **mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr, Ihr.**

4. Wo stehen gewöhnlich die Possessivpronomen?

5. Wovon hängen das Geschlecht, die Zahl und der Kasus der Possessivpronomen ab?

6. Welches Possessivpronomen entspricht dem Personalpronomen **ich**?

7. Welches Possessivpronomen entspricht dem Personalpronomen **du**?

8. Welches Possessivpronomen entspricht den Personalpronomen **er** und **es**?

9. Welches Possessivpronomen entspricht dem Personalpronomen **sie**?

10. Welches Possessivpronomen entspricht dem Personalpronomen **wir**?

11. Welches Possessivpronomen entspricht dem Personalpronomen **ihr**?

12. Wie dekliniert man die Possessivpronomen im Singular?

13. Wie dekliniert man die Possessivpronomen im Plural?

14. Welches Pronomen gebraucht man im Özbekischen, wenn das Subjekt des Satzes der Besitzer ist?

4. Die Possessivpronomen stehen gewöhnlich vor dem Substantiv.

5. Das Geschlecht, die Zahl und der Kasus der Possessivpronomen hängen von dem Bezugswort ab.

6. Dem Personalpronomen **ich** entspricht das Possessivpronomen **mein**.

7. Dem Personalpronomen **du** entspricht das Possessivpronomen **dein**.

8. Den Personalpronomen **er** und **es** entspricht das Possessivpronomen **sein**.

9. Dem Personalpronomen **sie** entspricht das Possessivpronomen **ihr**.

10. Dem Personalpronomen **wir** entspricht das Possessivpronomen **unser**.

11. Dem Personalpronomen **ihr** entspricht das Possessivpronomen **euer**.

12. Man dekliniert sie wie der unbestimmte Artikel.

13. Man dekliniert sie wie der bestimmte Artikel.

14. Man gebraucht das Pronomen "ўз".

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Ist das Ihr Heft?

Ja, das ist mein Heft.

1. Ist das Ihre Karte?

2. Ist das Ihr Lehrbuch?

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, das ist meine Karte.

2. Ja, das ist mein Lehrbuch.

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 3. Ist das Ihre Tasche? | 3. Ja, das ist meine Tasche. |
| 4. Ist das Ihr Füller?  | 4. Ja, das ist mein Füller.  |
| 5. Ist das Ihr Lineal?  | 5. Ja, das ist mein Lineal.  |

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wo ist mein Kugelschreiber?  
Dein Kugelschreiber ist hier.

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Wo ist meine Zeitung?   | 1. Deine Zeitung ist hier.   |
| 2. Wo ist mein Übungsbuch? | 2. Dein Übungsbuch ist hier. |
| 3. Wo ist mein Hemd?       | 3. Dein Hemd ist hier.       |
| 4. Wo ist meine Jacke?     | 4. Deine Jacke ist hier.     |
| 5. Wo ist mein Pullover?   | 5. Dein Pullover ist hier.   |

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Gehört das Buch dir?  
Ja, das ist mein Buch.

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Gehört dieses Kleid Halima?         | 1. Ja, das ist ihr Kleid.         |
| 2. Gehört dieser Mantel deinem Bruder? | 2. Ja, das ist sein Mantel.       |
| 3. Gehört die Aktentasche mir?         | 3. Ja, das ist deine Aktentasche. |
| 4. Gehört das Fahrrad euch?            | 4. Ja, das ist unser Fahrrad.     |
| 5. Gehört dieser Fotoapparat uns?      | 5. Ja, das ist euer Fotoapparat.  |

**Übung 5. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Gratulierst du deiner Schwester zum Frauentag?  
Ja, ich gratuliere meiner Schwester zum Frauentag.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Machst du deine Hausaufgabe?          | 1. Ja, ich mache meine Hausaufgabe.          |
| 2. Liest du meinen Aufsatz?              | 2. Ja, ich lese deinen Aufsatz.              |
| 3. Gibst du deinem Freund dein Lehrbuch? | 3. Ja, ich gebe meinem Freund mein Lehrbuch. |
| 4. Begrüßt ihr euren Lehrer?             | 4. Ja, wir begrüßen unseren Lehrer.          |
| 5. Besucht ihr eure Verwandten?          | 5. Ja, wir besuchen unsere Verwandten.       |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Ersetzen Sie den fettgedruckten Artikel durch ein dem Subjekt entsprechendes Possessivpronomen.

**Muster:** Ich besuche oft **den** Bruder.

Ich besuche oft **meinen** Bruder.

1. Wir achten **den** Lektor. 2. Die Mutter holt **das** Kind ab. 3. Das Werk erfüllt **den** Plan. 4. Ich nehme **das** Kleid aus dem Schrank. 5. Du gibst **der** Schwester eine Vase. 6. Wir verbringen **die** freie Zeit auf dem Lande. 7. Die Mutter erzählt **dem** Kind ein Märchen. 8. Halima bringt **die** Wohnung in Ordnung. 9. Ich schreibe **der** Tante einen Brief. 10. Ich liebe **den** Vater sehr.

Übung 2. Setzen Sie die eingeklammerten Possessivpronomen in den entsprechenden Kasus ein.

1. Ich wiederhole (mein) Aufgabe. 2. Er schenkt (sein) Bruder eine Uhr. 3. Raschid und Mahkam arbeiten in (unser) Sprachlabor. 4. Sie hilft immer (ihr) Mutter. 5. Sie hält morgen (ihr) Vortrag. 6. Die Lehrerin kontrolliert (dein) Arbeit. 7. Die Tochter (dein) Tante ist Ärztin. 8. Der Vater schenkt (sein) Sohn ein Fahrrad. 9. Ich helfe (mein) Bruder beim Lernen. 10. Er ist Dekan (unser) Fakultät.

Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte die entsprechenden Possessivpronomen in richtiger Form ein.

1. Du besuchst oft • Freund. 2. Er legt... Heft in ... Mappe. 3. Sie schenkt ... Schwester einen Ball. 4. Der Vater kauft... Sohn ein Notizbuch. 5. Die Mutter bringt ... Kind ein Spielzeug. 6. Ich trage... Mantel schon lange. 7. Du gibst ihm ... Fotoapparat. 8. Er begleitet... Freund. 9. Der Lehrer zeigt... Schülern ... Fotos. 10. Ihr helft... Freunden gern.

Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische. Beachten Sie dabei die Wiedergabe der Possessivpronomen.

- a) 1. Ich schreibe auf **meiner** Schreibmaschine.
2. Du schreibst auf **deiner** Schreibmaschine.
3. Er schreibt auf **seiner** Schreibmaschine.
4. Wir schreiben auf **unserer** Schreibmaschine.
5. Ihr schreibt auf **eurer** Schreibmaschine.
6. Sie schreiben auf **ihrer** Schreibmaschine.

b) 1. Wir fahren zu seinen Eltern.

2. Er fährt zu seinen Eltern.

3. Ihr fahrt zu meinen Eltern.

4. Ich fahre zu meinen Eltern.

c) 1. Er kauft **seinem** Vater ein Geschenk.

2. Mein Freund zeigt mir **seine** neue Wohnung.

3. Unser Studienfreund Ikrom feiert heute **seinen** Geburtstag.

4. Die Jahresarbeit **meiner** Freundin ist sehr gut.

Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische.

a) Мен ўз ручкамни олаяпман.

Сен ўз ручкагни олаяпсан.

У ўз ручкасини олаяпти.

Биз ўз ручкамизни олаяпмиз.

Сизлар ўз ручкаларингизни олаяпсизлар.

Улар ўз ручкаларини олаяптилар.

b) 1. Биз ўз тилимизни, ўз Ватанимизни севамиз. 2. Ўқитувчи унинг назорат ишини текшираяпти. 3. Менга китобингизни беринг. 4. Дафтaringни ва ручкагни ол! 5. Ишингни бошла! 6. Ота-онангни тез-тез бориб кўриб турасанми? 7. Менинг ота-онам қишлоқда яшайдилар. 8. Улар менинг дўстимни яхши кўрадилар.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

#### Laborarbeit Nr. 13.

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß der Gegenstand euch gehört, daß mein Gegenstand dort ist.

**Muster:** Das ist doch meine Schallplatte.

Nein, das ist unsere Schallplatte, deine Schallplatte ist dort.

1. Das ist doch mein Lehrbuch. 2. Das ist doch meine Zeitschrift. 3. Das ist doch mein Tonband. 4. Das ist doch meine Aktentasche. 5. Das ist doch mein Ball.

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß der Gegenstand nicht der genannten Person gehört.

**Muster:** Ist das die Zeitung des Lehrers?

Nein, das ist nicht seine Zeitung.

1. Ist das die Schultasche der Schülerin? 2. Ist das der Kugelschreiber des Jungen? 3. Sind das die Kontrollarbeiten der Studenten? 4. Ist das das Spielzeug des Kindes? 5. Sind das die Briefe deines Freundes?

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie es machen.

**Muster:** Hilfst du deinem Bruder beim Studium?

Ja, ich helfe meinem Bruder beim Studium.

1. Zeigst du deinen Freunden deine Briefmarken? 2. Fragst du deinen Bruder nach seinen Erfolgen? 3. Bringst du deinem Lehrer dein Wörterbuch? 4. Dankst du deinem Kollegen für seine Hilfe? 5. Holst du deiner Freundin ihre Schultasche?

Aufgabe 4. Antworten Sie darauf, was mich interessiert.

**Muster:** Wessen Zimmer lüftet Halima?

Sie lüftet ihr Zimmer.

1. Wessen Aufsatz schreibt Akram ins Reine? 2. Wessen Zimmer zeigt ihr? 3. Wessen Plan erfüllen die Arbeiter? 4. Wessen Fehler verbessert der Student? 5. Wessen Referat zeigt Mansura?

## § 20. DIE PERSONALPRONOMEN. (КИШИЛИК ОЛМОШЛАРИ)

### Abschnitt 1.

### Theoretischer Teil

Die Personalpronomen sind; **ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie, Sie.** Sie vertreten Substantive, die Personen oder Dinge bezeichnen. Die Personalpronomen haben drei Personen im Singular und im Plural und eine Höflichkeitsform für den Singular und Plural.

Кишилик олмошларига **ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie, Sie** киради. Улар от ўрнида қўлланиб, шахс ёки предметни ифодалайди. Кишилик олмошлари бирлик ва кўплик шаклига эга бўлган уч шахсга, бирлик ҳамда кўпликда қўллангани хурмат шаклига эга.

	Singular	Plural
1. Person	ich	wir
2. Person	du	ihr
3. Person	er, sie, es	sie
Höflichkeitsform	Sie	Sie



Die Personalpronomen der 1. und 2. Person unterscheiden sich nach dem Geschlecht nicht. Die 3. Person hat im Singular drei Geschlechter.

Биринчи ва иккинчи шахслар род жиҳатидан фарқ қилмайди. Учинчи шахс бирлик ҳар уччала родни ифодалаб келади:

**er** — männliches Geschlecht — мужской род

**she** — weibliches Geschlecht — женский род

**es** — sächliches Geschlecht — средний род

**Der Schüler** lernt. **Er** lernt.

**Die Schülerin** lernt. **Sie** lernt.

**Das Kind** lernt. **Es** lernt.

Die Personalpronomen **du**, **ihr** und **Sie** werden als Anrede gebraucht.

Das Personalpronomen **du** gebraucht man um zu dutzen. Mit ihm reden einander Familienangehörige, Verwandte, Freunde, Bekannten, die Kollegen, die in einem Betrieb tätig sind, die Genossen, die zu einer gesellschaftlichen Organisationen angehören und Kinder an:

**Du**, **ihr**, **Sie** кишилик олмошлари нутқ қаратилган шахсни англатади. **Du** кишилик олмоши сенлаб гапириш учун ишлатилади. У билан оила аъзолари, қариндошлар, дўст-биродарлар, таниш-билишлар, бир партияга мансуб кишилар, бир корхона ёки ташкилотда хизмат килувчилар, шунингдек, болалар бир-бирларига мурожаат килишади:

Die Mutter fragte Halima: "Hast du die Hände gewaschen?"  
Nasira, morgen mußt du früh aufstehen. Um 8 Uhr sollst du an der Universität sein.

Das Personalpronomen **ihr** dient als Anrede an mehrere Personen.

**Ihr** олмоши нутқ қаратилган умумий, кўпликни англатади:

Studenten! Habt ihr den Roman "Die Leiden des jungen Werthers" von Goethe gelesen?

Das Personalpronomen der 3. Person Plurals **Sie** wird als Höflichkeitsform gebraucht. Es wird groß geschrieben.

Учинчи шахс кўплик олмоши **Sie** бирлик ва кўликда ҳурмат шакли сифатида ҳам қўлланади. Бундай пайтда у бош ҳарф билан ёзилади.

Herr Kamolow! Kommen Sie morgen zur Konsultation!

Die Kasusformen der Personalpronomen werden von verschiedenen Wurzeln gebildet, das heißt Suppletiv:

Кишилик олошларининг келишик шакллари турли ўзак кўринишига эга бўлади. Бошқача айтганда, улар супплетив йўл билан турланади.

Ich sagte meinem Freund: "Komm morgen zu mir; aber rufe mich vorher an".

#### DEKLINATIONSTABELLE DER PERSONALPRONOMEN

Kasus	Singular			Plural			Hoflichkeitsform
	1. Per.	2. Per.	3. Per.	1. Per.	2. Per.	3. Per.	
Nom.	ich мен	du сен	er, sie, es	wir бизлар	ihr сизлар	sie улар	Sie Сиз
Gen.	meiner менинг	deiner сенинг	seiner ihrer seiner уинг	unser бизларнинг	euer сизларнинг	ihrer уларнинг	Ihrer Сизнинг
Dat.	mir менга	dir сенга	ihm, ihr, ihm унга	uns бизларга	euch сизларга	ihnen уларга	Ihnen Сизга
Akk.	mich мени	dich сени	ihn, sie es уни	uns бизларни	euch сизларни	sie уларни	Sie Сизни

### Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Wortarten vertreten die Personalpronomen?
2. Wieviel Personen hat das Personalpronomen?
3. Welche Person des Personalpronomens hat das grammatische Geschlecht?
4. In welchem Fall gebraucht man die 2. Person Singular "du"?

### Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Personalpronomen vertreten die Substantive.
2. Das Personalpronomen hat drei Personen.
3. Die dritte Person Singular des Personalpronomens hat das grammatische Geschlecht.
4. Mit dem Personalpronomen "du" wendet man sich an eine

5. In welchem Fall gebraucht man das Personalpronomen "ihr"?

6. In welchem Fall gebraucht man die Höflichkeitsform?

7. Wie übersetzt man das Pronomen "sie" im Nominativ (klein geschrieben) ins Özbekische?

8. Wie übersetzt man das Personalpronomen "Sie" im Nominativ (groß geschrieben) ins Özbekische?

9. Wie bildet man die Deklinationsformen der Personalpronomen?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Verstehst du mich?

B: Ja, ich verstehe dich.

1. Besuchst du uns?

2. Hörst du mich gut?

3. Seht ihr uns?

4. Fotografierst du mich?

5. Rufst du uns am Abend an?

**Übung 3. Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner Folgendes.**

**Muster:** A: Das Bild ist schön. (schenken)

B: Schenkst du es mir?

1. Das Buch ist interessant. (geben)

2. Der Text ist sehr schwierig. (erklären)

Person, die man duzt (mit **du** anredet).

5. Mit dem Personalpronomen "ihr" wendet man sich an zwei oder mehrere Personen.

6. Mit der Höflichkeitsform wendet man sich an eine, zwei oder mehrere Personen, die man mit **Sie** anredet (die man Siezt).

7. Das Pronomen "sie" im Nominativ (klein geschrieben) übersetzt man ins Özbekische "y" oder "улар".

8. Das Personalpronomen "Sie" im Nominativ (groß geschrieben) übersetzt man ins Özbekische "Сиз".

9. Die Deklinationsformen der Personalpronomen bildet man aus verschiedenen Wurzeln.

**Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, ich besuche euch.

2. Ja, ich höre dich gut.

3. Ja, wir sehen euch.

4. Ja, ich fotografiere dich.

5. Ja, ich rufe euch am Abend an.

**Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.**

1. Gibst du es mir?

2. Erklärst du ihn mir?

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 3. Das Kleid ist sehr modern.<br>(kaufen)     | 3. Kaufst du es mir?   |
| 4. Die Ansichtskarten sind schön.<br>(zeigen) | 4. Zeigst du sie mir?  |
| 5. Der Projektor ist schwer. (bringen)        | 5. Bringst du ihn mir? |

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner. Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Gibst du die Zeitung der Lehrerin?

B: Ja, ich gebe sie ihr.

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. Kauft der Vater dem Sohn ein Fahrrad?                     | 1. Ja, er kauft es ihm.      |
| 2. Erklärt Farida der Schwester die mathematischen Aufgaben? | 2. Ja, sie erklärt sie ihr.  |
| 3. Zeigt Schawkat den Freunden seine Briefmarkensammlung?    | 3. Ja, er zeigt sie ihnen.   |
| 4. Gibt dir Barno den Roman "Die Toten bleiben jung"?        | 4. Ja, sie gibt ihn mir.     |
| 5. Liest das Mädchen dem Alten den Brief vor?                | 5. Ja, es liest ihn ihm vor. |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

**Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte das entsprechende Personalpronomen ein.**

**Muster:** ... mache Hausaufgaben.

Ich mache Hausaufgaben.

1. ... studierst an der Universität. 2. ... begleitet seinen Freund. 3. Schreibt ... einen Brief? 4. Arbeitest ... in der Fabrik? 5. ... gehen in den Park. 6. ... habt heute 3 Doppelstunden. 7. ... arbeitet als Ärztin. 8. ... fährt im Frühling in die Türkei. 9. ... übersetzen den Text. 10. Wo wohnen...?

**Übung 2. Ersetzen Sie das fettgedruckte Substantiv durch das entsprechende Personalpronomen.**

**Muster:** Das Kind ist krank.

Es ist krank.

1. **Der Flieger** ist tapfer. 2. **Das Rauchen** ist schädlich. 3. **Die Bäume** sind grün. 4. **Die Großmutter** erzählt dem Kind ein Märchen. 5. **Das Publikum** begrüßt den Sänger. 6. **Die Soldaten** bewachen die Grenze. 7. **Die Mutter** kauft mir einen Mantel. 8. **Dieser Genosse** spricht Deutsch. 9. **Das Mittagessen** schmeckt gut. 10. **Die Arbeiterin** ist fleißig.

Übung 3. Setzen Sie die eingeklammerten Personalpronomen im richtigen Kasus ein.

**Muster:** Wir kennen (er) sehr gut.  
Wir kennen ihn gut.

1. Mein Freund besucht (ich) oft. 2. Die Uhr gehört (du). 3. Die Mutter kauft (sie-Sg) ein Kleid. 4. Der Vater schenkt (es) ein Spielzeug. 5. Er hilft (wir) bei der Arbeit. 6. Der Lektor zeigt (ich) eine deutsche Zeitschrift. 7. Kommst du morgen zu (wir)? 8. Ich schreibe (sie-Pl) einen Brief. 9. Die Lehrerin diktiert (ihr) ein Gedicht. 10. Wie geht es (Sie)? Danke, es geht (ich) ganz gut.

Übung 4. Setzen Sie statt der Punkte die Personalpronomen, die dem Subjekt ersten Satzes entsprechen!

**Muster:** Da liegt ein Buch. Geben Sie ... meinem Freund Walter.  
Da liegt ein Buch. Geben Sie es meinem Freund Walter.

1. Dieser Roman ist interessant. Lies ...! 2. Diese Studenten studieren gut. Der Lektor gibt... gute Zensuren. 3. Da sitzt meine Schwester. Siehst du ...? 4. Das Kind ist krank. Der Arzt untersucht... 5. Hier ist die Zeitung. Leg... auf den Tisch! 6. Dort steht ein Mann. Kennen Sie ...? 7. Der Lehrer fragt dich. Antworte...! 8. Dort liegen die Kontrollarbeiten. Gib... dem Lehrer. 9. Dein Bruder ist schon groß. Studiert ... am Institut? 10. Die Großmutter näht mir ein Kleid. Ich helfe... beim Nähen.

Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!

1. Стол устида китоб турибди, уни менга олиб беринг. 2. Бу грамматик қоида мураккаб, уни бир неча бор такрорланг. 3. Бу мақола жуда қизиқарли, уни ўқи! 4. Унга бу китобни олиб бер! 5. Улар бизларга ёрдам бериштилар. 6. Талабалар Сизни яхши кўрадилар. 7. Онанг сени тушки овқатга чақираяпти. 8. Менинг ота-онам қишлоқда турадилар. Мен уларни тез-тез бориб кўриб тураман. 9. Мен сенга альбом сотиб оламан.

Übung 6. Ersetzen Sie die fettgedruckten Substantive durch entsprechende Personalpronomen. Achten Sie dabei auf die Wortfolge.

a) **Muster:** Ich sende **der Freundin** eine Ansichtskarte.

Ich sende **ihr** eine Ansichtskarte.

1. Die Lehrerin diktiert **den Kindern** das Beispiel. 2. Der Vater liest **dem Kind** ein Märchen. 3. Der Student gibt **der Lehrerin** seinen Füller. 4. Das Mädchen sagt **den Freundinnen** das Gedicht vor. 5. Hans holt **dem Gast** ein Glas Wasser.

b) **Muster:** Der Lehrer gibt dem Studenten **die Kontrollarbeit**

Der Lehrer gibt **sie** dem Studenten.

1. Ich zeige dem Vater **das Tagebuch**. 2. Die Großmutter erzählt den Kindern **eine lustige Geschichte**. 3. Bringst du der Mutter **den Brief**? 4. Der Junge zeigt dem Freund **die Briefmarken**. 5. Die Mutter kauft dem Sohn **den Ball**.

c) **Muster:** Der Lektor erklärt **den Studenten die neuen Vokabeln**.

Der Lektor erklärt **sie ihnen**.

1. Wir schicken **dem Großvater ein Glückwunschtelegramm**. 2. Ich schreibe **dem Freund einen Brief**. 3. Das Mädchen spielt **den Eltern ein Klavierstück**. 4. Der Junge bringt **der Lehrerin die Karte**. 5. Eva zeigt **dem Onkel die Fotos**.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

#### *Laborarbeit Nr. 14.*

Aufgabe 1. **Bejahen Sie folgende Fragen.**

**Muster:** Kennst du diese Studentin?

Ja, ich kenne sie.

1. Übersetzt du den Text? 2. Schreibt ihr heute ein Diktat? 3. Korrigiert ihr die Fehler? 4. Liest du diesen Roman? Singst du das Lied gern?

Aufgabe 2. **Antworten Sie auf folgende Fragen bejahend.**

**Muster:** A: Wem schreibst du den Brief? Dem Bruder?

B: Ja, ich schreibe ihm den Brief.

1. Wen erwartest du hier? Den Freund? 2. Wem gratulierst du zum Geburtstag? Der Schwester? 3. Wem hilfst du beim Studium? Den Studienkollegen? 4. Wen rufst du jetzt an? Halima? 5. Wen bringst du in den Kindergarten? Das Kind?

Aufgabe 3. Fragen Sie mich, ob ich es ihr, ihm oder ihnen gebe.

**Muster:** A: Karim braucht den Text.

B: Gibst du ihm den Text?

1. Der Student braucht den Kugelschreiber. 2. Monika braucht das Wörterbuch. 3. Die Schüler brauchen die Hefte. 4. Meine Schwester braucht die Kinokarte. 5. Das Mädchen braucht die Schallplatte.

Aufgabe 4. Antworten Sie auf folgende Fragen bejahend.

**Muster:** A: Kauft Schawkat den Freunden das neue Lehrbuch?

B: Ja, er kauft es ihnen.

1. Erklärt Muchtor den Studienkollegen die neuen Vokabeln? 2. Erzählt Barno der Schwester eine lustige Geschichte? 3. Gibt das Kind dem Bruder den Ball? 4. Zeigt Farida der Freundin ihre Kontrollarbeit? 5. Zeigt Said den Eltern sein Tagebuch?

## § 21. DAS UNBESTIMMT-PERSÖNLICHE PRONOMEN MAN. (MAN ШАХСИ НОАНИҚ ОЛМОШИ)

### Abschnitt 1.

Das Pronomen **man** ist ein unbestimmt — persönliches Pronomen und gehört zur Gruppe der Indefinitpronomen. Bei dem Gebrauch des Pronomens **man** wird eine unbestimmte Person oder eine unbestimmte Mehrheit von Personen gemeint.

Das Pronomen **man** ist undeklinierbar, es ist immer das Subjekt des Satzes, das Prädikat steht in der 3. Person Singular. Solche Sätze

### Theoretischer Teil

**Man** олмоши шахси ноаниқ олмош саналади ва ноаниқ олмош гуруҳига киради. **Man** олмошли гапларда иш-ҳаракатни бажарувчи шахс аниқ кўрсатилмайди, умумлашган ҳолда берилади.

**Man** олмоши турланмайди, ҳамма вақт бирликда қўлланади ва гапнинг эгаси бўлиб келади, 3-шахс бирликда туради.

werden ins Özbekische gewöhnlich durch die 3. Person Plural übersetzt. Das Pronomen **man** selbst wird nicht übersetzt.

Бундай гаплар ўзбек тилига 3-шахс кўплиги орқали таржима қилинади. **Man** олмошининг ўзи таржима қилинмайди.

**Man** frühstückt. — Нонушта қиляаптилар (қилишаяпти)

**Man** trinkt Tee. — Чой ичаяптилар (ичишаяпти)

**Man** bittet Sie ans Telefon. — Сизни телефонга чақираяптилар.

**Man** wird mit den Modalverben gebraucht und bildet folgende Wendungen:

**Man** олмоши модал феъллар билан қўлланади ва қуйидаги маъноларни англатади.

man kann — мумкин (имконият маъносида)

man kann nicht — мумкин эмас.

man muß — керак, даркор

man muß nicht — керак эмас.

man soll — лозим, зарур.

man darf — мумкин, рухсат.

man darf nicht — мумкин эмас, ижозат этилмайди.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Zu welcher Gruppe der Pronomen gehört das Pronomen **man**?
2. Welches Satzglied ist das Pronomen **man** im Satz?
3. In welcher Form steht das finite Verb in den Sätzen mit **man**?
4. In welchem Kasus kann das Pronomen "**man**" stehen?
5. Wie übersetzt man ins Özbekische die Verbindung des Pronomens "**man**" mit den Modalverben?

## Paarweise Arbeit

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner

1. Es gehört zur Gruppe der Indefinitpronomen.
2. Das Pronomen **man** ist im Satz immer das Subjekt.
3. Das finite Verb steht in der dritten Person Singular.
4. Das Pronomen "**man**" steht nur im Nominativ Singular.
5. Die Verbindung des Pronomens "**man**" mit den Modalverben wird ins Özbekische folgenderweise übersetzt: man kann — мумкин, имконият; man darf — мумкин, ижозат; man muß — керак, даркор; man soll — лозим, зарур.



**Übung 2. Sagen Sie Ihrem  
Gesprächspartner Folgendes!**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Ich lese die Zeitungen am Morgen.

B: Natürlich, man liest die Zeitungen gewöhnlich am Morgen.

1. Ich sehe fast jeden Abend fern

1. Natürlich, man sieht fast jeden  
Abend fern.

2. Ich erhole mich im Sommer.

2. Natürlich, man erholt sich in  
Sommer.

3. Ich stehe um 7 Uhr auf.

3. Natürlich, man steht gewöhn-  
lich um 7 Uhr auf.

4. Ich kann nicht alles selbst  
machen.

4. Natürlich, man kann nicht alles  
selbst machen.

5. Ich muß viel an der Sprache ar-  
beiten.

5. Natürlich, man muß viel an der  
Sprache arbeiten.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fra-  
gen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Sagst du in der Stunde vor?

B: Nein, man darf in der Stunde nicht vorsagen.

1. Kommst du zum Unterricht zu  
spät?

1. Nein, man darf zum Unterricht  
nicht zu spät kommen.

2. Rauchst du im Institut?

2. Nein, man darf im Institut nicht  
rauchen.

3. Gehst du bei rotem Licht über  
die Straße?

3. Nein, man darf bei rotem Licht  
über die Straße nicht gehen.

4. Kommst du zum Unterricht,  
wenn du Grippe hast?

4. Nein, man darf zum Unterricht  
nicht kommen, wenn man Grippe  
hat.

5. Sprichst du mit den Kollegen  
in der Vorlesung?

5. Nein, man darf in der Vorlesung  
mit den Kollegen nicht sprechen.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fra-  
gen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Treiben die Menschen im Sommer nicht viel Sport?

B: Doch, man treibt im Sommer viel Sport.

1. Fahren die Studenten ins Insti-  
tut nicht mit der Metro?

1. Doch, man fährt ins Institut mit  
der Metro.

- |  |  |
|--|--|
| 2. Helfen die Jungen den Alten nicht?                        | 2. Doch, man hilft den Alten.                        |
| 3. Erteilen die Lehrer vor der Prüfung keine Konsultationen? | 3. Doch, man erteilt vor der Prüfung Konsultationen. |
| 4. Arbeiten jetzt die Arbeiter nicht in drei Schichten?      | 4. Doch, man arbeitet jetzt in drei Schichten.       |
| 5. Besuchen die Menschen diese Ausstellung nicht gern?       | 5. Doch, man besucht diese Ausstellung gern.         |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

#### Übung 1. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische.

a) Man feiert überall den ersten September. 2. Man treibt im Sommer viel Sport. 3. Man spricht in der Bibliothek nicht laut. 4. In unserem Institut studiert man verschiedene Sprachen. 5. Man baut in Buchoro viele neue Häuser.

b) 1. Man muß rechtzeitig zum Unterricht kommen. 2. Man darf in der Stunde nicht vorsagen. 3. In der deutschen Stunde soll man immer deutsch sprechen. 4. Bei rotem Licht darf man über die Straße nicht gehen. 5. Man muß immer ehrlich sein.

#### Übung 2. Ersetzen Sie das Subjekt durch das Pronomen man.

**Muster: Die Erwerbsfähigen** besuchen oft das Museum.  
Man besucht oft das Museum.

Die Verkäufer verkaufen verschiedene Waren. 2. Die Touristen bewundern die Sehenswürdigkeiten von Buchoro. 3. Die Studenten besprechen wichtige Fragen. 4. Am 8. Dezember begehen wir den Tag der Verfassung der Republik. 5. Die Fußballspieler spielen im Stadion Fußball.

**Muster: Ich** muß diese Arbeit heute beenden.

**Man** muß diese Arbeit heute beenden.

b) 1. Die Studenten müssen alle Übungen machen. 2. Er kann diese Arbeit bis morgen nicht vollenden. 3. Heute ist das Wetter schlecht. Das Kind soll nicht hinausgehen. 4. Wir können in unserer Bibliothek alle nötigen Bücher bekommen. 5. Ihr sollt Übung 5 mündlich machen.

Übung 3. Verallgemeinern Sie den Inhalt folgender Sätze. Gebrauchen Sie dabei das Pronomen man.

**Muster:** Ich lüfte das Zimmer.

Man lüftet das Zimmer.

1. Ich lege heute eine Prüfung ab. 2. Ich lese viel. 3. Ich muß mein Versprechen halten. 4. Ich kann im Lesesaal Zeitungen und Zeitschriften bekommen. 5. Ich muß viel arbeiten. 6. Ich fahre jeden Sommer ins Dorf. 7. Ich stehe um sieben Uhr auf. 8. Ich darf nicht rauchen. 9. Ich fahre ins Institut mit dem Bus. 10. Ich studiere gut.

Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Чет тилини ҳамма жойда ўрганадилар. 2. Ҳозирги замон қандай ясалади? 3. Сўроқ гаплар неча турга бўлинади? 4. Бу шерни ёд олиш керак. 5. Бу ерда чекиш мумкинми? Йўқ, бу ерда чекиш мумкин эмас. 6. Немис тили дарсида немисча гапириш керак. 7. Касал дорини ўз вақтида қабул қилиши керак. 8. Дарсда гапириш мумкин эмас.

## § 22. DAS UNPERSÖNLICHE PRONOMEN ES. (ES ШАХССИЗ ОЛМОШИ)

### Abschnitt 1.

Das Pronomen **es** kann als formales Subjekt in unpersönlichen Sätzen auftreten.

Das unpersönliche Pronomen **es** wird **in** den folgenden Fällen gebraucht:

1. Mit echten unpersönlichen Verben, die Naturerscheinungen bezeichnen: schneien, regnen, donnern, blitzen, dämmern, hageln u. a.

### Theoretischer Teil.

Es олмоши шахссиз гапларда расмий жиҳатдан эга бўлиб келади.

Es шахссиз олмоши қуйидаги ҳолларда қўлланади:

1. Гапта табиат ҳодисаларини ифодаловчи соф шахссиз феъллар қўлланган бўлса: schneien, regnen, donnern, blitzen, dämmern, hageln ва б.

Es schneit. Қор ёғмоқда.

Es donnert. Момоқалди роқ гумбурламоқда.

Es blitzt. Чақмоқ чақаяпти.

2. Bei unpersönlichen Konstruktionen mit einem nominalen Prädikat:

Heute ist es kalt. **Es** ist Frühling.  
**Es** wird dunkel.

3. Mit persönlichen Verben, die unpersönlich gebraucht werden; gehen, geben, stehen u. a.

Wie geht **es**? Аҳволларинг қандай?  
Wie steht **es**? Ишлар қалай?

4. Das Pronomen **es** ist mehrdeutig. **Es** wird auch gebraucht als:  
a) Personalpronomen der 3. Person sächlichen Geschlechts:

**Das Kind** ist krank. **Es** weint. Die Mutter beruhigt **es**.  
**Unser Zimmer** ist groß. **Es** befindet sich im dritten Stock.

b) Demonstrativpronomen;

Erzähle mir über **deine Arbeit**. **Es** interessiert mich sehr.  
Ich habe **es** von dir nicht erwartet. Du verstehst **es** nicht

2. От-кесим бўлиб келадиган шахссиз тузилмаларда:

3. Шахси аниқ феъллар шахссиз феъллар вазифасида келганда:

**Es** олмоши кўп маъноли саналади. У қуйидаги вазифаларда ҳам келиши мумкин:  
а) средний роддаги 3. шахс бирлик кишилик олмоши:

б) кўрсатиш олмоши бўлиб:

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Als was fungiert das unpersönliche Pronomen **es** im Satz?

2. Wie nennt man die Verben **regnen, schneien, blitzen, donnern, dämmern** u. a.?

3. In welcher Person steht das Prädikat in den unpersönlichen Sätzen?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das unpersönliche Pronomen **es** fungiert im Satz als formales Subjekt.

2. Man nennt die Verben **regnen, schneien, blitzen, donnern, dämmern** u.a. echte unpersönliche Verben. Sie bezeichnen die Naturerscheinungen.

3. Das Prädikat steht in den unpersönlichen Sätzen in der 3. Person Singular.

4. Als was kann man noch das Pronomen "es" gebrauchen?

5. Wodurch unterscheiden sich grammatisch die Sätze: Er geht nach Hause. Es geht ihm gut.

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gibt es in Buchoro viele Baudenkmäler?

2. Gibt es in Buchoro nur ein Theater?

3. Wieviel Hochschulen gibt es in Buchoro?

4. Wieviel Technikum gibt es in Buchoro?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wann regnet es besonders oft?

2. Wann schneit es?

3. Wann taut es?

4. Wann ist es besonders heiß?

4. Man kann "es" als Personalpronomen der 3. Person sächlichen Geschlechts, oder als Demonstrativpronomen gebrauchen.

5. Der erste Satz ist ein persönlicher Satz, der zweite ist ein unpersönlicher Satz.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, in Buchoro gibt es viele Baudenkmäler. (oder: Ja es gibt in Buchoro viele Baudenkmäler).

2. Ja, in Buchoro gibt es nur ein Theater.

3. In Buchoro gibt es drei Hochschulen.

4. In Buchoro gibt es drei Techniken.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Im Herbst regnet es besonders oft.

2. Im Winter schneit es.

3. Im Frühling taut es.

4. Im Sommer ist es besonders heiß.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Bestimmen Sie, ob es in folgenden Sätzen ein unpersönliches, ein Personal-oder ein Demonstrativpronomen ist. Übersetzen Sie die Sätze ins Özbekische.**

1. Ich lese jetzt ein Buch über Uluqhbek, es ist sehr interessant. 2. In der Buchoroer Ibn Sino — Bibliothek gibt es viele Handschriften. 3. Das Kind schläft, es ist müde. 4. Das Zimmer ist klein, aber es ist sehr gemütlich. 5. Es ist ein neues Werkstück. Dieser Dreher hat es bearbei-

tet. 6. Ich habe es von Ihnen nicht erwartet. 7. Lies dieses Buch, es wird dir bestimmt gefallen. 8. Es ist ein Werk von A. Qahhor. Ich lese es mit grossem Interesse.

**Übung 2. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische.**

1. Wie geht es Ihnen? Wie steht es mit Ihrer Gesundheit? Danke, es geht mir gut. 2. Es gibt viele Hochschulen in unserer Republik. 3. In unserem Institut gibt es eine große Bibliothek. 4. Es gibt özbekische, russische und ausländische Zeitungen. 5. Im Januar war es sehr kalt. 6. Es regnete gestern den ganzen Tag. 7. Wann regnet es in Özbekiston besonders oft? 8. Schneit es in Özbekiston im März auch?

**Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Wie spät ist es? 2. Wann läutet es zur Stunde? 3. Regnet es heute? 4. Ist es heute kälter als gestern? 5. Wie geht es dir? 6. Wie geht es deinen Freunden? 7. Wie geht es deiner Schwester? 8. Ist es heute draussen kalt oder warm? 9. Ist es im Auditorium hell oder dunkel? 10. Ist es in Ihrem Zimmer gemütlich?

**Übung 4. Verwenden Sie in folgenden Sätzen die invertierte Wortfolge.**

**Muster:** Es ist im Winter kalt.

Im Winter ist es kalt.

1. Es ist im Mai schon recht heiß. 2. Es regnet heute den ganzen Tag. 3. Es regnet im Herbst oft. 4. Es gibt in diesem Diktat einige Fehler. 5. Es gibt im Zimmer einen Schrank. 6. Es ist im März schon warm. 7. Es ist heute draussen kalt. 8. Es ist im Zimmer gemütlich. 9. Es schneit jetzt. 10. Es gibt heute keinen Regen.

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Ишларингиз қандай? Раҳмат, ишларим тузук. 2. Бизнинг факультетимизда учта бўлим бор. 3. Кеча иссиқ эди, бугун эса салқин. 4. Кун бўйи қор ёғди. Ташқарида совуқ. 5. Соат неча бўлди. Соат ҳозир 2. 6. Ёмғир ёғаяпти, зонтикни олинг.

## § 23. DIE PLURALBILDUNG DER SUBSTANTIVE. (ОТЛАРДА КЎПЛИК ЯСАЛИШИ)

### Abschnitt 1.

Im Deutschen gibt es 4 Typen der Pluralbildung;

1. mit dem Suffix **-e** (mit und ohne Umlaut)

2. mit dem Suffix **-e(n)** ohne Umlaut

3. mit dem Suffix **-er** (mit dem Umlaut)

4. **ohne Suffix** (mit und ohne Umlaut)

### Theoretischer Teil

Немис тили отларида кўплик ясаилиши 4 турга бўлинади:

1. Кўпликда **-e** суффиксини қабул қилувчи отлар (умлаутли ёки умлаутсиз)

2. Кўпликда **-e(n)** суффиксини қабул қилувчи отлар (умлатсиз)

3. Кўпликда **-er** суффиксини қабул қилувчи отлар (умлаутли)

4. Кўплик формасини **суффиксиз** ясовчи отлар (умлаутли ёки умлаутсиз).

## § 24. DER 1. TYP DER PLURALBILDUNG. (КЎПЛИК ЯСАЛИШИНИНГ БИРИНЧИ ТУРИ)

### Abschnitt 1.

Zum ersten Pluraltyp gehören Substantive, die den Plural mit Hilfe des Suffixes **-e** mit oder ohne Umlaut bilden. Hierher gehören:

1. **Die meisten Maskulina.** Viele von ihnen bekommen dabei den Umlaut des Stammvokals.

der Kopf — die Köpfe, der Arm — die Arme, der Sieg — die Siege, der Hund — die Hunde, der Punkt — die Punkte, der Stuhl — die Stühle, der Satz — die Sätze, der Monat — die Monate.

Auch die **meisten Fremdwörter** und **Lehnwörter männlichen**

### Theoretischer Teil

Кўплик ясаилишининг биринчи турига кировчи отлар кўпликда **-e** суффиксини қабул қилади. Отларнинг ўзагидаги унли товушлар умлаут олиши ёки олмаслиги мумкин. Бу турга қуйидагилар киради:

1. **Мужской** ролдаги отларнинг **асосий қисми.** Бу отларнинг кўпчилиги умлаут қабул қилади.

Шунингдек **-ier, -eur, -är, -an** каби суффикслар билан кел-

**Geschlechts** bilden den Plural mit dem Suffix **-e**. Hierher gehören die Maskulina auf **-ier, -eur, -är, -an**, u. a.:

der Ingenieur — die Ingenieure  
der Dekan — die Dekane  
der General — die Generale

**2. Eine Gruppe von einsilbigen Feminina** gehört auch zum 1. Pluraltyp. Sie haben immer den Umlaut im Plural:

die Nuß — die Nüsse  
die Frucht — die Früchte  
die Kraft — die Kräfte

**3. Zum 1. Pluraltyp** gehören auch **viele Neutra**, die im Plural keinen Umlaut bekommen.

das Werk — die Werke  
das Jahr — die Jahre  
das Haar — die Haare  
das Schiff — die Schiffe

**Anmerkung: Die Feminina und Neutra** mit dem Suffix auf **-nis** bekommen auch im Plural das Suffix **-e** und verdoppeln das **-s**.

die Kenntnis — die Kenntnisse  
das Ergebnis — die Ergebnisse

ган, бошқа тиллардан немис тилига кириб қолган **мужской** **роддаги интернационал** сўзлар ҳам ўз кўплигини шу асосда ясайди:

der Offizier — die Offiziere  
der Revolutionär — die Revolutionäre  
der Vokal — die Vokale

**2. Женский роддаги бир бўғинли отларнинг бир гуруҳи** ҳам кўplik ясалишининг биринчи турига киради. Уларнинг ўзагидаги унли товуш умлаут олади:

die Stadt — die Städte,  
die Bank — die Bänke,  
die Hand — die Hände u. a.

**3. Средний роддаги кўпгина отлар** ҳам кўplik ясалиши бўйича биринчи турга киради, улар умлаут олмайди:

das Plakat — die Plakate  
das Institut — die Institute

Эслатма: **-nis** суффикси билан тугаган женский ва средний роддаги отлар ҳам кўplikда **-e** суффиксини қабул қилади. Бироқ кўplikда иккита **-s** олади.



## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wie bildet man Plural der Substantive?
2. Welche Arten der Pluralbildung unterscheidet man?
3. Welches Suffix erhalten die meisten Maskulina?
4. Welche Feminina erhalten das Pluralsuffix **-e**?
5. Erhalten auch Neutra das Pluralsuffix **-e**?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Liegt an der Wolga nur eine Stadt?
2. Mündet in den Orolsee nur ein Fluß?
3. Gibt es in Buchoro nur ein Institut?
4. Gibt es im Internat nur einen Fernsehapparat?
5. Hat der Lehrstuhl für Deutsch nur einen Fachraum?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Hat unser Institut ein Studentenheim?
2. Hat unser Lektor einen Sohn?
3. Analysieren wir einen Satz?

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Den Prural der Substantive bildet man mit Hilfe der Pluralsuffixen.
2. Man unterscheidet vier Arten der Pluralbildung.
  - a) mit dem Suffix **-e**;
  - b) mit dem Suffix **-(e)n**;
  - c) mit dem Suffix **-er**;
  - d) mit dem Nullsuffix.
3. Die meisten Maskulina erhalten das Suffix **-e**.
4. Die einsilbigen Feminina erhalten das Pluralsuffix **-e**.
5. Ja, viele Neutra erhalten auch im Plural das Suffix **-e**.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, an der Wolga liegen viele Städte.
2. Nein, in den Orolsee münden zwei Flüsse.
3. Nein, in Buchoro gibt es drei Institute.
4. Nein, im Internat gibt es viele Fernsehapparate.
5. Nein, der Lehrstuhl hat viele Fachräume.

**Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, drei Studentenheime.
2. Nein, drei Söhne.
3. Nein, drei Sätze.

4. Verbringt er dort ein Jahr?      4. Nein, drei Jahre.  
5. Kauft die Mutter einen Ball?    5. Nein, drei Bälle.

### Abschnitt 3

### Gruppenübungen

#### Übung 1. Nennen Sie folgende Substantive im Plural.

- a) der Platz, der Sohn, der Schrank, der Baum, der Freund, der Offizier, der Redakteur;  
b) die Frucht, die Gans, die Maus, die Nacht, die Nuß, die Wurst, die Kraft, die Bank;  
c) das Boot, das Dokument, das Programm, das Lineal, das Plakat, das Heft, das Diktat, das Referat.

#### Übung 2. Nennen Sie folgende Substantive im Singular.

- a) die Monate, Die Teppiche, die Hüte, die Pläne, die Paläste, die Stühle,  
b) die Hände, die Kühe, die Städte, die Wände, die Kenntnisse, die Besorgnisse, die Nächte;  
c) die Tiere, die Zelte, die Telegramme, die Jahre, die Spiele, die Ziele, die Gebiete, die Werke.

#### Übung 3. Sagen Sie die fettgedruckten Substantive im Plural.

1. **Der Fahrstuhl** ist immer in Ordnung. 2. **Der Arzt** verschreibt die Medizin gegen Grippe. 3. **Der Zug** fährt langsam. 4. **Dieser Film** gefällt allen. 5. **Diese Stadt** ist alt. 6. **Das Mikroskop** ist neu. 7. **Der Lehrling** hilft dem Meister. 8. **Die Nacht** ist lang.

#### Übung 4. Sagen Sie die fettgedruckten Substantive im Singular.

1. **Die Werke** brauchen viele Ingenieure. 2. **Die Fahrgäste** steigen in den Bus ein. 3. **Die Gedichte** von A. Nawoij gefallen uns sehr. 4. **Die Absolventen** erhalten Reifezeugnisse. 5. **Die Klassenräume** in unserer Schule sind groß. 6. **Die Wände** unseres Zimmers sind weiß. 7. **Diese Städte** sind schön.

#### Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Менинг дўстларим Тошкентда яшайдилар. 2. Врачлар касалхонага боряптилар. 3. Тожикистонда баланд тоғлар бор. 4. Самолётлар баланд учмоқда. 5. Дарахтлар кўм-кўк. Скамейкалар янги. 6. Қишда кечалар қисқа.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 15.*

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß die Rede um zwei solche Gegenstände geht.

**Muster:** Knackst du eine Nuß?

Nein, zwei Nüsse.

1. Habt ihr im Garten nur eine Bank? 2. Bleiben wir hier nur eine Nacht? 3. Gibt es in diesem Gebiet nur eine Stadt? 4. Hängst du die Bilder an eine Wand? 5. Hat die Großmutter eine Gans?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß die Rede um drei solche Dinge geht.

**Muster:** Lernst du ein Gedicht auswendig?

Nicht ein, sondern drei Gedichte.

1. Bringst du ein Heft? 2. Bastelst du ein Flugzeug? 3. Malst du ein Plakat? 4. Bildest du ein Beispiel? 5. Zeichnest du ein Schiff?

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß die Rede um viele Menschen geht.

**Muster:** Arbeitet in dieser Zeitung ein Redakteur?

Nein, in dieser Zeitung arbeiten viele Redakteure.

1. Kommt heute ein Offizier? 2. Ist im Saal ein General? 3. Arbeitet in diesem Werk ein Ingenieur? 4. Ist auf der Straße ein Milizionär? 5. Sitzt in der Klasse ein Schüler?

Aufgabe 4. Sagen Sie, daß im Satz nur ein solches Satzglied vorhanden ist.

**Muster:** Gibt es in diesem Satz zwei Subjekte?

Nein, in diesem Satz gibt es ein Subjekt?

1. Gibt es in diesem Satz zwei Prädikate? 2. Gibt es in diesem Satz zwei Dativobjekte? 3. Gibt es in diesem Satz zwei Akkusativobjekte? 4. Gibt es in diesem Satz zwei Attribute?

## § 25. DER 2. TYP DER PLURALBILDUNG. (КЎПЛИК ЯСАЛИШИНИНГ ИККИНЧИ ТУРИ)

### Abschnitt 1.

### Theoretischer Teil

Zum zweiten Pluraltyp gehören Substantive, die den Plural mit Hilfe des Suffixes **-e (n)** (immer

Кўплик ясалишининг иккинчи турига кирадиган отлар кўпликда **-e(n)** суффиксини

ohne Umlaut) bilden. Hierher gehören:

1. Die meisten Feminina:  
die Übung — die Übungen  
die Stunde — die Stunden  
die Antwort — die Antworten  
die Schwester — die Schwestern

**Anmerkung:** Die Substantive weiblichen Geschlechts auf **-in** bekommen im Plural das Suffix **-en** und verdoppeln das **-n**.

die Lehrerin — die Lehrerinnen,  
die Studentin — die Studentinnen

2. Zu diesem Typ gehören auch folgende Maskulina (sie bezeichnen Lebewesen);

**a) Substantive, die auf -e auslauten:**

der Kollege — die Kollegen  
der Genosse — die Genossen

**b) manche einsilbige Substantive:**

der Mensch — die Menschen  
der Bär — die Bären  
der Herr — die Herren

**c) Fremd-und Internationalwörter mit dem betonten Suffix -ant, -at, -ent, -ist, -ot, -graph, -og(e), -nom:**

der Aspirant — die Aspiranten  
der Soldat — die Soldaten  
der Student — die Studenten

қабул қилади. Улар ҳеч қачон умлаут олмайди.

1. Бу турга женский роддаги отларнинг асосий қисми киради:  
die Blume — die Blumen  
die Firma — die Firmen  
die Uhr — die Uhren  
die Frage — die Fragen  
die Schule — die Schulen

**Эслатма:** Бирликда **-in** суффикси билан тугаган женский роддаги отлар ҳам ўз кўплик формасини шу йўл билан ясайди. Бироқ кўпликда яна битта **-n** қўшилади.

2. Бу турга мужской роддаги отларнинг қуйидаги гуруҳи ҳам киради. (Улар жонли предметларни ифодалайди):

**а)бирликда -е кўшимчаси билан тугаган мужской роддаги отлар:**

der Junge — die Jungen  
der Özbeke — die Özbeken

**б) мужской роддаги баъзи бир бўғинли отлар:**

der Held — die Helden  
der Hirt — die Hirten

**с) чет тиллардан ўзлашган ва ant, -at, -ent, -ist, -ot, -graph, -og(e), -nom суффикслари билан тугаган мужской роддаги интернационал сўзлар:**

der Spezialist — die Spezialisten  
der Agronom — die Agronomen  
der Philosoph — die Philosophen

der Astronaut- die Astronauten

**d) Fremdwörter auf -or:**

der Professor — die Professoren

der Traktor — die Traktoren

**e) einige Maskulina der starken Deklination:**

der Staat — die Staaten

der See — die Seen

der Bauer — die Bauern

**3. Zum 2. Pluraltyp gehören auch einige Neutra:**

das Auge — die Augen

das Bett — die Betten

das Ohr — die Ohren

**Abschnitt 2.**

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Für welche Substantive ist das Pluralsuffix **-(e)n** typisch?

2. Welche Maskulina erhalten im Plural das Suffix **-(e)n**?

3. Erhalten Neutra auch das Pluralsuffix **-(e)n**?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Abonniertst du eine Zeitung?

2. Beherrschst du eine Fremdsprache?

3. Kaufst du eine Schachtel Schokolade?

der Kommandant — die Kommandanten

д) бошқа тиллардан ўзлашган

-or суффиксли мужской родаги отлар

der Doktor — die Doktoren

е) мужской родаги отларнинг кучли турланишга кирадиган бир қисми:

der Strahl — die Strahlen

der Nachbar — die Nachbarn

3. Кўплик ясалишининг иккинчи турига средний родаги отларнинг кичик бир гуруҳи ҳам кирди:

das Hemd — die Hemden

das Verb — die Verben

**Paarweise Arbeit.**

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Pluralsuffix **-(e)n** ist für Feminina typisch.

2. Das Suffix **-(e)n** erhalten die Maskulina der schwachen Deklination.

3. Ja, eine kleine Gruppe der Neutra erhält auch im Plural das Suffix **-(e)n**.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Nein, ich abonniere zwei Zeitungen.

2. Nein, ich beherrsche zwei Fremdsprachen.

3. Nein, ich kaufe zwei Schachteln Schokoladen.

4. Konjugierst du ein Verb?

4. Nein, ich konjugiere zwei Verben.

5. Wäschst du ein Hemd?

5. Nein, ich wasche zwei Hemden.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Hat eure Universität nur eine Fakultät?

1. Nein, unsere Universität hat viele Fakultäten.

2. Arbeitet im Lesesaal nur ein Aspirant?

2. Nein, im Lesesaal arbeiten viele Aspiranten.

3. Verbringt Karim in Berlin nur eine Woche?

3. Nein, er verbringt in Berlin viele Wochen.

4. Besichtigt Karim nur eine Ausstellung?

4. Nein, er besichtigt viele Ausstellungen.

5. Studiert in der Gruppe nur eine Studentin?

5. Nein, in der Gruppe studieren viele Studentinnen.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Nennen Sie folgende Substantive im Plural.**

a) die Blume, die Vase, die Lampe, die Frau, die Zeitschrift, die Versammlung, die Schauspielerin;

b) der Matrose, der Spezialist, der Pädagoge, der Advokat, der Russe, der Herr, der Hirt;

c) das Verb, das Hemd, das Auge.

**Übung 2. Nennen Sie folgende Substantive im Singular.**

a) die Straßen, die Wohnungen, die Feldern, die Tafeln, die Übungen, die Arbeiten, die Arbeiterinnen, die Vorlesungen, die Ansichtskarten;

b) die Hirten, die Bauern, die Hasen, die Namen, die Paragraphen;

c) die Betten, die Herzen, die Insekten, die Ohren, die Zentren.

**Übung 3. Gebrauchen Sie die fettgedruckten Substantive im Plural.**

**Die Klassenlehrerin** hängt die Landkarte an die Wand. 2. **Die Aktentasche** liegt auf dem Tisch. 3. **Der Held** besucht die Ausstellung. 4. **Die Wohnung** ist gemütlich. 5. **Die Bibliothek** ist groß. 6. **Die Studentin** schreibt eine Kontrollarbeit. 7. **Die Aufgabe** ist schwer. 8. **Die Frage** ist leicht. 9. **Der Student** antwortet gut. 10. **Die Ärztin** verschreibt die Medizin.

Übung 4. Gebrauchen Sie die fettgedruckten Substantive im Singular.

1. **Die Übersetzungen** sind schwer. 2. **Die Touristen** besichtigen die Stadt. 3. **Die Bauern** arbeiten auf dem Feld. 4. **Die Schülerinnen** gehen in die Schule. 5. **Die Aspiranten** arbeiten erfolgreich. 6. **Die Uhren** hängen an der Wand. 7. **Die Jungen** sitzen im Zimmer. 8. **Die Betten** stehen rechts. 9. **Die Zeitschriften** sind da. 10. **Die Arbeiterinnen** arbeiten in der Fabrik.

Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Талабалар спорт билан шуғулландилар. 2. Аскарлар чегарани қўриқлайдилар. 3. Дуғоналар пахта тераяптилар. 4. Гуллар жуда ҳам чиройли. 5. Дарслар қизиқарли. 6. Машқлар енгил. 7. Саёҳатчилар Германияга жўнаяптилар. 8. Жадваллар деворда осиеглик турибди.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit

#### *Laborarbeit Nr. 16*

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß es nicht ein, sondern zwei Lebewesen sind.

**Muster:** Steht im Korridor nur ein Junge?

Nein, zwei Jungen.

1. Sitzt im Nebenzimmer nur ein Herr? 2. Arbeitet im Lesesaal nur ein Student? 3. Unterrichtet die theoretische Grammatik nur ein Professor? 4. Gibt es im Zoo nur einen Löwen? 5. Wartet auf mich nur ein Kollege?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie es in Mehrzahl haben.

**Muster:** Hast du eine Blume?

Nein, ich habe viele Blumen.

1. Hast du ein Hemd? 2. Hast du einen Kollegen? 3. Hast du eine Ansichtskarte? 4. Hast du eine Vorlesung? 5. Hast du eine Schwester?

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß im Zimmer zwei solche Gegenstände sind.

**Muster:** Steht im Zimmer ein Bett?

Nein, im Zimmer stehen zwei Betten.

1. Steht im Zimmer eine Liege? 2. Ist im Zimmer eine Anrichte? 3. Hängt am Fenster eine Gardine? 4. Gibt es im Zimmer eine Tür? 5. Steht auf dem Fensterbrett eine Blume?

Aufgabe 4. **Sagen Sie, daß Sie diese Gegenstände in Mehrzahl brauchen.**

**Muster:** Brauchst du eine Karte?

Nein, ich brauche viele Karten.

1. Brauchst du eine Zeitung? 2. Brauchst du ein Hemd? 3. Brauchst du eine Uhr? 4. Brauchst du eine Decke?

## § 26. DER 3. TYP DER PLURALBILDUNG. (КЎПЛИК ЯСАЛИШИНИНГ УЧИНЧИ ТУРИ)

### Abschnitt 1.

Zum dritten Pluraltyp gehören Substantive, die den Plural mit Hilfe des Suffixes *-er* immer mit dem Umlaut bilden. Hierher gehören:

#### 1. Die meisten einsilbigen Neutra:

das Buch — die Bücher  
das Glas — die Gläser  
das Dorf — die Dörfer  
das Land — die Länder

#### 2. Dazu gehört auch eine kleine Gruppe von Maskulina.

der Mann — die Männer  
der Wald — die Wälder

**ANMERKUNG:** Die Feminina gehören zum dritten Pluraltyp nicht.

### Abschnitt 2.

**Übung 1.** Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welches Pluralsuffix erhalten die meisten Neutra?

### Theoretischer Teil

Кўплик ясалишининг **учинчи турига** кирадиган отлар кўпликда **-er** суффиксини қабул қилади. Уларнинг ўзагидаги унли товушлар доим умлаут олади. Бу турга қуйидаги отлар киреди:

#### 1. Средний роддаги бир бўғинли отлар:

das Ei — die Eier  
das Glied — die Glieder  
das Lamm — die Lämmer

#### 2. Бу турга мужской роддаги отларнинг кичик бир гуруҳи ҳам киреди.

der Strauch — die Sträucher  
der Wurm — die Würmer

**Эслатма:** Женский роддаги отлар кўплик ясалишининг учинчи турига кирмайди.

### Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die meisten Neutra erhalten im Plural das Suffix **-er**.



2. Erhalten Maskulina auch Pluralsuffix **-er**?

3. Erhalten auch Feminina das Pluralsuffix **-er**?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Hängt im Schrank nur ein Kleid?

2. Liegt auf dem Tisch nur ein Buch?

3. Singen die Studenten nur ein Lied?

4. Steigt in den Bus nur ein Mann ein?

5. Spielt im Hof nur ein Kind?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Hat das Mädchen ein Tuch?

2. malt der Junge ein Bild?

3. Gibt es in Sibirien einen Wald?

4. Siehst du dort einen Strauch?

5. Singt der Sänger ein Lied?

2. Ja, eine kleine Gruppe der Maskulina erhält auch im Plural das Suffix **-er**.

3. Nein, kein Femininum erhält das Pluralsuffix **-er**.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, im Schrank hängen einige Kleider.

2. Nein, auf dem Tisch liegen einige Bücher.

3. Nein, die Studenten singen einige Lieder?

4. Nein, in den Bus steigen einige Männer ein.

5. Nein, im Hof spielen einige Kinder.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Das Mädchen hat sogar viele Tücher.

2. Der Junge malt sogar viele Bilder.

3. In Sibirien gibt es sogar viele Wälder.

4. Ich sehe dort sogar viele Sträucher.

5. Der Sänger singt sogar viele Lieder.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Nennen Sie folgende Substantive im Plural.**

a) das Volk, das Land, das Blatt, das Tuch, das Dach, das Kind, das Ei, das Gesicht;

b) der Mann, der Wald, der Strauch, der Geist.

Übung 2. Nennen Sie folgende Substantive im Singular.

- a) die Lieder, die Häuser, die Dörfer, die Felder, die Fächer, die Gläser.
- b) die Wälder, die Ränder, die Würmer, die Mänder.

Übung 3. Sagen Sie die fettgedruckten Substantive im Plural.

1. **Das Tuch** ist rot.
2. **Dieses Land** ist groß.
3. **Dieses Lehrfach** ist sehr wichtig.
4. **Das Ei** ist weich.
5. **Der Mann** geht zur Arbeit.
6. **Der Rosenstrauch** trägt viele Blüten.
7. **Dieses Buch** ist sehr populär.
8. **Dieser Wald** ist sehr groß.
9. **Dieses Gesicht** ist mir bekannt.
10. **Das Kind** ist gesund.

Übung 4. Sagen Sie die fettgedruckten Substantive im Singular.

1. **Die Bilder** hängen an der Wand.
2. **Die Kinder** lesen gern Bücher.
3. **Die Blätter** liegen auf der Erde.
4. **Diese Häuser** sind achtstöckig.
5. Suchen Sie **diese Wörter** im Text!
6. **Die Wälder** schützen **die Felder** vor Dürre.
7. **Diese Kleider** sind schön.
8. **Die Räder** sind rund.

Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Болалар кўчада ўйнаптилар.
2. Далалар кўм-кўк.
3. Бу ўрмонлар жуда ҳам катта.
4. Бу расмлар чиройли.
5. Бу кўшиқларни ҳамма севади.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

##### *Laborarbeit Nr. 17*

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie diese Gegenstände in Mehrzahl haben.

**Muster:** Hast du ein Bild?

Nein, ich habe viele Bilder.

1. Hast du ein Kleid?
2. Hast du ein Buch?
3. Hast du ein Glas?
4. Hast du ein Taschentuch?
5. Hast du ein Lehrbuch?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß es sich um Mehrzahl handelt.

**Muster:** Studiert ihr nur ein Lehrfach?

Doch, wir studieren viele Lehrfächer.

1. Singt ihr nur ein Lied?
2. Baut ihr nur ein Haus?
3. Kauft ihr nur ein Tuch?
4. Braucht ihr nur ein Blatt Papier?
5. Versteht ihr nur ein Wort nicht?

Aufgabe 3. Sagen Sie, was Sie machen.

**Muster:** Was holst du? (das Handtuch)

Ich hole die Handtücher.

1. Was lernst du? (das Wort) 2. Was ißt du? (das Ei) 3. Was bezahlst du? (das Buch) 4. Wen rufst du an? (das Mitglied unseres Sportzirkels) 5. Wen bringst du nach Hause? (das Kind).

## § 27. DER 4. TYP DER PLURALBILDUNG. (КЎПЛИК ЯСАЛИШИНИНГ ТЎРТИНЧИ ТУРИ)

### Abschnitt 1.

Zum vierten Pluraltyp gehören Substantive, die den Plural **ohne Pluralsuffix** (mit oder ohne Umlaut) bilden:

1. Alle Maskulina auf **-el, -er, -en** (mit und ohne Umlaut).

der Mantel — die Mäntel  
der Bruder — die Brüder  
der Garten — die Gärten  
der Lehrer — die Lehrer

2. Dazu gehören auch alle Neutra auf **-er, -el, -en, -chen, -lein** und Neutra mit dem Präfix **ge-** und Suffix **-e**. Sie nehmen keinen Umlaut an:

das Fenster — die Fenster  
das Mittel — die Mittel  
das Kissen — die Kissen  
das Gebirge — die Gebirge

3. Zum 4. Pluraltyp gehören auch zwei Feminina. Sie bekommen den Umlaut:

### Theroretisuer Teil

Кўплик ясалишининг тўртинчи турига кирадиган отлар ўз кўплик шаклини ҳеч қандай суффикс олмасдан ясайди. Улар кўпинча умлаут олади, баъзан эса олмайди. Бу турга қуйидаги отлар киради.

1. Бирликда **-el, -er, -en** суффикслари билан тугаган мужской роддаги отлар:

der Wagen — die Wagen  
der Koffer — die Koffer  
der Artikel — die Artikel

2. Бирликда **-er, -el, -en, -chen, -lein** каби суффикслар ҳамда **-ge** префигси ва **-e** суффикси билан тугаган средний роддаги отлар. Бу отлар умлаут олмайди:

das Messer — die Messer  
das Büchlein — die Büchlein  
das Tischchen — die Tischchen  
das Gemälde — die Gemälde

3. Женский роддаги отлардан бу турга ҳаммаси бўлиб иккита от киради. Улар умлаут олади:

die Mutter — die Mütter  
die Tochter — die Töchter.

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Welche Maskulina erhalten im Plural kein Suffix?
2. Welche Feminina erhalten im Plural kein Suffix?
3. Welche Neutra erhalten im Plural kein Suffix?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Arbeitet in der Schule nur ein Lehrer?
2. Studiert in der Gruppe nur ein Mädchen?
3. Beobachtet das Fußballspiel nur ein Trainer?
4. Liegt auf dem Küchentisch nur ein Löffel?
5. Hängt in der Garderobe nur ein Mantel?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Begießt ein Mädchen die Beeten?
2. Spricht ein Neuerer über seine Arbeit?
3. Kennt ein Dolmetscher viele Fremdsprachen?

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Maskulina auf **-er, -el, -en** erhalten im Plural kein Suffix.
2. Nur zwei Feminina: die Mutter und die Tochter erhalten im Plural kein Suffix.
3. Kein Suffix erhalten die Neutra auf **-er, -el, -en, -chen, -lein** und mit dem Präfix **-ge** und dem Suffix **-e**.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, in der Schule arbeiten viele Lehrer.
2. Nein, in der Gruppe studieren viele Mädchen.
3. Nein, das Fußballspiel beobachten viele Trainer.
4. Nein, auf dem Küchentisch liegen viele Löffel.
5. Nein, in der Garderobe hängen viele Mäntel.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Beeten begießen alle drei Mädchen.
2. Über ihre Arbeit sprechen alle drei Neuerer.
3. Viele Fremdsprachen kennen alle drei Dolmetscher.

- |   |  |
|---|--|
| 4. Übersetzt ein Schüler diesen Artikel?  | 4. Diesen Artikel übersetzen alle drei Schüler.  |
| 5. malt ein Künstler lustige Tierfiguren? | 5. Lustige Tierfiguren malen alle drei Künstler. |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

#### Übung 1. Nennen Sie folgende Substantive im Plural.

- der Dolmetscher, der Schriftsteller, der Spiegel, der Vogel, der Vater, der Ofen, der Schlosser;
- das Lager, das Zimmer, das Rätsel, das Fenster, das Mädchen, das Büchlein das Abzeichen, das Ufer;
- die Mutter, die Tochter.

#### Übung 2. Nennen Sie folgende Substantive im Singular.

- die Schlüssel, die Einwohner, die Arbeiter, die Redner, die Brunnen, die Schüler, die Flieger, die Stiefel;
- die Ruder, die Wappen, die Gebäude, die Kästchen, die Röslein, die Tischchen.

#### Übung 3. Gebrauchen Sie die fettgedruckten Substantive im Plural.

- Der Leser** bekommt das Buch in der Bibliothek. 2. **Der Sänger** singt heute besonders gut. 3. **Das Mädchen** kauft ein neues Kleid. 4. **Dieser Dolmetscher** kennt viele Fremdsprachen. 5. **Das Messer** ist neu und scharf. 6. **Das Vögelchen** singt im Garten. 7. **Die Tochter** schickt ihren Eltern eine Neujahrskarte. 8. **Die Mutter** liebt ihre Kinder. 9. **Dieser Schüler** macht die Hausaufgaben.

#### Übung 4. Gebrauchen Sie die fettgedruckten Substantive im Singular.

- Die Mäntel** hängen in der Garderobe. 2. **Die Techniker** bauen eine neue Maschine. 3. **Die Arbeiter** gehen ins Werk. 4. **Die Neuerer** erzählen über die technischen Erfolge. 5. **Die Zimmer** sind hoch und hell. 6. **Die Mädchen** begießen die Blumen. 7. **Diese Lehrer** unterrichten an unserem Institut über 20 Jahre. 8. **Die Redner** halten Vorlesungen. 9. **Diese Gebäude** sind fünfstöckig.

#### Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

- Ўқитувчилар талабалардан сўраяптилар. 2. Учувчилар самолётни синаб кўраяптилар. 3. Қизлар янги кўйлак сотиб олаяп-

тилар. 4. Ўқувчилар деҳқонларга ёрдам бераптилар. 5. Қушлар сайрамоқда. 6. Тренерлар ўйинни кузатаптилар.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### *Laborarbeit Nr. 18.*

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß die Rede über zwei Menschen oder Gegenstände ist.

**Muster:** Hast du einen Bruder?

Ich habe sogar zwei Brüder.

1. Hat der Onkel eine Tochter? 2. Kaufst du ein Abzeichen? 3. Sitzt im Lehrraum ein Mädchen? 4. Hat der Reisende einen Koffer? 5. Baut man hier ein Gebäude?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß es den beiden Gegenständen gilt.

**Muster:** Ein Ufer des Flusses ist flach.

Nein, beide Ufer des Flusses sind flach.

1. Ein Gebäude des Sanatoriums liegt im Park. 2. Ein Besucher wartet auf den Direktor. 3. Ein Techniker baut diese Maschine. 4. Ein Wagen steht vor dem Haus. 5. Ein Zimmer ist 30 Quadratmeter.

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß es viele Menschen sind.

**Muster:** Wen ruft die Mutter? Die Tochter?

Nein, die Töchter.

1. Wen fragt der Lehrer? Den Schüler? 2. Wen schickt die Mutter ins Warenhaus? Das Mädchen? 3. Mit wem spricht der Direktor? Mit dem Verkäufer? 4. Auf wen wartet der Vater? Auf den Künstler? 5. An wen denkt der Junge? An den Lehrer?

### **§ 28. DIE BESONDEREN FÄLLE DER PLURALBILDUNG. (КЎПЛИК ЯСАЛИШИНИНГ МАХСУС ҲОЛЛАРИ)**

#### **Abschnitt 1.**

#### **Theoretischer Teil**

1. Manche Fremdwörter bekommen im Plural das Suffix **-s**.

der Klub — die Klubs

der Park — die Parks

der Sputnik — die Sputniks

1. Бошқа тиллардан ўзлашган баъзи отлар кўпликда **-s** суффиксини қабул қилади.

das Video — die Videos

das Auto — die Autos

die Kokon — die Kokons  
das Hobby — die Hobbys  
das Foto — die Fotos u. a.

2. Fremdwörter sächlichen Geschlechts auf **-um und -a** verlieren im Plural **-um** und **-a** und nehmen die Endung **-en**:

das Museum — die Museen  
das Datum — die Daten  
das Technikum — die Techniken

3. Die Maskulina auf **-ismus** bekommen im Plural **-en**:

der Mechanismus — die Mechanismen  
der Neologismus — die Neologismen

4. Die zusammengesetzten Substantive mit **-mann** bilden Plural folgenderweise:

der Kaufmann (савдогар) — die Kaufleute, der Seemann (денгизчи) die Seeleute, der Zimmermann (дурадгор) — die Zimmerleute, der Bergmann — (кон ищчиси) — die Bergleute.

**Aber (бирок)**: der Staatsmann (давлат арбоби) die Staatsmänner, der Schneemann (қорбобо) — die Schneemänner.

5. Einige Neutra bekommen im Plural das Suffix **-ien**:

das Auditorium — die Auditorien, das Laboratorium — die Laboratorien  
das Numerale — die Numeralien, das Adverb — die Adverbien,  
das Partizip — die Partizipien, das Adverbiale — die Adverbialien,  
das Minerale — die Mineralien u. a.

6. Einige Substantive haben im Plural **zwei Formen** mit verschiedener Bedeutung:

das Hotel — die Hotels  
das Sofa — die Sofas  
das Kino — die Kinos  
die Aroba — die Arobas ва б.

2. Бошқа тиллардан ўзлашган **-um** ва **-a** суффиксли средний роддаги отлар **-um** ва **-a** ўрнига кўпликда **-en** кўшимчасини қабул қилади:

das Zentrum — die Zentren  
das Drama — die Dramen  
das Thema — die Themen

3. **-ismus** суффиксли мужской роддаги отлар кўпликда **-en** суффиксини қабул қилади:

der Organismus — die Organismen,  
der Archaismus — die Archaismen.

4. Иккинчи қисми **-mann** бўлган кўшма отлар ўз кўплигини қуйидагича ясайди:

5. Средний роддаги айрим отлар кўпликда **-ien** суффиксини олади:

6. Айрим отлар ўз кўплигини **икки хил** ясаб, турли маънони билдиради:

das Wort  $\left\{ \begin{array}{l} \text{die Wörter — сўзлар} \\ \text{die Worte — гап, нутқ} \end{array} \right.$

die Mutter  $\left\{ \begin{array}{l} \text{die Mütter — оналар} \\ \text{die Muttern — гайкалар} \end{array} \right.$

die Bank  $\left\{ \begin{array}{l} \text{die Bänke — скамейкалар} \\ \text{die Banken — банклар} \end{array} \right.$

7. Einige Homonyme haben im Plural verschiedene Formen; 7. Айрим омоним (роди ҳар хил, ўқилиши бир хил) отлар ўз кўплигини турли кўринишда ясайди:

der Leiter (раҳбар) — die Leiter (раҳбарлар)  
die Leiter (нарвон) — die Leitern (нарвонлар)  
der Tor (тентак, аҳмоқ) — die Tore (тентаклар)  
das Tor (дарвоза) — die Tore (дарвозалар)  
der Band (китоб жилди) — die Bänder (китоб жилдлари)  
das Band (тасма, лента) — die Bänder (тасмалар, ленталар)

8. Folgende Substantive werden nur im Plural gebraucht: 8. Қуйидаги отлар эса фақат кўликда қўлланади:

die Ferien — таътил  
die Eltern — ота-она  
die Geschwister — ака-ука, опа-сингил  
die Leute — одамлар

9. Folgende Substantive werden nur im Singular gebraucht: 9. Қуйидаги отлар эса фақат бирликда қўлланади:

a) Stoffnamen und einige Sammelnamen: а) Доналаб санаб бўлмайдиган ва айрим жамловчи отлар:

(das) Fleisch, (die) Butter, (der) Käse, (das) Gemüse, (das) Öl, (der) Zucker, (die) Milch, (der) Tee, (das) Wasser, (der) Kaffee, (das) Publikum.

b) Die Substantive, die als Gewicht oder Massangaben gebrauchen. Die darauf folgenden Substantive stehen ohne Artikel; б) Ўлчов бирликлари билан қўлланган отлар ҳам одатда бирликда артиклсиз қўлланади:

5 Kilo Apfel, 2 Glas Tee, 4 Kilo Kartoffel, 3 Stück Seife, 6 Kilo Öl.



## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Substantive bekommen im Plural das Suffix **-s**?
2. Welche Substantive bekommen im Plural die Endung **-en**?
3. Welches Suffix bekommen im Plural die Maskulina auf **-ismus**?
4. Wie bildet man die Pluralform von den zusammengesetzten Substantiven mit **-mann**?
5. Welches Suffix bekommen einige Neutra im Plural?
6. Welche Substantive werden nur im Plural gebraucht?
7. Und welche Substantive werden nur im Singular gebraucht?

Übung 2. Beantworten Sie die Fragen.

a) **Muster:** A: Gibt es in dieser Stadt nur einen Klub?

B: Nein, viele Klubs.

1. Steht vor dem Haus ein Auto? 2. Gibt es in der Stadt nur ein Hotel?  
3. Hängt im Sprachkabinett nur ein Porträt? 4. Arbeitet hier nur ein Zimmermann? 5. Ist im Hof nur ein Schneemann? 6. Ist in diesem Text nur ein Adverbiale?

b) **Muster:** A: Haben Sie noch kein Thema bis zu Ende durchgearbeitet?

B: Doch, ich habe zwei Themen durchgearbeitet.

1. Gibt es in der Nähe des Bahnhofs kein Kino? 2. Soll man in diesem Absatz kein Komma setzen? 3. Hat er auf den Markt keinen Lands-

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Suffix **-s** bekommen im Plural manche Fremdwörter männlichen, weiblichen und sächlichen Geschlechts.
2. Die Endung **-en** bekommen im Plural manche Fremdsubstantive sächlichen Geschlechts auf **-um** und **-a**.
3. Die Maskulina auf **-ismus** bekommen im Plural das Suffix **-en**.
4. Anstatt **-mann** wird das Wort — **Leute** gebraucht.
5. Einige Neutra bekommen im Plural das Suffix **ien**.
6. Die Substantive **die Ferien, die Eltern, die Geschwister** u.a werden nur im Plural gebraucht.
7. Stoffnamen und einige Sammelnamen werden nur im Singular gebraucht.

mann getroffen? 4. Hat das Hamsa-Theater in diesem Jahr kein neues Drama aufgeführt? 5. Hat er dir keinen Rat gegeben?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner. Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Gibt es in der Stadt kein Museum?

Doch, in der Stadt gibt es zwei Museen.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Liegt im Erdgeschoß kein Laboratorium?   | 1. Doch, im Erdgeschoß liegen zwei Laboratorien.  |
| 2. Hat deine Schwester kein Album?          | 2. Doch, meine Schwester hat zwei Alben.          |
| 3. Gibt es in der Stadt kein Observatorium? | 3. Doch, in der Stadt gibt es zwei Observatorien. |
| 4. Gibt es in der Nähe kein Sanatorium?     | 4. Doch, in der Nähe gibt es zwei Sanatorien.     |
| 5. Ist in der Stadt kein Stadion?           | 5. Doch, in der Stadt sind zwei Stadien.          |

**Übung 4. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im Plural ein.**

1. (Das Auditorium) glänzen vor Sauberkeit. 2. (Der Fachmann) erzählen den jungen Arbeitern über die Entwicklung des Maschinenbaus in den letzten Jahren. 3. (Das Laboratorium) unserer Universität sind nach der letzten Neuheiten der Technik eingerichtet. 4. In der Hauptstadt unserer Republik Toschkent gibt es viele (das Museum, der Klub, das Theater, das Restaurant, der Boulevard) 5. (Dieses Thema) haben wir noch nicht gründlich durchgearbeitet. 6. In der Stadt Toschkent sind viele (das Stadion). 7. (Das Auto) tragen Last. 8. (Der Park) unserer Stadt werden mit jedem Jahr schöner. 9. Das deutsche Verb hat drei (der Modus) und zwei (das Genus). 10. Wieviel (der Kasus) gibt es im Deutschen?

**Übung 5. Merken Sie die Pluralform und das grammatische Geschlecht folgender Substantive und grammatischer Fachausdrücke.**

der Kasus — die Kasus; das Tempus — die Tempora;  
das Genus — die Genera; der Kursus — die Kurse;  
der Modus — die Modi; das Komma — die Kommata (die Kommata)  
der Typ — die Typen; das Pronomen — die Pronomen.

die Partikel — die Partikeln; das Satzgefüge — die Satzgefüge;  
das Komitee — die Komitees; der Neubau — die Neubauten;  
der Leutnant — die Leutnants (die Leutnante); das Känguruh — die  
Känguruhs; der Fachmann — die Fachleute; das Hobby — die Hob-  
bys; das Video — die Videos; die Disko — die Diskos; das Cafe — die  
Cafes; das Restaurant — die Restaurants; der Rat — die Ratschläge;  
das Porträt — die Porträts; der Vati — die Vatis; die Mutti — die Mut-  
tis; das Visum — die Visen (die Visa)

## § 29. DIE ZUSAMMENGESETZTEN SUBSTANTIVE. (ҚЎШМА ОТЛАР)

### Abschnitt 1.

1. Zusammengesetzte Substantive bestehen aus zwei oder mehreren Wörtern.

Das Geschlecht der zusammengesetzten Substantive hängt vom Geschlecht des zweiten Bestandteils (des Grundwortes) und nicht des ersten (des Bestimmungswortes) ab:

das Land + **die** Karte = **die** Landkarte

die Klasse + **der** Kampf = **der** Klassenkampf

Man unterscheidet zwei Arten der zusammengesetzten Substantive; eigentliche und uneigentliche zusammengesetzte Substantive.

2. In den eigentlichen zusammengesetzten Substantiven werden zwei oder **mehrere** Wörter zu einem Wort unmittelbar verbunden:

**der** Vater+**das** Land=**das** Vaterland

**das** Haus+**die** Aufgabe=**die** Hausaufgabe

**das** Labor+**die** Arbeit=**die** Laborarbeit

### Theoretischer Teil.

1. Қўшма отлар икки ёки ундан ортиқ отнинг ўзаро бирикувидан ҳосил бўлади.

Қўшма отларнинг роди биринчи отнинг роди билан эмас, балки иккинчи отнинг родди билан белгиланади.

1. Қўшма отлар тузилишига кўра иккига: боғловчили ва боғловчисиз боғланган қўшма отларга бўлинади.

2. Боғловчисиз боғланган қўшма отларда икки ёки ундан ортиқ сўз ўзаро боғловчи элементисиз бирикади:

3. In den uneigentlichen zusammengesetzten Substantiven werden **zwei oder mehrere Substantive miteinander durch Bindeelemente e, (e)s, er, (e)n** verbunden:

die Klasse+das Zimmer=das Klassenzimmer:  
der Frieden+die Politik=die Friedenspolitik  
der Tag+das Licht=das Tageslicht  
das Kleid+der Schrank=der Kleiderschrank

3. Боғловчили боғланган қўшма отлар ўзаро е(е)s, еr, е(n) каби боғловчи элементлари орқали боғланиб келади:

## Abschnitt 2.

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Welche zwei Arten der zusammengesetzten Substantive unterscheidet man?
2. Welche zusammengesetzten Substantive nennt man eigentliche?
3. Welche zusammengesetzten Substantive nennt man uneigentliche?
4. Aus welchen zwei Teilen besteht ein zusammengesetztes Substantiv?
5. Nach welchem Wort bestimmt man das Geschlecht des zusammengesetzten Substantivs?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Wie nennt man Schuhe für die Turnstunde?

B: Man nennt sie Turnschuhe.

1. Wie nennt man den Löffel zum Kochen?

## Paarweise Arbeit.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Man unterscheidet eigentliche und uneigentliche zusammengesetzte Substantive.
2. Die zusammengesetzten Substantive ohne Bindeelement nennt man eigentliche.
3. Die zusammengesetzten Substantive mit Bindeelement nennt man uneigentliche.
4. Ein zusammengesetztes Substantiv besteht aus zwei Teilen: dem Bestimmungswort und dem Grundwort.
5. Das Geschlecht des zusammengesetzten Substantivs bestimmt man nach dem Grundwort.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Man nennt ihn Kochlöffel.

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 2. Wie nennt man den Schlüssel für die Haustür. | 2. Man nennt ihn Türschlüssel.   |
| 3. Wie nennt man die Tasche zum Einkaufen?      | 3. Man nennt sie Einkaufstasche. |
| 4. Wie nennt man das Heft zum Schreiben?        | 4. Man nennt es Schreibheft.     |
| 5. Wie nennt man das Heft zum Zeichnen?         | 5. Man nennt es Zeichenheft.     |

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: In was für einen Schrank stellt man die Bücher?

B: Natürlich in einen Bücherschrank.

- |   |   |
|---|---|
| 1. In was für einen Schrank hängt man die Kleider?          | 1. Natürlich in einen Kleiderschrank.     |
| 2. In was für einen Schrank legt man die Wäsche?            | 2. Natürlich in einen Wäscheschrank.      |
| 3. In was für einen Schrank stellt man das Geschirr?        | 3. Natürlich in einen Geschirrschrank.    |
| 4. In was für einen Schrank legt man die Arznei?            | 4. Natürlich in einen Arzneischrank.      |
| 5. In was für einem Schrank hält man die Lebensmittel kühl? | 5. Natürlich in einem Kühlschrankschrank. |

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfe Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** A: Wie heißt das Geschäft, wo man Möbel verkauft?

B: Es heißt Möbelgeschäft.

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Wie heißt das Geschäft, wo man Schuhe verkauft?       | 1. Es heißt Schuhgeschäft.        |
| 2. Wie heißt das Geschäft, wo man Lebensmittel verkauft? | 2. Es heißt Lebensmittelgeschäft. |
| 3. Wie heißt das Geschäft, wo man Gemüse verkauft?       | 3. Es heißt Gemüsegeschäft.       |
| 4. Wie heißt das Geschäft, wo man Blumen verkauft?       | 4. Es heißt Blumengeschäft.       |
| 5. Wie heißt das Geschäft, wo man Spielwaren verkauft?   | 5. Es heißt Spielwarengeschäft.   |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Zusammengesetzte Substantive ins Özbekische. Nennen Sie ihre Bestandteile.

**Muster:** die Tagesordnung  
der Tag — die Ordnung

der Flugplatz, der Tannenbaum, die Muttersprache, das Prüfungsfach, das Krankenhaus, die Aktentasche, das Wörterbuch, der Stundenplan, die Volkswirtschaft, das Warenhaus, der Konzertsaal, der Arbeitstag.

Übung 2. Bilden Sie aus folgenden Wörtern zusammengesetzte Substantive. Übersetzen Sie sie ins Özbekische.

**Muster:** der Brief+die Marke=die Briefmarke

1. der Gast+das Haus=... 2. die Stadt+der Plan=... 3. die Gewerkschaft+das Mitglied=... 4. der Apfel+der Baum=... 5. die Hand+der Schuh=... 6. das Land+die Wirtschaft=... 7. das Deutsch+der Lehrer=... 8. die Gruppe+die Versammlung=... 9. der Fluß+das Ufer=...

Übung 3. Bestimmen Sie das Geschlecht der folgenden zusammengesetzten Substantive.

Straßenecke, Kulturhaus, Kindergarten, Hauptbetonung, Übungsbuch, Fensterbrett, Neujahrskarte, Sprachlehrer, Sprachzirkel, Friedenskraft, Krankenschwester, Musikstück, Studienjahr, Generalsekretär

Übung 4. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Гуруҳ мажлиси, футбол (баскетбол, шахмат) ўйини, туғилган кун, футболчи, шаҳар маркази, ўқиш зали, ўқув йили, китоб жавони, трамвай, чет тили, карам шўрва, минерал сув, ўз-ўзига хизмат, бекат, уй эшиги, қўл соат, гулдаста.

## § 30. DIE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE (ОТЛАРНИНГ ТУРЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

### Theoretischer Teil.

Man unterscheidet im Deutschen im Singular drei Deklinationsarten:

Отлар немис тилида бирлик-да уч хил турланишга эга:

1. Die starke Deklination,
2. Die schwache Deklination,
3. Die weibliche Deklination.

1. Кучли турланиш
2. Кучсиз турланиш
3. Женский турланиш.

**§ 31. DIE STARKE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE.  
(ОТЛАРНИНГ КУЧЛИ ТУРЛАНИШИ)**

**Abschnitt 1.**

**Theoretischer Teil.**

1. Für die starke Deklination ist die Endung **-e(s)** im Genitiv charakteristisch.

**1. Кучли турланишнинг ўзига** хос белгиси отларнинг Genitiv келишигида **(-e)s** қўшимчасини олишидир.

der Lehrer — des Lehrers  
das Mädchen — des Mädchens

Die Endung **-es** haben einsilbige Substantive und die Substantive auf **-s, -ß, -z, -x**:

Бир бўғинли отлар, шунингдек, **-s, ß, -z, -x** каби ундошлар билан тугаган отлар ҳар доим **-es** қўшимчасини олади.

der Sohn — des Sohnes  
der Fuß — des Fußes  
das Suffix — des Suffixes

Nach der starken Deklination werden dekliniert:

Қуйидаги отлар кучли турланадилар:

- a) die meisten Maskulina;
- b) alle Neutra (ausgenommen das Herz).

- a) мужской род отларнинг асосий қисми;
- б) средний род отларнинг das Herz дан ташқари ҳаммаси.

**DEKLINATIONSTABELIE  
(ОТЛАРНИНГ КУЧЛИ ТУРЛАНИШ ЖАДВАЛИ)**

Kasus	Fragewörter der Kasus	Maskulinum	Neutrum
Nom.	wer? was?	der (ein)	das (ein) Buch
	ким? нима?	Lehrer	
Gen.	wessen?	des-(eines)	des (eines) Buches
	кимнинг? ниманинг?	Lehrers	
Dat.	wem?	dem (einem)	dem (einem) Buch
	кимга? нимага?	Lehrer	
Akk.	wen? was?	den (einen)	das (ein) Buch
	кимни? нимани?	Lehrer	

Anmerkung: 1. Fremdwörter auf **-us** nehmen **im Genitiv** keine Endung an:

der Kasus — des Kasus  
der Modus — des Modus

2. Einsilbige Substantive können im Dativ die Endung **-e** annehmen, was aber nicht nötig ist:

dem Sohn(e), dem Buch (e), dem Freund (e), dem Tisch (e)

## Abschnitt 2

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wieviel Deklinationsarten der Substantive unterscheidet man im Deutschen?

2. Wie werden die Deklinationsarten bestimmt?

3. Welche Endung bekommen die Substantive der starken Deklination im Genitiv Singular?

4. Welche Substantive gehören der starken Deklination an?

5. Welche Substantive bekommen im Genitiv Singular die Endung **-es** nicht?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wem gehört das Buch? Dem Bruder?

Эслатма: 1. Бошқа тиллардан немис тилига ўтган ва **-us** суффиксли отлар **Genitiv** келишигида ҳеч қандай қўшимча олмайди.

das Tempus — des Tempus  
das Genus — des Genus

2. Бир бўғинли отлар **Dativ келишигида -e** қўшимчасини олади. Бироқ бу қўшимчани қўллаш шарт эмас.

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Man unterscheidet im Deutschen drei Deklinationsarten: die **starke**, die **schwache**, die **weibliche** Deklination.

2. Die Deklinationsarten werden nach der Endung im Genitiv Singular bestimmt.

3. Die Substantive der starken Deklination bekommen im Genitiv Singular die Endung **-e(s)**.

4. Der starken Deklination gehören alle Neutra außer **das Herz** und die meisten Maskulina an.

5. Die Substantive auf **-us** bekommen im Singular die Endung **-es** nicht.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, das ist das Buch des Bruders.



2. Wem gehört das Spielzeug?  
Dem Kind?
3. Wem gehört die Schultasche?  
Dem Schüler?
4. Wem gehört das Wörterbuch?  
Dem Mädchen?
5. Wem gehört das Fahrrad? Dem  
Sohn?

2. Ja, das ist das Spielzeug des  
Kindes.
3. Ja, das ist die Schultasche des  
Schülers.
4. Ja, das ist das Wörterbuch des  
Mädchens.
5. Ja, das ist das Fahrrad des  
Sohnes.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was schreiben die Studenten?  
(ein Aufsatz)
2. Wem erzählt die Großmutter  
ein Märchen? (das Kind)
3. Wessen Telefonnummer kennst  
du nicht? (der Lehrer)
4. Wen sieht der Junge? (ein Mäd-  
chen)
5. Wem erklärt der Lehrer die  
grammatische Regel? (der Schüler)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Sie schreiben einen Aufsatz.
2. Sie erzählt dem Kind ein  
Märchen.
3. Ich kenne die Telefonnummer  
des Lehrers nicht.
4. Er sieht ein Mädchen.
5. Er erklärt dem Schüler die  
grammatische Regel.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gibt es in der Hochschule ein-  
en Sportsaal?
2. Gibt es in der Schule ein Lehrer-  
zimmer?
3. Gibt es an der Fakultät einen  
Deutschzirkel?
4. Gibt es an der Universität ein  
Phonolabor?
5. Gibt es an der Universität ein  
Fachkabinett?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Einen Sportsaal? Ja, einen  
Sportsaal haben wir.
2. Ein Lehrerzimmer? Ja, ein Leh-  
rerzimmer haben wir.
3. Einen Deutschzirkel? Ja, einen  
Deutschzirkel haben wir.
4. Ein Phonolabor? Ja, ein Pho-  
nolabor haben wir.
5. Ein Fachkabinett? Ja, ein  
Fachkabinett haben wir.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Nennen Sie den Genitiv von folgenden Substantiven.

der Freund, das Ufer, der Fluß, das Land, der Titel, der Artikel, das Gesicht, der Berg, das Tal, das Feld.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende genitivische Wortgruppen ins Özbekische.

1. Das Thema des Kontrolldiktats. 2. Der Aufbau des Gebäudes. 3. Die chirurgische Klinik des Krankenhauses. 4. Die Arbeiter des Werkes. 5. Der Befehl des Generals. 6. Die Erzählung des Großvaters. 7. Die Bibliothek des Instituts. 8. Die Milchfarm des Dorfes. 9. Der Gipfel des Berges.

Übung 3. Bilden Sie genitivische Wortgruppen mit folgenden Wörtern.

**Muster:** die Hand, das Kind  
die Hand des Kindes

1. Das Heft, das Mädchen. 2. Der Kugelschreiber, der Lehrer. 3. Der Rat, der Vater. 4. Der Aufbau, das Gebäude. 5. Der Titel, das Buch. 6. Der Entwurf, der Ingenieur. 7. Die Bitte, das Fräulein. 8. Die Leistungen, der Sportler. 9. Das Dach, das Haus. 10. Die Einwohner, das Dorf.

Übung 4. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in den richtigen Kasus ein.

**Muster:** Die Arbeit (der Lehrer) ist verantwortungsvoll.  
Die Arbeit des Lehrers ist verantwortungsvoll.

1. Die neue Entdeckung (der Forscher) ist sehr wichtig. 2. Der Militiönär regelt (der Verkehr). 3. Der Aspirant erzählt (der Professor) von seiner Arbeit. 4. Karim besucht (der Sprachzirkel). 5. Der Vater kauft (das Kind) einen Ball. 6. Die Schultasche (das Mädchen) liegt auf dem Schreibtisch. 7. Die Kinder besuchen heute (der Onkel). 8. Er schreibt (der Freund) (ein Brief). 9. Hier baut man (ein Krankenhaus).

Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Заводнинг биноси янги. 2. Мен ручкани ўқитувчига бераяман. 3. Она ўглининг дафтарини текшираёпти. 4. Усмон немис тили тўғарагига қатнаёпти. 5. Профессорнинг маърузаси маз-

мунли. 6. Шуҳрат акасига телеграмма жўнатаяпти. 7. Театрнинг томоша зали жуда катта.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### *Laborarbeit Nr. 19.*

Aufgabe 1. **Antworten Sie darauf, was mich interessiert.**

**Muster:** Wessen Brief hältst du in der Hand? (der Bruder)

Ich halte den Brief des Bruders.

1. Wessen Vorlesung ist interessant? (der Professor K.) 2. Wessen Kleid ist schön? (Mädchen) 3. Wessen Auto steht vor dem Haus? (der Ingenieur) 4. Wessen Arbeit ist nicht leicht? (der Schlosser) 5. Wessen Mantel hängt dort? (das Brüderchen)

Aufgabe 2. **Sagen Sie, wem Sie es machen.**

**Muster:** Gibst du den Zettel dem Mädchen? (der Vater)

Nein, dem Vater.

1. Schreibst du den Brief dem Onkel? (der Bruder). 2. Kaufst du das Geschenk dem Enkel? (der Sohn) 3. Schenkst du die Blumen dem Lektor? (das Mädchen) 4. Bringst du den Ball dem Freund? (das Kind). 5. Sendest du das Telegramm dem Professor? (der Rektor).

Aufgabe 3. **Antworten Sie darauf, was mich interessiert.**

**Muster:** Wen kennst gut? (der Schriftsteller K.)

Ich kenne den Schriftsteller K. gut.

1. Was brauchst du? (ein Kugelschreiber) 2. Wen besuchst du oft? (der Großvater) 3. Was kauft der Junge? (ein Heft) 4. Wen möchtest du sprechen? (der Dekan) 5. Was erzählt die Frau dem Kind? (ein Märchen).

### **§ 32. DIE SCHWACHE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE. (ОТЛАРНИНГ КУЧСИЗ ТУРЛАНИШИ)**

#### **Abschnitt 1.**

#### **Theoretischer Teil.**

1. Für die schwache Deklination ist die Endung **-e(n)** in allen Kasus außer dem Nominativ charakteristisch:

1. Кучсиз турланишда отлар бош келишиқдан ташқари келишиқларнинг ҳаммасида **-e(n)** қўшимчасини оладилар.

Nom. der Mensch  
 Gen. des Menschen  
 Dat. dem Menschen  
 Akk. den Menschen

2. Nach der schwachen Deklination werden nur Maskulina dekliniert, die der starken Deklination nicht angehören. Das sind;

a) alle Lebewesen männlichen Geschlechts auf **-e**:

der Genosse, der Kollege, der Löwe, der Matrose,  
 der Bursche, der Russe, der Junge;

b) folgende einsilbige Maskulina;

der Mensch, der Held, der Hirt, der Bär, der Herr, der Ochs.

c) Fremdwörter mit den betonten Suffixen **-ant, -ent, -ist, -at, -et, -ot, -om, -graph, -og, -soph**:

der Praktikant, der Laborant, der Patriot, der Pädagog (e),  
 der Jurist, der Advokat, der Assistent,  
 der Agronom, der Photograph, der Konsonant, der Automat,  
 der Planet, der Präsident der Philosph, der Absolvent, der Veteran,  
 der Optimist, der Bandit u. a.

2. Кучсиз турланишга фақат мужской роддаги отларнинг кучли турланишга кирмаган қисми киради. Улар қуйидагилар:

а) бирликда **-е** билан тугаган мужской роддаги жонли нарсаларни ифодалайдиган отлар:

б) бир бўгинли мужской роддаги отлар:

с) хорижий тиллардан немис тилига ўзлашган ва **-ant, -ent, -ist, -at, -et, -ot, -om, -graph, -og, -soph** суффиксли мужской роддаги отлар:

### DEKLINATION ST ABELLE (ОТЛАРНИНГ КУЧСИЗ ТУРЛАНИШ ЖАДВАЛИ)

Kasus	Maskulinum		
Nom.	der Gelehrte	ein Mensch	der Student
Gen.	des Gelehrten	eines Menschen	des Studenten
Dat.	dem Gelehrten	einem Menschen	dem Studenten
Akk.	den Gelehrten	einen Menschen	den Studenten

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Welche Endung ist für die schwache Deklination charakteristisch?
2. Welche Substantive gehören der schwachen Deklination an?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Kauft sich der Junge einen Fotoapparat? (der Vater)
2. Kauft sich der Agronom einen Kalender? (seine Frau)
3. Kauft sich der Knabe einen Ball? (die Mutter)
4. Kauft sich der Patient die Arznei? (sein Freund)
5. Kauft sich der Student dieses Lehrbuch? (sein Studienkollege)

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wen lobt der Dozent? (der Student)
2. Wen untersucht der Arzt? (der Patient)
3. Wen sehen die Kinder im Zoo?
4. Wen möchte der Kollege sprechen? (der Agronom)

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Für die schwache Deklination ist die Endung **-(e)n** in allen Kasus außer dem Nominativ charakteristisch.
2. Der schwachen Deklination gehören folgende Maskulina an:  
a) Lebewesen auf **-e**, b) eine Gruppe der einsilbigen Substantive, c) Fremdwörter auf **-ant, -ent, -ist, -at, -ot, -om, -graph, -soph** u.a.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, der Vater kauft ihn dem Jungen.
2. Nein, seine Frau kauft ihn dem Agronomen.
3. Nein, die Mutter kauft ihn dem Knaben.
4. Nein, sein Freund kauft sie dem Patienten.
5. Nein, sein Studienkollege kauft es dem Studenten.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Er lobt den Studenten.
2. Er untersucht den Patienten.
3. Sie sehen im Zoo den Löwen und den Bären.
4. Er möchte den Agronomen sprechen?

5. Wen erwartet der Mann? (der Traktorist)

5. Er erwartet den Traktoristen.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Wem gibt der Professor seine Bücher (der Aspirant)

1. Er gibt seine Bücher dem Aspiranten.

2. Wen möchten Sie kennenlernen? (der Poet)

2. Ich möchte diesen Poeten kennenlernen.

3. Wessen Spielzeug ist das? (mein Neffe)

3. Das ist das Spielzeug meines Neffen.

4. Wem zeigt Hans seine Briefmarkensammlung? (der Knabe)

4. Er zeigt sie dem Knaben.

5. Wessen Koffer steht im Vorzimmer? (mein Kamerad)

5. Im Vorzimmer steht der Koffer meines Kameraden.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Nennen Sie den Genitiv und den Dativ von folgenden Substantiven:**

der Genosse, der Junge, der Geologe, der Held, der Herr, der Jurist, der Student, der Soldat, der Musikant, der Kamerad, der Telegraph.

**Übung 2. Nennen Sie den Genitiv und den Akkusativ von folgenden Substantiven.**

der Gelehrte, der Özbeke, der Matrose, der Löwe, der Kunde, der Hirt, der Mensch, der Bär, der Assistent, der Laborant, der Automat.

### **Abschnitt 4.**

### **Selbständige Arbeit.**

#### ***Laborarbeit Nr. 20.***

**Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie es gleich holen.**

**Muster:** Der Journalist braucht den Artikel.

Gut, gleich hole ich dem Journalisten den Artikel.

1. Der Geologe braucht die Zeitschrift "Saodat". 2. Der Herr braucht seinen Koffer. 3. Der Junge braucht das deutsch — özbekische Wörterbuch. 4. Der Aspirant braucht seine Aktentasche. 5. Kollege Müller braucht sein Projekt.

Aufgabe 2. Sagen Sie, wem der Gegenstand gehört.

**Muster:** Wem gehört dieses Auto? Dem Advokaten? (der Dozent)  
Nein, das ist das Auto des Dozenten.

1. Wem gehört dieser Regenmantel? Dem Laboranten? (der Assistent)
2. Wem gehört diese Aktentasche? Dem Geologen? (der Aspirant)
3. Wem gehört der Koffer? Dem Matrosen? (der Soldat)
4. Wem gehört die Handschuhe? Dem Herrn Schmidt? (der Kollege Helbig)
5. Wem gehört das Fahrrad? Deinem Kameraden? (der Junge)

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß es Ihnen gefällt und einem anderen Menschen nicht gefällt.

**Muster:** Gefällt dir das Buch? (dieser Herr)  
Ja, mir gefällt es, aber diesem Herrn gefällt es nicht.

1. Gefällt dir der Film? (mein Kollege)
2. Gefällt dir diese Erzählung (jener Pädagoge)
3. Gefällt dir dieser Artikel? (dieser Architekt)
4. Gefällt dir der Obelisk? (jener Held)
5. Gefällt dir dieser Roman? (dieser Photograph)

### § 33. DIE WEIBLICHE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE. (ОТЛАРНИНГ ЖЕНСКИЙ ТУРЛАНИШИ)

#### Abschnitt 1.

#### Theoretischer Teil.

1. Für die weibliche Deklination ist das Fehlen der Kasusendungen charakteristisch. Hierher gehören nur die Feminina.

1. Женский турланишга кирадиган отлар келишик қўшимчаларини олмасдан турланади. Бу турланишга фақат женский родаги отлар киреди.

#### DEKLINATIONSTABELLE (ЖЕНСКИЙ ТУРЛАНИШ ЖАДВАЛИ)

Kasus	Femininum		
Nom.	die Fakultät	eine Blume	die Stadt
Gen.	der Fakultät	einer Blume	der Stadt
Dat.	der Fakultät	einer Blume	der Stadt
Akk.	die Fakultät	eine Blume	die Stadt

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Welche Substantive gehören der weiblichen Deklination an?
2. Bekommen sie irgendwelche Kasusendungen?

**Aufgabe 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wessen Bluse ist das? Der Mutter? (die Tochter)
2. Wessen Handtasche ist das? Der Tante? (die Schwester)
3. Wessen Zeitung ist das? Der Studentin? (die Lehrerin)
4. Wessen Wörterbuch ist das? Der Dolmetscherin? (die Praktikantin)
5. Wessen Zeitschrift ist das? der Freundin? (die Nachbarin)

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wem hilft der Vater im Haushalt? (die Mutter)
2. Wem näht die Mutter das Kleid? (die Tochter)
3. Wem gibt der Verkäufer das Paket? (die Kundin)
4. Wem zeigt der Junge seine Fotos? (die Freundin)
5. Wem kauft der Mann das Tuch? (die Kusine)

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wen besuchst du heute abend? (die Tante)

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Alle Feminina gehören der weiblichen Deklination an.
2. Nein, sie bekommen keine Kasusendungen.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, der Tochter..
2. Nein, der Schwester.
3. Nein, der Lehrerin.
4. Nein, der Praktikantin.
5. Nein, der Nachbarin.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Er hilft der Mutter.
2. Sie näht es der Tochter.
3. Er gibt es der Kundin.
4. Er zeigt sie der Freundin.
5. Er kauft es der Kusine.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Tante.



- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 2. Wen untersucht die Ärztin? (die Frau)              | 2. Die Frau.            |
| 3. Wen lobt die Lehrerin? (die Schülerin)             | 3. Die Schülerin.       |
| 4. Was schreiben die Studenten? (eine Kontrollarbeit) | 4. Eine Kontrollarbeit. |
| 5. Was kauft die Frau? (eine Krawatte)                | 5. Eine Krawatte.       |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Bilden Sie genitivische Wortgruppen von folgenden Wörtern.

**Muster:** der Tag, die Verfassung — der Tag der Verfassung.

1. Der Führer, die Delegation. 2. die Studenten, die Gruppe, 3. die Regierung, die Republik Özbekiston. 4. der Aufbau, die Stadt. 5. die Kontrollarbeit, die Fernstudentin. 6. der Teilnehmer, die Konferenz. 8. die Geschichte, die Republik Özbekiston. 8. das Fenster, die Klasse. 9. der Plan, die Fabrik.

Übung 2. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in den richtigen Kasus ein.

**Muster:** Der Lesesaal (die Bibliothek) ist groß.  
Der Lesesaal der Bibliothek ist groß.

1. Die Studenten (unsere Gruppe) essen zu Mittag. 2. Der Lektor gibt (diese Studentin) eine Fünf. 3. Die Bauern pflücken (die Baumvolle) 4. Der Vater schenkt (die Tochter) ein Buch. 5. Die Artikel (jene Zeitung) sind sehr interessant. 6. Die Studentin zeigt (die Dozentin) ihre Arbeit. 7. Mein Bruder besucht (die Hochschule). 8. Die Mitglieder (die Delegation) wohnen im Hotel "Buchoro" 9. Schenke (die Frau) die Rosen.

Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Гуруҳимиз талабалари кўп ишлайдилар. 2. Буви неварасига эртақ айтиб бераяпти. 3. Ломоносов университетининг биноси жуда баланд. 4. Дунё харитасини олиб келинглар. 5. Менинг акам ишчи аёлга ёрдам бераяпти. 6. Практикант қизнинг иши менга ёқди. 7. Талабалар муаллимани табрикляптилар. 8. Мен бугун кўрғазмани томоша қиламан.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 21.

Aufgabe 1. Sagen Sie, mit wem man diese Handlung erfüllt.

**Muster:** Mit wem spricht Mansura? (die Lehrerin). Mit der Lehrerin.

1. Mit wem geht Fräulein Barno ins Kino? (die Schwester) 2. Mit wem fährt Halima in die Hochschule? (die Freundin) 3. Mit wem besucht die Gruppe die Ausstellung? (die Dolmetscherin) 4. Mit wem übersetzt Farida den Artikel? (die Kollegin) 5. Mit wem übt Rano die neuen Vokabeln? (die Kusine).

Aufgabe 2. Sagen Sie, von wessen Gegenstand die Rede geht.

**Muster:** Wessen Aufsatz korrigiert die Lehrerin? (die Studentin) Sie korrigiert den Aufsatz der Studentin.

1. Wessen Koffer trägt der Mann? (die Nachbarin) 2. Wessen Buch liest die Großmutter? (die Schriftstellerin K.) 3. Wessen Wörterbuch nimmt das Mädchen? (die Schulfreundin) 4. Wessen Kleid wäscht die Mutter? (die Tochter) 5. Wessen Wort versteht das Kind nicht? (die Großmutter).

Aufgabe 3. Antworten Sie darauf, was mich interessiert.

**Muster:** Wen fragt die Lehrerin? (die Schülerin)

Sie fragt die Schülerin.

1. Wen besucht Samira? (die Studienkollegin) 2. Wen trifft Halima oft? (die Dozentin) 3. Was schreibt die Studentin? (ihre Hausarbeit) 4. Wen bittet das Mädchen um Rat? (ihre Mutter) 5. Was liest Monika? (eine Erzählung von Breidel)

## §-33. DIE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE IM PLURAL. (ОТЛАРНИНГ КЎПЛИҚДА ТУРЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

1. Im **Plural** dekliniert man alle Substantive **gleich**, sie erhalten im Dativ die **Endung-n**.

### Theoretischer Teil.

1. Ҳамма отлар кўпликда **бир хил** турланадилар. Улар датив келишигида **-н** кўшимчасини оладилар.

Nom. die Söhne	die Wände	die Bücher
Gen. der Söhne	der Wände	der Bücher
Dat. den Söhnen	den Wänden	den Büchern
Akk. die Söhne	die Wände	die Bücher

2. Wenn das Substantiv im Nominativ Plural auf **-(e)n** oder **-s** ausgeht, erhält es im Dativ keine Kasusendung.

Nom. die Menschen  
 Gen. der Menschen  
 Dat. den Menschen  
 Akk. die Menschen

2. Номинатив келишиги кўплигида **-(e)n** ёки **-s** қўшимчаси билан келган отлар датив келишиги кўплигида умуман қўшимча олмайди

die Tafeln    die Autos  
 der Tafeln    der Autos  
 den Tafeln    den Autos  
 die Tafeln    die Autos

## Abschnitt 2.

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Welche Endung bekommen die Substantive im Plural?
2. Bekommen alle Substantive diese Endung?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wem gehören diese Hefte? Dem Schüler?
2. Wem gehören diese Zeitschriften? Dem Studenten?
3. Wem gehören diese Handtaschen? Der Lehrerin?
4. Wem gehören diese roten Bleistifte? Dem Lehrer?
5. Wem gehören diese Gärten? Dem Dorf?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wessen Aussprache ist sehr gut? (die Studienfreunde)
2. Wem zeigt der Betriebsleiter die neuen Maschinen? (die Touristen)
3. Was korrigiert der Lehrer? (die Kontrollarbeiten)

## Paarweise Arbeit.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Im Plural bekommen die Substantive nur im Dativ die Endung **-n**.
2. Nein, die Substantive mit dem Pluralsuffix **-(e)n** und **-s** bekommen diese Endung nicht.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, den Schülern.
2. Nein, den Studenten.
3. Nein, den Lehrerinnen.
4. Nein, den Lehrern.
5. Nein, den Dörfern

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Aussprache der Studienfreunde ist sehr gut.
2. Er zeigt die neuen Maschinen den Touristen.
3. Er korrigiert die Kontrollarbeiten.

- |  |   |
|--|---|
| 4. Wem bringt der Vater das Bilderbuch? (seine Kinder) | 4. Er bringt das Bilderbuch seinen Kindern. |
| 5. Wen lobt die Lehrerin? (ihre Schüler)               | 5. Sie lobt ihre Schüler.                   |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen

**Übung 1. Nennen Sie die Pluralform von folgenden Substantiven! Deklinieren Sie dann diese Substantive!**

- a) der Arbeiter, der Staat, der Mann, der Schrank;
- b) das Land, das Plakat, das Sanatorium, das Fenster;
- c) die Uhr, die Nacht, die Mutter, die Studentin.

**Übung 2. Setzen Sie das eingeklammerte Substantiv in den richtigen Kasus ein.**

**Muster:** Wir schenken dem Studium (die Fremdsprachen) große Aufmerksamkeit.

Wir schenken dem Studium der Fremdsprachen große Aufmerksamkeit.

1. Zeige (die Eltern) das Geschenk. 2. Die Einwohner (diese Städte) bekommen viele neue Wohnhäuser. 3. Ich hänge (diese Bilder) an die Wand. 4. Kennen Sie die Bedeutung (diese Verben). 5. Der Lektor erklärt (die Studenten) eine grammatische Regel. 6. Ich schicke (meine Freunde) (diese Zeitschriften). 7. Zeige (die Praktikanten) das neue Wörterbuch. 8. Die Gedichte (diese Dichter) gefallen (die Leser) besonders gut. 9. Geben Sie den Ball (die Kinder).

**Übung 3. Verwenden Sie die fettgedruckten Substantive im Plural.**

1. **Der Schüler** gratuliert dem Lehrer zum Lehrertag. 2. **Der Vater des Kindes** ist Arbeiter. 3. **Das Gebäude des Sanatoriums** liegt am Ufer des Meeres. 4. **Das Adverb** schreibt man klein. 5. Am Frauentag schenken wir **dem Mädchen einen Blumenstrauß**. 6. **Die Lehrerin** erklärt dem Schüler die Regel. 7. **Die Tochter** nimmt ihr **Taschentuch**. 8. Ich stelle auf den Tisch **ein Glas und einen Teller**. 9. **Auf dem Fensterbrett** steht **ein Blumentopf**. 10. Im Garten wächst **ein Apfelbaum**.

**Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Талабалар саволларга жавоб қайтараяптилар. 2. Мен дўстларимга хат ёзаяпман. 3. Ўқитувчи ўқувчиларнинг иншоларини текшира-

япти. 4. Сотувчилар харидорларга янги маҳсулот молларни кўрсатаяптилар. 5. Кўргазмани курулларни доскага осиб қўйинг! 6. Ишчилар фазогирларни табрикламоқдалар. 7. Сен грамматик қоидаларни такрорляпсан. 8. Ишчиларнинг хонадонлари шинам ва қулай.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 22.

Aufgabe 1. Sagen Sie, wem dieser Gegenstand gehört.

**Muster:** Wessen Tonbänder sind das? Des Studenten?

Nein, der Studenten.

1. Wessen Briefe sind das? Des Bruders? 2. Wessen Fotos sind das? Der Studentin? 3. Wessen Bänder sind das? Des Mädchens? 4. Wessen Bleistifte sind das? Der Schwester? 5. Wessen Spielzeuge sind das? Des Neffen?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß es sich um mehrere Menschen handelt.

**Muster:** Erzählt die Mutter dem Kind das Märchen?

Nein, sie erzählt das Märchen den Kindern.

1. Zeigt der Junge dem Freund seine Briefmarken? 2. Erklärt Halima der Freundin den Text? 3. Kauft der Vater dem Sohn das Fahrrad? 4. Hilft Farida dem Bruder beim Studium? 5. Bringt der Lehrer der Schülerin die Hefte?

## § 35. DIE DEKLINATION DER EIGENNAMEN.

### (АТОҚЛИ ОТЛАРНИНГ ТУРЛАНИШИ)

## Abschnitt 1.

## Theoretischer Teil.

1. Die Eigennamen haben nur im Genitiv Singular die Endung -s.

1. Атоқли отлар фақат генитив бирликда -s қўшимчасини олади:

**Buchoros** Baudenkmäler sind berühmt. **AbdullaQahhors** Novellen sind interessant. **Halimas** Diktat ist fehlerlos.

Die weiblichen Vornamen auf -ie und -e bekommen im Genitiv die Endung -ns oder -s:

Женский родга тегишли -ie, -e қўшимчалари билан тугаган исмлар қаратқич келишигида -ns ёки -s қўшимчасини олади:

Corneliens Vater, Elfriedes Mutter, Annamariens Mann

Männliche Vornamen auf **-s, -ß, -x, -z**, bekommen im Genitiv die Endung **-ens**:

Мужской родга тегишли **-s, -ß, -x, -z** ундошлари билан тугаган исмлар, қаратқич келишигида **-ens** қўшимчасини олади:

Franzens Mutter, Fritzens Hilfe.

Manchmal verwendet man bei Vor- und Familiennamen auf **-s, -ß, -x, -z** statt der Genitivendung **den Apostroph (')**.

Баъзан **-s, -ß, -x, -z** ундошлар билан тугаган исм ва фамилиялар қаратқич келишигида **-s** қўшимчаси ўрнига **апостроф** белгиси (**'**)ни олади.

Thomas' Bekannten (statt Thomasens Bekannten)  
Er rief ein paarmal Johannes' Namen. (L. Frank)  
Bergholz' Familie (statt Bergholzens Familie)  
Dann kam etwas Neues in Bergholz' Gesicht. (A. Seghers)

Die Personennamen stehen oft statt im Genitiv mit der Präposition **von**.

Баъзан атоқли отларда қаратқич келишиги қўшимчаси датиw келишиги предлоги **von** билан алмаштирилади.

Buchoros Museen — die Museen von Buchoro,  
die Hauptstadt Özbekistons — die Hauptstadt von Özbekiston,  
Heines Gedichte — die Gedichte von Heine

Manchmal wird vor den Familiennamen, die im Genitiv stehen, der bestimmte Artikel im Plural gebraucht, in diesem Fall bezeichnet der Name die ganze Familie:

Баъзан қаратқич келишигида турган исм ва фамилиялар олдидан аниқ артикл қўпликада қўлланган бўлади. Бунда исм ёки фамилия битта шахсни эмас, балки, ўша шахсга тегишли бўлган бутун оилани, яхлит бир хонадон кишилари-ни ифодалаб келади.

Die Buddenbrocks (Будденброклар (оиласи)).  
Die Karimows nahmen am Konzert teil.  
Концертга Каримовлар оиласи қатнашди.  
Die Allans kamen nach New York. (B. Kellermann)

2. Wenn vor dem Eigennamen ein **Adjektiv** steht, so bekommt der

2. Агар атоқли от олдидан сифат аниқ артикл билан қўллан-

Eigennamen den bestimmten Artikel und hat im Genitiv Singular keine Endung. Bei geographischen Namen ist sie fakultativ.

ган бўлса, атоқли от генитив бирликда-**s** қўшимчасини олмайди. Географик номларда эса у факултатив-олиши ҳам, олмаслиги ҳам мумкин

die Hadissen des großen Ismoil Buchorij,  
die Sternentabellen des berühmten Ulughbek,  
das Heft der kleinen Halima  
die Geschichte des alten Özbekiston(s)

3. Wenn eine Person mehrere Namen hat, so wird nur der letzte dekliniert und bekommt eine Endung:

3. Агар шахс бир неча номга эга бўлса, фақат охиргиси турланади ва у қўшимча олади:

Friedrich **Schillers** Dramen,  
Johann Wolfgang **Goethes** Gedichte,  
**Abu Ali Ibn Sinos** Werke.

4. Wenn vor einem Eigennamen ein Titel mit dem Artikel steht, so wird nur der Titel dekliniert:

4. Агар атоқли от олдидан шу шахс унвони (мансаби ёки лавозими)ни ифодаловчи от артикл билан келган бўлса, фақат унвоннинг ўзи турланади:

die Vorlesung des Professors Karimow,  
die Melodie des Komponisten Muchtor Aschrafij:

5. Wenn aber der Titel ohne Artikel steht, so wird der Eigennamen dekliniert;

5. Агар унвон, мансаб ёки лавозимни ифодаловчи от артикلسиз қўлланган бўлса, атоқли отнинг ўзи турланади:

Das ist Professor **Scharipows** Lehrbuch.  
Mansura ist Schriftsteller **Ojbeks** Tochter.  
Präsident Hoschimows Rede.

## Abschnitt 2.

## Paarweise Arbeit.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Endung bekommen die Eigennamen im Genitiv Singular?

1. Die Eigennamen bekommen im Genitiv Singular die Endung **-s**.

2. Welche Eigennamen bekommen im Genitiv Singular die Endung **-ens**?

3. In welchen Fällen haben die Eigennamen im Genitiv Singular keine Endung?

4. Hat der Eigenname in übrigen Kasus irgendwelche Endung?

5. Womit wird der Genitiv der Eigennamen umschreiben?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wessen Buch ist das? (Karim)? Und wo ist das Buch von Muchtor? (der Schreibtisch)

2. Wessen Heft ist das? (Max)? Und wo ist das Heft von Rudi? (das Regal)

3. Wessen Kamera ist das? (Hans)? Und wo ist die Kamera von Paul? (der Schrank)

4. Wessen Regenschirm ist das? (Frau Müller). Und wo ist der Regenschirm von Herrn Schmidt? (der Kleiderschrank)

5. Wessen Sonnenbrille ist das? (Onkel Rahim)? Und wo ist die Sonnenbrille von Tante Farida? (der Eßtisch).

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gefällt dir Mozarts "Appassionata"?

2. Kennst du Saidows Adresse?

3. Liest du Goethes Gedichte gern?

2. Die Eigennamen auf **-s, -ß, -x, -z** bekommen im Genitiv Singular die Endung **-ens**.

3. Steht beim Eigennamen ein Attribut, so wird der Eigenname mit dem bestimmten Artikel gebraucht und hat keine Kasusendung.

4. In übrigen Kasus hat der Eigenname keine Endung.

5. Der Genitiv der Eigennamen wird mit von (Dativ) umschreiben.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Das ist Karims Buch. Muchtors Buch ist auf dem Schreibtisch.

2. Das ist Maxens Heft. Rudis Heft ist auf dem Regal.

3. Das ist Hansens Kamera. Pauls Kamera ist im Schrank.

4. Das ist Frau Müllers Regenschirm. Herrn Schmidts Regenschirm ist im Kleiderschrank.

5. Das ist Onkel Rahims Sonnenbrille. Tante Faridas Sonnenbrille ist auf dem Eßtisch.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, die "Appassionata" von Mozart gefällt mir sehr.

2. Ja, ich kenne die Adresse von Saidow.

3. Ja, ich lese die Gedichte von Goethe gern.



- |  |   |
|--|---|
| 4. Kennst du Walters Vater?                            | 4. Ja, ich kenne den Vater von Walter.        |
| 5. Hast du in deiner Bibliothek Abdulla Qahhors Werke? | 5. Ja, ich habe die Werke von Abdulla Qahhor. |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Übersetzen Sie folgende genitivische Wortgruppen ins Özbekische.

1. Abdulla Qahhors Novellen
2. Scholochows Roman "Der stille Don".
3. Johann Wolfgang Goethes Gedichte.
4. Die Baudenkmäler von Buchoro.
5. Herders Werke
6. Heines Lieder.
7. Schawkats Buch.
8. Elisabeths Mutter
9. Die Werke des großen Nawoi
10. Professor Müllers Vorlesungen.

Übung 2. Setzen Sie die eingeklammerten Eigennamen in den Genitiv ein.

1. Kennen Sie (Ghafur Ghulom) Lebenslauf?
2. (Salim) Aufsätze sind immer fehlerlos und inhaltsreich.
3. Ich kenne (Erkin) Vater gut.
4. Alle Touristen bewundern die Sehenswürdigkeiten und Baudenkmäler (Samarqand und Buchoro).
5. (Rachimow) Sohn Hamsa absolviert in diesem Jahr das Institut.
6. (Heinrich Heine) Gedichte gefallen mir sehr gut.
7. Er wohnt in (Professor Richter) Haus.
8. Besuchen Sie (Schulz) Wohnung?
9. Ich treffe (Paul) Schwester oft.
10. Dort steht Herr (Schmidt Sohn).

Übung 3. Ersetzen Sie die Konstruktion von + Dativ durch ein Genitivattribut.

**Muster:** Wir studieren die Werke von Goethe.  
Wir studieren Goethes Werke.

1. Ich lese gern die Gedichte von Puschkin.
2. Das ist das Lehrbuch von Anna.
3. Er liest die Werke von Schiller im Original.
4. Wir besuchen das Observatorium von Ulughbek.
5. Der Sohn von Maria ist krank.
6. Wir bewundern die Gemälde von Tansiqbojew.

Übung 4. Übersetzen Sie folgende Wortgruppen ins Deutsche.

1. Шекспир трагедиялари.
2. Улуғбек обсерваторияси.
3. Бухоро тарихи.
4. Саматовнинг ота-онаси.
5. Абдулла Қодирийнинг таржимаи ҳоли.
6. Насриддин Афандининг латифалари.
7. Шариповнинг квартираси.
8. Мухтор Ашрафийнинг мусиқаси.
9. Саид Аҳмадининг комедияси.

§ 36. DIE BESONDERE DEKLINATION DER SUBSTANTIVE.  
(ОТЛАРНИНГ МАХСУС ТУРЛАНИШИ)

Abschnitt 1.

Zu der besonderen Deklination gehören eine kleine Gruppe der Substantive von Maskulina (**der Name, der Friede(n), der Buchstabe, der Gedanke, der Glaube, der Wille, der Same(n) der Haufe(n) der Schade(n), der Funke**) und das Substantiv des sächlichen Geschlechts **das Herz**, das der starken Deklination nicht gehört.

Das Kennzeichen dieser Deklination ist Endung **-ns** im Genitiv Singular und **-n** in allen anderen Kasus. (Das Substantiv **das Herz** hat die Endung **-ens** im Genitiv und **-en** im Dativ).

Theoretischer Teil.

Махсус турланишга мужской родаги отларнинг кичик бир гуруҳи (**der Name, der Friede(n), der Buchstabe, der Gedanke, der Glaube, der Wille, der Same(n), (der Haufe(n), der Schade(n), der Funke**) ва средний роднинг кучли турланишга кирмаган **das Herz** оти киради. Бу турланишнинг ўзига хос характерли белгиси отларнинг генитив келишигида **-ns**, қолган барча келишикларда эса **-n** қўшимчасини олиб келишидир. (**Das Herz** оти Genitiv да **-ens**, Dativ да эса **-en** қўшимчасини олади).

DEKLINATIONSTABELLE

N. der Name	der Friede	der Buchstabe	der Gedanke
G. des Namens	des Friedens	des Buchstabens	des Gedankens
D. dem Namen	dem Frieden	dem Buchstaben	dem Gedanken
Ak. den Namen	den Frieden	den Buchstaben	den Gedanken
	N. das Herz		
	G. des Herzens		
	D. dem Herzen		
	A. das Herz		

Bei den geographischen Namen, die mit dem bestimmten Artikel gebraucht werden, wird vor allem Artikel dekliniert, das Genitiv -s ist bei den Maskulina fakultativ.

Аниқ артикл билан қўлланадиган географик номларда аввало артикл турланади. Мужской родаги отларга генитив келишиги қўшимчаси **-s** ни қўшса ҳам, қўшмаса ҳам бўлади. Женский родаги атоқли отларга эса ҳеч қандай қўшимча қўшилмайди.

## DEKLINATIONSTABELLE

N. der Iran	der Rhein	die Türkei
G. des Iran (s)	des Rhein (s)	der Türkei
D. dem Iran	dem Rhein	der Türkei
A.k. den Iran	den Rhein	die Türkei

Im Prural haben sie das Suffix - **(e)n**:      Кўпликда бу отларнинг ҳамма-  
си **-(e)n** суффиксини олади:

die Namen, die Buchstaben, die Herzen.

Alle friedliebenden Menschen kämpfen für **den Frieden**.

Kannst du **den Namen** dieses Friedenskämpfers nennen?

Von ganzem **Herzen** wünsche ich dir Erfolg.

Das Mädchen hat nach **dem Herzen** der Eltern gehandelt.

Schreibt jeden Buchstaben richtig.

### Abschnitt 2.

### Paarweise Arbeit.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Was ist das Merkmal der besonderen Deklination?

1. Das Merkmal der besonderen Deklination ist die Endung **-ens** im Genitiv und die Endung **-en** im Dativ und Akkusativ Singular.

2. Welche Substantive gehören zur besonderen Deklinationsart?

2. Zur besonderen Deklinationsart gehören einige von Maskulina und ein Substantiv von Neutra.

### Übung 2. Setzen Sie die Substantive im richtigen Kasus ein.

1. Ich kenne (dieser Name). 2. Ich verstehe (dieser Gedanke) 3. Schreiben Sie richtig (dieser Buchstabe) 4. Ich habe (ein Gedanke).

### Übung 3. Beantworten Sie die Fragen verneinend.

1. Kennst du den Namen des Helden des Romans "Die Liebenden von Toschkent"?

2. Kennst du die Schreibung dieses Namens?

3. Kannst du die Richtigkeit dieses Gedankens beweisen?

4. Die Schrift ist unleserlich. Kannst du diesen Buchstaben entziffern?

### Übung 4. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Gibt es in eurer Gruppe einen Vornamen, der sich mehrmals wiederholt?

2. Fragt jemand von euch einen Vornamen, der in der Gruppe nur einmal vorkommt?
3. Welcher Mädchenname ist jetzt besonders populär?
4. Welcher Jungenname genießt jetzt besondere Popularität?

## § 37. DIE MODALVERBEN. (МОДАЛ ФЕЪЛЛАР)

### Abschnitt 1.

1. Es gibt im Deutschen eine besondere Gruppe der Verben, die **Modalverben** genannt werden. Diese Gruppe besteht aus folgenden Verben: **können, müssen, mögen, dürfen, sollen, wollen**. Außerdem hat das starke Verb **lassen** oft modale Bedeutung. Die Modalverben verändern im Präsens den Stammvokal (außer dem Verb **sollen**) und bekommen in der I. und 3. Person Singular keine Endung. Im Plural werden die Modalverben nach der Grundregel konjugiert:

### Theoretischer Teil.

1. Немис тилида махсус бир гуруҳ феъллар борки, улар модал феъллар деб юритилади. Модал феъллар гуруҳига **können, müssen, sollen, mögen, dürfen, wollen** феъллари киради. Булардан ташқари **lassen** кучли феъли ҳам модал маънони ифода-лаб келади **Sollen** дан бошқа модал феъллар ҳозирги замонда тусланганда, ўзагидаги унли товушларини ўзгартиради. Модал феъллар 1 ва 3 шахс бирлигида ҳеч қандай қўшимча қабул қилмайди. Кўпликда эса умумий қоида асосида ҳеч ўзгаришсиз тусланаверади:

### KONJUGATIONSTABELLE DER MODALVERBEN IMR PRÄSENS

ich	kann	muß	mag	darf	soll	will
du	kann-st	muß-t	mag-st	darf-st	soll-st	will-st
er	kann	muß	mag	darf	soll	will
wir	können	müssen	mögen	dürfen	sollen	wollen
ihr	könnt	müßt	mögt	dürft	sollt	wollt
sie	können	müssen	mögen	dürfen	sollen	wollen

Gleich verändert sich auch das Verb **wissen**.

**Wissen** феъли ҳам модал феълларга ўхшаб тусланади.

ich weiß  
du weißt  
er weiß

wir wissen  
ihr wißt  
sie wissen

2. Die Modalverben **können, dürfen, müssen, sollen wollen, mögen** und **lassen** drücken das Verhalten des Subjekts zur Handlung aus. Sie werden meist mit dem Infinitiv eines anderen Verbs gebraucht und drücken verschiedene modale Bedeutungen aus. Das Modalverb bildet mit dem Infinitiv das Prädikat des Satzes.

**Können** bedeutet: die Möglichkeit haben, imstande sein, etwas zu tun:

Er kann deutsch sprechen.

Karim kann Sport treiben.

**Dürfen** bedeutet die Erlaubnis, das Recht haben:

**Darf** ich fragen?

Im Lesesaal **darf** man nicht laut **sprechen**.

**Müssen** drückt einen inneren Zwang oder eine unvermeidliche Notwendigkeit aus:

Ich **muß** zur Arbeit **gehen**.

Wir **müssen** diese Übung **schreiben**.

**Sollen** bedeutet: verpflichtet sein, nach jemandes Willen etwas zu tun:

2. **Können, dürfen, müssen, sollen, wollen, mögen** ва **lassen** модал феъллари эганинг иш-ҳаракатга бўлган муносабатини ифодалайди. Улар асосан бошқа бир феълнинг инфинитиви билан қўлланаб, ҳар хил модал маъноларни англатади. Модал феъллар инфинитив билан биргаликда гапнинг кесимини ташкил қилади.

**Können** (қила олмақ) модал феъли эганинг иш-ҳаракатни бажаришга бўлган турли хил имкониятларини, бирор ишни қила олишга бўлган қодирлик, куч-қувватни ифодалаб келади:

**Dürfen** (рухсатга, ижозатга эга бўлмақ) модал феъли иш-ҳаракатни бажаришга бўлган рухсат, ижозат, мумкинликни ифодалайди):

**Müssen** (керак..., даркор..., зарур) модал феъли эганинг ички заруриятдан, эҳтиёждан келиб чиқадиган мажбурийликни ифодалайди:

**Sollen** (лозим, шарт, зарур) модал феъли бошқа бир шахснинг кўрсатмаси, топшириғи, буйруғидан келиб чиқадиган мажбурийликни ифодалайди:

Du **sollst** jetzt deine Hausaufgaben **machen**.  
Soll ich das noch einmal **wiederholen**?

**Wollen** drückt einen Wunsch  
oder eine Absicht aus:

**Wollen** (хоҳламоқ, истамоқ)  
модал феъли эганинг иш-ҳара-  
катни бажаришга бўлган иста-  
гини билдиради:

Er **will** morgen ins Warenhaus **gehen**.  
Wir **wollen** nach Toschkent **fahren**.

**Lassen** bedeutet: erlauben, zulas-  
sen, befehlen.

**Lassen** феъли иш-ҳаракатни  
бажаришга бўлган рухсат, ижо-  
зат, буюриш каби модал маъ-  
ноларни ифодалаб келади.

Ich **lasse** dich nach Hause **gehen**.  
Der Lehrer **läßt** dem Schüler den Text **nacherzählen**.

**Mögen** bedeutet: Lust haben, et-  
was zu tun:

**Mögen** (истамоқ, хоҳламоқ)  
модал феъли эганинг иш-ҳара-  
катни бажаришга бўлган иста-  
гини билдиради:

Ich **mag** diesses Gedicht auswendig **lernen**.  
Wir **mögen** keinen schwarzen Tee **trinken**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kon-  
trollfragen an Ihren Gesprächs-  
partner.

1. Welche Verben gehören zur Gruppe der Modalverben?
2. Was bezeichnen die Modalverben?
3. Worin besteht die Besonderheit der Konjugation der Modalverben im Präsens?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspart-  
ner.

1. Zur Gruppe der Modalverben gehören folgende Verben: **dürfen, können, müssen, sollen, wollen, mögen**.
2. Die Modalverben bezeichnen das Verhalten des Subjekts des Satz zu dem Vorgang, der durch den Infinitiv ausgedrückt wird.
3. Die Besonderheit der Konjugation der Modalverben im Präsens besteht in folgenden: 1. Im Sin-

4. Wie wird das Modalverb **dürfen** im Präsens konjugiert?
5. Wie wird das Modalverb **können** im Präsens konjugiert?
6. Wie wird das Modalverb **müssen** im Präsens konjugiert?
7. Wie wird das Modalverb **sollen** im Präsens konjugiert?
8. Wie wird das Modalverb **wollen** im Präsens konjugiert?
9. Wie wird das Modalverb **mögen** im Präsens konjugiert?
10. Welche Bedeutungen haben die Modalverben? (Erklären Sie das auf Özbekisch)

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gehst du ins Theater mit?
2. Wohnst du der Versammlung bei?
3. Nimmst du an dem Ausflug teil?
4. Fährst du nach Samarqand mit?
5. Kommst du um 6 Uhr zurück?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gibst du deinen Aufsatz heute ab?
2. Besorgst du die Fahrkarten morgen?
3. Gehst du am Abend spazieren?

gular verändern sie (außer **sollen**) den Stammvokal. 2. In der 1. und 3. Person Singular bekommen sie keine Personalendung.

4. Ich darf, du ...
5. Ich kann, du ...
6. Ich muß, du ...
7. Ich soll, du sollst, er ...
8. Ich will, du willst, er ...
9. Ich mag, du ...
10. Die Modalverben haben verschiedene Bedeutungen. Sie sind vieldeutig.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, ich kann nicht ins Theater mitgehen.
2. Nein, ich kann der Versammlung nicht beiwohnen.
3. Nein, ich kann nicht an dem Ausflug teilnehmen.
4. Nein, ich kann nicht nach Samarqand mitfahren.
5. Nein, ich kann nicht um 6 Uhr zurückkommen.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, ich will meinen Aufsatz heute abgeben.
2. Ja, ich will die Fahrkarten morgen besorgen.
3. Ja, ich will am Abend spazierengehen.

4. Bereitest du dich heute auf das Seminar vor?
5. Rufst du heute Nassiba an?

4. Ja, ich will mich heute auf das Seminar vorbereiten.
5. Ja, ich will heute Nassiba anrufen.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Warum trinkst du Kaffee ohne Zucker?
2. Warum ißt du keine Suppe?
3. Warum trinkst du keine Milch?
4. Warum ißt du den gebratenen Fisch nicht?
5. Warum trinkst du den schwarzen Tee nicht?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ich mag Kaffee mit Zucker nicht.
2. Ich mag die Suppe nicht.
3. Ich mag die Milch nicht.
4. Ich mag den gebratenen Fisch nicht.
5. Ich mag den schwarzen Tee nicht.

**Abschnitt 3.**

**Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie die Konjugation fort.**

1. Ich kann Sport treiben.
2. Ich darf im See baden.
3. Ich will ins Kino gehen.
4. Ich mag keine Zitrone.
5. Ich muß die Hausaufgaben machen.
6. Ich soll zur Versammlung gehen.

**Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte die Modalverben im Präsens ein.**

**Können:** 1. Er ... gut schwimmen. 2. Wir ... deutsch sprechen. 3. ... du mir morgen diese Zeitschrift bringen? 4. Wer ... diesen Satz ohne Wörterbuch übersetzen? 5. Die Schüler ... hier Fußball spielen.

**Dürfen:** 1. Du bist heute krank, du ... nicht zum Unterricht gehen. 2. ... ich Sie fragen? 3. Das ... ihr nicht tun. 4. Im Lesesaal ... wir nicht laut sprechen. 5. Er ... nach Hause gehen.

**Müssen:** 1. Der Held ... für alle ein Vorbild sein. 2. Wir ... ihn begleiten. 3. Ich ... alle Schwierigkeiten überwinden. 4. Ihr ... heute nach dem Unterricht im Labor bleiben. 5. Sie ... alles wiederholen.

**Sollen:** 1. Unsere Gruppe ... um 9 Uhr an der Fakultät sein. 2. Wir ... vor dem Essen die Hände waschen. 3. Du ... deinem Freund helfen. 4. Ich ... heute zum Arzt gehen. 5. Sie ... vorsichtig sein.

**Wollen:** 1. Ich ... in diesem Jahr nach Odessa fahren. 2. ... du an der Universität studieren? 3. Wir ... als Lehrer in der Schule arbeiten. 4. ... Halima diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen? 5. ... Sie diesen Roman in Original lesen?



**Mögen:** 1. Sie ... leichte Musik hören. 2. Du ... Hammelfleisch essen. 3. Ich ... grünen Tee trinken. 4. Er ... diesen Schauspieler. 5. Ihr ... diese Speise nicht essen.

**Übung 3. Verwenden Sie in folgenden Sätzen das eingeklammerte Modalverb im Präsens.**

**Muster:** Wir besuchen unsere Freunde. (wollen)  
Wir wollen unsere Freunde besuchen.

1. Der Student geht nach Hause. (dürfen) 2. Meine Freundin geht ins Kino. (wollen) 3. Der Kranke bleibt drei Tage im Bett. (sollen) 4. Wir lernen diese Wörter und Wendungen. (müssen) 5. Du trinkst schwarzen Kaffee. (mögen) 6. Rustam hilft seinem Freund beim Studium. (wollen) 7. Die Studenten machen diese Übung schriftlich. (sollen) 8. Im Lesesaal sprechen wir nicht. (dürfen) 9. Ich beende noch heute die Jahresarbeit (müssen).

**Übung 4. Bilden Sie aus folgenden Wörtern Sätze. Verwenden Sie das Modalverb im Präsens.**

**Muster:** können, sprechen, gut, deutsch  
Er kann gut deutsch sprechen.

1. wir, müssen, lernen, viel; 2. sie (y), kaufen, diesen Mantel wollen. 3. du, einen Brief, müssen, schreiben, heute. 4. ich, diese, Frage, sollen, beantworten. 5. wir, es, sagen, nicht, dürfen. 6. mein Freund, kommen, dieses Mal, nicht, können. 7. er, seinen Vortrag, gründlich, vorbereiten, müssen. 8. noch, sie, nicht, gehen, nach Hause, wollen?

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Сиз шахмат ўйнай оласизми? 2. Газетани олсак майлими? 3. Биз бугун талабалар йиғилишига боришимиз керак. 4. Сен бугун касалсан, дарсга боришинг мумкин эмас. 5. Вали уй вази-фаларини ўз вақтида бажариши лозим. 6. Биз бугун музейга бормоқчимиз. 7. Бу текст енгил, мен уни луғатсиз таржима қила оламан. 8. Коридорда баланд овозда гапириш мумкин эмас, синфда дарс борапти. 9. Карим дўстига ёрдам бермоқчи.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 23.*

Aufgabe 1. **Sagen Sie, daß Sie es erst morgen machen können.**

**Muster:** Besorgst du heute die Fahrkarten?

Nein, ich kann die Fahrkarten erst morgen besorgen.

1. Rufst du Farida heute an? 2. Erteilst du heute die Probestunde?
3. Bringst du heute das Album? 4. Sendest du heute das Telegramm ab? 5. Besuchst du die Ausstellung heute?

Aufgabe 2. **Fragen Sie, ob Sie es machen sollen.**

**Muster:** Ich habe keinen Kugelschreiber. (geben)

Soll ich dir meinen Kugelschreiber geben?

1. Ich habe kein Wörterbuch. (aus dem Lesesaal holen) 2. Ich brauche ein Lehrbuch. (in der Bibliothek leihen) 3. Ich habe Durst. (ein Glas Wasser holen) 4. Ich brauche dieses Lehrbuch. (kaufen) 5. Ich brauche 2 Theaterkarten. (besorgen)

Aufgabe 3. **Sagen Sie, daß Sie es machen möchten, aber nicht können, daß Sie etwas anderes tun müssen.**

**Muster:** Willst du heute ins Museum gehen? (der Versammlung beiwohnen)

Ja, ich will, aber ich kann leider nicht.

Ich muß der Versammlung beiwohnen.

1. Willst du an diesem Ausflug teilnehmen? (einen Vortrag halten)
2. Willst du nach Tschimjon fahren? (der Mutter im Haushalt helfen)
3. Willst du ins Muqimij — Theater gehen? (morgen eine Prüfung ablegen)
4. Willst du die Ausstellung besichtigen? (einen Aufsatz schreiben)
5. Willst du Onkel Hakim besuchen? (einen Artikel übersetzen)

Aufgabe 4. **Sagen Sie, daß Sie es können, aber nicht dürfen und warum.**

**Muster:** Kannst du Schlittschuh laufen? (Fieber haben)

Ja, ich kann, aber ich darf nicht.

Ich habe Fieber.

1. Kannst du Boot fahren? (schlecht schwimmen) 2. Kannst du Fußball spielen? (krank sein) 3. Kannst du in den Park gehen? (eine Konsultation haben) 4. Kannst du vom Bett aufstehen? (sich schwach fühlen) 5. Kannst du der Versammlung beiwohnen? (Grippe haben)

## § 38. DAS NUMERALE (DAS ZAHLWORT) (СОҲ)

### Abschnitt 1.

1. **Das Numerale** ist eine Wortart, die einen Zahlbegriff ausdrückt. Man unterscheidet zwei Gruppen von Numeralien: **die Grundzahlwörter**, und **die Ordnungszahlwörter**.

### Theoretischer Teil.

1. Соn предметнинг сон-саногини, миқдорини ва тартибини ифодаловчи сўз туркумидир. Сонлар икки турга: **саноқ сонлар** ва **тартиб сонларга** бўлинадилар.

## DIE GRUNDZAHLWÖRTER (DIE KARDINALZAHLEN). (САНОҚ СОҲЛАР)

### Abschnitt 1.

1. **Die Grundzahlwörter** bezeichnen eine bestimmte Anzahl und antworten auf die Frage **wieviele?** Man unterscheidet **einfache**, **abgeleitete** und **zusammengesetzte** Grundzahlwörter:

a) **Einfache Grundzahlwörter** sind: eins, zwei, drei, vier, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf, 100 — hundert, 1000 — tausend, eine Million, eine Milliarde.

b) Die Grundzahlwörter **von 13 bis 19 sind abgeleitete Kardinalzahlen**. Sie werden durch Verbindung folgender Zahlwörter gebildet:

3+10=dreizehn;  
4+10=vierzehn;  
5+10=fünfzehn;  
6+10=sechzehn;  
7+10=siebzehn;  
8+10=achtzehn;  
9+10=neunzehn.

### Theoretischer Teil.

1. Саноқ сонлар предметнинг сон-саногини билдириб, **қанча, неча, нечта** сўроғига жавоб бўлиб келади. Улар тузилишига кўра **содда, ясама** ва **қўшма** сонларга бўлинади:

a) **содда сонларга** қуйидагилар киради: eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf, hundert, tausend, eine Million, eine Milliarde.

б) **13 дан 19 гача бўлган саноқ сонлар ясама сонлардир**. Улар **содда сонларга** zehn сонини қўшиш билан ясалади:

c) Die **Zehner** sind auch **abgeleitete Grundzahlwörter**. Sie werden durch das Suffix **-zig** gebildet, außer **30-dreißig**.

20-zwanzig  
40-vierzig  
50-fünzig

**Anmerkung:** In den Zahlwörtern **sechzehn, sechzig** fällt das **-s** weg und in **siebzehn, siebzig** das **-en** aus.

d) Die Grundzahlwörter von **21 bis 99** sind **zusammengesetzte Kardinalzahlen**.

Sie werden mit der Konjunktion **und** gebildet und in einem Wort geschrieben. Dabei kommen die Zehner an die letzte Stelle.

21-einundzwanzig  
34-vierunddreißig  
385-dreihundertfünfundachtzig  
1582-eintausendfünfhundertzweiundachtzig

**Anmerkung:** Die Grundzahlwörter werden beim Angabe einer Jahreszeit folgenderweise gelesen:

Der Große Vaterländische Krieg begann im Jahre neunzehnhunderteinundvierzig.

2. Die Grundzahlwörter stehen meistens an Stelle des Artikels und werden nicht dekliniert.

в) **Ўнликлар ҳам ясама сонлардир**. Улар содда сонларга **-zig** суффиксини қўшиш орқали ясалади. Бундан **30-drei ßig** мустаснодир.

60-sechzig  
70-siebzig  
80-achtzig  
90-neunzig

**Эслатма:** **sechzehn, sechzig** сўзларида **-s**, **siebzehn, siebzig** сўзларида эса **-en** тушиб қолади.

г) **21 дан 99 гача бўлган саноқ сонлар қўшма сонлардир**. Улар **und** боғловчиси орқали ясалади ва бир сўздай қўшиб ёзилади. Айтишда ва ёзишда биринчи ўринда бирлик, иккинчи ўринда **und** ва охирида ўнлик қўйилади:

**Эслатма:** Саноқ сонлар тартиб маъносига эга бўлиб йилни ифодалаб келган бўлса, қуйидагича ўқилади:

Ich bin neunzehnhundertsiebenunddreißig geboren (1937).

2. Саноқ сонлар кўпинча артикл ўрнида қўлланади ва улар турланмайди:

Ich kaufe heute **drei** Bücher.  
Auf dem Tisch liegen **fünf** Hefte.

## § 39. DIE ORDNUNGSZAHLWÖRTER (DIE ORDINALZAHLEN). (ТАРТИБ СОНЛАР)

### Abschnitt 1.

1. Die Ordnungszahlwörter geben eine bestimmte Reihenfolge an und antworten auf die Fragen **der (die, das) wievielte?**

Die Ordnungszahlwörter werden von den Grundzahlwörtern gebildet:

a) von **2 bis 19** werden sie mit dem Suffix — **te** gebildet:

der zweite, der fünfte, der neunte,  
der zwölfte, der achtzehnte, der neunzehnte

Nicht nach der Grundregel werden gebildet:

**1, 3, 8** саноқ сонларидан тартиб сон қоидага бўйсунмаган ҳолда ясалади:

**eins-der** (die, das) **erste**  
**drei-der** (die, das) **dritte**,  
**acht-der** (die, das) **achte**.

b) von **20** an wird es mit dem Suffix **-ste** gebildet:

б) **20** ва ундан кейинги саноқ сонлардан тартиб сон яшаш учун **-ste** суффикси қўшилади:

der (die, das) **zwanzigste**,  
der (die, das) **fünfundzwanzigste**  
der (die, das) **vierundvierzigste**.

Die Ordnungszahlwörter treten im Satz als Attribute auf und werden wie Adjektive dekliniert.

Тартиб сонлар гапда аниқловчи бўлиб келади ва сифатлардек турланади.

Vor einem Substantiv mit einem attributiven Ordnungszahlwort steht der bestimmte Artikel.

Аниқловчи бўлиб келган тартиб сон олдидан ҳар доим аниқ артикл қўлланади.

### DEKLINATIONSTABELLE.

Nom. der zehnte Tag	das zweite Wort	die dritte Stunde
Gen. des zehnten Tages	des zweiten Wortes	der dritten Stunde
Dat. dem zehnten Tag	dem zweiten Wort	der dritten Stunde
Akk. den zehnten Tag	das zweite Wort	die dritte Stunde

Am **dritten** Oktober begehen wir den Wiedervereinigungstag von Deutschland.

Karim aus der **siebenten** Klasse hat heutigen Wettbewerb gesiegt.  
Der Januar ist **der erste** Monat des Jahres.

Heute haben wir **den neunten** Mai.

Am **achten** März feiern wir den internationalen Frauentag.

In der Schrift wird das Suffix **-te**, Ёзувда **-te**, **-ste** суффикслари **-ste** durch einen Punkt ersetzt. ўрнига нуқта қўйилади.

Heute ist der **dritte** Oktober.

Heute ist der 3. Oktober.

Am **ersten** Februar beginnt das Wintersemester.

Am 1. Februar beginnt das Wintersemester.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Gruppen von Zahlwörtern unterscheidet man?
2. Was bezeichnen die Grundzahlwörter?
3. Auf welche Frage antworten die Grundzahlwörter?
4. Welche Zahlwörter gehören der Gruppe der einfachen an?
5. Welche Zahlwörter gehören der Gruppe der abgeleiteten an?
6. Welche Zahlwörter bilden die Gruppe der zusammengesetzten Zahlwörter?
7. Was bezeichnen die Ordnungszahlwörter?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Man unterscheidet Grundzahlwörter und Ordnungszahlwörter.
2. Die Grundzahlwörter bezeichnen eine bestimmte Anzahl.
3. Die Grundzahlwörter antworten auf die Frage **wieviel**?
4. Die Zahlwörter von **eins** bis **zwölf** auch **hundert** und **tausend** gehören der Gruppe der einfachen Zahlwörter an.
5. Die Zahlwörter von **dreizehn** bis **neunzehn** und von **zwanzig** bis **neunzig** gehören der Gruppe der abgeleiteten Zahlwörter an.
6. Die Zahlwörter von **einundzwanzig** bis **99** bilden die Gruppe der zusammengesetzten Zahlwörter.
7. Die Ordnungszahlwörter bezeichnen die Stellung einer Person oder eines Dinges in einer Reihenfolge.

8. Auf welche Frage antworten die Ordnungszahlwörter?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wieviel Tage hat eine Woche?
2. Wieviel Tage hat ein Jahr?
3. Wieviel Stunden hat ein Tag?
4. Wieviel Minuten dauert eine Stunde in der Schule?
5. Wieviel Sekunden hat eine Stunde?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Am wievielten März begehen wir den Nawröz?
2. Am wievielten September ist der Tag der Unabhängigkeit?
3. Wann begeht man den Frauentag?
4. Welcher Tag ist der letzte Tag des Jahres?
5. Welcher Tag ist der Tag der Kosmonautik?

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. In welchem Jahr wurde A. Nawoj geboren?
2. Seit wann feiern wir den ersten September?
3. In welchem Jahr erschien zum ersten Mal die Zeitschrift "Saodat"?

8. Die Ordnungszahlwörter antworten auf die Frage **der wievielte?**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner**

1. Eine Woche hat sieben Tage.
2. Ein Jahr hat dreihundertfünf- undsechzig Tage.
3. Ein Tag hat vierundzwanzig Stunden.
4. Eine Stunde dauert in der Schule fünfundvierzig Minuten.
5. Eine Stunde hat dreitausend- sechshundert Sekunden.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Den Nawröz begehen wir am einundzwanzigsten März.
2. Der Tag der Unabhängigkeit ist am ersten September.
3. Den Frauentag begeht man am achten März.
4. Der einunddreißigste Dezember ist der letzte Tag des Jahres.
5. Der zwölfte April ist der Tag der Kosmonautik.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. A. Nawoj wurde im Jahre vier- zehnhunderteinundvierzig ge- boren.
2. Wir feiern den ersten Septem- ber seit neunzehnhunderteinund- neunzig.
3. Die Zeitschrift "Saodat" erschien im Jahre 1920.

4. In welchem Jahr startete der Mensch in den Kosmos?

4. Der Mensch startete in den Kosmos (im Jahre) neunzehnhunderteinundsechzig.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

**Übung 1.** Lesen Sie folgende Zahlwörter! Schreiben Sie sie dann als Wörter wieder.

13, 27, 44, 16, 70, 99, 53, 17, 34, 91, 23, 60, 56, 75, 19, 30, 67, 96.

**Übung 2.** Schreiben Sie folgende Zahlwörter in Ziffern.

fünfzehn, achtzehn, zweiundzwanzig, fünfundzwanzig, sechsundzwanzig neunundzwanzig, dreiunddreißig, siebenunddreißig, fünfundvierzig, vierundachtzig, neunundachtzig, dreiundneunzig, siebenundneunzig.

**Übung 3.** Nennen Sie von folgenden Grundzahlwörtern die Ordnungszahlwörter.

1, 2, 3, 7, 8, 16, 17, 20, 21, 30, 35, 39, 40, 44, 46, 48, 50, 60, 70, 78, 80, 83, 87, 90, 96, 100.

**Übung 4.** Schreiben Sie folgende Ordnungszahlwörter als Wörter wieder.

**Muster:** Der 1. September ist der Tag der Unabhängigkeit unserer Republik.

Der erste September ist der Tag der Unabhängigkeit unserer Republik.

1. Am 9. Mai feiern wir den Tag des Sieges. 2. Auf der 3. Seite der Zeitung gibt es einen interessanten Artikel. 3. Wir leben im XXI (21.) Jahrhundert. 4. Unsere Gruppe studiert im 2. Stock. 5. Wir übersetzen den 4. Teil des Textes. 7. Der 8. März ist der internationale Frauentag. 7. Am 29. April hat mein Freund Geburtstag.

**Übung 5.** Ersetzen Sie folgende Ordnungszahlwörter durch Ziffern!

**Muster:** Am zweiten September beginnt das Lehrjahr.

Am 2. September beginnt das Lehrjahr.

1. Am achten März ist der internationale Frauentag. 2. Der einundzwanzigste Dezember ist der kürzeste Tag. 3. Am zweiundzwanzigsten April begehen wir den Geburtstag von unseren Eltern. 4. Heute ist der einunddreißigste Dezember, morgen am ersten Januar beginnt das neue Jahr. 5. Die Aula liegt im zweiten Stock. 6. Am siebzehnten Juli fahren wir nach Minsk.



## Übung 6. Rechnen Sie mündlich!

### a) Addieren Sie!

**Muster:**  $5+3=8$  (fünf plus drei ist acht oder fünf und drei ist acht)

$6+6=$	$15+13=$
$3+7=$	$17+17=$
$10+12=$	$18+14=$
$60+20=$	$34+42=$

### b) Subtrahieren Sie:

**Muster:**  $6-2=4$  (sechs weniger zwei ist vier, oder sechs minus zwei ist vier)

$8-5=$	$18-6=$
$16-8=$	$17-5=$
$24-12=$	$14-7=$
$25-25=$	$7-4=$

### c) Multiplizieren Sie!

**Muster:**  $6 \times 2 = 12$  (sechs mal zwei ist zwölf)

$5 \times 10 =$	$5 \times 7 =$	$9 \times 6 =$
$7 \times 8 =$	$7 \times 7 =$	$6 \times 7 =$
$8 \times 6 =$	$5 \times 9 =$	$8 \times 5 =$
$9 \times 8 =$	$7 \times 9 =$	$9 \times 10 =$

### d) Dividieren Sie!

**Muster:**  $8:4=2$  (acht durch vier ist zwei)

$6:2=$	$15:5=$	$30:5=$	$32:4=$
$18:3=$	$24:6=$	$48:6=$	$48:4=$
$21:7=$	$42:7=$	$56:8=$	$81:9=$
$36:9=$	$14:2=$	$18:9=$	$21:3=$

## § 40. DIE GRUNDFORMEN DES VERBS. (ФЕЪЛНИНГ АСОСИЙ ШАКЛАРИ)

### Abschnitt 1.

1. Das Verb hat im Deutschen **drei Grundformen; den Infinitiv, das Präteritum** (Imperfekt) **und das Partizip II**. Um die Zeitformen richtig bilden zu können, muß man die 3 Grundformen der Verben kennen.

### Theoretischer Teil.

1. Немис тилида феъл уч асосий шаклга эга: инфинитив, претеритум ва партицип. Феъл замон шакларини тўғри тузиш ва қўллаш учун шу уч асосий шаклни яхши билиш керак.

2. Die **schwachen Verben** bilden das Präteritum mit Hilfe des Suffixe: **-(e)te** und das Partizip II mit Hilfe des Suffixes **-e(t)** und des Präfixes **ge-**:

Infiniriv	Präteritum	Partizip II
üben	übte	geübt
fragen	fragte	gefragt
öffnen	öffnete	geöffnet
atmen	atmete	geatmet

Das Präfix **-ge** fehlt im Partizip II, wenn das Verb **ein untrennbares Präfix** oder das Suffix **-ier** hat:

Infiniriv	Präteritum	Partizip II
besuchen	besuchte	besucht
erzählen	erzählte	erzählt
demonstrieren	demonstrierte	demonstriert
operieren	operierte	operiert

Wenn aber die Verben ein trennbares Präfix haben, so steht das Präfix **ge-** zwischen dem Präfix und dem Wurzel, im Präteritum wird das Präfix abgetrennt:

Infiniriv	Präteritum	Partizip II
fortsetzen	setzte fort	fortgesetzt
beiwohnen	wohnte bei	beigewohnt
ausarbeiten	arbeitete aus	ausgearbeitet

3. Die **starken Verben** bilden das Präteritum ohne Suffix und das Partizip II mit Hilfe des Suffixes **-en**. Dabei ändern die starken Verben ihren Stammvokal im Präteritum und im Partizip II. Das Präfix **ge-** wird bei der Bildung des

2. Кучсиз феъллар претеритумда **-(e) te** суффиксини олади, партицип II эса **(e)t** суффикси ва **-ge** префикси ёрдамида ясаллади:

Агар феъл **ажралмайдиган олд қўшимча** ёки **-ier** суффикси билан келган бўлса, партицип II шаклида **ge-** префикси тушиб қолади:

Агар феъл **ажраладиган олд қўшимча** билан келган бўлса, **ge-** префикси олд қўшимча билан феъл ўртасида туради. Ажраладиган олд қўшимча претеритумда феълдан ажралган ҳолда қўлланади:

3. Кучли феъллар претеритумда ҳеч қандай суффикс олмайди, партицип II да эса **-en** суффиксини олади. Бироқ улар претеритумда ҳам, партицип II да ҳам ўзагидаги унлини ўзгартиради. **Ge-** префикси кучсиз

Partizips II der starken Verben nach denselben Regeln wie bei den schwachen Verben gebraucht:

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
kommen	kam	gekommen
fahren	fuhr	gefahren
vorlesen	las vor	vorgelesen
beschreiben	beschrieb	beschrieben

4. Die Gruppe der unregelmäßigen Verben bilden nur 7 Verben. Das sind: **sein, haben, werden, gehen, stehen tun, bringen**. Jedes Verb weist bei der Bildung der Grundformen eine besondere Unregelmäßigkeit auf:

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
sein	war	gewesen
werden	wurde	geworden
bringen	brachte	gebracht
tun	tat	getan
gehen	ging	gegangen
stehen	stand	gestanden
haben	hatte	gehabt

5. Die besondere Gruppe der schwachen Verben bilden folgende Verben: **kennen, brennen, senden, nennen, rennen, wenden, denken**. Diese Verben verändern ihren Stammvokal **-e** im Infinitiv zu **-a** im Präteritum und im Partizip II. Sie bilden gleich den schwachen Verben das Präteritum mit dem Suffix **-te** und das Partizip II mit dem Suffix **-t**:

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
kennen	kannte	gekannt
brennen	brannte	gebrannt

фeyлларда қандай қўлланган бўлса, кучли фeyлларнинг партицип II шаклида ҳам худди шундай қўлланади:

4. Нотўғри тусланадиган фeyллар гуруҳи 7 фeyлдан иборрат. Уларга **sein, haben, werden, gehen, stehen, tun, bringen фeyллари киради**. Бу фeyлларнинг ҳар бири 3 асосий шакл ясаида ўзига хос хусусиятга эга:

5. Кучсиз фeyлларнинг махсус гуруҳига **kennen, brennen, senden, nennen, rennen, wenden, denken** фeyллари киради. Бу фeyллар кучли фeyлларга ўхшаб, инфинитив ўзагидаги **-e** уилисини претеритум ва партицип II да **-a** уилисига алмаштиради, кучсиз фeyлларга ўхшаб эса претеритумда **-te** ва партицип II да **-t** суффиксини қабул қилади:

senden	sandte	gesandt
nennen	nannte	genannt
rennen	rannte	gerannt
wenden	wandte	gewandt
denken	dachte	gedacht

Die Verben **senden** und **wenden** bilden auch schwache Formen:

**Senden** va **wenden** феъллари асосий шаклини кучсиз феъллар каби ҳам ясайди:

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
senden	sendete	gesendet
wenden	wendete	gewendet

6. Die Modalverben bilden das Präteritum und das Partizip II wie die schwachen Verben, aber ohne Umlaut.

6. Модал феъллар ўзининг претеритум ва партицип II шаклини кучсиз феъллардек ясайди, бироқ умлаут олмайди.

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
können	konnte	gekonnt
wollen	wollte	gewollt
müssen	mußte	gemußt
mögen	mochte	gemocht
sollen	sollte	gesollt
dürfen	durfte	gedurft

## **Abschnitt 2.**

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wie heißen die Grundformen der Verben?
2. Wie bilden die schwachen Verben das Präteritum?
3. Wie bildet man das Partizip II von schwachen Verben?
4. Wie bilden die starken Verben das Präteritum?

## **Paarweise Arbeit.**

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Grundformen der Verben heißen der Infinitiv, das Präteritum, das Partizip II.
2. Die schwachen Verben bilden das Präteritum mit dem Suffix **-(e) te**.
3. Die schwachen Verben bilden das Partizip II mit Hilfe des Suffix **es-(e)t** und des Präfixes **ge-**
4. Die starken Verben bilden das Präteritum ohne Suffix. Sie

5. Wie bildet man das Partizip II von starken Verben?

6. Welche Verben bilden das Partizip II ohne **ge-**?

7. Wo steht das Präfix **ge-** bei den Verben mit den trennbaren Präfixen?

8. Wie bilden die unregelmäßigen Verben das Präteritum und das Partizip II?

9. Wie bildet man das Präteritum und das Partizip II von der besonderen Gruppe der schwachen Verben?

10. Wie bildet man das Präteritum und das Partizip II von Modalverben?

verändern im Präteritum ihren Stammvokal.

5. Die starken Verben bilden das Partizip II mit Hilfe des Suffixes **-en** und des Präfixes **ge-**.

6. Die Verben mit untrennbaren Präfixen und die Verben mit dem Suffix **-ier** bilden das Partizip II ohne **ge-**.

7. Bei den Verben mit den trennbaren Präfixen steht das Präfix **ge-** nach dem Präfix.

8. Jedes Verb weist bei der Bildung der Grundformen eine besondere Unregelmäßigkeit auf.

9. Die besondere Gruppe der schwachen Verben verändern ihren Stammvokal **-e** zu **-a** im Präteritum und im Partizip II. Sie bilden gleich den schwachen Verben das Präteritum mit dem Suffix **-te** und das Partizip II mit dem Suffix **-t**.

10. Die Modalverben bilden das Präteritum und das Partizip II wie die schwachen Verben. Aber sie verlieren den Umlaut.

## § 41. DAS PRÄTERITUM (IMPERFEKT) (ЎТГАН ЗАМОН)

### Abschnitt 1.

1. Das **Präteritum** ist eine einfache Zeitform und bezeichnet eine **vergangene Handlung**. Man gebraucht das Präteritum in Erzählungen und Beschreibungen:

Es **war** einmal ein alter Mann. Der Mann **hatte** drei Söhne. Der ältere Sohn **hieß** Rustam...

### Theoretischer Teil.

1. **Претеритум** феълнинг содда замон шакли бўлиб, **ўтган замонда рўй берган иш-ҳаракатни** ифодалайди. Претеритум эртақ ва ҳикояларда, шунингдек, турли таассурот ва тавсифларни ифодалашда қўлланади:

Gestern **ging** ich ins Kino. Da **begegnete** ich meinen Studienkollegen. Wir **waren** sehr froh.

2. Bei der Konjugation im Präteritum erhalten die Verben die entsprechenden Personalendungen: nur die 1. und 3. Person Singular haben keine Endung:

2. Фейл претеритумда тусланганда, 1- ва 3-шахс бирликда ҳеч қандай қўшимча қабул қилмайди, қолган шахсларда эса тегишли шахс ва сон қўшимчаларини олади.

### PERSONALENDUNGEN DES PRÄTERITUMS

SINGULAR	PLURAL
1. Person ich –	1. Person wir – (e) n
2. Person du – st	2. Person ihr – t
3. Person er –	3. Person sie – (e) n

3. Bei den Verben mit **trennbaren Präfixen** wird im Präteritum das Präfix ebenso wie im Präsens vom **Stamm** getrennt und steht **am Ende des Satzes**:

3. **Ажраладиган олд қўшимчали** феъллардан претеритум ясалганда, олд қўшимча презентидегидек, феълдан ажралган ҳолда қўлланади ва гапнинг охирида қўйилади:

Der Zug **kam** um 6 Uhr abends **an**.

Der Lektor **wohnte** der Gruppenversammlung **bei**.

#### Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was für eine Zeitform ist das Präteritum?
2. Was bezeichnet das Präteritum?
3. In welchen Personen bekommt das Verb im Präteritum keine Endung?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster. A:** Heute arbeitet Said im Lesesaal. Und gestern?

**B:** Gestern arbeitete er auch im Lesesaal.

#### Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Präteritum ist eine einfache Zeitform.
2. Das Präteritum bezeichnet eine vergangene Handlung.
3. In der 1. und 3. Person Singular hat das Verb im Präteritum keine Endung.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Heute wiederholst du die Vokabeln. Und gestern?
2. Heute öffnest du das Klappfenster. Und gestern?
3. In diesem Jahr erholt er sich im Süden. Und im vorigen Jahr?
4. In dieser Woche turnt ihr in der Turnhalle. Und in der vorigen Woche?
5. Heute holst du deine Freundin ab. Und vor zwei Tagen?

1. Gestern wiederholte ich auch die Vokabeln.
2. Gestern öffnete ich auch das Klappfenster.
3. Im vorigen Jahr erholte er sich auch im Süden.
4. In der vorigen Woche turnten wir auch in der Turnhalle.
5. Vor zwei Tagen holte ich sie auch ab.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster: A:** Heute kommst du früh in die Hochschule. Und gestern?

**B:** Gestern kam ich auch früh in die Hochschule.

1. Jetzt liest du viel deutsch. Und früher?
2. Heute sieht Karim müde aus. Und gestern?
3. Heute nehmen alle Studenten an der Versammlung teil. Und voriges Mal?
4. Heute beginnt der Unterricht um 9 Uhr. Und vorgestern?
5. In diesem Jahr bekommen die Bauern eine reiche Bauwollernte. Und im vorigen?

1. Früher las ich auch viel deutsch.
2. Gestern sah er auch müde aus.
3. Voriges Mal nahmen alle Studenten auch an der Versammlung teil.
4. Vorgestern begann er auch um 9 Uhr.
5. Im vorigen Jahr bekamen sie auch eine reiche Baumwollernte.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie die Konjugation fort.**

- a) 1. Ich legte die Bücher auf den Tisch. 2. Ich badete im Fluß. 3. Ich machte das Fenster auf. 4. Ich kleidete mich schnell an.
- b) 1. Ich aß zu Mittag. 2. Ich trank grünen Tee. 3. Ich las den Text vor. 4. Ich bekam einen Brief. 5. Ich wusch mich kalt ab.

**Übung 2. Nennen Sie das Präteritum von folgenden Verben.**

- a) malen, üben, fragen, kaufen, probieren, sagen, lachen, hören, stellen, demonstrieren, ordnen, zeichnen, erzählen, aufmachen.

b) rufen, liegen, sprechen, nehmen, lesen, laufen, finden, bleiben, fliegen, helfen, schreiben, anziehen, abgeben, einschlafen, teilnehmen, vergessen, versprechen,

Übung 3. Setzen Sie die fettgedruckten Verben ins Präteritum ein.

a) **Muster:** Karim **stellt** den Lautsprecher auf den Tisch.

Karim **stellte** den Lautsprecher auf den Tisch.

1. Er **kauft** die deutsche Zeitung. 2. Sie **arbeitet** im Labor. 3. Erna **probiert** das Kostüm an. 4. Mamlakat **bezahlt** das Kleid an der Kasse. 5. Die Studenten **machen** die nötigen Einkäufe und **legen** sie in die Einkaufstasche. 6. Malika und Gulschan **erholen sich** auf dem Lande. 7. Du **lernst** ein Gedicht von Heine auswendig. 8. Karim **wiederholt** die neuen Vokabeln. 9. Ich **interessiere mich** für Sport.

b) **Muster:** Botir Sokirow **singt** ein arabisches Lied.

Botir Sokirow **sang** ein arabisches Lied.

1. Halim **sitzt** auf der Liege und liest eine Zeitung. 2. Das Mädchen **begießt** die Blumen täglich. 3. Der Lehrer **sieht** unsere Hausarbeiten durch. 4. Der Arzt **verschreibt** dem Kranken Bettruhe. 5. Der Rektor **empfängt** die Besucher täglich von 15 bis 17 Uhr. 6. Die Delegation **fliegt** nach Moskau ab. 7. Mamlakat **wäscht sich** das Haar. 8. Sie **zieht** ein schönes Kleid an. 9. Er **hilft** seinem Bruder.

Übung 4. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Imperfekt ein.

**Muster:** Das Mädchen (aufräumen) das Zimmer.

Das Mädchen räumte das Zimmer auf.

1. Die Studenten unserer Gruppe (machen) einen Ausflug. 2. Er (sich vorbereiten) tüchtig auf die Prüfung. 3. Am Schalter (lösen) ich eine Fahrkarte. 4. Er (sich erkälten) oft. 5. Der Vater (einschalten) das Radio. 6. Der Lektor (abfragen) die Studenten. 7. Ich (ablegen) die Prüfungen gut. 8. Der Kranke (sich fühlen) besser.

b) **Muster:** Die Krankenschwester (messen) die Temperatur.

Die Krankenschwester maß die Temperatur.

1. Die Lehrerin (eintragen) die Zensuren ins Klassenbuch. 2. Um 7 Uhr abends (essen) wir unser Abendbrot. 3. Das Kind (sich waschen) die Hände. 4. Die Mutter (leiden) an Halbschmerzen. 5. Die Lehrer (erziehen) immer die Studenten im Geiste des Patriotismus und Internationalismus. 6. Er (bleiben) den ganzen Tag zu Hause. 7. Wir (singen) ein schönes Lied. 8. Er (nehmen) ein Buch aus dem Regal. 9. Die Delegation (ankommen) pünktlich in Hotel "Buchoro".



### Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

a) 1. Талаба ҳамма саволларга яхши жавоб берди. 2. Мажлис кеч тугади. 3. Мен матни таржима қилдим. 4. Сотувчи харидорга янги пальтони кўрсатди. 5. Ўқитувчи талабанинг жавобини диққат билан тинглади.

б) 1. Кеча гуруҳ мажлиси бўлди. 2. Мен мажлисга қатнашдим. Бизлар муҳим масалани муҳокама қилдик. 3. Ҳанифа кеча стипендия олди. 4. Ҳалима онасига уй ишларида ёрдам берди. 5. Биз кеча диктант ёздик. 6. Мен китобларимни ўзим билан бирга олдим.

### Übung 6. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein.

a) **Muster:** Früher (sein) Toschkent eine kleine Stadt.

Früher war Toschkent eine kleine Stadt.

1. Die Stadt (werden) mit jedem Tag schöner. 2. Auf die Leipziger Messe (bringen) die Länder nur die Muster der Waren. 3. Ulugbek (sein) ein großer Gelehrter des Mittelalters. 4. Aus der Mensa (gehen) die Studenten in den Lesesaal. 5. Der Kellner (bringen) mir ein Glas warmen Tee. 6. Links an der Wand (stehen) ein großer Bücherschrank. 7. Wir (sein) in Lenin-grad. 8. Alle (gehen) ins Kino. 9. Ich (aufstehen) immer um 7 Uhr.

b) **Muster:** Ich (kennen) diesen Menschen.

Ich kannte diesen Menschen.

1. Halima (senden) ihrer Freundin herzliche Grüße. 2. Der Junge (rennen) sofort nach Hause. 3. Du (nennen) dem Freund die Adresse des Hotels. 4. Der Student (sich wenden) an seinen Lehrer mit einigen Fragen. 5. Wir (kennen) die Mitglieder dieser Kommission sehr gut. 6. In der Bibliothek (brennen) helles Licht. 7. Laplae (nennen). Ulugbek den großen Beobachter in der Geschichte der Astronomie. 8. Wir (denken) an unsere Freunde.

### Übung 7. Setzen Sie die Modalverben im Imperfekt ein.

**Muster:** Ich muß noch heute den Aufsatz beenden.

Ich mußte noch heute den Aufsatz beenden.

1. Er will nach Toschkent fahren. 2. Wir dürfen im Studentenheim nicht laut sprechen. 3. Du mußt heute alles für deine Reise einkaufen. 4. Der Student darf nicht zum Unterricht zu spät kommen. 5. Jeder Student soll sein Zimmer sauber halten. 6. Ich kann mich nur noch dunkel an ihn erinnern. 7. Wir wollen in diesem Sommer nach Schohimardon

fahren. 8. Er kann diesen Koffer bis zum Bahnsteig tragen. 9. Die Kinder sollen um 9 Uhr zu Bett gehen.

**Übung 8. Setzen Sie die eingeklammerten Modalverben im Imperfekt ein.**

**Muster:** Ihr (sollen) auf den Lektor warten.

Ihr **solltet** auf den Lektor warten.

1. Ich (wollen) in Toschkent einige Museen besichtigen. 2. Wir (dürfen) diese Zeitschriften nur für 2 Tage nehmen. 3. Du (müssen) täglich früh aufstehen. 4. Ich (wollen) die Tür schließen. 5. Du (sollen) sofort zum Gruppenleiter gehen. 6. Mein Freund (können) dieses Mal nicht kommen. 7. Sie (müssen) alles wiederholen. 8. Ihr (müssen) nach dem Unterricht an der Universität bleiben. 9. Wir (können) diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen. 10. Die Kinder (dürfen) im Garten spielen.

**Übung 9. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Сен кеча мажлисга боришинг керак эди. 2. Мен кеча матни таржима қила олмадим. 3. Отам кеча Каримни кўришга бормоқчи эди. 4. Бемор ўрнидан туриши ва бир оз юриши мумкин эди. 5. У бугун тўгаракка бориши керак эди. 6. Завод ўз режасини бажариши керак эди. 7. Дарсда гапиришинг мумкин эмас эди.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

#### ***Laborarbeit Nr. 24.***

**Aufgabe 1. Beantworten Sie die Fragen verneinend.**

**Muster: A:** Heute arbeitet Mamlakat im Sprachlabor.

Und gestern?

**B:** Gestern arbeitete sie im Sprachlabor nicht.

1. Heute regnet es den ganzen Tag. Und gestern? 2. Heute erteilt der Professor eine Konsultation. Und gestern? 3. Heute haben die Studenten 3 Doppelstunden. Und gestern? 4. Heute kauft die Mutter dem Kind ein Bilderbuch. Und gestern? 5. Heute lernt der Junge ein Gedicht auswendig. Und gestern?

**Aufgabe 2. Sagen Sie, daß es gestern gemacht wurde.**

**Muster: A:** Bleibt Hakim heute im Studentenheim?

**B:** Nein, er blieb gestern im Studentenheim.

1. Bekommt Matluba heute das Stipendium? 2. Findet die Gruppenversammlung heute statt? 3. Schreibt ihr heute eine Kontrollarbeit?

4. Begießt das Mädchen heute die Blumen? 5. Fliegt die Studentendelegation heute nach Kiew ab?

**Aufgabe 3. Sagen Sie, daß man es gestern auch gemacht hat.**

**Muster: A:** Er macht heute abend die Hausaufgaben.

**B:** Er machte gestern abend auch die Hausaufgaben.

1. Sie arbeitet heute im Sprachlabor. 2. Die Freunde sind heute abend zu Hause. 3. Er steht heute früh auf. 4. Sie sendet heute ein Telegramm ab. 5. Das Fernsehen bringt heute ein interessantes Programm.

**Aufgabe 4. Sagen Sie, daß Sie es nicht machen konnten.**

**Muster: A:** Hast du die Flugkarten besorgt?

**B:** Nein, leider konnte ich sie nicht besorgen.

1. Hast du Anwar angerufen? 2. Hast du dein Zimmer in Ordnung gebracht? 3. Hast du dich mit dem neuen Arbeitsplan bekannt gemacht? 4. Hast du deine Probestunde erteilt? 5. Hast du das Telegramm abgesandt?

**Aufgabe 5. Sagen Sie, daß sie es nicht wissen, daß man es aber machen wollte.**

**Muster: A:** Hat Mastura gestern im Sprachlabor gearbeitet?

**B:** Ich weiß es nicht, aber sie wollte gestern im Sprachlabor arbeiten.

1. Hat er gestern seine Sachen gepackt? 2. Hat sie gestern ihre Jahresarbeit abgegeben? 3. Hat sie gestern ihre Großeltern besucht? 4. Ist er gestern ins Kino gegangen? 5. Hat er gestern seinen Freund vom Bahnhof abgeholt?

**Aufgabe 6. Befragen Sie, ob Sie es machen sollten.**

**Muster: A:** Hast du diesen Text übersetzt?

**B:** Sollten wir auch diesen Text übersetzen?

1. Hast du die Vokabeln aus dem Text 8 wiederholt? 2. Hast du das Fremdwörterbuch mitgebracht? 3. Hast du die Zeitung "Unsere Zeit" gekauft? 4. Hast du die Substantive der schwachen Deklination unterstrichen? 5. Hast du diese Regel gelernt?

## § 42. DAS PERFEKT. (ПЕРФЕКТ)

### Abschnitt 1.

1. Das Perfekt ist eine zusammengesetzte Zeitform und bezeichnet eine **vergangene Handlung**. Man bildet es mit dem Hilfsverb **haben** oder **sein** im Präsens und dem Partizip II des entsprechenden Verbs (Über die Bildung des Partizips II Siehe S 165.)

### Theoretischer Teil.

1. Перфект феълнинг қўшма замон шакли бўлиб, **ўтган замонда** бўлган иш-ҳаракатни ифодалайди. У **haben** ёки **sein** ёрдамчи феълларининг презенци ва асосий феълнинг партицип II шаклидан ясалади. (Партицип II нинг ясалиши ҳақида 165 бетга қаранг)

### KONJUGATIONSTABELLE

ich habe gelesen	ich bin gekommen
du hast gelesen	du bist gekommen
er hat gelesen	er, sie, es ist gekommen
wir haben gelesen	wir sind gekommen
ihr habt gelesen	ihr seid gekommen
sie haben gelesen	sie sind gekommen

Das Perfekt wird im **Gespräch**, im **Dialog**, in **kurzen Berichten**, und **Mitteilungen** gebraucht. Im Aussagesatz und im Fragesatz mit Fragewort steht das Hilfsverb als finite Verb an zweiter Stelle und das Partizip II an der letzten Stelle. Im Fragesatz ohne Fragewort steht das Hilfsverb an der ersten Stelle und das Partizip II an der letzten Stelle:

Перфект суҳбатларда, диалог шаклидаги савол — жавобларда, ахборот ва маълумотномаларни баён этишда қўлланади. Ёрдамчи феъллар дарак ҳамда сўроқ сўзли сўроқ гапларда тусланган ҳолда иккинчи ўринда, партицип II эса гапнинг охирида келади. Сўроқ сўзсиз сўроқ гапларда ёрдамчи феъл гапнинг бошида — биринчи ўринда, партицип II эса гап охирида келади:

- Was hast du am Abend gemacht? Ich habe ein Buch gelesen.
- Wann ist Karim nach Samarqand gefahren? Karim ist gestern nach Samarqand gefahren.
- Hast du den Text übersetzt? Ja, ich habe den Text übersetzt.

Mit dem Hilfsverb **haben** bilden das Perfekt folgende Verben:

**1. Alle transitiven Verben:** fragen, übersetzen, schreiben, erzählen, beantworten u.a.

Er **hat** einen Brief **geschrieben**.  
Ich **habe** die Fragen **beantwortet**.

**2. Alle Modalverben:** können, mögen, sollen, wollen, müssen, dürfen.

Ich **habe** es **gewollt**.

**3. Alle Verben mit dem Reflexivpronomen sich:**

sich waschen, sich kämmen, sich erholen, sich interessieren sich freuen u. a.:

Ich **habe** mich mit kaltem Wasser **gewaschen**.

**4. Die intransitiven Verben, die einen Ruhezustand bezeichnen:** schlafen, sitzen, liegen, stehen, arbeiten, leben, wohnen, antworten u.a.:

Wir **haben** den ganzen Tag **gearbeitet**.

**5. Die unpersönlichen Verben:** regnen, schneien, donnern, blitzen u.a.:

Es **hat** den ganzen Tag **geregnet**.

Mit dem Hilfsverb **sein** bilden das Perfekt folgende Verben:

**1. Intransitive Verben, die eine Bewegung bezeichnen:**

gehen, kommen, fahren, laufen u. a.:  
Er **ist** nach Taschkent **gefahren**.

Қуйидаги феъллар перфектни **haben** феъли билан ясайди:

**1. Барча ўтимли феъллар:** fragen, übersetzen, schreiben, erzählen, beantworten ва б.:

**2. Модал феълларнинг барчаси:** können, mögen, sollen, wollen, müssen, dürfen.

Ich **habe** es **gewollt**.

**3. Сич олмоши билан қўлланадиган барча феъллар:**

sich waschen, sich kämmen, sich erholen, sich interessieren sich freuen ва б.

Du **hast** dich im Sommer in einem Erholungsheim **erholt**.

**4. Тинч ҳолатни ифодаловчи ўтимсиз феъллар:** schlafen, sitzen, liegen, stehen, arbeiten, leben, wohnen, antworten ва б.:

Ich **habe** bis 9 Uhr **geschlafen**.

**5. Шахссиз феъллар:** regnen, schneien, donnern, blitzen ва б.:

**2. Intransitive Verben, die den Übergang von einem Zustand in einen anderen bezeichnen:**

einschlafen, aufstehen, erwachen, sterben, wachsen, verblühen, verschwinden.

Ich **bin** früh **aufgestanden**.  
Sie **ist** in Buchoro **geboren**.

**3. Die Verben** sein, werden, bleiben, begegnen, geschehen, gelingen:

2. Бир ҳолатдан иккинчи ҳолатга ўтишни ифодаловчи ўтимсиз фельлар:

**3. Қуйидаги фельлар:** sein, werden, bleiben, begegnen, geschehen, gelingen:

Er **ist** zu Hause **geblieben**.  
Was **ist** geschehen?

**Abschnitt 2.**

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wie wird das Perfekt gebildet?

2. Wann wird das Hilfsverb **haben** gebraucht?

3. Welche Verben bilden das Perfekt mit dem Hilfsverb **sein**?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Übersetzt du den Text?

**Paarweise Arbeit.**

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Perfekt wird durch das Präsens des Hilfsverbs "**haben**" oder "**sein**" und Partizip II des Vollverbs gebildet.

2. **Haben** wird gebraucht mit:  
1) transitiven Verben 2) Modalverben 3) intransitiven Verben, die einen Prozeß bezeichnen 4) unpersönlichen Verben und 5) den **sich Verben**.

3. Das Perfekt mit dem Hilfsverb **sein** bilden folgende Verben:  
1) die intransitiven Verben der Bewegung 2) die intransitiven Verben der Zustandsveränderung 3) die Verben **sein, werden, bleiben, begegnen, geschehen, gelingen**.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Den Text habe ich schon übersetzt.

2. Schreibst du die Übung 7?
3. Lernst du die neuen Vokabeln?
4. Hörst du den Text 17 vom Tonband ab?
5. Liest du den Text auf der Seite 20?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Bleibt Schawkat heute lange an der Universität?
2. Steht Farida heute früh auf?
3. Geht Rano heute zur Arbeit zu Fuß?
4. Kommt Rustam heute spät nach Hause?
5. Ist Muchtor heute in der Bibliothek?

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Kommst du immer so spät?
2. Nimmst du immer deinen Bruder mit?
3. Steigst du immer an dieser Haltestelle aus?
4. Bleibst du immer im Werk bis 6 Uhr?
5. Gehst du immer so spät schlafen?

**Abschnitt 3.**

**Übung 1. Setzen Sie die Konjugation fort.**

1. Ich habe die Hausaufgaben gemacht.
2. Ich bin zu Fuß gegangen.
3. Ich habe diesen Text übersetzt.
4. Ich habe mich mit kaltem Wasser gewaschen.
5. Ich bin morgens früh aufgestanden.

2. Die Übung 7 habe ich schon geschrieben.
3. Die neuen Vokabeln habe ich schon gelernt.
4. Den Text 17 habe ich schon vom Tonband abgehört.
5. Den Text auf der Seite 20 habe ich schon gelesen.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, gestern ist er auch lange an der Universität geblieben.
2. Ja, gestern ist sie auch früh aufgestanden.
3. Ja, gestern ist sie zur Arbeit auch zu Fuß gegangen.
4. Ja, gestern ist er auch spät nach Hause gekommen.
5. Ja, gestern ist er auch in der Bibliothek gewesen.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, nur heute bin ich so spät gekommen.
2. Nein, nur heute habe ich ihn mitgenommen.
3. Nein, nur heute bin ich an dieser Haltestelle ausgestiegen.
4. Nein, nur heute bin ich im Werk bis 6 Uhr geblieben.
5. Nein, nur heute bin ich so spät schlafen gegangen.

**Gruppenübungen.**

**Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte das Hilfsverb "haben" oder "sein" in richtiger Form ein.**

**Muster: A:** Nawoiy ... im Jahre 1441 geboren und 1501 gestorben.

**B:** Nawoiy ist im Jahre 1441 geboren und 1501 gestorben.

1. Der Vater ... mit seinem Sohn nach Leningrad gefahren. 2. Hamid Olimshon ... viele interessante Gedichte geschrieben. 3. Im Sommer ... wir viel gebadet. 4. Mein Freund Obid ... sich ein wenig verspätet. 5. Unser Lehrer ... plötzlich krank geworden. 6. Karim ... bei uns zwei Stunden geblieben. 7. Man ... die wertvolle Dresdener Gemäldegalerie gerettet. 8. Der Mann ... in den Bus eingestiegen. 9. Wir ... einen Sprachzirkel organisiert. 10. ... du früh gekommen?

**Übung 3. Sagen Sie folgende Sätze im Perfekt. Achten Sie auf die Wortfolge.**

1. Der Student bekommt einen Brief. 2. Walter ist seit zwei Wochen krank. 3. Barbara hört den Text ab. 4. Wir arbeiten im Sprachlabor. 5. Der Arzt verschreibt dem Patienten eine Medizin. 6. Wann stehst du am Morgen auf? Wohin fahrt ihr in den Ferien?

**Übung 4. Sagen Sie folgende Sätze im Präsens.**

1. Die Studenten haben ihren kranken Kollegen besucht. 2. Karim hat in der Mensa zu Mittag gegessen. 3. Mein Freund ist an die Universität mit dem Bus gefahren. 4. Hat sich Hakim auf die Prüfung gut vorbereitet? 5. Seid ihr am Sonntag Schlittschuh gelaufen? 6. Wann hast du deine Kontrollarbeit abgegeben? 7. Mein kleiner Bruder hat dieses Bild gezeichnet.

**Übung 5. Setzen Sie das eingeklammerte Verb im Perfekt ein. Achten Sie dabei auf die Wortfolge.**

**Muster:** In Weimar (leben) die größten deutschen Dichter Goethe und Schiller.

In Weimar haben die größten deutschen Dichter Goethe und Schiller gelebt.

1. Mein Bruder (studieren) an der Özbekischen Nationalen Ulughbek Universität. 2. Ich (fahren) ins Institut mit dem Bus. 3. Er (schlafen) ruhig. 4. Du (sich erkälten) gestern. 5. Ich (lesen) diesen neuen Roman. 6. Seine Schwester (bleiben) zu Hause. 7. (Besuchen) du deinen kranken Freund? 8. Ich (vergessen) seine Adresse. 9. Wir (sein) im Sommer in der BRD. 10. Der Vater (sich setzen) an den Schreibtisch.



#### Übung 6. Übetsetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Карим сен кеча қарда эдинг? Мен сени институтда излаб тополмадим. 2. Кеча нима иш қилдинг? Мен ўқиш залида бўлдим, семинарга тайёрландим. 3. Мактабда қайси чет тилини ўқигансан? Мен мактабда инглиз тилини ўқиганман. 4. Сен ёзги таътилни қарда ўтказдинг? Мен ёзги таътилни Тожикистонда ўтказдим. 5. Яхши дам олдингми? Ҳа, жуда яхши дам олдим. Варзоб дарёсида ҳар куни чўмилдим, кечқурунлари баъзан кинога бордим. 6. Тожикистондан қачон келдинг? Мен Тожикистондан кеча келдим. 7. Нега менга телефон қилмадинг? Телефон номерингни эсан чиқарибман.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

##### *Laborarbeit Nr. 25.*

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie es schon gemacht haben.

**Muster:** Machen Sie das Fenster auf!

Ich habe schon das Fenster aufgemacht.

1. Holen Sie ein Stück Kreide! 2. Treten Sie einem Sportverein bei. 3. Tragen Sie die neuen Wörter in Ihr Vokabelheft ein! 4. Rufen Sie den Herrn Karimow an! 5. Schlagen Sie diesen Ausdruck im Wörterbuch nach!

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie es gestern gemacht haben.

**Muster:** Gibst du heute den Aufsatz ab?

Den Aufsatz habe ich noch gestern abgegeben.

1. Besorgst du heute die Theaterkarten? 2. Erteilst du heute deine Probe-stunde? 3. Besuchst du heute die Ausstellung? 4. Hältst du heute deinen Vortrag? 5. Sendest du heute das Telegramm ab?

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie etwas anderes gemacht haben.

**Muster:** Ich habe am Abend ferngesehen. (in der Bibliothek arbeiten)

Und ich habe in der Bibliothek gearbeitet.

1. Ich bin heute sehr früh aufgestanden. (bis acht schlafen) 2. Ich habe den Text übersetzt (den Artikel referieren) 3. Ich habe am Sonntag das Theater besucht. (nach Tschimjon fahren) 4. Ich bin nach dem Unterricht nach Hause gegangen. (im Institut bleiben). 5. Ich habe mir einen neuen Film angesehen. (Volleyball spielen)

Aufgabe 4. Sprechen Sie Ihre Meinung über den Grund der Handlung aus.

**Muster:** Farida antwortet gut. (sich gut vorbereiten) Selbstverständlich, Sie hat sich gut vorbereitet.

1. Muchtor fühlt sich schlecht. (sich erkälten)
2. Barno ist sehr zufrieden. (eine Fünf bekommen)
3. Schahodat soll das Diktat umschreiben. (viele Fehler machen)
4. Frau Karimowa sieht müde aus. (schlecht schlafen)
5. Karim braucht einen Füller. (seinen Füller verlieren).

### § 43. DAS PLUSQUAMPERFEKT. (ПЛЮСКВАМПЕРФЕКТ)

#### Abschnitt 1.

Das Plusquamperfekt bildet man aus dem Hilfsverb **haben** oder **sein** im Präteritum und dem Partizip II des Vollverbs.

Die Hilfsverben **haben** und **sein** gebraucht man im Plusquamperfekt nach denselben Regeln wie im Perfekt (Siehe § 41).

#### Theoretischer Teil.

Плюсквамперфект феълнинг ўтган замон шакли бўлиб, **haben** ва **sein** кўмакчи феълларининг имперфекти ва мустақил феълнинг партицип II сидан ясалди. **Haben** ва **sein** кўмакчи феълларининг плюсквамперфектда қўлланиши перфектдагидек бўлади. (Қаранг: § 41).

#### KONJUGATIONSTABELLE

SINGULAR	PLURAL
ich hatte gesagt	wir hatten gesagt
du hattest gesagt	ihr hattet gesagt
er hatte gesagt	sie hatten gesagt
sie hatte gesagt	
es hatte gesagt	

SINGULAR	PLURAL
ich war gekommen	wir waren gekommen
du warst gekommen	ihr wart gekommen
er war gekommen	sie waren gekommen
sie war gekommen	
es war gekommen	

Den ganzen Tag **hatte** es **geregnet**.

Karim **war** erst gestern zu Hause **angekommen**.

Das Plusquamperfekt wird zum Ausdruck der Vergangenheit gebraucht.

Es wird fast ausschließlich relativ gebraucht. Dabei bezeichnet es die Vorzeitigkeit in der Vergangenheit. Das frühere, vorvergangene Geschehen steht im Plusquamperfekt, das spätere, nachfolgende Geschehen steht im Präteritum.

Mit der Bedeutung einer **relativen** Zeitform wird das Plusquamperfekt oft in den zusammengesetzten Sätzen gebraucht. Es ist für die Temporalsätze mit **“nachdem”** sehr typisch.

Das plusquamplufekt wird gebraucht:

a) in Temporalsätzen:

Nachdem ich **gefrühstückt hatte**, ging ich an die Universität zum Unterricht.

b) in Attributsätzen

Das Kind spielte mit der Puppe, die ihm die Mutter **gekauft hatte**.

c) in Kausalsätzen:

Ich konnte alles gut sehen, weil ich den Stuhl ans Fenster **gestellt hatte**.

d) in Objektsätzen:

Dann stellte es heraus, daß er am Ausflug nicht **teilgenommen hatte**.

Aber das Plusquamperfekt wird auch in der Satzreihe und in selbständigen Sätzen **relativ** gebraucht, wenn die Reihenfolge der Handlungen im Text nicht ihrer natürlichen Reihenfolge entspricht, z. B.:

Plusquamperfekt ўтган замонда бўлган иш-ҳаракатни ифодалайди. У бу маънода асосан нисбий қўлланади ва ўтган замонда бўлиб ўтган иш-ҳаракатнинг кетма-кет амалга ошганлигини билдиради. Олдин бўлган иш-ҳаракат плюсквамперфектда, ундан кейин юз бергани эса претеритумда туради.

Замон шаклларининг плюсквамперфектда нисбий қўлланиши асосан эргаш гапларда учрайди. Бу ҳол шахсан **“nachdem”** боғловчиси билан келган пайт эргаш гаплар учун характерлидир.

Plusquamperfekt қуйидаги ҳолларда қўлланади:

a) Пайт эргаш гапларда:

б) Аниқловчи эргаш гапларда:

в) Сабаб эргаш гапларда:

г) Тўлдирувчи эргаш гапларда:

Plusquamperfekt боғланган қўшма гапларда ҳам, шунингдек мустақил гапларда ҳам нисбий қўлланиш хусусиятига эга. Бундай пайтда иш-ҳаракатнинг мағнада баён этилиш тартиби, унинг табиий ҳолига тўғри келмайди.

Sie war müde, denn sie hatte den ganzen Tag gearbeitet.

Überall war es naß. In der Nacht hatte es geregnet.

Da lag eine Zeitung. Ein Junge hatte die Zeitung gebracht.

Das Plusquamperfekt wird manchmal selbständig absolut gebraucht. In diesem Fall drückt es eine vollendete Handlung aus und wird ohne Präteritum gebraucht z. B.:

Плюсквамперфект баъзан мутлақ мустақил ҳам қўлланади. Бундай ҳолларда у тугалланган, ниҳоясига етган иш-ҳаракатни билдириб келади ва претеритумсиз қўлланади.

Ich hatte bei dieser Arbeit viele Schwierigkeiten gehabt.

Ich war für eine Woche aufs Land gefahren.

Mein Vater hatte 1943 an dem Vaterländischen Krieg teilgenommen.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wie bildet man das Plusquamperfekt?
2. Wird das Plusquamperfekt relativ oder absolut gebraucht?
3. Was bezeichnet das Plusquamperfekt?
4. Mit welcher Zeitform verbindet sich das Plusquamperfekt?
5. In welchen Sätzen wird das Plusquamperfekt hauptsächlich relativ gebraucht?
6. Kann das Plusquamperfekt manchmal absolut gebraucht werden?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Plusquamperfekt bildet man aus der Präteritumform der Hilfsverben "haben" oder "sein" und dem Partizip II des Vollverbs.
2. Es wird fast ausschließlich relativ, aber manchmal absolut gebraucht.
3. Das Plusquamperfekt bezeichnet die Vorzeitigkeit in der Vergangenheit.
4. Das Plusquamperfekt verbindet sich mit dem Präteritum.
5. Das Plusquamperfekt wird hauptsächlich in den zusammengesetzten Sätzen relativ gebraucht
6. Ja, das Plusquamperfekt wird manchmal absolut gebraucht.

Übung 2. Schreiben Sie folgende Sätze in der Vergangenheit.

**Muster:** Wir besprechen einen Artikel aus der Zeitung.

Wir haben ihn zu Hause durchgelesen.

Wir besprachen einen Artikel aus der Zeitung.

Wir hatten ihn zu Hause durchgelesen.

1. Er geht in die Poliklinik. Er ist erkrankt.
2. Er nimmt die Medizin ein. Der Arzt hat sie ihm verschrieben.
3. Sie gießt die Blumen. Sie hat sie vor kurzem gepflanzt.
4. Er erzählt uns den Inhalt eines Filmes. Er hat sich diesen Film vor kurzem angesehen.
5. Das Kind wäscht sich die Hände. Es ist eben nach Hause gekommen.

1. Er ging in die Poliklinik. Er war erkrankt.
2. Er nahm die Medizin ein. Der Arzt hatte sie ihm verschrieben.
3. Sie goß die Blumen. Sie hatte sie vor kurzem gepflanzt.
4. Er erzählte uns den Inhalt eines Filmes. Er hatte sich diesen Film vor kurzem angesehen.
5. Das Kind wusch sich die Hände. Es war eben nach Hause gekommen.

### Übung 3. Gebrauchen Sie folgende Sätze im Präteritum.

1. Der Lektor trägt die Zensuren ins Klassenbuch ein.
2. Er fährt mit der Metro.
3. Sie wäscht ihre Wäsche.
4. Sie lädt ihre Freunde zum Geburtstag.

1. Der Lektor trug die Zensuren ins Klassenbuch ein.
2. Er fuhr mit der Metro.
3. Sie wusch ihre Wäsche.
4. Sie lud ihre Freunde zum Geburtstag.

## Abschnitt 3.

## Gruppenübungen.

Übung 1. Gebrauchen Sie in folgenden Sätzen statt Präsens das Präteritum und statt Perfekt das Plusquamperfekt.

**Muster:** Der Junge hat Hunger. Er hat nicht gefrühstückt.

Der Junge hatte Hunger. Er hatte nicht gefrühstückt.

1. Die Kranke sieht schlecht aus. Sie hat schlecht geschlafen. 2. Das Kind betrachtet ein Bilderbuch. Es hat das Buch geschenkt bekommen. 3. Meine Schwester zieht in eine neue Wohnung ein. Sie hat die Wohnung vor kurzem bekommen. 4. Das Mädchen geht ins Kino. Man hat für sie eine Karte besorgt. 5. Das Zimmer sieht nett aus. Man hat es gut eingerichtet. 6. Die Lektorin gibt dem Studenten eine Fünf. Er hat gut geantwortet.

Übung 2. Bilden Sie mit den eingeklammerten Verben Sätze im Plusquamperfekt.

**Muster:** Er antwortete in der Prüfung glänzend (sich vorbereiten)

Er antwortete in der Prüfung glänzend.

Er hatte sich zur Prüfung gut vorbereitet.

1. Der Junge brachte die Bücher in die Bibliothek zurück (durchlesen)
2. Am Abend war die Mutter müde. (arbeiten)
3. Das Kind hatte Schnupfen und hustete. (sich erkälten)
4. Sie fühlte sich am Morgen nicht wohl (schlecht schlafen)
5. Der Student machte viele Fehler. (versäumen)
6. Am Abend ging die Mutter zu Gast. (einladen)
7. Karim hatte Kopfschmerzen. (sich übermüden)
8. Der Schüler bekam eine gute Zensur. (lernen)
9. Das Bild der Sportlerin war in der Zeitschrift veröffentlicht (siegen)

Übung 3. **Verändern Sie die Reihenfolge der Handlungen. Gebrauchen Sie das Plusquamperfekt.**

**Muster:** Die Tochter fand auf der Wiese eine Nelke und brachte sie der Mutter.

Die Tochter brachte der Mutter eine Nelke.

Sie hatte sie auf der Wiese gefunden.

1. Die Sängerin sang drei Lieder vor und verließ die Bühne.
2. Der Professor behandelte die erste Frage. Er ging zur nächsten Frage über.
3. Die Sonne ging unter. Es wurde dunkel.
4. Man klopfte an. Die Frau ging die Tür öffnen.
5. Wir besichtigten die Bilder im ersten Saal. Wir gingen in den nächsten Saal.
6. Der Schüler bekam eine Fünf im Deutsch. Er ging zufrieden auf seinen Platz.
7. Der Regen hörte auf. Wir gingen spazieren.
8. Es läutete. Der Lektor beendete den Unterricht.

#### § 44. DER GEBRAUCH DES INFINITIVS IM SATZ (ИНФИНИТИВНИНГ ГАПДА ҚЎЛЛАНИШИ)

##### Abschnitt 1.

Viele Verben können im Satz mit einem Infinitiv verbunden werden. Der Infinitiv wird im Satz mit der Partikel **zu** oder ohne **zu** gebraucht.

##### Theoretischer Teil.

Кўпгина феъллар гапда инфинитив билан қўлланиш хусусиятига эга. Улар бундай қўлланишда **zu** юклагаси билан ёки узис ишлатилади.

Es beginnt **zu regnen.**

Er **will schlafen.**

Man gebraucht **den Infinitiv ohne zu:**

Инфинитив қуйидаги ҳолларда **zu** юклагаси билан ишлатилмайди:

1. Nach den Modalverben: 1. Модал феъллардан кейин:

Sie **wollen** einen Ausflug **machen**.

Du **mußt** heute nach dem Unterricht **bleiben**.

Die Studenten **sollen** heute eine Kontrollarbeit **schreiben**.

2. Nach den Verben sehen, hören, fühlen, machen, 2. **sehen, hören, fühlen, machen,**  
hören, fühlen, machen, spüren **spüren** феълларидан кейин:

Ich **hörte** die Uhr **schlagen**.

Wir **sehen** die Vögel **fliegen**.

Er **hört** den Knaben **singen**.

3. Meist nach den Verben der 3. Харакатни ифодаловчи  
**Bewegung:** gehen, fahren, reiten, laufen, eilen, bleiben, schicken, kommen ва б. феъллардан кейин:

Sie **blieb** im Lesesaal **arbeiten**.

Er **geht** auf den Markt Gemüse **kaufen**.

Wir **fahren** die Baumwolle **pflücken**.

Der Lektor **schickt** ihn Kreide **holen**.

4. Meist nach den Verben leh- 4. Кўпинча **lehren, helfen, lernen,**  
ren, helfen, lernen, heißen, finden, legen: **heßen, finden, legen** феъл-  
legen: **ларидан кейин:**

Karim **lernt** Englisch **sprechen**.

Ich **helfe** meiner Mutter **arbeiten**.

Die Mutter **lehrt** ihre Kinder Schach **spielen**.

In allen anderen Fällen gebraucht man **den Infinitiv mit der Partikel zu**. Bei einem Verb mit einer trennbaren Vorsilbe steht die Partikel **zu** zwischen der trennbaren Vorsilbe und dem Verbalstamm und wird zusammen geschrieben:

**Қолган барча ҳолларда инфинитив zu** юкламаси билан қўлланади. Ажраладиган олд қўшимчали феълларда у олд қўшимча билан феъл орасида туради ва бирга ёзилади:

Er versprach, mich morgen **anzurufen**.

In den zusammengesetzten Verben steht die Partikel **zu** zwischen der ersten und der zweiten Komponente, z. B.:

Кўшма феълларда эса **zu** юкламаси икки феъл орасида туради:

Es freut mich sehr, Sie **kennenzulernen**.

Die Partikel **zu** wird im Satz gebraucht:

1. **Nach den Verben, die den Beginn, die Fortdauer und den Abschluß eines Vorgangs bezeichnen:**

**beginnen, anfangen, fortfahren, fortsetzen, aufhören, pflegen u. a.**

Diese Verben bilden mit dem Infinitiv ein zusammengesetztes verbales Prädikat, deswegen fehlt hier das Komma:

Es begann **zu** schneien. Das Mädchen hört auf **zu** singen.  
Ich pflege jeden Tag zwei Stunden deutsch **zu** lesen.

2. **Nach den prädikativen Adjektiven:**

stolz, glücklich, froh, bequem, überzeugt, leicht, schwer, möglich, interessant, angenehm, ratsam, notwendig (un)fähig, bereit u. a.:

Es ist immer interessant, etwas Neues **zu** erfahren.  
Es ist schwer, diesen Text ohne Wörterbuch **zu** übersetzen.

In diesem Fall wird immer ein Komma gesetzt, weil der Satz das Korrelat es enthält, z. B.:

**Es ist zwecklos, mit ihm zu diskutieren.**  
**Es ist Zeit, aufzustehen.**  
**Es ist wichtig, die kulturellen Veranstaltungen zu besuchen.**  
**Es ist wirklich angenehm, bei solchem Wetter zu baden.**  
**Ich bin froh, meinen Freund zu betreffen.**

3. **Nach den abstrakten Substantiven:**

Recht, Glück, Lust, Angst, der Gedanke, die Freude, Hoffnung, Aufgabe, Absicht, Wunsch, Möglichkeit, Ziel, Zweck u. a.

Der Infinitiv erfüllt im Satz die Funktion eines Attributs. Der erweiterte Infinitiv wird durch ein Komma abgetrennt.

Қуйидаги ҳолларда гапда **зу** юкламаси қўлланади:

1. **Иш-ҳаракатнинг бошланишини, давом этишини, туғашини ифодаловчи феъллар келганда:**

**beginnen, anfangen, fortfahren, fortsetzen, aufhören, pflegen u. a.**

Бу феъллар инфинитив билан бирга қўшма феъл кесимни ташкил этади. Шунинг учун вергул билан ажратилмасдан қўлланади.

2. Қуйидаги предикатив сифатлардан кейин:

stolz, glücklich, froh, bequem, überzeugt, leicht, schwer, möglich, interessant, angenehm, ratsam, notwendig (un)fähig, bereit u. a.:

Es ist immer interessant, etwas Neues **zu** erfahren.  
Es ist schwer, diesen Text ohne Wörterbuch **zu** übersetzen.

Бундай қўлланишда инфинитив вергул билан ажратилади, чунки гапда **es** коррелати бор:

3. Мавҳум отлардан кейин:

Recht, Glück, Lust, Angst, der Gedanke, die Freude, Hoffnung, Aufgabe, Absicht, Wunsch, Möglichkeit, Ziel, Zweck u. a.

Бундай ҳолларда инфинитив гапда аниқловчи бўлиб келади ва ёйиқ инфинитивни ташкил этади. Ёйиқ инфинитив эса, вергул билан ажратилади:



Die Studenten haben jetzt die **Möglichkeit, mehr Zeit dem Studium der Literatur zu widmen.**

Er **hat** große Lust, sich am Fremdsprachenkursus weiterzubilden.

Ich **habe** die Absicht, meinem Freund Karim zu helfen.

4. Nach vielen Vollverben:

4. Кўпгина мустақил феъллардан кейин:

bitten, befehlen, empfehlen, raten, versuchen, beschließen, streben, vorschlagen, hoffen, wünschen, verlagen, fordern, verstehen, vergessen, erlauben, verdanken, versprechen, sich verpflichten, versichern, beabsichtigen u. a.

Der Infinitiv wird durch ein Komma abgetrennt:

Инфинитив бу феъллардан сўнг вергул билан ажратилади:

Meine Eltern **wünschen**, im Sommer als Touristen in die BRD **zu fahren**.

Sie **beschließt**, einen Brief **zu schreiben**.

Der Professor **versprach** den Studenten, am Mittwoch um 9 Uhr eine Konsultation **zu erteilen**.

5. Nach den Verben **haben** und **sein**. Diese Verben bezeichnen in Verbindung mit dem Infinitiv die **modale Bedeutung**. Sie drücken die **Notwendigkeit** aus. **Haben+zu+Infinitiv** hat aktive Bedeutung:

5. **Haben** ва **sein** феълларидан кейин. Бу феъллар инфинитив билан биргаликда **модал маънони** ифодалаб келади. Ҳар иккала феъл ҳам **заруриятни** билдиради. **Haben+zu+Infinitiv** **аниқ нисбат маъносига эга:**

Er **hat** dieses Buch **zu lesen**. (У бу китобни ўқиши керак)

Wir **haben** diesen Text heute **zu übersetzen**. (Биз бу матнни шу бугун таржима қилишимиз керак)

**Sein+zu+Infinitiv** hat passive Bedeutung:

**Sein+zu+Infinitiv** эса **мажхул нисбат маъносига эга:**

Dieses Buch **ist zu lesen**. (Бу китоб ўқилиши керак).

Dieser Text **ist heute zu übersetzen**. (Бу матн шу бугун таржима қилиниши керак)

Mit einer Negation oder mit den Wörtern **leicht, schwer, kaum, schwerlich, bezeichnet** die Kon-

**Sein+zu+Infinitiv** тузилмаси инкор билан келганда ёки гап таркибида **leicht, schwer, kaum,**

struktion sein+ zu+Infinitiv die  
Möglichkeit:

**schwerlich** каби сўзлар турган  
бўлса, **имкониятни** ифодалайди:

**Kein** Baum, **kein** Strauch ist **zu** sehen.

In diesem Fall wird kein Komma  
gesetzt.

Бундай пайтда инфинитив  
вергул билан ажратилмайди:

**Beachten Sie:** 1. Der Infinitiv steht  
immer am Ende des Satzes.

**Эътибор беринг:** Инфинитив  
ҳар доим гап охирида келади.

2. Die Partikel **zu** steht vor dem  
Infinitiv.

2. **Zu** юклагмаси инфинитив  
олдидан туради.

3. Der Infinitiv mit anderen  
Wörtern bildet eine Infinitiv-  
gruppe.

3. Инфинитив гапдаги бошка  
сўзлар билан инфинитив гуру-  
ҳини ташкил этади.

4. Vor der Infinitivgruppe steht  
ein Komma.

4. Инфинитив гуруҳи олдидан  
вергул қўйилади

5. **Sich** steht am Anfang der In-  
finitivgruppe:

5. **Sich** инфинитив гуруҳининг  
бошида туради:

Der Lektor befiehlt den Studenten, **sich** zum Unterricht  
nicht zu verspäten.

Haben Sie begonnen, **sich** auf die Prüfung vorzubereiten?

6. **Nicht** steht vor dem Infinitiv  
**mit zu:**

6. **Nicht** инкор сўзи **zu** юкла-  
маси олдидан туради:

Er rät, diesen Mantel **nicht zu** kaufen.

7. **Zu** wiederholt man vor jedem  
Infinitiv:

7. **Zu** юклагмаси ҳар бир инфи-  
нитив олдидан қўйилади.

Ich habe die Absicht, **sich** zu den Prüfungen gut vorzu-  
bereiten und sie glänzend abzulegen.

## **Abschnitt 2.**

## **Paarweise Arbeit.**

Übung 1. Stellen Sie folgende Kon-  
trollfragen an Ihren Gesprächs-  
partner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Nach welchen Verben wird der  
Infinitiv ohne zu gebraucht?

1. Nach den Modalverben, nach  
den Verben der Bewegung, nach  
Verben **sehen, hören, fühlen, leh-  
ren, helfen, lernen** wird der In-  
finitiv ohne **zu** gebraucht.

2. Nach welchen abstrakten Substantiven wird der Infinitiv mit **“zu”** gebraucht?

3. Nach welchen prädikativen Adjektiven wird der Infinitiv mit **“zu”** gebraucht?

4. Nach welchen Vollverben gebraucht man den Infinitiv mit **“zu”**?

5. Welche Verben bilden mit dem Infinitiv ein zusammengesetztes verbales Prädikat?

6. Wird der Infinitiv nach den Verben **“haben”** und **“sein”** auch mit **“zu”** gebraucht?

7. In welchen Fällen steht das Komma vor einem Infinitiv als Attribut?

## Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.

1. Willst du Schach spielen?
2. Kannst du Sport treiben?
3. Gehst du in den Klub tanzen?
4. Bleibst du heute zu Hause arbeiten?
5. Lernst du französisch sprechen?
6. Muß sie heute nach dem Unterricht bleiben?
7. Lehrt sie ihre Tochter nähen?
8. Sollt ihr zur Konferenz gehen?
9. Fährt Karim in die BRD studieren?

2. Nach den abstrakten Substantiven **Recht, Glück, Lust, Angst, Hoffnung, Absicht** u. a. wird der Infinitiv mit **“zu”** gebraucht.

3. Nach folgenden prädikativen Adjektiven wird der Infinitiv mit **“zu”** gebraucht: **leicht, schwer, notwendig, möglich, angenehm** u. a.

4. Nach den Vollverben **bitten, befehlen, raten, versuchen, hoffen, wünschen** u. a. wird der Infinitiv mit **“zu”** gebraucht.

5. Die Verben **beginnen, anfangen, fortfahren, aufhören** u. a. bilden mit dem Infinitiv ein zusammengesetztes verbales Prädikat.

6. Ja, nach den Verben **“haben”** und **“sein”** wird der Infinitiv mit **“zu”** gebraucht, wenn sie eine modale Bedeutung bezeichnen.

7. Das Komma steht vor einem erweiterten Infinitiv als Attribut.

## Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, ich will Schach spielen.
2. Ja, ich kann Sport treiben.
3. Ja, ich gehe in den Klub tanzen.
4. Ja, ich bleibe heute zu Hause arbeiten.
5. Ja, ich lerne französisch sprechen.
6. Ja, sie muß heute nach dem Unterricht bleiben.
7. Ja, sie lehrt ihre Tochter nähen.
8. Ja, wir sollen zur Konferenz gehen.
9. Ja, Karim fährt in die BRD studieren.

**Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.**

1. Kannst du mir von deiner Arbeit berichten?
2. Kannst du heute zur Versammlung gehen?
3. Kannst du jeden Tag schöngeistige Literatur lesen?
4. Kannst du an dieser Konferenz teilnehmen?
5. Kannst du jetzt nach Berlin fahren?

**Übung 4. Erklären Sie sich mit mir einverstanden.**

**Muster:** Die Übersetzung dieses Textes ist schwer.

Meinst du nicht auch?

Du hast recht. Es ist wirklich schwer, diesen Text zu übersetzen.

1. Die Festigung der grammatischen Regeln im Fremdsprachenunterricht ist notwendig. Meinst du nicht auch?
2. Bei solchem Wetter ist das Baden angenehm. Meinst du nicht auch?
3. Morgengymnastik ist wichtig für die Gesundheit. Meinst du nicht auch?
4. Zu Fuß gehen ist nützlich. Meinst du nicht auch?
5. Die Lösung des Orolseeproblems ist nicht leicht. Meinst du nicht auch?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, ich habe keine Möglichkeit, jetzt von meiner Arbeit zu berichten.
2. Nein, ich habe heute keine Möglichkeit, zur Versammlung zu gehen.
3. Nein, ich habe keine Möglichkeit, jeden Tag schöngeistige Literatur zu lesen.
4. Nein, ich habe keine Möglichkeit, an dieser Konferenz teilzunehmen.
5. Nein, ich habe jetzt keine Möglichkeit, nach Berlin zu fahren.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Du hast recht. Es ist wirklich notwendig, neue gramatische Regeln zu festigen.
2. Du hast recht. Es ist wirklich angenehm, bei solchem Wetter zu baden.
3. Du hast recht. Es ist wirklich für die Gesundheit wichtig, Morgengymnastik zu machen.
4. Du hast recht. Es ist wirklich nützlich, jeden Tag einige Kilometer zu Fuß zu gehen.
5. Du hast recht. Es ist wirklich nicht leicht, das Orolseeproblem zu lösen.

### Übung 5. Ersetzen Sie die direkte Rede durch einen erweiterten Infinitiv.

**Muster:** Der Lektor bat den Studenten: "Schreib diesen Satz ohne Fehler".

Der Lektor bat den Studenten, den Satz ohne Fehler zu schreiben.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Der Gruppenleiter bat den Diensthabenden: "Lüfte in der Pause das Auditorium". | 1. Der Gruppenleiter bat den Diensthabenden, in der Pause das Auditorium zu lüften. |
| 2. Der Professor empfiehlt seinen Aspiranten: "Lest diesen Artikel durch".        | 2. Der Professor empfiehlt seinen Aspiranten, diesen Artikel durchzulesen.          |
| 3. Die Mutter bittet ihre Tochter: "Räume das Zimmer auf".                        | 3. Die Mutter bittet ihre Tochter, das Zimmer aufzuräumen.                          |
| 4. Der Großvater rät seinem Enkel: "Hilf mir bei der Gartenarbeit".               | 4. Der Großvater rät seinem Enkel, bei der Gartenarbeit zu helfen.                  |
| 5. Karim schlägt seinem Freund vor: "Bereiten wir uns zur Prüfung zusammen vor".  | 5. Karim schlägt seinem Freund vor, sich zusammen zur Prüfung vorzubereiten.        |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

#### Übung 1. Begründen Sie das Fehlen der Partikel zu in folgenden Sätzen.

1. Der Vater geht Zeitungen kaufen. 2. Die Lehrerin hilft die Regel wiederholen. 3. Ich sehe das Mädchen Brot kaufen. 4. Er hört den Wecker surren. 5. Sie wollen einen Ausflug machen. 6. Wir hören das Kind im Nebenzimmer weinen. 7. Mein Bruder kann Klavier spielen. 8. Die Mutter lehrt ihre Tochter rechnen. 9. Der Tourist lernt özbekisch sprechen. 10. Ihr sollt tüchtig sein.

#### Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Wohin gehen Sie spazieren? 2. Wer lehrt Sie deutsch sprechen? 3. Wem helfen Sie arbeiten? 4. Lernen Sie Rubob spielen? 5. Gehen Sie in den Laden Zucker kaufen? 6. Hilft sie ihm eine schwere Rechenaufgabe lösen? 7. Lernt der Schüler Gedichte ausdrucksvoll vortragen? 8. Läßt sie ihn die Aufgaben sorgfältig machen? 9. Geht der Junge in den Hof spielen?

#### Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Ist es schwer, Deutsch zu lernen? 2. Ist es notwendig, das Phonolaboratorium jede Woche zu besuchen? 3. Ist es angenehm, ein deutsches Buch ohne Wörterbuch zu lesen? 4. Ist es gut, den ganzen Tag

im Freien zu verbringen? 5. Haben Sie Möglichkeit, viel Musik zu hören? 6. Beabsichtigen Sie im Sommer nach Schohimardon zu fahren? 7. Haben Sie Zeit, das Kino zu besuchen?

**Übung 4. Verwandeln Sie das einfache Prädikat in das zusammengesetzte mit dem Verb beginnen.**

**Muster:** Sie schreibt einen Brief.

Sie **beginnt** einen Brief zu schreiben.

1. Es regnet. 2. Der Student macht die Hausaufgaben. 3. Ich höre mir den Text an. 4. Die Schülerin lernt ein Gedicht auswendig. 5. Die Praktikantin erklärt das neue Thema. 6. Der Junge zieht sich an.

**Übung 5. Gebrauchen Sie statt der direkten Rede den Infinitiv mit zu.**

**Muster:** Ich bitte den Freund: "Gib mir dieses Buch".

Ich bitte den Freund, mir dieses Buch zu geben.

1. Die Freunde bitten mich: "Kaufe Karten fürs Konzert!" 2. Der Lektor befiehlt den Studenten; "Verspätet euch nicht zum Unterricht"! 3. Ich bitte die Freundin: "Rufe mich morgen an!" 4. Die Lehrerin schlägt den Schülern vor; "Besucht dieses Museum!" 5. Der Professor empfiehlt den Studenten: "Lernen Sie diesen Artikel kennen!" 6. Der Lehrer riet der Studentin: "Besuchen Sie öfter das Phonolaboratorium!"

**Übung 6. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Verb in einer Infinitivgruppe.**

**Muster:** Der Text ist leicht. (übersetzen)

Es ist leicht, den Text zu übersetzen.

1. Das Spiel ist interessant. (teilnehmen) 2. Die Regel ist schwer (behalten) 3. Diese Prüfung ist leicht. (ablegen) 4. Dieser Text ist schwer. (verstehen). 5. Die Übung ist leicht (machen)

**Übung 7. Gebrauchen Sie statt der Modalverben folgende Konstruktionen, übersetzen Sie die Sätze ins Özbekische.**

**a) Die Konstruktion haben+zu+Infinitiv:**

**Muster:** Der Arzt muß den Kranken untersuchen.

Der Arzt hat den Kranken zu untersuchen.

1. Die Gruppenversammlung soll heute die wichtige Frage behandeln. 2. Die Studenten müssen an dem Festtag teilnehmen. 3. Er muß diese Aufgabe lösen. 4. Ich soll diesen Auszug übersetzen.

## b) Die Konstruktion sein+zu+Infinitiv:

**Muster:** Das Zimmer muß renoviert werden.

Das Zimmer ist zu renovieren.

1. Die schriftlichen Arbeiten sollen heute abgeliefert werden. 2. Dein Artikel muß redigiert werden. 3. Das Manuskript soll gründlich besprochen werden. 4. Das Gerät soll verwendet werden. 5. Das Licht muß ausgeschaltet werden. 6. Der Auftrag soll rechtzeitig erfüllt werden.

Übung 8. **Gebrauchen Sie statt des Modalverbs können den Ausdruck** die Möglichkeit haben.

**Muster:** Wir können jetzt oft das Konzert besuchen.

Wir haben jetzt die Möglichkeit, oft das Konzert zu besuchen.

1. Ich kann jetzt mehr Zeit dem Studium der Literatur widmen. 2. Dein Onkel kann dir helfen. 3. Ich kann in den Ferien ins Erholungsheim fahren. 4. Jetzt kannst du in der Nawoiy-Bibliothek arbeiten. 5. Jetzt kann ich dich öfter besuchen. 6. Jetzt kann mein Bruder mehr Sport treiben.

Übung 9. **Gebrauchen Sie statt des Modalverbs wollen die Verben** beabsichtigen, **oder den Ausdruck** die Absicht haben.

**Muster:** Er will im Sommer ins Gebirge fahren.

Er beabsichtigt (hat die Absicht) im Sommer ins Gebirge zu fahren.

1. Ich will am Sonntag aufs Land fahren. 2. Die Schwester will diese Ausstellung besuchen. 3. Die Gruppe will einen Ausflug ins Freie unternehmen. 4. Die Studenten wollen den Arbeitern ein Konzert veranstalten.

Übung 10. **Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Қоронғи туша бошлади. 2. Ўқиш залида қаттиқ гапириш ман этилади. 3. Дўстим мени бирга кинога боришга таклиф қиляпти. 4. Якшанба куни Тошкентга жўнаш истагим бор. 5. Қайси ойда пахтани тера бошлайдилар? 6. Мен билан бирга театрга боришга вақтингиз борми? 7. Арабча ёзиш қийинми? 8. Она ўғлини магазинга нон сотиб олиб келишга кузатди. 9. Ҳозир менда грамматикадан бўладиган имтиҳонга тайёрланишга имконият бор. 10. Карим эртага автобусда Самарқандга жўнашга аҳд қиляпти.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 26.*

Aufgabe 1. **Sagen Sie anders, in dem Sie den Infinitiv mit zu gebrauchen.**

**Muster:** Die Übersetzung des Textes ist schwer.

Es ist schwer, den Text zu übersetzen.

1. Die Arbeit im Zirkel ist interessant.
2. Heute ist das Baden unmöglich.
3. Das Sporttreiben ist gesund.
4. Die Analyse des Satzes ist leicht.
5. Das Beschaffen der Eintrittskarten ist schwer.
6. Das Reisen ist sehr angenehm.

Aufgabe 2. **Gebrauchen Sie die Sätze mit dem Verb beschließen.**

**Muster:** Der Student macht die Hausaufgaben.

Der Student **beschließt**, die Hausaufgaben zu machen.

1. Ich hörte mir den Text an.
2. Die Studentin lernt das Gedicht auswendig.
3. Die Praktikantin erklärt das neue Thema noch einmal.
4. Die Kinder gehen zu Fuß.
5. In den Ferien fahren meine Verwandten nach Rußland.

Aufgabe 3. **Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. In welchem Monat hört es auf zu schneien?
2. In welchem Monat fängt man an zu baden?
3. Wann pflegen Sie aufzustehen?
4. Wann beginnt man die Ernte einzubringen?
5. Ist es nützlich, über Bücher und Filme zu diskutieren?
6. Ist es gesund, vor dem Schlaf spazierenzugehen?
7. Ist es leicht, die Aufnahmeprüfungen zu bestehen?

Aufgabe 4. **Ergänzen Sie folgende Sätze durch den Infinitiv.**

1. Der Lektor läßt die Studenten ...
2. Das Kind lernt ...
3. Hilft mir das Bild ...
4. Die Lehrerin ließ den Schüler die Regel ...
5. Die Schwester lehrt den kleinen Bruder ...
6. Wir gehen zum Fluß ...
7. Ich schicke ihn ein Buch aus der Bibliothek ...
8. Es ist notwendig, ...
9. Er hat die Möglichkeit, ...
10. Es ist langweilig ...
10. Es ist lang,...

Aufgabe 5. **Stellen Sie Fragen zu den folgenden Sätzen.**

**Muster:** Es ist verboten, hier zu parken.

Ist es nicht verboten, hier zu parken?



1. Es ist wichtig, alles im voraus vorzubereiten?
2. Er war froh, seine Ruhe zu haben.
3. Es war schwer, unbefangen zu sprechen.
4. Wir haben die Absicht, im Sommer durch das Farghonatal zu reisen.
5. Ich habe große Lust, sie wiederzusehen.
6. Es ist gefährlich, dort unten zu arbeiten.

## § 45. DIE INFINITIVGRUPPEN. (ИНФИНИТИВ ГУРУҲЛАР)

### Abschnitt 1.

Der Infinitiv kann im Satz ohne oder mit abhängigen Wörtern gebraucht werden. Der Infinitiv mit abhängigen Wörtern bildet eine Infinitivgruppe. Er steht in dieser Gruppe meist mit der Partikel — **zu**.

Es gibt auch Infinitivgruppen, in denen der Infinitiv stets abhängig ist und mit **zu** gebraucht wird. Sie werden durch die Konjunktionen **um ... (an) statt ... , ohne ...** eingeleitet. Der Infinitiv mit **zu** steht im Satz an der letzten Stelle. Das Pronomen **sich** steht nach der Konjunktion. Die Infinitivgruppen werden durch ein Komma abgetrennt.

### Theoretischer Teil.

Инфинитив гапда ўзига тобе ёки тобе бўлмаган сўзлар билан қўлланади. Инфинитив ўзига тобе сўзлар билан инфинитив гуруҳини ташкил этади. Инфинитив гуруҳлар эса **zu** юкламаси билан ишлатилади. Шунақа инфинитив гуруҳлар ҳам борки, уларда инфинитив доимо тобе бўлади ва **zu** билан ишлатилади. Бундай инфинитив гуруҳлар **um... (an) statt... , ohne** каби боғловчилар орқали алоқага киради. **Zu** билан қўлланган инфинитив гап охирида туради. **Sich** олмоши эса боғловчидан сўнг келади. Инфинитив гуруҳлар вергул билан ажратилади.

### Merken Sie die Übersetzung der Infinitivgruppen:

**Um ... zu=ҳаракат номи + учун, ... га деб, ... гани (гали).**

Er fährt nach Tschkent, **um** seine Eltern **zu** besuchen.

(У Тошкентга ота-онасини кўриб келиш учун жўнапти)

Ich fahre aufs Land, **um** mich dort **zu** erholen.

(Мен қишлоққа дам олгани бораяпман)

Die Studenten bleiben an der Fakultät, **um** den Saal zum Neujahr vorzubereiten:

(Талабалар зални янги йилги тайёрлаш учун факультетда қолдилар)

(an) statt ... zu = ҳаракат номи + ўрнига.

Sie spielt Klavier, **anstatt** ihrer Mutter **zu** helfen.

У онасига ёрдам бериш ўрнига пианино чалапти)

Du schreibst einen Brief, **statt** die Regel **zu** wiederholen.

(Сен қондани такрорлаш ўрнига хат ёзаяпсан)

Karim ging ins Kino, **anstatt** sich zur Prüfung vorzubereiten.

(Карим имтиҳонга тайёрланиш ўрнига кинога кетди)

**ohne ... zu** = фельнинг ҳозирги замон равишдош формаси + мас(май) инкор юкласи.

Der Bus fährt vorbei, **ohne** an dieser Haltestelle **zu** halten.

(Автобус бекатга тўхтамасдан (тўхтамай) ўтиб кетди).

Die Studenten sitzen im Auditorium, **ohne** das Licht **aus-**  
**zuschalten**.

(Талабалар аудиторияда чироғни ўчирмай (ўчирмасдан) ўтирибдилар).

Karim ging an mir vorbei, **ohne** mich **zu** bemerken.

(Карим мени кўрмай ёнимдан ўтиб кетди).

Wenn die Infinitivgruppe **an der Spitze des Satzes** steht, so hat der Satz die ungerade Wortfolge:

Агар инфинитив гуруҳ гапнинг бошида келган бўлса, унда гапда тескари сўз тартиби бўлади:

Um den Weg abzukürzen, gingen sie durch den Park  
Statt zu schlafen, las er einen Roman.  
Ohne Zeit zu verlieren, mach die Arbeit!

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wie wird der Infinitiv im Satz gebraucht?
2. Was bildet der Infinitiv mit abhängigen Wörtern?
3. Durch welche Konjunktionen werden sie eingeleitet?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Infinitiv wird im Satz mit oder ohne abhängigen Wörtern gebraucht.
2. Der Infinitiv mit abhängigen Wörtern bildet eine Infinitivgruppe.
3. Sie werden durch die Konjunktionen **um ...**, **(an)statt ...**, **ohne ...** eingeleitet.

4. Wo steht das Pronomen **sich** in den Infinitivgruppen?

5. Wo steht der Infinitiv mit **zu** im Satz?

6. Werden die Infinitivgruppen durch ein Komma abgetrennt?

4. Das Pronomen **sich** steht in den Infinitivgruppen nach der Konjunktion.

5. Der Infinitiv mit **zu** steht im Satz immer an der letzten Stelle.

6. Ja, die Infinitivgruppen werden durch ein Komma abgetrennt.

### Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.

1. Wartest du auf den Professor, um eine Konsultation zu bekommen?

2. Fährt er aufs Land, um seine Eltern zu besuchen?

3. Ging er fort, statt auf mich zu warten?

4. Blieb sie zu Hause, (an)statt zum Unterricht zu gehen?

5. Blieb er im Lesesaal, um sich zum Seminar vorzubereiten?

6. Erhebt sich der Fahrgast von seinem Platz, um an der nächsten Haltestelle auszusteigen?

### Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, ich warte auf den Professor, um eine Konsultation zu bekommen.

2. Ja, er fährt aufs Land, um seine Eltern zu besuchen.

3. Ja, er ging fort, statt auf dich zu warten.

4. Ja, sie blieb zu Hause, anstatt zum Unterricht zu gehen.

5. Ja, er blieb im Lesesaal, um sich zum Seminar vorzubereiten.

6. Ja, der Fahrgast erhebt sich von seinem Platz, um an der nächsten Haltestelle auszusteigen.

## Abschnitt 3.

## Gruppenübungen.

### Übung 1. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wohin geht der Student, statt in der Bibliothek zu arbeiten? 2. Fahren Sie mit dem Bus, statt zu Fuß zu gehen? 3. Kann man eine Fremdsprache erlernen, ohne viel daran zu arbeiten? 4. Darf man ein fremdes Zimmer betreten, ohne anzuklopfen? 5. Kann man einen großen Wortschatz haben, ohne neue Wörter zu lernen? 6. Kann man ein guter Sportler werden, ohne viel zu trainieren? 7. Wohin ging die Arbeiterin, statt sofort nach der Arbeit nach Hause zu gehen? 8. Wohin geht der Student, um Lehrbücher zu leihen? 9. Was macht Karim, um in der Prüfung eine gute Zensur zu bekommen? 10. Wohin gehen die Studenten, um zu Mittag zu essen?

**Übung 2. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Sätze mit Infinitivgruppen:**

**a) um... zu**

**Muster:** Ich fahre nach Berlin. Ich will dort studieren.  
Ich fahre nach Berlin, **um** dort **zu** studieren.

1. Wir versammeln uns um 5 Uhr. Wir wollen unsere Aufgaben besprechen.
2. Ich gehe in den Lesesaal. Ich will die heutigen Zeitungen durchsehen.
3. Ihr geht ins Kino. Ihr wollt einen neuen Film ansehen.
4. Der Lektor nahm mein Heft. Er wollte die Übung durchsehen.
5. Mein Freund kam zu mir. Er wollte mir eine wichtige Neuigkeit mitteilen.
6. Sie fährt aufs Land. Sie will sich erholen.
7. Wir wiederholen die Regeln. Wir wollen das Diktat fehlerlos schreiben.
8. Rita geht in die Küche. Sie will ihrer Mutter helfen.

**b) statt... zu.**

**Muster:** Sie spielt Klavier. Sie sollte ihrer Mutter helfen.  
Sie spielt Klavier, **statt** ihrer Mutter **zu** helfen.

1. Sie liest einen Roman. Sie soll schlafen.
2. Er steckte die Mütze in die Tasche. Er sollte sie aufsetzen.
3. Der Schüler machte seine Aufgaben. Er wollte in den Garten gehen.
4. Sie plauderte mit ihrer Freundin. Sie sollte auf die Post gehen.
5. Du schreibst einen Brief. Du solltest die Regel wiederholen.
6. Sie ließ ihre Hefte zu Hause liegen. Sie sollte sie mitnehmen.
7. Sie blieben an der Universität. Sie sollten in die Ibn Sino- Bibliothek fahren.
8. Meine Schwester unternimmt einen Ausflug in die Berge. Sie sollte in ein Erholungsheim fahren.

**c) ohne ... zu**

**Muster:** Der Student antwortet. Er denkt nicht lange nach.  
Der Student antwortet, **ohne** lange nach**zudenken**.

1. Wir sitzen im Zimmer. Wir schalten das Licht nicht ein.
2. Lesen Sie diesen Artikel. Übersetzen Sie ihn nicht.
3. Sie reicht mir den Brief. Sie überlegt nicht.
4. Er spricht mit seiner Schwester. Er sieht sie nicht an.
5. Der Autobus fährt vorbei. Er hält an dieser Haltestelle nicht.
6. Mein Sohn sitzt am Tisch. Er nimmt an der Unterhaltung nicht teil.
7. Die Frau antwortete. Sie hob den Blick nicht.

**Übung 3. Gebrauchen Sie in den Infinitivgruppen die entsprechenden Pronomen (sich, mich, dich, uns, euch).**

- a) 1. Geh schneller, um ... nicht zu verspäten.
2. Geht schneller, um ... nicht zu verspäten.
3. Ich ziehe meine Wolljacke an, um ... nicht zu

erkälten. 4. Du nimmst eine warme Decke mit, um ... nicht zu erkälten. 5. Wir fahren in Schohimardon, um ... zu erholen. 6. Du fährst in Schohimardon, um ... zu erholen. 7. Geht ihr zum Direktor, um ... nach dem Stundenplan zu erkundigen? 8. Gehst du ins Dekanat, um ... danach zu erkundigen? 9. Kommst du zu uns, um ... zu verabschieden? 10. Sie kommt zu uns morgen, um ... zu verabschieden.

b) 1. Sie gehen sehr langsam, statt ... zu beeilen. 2. Ihr plaudert, statt ... zu beeilen. 3. Statt ... zu verteidigen, schweigt er. 4. Statt ... zu verteidigen, schweigt ihr. 5. Warum stehst du, statt ... an den Tisch zu setzen? 6. Warum steht ihr herum, statt... an den Tisch zu setzen? 7. Sie sitzen im Zimmer schweigend, statt ... an den Tisch zu setzen.

c) 1. Sie verläßt das Zimmer, ohne ... von uns zu verabschieden. 2. Du verläßt die Klasse, ohne ... von mir zu verabschieden. 3. Ich trat rasch in die Bahnhofhalle, ohne ... umzublicken. 5. Warum gehst du so langsam, ohne ... zu beeilen? 6. Warum geht ihr so langsam, ohne ... zu beeilen. 7. Er kommt immer rechtzeitig, ohne ... zu verspäten.

**Übung 4. Ergänzen Sie folgende Sätze durch Infinitivgruppen mit um ... statt ... ohne ... zu.**

1. Ich bin nach dem Unterricht an der Universität geblieben, um ... 2. Die Mädchen gingen in den Garten, um ... 3. Ich brauche ein Wörterbuch, um ... 4. Die Frau machte das Fenster auf, um .... 5. Er übersetzt die Erzählung, ohne ... 6. Er betrat das Zimmer, ohne ... Er blieb im Sommer in der Stadt, statt ... 7. Du gehst ins Theater, statt ... 8. Warum fährst du immer mit dem Bus, statt ... 9. Man kann eine Fremdsprache nicht erlernen, ohne ... 10. Er ist fortgegangen, ohne ... 11. Er ging in die Bibliothek, um ... 12. Du störst mich, statt ... 13. Wir lesen deutsche Zeitungen, um ...

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Мен бугун янги фильми кўриш учун кинога бораман. 2. Ҳалима кутубхонага бориш ўрнига, дугонаси олдига кетди. 3. Луғатсиз бу матнни таржима қилиш жуда қийин. 4. Карим нон сотиб олиш учун магазинга борапти. 5. Бизлар автобус билан жўнаш ўрнига, пиёда борапмиз. 6. Назорат ишини тўғри ёзиш учун, кўп машқ қилиш керак. 7. Бизлар икки соатдан бери дам олмасдан юраяпмиз. 8. Машқни ёзиш ўрнига, у расм чизаяпти. 9. Она тилини яхши билмай туриб, чет тилини ўрганиб бўлмайди. 10. Карим деразани очиш ўрнига, эшикни очди. 11. Немис тилини яхши билиш учун, кўпроқ ўқи. Сизлар чироқни ўчирмай (масдан) уйдан чиқибсизлар.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 27.*

**Aufgabe 1. Beantworten Sie folgende Fragen. Benutzen Sie dabei die Infinitivgruppe um ... zu.**

1. Wozu fährt Barno nach Toschkent?
2. Wozu wartest du auf den Lektor?
3. Wozu gehst du heute in den Lesesaal?
4. Wozu wiederholt ihr die Regeln?
5. Wozu nahm der Lehrer dein Heft?

**Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen. Benutzen Sie dabei die Infinitivgruppe (an) statt... zu.**

1. Geht der Kranke zur Arbeit, statt sich ins Bett zu legen?
2. Fuhr Karim in die Hungersteppe, statt in der Stadt zu bleiben?
3. Blieb Halima zu Hause, statt mit den Eltern ins Theater zu gehen?
4. Unterhalten sich die Frauen, anstatt zu arbeiten?

**Aufgabe 3. Beantworten Sie folgende Fragen. Benutzen Sie dabei die Infinitivgruppe ohne... zu.**

1. Kannst du diesen Text übersetzen, ohne dabei das Wörterbuch zu benutzen?
2. Tritt der Student ins Lehrzimmer, ohne an die Tür zu klopfen?
3. Fuhr Karim nach Samarqand, ohne sich vom Vater zu verabschieden.
4. Kommt er immer zum Unterricht rechtzeitig, ohne ihn zu bemerken?

**Aufgabe 4. Bilden Sie Sätze mit folgenden Infinitivgruppen.**

1. Ohne ein Wort zu sagen, ohne zu verstehen, ohne zu frühstücken, ohne lange zu überlegen.

**Aufgabe 5. Bilden Sie aus folgenden Satzpaaren eine Infinitivgruppe mit statt ... zu**

1. Wir begannen mit der Arbeit nicht, wir warteten auf ihn.
2. Er fährt mit dem Bus nicht. Er geht zu Fuß.
3. Sie nimmt das Buch in der Bibliothek nicht. Sie kauft es.
4. Er stieg am Theater nicht aus. Er fuhr weiter.

**Aufgabe 6. Bilden Sie aus folgenden Satzpaaren eine Infinitivgruppe mit um ... zu.**

1. Christa geht zum Fluß. Sie will dort baden.
2. Die Mutter ging ins Geschäft. Sie kauft Butter und Brot.
3. Karim fährt nach Toschkent. Er will dort studieren.
4. Der Vater lädt seinen Sohn. Er will ihm raten.

## § 46. DAS PARTIZIP. (СИФАТДОШ)

### Abschnitt 1.


Es gibt im Deutschen zwei Partizipien: das Partizip I und das Partizip II. Das Partizip I bildet man von dem Stamm des Infinitivs mit dem Suffix **-(e)nd**: **lachend**, **lesend**, **schreibend**, **antwortend**, **aufstehend**, **sitzend**.


Das Partizip I bezeichnet eine Handlung, die zeitlich mit dem Prädikat übereinstimmt:


Die **spielenden** Kinder **lachen** laut — **ўйнаётган** болалар баланд овоз билан **қулаяптилар**.

Das **singende** Mädchen **studiert** in unserer Gruppe — **Кўшиқ** айтаётган қиз бизнинг гуруҳимизда **ўқийди**.

Das Partizip I kann sich sowohl auf die Gegenwart als auch auf die Vergangenheit beziehen:

der antwortende Student  жавоб **бераётган** талаба.  
жавоб **берган** талаба.

das schlafende Kind  **ухлаётган** бола  
**ухлаган** бола

das lesende Mädchen  **ўқиётган** қиз.  
**ўқиган** қиз.

Das Partizip I hat stets aktive Bedeutung und unterscheidet zwei Formen: die flektierte und unflektierte Form. Seine unflektierte Form verändert sich nach dem Kasus, der Zahl und dem Geschlecht nicht. Sie entspricht im

### Theoretischer Teil.

Немис тилида икки хил партицип мавжуд: партицип I ва партицип II. Партицип I феъл ўзагига **-(e)nd** суффиксини қўшиш билан ясалди: **lachend**, **lesend**, **schreibend**, **antwortend**, **aufstehend**, **sitzend**.

Партицип I билдирган иш-ҳаракат гапнинг кесими ифодалаган иш-ҳаракатга вақт жиҳатдан мос келади:

Partizip I ҳам ҳозирги, ҳам ўтган замонда бўлган иш-ҳаракатни ифодалайди:

Партицип I ҳар доим аниқ нисбат маъносига эга. Унда икки шакл мавжуд: ўзгарадиган ва ўзгармайдиган. Унинг ўзгармайдиган шакли от билан род, сон ва келишиқда мослашмайди. Ўзбек тилидаги ра-

Özbekishen den aktiven Adverbialpartizip und tritt im Satz als Adverbialbestimmung der Art und Weise:

sitzend — ўтириб, schreibend — ёзиб,  
lesend — ўқиб, aufstehend — тик туриб.

Der Student antwortet **aufstehend**.

Die Studenten antworten **aufstehend**.

Der Lektor erklärt das neue Thema **schreibend**.

Die Lektoren erklären das neue Thema **schreibend**.

Seine flektierte Form verändert sich nach dem Geschlecht, der Zahl und dem Kasus. Sie entspricht im Özbekischen dem aktiven Partizip und tritt im Satz als Attribut. Sie werden als Adjektive dekliniert.

Унинг ўзгарадиган шакли эса от билан род, сон ва келишикда мослашади: ўзбек тилидаги аниқ нисбатда турган сифатдошга тўғри келади ва гапда аниқловчи ҳисобланади. Улар сифатларга ўхшаб турланади.

Der sitzende Alte; ein sitzender Alte.

Das Heft des malenden Kindes.

Der Ball des spielenden Jungen.

Das Partizip II der schwachen Verben wird vom Verbalstamm mit dem Präfix **ge-** und Suffix **-(e)t** gebildet (S. 165).

Кучсиз феълларнинг партицип II шакли феъл олдида **ge-** префикси ва феъл ўзагига **-(e)t** суффикси кўшиш билан ясалади. (Қаранг 165 б.)

**geübt, gearbeitet, gespielt, geöffnet,**

Die starken Verben bekommen im Partizip II das grammatische Präfix **ge-** und das Suffix **-en**, dabei wird der Stammvokal gewöhnlich verändert (S. 165.).

Кучли феъллар партицип II да **ge-** префикси ва **-en** суффиксини қабул қилади. Бундан ташқари феъл ўзагидаги унли товуш узгаради. (Қаранг. 165 б.).

**geschrieben, gesungen, gesprochen,**

Das Partizip II hat auch zwei Formen; **flektierte** und **unflektierte** Form. Seine unflektierte Form verändert sich nicht. Sie tritt im

Партицип II ҳам икки хил шаклга эга: **ўзгарадиган** ва **ўзгармайдиган**. Унинг ўзгармайдиган шакли гапда ўзгар-



Satz als Prädikativ auf und bildet einen Teil des nominalen Prädikats: маган ҳолда ишлатилади ва кесимнинг бир қисми бўлиб келади:

Die Tür ist geschlossen — эшик ёпилган.

Die Türen sind geschlossen — эшиклар ёпилган.

Der Zug ist angekommen — поезд келган.

Die Züge sind angekommen — поездлар келган.

Die flektierte Form verändert sich nach dem Geschlecht, der Zahl und dem Kasus. Sie fungiert im Satz als Attribut und wird wie ein Adjektiv dekliniert. (S. 166.). Унинг ўзгарадиган шакли от билан род, сон ва келишида мослашади. Гапда аниқловчи бўлиб келади ва сифатларга ўхшаб турланади. (Қ.: 166 б.).

Das Partizip II der transitiven Verben hat passive Bedeutung. Es bezeichnet eine vollendete Handlung. Ihm entspricht im Özbekischen das passive Partizip: Ўтимли феълларнинг партицип II шакли мажҳул нисбат маъносига эга бўлиб, тугалланган шихаракати ифодалайди. У ўзбек тилидаги мажҳул нисбатда турган сифатдошга тўғри келади.

Das **gelesene** Buch — ўқилган китоб

Der **geschriebene** Brief — ёзилган хат

Die **gepflückte** Baumwolle — терилган пахта.

Das Partizip II der intransitiven Verben, die eine vollendete Handlung bezeichnen, hat aktive Bedeutung. Ўтимсиз феълларнинг партицип II шакли тугалланган иш ҳаракатни ифодалайди, бироқ аниқ нисбат маъносига эга бўлади:

Die **angekommene** Delegation — келган делегация

Das **eingeschlafene** Kind — ухлаган бола.

Das Partizip I und II können eine abgesonderte Wortgruppe bilden: Партицип I ва II гапда ажратилган сўз бирикмасини ташкил этиб қўлланиши ҳам мумкин:

**Den Worten des Redners folgend**, schrieb der Mann etwas in sein Notizbuch.

**In Buchoro angekommen**, begaben wir uns in den Ark.

**Diesen Brief lesend**, lächelte er.

**§ 47. DAS PARTIZIP I MIT DER PARTIKEL ZU.  
(ПАРТИЦИП I НИНГ ЗУ ЮКЛАМАСИ  
БИЛАН ҚЎЛЛАНИШИ)**

**Abschnitt 1.**

**Das Partizip I** kann als Attribut mit passiver Bedeutung mit **zu** gebraucht werden. Es bezeichnet eine Notwendigkeit bzw. Möglichkeit:

Der **zu reparierende** Fernseher — таъмирланиши зарур бўлган телевизор.

Das **zu kaufende** Lehrbuch — сотиб олиниши керак бўлган дарслик.

Die **zu lösende** Aufgabe — ечилиши лозим бўлган масала.

**Das Partizip I mit zu** kann durch einen Attributsatz mit den Modalverben **müssen, sollen und können** oder Infinitiv Passiv ersetzt werden:

Die **zu erfüllende** Arbeit.

Die Arbeit, **die erfüllt werden muß** (oder kann)

Das **zu lösende Problem** ist schwer.

Das Problem, **das gelöst werden soll**, ist schwer.

Das **zu besprechende** Thema.

Das Thema **ist zu besprechen**.

**Theoretischer Teil.**

**Partizip I zu** юкламаси билан ҳам қўлланиб, аниқловчи бўлиб келиши мумкин. Бундай пайтда у мажҳул нисбат маъносига эга бўлиб, зарурият ёки имкониятни ифодалайди:

**Zu юкламаси** билан қўлланган партицип I конструкцияси **müssen, sollen** ва **können** модал феъллари билан қўлланган аниқловчи эргаш гап ёки инфинитив пассив билан алмаштирилиши мумкин:

**§ 48. DAS ERWEITERTE ATTRIBUT.  
(ЁЙИҚ АНИҚЛОВЧИ)**

Das erweiterte Attribut wird durch ein Partizip (seltener ein Adjektiv) ausgedrückt und bildet mit näheren Bestimmungen (Objekte, Adverbialbestimmungen) eine erweiterte Wortgruppe.

Ёйиқ аниқловчи асосан партициплар билан (баъзан сифат билан) ифодаланади. Партициплар ўзларига тобе сўзлар (тўлдирувчи ва ҳоллар) билан биргаликда аниқловчи бирик-

Der Artikel (oder das Pronomen) und das Substantiv, das durch die Attributgruppe näher bestimmt wird, bilden den sogenannten Rahmen. Diesen Rahmen nennt man das erweiterte Attribut.

Das Partizip steht direkt vor dem Substantiv und die anderen Wörter zwischen Artikel und Partizip:

Der **bauende** Ingenieur.

Der **diese Brücke bauende** Ingenieur.

Die **gebaute** Brücke.

Die **im vorigen Jahr unter der Leitung des Ingenieurs**

**K. gebaute** Brücke.

**Das Reflexivpronomen sich steht** gewöhnlich vor den näheren Bestimmungen oder direkt nach dem Artikel:

Der **sich** mit kaltem Wasser waschende Junge.

Das **sich** im Sanatorium erholende Mädchen ist aus unserer Gruppe.

Je mehr abhängige Wörter, desto mehr wird das erweiterte Attribut erweitert. Und der Artikel rückt immer weiter von seinem Substantiv fort:

Der **sich jeden Tag am Morgen mit kaltem Wasser waschende** Junge.

Der **sich jeden Tag früh am Morgen nach dem Gymnastik mit kaltem Wasser waschende** Junge.

масини ташкил этади. Артикл билан от ўртасида қўлланиб, аниқловчи бирикмасини ҳосил қилган тобе сўзлар артикл ва от билан бирга махсус рамкани ташкил этади. Бу рамка ёйиқ аниқловчи дейилади.

Партицип бевосита оддан олдин, қолган тобе сўзлар эса артикл билан партицип орасида туради:

**Sich** олмоши одатда тобе сўзлардан олдин, ёки бевосита артиклдан кейин қўйилади:

Тобе сўзлар қўшила борган сари, ёйиқ аниқловчи ҳам кенгайиб бораверади. Артикл эса ўз отидан шунча узоқлашаверади:

## **DIE ÜBERSETZUNG DES ERWEITERTEN ATTRIBUTS. (ЎЙИҚ АНИҚЛОВЧИНИ ТАРЖИМА ҚИЛИШ ҲАКИДА)**

Bei der Übersetzung des erweiterten Attributs ins Özbekische sind folgende zu beachten:

1. Man muß die Hauptkomponenten der erweiterten Wortgruppe, die den Rahmen bilden, bestimmen und sie übersetzen.

Die in Özbekistan (von den Werkstätigen) erzeugten Waren werden in mehr als 100 Länder der Welt exportiert.

1. Die Waren werden exportiert;

2. in mehr als 100 Länder der Welt;

3. in Özbekistan (von den Werkstätigen) erzeugten Waren.

2. Die Übersetzung muß man von der Adverbialbestimmung beginnen:

Die in Özbekiston erzeugten Waren ...

Ўзбекистонда ишлаб чиқарилган маҳсулотлар.

3. Wenn es im erweiterten Attribut keine Adverbialbestimmung gibt, dann beginnt man die Übersetzung vom Objekt:

Die von den Werkstätigen erzeugten Waren ...

Меҳнаткашлар томонидан ишлаб чиқарилган маҳсулотлар.

4. Als letzte werden die Partizipien übersetzt.

Die erzeugten Waren ... Ишлаб чиқарилган маҳсулотлар.

Also: Ўзбекистонда (меҳнаткашлар томонидан) ишлаб чиқарилган маҳсулотлар жаҳоннинг 100 дан ортиқ мамлакатларига экспорт қилинади.

Ўйиқ аниқловчили гапларни ўзбек тилига таржима қилишда қуйидагиларга эътибор бериш керак:

1. Рамкани ташкил этган аниқловчили бирикманинг бош компонентларини топиб, уларни таржима қилиш зарур:

2. Таржимани ўйиқ аниқловчи таркибида келган ҳолдан бошлаш лозим.

3. Агар ўйиқ аниқловчи таркибида ҳол бўлмаса, таржимани тўлдирувчидан бошлаш керак:

4. Ниҳоят гап охирида партициплар таржима қилинади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wieviel Partizipien gibt es in der deutschen Sprache?
2. Wie bildet man das Partizip I?
3. Was für eine Handlung bezeichnet das Partizip I?
4. Wie dekliniert man die attributiven Partizipien?
5. Welche Bedeutung hat stets das Partizip I?
6. Welche Bedeutung hat das attributive Partizip II der transitiven Verben?
7. Und welche Bedeutung hat das attributive Partizip II der intransitiven Verben?
8. Womit bildet das attributive Partizip bei sich nähere Bestimmungen?
9. Wo stehen die abhängigen Wörter im erweiterten Partizipialattribut?
10. Wodurch kann das Partizip I als Attribut mit **zu** ersetzt werden?

Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.

1. Antwortet der Student stehend?
2. Arbeitet das Mädchen singend?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. In der deutschen Sprache gibt es zwei Partizipien: das Partizip I und das Partizip II
2. Das Partizip I bildet man von dem Stamm des Infinitivs mit dem Suffix **-(e)nd**.
3. Das Partizip I bezeichnet eine Handlung, die zeitlich mit dem Prädikat übereinstimmt.
4. Die attributiven Partizipien werden wie Adjektive dekliniert.
5. Das Partizip I hat stets aktive Bedeutung.
6. Das attributive Partizip II der transitiven Verben hat stets passive Bedeutung.
7. Das Partizip II der intransitiven Verben hat aktive Bedeutung.
8. Das attributive Partizip bildet nähere Bestimmungen bei sich mit abhängigen Wörtern.
9. Die abhängigen Wörter stehen im erweiterten Partizipialattribut zwischen Artikel und Partizip.
10. Das Partizip I als Attribut mit **zu** kann durch einen Attributsatz mit den Modalverben **müssen** **sollen** oder **können** und Infinitiv Passiv ersetzt werden.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, der Student antwortet stehend.
2. Ja, das Mädchen arbeitet singend.

3. Spielt der Junge Schach  
sprechend?

4. Schreibt Karim Beispiele lesend?

5. Diskutiert Halima nachden-  
kend?

**Übung 3. Beantworten Sie folgende  
Fragen bejahend.**

1. Liegt der Ball des spielenden  
Kindes da?

2. Schenkst du dem tanzenden  
Mädchen einen Blumenstrauß?

3. Sieht der Lektor den über-  
setzenden Text durch?

4. Kauft die Mutter ihrer lie-  
benden Tochter ein Kleid?

5. Stellt die Mutter die brennende  
Lampe auf den Tisch?

**Übung 4. Beantworten Sie folgende  
Fragen bejahend.**

1. Fragt der Lehrer nach dem ge-  
lesenen Text?

2. Legst du das gekaufte Buch auf  
den Tisch?

3. Ist die eingeladene Frau da?

4. Ist der angekommene Zug Bu-  
choro-Toschkent?

5. Gefiel das gesungene Lied al-  
len?

3. Ja, der Junge spielt Schach  
sprechend.

4. Ja, Karim schreibt Beispiele  
lesend.

5. Ja, Halima diskutiert nachden-  
kend.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspart-  
ner.**

1. Ja, der Ball des spielenden  
Kindes liegt da.

2. Ja, ich schenke dem tanzenden  
Mädchen einen Blumenstrauß.

3. Ja, der Lektor sieht den über-  
setzenden Text durch.

4. Ja, die Mutter kauft ihrer lie-  
benden Tochter ein Kleid.

5. Ja, die Mutter stellt die bren-  
nende Lampe auf den Tisch.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspart-  
ner.**

1. Ja, der Lehrer fragt nach dem  
gelesenen Text.

2. Ja, ich lege das gekaufte Buch  
auf den Tisch.

3. Ja, die eingeladene Frau ist da.

4. Ja, der angekommene Zug ist  
Buchoro — Toschkent.

5. Ja, das gesungene Lied gefiel al-  
len.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte das Partizip I ein.**

**Muster:** das ... Holz (brennen) — das **brennende** Holz.

Die ... Sonne (aufgehen), der Schnee (glänzen), die ... Natur (erwachen),  
ein ... Schüler (lesen), das ... Volk (schaffen), die ... Früchte (reifen),  
ein ... Vogel (fliegen), mit ... Händen (zittern), mit ... Gesicht (lachen),  
das ... Mädchen (sich kämmen), die ... Frau (sich anziehen).

**Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte das Partizip I des eingeklammerten Verbs mit seinen näheren Bestimmungen ein.**

**Muster:** ein ... Mann (ruhig arbeiten).  
ein ruhig **arbeitender** Mann.

1. Ein ... Kind (lustig lachen).
2. Ein ... Mädchen (anmutig tanzen)
3. Ein ... Briefträger (an uns vorbeieilen).
4. Ein ... Mann (gelehrt aussehen).
5. Das ... Mädchen (in der Sonne liegen).
6. Das ... Buch (vor ihm liegen).
7. Das ... Herz (vor Angst klopfen).
8. Ein ... Abend (allmählich herabsingen).
9. Ein ... Alter (gutmütig lachen).

**Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte das Partizip II des eingeklammerten Verbs ein.**

**Muster:** Ein ... Tannenbaum (schmücken)  
Ein **geschmückter** Tannenbaum.

1. Die ... Stadt (wiederaufbauen).
2. Der ... Baum (pflanzen).
3. Das ... Fenster (schließen).
4. Die ... Schwierigkeit (überwinden)
5. Die .. Straße (asphaltieren)
6. Der ... Plan (aufstellen).
7. Die ... Silbe (betonen).
8. Die ... Versammlung (eröffnen)
9. Der ... Brief (lesen).
10. Das ... Gedicht (vortragen).
11. Die ... Freunde (einladen).
12. Der ... Junge (sich rasieren).
13. Das ... Kind (sich waschen).

**Übung 4. Setzen Sie statt der Punkte das Partizip II des eingeklammerten Verbs mit seinen näheren Bestimmungen.**

**Muster:** Das ... Examen (glänzend bestehen)  
Das glänzend **bestandene** Examen.

1. Der ... Brief (eben schreiben).
2. Die ... Fahrkarten (gestern lösen).
3. Die ... Obst (heute pflücken).
4. Die ... Antwort (längst erwarten).
5. Die ... Arbeiter (gestern prämiieren).
6. Die ... Kinder (sorgfältig erziehen).
7. Das ... Beispiel (eben anführen)
8. Das ... Holz (als Baumaterial benutzen).
9. Der ... Roman (mit großem Interesse durchlesen).
10. Die ... Stadt (von der Jugend erbauen).

**Übung 5. Öffnen Sie die Klammern. Gebrauchen Sie das Partizip I oder II als Attribut.**

1. Das ... Buch war sehr interessant (mitnehmen)
2. Die ... Sonne schien sehr hell (aufgehen)
3. Er stand vor dem ... Fenster (schließen)
4. ... Mädchen traten ins Zimmer (singen)
5. Das auf meinen Tisch ... Buch gehört nicht mir (liegen)
6. Der vor kurzem ... Roman ist spannend (veröffentlichen)

7. Der alte Mann trat durch die ... Tür (öffnen)
8. Auf dem Tisch liegen ... Bücher (aufschlagen)
9. Die von ihm ... Geschichte war sehr traurig (erzählen)
10. Die ... Uhr blieb plötzlich stehen (aufziehen)

**Übung 6. Öffnen Sie die Klammern. Gebrauchen Sie dabei das Partizip I als Adverbiale.**

1. Er stand vor seinem Vater und hörte ihn (schweigen) an. 2. Karim hatte den Brief gelesen und ihn (erschrecken) eingesteckt. 3. Orif fragte seinen Freund etwas und sah ihn (prüfen) an. 4. (Aufregen) kam Karim heute nach Hause. 5. Sie stand in ihrem Zimmer fertig (sich anziehen) und wartete auf ihn. 6. Hin und her (gehen), diktierte der Lehrer das Diktat. 7. Seinen Brief (lesen) lächelte sie.

**Übung 7. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

Ўқиётган талаба. Ўқилган журнал. Чекувчи киши. Ёзилган хат. Ухлаётган бола. Очилган эшик. Қурилган мактаб. Қўшиқ айтаётган ўқувчилар. Сотиб олинган дафтарлар. Чопаётган ўғил бола. Учган самолёт. Тик туриб жавоб бераётган ўқувчи. Юриб тушунтираётган ўқитувчи.

**Übung 8. Erweitern Sie wie möglich die fettgedruckten Attribute durch abhängige Wörter.**

**Muster:** Der **geschriebene** Aufsatz ist interessant.

Der **von den Studenten geschriebene** Aufsatz ist interessant.

Der **heute von den Studenten unserer Gruppe geschriebene** Aufsatz ist interessant.

1. Die **erzeugten** Waren sind von höchster Qualität. 2. Die **verschriebene** Arznei wirkt gut. 3. Wir ehren das **Andenken** der **gefallenen** Soldaten. 4. Der **veröffentlichte** Artikel rief großes Interesse hervor. 5. Das **durchgeführte** Experiment ist von großer Bedeutung für die **weiteren** Untersuchungen. 6. In **Toschkent** stattgefundenene **Weltmeisterschaft** im **özbekischen** Kurasch beteiligten sich die **Sportler** fast aus **allen** Ländern der Welt.

**Übung 9. Gebrauchen Sie von den folgenden Verben das Partizip I mit zu als Attribut. Übersetzen Sie die Wortgruppen ins Özbekische.**

**Muster:** lesen (das Buch)

Das **zu lesende** Buch.



1. Behandeln (die Fragen) 2. durchführen (das Experiment) 3. vorbereiten (der Bericht) 4. Schreiben (der Aufsatz) 5. Übersetzen (der Text).
6. Nicht unterschätzen (ein Mittel) 7. Verwenden (die Vokabeln).

Übung 10. **Verwandeln Sie die Nebensätze in Partizipialgruppen. Gebrauchen Sie dabei das Partizip I mit zu.**

**Muster:** Die Fragen, die heute an der Versammlung behandelt werden sollen, sind sehr wichtig.

Die heute an der Versammlung **zu behandelnden** Fragen sind sehr wichtig.

1. Der Brief, der heute abzuwenden ist, liegt auf dem Schreibtisch.
2. Die Bücher, die registriert werden müssen, liegen im Arbeitszimmer.
3. Die Fragen, die heute zu entscheiden sind, sind schwer.
4. Die Maschinen, die herzustellen sind, werden nach dem Entwurf des Ingenieurs Karimow gebaut werden.
5. Die Papiere, die unterzeichnet werden sollen, sind schon beim Direktor.
6. Die neue Methode, die beim Fremdsprachenunterricht verwendet muß, ist schon mehrmals erprobt worden.

## § 49. DIE SUBSTANTIVIERTEN PARTIZIPIEN (ОТЛАШГАН СИФАТЛАР)

### Abschnitt 1.

Die Partizipien I und II werden oft substantiviert. Sie bekommen in diesem Fall den Artikel und werden groß geschrieben. Wenn das substantivierte Partizip eine Person bezeichnet, so ist es ein Maskulinum oder ein Femininum:

Der Vorsitzende — die Vorsitzende

Der Gelehrte — die Gelehrte

Die substantivierten Partizipien werden wie Adjektive dekliniert. (Sich: 72).

#### SINGULAR

Nom. dieser Reisende  
Gen. dieses Reisenden  
Dat. diesem Reisenden  
Akk. diesen Reisenden

### Theoretischer Teil.

Партицип I ва II тез-тез отлашмиш хусусиятига эга. Отлашган партициплар артикл билан қўлланади ва бош ҳарф билан ёзилади. Шахсни билдирган партициплар мужской ёки женский родда туради:

Отлашган партициплар сифатларга ўхшаб турланади. (Қаранг: 72).

#### PLURAL

diese Reisenden  
dieser Reisenden  
diesen Reisenden  
diese Reisenden

Nom. ein Reisender	Reisende
Gen. eines Reisenden	Reisender
Dat. einem Reisenden	Reisenden
Akk. einen Reisenden	Reisende

der Reisende — ein Reisender

der Gelehrte — ein Gelehrter

Meine Verwandten begleiten mich zum Bahnhof.

Ich sehe das Geschriebene durch.

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Werden die Partizipien oft substantiviert?
2. Welches Geschlecht können die substantivierten Partizipien sein?
3. Wie werden die substantivierten Partizipien dekliniert?

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, die Partizipien werden oft substantiviert.
2. Die substantivierten Partizipien können ein Maskulinum oder ein Femininum sein.
3. Die substantivierten Partizipien werden wie Adjektive dekliniert.

**Übung 2. Ersetzen Sie den bestimmten Artikel durch den unbestimmten. Beachten Sie die Endung der substantivierten Partizipien.**

der Anwesende, der Angestellte, der Delegierte, der Bewaffnete, der Vorbeilaufer, der Gefangene, der Vorübergehende.

**Übung 3. Setzen Sie die Endungen der substantivierten Partizipien.**

1. Der Vorsitzend... erklärte die Versammlung für eröffnet.
2. Zur Versammlung kamen alle Angestellt... des Werkes.
3. Im Büro saßen einige Angestellt... und arbeiteten.
4. Der Junge trat dem Reisend... seinen Platz ab.

**Übung 4. Deklinieren Sie in Sätzen die nachstehenden substantivierten Partizipien.**

**Muster: der junge Reisende**

Singular:

Nom. Der junge Reisende kam zu mir.

Gen. Die Schwester des jungen Reisenden ist mein Freund.

Dat. Mit dem jungen Reisenden stehen wir im Briefwechsel.  
Akk. Wir kennen den jungen Reisenden von Kindheit an.

Plural:

Nom. Die jungen Reisenden wohnen im Nebenhaus.  
Gen. Mit der Antwort der jungen Reisenden sind wir zufrieden.  
Dat. Wir begegneten den jungen Reisenden am Morgen.  
Akk. Ich erinnerte mich oft an die jungen Reisenden.

Der bekannte Gelehrte, das ruhig schlafende Kind, der fleißige Abgeordnete.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

#### *Laborarbeit Nr. 28.*

Aufgabe 1. Antworten Sie auf die Fragen Ihres Gesprächspartners.

**Muster:** A: Welcher Lehrer prüft die Studenten?

B: Hier ist der prüfende Lehrer.

1. Welcher Ingenieur leitet dieses Büro?
2. Welcher Arzt behandelt die Patienten?
3. Welcher Künstler schafft solche Werke?
4. Welche Frau tadelt die Kinder?
5. Welcher Konstrukteur konstruiert neue Flugzeugtypen?
6. Welche Kindergärtnerin betreut die Kinder?
7. Welcher Maler stellt seine Bilder aus?

Aufgabe 2. Beantworten Sie die Fragen Ihres Gesprächspartners.

**Muster:** die Uhr reparieren

A: Haben Sie die Uhr repariert?

B: Ja, hier ist die **reparierte** Uhr.

1. die Eier kochen; 2. die Fehler korrigieren; 3. den Anzug reinigen;
4. die Hose kurzen; 5. das Huhn braten; 6. die Wäsche waschen; 7. das Lehrbuch kaufen.

Aufgabe 3. Verbinden Sie folgende Substantive mit dem entsprechenden Partizip I bzw. II von den gegebenen Verben.

Muster: der Aufsatz ] schreiben  
der Knabe ]  
der geschriebene Aufsatz  
der schreibende Knabe

1. das Wort ]  
der Lehrer ] sprechen

2. das Lied ]  
das Mädchen ] singen

3. die Zigarette ]  
der Mann ] rauchen

4. der Künstler ]  
das Theaterstück ] spielen

Aufgabe 4. **Gebrauchen Sie das Partizip I von folgenden Verben als Attribut:**  
sich freuen, sich nähern, sich erholen, sich wiederholen, sich erneuern.

Aufgabe 5. **Beantworten Sie folgende Fragen bejahend. Gebrauchen Sie dabei Partizip 1 als Attribut mit zu.**

**Muster:** Ist das vorfristig zu erfüllende Plan.

1. Ist das nach Toschkent zu fliegende Flugzeug? 2. Ist das zu öffnende Fenster? 2. Sind das zu waschende Wäsche? 4. Sind das zu verkaufende Bücher?

## § 50. DAS PASSIV. (МАЖҲУЛ НИСБАТ)

### Abschnitt 1.

Im Deutschen gibt es zwei Genera; **das Aktiv** und **das Passiv**.

**Im Aktiv** geht die Handlung, die durch das Prädikat bezeichnet wird, vom Subjekt aus.

In diesem Fall kann man ein beliebiges Verb gebrauchen, sowohl ein transitives, als auch ein intransitives:

Karim übersetzt den Text.

Der Lektor fragt den Studenten.

**Im Passiv** geht die Handlung nicht vom Subjekt des Satzes aus, sondern sie ist auf das Subjekt gerichtet. Man gebraucht im Passiv transitive Verben.

Der Text wird übersetzt.

Der Aufsatz wird von den Studenten geschrieben.

### Theoretischer Teil.

Немис тилида икки хил нисбат мавжуд: **аниқ нисбат** ва **мажҳул нисбат**.

**Аниқ нисбатда** иш-ҳаракат эга томонидан бажарилиб, тўлдирувчига қаратилади.

**Аниқ нисбатда** исталган ўтимли ёки ўтимсиз феъл қўлланилиши мумкин:

**Мажҳул нисбатда** эса, иш-ҳаракат тўлдирувчи томонидан бажарилиб, гапнинг эгасига қаратилган бўлади.

**Мажҳул нисбат** фақат ўтимли феълларга хосдир.

Aber einige transitive Verben wie: **haben, besitzen, bekommen, erhalten, erfahren, wissen, wünschen, kriegen, kennen, kosten, interessieren** u. a. werden im Passiv nicht gebraucht.

Бирок **haben, besitzen, bekommen erhalten, kriegen, erfahren, wissen, wünschen, kosten, interessieren, kennen** каби ўтимли фсьллар пассивда қўлланмайди.

## § 51. DIE BILDUNG DER ZEITFORMEN DES PASSIVS. (МАЖҲУЛ НИСБАТ ЗАМОН ШАКЛЛАРИНИНГ ЯСАЛИШИ)

### Abschnitt 1.

Das Passiv hat auch dieselbe Zeitformen wie das Aktiv, aber alle Zeitformen des Passivs sind zusammengesetzte Verbalformen.

Das Passiv wird mit dem Hilfsverb **werden** in der entsprechenden Zeitform und dem Partizip II des Vollverbs gebildet.

Im Perfekt und im Plusquamperfekt wird **worden** gebraucht, die alte Form des Partizips II von **werden**:

### Theoretischer Teil.

Мажҳул нисбат ҳам аниқ нисбат эга бўлган барча замон шаклларига эга. Бироқ мажҳул нисбатнинг барча замон шакллари қўшма саналади.

Пассив **werden** ёрдамчи феълнинг тегишли замон шакллари ва асосий феълнинг партицип II шаклидан ясалади.

Перфект ва плюсквамперфектда **worden** феълнинг эски партицип II шакли **worden** қўлланади.

### Präsens Passiv.

ich werde gefragt	wir werden gefragt
du wirst gefragt	ihr werdet gefragt
er wird gefragt	sie werden gefragt

Das Diktat wird geschrieben.

Das Diktat wird von den Schülern geschrieben.

### Präteritum Passiv.

ich wurde gefragt	wir wurden gefragt
du wurdest gefragt	ihr wurdet gefragt
er wurde gefragt	sie wurden gefragt

Das Diktat wurde geschrieben.

Das Diktat wurde von den Schülern geschrieben.

### Perfekt Passiv

ich bin gefragt worden	wir sind gefragt worden
du bist gefragt worden	ihr seid gefragt worden
er ist gefragt worden	sie sind gefragt worden

Das Diktat **ist geschrieben worden.**

Das Diktat **ist** von den Schülern **geschrieben worden.**

### Plusquamperfekt Passiv.

ich war gefragt worden	wir waren gefragt worden
du warst gefragt worden	ihr wart gefragt worden
er war gefragt worden	sie waren gefragt worden.

Das Diktat **war geschrieben worden.**

Das Diktat **war** von den Schülern **geschrieben worden.**

### Futur Passiv.

ich werde gefragt werden	wir werden gefragt werden
du wirst gefragt werden	ihr werdet gefragt werden
er wird gefragt werden	sie werden gefragt werden

Das Diktat **wird geschrieben werden.**

Das Diktat **wird** von den Schülern **geschrieben werden.**

## § 52. DER GEBRAUCH DES PASSIVS (ПАССИВНИНГ ҚҰЛЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

Es gibt zwei Arten der passivischen Konstruktionen:

1. Die zweigliedrige passivische Konstruktion (das zweigliedrige Passiv).
2. Die dreigliedrige passivische Konstruktion (das dreigliedrige Passiv).

Das zweigliedrige Passiv, das besonders gebräuchlich ist, besteht aus zwei Gliedern; dem Subjekt und dem Prädikat. Der Träger der

### Theoretischer Teil.

Пассив конструкцияси икки турга бўлинади:

1. Икки бўлакли пассив конструкцияси (икки бўлакли пассив).
2. Уч бўлакли пассив конструкцияси (уч бўлакли пассив).  
Энг кўп қўлланадиган икки бўлакли пассив икки бош бўлақдан: эга ва кесимдан ташкил топган бўлади. Пассивнинг бу турида иш-ҳаракат-

Handlung wird in dieser Konstruktion nicht erwähnt.

нинг бажарувчиси кўрсатилмаган бўлади:

Der Plan wird (wurde) erfüllt.

Der Plan ist (war) erfüllt worden.

Das dreigliedrige Passiv besteht aus drei Gliedern:

**dem Subjekt, dem Prädikat, und dem präpositionalen Objekt** (Träger der Handlung).

Das präpositionale Objekt besteht aus der Präposition **von** und einem Substantiv im Dativ oder aus der Präposition **durch** und einem Substantiv im Akkusativ.

Die Präposition **von** wird gebraucht, wenn der Träger der Handlung ein **Lebewesen** ist.

Die Präposition **durch** wird gebraucht, wenn als Träger der Handlung **Gegenstände** oder **abstrakte Begriffe** auftreten, die Mittel oder Ursache der Handlung sind.

Уч бўлакли пассив уч бўладан ташкил топган бўлади:

эгадан, кесимдан ва **предлогли тўлдирувчи** (иш-ҳаракатни бажарувчи)дан.

Предлогли тўлдирувчи **von** предлоги ва **датов** келишигида келган от (олмош)дан ёки **durch** предлоги ва **Akkusativ** келишигида турган отдан ташкил топган бўлади.

Иш-ҳаракат **жонли предмет** томонидан бажарилса **von**, **жонсиз** ёки **абстракт предметлар** орқали амалга ошса, **durch** предлоги қўлланади.

Die Studenten werden (wurden) vom Lehrer oft gefragt.

Die Studenten sind (waren) vom Lehrer oft gefragt worden.

Der Junge wurde in der Nacht durch einen Telefonanruf geweckt.

Der Junge ist (war) in der Nacht durch einen Telefonanruf geweckt worden.

Bei der Verwandlung des Aktivs ins Passiv wird das Akkusativobjekt des aktiven Satzes zum Subjekt des passiven Satzes und das Subjekt des aktiven Satzes — zum Objekt des Passivsatzes.

Аниқ нисбатдаги гапларни мажхул нисбатга айлантирганда, аниқ нисбатнинг воситасиз тўлдирувчиси мажхул нисбатнинг эгаси бўлиб келади, эгаси эса, мажхул нисбатнинг воситали тўлдирувчиси бўлади. Ёки, аксинча, мажхул нисбатдаги гапларни аниқ нисбатга айлантирганда, мажхул нис-

Daher können in die Passivform nur die transitiven Verben verwandelt werden, weil sie ein Akkusativ Objekt haben.

Subjekt                      Akkusativ-Objekt  
**Der Schüler** lernt das **Gedicht** auswendig.

Subjekt                      Dativ-Objekt  
**Das Gedicht** wird vom **Schüler** auswendig gelernt.

Subjekt                      Akkusativ-Objekt  
**Die Leser** lesen dieses **Buch** mit großem Interesse.

Subjekt                      Dativ-Objekt  
**Dieses Buch** wird von den **Lesern** mit großem Interesse gelesen.

батнинг воситали тўлдирувчи-  
си аниқ нисбатнинг эгаси  
бўлади. Эгаси эса, аниқ нис-  
батнинг воситасиз тўлдирувчи-  
си бўлади.

Шу боисдан ҳам мажхул нис-  
бат фақат ўтимли феъллардан  
ясалади. Чунки ўтимли феъл-  
лар ўзидан кейин воситасиз  
(Аккузатив-Объект) тўлдирувчи  
келишини талаб этади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wieviel Genera gibt es im Deutschen?
2. Von wem geht die Handlung im Aktiv aus?
3. Geht die Handlung im Passiv auch vom Subjekt aus?
4. Von welchen Verben wird das Passiv gebildet?
5. Welche transitiven Verben werden im Passiv nicht gebraucht?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Man unterscheidet im Deutschen zwei Genera: das Aktiv und das Passiv.
2. Im Aktiv geht die Handlung vom Subjekt aus.
3. Nein, die Handlung geht im Passiv nicht vom Subjekt aus, sondern sie ist auf das Subjekt gerichtet.
4. Das Passiv wird von den transitiven Verben gebildet.
5. Die transitiven Verben **haben, besitzen, bekommen, erhalten, erfahren** u. a. werden im Passiv nicht gebraucht.



- |  |  |
|--|--|
| <p>6. Wie wird das Passiv gebildet?</p> <p>7. Welche Zeitformen unterscheidet man im Passiv?</p> <p>8. Aus wieviel Gliedern besteht das zweigliedrige Passiv?</p> <p>9. Und aus wieviel Gliedern besteht das dreigliedrige Passiv?</p> <p>10. Welche passivische Konstruktion ist gebräuhlicher?</p> | <p>6. Das Passiv wird aus den konjugierten Formen des <b>Hilfsverbs werden</b> in der entsprechenden Zeitform und dem Infinitiv des Vollverbs gebildet.</p> <p>7. Im Passiv unterscheidet man dieselben Zeitformen wie im Aktiv.</p> <p>8. Das zweigliedrige Passiv besteht aus dem Subjekt und dem Prädikat.</p> <p>9. Das dreigliedrige Passiv besteht außer dem Subjekt und dem Prädikat, noch aus dem präpositionalen Objekt.</p> <p>10. Das zweigliedrige Passiv ist gebräuhlicher als das dreigliedrige.</p> |
|--|--|

**Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen. Gebrauchen Sie dabei das Passiv.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Was stellt man in der Stadt Asaka her?

In der Stadt Asaka **werden** Personenwagen **hergestellt**.

- |  |  |
|--|--|
| <p>1. Was fördert man in Qorowulbosor?</p> <p>2. Was gewinnt man in Angren?</p> <p>3. Welche Maschinen produziert man in Tschirtschiq?</p> <p>4. Was gewinnt man im Kök — Dumaloq?</p> <p>5. Was wird in Toschkenter Tschkalow-Werk erzeugt?</p> | <p>1. In Qorowulbosor wird Erdöl gefördert.</p> <p>2. In Angren wird Kohle gewonnen.</p> <p>3. In Tschirtschiq werden landwirtschaftliche Maschinen produziert.</p> <p>4. Im Kök-Dumaloq wird Erdgas gewonnen.</p> <p>5. In Toschkenter Tschkalow-Werk werden Flugzeuge erzeugt.</p> |
|--|--|

**Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen mit einer passivischen Satzkonstruktion.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wer leitet unseren Sprachzirkel? Ein Dozent?

Ja, unser Sprachzirkel **wird** von einem Dozenten **geleitet**.

1. Wer trägt ein Gedicht von Heinrich Heine vor? Eine Schülerin?

2. Wer tanzt den Tanz "Chorasm Lasgisi"? Ein özbekischer Tänzer?

3. Wer sammelt die Postmarken? Ein Philatelist?

4. Wer komponiert die Lieder? Ein Komponist?

5. Wer schreibt einen wissenschaftlichen Artikel? Der Professor?

1. Ja, ein Gedicht von Heinrich Heine wird von der Schülerin vorgetragen.

2. Ja, der Tanz "Chorasm Lasgisi" wird von einem özbekischen Tänzer getanzt.

3. Ja, die Postmarken werden von einem Philatelisten gesammelt.

4. Ja, die Lieder werden von einem Komponisten komponiert.

5. Ja, der wissenschaftliche Artikel wird von dem Professor geschrieben.

**Übung 5. Beantworten Sie folgende Fragen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wer hat die Tragödie "Faust" geschrieben?

Die Tragödie "Faust" wurde von Goethe geschrieben.

1. Wer hat die Tragödie "Faust" von Goethe ins Özbekische übersetzt?

2. Wer hat den Film "Ötgan kunlar" gedreht?

3. Wer hat die Oper "Dilorom" komponiert?

4. Wer hat die Staatshymne von Özbekiston geschrieben? Und wer hat sie komponiert?

5. Wer hat den Garten begossen?

1. Die Tragödie "Faust" von Goethe wurde ins Özbekische vom özbekischen Dichter Erkin Wohidow übersetzt.

2. Der Film "Ötgan kunlar" wurde von Komil Jormatow gedreht.

3. Die Oper "Dilorom" wurde von Muchtor Aschrafij komponiert.

4. Die Staatshymne von Özbekiston wurde von Abdulla Oripov geschrieben und sie wurde von dem Komponisten Mutal Burchonow komponiert.

5. Der Garten wurde vom Gärtner begossen.

**Übung 5. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ist das Radio repariert? (der Meister)

2. Sind die Äpfel gepflückt? (die Mädchen)

1. Ja, das Radio ist schon von dem Meister repariert worden.

2. Ja, die Äpfel sind schon von den Mädchen gepflückt worden.

3. Sind die Feldarbeiten begon-  
nen? (die Bauer)
4. Ist der Gruppenälteste gewählt?  
(die Studenten)
5. Sind die Sachen zur Reise  
eingepackt? (der Reisende).

3. Ja, die Feldarbeiten sind schon  
von den Bauern begonnen worden.
4. Ja, der Gruppenälteste ist von  
den Studenten gewählt worden.
5. Ja, die Sachen zur Reise sind schon  
vom Reisenden eingepackt worden.

Übung 6. Beantworten Sie folgende  
Fragen bejahend.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspart-  
ner.

**Muster:** Untersucht der Arzt den Kranken?

Ja, der Kranke **wird** vom Arzt **untersucht werden**.

1. Operiert man den Kranken?
2. Besuchen die Verwandten und  
Bekanntnen den Kranken?
3. Verschiebt man die Ver-  
sammlung?
4. Stellt man im Toschkenter  
Traktorwerk Traktoren her?

1. Ja, der Kranke wird bald ope-  
riert werden.
2. Ja, der Kranke wird von den  
Verwandten und Bekanntnen be-  
sucht werden.
3. Ja, die Versammlung wird ver-  
schoben werden.
4. Ja, im Toschkenter Traktor-  
werk werden Traktoren herges-  
tellt werden.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Setzen Sie Sätze in die entsprechenden Zeitformen des Passivs  
(Präsens und Präteritum).

**Muster:** Der Lehrer erklärt den Schülern das neue Thema.

Das neue Thema **wird** von dem Lehrer den Schülern erklärt.

1. Die Studenten besuchen systematisch alle Vorlesungen.
2. Am Abend  
holen die Eltern die Kinder ab.
3. Er machte die Hausaufgaben erst am Abend.
4. Der Student beantwortete alle Fragen.
5. Der Professor leitet unseren Zir-  
kel.
6. Dozent Bosorow prüfte alle Studenten.
7. Der Student bestand die  
Prüfung mit einer Fünf.
8. Der Redner lobte das Referat.
9. Wir lesen viele  
Werke der schönen Literatur.
10. Die Schüler bringen die Hefte in Ordnung.

Übung 2. Bilden Sie die Sätze im Präsens und Präteritum Passiv.

1. Am 8. März, der internationale — Frauentag, wir, feiern (Präsens)
2. Viele neue Häuser, bauen, in Buchoro (Präsens)
3. Am Sonntag,  
unsere Gruppe, das Museum, besuchen (Präteritum)
4. Im Zirkel, der

Vortrag des Studenten N., besprechen (Präteritum) 5. Ein Konzert, heute, im Klub, veranstalten (Präsens) 6. Der Kranke, untersuchen, der Arzt, gründlich (Präteritum) 7. Dieses Theater, gern, besuchen, (Präsens) 8. Die neue Regel, noch einmal, erklären (Präteritum) 9. Der Brief, heute, abschicken (Präsens, Präteritum) 10. Fröhlich, durch ein sonderbares Geräusch, wecken (Präteritum).

**Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Von wem wird euer Zirkel geleitet? 2. Was wurde dem Kranken verordnet? 3. Von wem wird dem Kranken Diät verordnet? 4. Wer wird vom Arzt in der Wohnung besucht? 5. Wann wurde dem Kranken die Temperatur gemessen? 6. Wie oft wird diese Arznei eingenommen? 7. Wo wurde diese Arznei bestellt? 8. Wann werden die Patienten vom Arzt empfangen? 9. Was für ein Film wurde gestern gezeigt? 10. Wird in dieser Bibliothek auch Fachliteratur verliehen?

**Übung 4. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Verb im Perfekt Passiv.**

1. In Toschkent ... eine prachtvolle Nationalbank (errichten)  
2. Der Vorschlag des Redners ... von den Studenten (annehmen)  
3. Die Eintrittskarten ... vor 2 Wochen (ausverkaufen)  
4. In der letzten Versammlung .. die Arbeit des Jugendbüros scharf (kritisieren) 5. Mein Studienfreund N. ... zum Gruppenältesten (wählen) 6. Die Ergebnisse der Kontrollarbeit ... in der heutigen Stunde (besprechen) 7. Das Paket ... von der Mutter ihrem Sohn (schicken) 8. Alle Studenten unserer Gruppe ... mit Lehrbüchern (versorgen).

**Übung 5. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Verb im Plusquamperfekt Passiv.**

1. Die Probestunde der Stundin K. gefiel allen. Sie ... von ihr sorgfältig (vorbereiten). Die Karten ... von einem Studienkollegen im voraus (besorgen) 3. Dieses Buch ... ihr zum Geburtstag (schenken) 4. Während der Sommerferien unternahm viele Studenten eine Reise in Schohimardon. Der Reiseplan ... noch im Winter (durchdenken). Eine Lehrendelegation aus Berlin ... gestern in unserer Stadt (empfangen).

**Übung 6. Setzen Sie folgende Sätze ins Futurum Passiv.**

1. Dieses Thema wird im Laufe eines Monats durchgearbeitet. 2. Alle Fächer werden von unseren Studenten gut bestanden. 3. Im Stadtthea-

ter wird heute eine neue Erstaufführung gegeben. 4. Im Kulturpalast wurde ein großes Konzert veranstaltet. 5. Die Delegation wurde herzlich empfangen. 6. Interessante Vorträge werden in unserem wissenschaftlichen Zirkel gehalten. 7. Die Landkarte wurde im Auditorium aufgehängt. 8. In der Zeitung wurde ein interessanter Artikel veröffentlicht.

#### Übung 7. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Verb im Futurum Passiv.

1. Am Montag ... der Kranke (gesundschreiben). 2. In der nächsten Woche... Probestunden (erteilen). 3. Morgen ... die Eintrittskarten ins Hamsa-Theater (vorverkaufen). 4. Wann ... die Fahrkarten (bringen). 5. Von wem ... die Gäste vom Bahnhof (abholen)? 6. Die Zeitungen ... um 8 Uhr (bringen). 7. Die Übersetzung ... morgen (machen). 8. Du ... von den Kameraden oft (anrufen). In unserer Schule ... bald ein neues deutsches Kabinett (einrichten).

### § 53. PASSIV MIT MODALVERBEN DER INFINITIV PASSIV. (ИНФИНИТИВ ПАССИВ)

#### Abschnitt 1.

Man bildet den Infinitiv Passiv mit dem Partizip II des Vollverbs und dem Infinitiv des Hilfsverbs **werden**.

#### Theoretischer Teil.

Инфинитив пассив асосий феълнинг партицип II сидан ва **werden** кўмакчи феълнинг инфинитивидан ясалади.

#### INFINITIV

##### AKTIV

schreiben  
fragen  
besprechen  
vorschlagen

##### PASSIV

geschrieben werden  
gefragt werden  
besprochen werden  
vorgeschlagen werden

Der Infinitiv Passiv wird meist mit den Modalverben gebraucht. Das Modalverb steht dann im Präsens oder im Präteritum.

Инфинитив пассив асосан модал феъллар билан қўлланади. Модал феъллар одатда презенс ёки претерит замон шаклларида туради.

Der Student **soll geprüft werden**.

Der Text **kann** ohne Wörterbuch **übersetzt werden**.

Die Uhr **muß** täglich **aufgezogen werden**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Beantworten Sie folgende Kontrollfragen.

1. Wie bildet man den Infinitiv Passiv?

2. Mit welchen Verben wird der Infinitiv Passiv am häufigsten gebraucht?

3. In welcher Zeitform steht das Modalverb?

Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend. Gebrauchen Sie dabei den Infinitiv Passiv.

**Muster:** Darf man diese Zeitschrift nach Hause nehmen?

Ja, diese Zeitschrift darf nach Hause genommen werden.

1. Kann man dieses Buch noch kaufen?

2. Kann man die Fahrkarte telefonisch bestellen?

3. Darf man das Auditorium lüften?

4. Soll man diese Nachricht ihm mitteilen?

5. Muß man diesen Brief sofort beantworten?

Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen verneinend. Gebrauchen Sie dabei den Infinitiv Passiv.

**Muster:** Ist der Tisch schon gedeckt?

Nein, er muß noch gedeckt werden.

1. Ist der Text schon übersetzt?

2. Sind die Eier schon gekocht?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Den Infinitiv Passiv bildet man vom Partizip II des Vollverbs und dem Infinitiv des Hilfsverbs **werden**.

2. Der Infinitiv Passiv wird am häufigsten mit Modalverben gebraucht.

3. Das Modalverb steht gewöhnlich im Präsens oder im Präteritum.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, dieses Buch kann noch gekauft werden.

2. Ja, die Fahrkarte kann telefonisch bestellt werden.

3. Ja, das Auditorium darf gelüftet werden.

4. Ja, diese Nachricht soll ihm mitgeteilt werden.

5. Ja, dieser Brief muß sofort beantwortet werden.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Nein, er muß noch übersetzt werden.

2. Nein, sie müssen noch gekocht werden.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 3. Ist dieser Roman schon gelesen?  | 3. Nein, dieser Roman soll noch gelesen werden. |
| 4. Ist der Brief schon beantwortet? | 4. Nein, der Brief muß noch beantwortet werden. |
| 4. Ist die Übung schon gemacht?     | 5. Nein, die Übung muß noch gemacht werden.     |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. **Verwenden Sie in den Sätzen die Modalverben. Gebrauchen Sie den Infinitiv Passiv.**

**Muster:** Die Zeitungen werden im Lesesaal gelesen  
Die Zeitungen **können** im Lesesaal **gelesen werden**.

1. Die Fehler werden von den Studenten berichtigt. 2. Die Übersetzung wird heute gemacht. 3. Alle Paragraphen werden vor der Prüfung wiederholt. 4. Das Museum wird heute besucht. 5. Dieser wichtige Artikel wird in der Gruppe vorgelesen.

Übung 2. **Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Wann muß diese Arznei eingenommen werden? 2. Wieviel Tabletten müssen täglich eingenommen werden? 3. Wann muß dieser Kranke besucht werden? 4. Wem muß die Temperatur gemessen werden? 5. Muß der Kranke untersucht werden? 6. Soll das Zimmer jeden Tag gelüftet werden? 7. Wann soll dieser Text übersetzt werden? 8. Wann muß dieser Brief abgesendet werden?

Übung 3. **Bilden Sie aus nachstehenden Wörtern und Wortgruppen Sätze, gebrauchen Sie dabei als Prädikat das Modalverb mit dem Infinitiv Passiv.**

**Muster:** dieser Plan, sollen, erfüllen.  
Dieser Plan soll erfüllt werden.

1. diese schwere Aufgabe, müssen, lösen.  
2. dieser Weg, in zwei Stunden, können, zurücklegen.  
3. diese Arbeit, heute, noch, sollen, machen.  
4. meine Schuhe, müssen, reparieren.  
5. Unsere Wohnung, in diesem Monat, sollen renovieren.  
6. in dieser Woche, an unserer Fakultät, ein Abend, sollen, veranstalten.  
7. wie, diese Arbeit, müssen, machen (Fragesatz) 8. Seltene Metalle, in dieser Gegend, können, gewinnen. 9. diese Wörter, zur nächsten Stunde, sollen, lernen. 10. viele Schwierigkeiten, müssen, überwinden.

Übung 4. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie dabei den Infinitiv Passiv mit passenden Modalverben.

**Muster:** Das Thema der Diplomarbeit wählen.

Das Thema der Diplomarbeit soll gewählt werden.

1. Die Ergebnisse des Semesters besprechen. 2. Die Eintrittskarten für die Oper besorgen. 3. Die Fahrkarten für Reise vorbestellen. 4. Die Fehler im Aufsatz verbessern. 5. Die Zeitungen täglich lesen. 6. Den Vortrag zum Thema halten. 6. Den Brief zur Post tragen.

## § 54. DAS UNPERSÖNLICHE PASSIV. (ШАХССИЗ ПАССИВ)

### Abschnitt 1.

Im Deutschen gibt es die sogenannte unpersönliche passive Konstruktion (das unpersönliche Passiv). Im Unterschied zu der zwei und dreigliedrigen passivischen Konstruktion wird das unpersönliche Passiv nicht nur von transitiven Verben gebildet, sondern auch vorwiegend von intransitiven Verben.

Im unpersönlichen Passiv fehlen sowohl der Handlungsträger, als auch der Zielpunkt der Handlung. Von den drei Gliedern der passivischen Konstruktion ist **nur ein Glied vorhanden**, und zwar die **Handlung** selbst. Deshalb wird diese Konstruktion auch **das eingliedrige** Passiv genannt. Das unpersönliche Pronomen **es** steht bei der geraden Wortfolge an der Spitze des Satzes, das gewöhnlich als **formales Subjekt** betrachtet wird.

Bei der invertierten Wortfolge fällt es weg.

### Theoretischer Teil.

Немис тилида шахссиз пассив конструкцияси ҳам мавжуд (шахссиз пассив)

Бу конструкциянинг икки ва уч бўлакли пассивдан фарқи шундаки, шахссиз пассив на фақат ўтимли, балки ўтимсиз феъллардан ҳам ясалди.

Шахссиз пассивда иш-ҳаракатнинг бажарувчиси ҳам, предмети ҳам тушиб қолган бўлади.

Пассив конструкциясига хос уч бўлакдан фақат бир бўлаги мавжуд бўлади, у ҳам бўлса, **иш-ҳаракат**. Шу сабабга кўра бу конструкция **бир бўлакли** пассив деб ҳам юритилади. Шахссиз пассив конструкцияли гапларда эга вазифасида **es** шахссиз олмоши қўлланади. Тўғри сўз тартибли гапларда у гапнинг бошида келади. Тесқари сўз тартибли гапларда эса **es** тушиб қолади.



Es wird hier nicht geraucht. ] Бу ерда чекилмайди.  
Hier wird nicht geraucht. ]

Es wird in Özbekiston viel gebaut. ] Ўзбекистонда кўп  
In Özbekiston wird viel gebaut. ] қурилишлар бўляпти.

Wie schon erwähnt wurde, alle Юкорида айтилганидек, барча transitiven und viele intransitive ўтимли ва кўпгина ўтимсиз Verben können unpersönlich mit феъллар пассивда шахссиз es ол- dem Pronomen es im Passiv ge- моши билан қўлланиб, шахссиз braucht werden und entsprechen пассив конструкциясини таш- dann dem Aktivsatz mit man. кил этади. Шахссиз es олмош- ли пассив гаплар (Passivsätze), аниқлик майлидаги man шахси ноаниқ олмошли гаплар (Aktivsätze)га тўғри келади.

Es wird erzählt — Man erzählt

Es wird getanzt — Man tanzt

Es wird im diesem Zirkel viel gearbeitet — Man arbe- itet in diesem Zirkel viel.

Wenn im Aktivsatz das unbestimmte Pronomen **man** steht, so wird dieses Pronomen im Passiv wegge- lassen:

Аниқлик майлидаги шахси но- аниқ **man** олмошли гаплар, **es** олмошли шахссиз пассив гап- ларга айлантирилганда, **man** ол- моши тушиб қолади, унинг ўрнига **es** шахссиз олмоши қўлланади.

Man verkauft hier deutsche Bücher.

Es wird hier deutsche Bücher verkauft.

Man lachte und scherzte gestern viel.

Es wurde gestern viel gelacht und gescherzt.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kon- trollfragen an Ihren Gesprächs- partner.

1. Welche Konstruktion wird das unpersönliche Passiv genannt?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspart- ner.

1. Die passivische Konstruktion, die nur ein Glied enthält, wird das unpersönliche Passiv genannt.

2. Von welchen Verben wird das unpersönliche Passiv gebildet?

3. Was betrachtet man im unpersönlichen Passiv als formales Subjekt?

4. Wann fällt es weg?

2. Das unpersönliche Passiv wird sowohl von transitiven, als auch von intransitiven Verben gebildet.

3. Als formales Subjekt wird im unpersönlichen Passiv das Pronomen *es* betrachtet.

4. Bei der invertierten Wortfolge fällt *es* weg.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Formulieren Sie die Sätze um, gebrauchen Sie dabei das unpersönliche Passiv. Gebrauchen Sie in diesen Sätzen die invertierte Wortfolge.

**Muster:** a) Man arbeitet hier tüchtig.

Es wird hier tüchtig gearbeitet.

Hier wird tüchtig gearbeitet.

1. Man lacht im Nebenzimmer. 2. Man frühstückt bei uns um 7 Uhr morgens. 3. Man spielte im Hof bis zum Anbruch der Dunkelheit. 4. Man baut in unserem Land viel. 5. Man erwartete an diesem Tag eine Delegation.

**Muster:** b) Man darf nicht im Lesesaal sprechen.

Es darf nicht im Lesesaal gesprochen werden.

1. Man muß einander helfen. 2. Man soll diesen Plan erfüllen. 3. Man muß den Zirkel regelmäÙig besuchen. 4. Man muß in der Schule für Ordnung sorgen. 5. Man soll diese Arbeit noch heute machen.

Übung 2. Verwandeln Sie die Sätze mit dem unpersönlichen Passiv in die unbestimmt-persönlichen Sätze mit *man*.

**Muster:** In diesem Zirkel wird viel gearbeitet.

Man arbeitet in diesem Zirkel viel.

1. Im Stadion wird Fußball gespielt. 2. Gestern wurde viel gelacht und gescherzt. 3. Über die Erstaufführung in unserem Theater wird viel diskutiert. 4. Vom Orolsee wird viel gesprochen. 5. Im Tschojchona wurde Tee getrunken.

§ 55. DIE KONSTRUKTION “SEIN+PARTIZIP II”  
 (ZUSTANDSPASSIV, STATIV)  
 (“SEIN+PARTIZIP II” КОНСТРУКЦИЯСИ)  
 (ҲОЛАТ ПАССИВИ, СТАТИВ)

**Abschnitt 1.**

Von den transitiven Verben kann auch die Konstruktion “sein+Partizip II” gebildet werden. Im Unterschied zum Passiv, das einen Prozeß, eine Handlung bezeichnet, drückt diese Konstruktion einen Zustand des Subjekts als Resultat einer vorhergehenden vollendeten Handlung aus.

Deshalb wird diese Konstruktion auch **Zustandspassiv** oder **Stativ** genannt.

Das Haus wird gebaut. (Passiv, Prozeß. Was wird mit dem Subjekt gemacht? Was geschieht mit dem Subjekt?)

Das Haus ist gebaut (Stativ, Zustand als Resultat der Handlung. Wie ist das Subjekt?)

In welchem Zustand befindet sich das Subjekt?

Wie sieht das Subjekt aus?)

**Das Stativ** wird aus dem Verb **sein** in entsprechender Zeitform und dem Partizip II eines transitiven Verbs gebildet.

Gebräuchlich sind das Präsens und das Präteritum des Stativs.

Die Zeitformen des Stativs werden durch das özbekische Partizip übersetzt.

Der Brief ist geschrieben.

Der Brief war geschrieben.

Das Fenster war geschlossen.

**Theoretischer Teil.**

Ўтимли феъллардан “sein + Partizip II” конструкцияси ҳам ясаллади. Пассив иш-ҳаракат, жараёнини ифодалайди, “sein+Partizip II” конструкцияси эса, эганинг бўлиб ўтган иш-ҳаракат натижасида вужудга келган ҳолатини билдиради.

Шунга кўра бу конструкция ҳолат пассиви ёки статив деб ҳам юритилади.

**Статив sein** феълининг тегишли замон шакли ва ўтимли феълнинг партицип II шаклидан ясаллади.

Стативнинг презенс ва претеритум шакллари кўп қўлланади.

Статив замон шакллари ўзбек тилига мажҳул нисбатдаги сифатдош орқали берилади.

Хат ёзилди. Хат ёзилган.

Хат ёзилган эди.

Дераза ёпилган эди.

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Von welchen Verben wird die Konstruktion **“sein+Partizip II”** gebildet?
2. Wodurch unterscheidet sich das Stativ vom Passiv?
3. Wie wird die Konstruktion **“sein+Partizip II”** ins Özbekische übersetzt?
4. Welche Zeitformen des Stativs sind gebräuchlich?

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Konstruktion **“sein+Partizip II”** wird nur von den transitiven Verben gebildet.
2. Das Stativ drückt Zustand des Subjekts als Resultat einer vorhergehenden, vollendeten Handlung aus, das Passiv — einen Prozeß (Handlung).
3. Die Konstruktion **“sein+Partizip II”** wird ins Özbekische durch Partizip übersetzt.
4. Das Präsens und das Präteritum des Stativs sind gebräuchlich.

## **Abschnitt 3.**

## **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Bestimmen Sie den grammatischen und den semantischen Unterschied zwischen den Prädikaten in folgenden Sätzen. Übersetzen Sie die Sätze ins Özbekische.**

1. Die Fabrik ist gebaut. Die Fabrik wird gebaut.
2. Das Ziel ist erreicht. Das Ziel wird erreicht.
3. Der Aufbau war begonnen. Der Aufbau wurde begonnen.
4. Viele Straßen waren asphaltiert. Viele Straßen wurden asphaltiert.
5. Die Ausstellung ist eröffnet. Die Ausstellung wird eröffnet.
6. Der Text ist übersetzt. Der Text wird übersetzt werden.
7. Der Aufsatz ist umgeschrieben. Der Aufsatz ist umgeschrieben worden.

**Übung 2. Ersetzen Sie die Passivformen durch die Konstruktion “sein+Partizip II”. Beachten Sie dabei die Bedeutung dieser Konstruktion.**

**Muster:** Die Frage wird gelöst.

Die Frage ist gelöst.

1. Der Plan wird vorfristig erfüllt.
2. Das Schaufenster wurde hell erleuchtet.
3. Die Arbeit wird angefangen.
4. In Toschkent wird eine schöne U-Bahn gebaut.
5. In unserer Stadt wurde überall Gasleitung gelegt.
6. In unserer Stadt wird ein großes Baumwollkombinat gebaut.

7. Die Aufgabe wurde mit der Rechenmaschine gelöst. 8. Durch den Wettbewerb werden große Erfolge erzielt.

Übung 3. **Sagen Sie, daß Sie es schon gemacht haben.**

**Muster:** Decke den Tisch!

Der Tisch ist schon gedeckt.

1. Koche den Tee! 2. Räume das Zimmer auf! 3. Putze das Fenster!  
4. Wasche den Staub vom Tisch ab! 6. Klopfe den Teppich aus! 7. Mach die Hausaufgabe!

Übung 4. **Begründen Sie, warum Sie die Bitte nicht erfüllen können.**

**Muster:** den Saal schmücken.

Schmücken Sie bitte den Saal!

Der Saal ist schon geschmückt.

1. den Vortrag vorbereiten; 2. die Novelle ins Özbekische übersetzen.  
3. das Formular ausfüllen; 4. den Aufsatz korrigieren; 5. den Fußboden fegen.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

##### *Laborarbeit Nr. 29.*

Aufgabe 1. **Beantworten Sie folgende Fragen verneinend. Gebrauchen Sie das Passiv. Setzen Sie passende Substantive als Träger der Handlung.**

**Muster:** Wirst du die Kontrollarbeiten korrigieren?

Nein, sie werden von dem Lektor korrigiert.

1. Wirst du den Text übersetzen? (der Student)
2. Wirst du den Schanbalik leiten? (der Dekan)
3. Wirst du einen Plan zum Schanbalik aufstellen? (das Dekanat)
4. Wirst du das Auditorium lüften? (der Diensthabende)
5. Wirst du die Versammlung für eröffnet erklären? (der Vorsitzende)

Aufgabe 2. **Beantworten Sie folgende Fragen.**

**Muster:** Ist in der Stadt ein neuer Park angelegt?

Nein, noch nicht. Aber er wird bald angelegt werden.

1. Ist in der Stadt eine Brücke gebaut?
2. Ist der alte Bahnhof schon umgebaut?
3. Ist der Platz im Zentrum der Stadt erweitert?
4. Sind viele Straßen in der Stadt rekonstruiert?
5. Sind schon alte baufällige Häuser abgetragen?

Aufgabe 3. **Verwandeln Sie die Sätze mit dem unpersönlichen Passiv in die unbestimmt-persönlichen Sätze mit man.**

**Muster:** Nawrös wird überall gefeiert.

Man feiert Nawrös überall.

1. Dort werden ausländische Zeitungen verkauft.
2. Über die Resultate des Wettbewerbs wurde sehr wenig gesprochen.
3. In unserer Stadt werden viele Straßen asphaltiert.
4. Im Konzert wurde verschiedene Lieder in verschiedenen Sprachen gesungen.

Aufgabe 4. **Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Von welchen Verben kann das Passiv gebildet werden?
2. Mit welchen Verben kann der Infinitiv Passiv gebraucht werden?
3. Nach welchen Sätzen soll ein Fragezeichen gesetzt werden?
4. Wodurch sollen die Infinitivgruppen vom Satz abgetrennt werden?
5. Welche Präpositionen können sowohl mit dem Dativ als auch mit dem Akkusativ gebraucht werden?

Aufgabe 5. **Verwandeln Sie die unbestimmt-persönlichen Sätze mit man in die Sätze mit dem unpersönlichen Passiv.**

**Muster:** Man sang.

Es wurde gesungen.

1. Man sprach über die Resultate des Wettbewerbs.
2. Man diskutierte über die Methoden der Hauserziehung.
3. Man erinnerte sich an die Bilder.
4. Man schlug vor, die Schule zu besuchen.

## § 56. DER KONJUNKTIV. (ШАРТ МАЙЛИ)

### Abschnitt 1.

Der Konjunktiv drückt eine reale Möglichkeit, einen Wunsch, einen Befehl, eine Vermutung u. a. aus. Im Konjunktiv hat das Verb, wie im Indikativ, 6 Zeitformen, Außerdem gehören zum System des Konjunktivs noch zwei Formen: der Konditionalis I und der Konditionalis 2.

### Theoretischer Teil.

Конъюнктив аниқ имконият, истак, буйруқ ёки ноаниқ имконият, амалга ошмайдиған орзу-истак, гумон, тахмин каби маъноларни ифодалайди. Конъюнктивда фёъл, аниқлик майлидагидек, 6 замон шаклига эга. Бироқ бу замон шакллари дан ташқари конъюнктив

Die Zeitformen des Konjunktivs unterscheiden sich in Bildung, Bedeutung und Gebrauch wesentlich von den Zeitformen des Indikativs.

тизимида яна икки шакл мавжуд: кондиционалис I ва кондиционалис II.

Конъюнктив замон шакллари ўзининг ясалиши ва қўлланиши, англатган маънолари жиҳатдан аниқлик майли замон шаклларида жиддий фарқ қилади.

## § 57. BILDUNG DER EINFACHEN ZEITFORMEN DES KONJUNKTIVS. (КОНЬЮНКТИВ СОДДА ЗАМОН ШАКЛАРИНИНГ ЯСАЛИШИ)

### Abschnitt 1.

#### Das Präsens Konjunktiv.

Das Präsens Konjunktiv aller Verben wird von dem Infinitivstamm mit dem Suffix **-e**, und den Personalendungen gebildet. Der Stammvokal bleibt unverändert. Die 1. und 3. Person Singular weisen keine Personalendungen auf.

### Theoretischer Teil.

#### Презенс Конъюнктив.

Барча феълларнинг презенс конъюнктив шакли феъл ўзагига **-e** суффикси ва шахс-сон қўшимчаларини қўшиш орқали ясалади. Феъл ўзаги ўзгармайди. I-ва 3-шахс бирлигида феъл шахс-сон қўшимчаларини олмайди.

#### Singular.

- |            |   |
|------------|---|
| 1. Person. | <b>-e</b> ich les- <b>e</b> , fahr- <b>e</b> , lern- <b>e</b> , wend- <b>e</b> .                  |
| 2. Person. | <b>-e-st</b> du les- <b>e-st</b> , fahr- <b>e-st</b> , lern- <b>e-st</b> , wend- <b>e-st</b> .    |
| 3. Person. | <b>-e-</b> er les- <b>e</b> , fahr- <b>e</b> , lern- <b>e</b> , lern- <b>e</b> , wend- <b>e</b> . |
| 1. Person. | <b>-e</b> ich steh- <b>e</b> , müss- <b>e</b> , hab- <b>e</b> , werd- <b>e</b> .                  |
| 2. Person. | <b>-e-st</b> du steh- <b>e-st</b> , müss- <b>e-st</b> , hab- <b>e-st</b> , werd- <b>e-st</b> .    |
| 3. Person. | <b>-e</b> er steh- <b>e</b> , müss- <b>e</b> , hab- <b>e</b> , werd- <b>e</b> .                   |

#### Plural.

- |            |  |
|------------|--|
| 1. Person. | <b>-en</b> , wir les- <b>e-n</b> , fahr- <b>e-n</b> , lern- <b>e-n</b> , wend- <b>e-n</b> .  |
| 2. Person. | <b>-e-t</b> , Ihr les- <b>e-t</b> , fahr- <b>e-t</b> , lern- <b>e-t</b> , wend- <b>e-t</b> . |
| 3. Person. | <b>-e-n</b> , sie les- <b>e-n</b> , fahr- <b>e-n</b> , lern- <b>e-n</b> , wend- <b>e-n</b> . |

Das Verb **sein** hat im Präsens Konjunktiv kein-**e** und konjugiert folgenderweise:

ich **sei-**  
du **sei-st**  
er **sei-**

**Sein** феъли презенс конъюнктивда **-e** суффиксини олмайди ва қуйидагича тусланади.

wir **sei-e-n**  
ihr **sei-e-t**  
sie **sei-e-n**

### Das Präteritum Konjunktiv.

Die Formen des Präteritums Konjunktiv der schwachen Verben stimmen mit den Formen des Präteritums Indikativ überein. Vgl:

#### Indikativ.

ich lebte	wir lebten
du lebstest	ihr lebtet
er ] lebte	sie lebten
sie ]	
es ]	

### Претеритум Конъюнктив.

Кучсиз феълларнинг претеритум конъюнктив шакли аниқлик майлидаги кучсиз феълларнинг претеритумига ўхшаш бўлади. Қиёс қилинг:

#### Konjunktiv.

ich lebte	wir lebten
du lebstest	ihr lebtet
er ] lebte	sie lebten
sie ]	
es ]	

Das Präteritum Konjunktiv der starken Verben wird vom Präteritumstamm des Indikativs mit dem Suffix **-e** und den Personadungen des Präsens gebildet. Die Stammvokale **a, o, u** erhalten den Umlaut:

Кучли феълларнинг претеритум конъюнктив шакли, аниқлик майлидаги кучли феълларнинг претеритум ўзагига **-e** суффиксини ва презенс конъюнктивнинг шахс-сон қўшимчаларини қўшиш орқали ясалади. Феъл ўзагидаги **a, o, u** унли товушлари умлаут қабул қилади:

#### bleiben — blieb

ich blieb- <b>e</b>	wir blieb- <b>e-n</b> .
du blieb- <b>e-st</b> ,	ihr blieb- <b>e-t</b> .
er blieb- <b>e</b>	sie blieb- <b>e-n</b> .

#### fahren — fuhr

ich fuhr- <b>e</b> ,	wir fuhr- <b>e-n</b>
du fuhr- <b>e-st</b> ,	ihr fuhr- <b>e-t</b> ,
er fuhr- <b>e</b> ,	sie fuhr- <b>e-n</b> .

kommen — kam — käme,  
lesen — las — läse,  
schießen — schoß — schöße,  
finden — fand — fände.

fliegen — flog — flöge  
schaffen — schuf — schüfe  
laufen — lief-liefe, fallen — fiel-fiele



Manche starken Verben haben im Präteritum Konjunktiv Parallelformen:

Баъзи бир кучли феъллар претеритум конъюнктивда икки хил кўринишга эга бўлади:

Infinitiv	Präteritum Indikativ	Präteritum Konjunktiv
helfen	half	hälfe — hülfе
sterben	starb	stärbe — stürbe
werfen	warf	wärfe-würfe
gelten	galt	gälte — gölte
beginnen	begann	begänne — begönne
schwimmen	schwamm	schwämme-schwömmе
heben	hob	höbe — hübe

Die gemischten Verben haben im Präteritum Konjunktiv folgende Formen:

Аралаш феълларнинг претеритум конъюнктив шакли куйидагича ясалади:

brennen — brennte.	senden — sendete,	kennen — kennte,
wenden — wendete,	nennen — nennte,	rennen — rennte,
	denken — dächte	
ich nennte, kennte	wir nennten, kennten.	
du nenntest kenntest	ihr nenntet, kenntet.	
er nennte, kennte	sie nennten, kennten.	

Die unregelmäßigen Verben **sein, tun, gehen, stehen bilden** das Präteritum Konjunktiv wie die starken Verben:

Нотўғри тусланадиган **sein, tun, gehen, stehen** феълларининг претеритум конъюнктив шакли кучли феъллардек ясалади:

tun — tat — täte,	gehen — ging — ginge,
stehen — stand — stände (auch stünde)	
ich wäre	wir wären
du wärest	ihr wäret
er wäre	sie wären

Die unregelmäßigen Verben **haben, werden, und bringen** erhalten im Präteritum Konjunktiv den Umlaut:

Нотўғри тусланадиган **haben, werden** ва **bringen** феъллари эса претеритум конъюнктивда умлаут қабул қилади:

haben — hatte — hätte,
werden — wurde — würde,
bringen — brachte — brächte.

Die Modalverben (außer **sollen** und **wollen**) haben im Präteritum Konjunktiv den Umlaut:

Модал феъллар (**sollen** ва **wollen** дан ташқари) претеритум конъюнктивда умлаут қабул қилади:

dürfen — dürfte, können — könnte,  
mögen — möchte, müssen — müsste, wissen — wüsste.

ich könnte, dürfte, müsste, wir könnten, dürften, müssten  
du könntest, dürftest, müsstest, ihr könntet, dürftet, müsstet  
er könnte, dürfte, müsste, sie könnten, dürften, müssten.

## § 58. BILDUNG DER ZUSAMMENGESetzten ZEITFORMEN DES KONJUNKTIVS. (КОНЪЮНКТИВ ҚЎШМА ЗАМОН ШАКЛЛАРИНИНГ ЯСАЛИШИ)

### Abschnitt 1.

### Theoretischer Teil.

Zu den **zusammengesetzten** Zeitformen des Konjunktivs gehören: **das Perfekt** und **das Plusquamperfekt** Konjunktiv, **das Futur I** und **II Konjunktiv**, **der Konditionalis I** und **II Konjunktiv**, und **das Passiv** Konjunktiv.

Конъюнктивнинг **қўшма замон шакларига** **перфект** ва **плюсquamперфект** конъюнктив, **футур I** ва **II конъюнктив**, **кондиционалис I** ва **II конъюнктив** ва **пассив** конъюнктивлар киреди. Конъюнктивнинг **қўшма замон шаклари** аниқлик майли **қўшма замон шаклари** принципи асосида ясалади. Фарқ фақат шундаки, ёрдамчи феъллар конъюнктивда туреди.

Diese **zusammengesetzten** Zeitformen werden nach demselben Prinzip gebildet, wie die Bildung des Indikativs. Der Unterschied besteht nur darin, daß das entsprechende Hilfsverb im Konjunktiv steht.

**Перфект конъюнктив haben** ва **sein** ёрдамчи феълларининг **презенс конъюнктив** шаклидан ва асосий феълнинг **партицип II** шаклидан ясалади.

**Das Perfekt Konjunktiv** wird mit dem Hilfsverb **haben** und **sein** im **Präsens Konjunktiv** und dem **Partizip II** des Vollverbs gebildet:

ich habe  
du habest  
er habe } gehört.

wir haben  
ihr habet  
sie haben } gehört

ich sei }  
 du seist } gefahren  
 er sei }

wir seien }  
 ihr seiet } gefahren  
 sie seien }

**Das Plusquamperfekt Konjunktiv** wird auch nach demselben Prinzip gebildet. Aber die Hilfsverben **haben** und **sein** stehen im **Präteritum Konjunktiv**.

**Плюсquamперфект конъюнктив** ҳам юкоридаги асосда ясалади. Бироқ ёрдамчи **haben** ва **sein** феъллари **претеритум конъюнктив**да туради.

ich hätte }  
 du hättest } gesagt  
 er hätte }

wir hätten }  
 ihr hättet } gesagt  
 sie hätten }

ich wäre }  
 du wärest } gegangen  
 er wäre }

wir wären }  
 ihr wäret } gegangen  
 sie wären }

**Das Futur I Konjunktiv** wird mit dem Hilfsverb **werden** im Präsens Konjunktiv und dem **Infinitiv I** des entsprechenden Verbs gebildet.

**Футур I конъюнктив werden** ёрдамчи феълининг презенс конъюнктивидан ва асосий феълнинг **инфинитив I** шаклидан ясалади.

ich werde }  
 du werdest } fragen  
 er werde }

wir werden }  
 ihr werdet } fragen  
 sie werden }

**Das Futur II Konjunktiv** wird mit dem Hilfsverb **werden** im Präsens Konjunktiv und dem **Infinitiv II** des entsprechenden Verbs gebildet:

**Футур II конъюнктив werden** ёрдамчи феълининг презенс конъюнктивидан ва асосий феълнинг **инфинитив II** шаклидан ясалади:

ich werde }  
 du werdest } gefragt haben  
 er werde }

wir werden }  
 ihr werdet } gefragt haben  
 sie werden }

ich werde }  
 du werdest } gekommen sein  
 er werde }

wir werden }  
 ihr werdet } gekommen sein  
 sie werden }

**Der Konditionalis I Konjunktiv** wird mit dem Hilfsverb **werden** im Präteritum Konjunktiv und dem **Infinitiv I** des Vollverbs gebildet.

ich würde helfen  
du würdest helfen  
er würde helfen

**Кондиционалис I конъюнктив** **werden** ёрдамчи феълининг претеритум конъюнктиви ва асосий феълнинг **инфинитив I** шаклидан ясаллади.

wir würden helfen  
ihr würdet helfen  
sie würden helfen

**Der Konditionalis II Konjunktiv** wird mit dem Hilfsverb **werden** im Präteritum Konjunktiv und dem **Infinitiv II** des Vollverbs gebildet.

ich würde }  
du würdest } geholfen haben  
er würde }

ich würde }  
du würdest } gekommen sein  
er würde }

**Кондиционалис II-конъюнктив** **werden** ёрдамчи феълининг претеритум конъюнктиви ва асосий феълнинг **инфинитив II** шаклидан ясаллади.

wir würden }  
ihr würdet } geholfen haben  
sie würden }

wir würden }  
ihr würdet } gekommen sein  
sie würden }

**Anmerkung:** Die Form des **Konditionalis II Konjunktivs** wird selten gebraucht.

**Эслатма:** Конъюнктивнинг **кондиционалис II** шакли камдан-кам қўлланади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende **Kontrollfragen** an Ihren Gesprächspartner.

1. Was drückt der Konjunktiv aus?
2. Wieviel Zeitformen hat das Verb im Konjunktiv?
3. Fallen die Zeitformen des Konjunktivs in Bildung, Bedeutung

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Konjunktiv drückt eine reale Möglichkeit, einen Wunsch, einen Befehl oder eine irrealer Möglichkeit, einen Zweifel, eine Vermutung u. a. aus.
2. Im Konjunktiv hat das Verb, wie im Indikativ, 6 Zeitformen.
3. Nein, die Zeitformen des Konjunktivs unterscheiden sich in Bil-

und Gebrauch mit den Zeitformen des Indikativs zusammen?

4. Wie bildet man das Präsens Konjunktiv?

5. Welche Zeitformen des Konjunktivs bilden die einfachen Zeitformen?

6. Welche Zeitformen des Konjunktivs gehören zu den zusammengesetzten?

7. Wie bildet man das Perfekt Konjunktiv?

8. Wie wird das Futur I Konjunktiv gebildet?

9. Wie bildet man den Konditionalis I?

4. Bedeutung und Gebrauch wesentlich von den Zeitformen des Indikativs.

4. Das Präsens Konjunktiv aller Verben wird von dem Infinitivstamm mit dem Suffix-e und den Personalendungen gebildet.

5. Das Präsens und das Präteritum Konjunktiv bilden die einfachen Zeitformen des Konjunktivs.

6. Zu den zusammengesetzten Zeitformen des Konjunktivs gehören, das Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I und II Konjunktiv, der Konditionalis I und II Konjunktiv und das Passiv Konjunktiv.

7. Das Perfekt Konjunktiv bildet man mit dem Hilfsverb **haben** und **sein** im Präsens Konjunktiv und dem Partizip II des Vollverbs.

8. Das Futur I Konjunktiv bildet man mit dem Hilfsverb werden im Präsens Konjunktiv und dem **Infinitiv I** des Vollverbs.

9. Der Konditionalis I wird mit dem Hilfsverb **werden** im Präteritum Konjunktiv und dem Infinitiv I des Vollverbs gebildet.

## § 59. DER GEBRAUCH DER ZEITFORMEN DES KONJUNKTIVS. (КОНЬЮНКТИВ ЗАМОН ШАКЛАРИНИНГ ҚЎЛЛАНИШИ)

### Abschnitt 1.

Wie bereits obenerwähnt, der Konjunktiv drückt eine reale Möglichkeit, einen Wunsch, einen Befehl oder eine irrealer Möglichkeit, einen Zweifel, eine Vermutung

### Theoretischer Teil.

Юқорида айтилганидек, конъюнктив реал имконият, орзу-истак, буйруқ ёки нореал имконият, амалга ошмайдиган орзу-истак, гумон, ноаниқлик,

aus. Dementsprechend werden die Zeitformen des Konjunktivs in zwei Gruppen eingeteilt;

### 1. Die präsintischen Zeitformen des Konjunktivs.

### 2. Die präteritalen Zeitformen des Konjunktivs.

Zu den präsintischen Zeitformen des Konjunktivs gehören; **das Präsens, des Perfekt und das Futur I und II Konjunktiv.**

Zu den präteritalen Zeitformen des Konjunktivs gehören; **das Präteritum, das Plusquamperfekt Konjunktiv und der Konditionalis I und II.**

### Die präsintischen Zeitformen des Konjunktivs.

Von den Zeitformen des präsintischen Konjunktivs wird nur das Präsens im selbständigen Satz gebraucht. Das Perfekt und das Futur Konjunktiv kommen nur im Nebensatz vor.

**Das Präsens Konjunktiv bezeichnet** einen erfüllbaren Wunsch, einen Befehl, eine Anweisung, eine Annahme usw.

Das Präsens Konjunktiv (nur in der 3. Person Singular) wird gebraucht:

1. Zum Ausdruck **eines erfüllbaren Wunsches in Losungen sowie in gehobener pathetischer Rede.**

тахмин каби маъноларни ифодалайди. Аталган маъноларни ифодаб келишига кўра конъюнктив замон шакллари икки гуруҳга бўлинади:

1. Конъюнктивнинг презентал замон шакллари.

### 2. Конъюнктивнинг претеритал замон шакллари.

Конъюнктивнинг презентал замон шаклларига презенс, перфект ва футур I ва II конъюнктив киради.

Конъюнктивнинг претеритал замон шаклларига эса претерит, плюсквамперфект конъюнктив, шунингдек кондиционалис I ва II киради.

### Конъюнктивнинг презентал замон формалари

Презентал замон шакллари-дан фақат презенс мустақил гапларда қўлланади. Перфект ва футур конъюнктивлар эса эргаш гаплардагина ишлатилади.

Презенс конъюнктив **реал, амалга ошадиган орзу-истак, буйруқ, кўрсатма, тахмин, фараз** каби маъноларни ифодалайди.

Презенс конъюнктив (фақат учинчи шахс бирликда) қуйидаги маъноларни билдириб келади:

1. Шиорларда шунингдек таъсирчан, ҳаяжонли нутқларда ўз аксини топган, амалга ошадиган, реал орзу-истакни.

Dazu braucht man **als Subjekt** das unpersönliche Pronomen “es” und das Verb “**leben**” in der Form “**es lebe**”.

Бундай пайтларда гапнинг **эга-си** сифатида “es” шахсиз олмошидан ва “**leben**” феълидан (**es lebe** -яшасин шаклида) фойдаланилади.

Es lebe der Frieden in der ganzen Welt!

(Яшасин жаҳонда тинчлик)

Es lebe die Freundschaft zwischen Özbekiston und BRD.

Manchmal wird in diesem Sinne das Modalverb “**mögen**” gebraucht.

Баъзан шу маънода “**mögen**” модал феъли ҳам қўлланади. У бундай пайтда ўзбек тилидаги “... син” қўшимчасига тўғри келади.

Möge unsere liebende Heimat Özbekiston weiter gedeihen!

Жонажон Ватанимиз Ўзбекистон тобора гуллаб-яшнасин.

Möge sich die Demokratie in Özbekiston entwickeln und festigen!

2. Zum Ausdruck **einer Anweisung, einer Aufforderung** (vorwiegend in der wissenschaftlichen, namentlich technischen Literatur, in Rezepten usw). Als Subjekt des Satzes tritt in diesem Fall meist das unbestimmt-persönliche Pronomen **man** auf:

2. **Кўрсатма, тавсия, маслаҳат** каби маъноларни билдиради. Бу нарса асосан илмий, айниқса техникавий адабиётларда, рецептларда ва б. қўлланади. **Ман** шахси ноаниқ олмоши бундай гапларда эга бўлиб келади:

Man erwärme das Wasser bis 100 Grad.

Сувни 100 даражагача иситинг Ёки:

Сув 100 даражагача иситилади.

Man nehme Salz und löse es in Wasser auf.

Тузни олинг ва уни сувда эритинг Ёки: Туз олинади ва сувда эритилади.

Man stehe früh auf, turne jeden Morgen und wasche sich kalt ab.

3. Zum Ausdruck einer **Hervorhebung, Betonung, Aussonderung**. Diese Konstruktion wird mit dem Hilfsverb **sein** im Präsens Konjunktiv und dem Partizip II eines transitiven Verbs gebildet. Dies

3. Фикрни **таъкидлаш, ажратиб кўрсатиш** ва **қайд қилиш** каби маъноларни ифодалайди. Бу конструкция **sein** ёрдамчи феълнинг презенс конъюнктиви ва ўтимли феълнинг партицип

wird auch in der wissenschaftlichen Literatur, in den Vorträgen, Reden und dergleichen gebraucht.

Es sei erwähnt, ...

Es sei betont, ...

Es sei hervorgehoben, ...

Es sei gesagt, ...

Es sei bemerkt, ...

Es sei unterstrichen, ...

Es sei darauf hingewiesen, ...

И шаклидан ясалади. Бу ўринда ҳам презенс конъюнктив асосан илмий адабиётларда, мақола, маъруза ва нутқларда ва ш. к. қўлланади:

Шуни эслатиб ўтиш керакки, ...

Шуни таъкидлаш (таъкидлаб ўтиш керакки, зарурки)...

Шуни ажратиб кўрсатиш лозим(керак, зарур, даркор) ки,..

Шуни айтиш (айтиб ўтиш) керак(даркор лозим)ки... .

Шуни қайд қилиб (белгилаб)

ўтиш керак (зарур, даркор, лозим)ки. ...

Шуни кўрсатиб ўтиш керак (лозим, зарур, даркор) ки. ...

**Es sei gesagt**, daß das Volk von Özbekiston immer gegen die Terroristen kämpfen.

**Es sei erwähnt**, daß die Verben der Bewegung mit **sein** konjugiert werden

**Es sei betont**, daß an der Konferenz die wichtigen Unterrichtsmethoden der Fremdsprachen behandelt wurden.

4. Zum Ausdruck eines **Befehls**, einer **Aufforderung**, die an eine dritte Person gerichtet wird und indirekt ausgedrückt ist.

4. **Буюриш, талаб, таклиф** каби маъноларни ифодалайди. Бу маънолар бевосита эмас, балки билвосита бошқа, бир шахс орқали амалга оширилади.

Karim bleibe heute nach dem Unterricht.

(Карим бугун дарсдан кейин қолсин)

Möge er sofort zu mir kommen.

(У ҳозирнинг ўздаёқ менинг ёнимга келсин)

5. Zum Ausdruck einer **Annahme** in **arithmetischen** und **mathematischen Aufgaben**, **Theoremen** usw. dient. Diese Konstruktion

5. **Арифметик ва математик ми-сол ва масалаларни, шунингдек геометрик теоремаларни** ечишда **фараз, тахмин** каби



wird vom Präsens Konjunktiv des Hilfsverbs **sein** gebildet.

маъноларни ифодалайди. Бу конструкция **sein** ёрдамчи феълнинг презенс конъюнктивидан ясалади.

Der Winkel ABC sei dem Winkel BCD gleich.

(ABC бурчагини BCD бурчагига тенг деб фараз қилайлик)

Diese Linien seien parallel.

(Бу чизиқларни параллель деб олайлик)

## **Abschnitt 2.**

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Zeitformen des Konjunktivs nennt man die präsensischen Zeitformen?
2. Und welche Zeitformen des Konjunktivs gehören zu den präteritalen Zeitformen?
3. Welche Zeitform des präsensischen Konjunktivs wird im selbständigen Satz gebraucht?
4. Was bezeichnet das Präsens Konjunktiv?

## **Paarweise Arbeit.**

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Präsens, Perfekt, und Futur I und II Konjunktiv bilden die präsensischen Zeitformen.
2. Zu den präteritalen Zeitformen des Konjunktivs gehören: das Präteritum-, das Plusquamperfekt Konjunktiv und der Konditionalis I und II.
3. Von den Zeitformen des präsensischen Konjunktivs wird nur das Präsens im selbständigen Satz gebraucht.
4. Das Präsens Konjunktiv bezeichnet einen erfüllbaren Wunsch, einen Befehl, eine Anweisung, eine Annahme usw.

## **Abschnitt 3.**

## **Gruppenübungen.**

Übung 1. Konjugieren Sie folgende Verben im Präsens Konjunktiv.

sagen, leben, lachen, wohnen, atmen, sein, werden, haben, sprechen, stehen, schlafen, singen, verlieren, geben, sich nähern, können, müssen.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische. Beachten Sie dabei die Bedeutung des Präsens Konjunktiv.

1. Es lebe die fortschrittliche Jugend der Welt! 2. Man öffne das Fenster und lüfte das Zimmer! 3. Mögen die Friedenskräfte immer mehr wachsen.

en und erstarken! 4. Es sei gesagt, daß unsere Studenten in diesem Jahr den Bauern beim Baumwollpflücken gut geholfen haben. 5. Man bringe den Kranken in die Klinik. 6. Es lebe die Freundschaft unter den Völkern der ganzen Welt! 7. Er bleibe heute nach der Stunde hier! 8. Möge dieses Buch viele Freunde gewinnen! 9. Man komme zur Versammlung pünktlich! 10. Der Winkel ABC sei gleich 30°. 11. Man nehme das Gefäß und öffne es vorsichtig.

**Übung 3. Drücken Sie die Aufforderung durch den imperativen Konjunktiv aus.**

**Muster:** Er muß diese Arbeit noch heute beenden.

Er beende diese Arbeit noch heute.

1. Er muß diese Regel noch einmal wiederholen. 2. Man soll einen Bericht über Schulpraktikum schreiben. 3. Man soll den Gebrauch der Zeitformen beachten. 4. Man muß noch heute die Kontrollarbeit beenden und in die Fernabteilung abgeben. 5. Vor dem Druck des Artikels muß man die Zitate überprüfen. 6. Man muß aus dem Text alle unbekanntes Wörter und Wendungen ausschreiben. 7. Der Kranke muß diese Arznei dreimal täglich einnehmen. 8. Er soll im Lesesaal nicht sprechen. 9. Man soll an der Studentenkonferenz teilnehmen. 10. Eine Fremdsprache muß man Schritt für Schritt erlernen.

**Übung 4. Ergänzen Sie folgende Satzgefüge.**

1. Es sei gesagt, daß ... 2. Es sei erwähnt, daß ... 3. Es sei bemerkt, daß ... 4. Es sei betont, daß ... 5. Es sei hervorgehoben, daß, ... 6. Es sei darauf hingewiesen, daß ... 7. Es sei unterstrichen, daß ... 8. Es sei erinnert, daß...

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Яшасин халқаро хотин-қизлар куни 8 — март! 2. Дўстлигимиз тобора мустаҳкамланаверсин. 3. ABC чизигини энг қисқа деб олайлик. 4. Шунини айтиш керакки, талабаларимизнинг деярли ҳаммаси жамоат ишларида фаол қатнашмоқдалар. 5. Карим ҳозирнинг ўзидаёқ деканатга келсин. 6. Келин ва куёв бахтли бўлсинлар. 7. Шунини эслатиб ўтиш керакки, факультетимиз ўтган йили ҳам катта муваффақиятларга эришган эди. 8. Йўл қоидаларига ҳар доим риоя қилиш лозим. 9. Бу кимёвий моддани эҳтиётлик билан қиздириш лозим. 10. Имтиҳонларга пухта тайёрланиш керак.

**§ 60. DIE PRÄTERITALEN  
ZEITFORMEN DES KONJUNKTIVS.  
(КОНЬЮНКТИВНИНГ ПРЕТЕРИТАЛ  
ЗАМОН ШАКЛЛАРИ)**

**Abschnitt 1.**

Alle Zeitformen des präteritalen Konjunktivs können im selbständigen Satz gebraucht werden. Sie drücken einen **irrealen, unerfüllbaren Wunsch, eine irrealе, bedingte Möglichkeit** aus.

1. Das Präteritum und das Plusquamperfekt Konjunktiv dienen zum Ausdruck eines irrealen Wunsches. Solcher Konjunktiv nennt man der optative (lat. wünschen) **Konjunktiv** und solche Sätze-irreale Wunschsätze, nach denen Ausrufezeichen eingesetzt wird.

Der Unterschied im Gebrauch des Präteritum- und des Plusquamperfekt Konjunktivs ist ein zeitlicher. Das Präteritum bezeichnet **einen irrealen Wunsch in bezug auf die Gegenwart und Zukunft.**

**Theoretischer Teil.**

Претеритал замон шакллари-нинг барчаси мустақил гапларда қўлланади. Улар **нореал, амалга ошмайдиган орзу-истакни, нореал имкониятни** ифодалайди.

1. Претеритум ва плюсквамперфект конъюнктив нореал, бажариб бўлмайдиган, амалга ошмайдиган орзу-истакни ифодалайди. Шунга кўра у **der optative** (лотинча-истак) **конъюнктив**, бундай гапларга эса **нореал истак гаплар** дейилади. Улар охирида кўпинча ундов белгиси қўйилади.

Бу маънони ифодалашда претеритум ва плюсквамперфект конъюнктив бир-биридан факат замон жиҳатдангина фарқ қилади.

**Нореал орзу-истак ҳозирги ва келаси замонга** тегишли бўлса, претеритум конъюнктив қўлланади.

Hätte ich heute Zeit!  
(Бугун вақтим бўлсайди)

Hätte er morgen keine Prüfung!  
(Эртага унинг имтиҳони бўлмаса эди)

Wäre es nicht so spät! Käme er zu uns!  
Könnte ich so gut schwimmen wie er!  
Wäre das Wetter etwas besser!

Das Plusquamperfekt Konjunktiv bezeichnet einen **völlig irrealen, unerfüllbaren Wunsch**, der sich **auf die Vergangenheit** bezieht und deshalb vollkommen irreal ist.

Плюсquamперфект конъюнктив **тўлиғича нореал, амалга ошмайдиган орзу истакни** ифодалайди. Чунки иш-ҳаракат ўтган замонда бўлиб ўтган, уни ўзгартиришнинг иложи йўқ. Шунга кўра бундай орзу-истак тўлиғича нореал, амалга ошмайдиган саналади.

Hätte ich diesen Text übersetzt!

(Бу матнни таржима қилганимда эди)

Wäre Karim hier gewesen! (Карим шу ерда бўлганда эди)

Hätte ich gestern Zeit gehabt! (Кеча вақтим бўлганда эди).

Solche Sätze gleichen ihrer Form nach den Nebensätzen.

Deshalb werden sie in der Form eines irrealen Konditionalsatzes mit der Konjunktion **wenn** gebraucht. Sie kommen sowohl im Präteritum als auch im Plusquamperfekt Konjunktiv vor.

Бундай гаплар шакл жиҳатдан эргаш гапларга ўхшайди.

Шунга кўра улар **wenn** боғловчили нореал шарт эргаш гаплар шаклида ҳам қўлланади. Уларни претеритум ва плюсquamперфект конъюнктивда учратиш мумкин.

Wenn ich heute Zeit hätte!

(Агар бугун вақтим бўлса эди).

Wenn ich heute meinen Eltern ein Telegramm schickte!

(Агар бугун ота-онамга телеграмма юборсам эди)

Wenn du gestern rechtzeitig zum Zug gekommen wärest!

(Агар сен кеча поездга ўз вақтида етиб келганимда эди)

Wenn wir damals am Wettbewerb teilgenommen hätten!

2. Alle vier Zeitformen des präteritalen Konjunktivs (Präteritum, Plusquamperfekt, Konditionalis I und II) dienen zum Ausdruck einer **irrealen bedingten Möglichkeit**. Solcher Konjunktiv nennt man der **potentiale** (lat. potentia) **Konjunktiv**. Diese Art des Konjunktivs wird häufig gebraucht.

2. Претеритал замон шаклларининг ҳаммаси (претеритум, плюсquamперфект, кондиционалис I ва II) **нореал имкониятни** ифодалайди. Бу конъюнктив баъзан **der potentiale** (лотинча потенциал — имконият) Конъюнктив деб ҳам юритилади. Конъюнктивнинг бу тури

Zum Ausdruck der Gegenwart und Zukunft wird das Präteritum Konjunktiv oder Konditionalis I gebraucht.

Der Konditionalis I dient zur Umschreibung der Formen des Konjunktivs des Präteritums, wenn die Konjunktiv- und Indikativformen gleich sind. Vgl:

кeнг ишлатилади. Ҳозирги ва келаси замон учун претеритум конъюнктив ёки кондиционалис I қўлланилади.

Кондиционалис I претеритум конъюнктивни аниқлик майлидаги претеритумдан фарқлаш учун ишлатилади. Чунки кучсиз феълларнинг претеритум конъюнктив шакли аниқлик майлидаги кучсиз феълларнинг претеритумига ўхшаш бўлади. Ана шу ўхшашлик, бир хилликнинг олдини олиш мақсадида претеритум конъюнктив ўрнига кондиционалис I ишлатилади. Қиёс қилинг:

ich **arbeitete** — Präterit Konjunktiv und Präterit Indikativ.

ich **würde arbeiten** — Konditionalis I.

ich **machte** — Präterit Konjunktiv und Präterit Indikativ.

ich **würde machen** — Konditionalis I.

An deiner Stelle **machte** ich diese Arbeit noch einmal.

Oder:

An deiner Stelle **würde** ich diese Arbeit noch einmal **machen**.

Ich **antwortete** sofort auf den Brief.

Oder:

Ich **würde** sofort auf den Brief **antworten**.

Zum Ausdruck der Vergangenheit wird das Plusquamperfekt Konjunktiv oder Konditionalis II verwendet.

Ўтган замонни ифодалаш учун плюсквамперфект ёки унинг ўрнига кондиционалис II ишлатилади.

Er **hätte geholfen**, aber er hatte keine Zeit.

Oder:

Er **würde geholfen haben**, aber er hatte keine Zeit.

Wenn im Satz die Adverbien **fast**, **beinahe** und **um ein Haar** vorhanden sind, wird immer das Plusquamperfekt gebraucht.

Агар гапларда **fast**, **beinahe** ёки **um ein Haar** (сал қолди... сал бўлмаса...) равишлари қўлланган бўлса, ҳар доим плюсквамперфект конъюнктив ишлатилади.

Das Kind wäre **beinahe** gefallen.  
Боланинг йиқилишига сал қолди.  
Fast hätte er das Buch verloren.  
Сал бўлмаса у китобни йўқотарди.

3. Die Zeitformen des präteritalen Konjunktivs drücken nicht immer ihnen eigenen Bedeutung der Irrealität aus, sondern sie können außer Irrealität noch verschiedene Bedeutungen haben:

a) **Das Präteritum Konjunktiv und Konditionalis I** bezeichnen auch **die Höflichkeitsformen**, die vom Redenden als eine Annahme, ein Vorschlag hingestellt wird. Das Präteritum Konjunktiv wird in diesem Fall mit den Modalverben gebraucht. Manchmal nennt man solchen Gebrauch des Konjunktivs **stilistischer Gebrauch**, und solche Art des Konjunktivs wird der **diplomatische** oder der **vorsichtige** Konjunktiv genannt.

3. Претеритал конъюнктивнинг замон шакллари ҳамма вақт ҳам ўзларига хос нореалликни эмас, балки, нореалликдан ташқари, бошқа қўшимча маъноларни ҳам ифодалаб келиш учун ишлатилади:

Претеритум конъюнктив ва кондиционалис I сўзловчининг таклиф этиш, ижозат сўраш билан боғлиқ бўлган ҳурмат шакллари ҳам ифодалаб келади. Бу маънони ифодалашда претеритум конъюнктив модал феъллар билан ишлатилади. Баъзан бундай қўлланиш конъюнктивнинг услубий (стилистик) қўлланиши деб ҳам айтилади. Конъюнктивнинг бу тури эса **der diplomatische** ёки **der vorsichtige** конъюнктив дейилади.

Ich möchte Sie um Rat bitten — Мен Сиздан маслаҳат олмоқчи эдим.

Ich möchte Sie fragen — Сиздан сўрасам майлими?

Könnten Sie mir sagen, wo ich Herrn Karimow sehen kann?

Айтолмайсизми, жаноб Каримовни қаерда кўрсам бўлади?

Das würde ich nicht sagen — Мен буни айтмаган бўлардим.

Ich würde es Ihnen empfehlen — Мен буни Сизга тавсия этган бўлардим.

Ich würde es Ihnen nicht empfehlen — Мен буни Сизга тавсия этмаган бўлардим.

Ich möchte Sie sprechen. — Мен Сиз билан гаплашмоқчи (суҳбат қилмоқчи) эдим.

Was möchten Sie? — Сиз нима истайсиз?

Dürfte ich Ihnen eine Tasse Kaffee anbieten? — Сизга кофе таклиф этсам майлими?

Ich würde es Ihnen nicht raten — Мен Сизга буни маслаҳат бермаган бўлардим.

Ich würde Sie bitten, mir zu helfen — Менга ёрдам беришингизни илтимос қилардим.

Seien Sie (würden Sie) so nett sein und wo befindet sich das Ham-sa-Theater? — Омон (соғ) бўлинг, Ҳамза театрининг қаердалигини айтолмайсизми?

b) Das Präteritum Konjunktiv kann eine **unsichere Aussage** ausdrücken.

б) Претеритум конъюнктив **гумон; ноаниқлик маъно отенкаларига** эга бўлган фикр-ни ҳам ифодалайди.

Mein Rat wäre anders — Мен бошқача маслаҳат берардим (берган бўлардим).

Ich wäre einer anderen Meinung — Менинг фикрим бошқача (бўлган) бўларди.

Das wüßte ich nicht zu sagen — Мен буни айтолмасам керак.

c) Das Plusquamperfekt Konjunktiv kann im Fragesatz **Verwunderung, Empörung und Zweifel** an der Möglichkeit der Tatsache ausdrücken.

с) Плюсquamperfekt конъюнктив сўроқ гапларда баён қилинган фикрга нисбатан **ҳайратланиш, таажжубланиш, ғазабланиш, гумонсираш** каби маъноларни ифодалаб келади.

Du wärest so faul gewesen? — Наҳотки сен шунчалик ялқов бўлсанг?

Dies wäre Ihre Kontrollarbeit? — Наҳотки бу Сизнинг назорат ишингиз бўлса?

d) Die Zeitformen des präteritalen Konjunktivs können bei den **Feststellungen** oder bei der **Hervorhebung** gebraucht werden, in denen der Abschluß einer Handlung als Resultat begrüßt wird. Solchen Konjunktiv nennt man der **bestätigende** oder der **konstatierende** Konjunktiv.

Претеритал конъюнктивнинг замон шакллари эришилган натижани **таъкидлаб, айириб** кўрсатиш учун ҳам ишлатилади. Шунга кўра конъюнктивнинг бу тури **der bestätigende ёки der konstatierende** (таъкидловчи) Konjunktiv деб ҳам юритилади.

Das wäre also erledigt — Мана бу иш ҳам ҳал бўлди.

Endlich wären wir an Ort und Stelle — Ниҳоят манзилимизга ҳам етиб келганга ўхшаймиз (етиб келдик шекилли).

Da wären wir glücklich angekommen — Мана эсон-омон етиб ҳам келдик.

## **Abschnitt 2.**

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was drückt das Präteritum Konjunktiv aus?

2. Und was bezeichnet das Plusquamperfekt Konjunktiv?

3. Bezeichnen die präteritalen Zeitformen des Konjunktivs auch eine irreal bedingte Möglichkeit?

4. Wozu dient der Konditionalis I?

5. Dienen das Präteritum Konjunktiv und der Konditionalis I auch zum Ausdruck der Höflichkeitsformen? Wie nennt man solchen Gebrauch des Konjunktivs?

## **Paarweise Arbeit.**

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Präteritum Konjunktiv bezeichnet einen irrealen Wunsch in bezug auf die Gegenwart und Zukunft.

2. Das Plusquamperfekt Konjunktiv bezeichnet einen völlig irrealen, unerfüllbaren Wunsch, der sich auf die Vergangenheit bezieht.

3. Ja, die Zeitformen des präteritalen Konjunktivs bezeichnen eine irreal bedingte Möglichkeit.

4. Der Konditionalis I dient zur Umschreibung der Formen des Präteritum Konjunktivs, wenn die Konjunktiv und Indikativformen gleich sind.

5. Ja, das Präteritum Konjunktiv und der Konditionalis I dienen auch zum Ausdruck der Höflichkeitsformen. Solcher Gebrauch des Konjunktivs heißt stilistischer Gebrauch des Konjunktivs.

## **Abschnitt 3.**

## **Gruppenübungen.**

### *Übungen für den optativen Konjunktiv.*

Übung 1. Konjugieren Sie folgende Verben im Präteritum Konjunktiv:

singen, essen, dürfen, gehen, wollen, empfehlen, arbeiten, werfen, laufen, lesen, bringen, tragen, schreiben, nennen, helfen, tun, heben, sein, werden, ankommen.

Übung 2. Konjugieren Sie folgende Verben im Präteritum Konjunktiv:

fliegen, vergessen, versprechen, schreiben, lesen, springen, kämpfen, können, siegen, üben, tragen, haben, sein, denken, fahren, verbringen, empfehlen.



**Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische. Beachten Sie dabei die Bedeutung der Zeitformen des Konjunktivs.**

1. Wäre ich heute mit meiner Arbeit fertig!
2. Wäre ich jetzt zu Hause!
3. Bekäme ich doch heute Antwort auf meinen Brief!
4. Hättest du das früher gewußt!
5. Wäre er noch zwei Tage bei mir geblieben!
6. Hättest du dich gleich an mich gewandt!
7. Wenn der Lehrer meine Verspätung verziehen hätte!
8. Hätte ich noch 2 Wochen Zeit!
9. Käme er zur rechten Zeit!
10. Wenn sich der Zug nicht verspätet hätte!
11. Hätten Sie es mir doch früher gesagt!
12. Blicke das Wetter auch weiter so schön!
13. Wenn Sie uns doch morgen besuchen!

**Übung 4. Bilden Sie auf Grund der realen Situationen irrealer Wunschsätze für die Gegenwart und Vergangenheit.**

**Muster:** Du bist nicht zu Hause.

Wärest du zu Hause!

1. Sie ist krank.
2. Sie kamen nicht rechtzeitig.
3. Sie schreibt diese Aufgabe nicht.
4. Ich bleibe hier nicht lange.
5. Du hast diesen Ausflug nicht mitgemacht.
6. Sie ist nicht aufmerksam genug.
7. Dein Bruder hat dich nicht abgeholt.
8. Sie kann nicht diese Zeitschrift noch einige Tage behalten.
9. Der Gelehrte wird leider diesen Vortrag nicht halten.

**Übung 5. Bilden Sie anschließend an die folgenden Sätze irrealer Wunschsätze. Gebrauchen Sie dabei die entsprechenden Zeitformen des Konjunktivs.**

**Muster:** Das Wetter ist schlecht.

Wäre das Wetter nicht schlecht!

1. Draußen ist es naß.
2. Es hat in der Nacht geregnet.
3. Es ist windig.
4. Die Tage sind kurz.
5. Die Nächte sind lang.
6. Von den Bäumen sind die Blätter abgefallen.
7. Der Sommer ist vergangen.
8. Es ist kalt geworden.

**Übung 6. Bilden Sie auf Grund der realen Situationen entsprechende Wunschsätze anhand folgender Sätze.**

**Muster:** Er hat keine Eintrittskarte.

Hätte er eine Eintrittskarte!

Wenn er eine Eintrittskarte hätte!

1. Karim kommt nicht zu mir.
2. Mein kleiner Bruder hat das Buch zerissen.
3. Der Laborant hat den Versuch nicht beendet.
4. Sie sind spurlos verschwunden.
5. Diese Studentin kommt zu spät.
6. Ich hatte gestern

keine Zeit. 7. Heute habe ich keine Zeit. 8. Er verspätete sich zu dem Zug. 9. Ich kann dieses Buch nicht lesen. 10. Er ist zur Stunde nicht rechtzeitig gekommen.

**Übung 7. Gebrauchen Sie in folgenden irrealen Wunschsätzen die Konjunktion wenn.**

**Muster:** Hätte ich den Zug nicht versäumt!

Wenn ich den Zug nicht versäumt hätte!

1. Hättest du uns vorher angerufen! 2. Hätten wir auch für dich eine Karte besorgt! 3. Hätte ich ein Wörterbuch! 4. Könnte ich diesen Text übersetzen! 5. Hätte er fleißig gearbeitet! 6. Wäre er gesund! 7. Ginge ich ins Museum. 8. Hätte ich nicht so große Eile! 9. Wäre er etwas aufmerksamer! 10. Wäre die Frage doch schon entschieden!

**Übung 8. Gebrauchen Sie folgende irrealen Wunschsätze ohne Konjunktion wenn.**

**Muster:** Wenn ich heute keine Prüfung hätte!

Hätte ich heute keine Prüfung!

1. Wenn ich dich zu Hause antreffen könnte! 2. Wenn er gesund wäre. 3. Wenn es nicht so spät wäre! 4. Wenn er an der deutschen Sprache fleißig gearbeitet hätte! 5. Wenn du mich gestern angerufen hättest! 6. Wenn Sie mich nicht geweckt hätten! 7. Wenn ich gestern nicht so viel zu tun gehabt hätte! 8. Wenn ich heute abend keine Versammlung hätte! 9. Wenn ich von seiner Krankheit gewußt hätte! 10. Wenn Sie mir die Adresse dieses Arztes mitteilen könnten!

**Übung 9. Setzen Sie die eingeklammerten Verben in der richtigen Konjunktivform ein.**

1. Wenn ich jetzt dieses Buch zu Hause (haben)! 2. Wenn ich gestern Zeit (haben). 3. Wenn wir diese Angaben früher (bekommen)! 4. (Sein) das Wetter etwas besser! 5. (wissen) ich das früher! 6. (Übersetzen) er gestern den Text aus dem Deutschen ins Özbekische! 7. (Besuchen) ich dich gestern! 8. Wenn Sie morgen zu mir (kommen)! 9. (Sein) er für immer mein bester Freund! 10. (Verlieren) unsere Mannschaft das Spiel nicht.

**Übung 10. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Beachten Sie dabei den Gebrauch des Konjunktivs in den irrealen Wunschsätzen.**

1. Сен кеча мажлисда бўлганимда эди! 2. Мен инглиз тилини элдинроқ ўрганганимда эди! 3. Деканимиз касал бўлмаганида эди. 4. Ёзги каникулни бирга ўтказганимизда эди! 5. Қани энди

1. den kranken Freund besuchen; 2. den Zeitungsartikel lesen; 3. der Versammlung beiwohnen; 4. alles der Mutter erzählen; 5. seinen Brief beantworten; 6. das Zimmer aufräumen; 7. den Arzt anrufen; 8. auf die Fragen antworten; 9. die Übung schriftlich machen; 10. sich zur Prüfung gründlich vorbereiten.

Übung 10. Sagen Sie, daß Sie es beinahe(fast, um ein Haar) getan hätten.

**Muster:** A) den Regenschirm vergessen.

B) Hast du den Regenschirm vergessen?

C) Nein, nicht, aber beinahe hätte ich ihn vergessen.

1. die Tasse zerbrechen; 2. den Zug versäumen; 3. zur Stunde zu spät kommen; 4. von der Leiter herunterfallen; 5. die Schachpartie gewinnen; 6. die Frau stoßen, 7. auf der Straße ausrutschen; 8. die Geldtasche verlieren; 9. während der Wanderung sich erkälten; 10. das Rauchen aufgeben.

Übung 11. Erklären Sie sich mit Ihrem Gesprächspartner einverstanden.

**Muster:** A) Er mußte fortgehen, er konnte auf dich nicht warten.

B) Ja, ich weiß. Er mußte fortgehen, sonst hätte er auf mich gewartet.

1. Er liest den Roman selbst, er kann ihn dir nicht geben. 2. Er war krank, er konnte nicht kommen. 3. Er hat morgen eine Prüfung, er kann ins Theater nicht mitgehen. 4. Der Vater ist nicht da, er kann dir nicht helfen. 5. Er mußte beeilen, er konnte seinen Zug verpassen. 6. Er muß eine Probestunde erteilen, er kann an unserer Besprechung nicht teilnehmen. 7. Du bist heute sehr beschäftigt, du kannst ins Theater nicht gehen.

Übung 12. Ergänzen Sie folgende Sätze. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.

**Muster:** a) Ich bin heute beschäftigt, sonst...

Ich bin heute beschäftigt, sonst würde ich ins Theater gehen.

b) Er hat sich wenig vorbereitet, sonst...

Er hat sich wenig vorbereitet, sonst wäre er in der Prüfung nicht durchgefallen.

1. Ich bin leider erkältet, sonst... 2. Die Touristen hatten keinen Stadtplan, sonst... 3. Ich habe deinen Brief nicht bekommen, sonst... 4. Wir haben alle Hände voll zu tun, sonst... 5. Du hast mich von deiner Ankunft nicht benachrichtigt, sonst...

**Übung 6. Übersetzen Sie die nachstehenden Sätze ins Özbekische. Achten Sie dabei auf die zeitliche Bedeutung der Formen des Konjunktivs und des Konditionalis.**

1. Nach der Prüfung gingen die Studenten ins Kino. 2. Der Gepäckträger würde meine Sachen in den Wagen tragen. 3. Wir hätten die Hausaufgabe zusammen gemacht. 4. Ich würde dieses Buch gern gelesen haben. 5. Du könntest deine Freunde zum Geburtstag einladen. 6. Sie hätten Sport getrieben haben. 7. Er käme nach den Ferien in die Universität zurück. 8. In diesem Jahr würden viele Bauern in der Wüste Shilwon arbeiten. 9. Ohne Wasser wäre der Fluß tot, ohne Wasser würden die Menschen und auch die Welt überhaupt nicht leben. 10. Ich hätte mir den neuen Fernsehfilm angesehen. 11. Wir würden auch für dich eine Karte besorgt haben. 12. Er würde ins Theater gegangen sein.

**Übung 7. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

1. У бугун бизникага келса бўларди. 2. Одил барча имтиҳонларни аъло баҳога топшириши мумкин эди. 3. Абдулла Қодирийнинг “Ўтган кунлар” романини Анварга бир кунга бериш мумкин эди. 4. Сен ҳам курсдошларинг билан экскурсияга борсанг бўларди. 5. Сен уканга кўпроқ ёрдам қилишинг мумкин. 6. Керакли китобни кутубхонадан олишингиз мумкин эди. 7. “Пахтакор” футбол командамиз ўз рақибини бемалол ютса бўларди. 8. Айтолмайсизми, соат неча?

**Übung 8. Sagen Sie, daß Sie es gern tun würden.**

**Muster:** nach Toshkent fahren.

A) Möchtest du nach Toshkent fahren?

B) Ja, ich würde gern nach Toshkent fahren.

1. den Gast begleiten; 2. die Sehenswürdigkeiten der Stadt kennenlernen; 3. ins Theater gehen; 4. zu Hause bleiben; 5. den Freund vom Bahnhof abholen; 6. uns bei der Arbeit helfen; 7. mit dem Dekan selbst sprechen; 8. in der Bibliothek arbeiten; 9. das Gedicht auswendig vortragen; 10. den Artikel ausführlich lesen.

**Übung 9. Sagen Sie, daß Sie es an der Stelle Ihres Gesprächspartners doch getan hätten.**

**Muster:** die Jahresarbeit abgeben.

A) Ich habe die Jahresarbeit nicht abgegeben.

B) An deiner Stelle würde ich die Jahresarbeit abgegeben haben.

### Übung 3. Gebrauchen Sie statt des Plusquamperfekts Konjunktiv den Konditionalis II.

1. Ich hätte mir gern diesen Anzug gekauft. 2. Ich wäre zu dir gestern gekommen. 3. Wir hätten uns vorigen Sommer gern in einem Sanatorium erholt. 4. Wir hätten neue Unterrichtsmethoden eingeführt. 5. Wir hätten an der Ausarbeitung des Projekts gern teilgenommen. 6. Ohne seine Hilfe hätten sie ihr Ziel nicht erreicht. 7. Ich wäre gern mit euch zusammen aufs Land gefahren. 8. Am vorigen Sonntag hätten sie eine Wanderung unternommen. 9. Dieses Lehrbuch hätte ich vor einigen Tagen bestellt. 10. Ich wäre gern mit dir durch die Stadt gewandert.

### Übung 4. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Wie würden Sie sich auf die Prüfung vorbereiten? 2. Was würden Sie über das Studium der Fremdsprachen sagen? 3. Wie würden Sie Ihre Winterferien verbringen? 4. Was würden Sie über die Übersetzung des Romans "Die Leiden des jungen Werthers" von Goethe sagen? 5. Wann könnte der Arzt den Kranken geschreiben? 6. Welche Bücher würden Sie für die Hauslektüre empfehlen? 7. Wie lange könntest du auf der Dienstreise sein? 8. Wann würden Sie Ihren Urlaub bekommen? 9. Was würden Sie nach dem Abschluß der Hochschulbildung tun? 10. Wann könnten Sie uns besuchen?

### Übung 5. Gebrauchen Sie in den Sätzen den potentialen Konjunktiv.

**Muster:** a) Wir können alle Schwierigkeiten überwinden.

Wir könnten alle Schwierigkeiten überwinden.

b) Wir konnten alle Schwierigkeiten überwinden.

Wir hätten alle Schwierigkeiten überwinden können.

1. Die Studenten können sich Zeitungen, Zeitschriften und Bücher im Kiosk unserer Universität kaufen. 2. Du konntest mit deinem Freund die amerikanische Ausstellung besuchen. 3. Mit diesem Photoapparat kann man bei sonnigen und bei trüben Wetter photographieren. 4. Die Touristen konnten Fabriken, Werke, Schulen und Universitäten besichtigen. 5. Der Schauspieler kann diese Szene gut spielen. 6. Er konnte diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen. 7. Die Studenten unserer Gruppe können alle Prüfungen erfolgreich ablegen. 8. Der Aspirant konnte seine Versuche rechtzeitig beenden. 9. An der Konferenz könnten alle Lehrer und Studenten teilnehmen. 10. Karim kann seinem Freund Farhod beim Studium helfen.

ота-онам тирик бўлсалар! 6. Карим келса эди! 7. Мен керакли китобни дўстимникидан тополсам эди! 8. Кеча ёмғир ёғмаганида эди! 9. “Шарқ юлдузи” журнаliga обуна бўлганимизда эди! 10. Қани ҳозир бир товоқ палов бўлса! 11. Қани энди қуш бўлсам!

Übung 11. **Bedauern Sie, daß sie es leider nicht machen kann.**

**Muster:** Sie kann leider nicht singen.

Wenn sie singen **könnte!**

**Könnte** sie singen!

1. Sie kann leider nicht schwimmen. 2. Sie kann leider nicht gut kochen. 3. Sie kann leider nicht nähen. 4. Sie kann leider nicht stricken. 5. Sie kann leider ihre Zeit nicht richtig einteilen. 6. Sie kann leider diesen Text nicht übersetzen.

Übung 12. **Äußern Sie Ihr Bedauern.**

**Muster:** Schade, daß er nicht mitfahren kann.

Ja, wenn er mitfahren könnte!

Ja, könnte er mitfahren!

1. Schade, daß er krank ist. 2. Schade, daß er in Buchoro bleiben muß. 3. Schade, daß du es nicht weißt. 4. Schade, daß er so kurzsichtig ist. 5. Schade, daß er ins Kino nicht gehen kann. 6. Schade, daß er zur Einzugsfeier nicht kommen kann. 7. Schade, daß er keine Zeit hat.

### *Übungen für den potentialen Konjunktiv.*

Übung 1. **Konjugieren Sie folgende Verben im Konditionalis I und II:**

lesen, werfen, schweigen, ankommen, betreten, besprechen, einschalten, teilnehmen, gratulieren, beenden, kommen, gehen.

Übung 2. **Gebrauchen Sie statt des Präteritums Konjunktiv den Konditionalis I.**

1. Meine Schwester arbeitete nach der Absolvierung der Hochschule in einer Dorfschule. 2. Ich spräche lange mit meiner Schwester über das Konzert. 3. Er käme nach den Ferien ins Institut zurück. 4. Wir blieben lange im Museum und bewunderten die schönen Bilder. 5. Ich nähme an der Kulturveranstaltung teil. 6. Ich antwortete gern auf deine Frage. 7. Mein Freund verbrachte die Ferien in einem Erholungsheim. 8. Der Gärtner führte uns lange durch den Garten. 9. Im Frühling machten die Studenten unserer Gruppe einen Ausflug in die Berge. 10. Die Alpinisten bestiegen den höchsten Berg des Pomirs.

## *Übungen für die diplomatischen und bestätigenden Konjunktiv.*

### Übung 1. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische.

1. Ich möchte Sie nicht stören. 2. Dürften Sie denn nicht früher nach Hause gehen? 3. Ich möchte mir die neue Aufführung im Hamsa-Theater ansehen. 4. Er möchte in diesem Jahr an der wissenschaftlichen Studentenkonzferenz teilnehmen. 5. Ich würde das nicht sagen. 6. Könnte ich Ihnen behilflich sein? 7. Ich würde es nicht so schreiben. 8. Ich würde dieses Formular anders ausfüllen. 9. Dürfte ich Sie ins Theater einladen? 10. Dürfte ich Sie um Ihre Hilfe bitten?

### Übung 2. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Wo möchten Sie Ihren Urlaub verbringen? 2. Welche alten Städte Özbekistons möchten die Touristen besonders gern besuchen? 3. Welche deutschen Schriftsteller möchten Sie gern lesen? 4. Welche Hochschule möchtest du nach der Beendigung der Schule beziehen? 5. Möchten Sie diesen Menschen kennenlernen? 6. Was möchten Sie zum ersten (zweiten) Gang essen? 7. Würden Sie mir dieses Buch empfehlen? 8. Würden Sie am Sonnabend aufs Land fahren? 9. Was möchten Sie im Warenhaus kaufen. 10. Dürfte ich Ihnen eine Eintrittskarte ins Theater kaufen? 11. Dürfte ich Sie zu meinem Geburtstag einladen?

### Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte das Verb "mögen" im Präteritum Konjunktiv ein.

1. Unsere Studenten ... um Wettspiel teilnehmen. 2. Der Dichter ... sein Gedicht den Heldentaten der Kosmonauten widmen. 3. Die Jungen ... keine Zeit umsonst verlieren. 4. Die Studenten ... ihren Studienfreundinnen zum 8. März gratulieren. 9. Er ... seinen Freund im Krankenhaus besuchen. 10. Die Touristen ... noch länger in Buchoro bleiben.

### Übung 4. Gebrauchen Sie in folgenden Sätzen statt "wollen" das Modalverb "mögen" im Präteritum Konjunktiv.

**Muster:** Ich **will** mir ein Tonbandgerät **kaufen**.

Ich **möchte** mir ein Tonbandgerät **kaufen**.

1. Ich **will** die Kulturdenkmäler von Samarkand kennenlernen. 2. Ich **will** mir die Dresdner Gemäldegalerie ansehen. 3. Ich **will** nach Deutschland fahren. 4. Ich **will** den Toschkenter Zoo besuchen. 5. Ich **will** an der Universität studieren.

Übung 5. Drücken Sie Ihre Bitte anders aus. Gebrauchen Sie dabei den diplomatischen Konjunktiv.

**Muster:** Schließen Sie bitte die Tür!

**Dürfte** ich Sie bitten, die Tür zu schließen?

1. Rufen Sie mich bitte morgen an! 2. Bringen Sie mir bitte die heutige Zeitung! 3. Reichen Sie mir bitte ein Glas Wasser! 4. Schließen Sie bitte das Fenster! 5. Nehmen Sie bitte Platz!

Übung 6. Bitten Sie Ihren Kollegen.

**Muster:** Sie am Abend anzurufen;

Würden Sie so freundlich sein und mich am Abend anzurufen?

1. Sie zum Bahnhof zu begleiten; 2. Sie vom Theater abzuholen; 3. Ihnen bei der Übersetzung zu helfen; 4. Ihnen seinen Fotoapparat für ein paar Tage zu leihen; 5. Ihnen seine Briefmarkensammlung zu zeigen; 6. Ihnen eine Konsultation zu erteilen; 7. Ihnen das Lexikon für einen Abend zu geben.

Übung 7. Wie sagen Sie, wenn Sie.

**Muster:** alles ausführlicher erzählen wollen?

1. Eine Frage stellen wollen; 2. Ums Wort bitten wollen; 3. Eine Frage beantworten wollen; 4. Einen Gedanken genauer formulieren wollen; 5. Einen Vorschlag machen wollen; 6. die Ausführung des Referenten ergänzen wollen; 7. Einem Mann den Weg zum Reisebüro zeigen wollen.

Übung 8. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Мен сув ичмоқчи эдим. 2. Бизлар имтиҳонларга тайёрланмоқчи эдик. 3. Мен Ҳамза номли театрда “Алишер Навоий” спектаклини кўрмоқчи эдим. 4. Мен Сиздан бир оз ёрдам беришингизни сўрардим. 5. Мен бугун кутубхонада ишламоқчи эдим. 6. Салим акасига хат ёзмоқчи эди. 7. Менга бирорта қизиқарли китоб тавсия этолмайсизми? 3. Мен Сизга ёрдам берсам майлими? 9. Мен бундай жавоб бермаган бўлардим. 10. Сизни бир пиёла чойга таклиф этсам майлими?



**§ 61. DER GEBRAUCH DES  
KONJUNKTIVS IN DER INDIREKTEN REDE.  
(КОНЬЮНКТИВНИНГ ЎЗЛАШТИРМА  
ГАПЛАРДА ҚЎЛЛАНИШИ)**

**Abschnitt 1.**

**1. Die direkte Rede.**

Die direkte Rede ist solch eine Rede, die die Äußerung einer dritten Person in der Form einer wortgetreuen Wiedergabe dient. Sie bildet eine besondere Abart des zusammengesetzten Satzes und besteht wie er, aus zwei Teilen: aus einem Nebensatz, der die indirekte enthält und aus einem Ankündigungssatz, der die einleitenden Worte des Erzählenden enthält.

Die Stellung des Ankündigungssatzes kann verschieden sein: er kann der direkten Rede vor, nach- und mitten in sie gestellt werden.

Meist wird die direkte Rede eingeleitet durch Verben **des Sagens und der Äußerung** (sagen, antworten, erzählen, sprechen, flüstern, melden, mitteilen, berichten u. a.), **des Fragens** (fragen, sich erkundigen u. a.), **des Denkens** (denken, glauben, meinen, überlegen u. a.), **durch die Verben des Empfindens** (lachen, weinen, seufzen, fühlen, hören, schluchzen u. a.).

**1. Кўчирма гап.**

**Theoretischer Teil.**

Ўзга шахснинг фикрини ҳеч ўзгаришсиз, айнан қўлланишига кўчирма гап дейилади. Кўчирма гап қўшма гапнинг алоҳида бир турини ташкил этади. У эргашган қўшма гапларга ўхшаб, икки қисмдан ташкил топади: кўчирма гапни ташкил этган эргаш гапдан ва сўзловчи фикрини билдириб келаётган муаллиф (автор) гапи-бош гапдан.

Автор гапининг ўрни ҳар хил бўлиши мумкин: у кўчирма гапдан олдин, ундан кейин ёки унинг ўртасида кела олади.

Автор гапи таркибида кўпинча **сўзлашиш, гапириш, хабар бериш** (sagen, antworten, erzählen, sprechen, flüstern, melden, mitteilen, berichten u. a.) **сўраш** (fragen, sich erkundigen u. a.), **фикрлаш** (denken, meinen, überlegen, glauben u. a.), **ҳис-туйғу** (lachen, weinen, sich freuen, seufzen, fühlen, hören u. a.) каби маъноларни ифодаловчи феъллар қўлланади.

Der Praktikant sagt: "Ich erteile heute meine Probestunde".

"Meine Eltern, — sagt Karim, — wohnen auf dem Lande".

"Schreibst du einen Brief?" — fragt mich mein Freund.

## 2. Der Konjunktiv dient zum Ausdruck der direkten Rede in die indirekte Rede.

In der indirekten Rede werden gewöhnlich die präsentischen Zeitformen (das Präsens, das Perfekt und das Futur I) Konjunktiv gebraucht. Sie dienen zur Wiedergabe einer fremden Aussage. Der Sprechende äußert seine eigene Meinung nicht, er gibt nur die fremde Worte, die Worte einer dritten Person wieder.

Die indirekte Rede besteht, wie das Satzgefüge, aus zwei Teilen; aus dem Hauptsatz (dem Ankündigungssatz) und aus dem Nebensatz, der die indirekte Rede enthält.

Die indirekte Rede hat meist die Form eines Objektsatzes (S. 355).

Deshalb wird Sie mit dem Hauptsatz durch die Konjunktionen **daß** und **ob** und Relativpronomen (**wer, welcher, wem, wen, u. a.**) und Relativadverbien (**wie, wann, wo, wohin, wofür, warum**) verbunden.

**Der Haupt** (der Ankündigungs-) **satz** enthält gewöhnlich die Verben **des Sagens** (sagen, melden, mitteilen, behaupten, berichten, versprechen, erwidern, erzählen, vorschlagen, bitten, wissen, u. a.), **des Meinens** und **Denkens** (meinen, glauben, vermuten, denken, sich erinnern, hoffen, wissen, erwarten, u. a.), **die Verben des Empfindens** (fühlen, sich freuen, be-

## 2. Конъюнктив кўчирма гапларни ўзлаштира гапларга айлантириш учун қўлланади.

Ўзлаштира гапларда одатда конъюнктивнинг презентал замон шакллари (презент, перфект ва футур I) қўлланади. Конъюнктив ўзга шахс фикрини баён этиш учун ишлатилади. Бундай пайтда сўзловчи ўз фикрини баён этмасдан, балки ўзга, бошқа бир шахснинг гапи мазмунини сақлаб, шаклини ўзгартириб айтади.

Ўзлаштира гаплар эргаш гапларга ўхшаб икки қисмдан ташкил топган бўлади: бош гап вазифасида келган автор гапидан ва ўзлаштира гапдан ташкил топган эргаш гапдан.

Ўзлаштира гап асосан тўлдирувчи эргаш гап шаклида бўлади. (қ. 355 б.)

Шунга кўра ўзлаштира гаплар бош (автор гапи) билан **даß** ва **ob** боғловчилари, шунингдек нисбий олмош (**wer, was, welcher, wen**) ва нисбий равиш (**wie, wann, wo, wohin, warum, wofür**)лар билан боғланиб келади. Бош (автор) гап таркибида одатда **сўзлашиш** (sagen, melden, mitteilen, behaupten, berichten, erzählen, vorschlagen, bitten ва ҳ. к.), **фикрлаш** (meinen, glauben, vermuten, denken, sich erinnern, hoffen, wissen, erwarten ва ҳ. к.), **ҳис этиш** (fühlen, bemerken, hören, sehen ва ҳ. қ.) каби маъноларни ифодаловчи феъл-

merken, hören, hoffen, sehen, sich fürchten, u. a.).

In diesem Fall wird die Konjunktion **daß** gebraucht, **die um den direkten Aussagesatz in die indirekte Rede zu verwandeln dient**. Der Ankündigungssatz kann der direkten Rede vorausgehen, ihr nachgestellt oder mitten in sie eingeschoben werden.

лар қўлланган бўлади. Бундай пайтда **даб** боғловчиси ишлатилади. **У дарак гаплардан ташкил топган кўчирма гапларни ўзлаштира гапларга айлантиришда қўлланади.**

Автор гапи ўзлаштира гапдан олдин, ундан кейин, ёки унинг ўртасида келиши мумкин.

Lola sagt: "Ich studiere an der Universität".

Lola sagt, **daß** sie an der Universität **studiere**.

Karim **erzählt**: "Ich mache im Studium große Fortschritte".

Karim erzählt, **daß** er im Studium große Fortschritte **mache**.

Die Stewardess **sagte**: "Der Flug von Buchoro bis Frankfurt dauert 5 Stunden".

Die Stewardess **sagte**, **daß** der Flug von Buchoro bis Frankfurt 5 Stunden **dauere**.

Der Flug von Buchoro bis Frankfurt dauere 5 Stunden,— **sagte** die Stewardess.

Manchmal kann der Nebensatz (die indirekte Rede) mit dem Haupt(Ankündigungs)satz auch konjunktionslos verbunden werden und weist dann die Wortfolge eines selbständigen Satzes auf.

Баъзан эргаш гап бош гап билан боғловчисиз ҳам алоқага кириши мумкин. Бундай пайтда эргаш гапдаги сўз тартиби мустақил гаплардагидек бўлади.

Der Sekretär **teilte mit**: "Heute findet die Versammlung nicht statt".

Der Sekretär **teilte mit**, **die Versammlung finde heute nicht statt**.

Der Student **sagt**: "Ich bereite mich zum Seminar vor".

Der Student **sagt**, **er bereite sich zum Seminar vor**.

Die Konjunktion **ob** wird gebraucht, wenn im Hauptsatz die Verben **des Fragens** stehen (fragen, sich erkundigen, sich erinnern, u. a.). **Die Konjunktion ob dient, um den direkten Fragesatz**

Бош гап таркибида **сўраш, аниқлаш** билан боғлиқ тушунчаларни ифодаловчи феъллар (fragen, sich erkundigen, sich erinnern ва ҳ. к.) келган бўлса, **об** боғловчиси ишлатилади. **Об** боғ-

ohne Fragewort in die indirekte Rede zu verwandeln. Indirekte Fragesätze sind immer syndetisch verbunden.

ловчиси сўроқ сўзсиз сўроқ гаплардан ташкил топган кўчирма гапларни ўзлаштира гапларга айлантиришда қўлланади ва улар ҳамма вақт боғловчили бўлади.

Der Lektor fragt die Studentin: “Übersetzt du den Text?”

Der Lektor fragt die Studentin, ob sie den Text übersetze.

Der Ausländer interessiert sich: “Ist Buchoro eine alte Museumstadt?”

Der Ausländer interessiert sich, ob Buchoro eine alte Museumstadt sei.

Es sei gesagt, daß in der konjunkionalen indirekten Rede manchmal der Indikativ gebraucht werden kann, namentlich in der Umgangssprache.

Шуни айтиш керакки, боғловчили ўзлаштира гапларда баъзан аниқлик майли — индиктив ҳам қўлланади. Бу ҳол жонли сўзлашув тилига хосдир.

Der Diensthabende sagt, daß Karim heute krank ist (sei).

Der Reisende erzählt, daß der Zug “Toschkent — Buchoro ankommt (ankomme).

Ich möchte wissen, ob du schon mit deinen Aufgaben fertig bist (seist) und wann du frei bist (seist).

Aber in der konjunktionslosen indirekten Rede wird fast immer der Konjunktiv gebraucht.

Бироқ боғловчисиз қўлланган ўзлаштира гапларда деярли ҳамма вақт конъюнктив ишлатилади.

Er sagt, Karim sei heute krank.

Der Reisende erzählt, der Zug Toschkent-Buchoro komme an.

Indirekte Fragen, die durch ein Relativpronomen bzw. Relativadverbien eingeleitet werden, entsprechen einer direkten Frage mit einem Fragewort.

Сўроқ сўзли сўроқ гаплардан ташкил топган кўчирма гапларни ўзлаштира гапларга айлантиришда, ўзлаштира гап автор гапи билан нисбий оломош ёки нисбий равиш орқали боғланади.

Er fragte mich: "Was schreibt dein Freund?"

Er fragte mich, was mein Freund schreibe.

Sie fragte ihn: "Wann kommst du zurück?"

Sie fragte ihn, wann er zurückkomme.

Wenn die indirekte Rede **eine Aufforderung** ausdrückt, so wird zum Ausdruck eines indirekten Befehls das Modalverb **sollen** im Präsens bzw. Präteritum Konjunktiv gebraucht.

Der Satz ist in der Regel konjunktionlos und hat die Wortfolge eines selbständigen Satzes.

**Буйруқ, талаб маъносига эга бўлган кўчирма гапларни ўзлаштирма гапларга айлантирганда**, sollen модал феълидан фойдаланилади. Модал феъл презенс ёки претеритум конъюнктивда ишлатилади.

Бундай гаплар одатда автор гапи билан боғловчисиз бирикади. Улардаги сўз тартиби эса мустақил гаплардагидек бўлади.

Karim sagt: "Komm heute um 6 Uhr abends zu mir".

Karim sagt, ich **solle** heute um 6 Uhr abends zu ihm **kommen**.

Der Gruppenleiter fordert den Diensthabenden: "Lüfte das Auditorium in der Pause".

Der Gruppenleiter fordert den Diensthabenden, er **solle** das Auditorium in der Pause **lüften**.

Zum Ausdruck einer **indirekten Bitte** dient das Modalverb **mögen** im Präsens konjunktiv. Solche indirekte Sätze sind auch konjunktionlos und haben die Wortfolge eines selbständigen Satzes.

**Илтимос, истакни билдириб келган кўчирма гапларни ўзлаштирма гапларга айлантирганда**, **mögen** модал феълидан фойдаланилади. У презенс конъюнктивда қўлланилади. Бундай ўзлаштирма гаплар ҳам автор гапи билан боғловчисиз бирикади. Улардаги сўз тартиби мустақил гаплардагидек бўлади.

Karim sagt: "Komm, bitte, heute um 6 Uhr abends zu mir".

Karim sagt, ich **möge** heute um 6 Uhr abends zu ihm **kommen**.

Der Student bittet den Lehrer: "Erklären Sie mir, bitte, diese Regel".

Der Student bittet den Lehrer, er **möge** ihm diese Regel **erklären**.

3. Die Zeitformen des Konjunktivs haben in der indirekten Rede relative zeitliche Bedeutung:

a) Das Präsens Konjunktiv drückt die Gleichzeitigkeit der Handlung des Haupt (Ankündigungs) Satzes aus.

3. Конъюнктив замон шакллари ўзлаштира гапларда нисбий қўлланади:

а) Ўзлаштира гаптаги иш-ҳаракат бош гап (автор гапи)-даги иш-ҳаракат билан бир вақтда амалга ошса, презент конъюнктив қўлланади.

Er sagt: "Ich lese ein Buch". У деди: "Мен китоб ўқияпман".

Er sagt: daß er ein Buch lese  
Er sagt: er lese ein Buch. ] У мен китоб ўқияпман деб айтаяпти.

b) Das Perfekt Konjunktiv drückt die Vorzeitigkeit mit der Handlung des Haupt(Ankündigungs)satzes aus.

б) Ўзлаштира гаптаги иш-ҳаракат бош гап (автор гапи)-даги иш-ҳаракатдан олдин амалга ошган, юз берган бўлса, ўзлаштира гапта перфект конъюнктив қўлланади.

Er sagt: "Ich habe dieses Buch gelesen".

У деди: "Мен бу китобни ўқиганман".

Er sagt, daß er dieses Buch gelesen habe. ] У бу китобни  
Er sagt, er habe dieses Buch gelesen. ] ўқиганини айтди.

c) Das Futurum I drückt die Nachzeitigkeit mit der Handlung des Haupt(Ankündigungs)satzes aus.

с) Ўзлаштира гаптаги иш-ҳаракат бош гап (автор гапи)-даги иш-ҳаракатдан кейин содир бўлса, ўзлаштира гапта футурум I конъюнктив қўлланади.

Er sagt: "Ich werde dieses Buch lesen".

У деди: "Мен бу китобни ўқийман".

Er sagt, daß er dieses Buch lesen werde. ] У бу китобни  
Er sagt, er werde dieses Buch lesen. ] ўқишини айтди.

DAS SCHEMA DES RELATIVEN GEBRAUCHS DER ZEITFORMEN  
DES KONJUNKTIVS IN DER INDIRECTEN REDE.

(КОНЬЮНКТИВ ЗАМОН ШАКЛЛАРИНИНГ ЎЗЛАШТИРМА  
ГАПЛАРДА НИСБИЙ ҚЎЛЛАНИШ ТАСВИРИ)

Er sagt, sagte, hat gesagt:	Direkte Rede (Кўчирма гап)	Er sagt, sagte, hat gesagt:	Indirekte Rede. (Ўзлаштира гап)
	Gegenwart-Präsens Indikativ		Gleichzeitigkeit-Präsens Konjunktiv.
	"Ich schreibe einen Brief an meinen Bruder".		daß <b>er</b> einen Brief an <b>seinen</b> Bruder <b>schreibe</b> . ( <b>er schreibe</b> einen Brief an seinen Bruder).
	Vergangenheit-Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt Indikativ.		Vorzeitigkeit – Perfekt Konjunktiv.
	"Ich <b>schrieb</b> einen Brief an <b>meinen</b> Bruder. "Ich <b>habe</b> einen Brief an <b>meinen</b> Bruder <b>geschrieben</b> ". "Ich <b>hatte</b> einen Brief an <b>meinen</b> Bruder <b>geschrieben</b> ".		daß <b>er</b> einen Brief an <b>seinen</b> Bruder <b>geschrieben habe</b> (er <b>habe</b> einen Brief an <b>seinen</b> Bruder <b>geschrieben</b> ).
	Zukunft – Futur I Indikativ		Relative Zukunft – Futur I Konjunktiv.
	"Ich <b>werde</b> einen Brief an <b>meinen</b> Bruder schreiben".		daß er einen Brief an <b>seinen</b> Bruder <b>schreiben werde</b> (er <b>werde</b> einen Brief an <b>seinen</b> Bruder <b>schreiben</b> ).

4. Wenn die Zeitformen des Konjunktivs und des Indikativs (in der 1. Person Singular und der 1. und 3. Person Plural des Präsens Perfekt und Futurum) zusammenfallen, so werden anstatt der präsentischen Zeitformen die präteritalen Zeitformen des Konjunktivs gebraucht. Genauer statt:

4. Агар конъюнктив ва аниқлик майли замон шакллари бир-бирига ўхшаш бўлса, бири иккинчисидан ясалиш жиҳатдан фарқ қилмаса (бу ўхшашлик 1-шахс бирликда ва 1-ва 3-шахс кўпликда учрайди) конъюнктивнинг презентал замон шакллари ўрнига претеритал замон шакллари қўлланади. Аниқроғи:

a) des Präsens Konjunktiv-das a) Презенс конъюнктив ўрни-  
Präteritum Konjunktiv: га претеритум конъюнктив:

Meine Freunde sagen, daß sie zu mir kämen (statt kommen).

b) des Perfekt Konjunktivs — das б) перфект конъюнктив ўрни-  
Plusquamperfekt Konjunktiv; га плюсквамперфект конъюнк-  
тив:

Der Lehrer sagte, daß die Studenten den Unterricht versäumt hätten (statt haben).

c) des Futurum Konjunktivs — в) футурум конъюнктив ўрнига  
Konditionalis I. кондиционалис I ишлатилади.

Er sagt, daß die Genossen morgen abreisen würden (statt werden).

Er fragte seine Freunde, ob sie einen Ausflug machen würden (statt werden).

**DAS SCHEMA DES GEBRAUCHS DER PRÄTERITALEN  
ZEITFORMEN DES KONJUNKTIVS ANSTATT  
DER PRÄSENTISCHEN ZEITFORMEN.  
(КОНЪЮНКТИВ ПРЕТЕРИТАЛ ЗАМОН ШАКЛЛАРИНИНГ  
ПРЕЗЕНТАЛ ЗАМОН ШАКЛЛАРИ ЎРНИГА  
ҚЎЛЛАНИШ ТАСВИРИ)**

Direkte Rede:	Indirekte Rede:
Gegenwart-Präsens Indikativ:	Gleichzeitigkeit-Präteritum Konjunktiv:
"Wir machen unsere Aufgaben".	daß <b>sie ihre</b> Aufgaben <b>machen</b> ( <b>sie machten ihre</b> Aufgaben)
Vergangenheit-Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt Indikativ:	Vorzeitigkeit-Plusquamperfekt Konjunktiv:
"Wir machten unsere Aufgaben". "Wir haben unsere Aufgaben gemacht". "Wir hatten unsere Aufgaben gemacht".	daß <b>sie ihre</b> Aufgaben <b>gemacht hätten</b> (sie <b>hätten</b> <b>ihre</b> Aufgaben <b>gemacht</b> ).
Zukunft – Futur I Indikativ:	Konditionalis I.
"Wir werden unsere Aufgaben machen".	daß <b>sie ihre</b> Aufgaben <b>machen</b> <b>würden</b> . ( <b>sie würden ihre</b> Aufgaben <b>machen</b> ).



5 Wenn der Sprechende an der fremden Meinung, die er wiedergibt, zweifelt, werden zur Wiedergabe einer fremden Aussage die präteritalen Zeitformen, namentlich Präteritum und Plusquamperfekt Konjunktiv und Konditionalis I gebraucht:

Karim sagt, daß er käme (gekommen wäre, kommen würde)  
(Карим айтаяптики, у гۈё келаетган эмиш (келган эмиш, келар эмиш)

Unser Deutschlehrer teilte mit, daß er in Dresden länger bliebe (geblieben wäre, bleiben würde)

5. Сўзловчи ўзга шахсинг фикрига шубҳа, гумон билан қараган тақдирда, ўзлаштирма гапда претеритум, плюсквамперфект конъюнктив ёки кондиционалис I ишлатилади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wozu dient der Konjunktiv?
2. Welche Zeitformen des Konjunktivs werden in der indirekten Rede gebraucht?
3. Aus wieviel Teilen besteht die indirekte Rede?
4. Wann wird die Konjunktion **daß** gebraucht und wozu dient sie?
5. Und wann wird die Konjunktion **ob** gebraucht und wozu dient sie?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner

1. Der Konjunktiv dient zum Ausdruck der direkten Rede in die indirekte Rede.
2. In der indirekten Rede werden die präsentischen Zeitformen des Konjunktivs gebraucht.
3. Die indirekte Rede besteht, wie ein Satzgefüge aus zwei Teilen: aus einem Hauptsatz und aus dem Nebensatz.
4. Die Konjunktion **daß** wird gebraucht, wenn im Hauptsatz die Verben des **Sagens, des Denkens, des Empfindens** stehen. Sie dient zum Ausdruck die direkten Aussagesatz in die indirekten Rede zu verwandeln.
5. Wenn im Hauptsatz die Verben des **Fragens** stehen, so gebraucht man die Konjunktion **ob**. Sie dient, den direkten Fragesatz ohne

Fragewort in die indirekte Rede zu verwandeln.

6. Welche Zeitformen des Konjunktivs werden gebraucht, wenn die Zeitformen des Konjunktivs und des Indikativs zusammenfallen?

6. Wenn die Zeitformen des Konjunktivs und des Indikativs zusammenfallen, so werden anstatt der präsentischen Zeitformen die präteritalen Zeitformen des Konjunktivs gebraucht.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. **Verbinden Sie den Satz: "Er sagt, daß ..."** mit den nachstehenden Sätzen.

**Muster:** Er ist krank. Er sagt, **daß er krank sei.**

1. Der Fluß ist schon gefroren. 2. Er reist morgen ab. 3. Die Eisbahn wird bald eröffnet. 4. Er hatte Schlittschuhe gekauft. 5. Heute findet die Sportparade statt. 6. Er wohnte der Versammlung bei. 7. Sie ist gestern spät nach Hause gekommen. 8. Man wird in der Schule einen Abend veranstalten. 9. Der Zug hat 10 Minuten Verspätung. 10. Der neue Roman dieses Schriftsellers wird bald erscheinen.

Übung 2. **Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

**Muster:** Der Student sagt: "Ich habe jetzt Ferien".

Der Student sagt, **daß er jetzt Ferien habe.**

Der Student sagt, **er habe jetzt Ferien.**

1. Scharif erzählt: "Ich arbeite viel an meiner Aussprache". 2. Der Laborant antwortete: "Ich habe alle Angaben einige Male geprüft". 3. Der Gelehrte behauptete: "Ich habe die richtige Lösung des Problems gefunden". 4. Die Sekretärin sagte uns: "Der Dekan wohnt einer wichtigen Beratung bei". 5. Die Touristen aus der BRD schrieben uns: "Wir waren drei Tage in Buchoro. Die Stadt hat auf uns einen tiefen Eindruck gemacht". 6. In ihrem Telegramm schreibt meine Schwester: "Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag und wünsche Ihnen beste Gesundheit, viel Glück und Erfolg". 7. Der Schriftsteller erklärte: "Die Handlung meines neuen Romans spielt in einem Dorf". 8. Meine Schwester teilte uns mit: "Ich will noch ein paar Tage auf dem Lande verbringen". 9. Er schreibt: "Mein Bruder hat sein Staatsexamen am technologischen Institut gemacht". 10. Lola meint: "Ich kann die Universität schon wieder besuchen".

**Übung 3. Verwandeln Sie die direkten Fragesätze ohne Fragewort in die indirekten. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

**Muster:** Der Lehrer fragte den Studenten: "Haben Sie meine Erklärung verstanden?"

Der Lektor fragte den Studenten, **ob er seine Erklärung verstanden habe.**

1. Der Ingenieur fragte die Laborantin: "Haben Sie während des Versuchs die Temperatur regelmäßig gemessen?"
2. Die Freundin fragte mich: "Wirst du mir oft schreiben?"
3. Der Vater fragte seinen Sohn: "Bist du so lange im Lesesaal gewesen?"
4. Der Lehrer fragte: "Ist heute jemand abwesend?"
5. Sie fragt ihren Bruder: "Haben Sie das Buch mitgebracht?"
6. Der Bruder fragt mich: "Besuchst du deine Sportsektion?"
7. Der Lehrer fragte die Studenten: "Habt ihr alle die Prüfung in der Grammatik gut bestanden?"
8. Der Student fragte: "Findet die Gruppenversammlung morgen statt?"
9. Karim fragte seinen Freund: "Hast du dir den neuen Film angesehen?"
10. Ich fragte meinen Bekannten: "Wirst du bald nach Hause gehen?"

**Übung 4. Verwandeln Sie folgende direkte Fragesätze in die indirekten. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

**Muster:** Karim fragte mich: "Wann bist du geboren?"

Karim fragte mich, **wann ich geboren sei.**

1. Salim fragte sie: "Wann stehst du gewöhnlich auf?"
2. Der Lehrer fragte: "Wer will diese Frage beantworten?"
3. Erkin fragte seinen Bruder: "Wohin fahren Sie jetzt?"
4. Der Vater interessiert sich: "Worüber spricht die Großmutter?"
5. Der Tourist fragt den Mann: "Wo befindet sich Hotel Buchoro?"
6. Die Mutter fragte ihre Tochter: "Wofür interessierst du dich besonders?"
7. Karim fragte seinen Freund: "Was übersetzt du jetzt?"
8. Der Mann fragte seinen Sohn: "Warum bist du nach Toschkent gefahren?"

**Übung 5. Verwandeln Sie folgende direkte Aufforderungssätze in die indirekten. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

**Muster:** Karim sagte: "Warte auf mich vor der Universität"

Karim sagte, **ich solle auf ihn vor der Universität warten.**

1. Der Lehrer sagte dem Studenten: "Steh auf, geh an die Tafel und schreib!"
2. Der Kontrolleur sagte: "Zeigen Sie Ihre Fahrkarten vor!"
3. Der Brigadier sagt dem Arbeiter; "Beende diese Arbeit heute!"
4. Die

Bibliothekarin sagte dem Schüler: "Bringe dieses Buch nach drei Tagen zurück!" 5. Der Gruppenleiter sagte den Studenten: "Versammelt euch heute nach dem Unterricht im Lehrraum 77!"

Übung 6. **Verwandeln Sie folgende direkte Bittesätze in die indirekten. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

**Muster:** Ali sagt: "Gibt mir, bitte, dein Lehrbuch".

Ali sagt, **ich möge ihm mein Lehrbuch geben.**

1. Der Sohn bittet seinen Vater: "Kaufen Sie mir, bitte, dieses Fahrrad.
2. Meine Schwester bittet; "Erklären Sie mir, bitte, diese Redewendungen".
3. Der Direktor des Werkes bittet die ausländischen Gäste: "Besuchen Sie, bitte, unser Werk".
4. Der Dozent sagt der Laborantin: "Prüfen Sie, bitte, diesen Versuch noch einmal".
5. Der Vater sagt seinem Sohn: "Zeig mir, bitte, dein Tagebuch".

Übung 7. **Verwandeln Sie die indirekte Rede in die direkte.**

**Muster:** Der Lehrer sagt, daß er unsere Hefte gebraucht habe.

Der Lehrer sagt: "**Ich habe eure Hefte gebracht**".

1. Der Arzt sagt, daß meine Schwester schon ganz gesund sei.
2. Wir fragten die Lehrerin, ob unsere Gruppe die Kontrollarbeit morgen schreiben werde.
3. Der Sohn sagte, daß er morgen den Vater vom Bahnhof abholen werde.
4. Die Enkelin fragte die Großmutter, ob sie ihr ein Märchen erzähle.
5. Der Schriftsteller erzählte, daß er seinen Roman fünf Jahre lang geschrieben habe.
6. Mein Freund sagt, er löse solche Aufgaben leicht.
7. Der Vater fragte die Tochter, was sie jetzt lese.
8. Der Leiter fragte den Arbeiter, woher er stamme.
9. Meine Mutter sagt, ich solle auf sie warten.
10. Der Student bittet den Lehrer, er möge ihm eine Konsultation erteilen.

Übung 8. **Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

1. Ўқитувчи: "Бугун диктант ёзамиз", — деди.
2. Сиртқи бўлим талабаси ўқитувчидан сўради: "Контрол ишни қачон топширсам бўлади?"
3. "Биз бу йил режани муддатидан олдин бажардик" — деди бригадир.
4. "Саволларингиз борми? — деб сўради маърузачи тингловчилардан.
5. Аспирант ўз раҳбаридан сўради: "Мен биринчи навбатда қайси асарлар билан танишиб чиқишим керак?"
6. "Мен жуда яхши суза оламан", — деди Карим.
7. "Матнни ўзбек тилига таржима қилинглр", — деди ўқитувчи талабаларга.
8. "Илтимос, мени бироз кутгин", — деди Ҳалима дугонасига.

**Übung 9. Ergänzen Sie die Sätze. Gebrauchen Sie in den Nebensätzen den Konjunktiv.**

1. Der Professor fragte mich, ob ...
2. Ich hoffe, daß ...
3. Ich fragte den Reisenden, ob ...
4. Der Besucher erzählt, daß ...
5. Meine Mutter weißt nicht, ob ...
6. Man erzählte mir, daß ...
7. Wir freuen uns, daß ...
8. Der Mann fragte den Touristen, woher ...

**Übung 10. Übersetzen Sie folgende indirekte Rede ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei den Konjunktiv.**

1. Навбатчи бугун дарсга икки талаба келмаганлигини айтди.
2. Она ўғлига бирга овқатланишни айтди.
3. Врач Насибага спорт билан мунтазам шуғулланиши кераклигини айтди.
4. Факультет декани талабаларнинг экскурсияга қачон боришларини эълон қилди.
5. Газеталар Ўзбекистон делегациясининг Германияда яхши кутиб олинганлиги ҳақида хабар беради.

**§ 62. DER GEBRAUCH DES  
KONJUNKTIVS IM SATZGEFÜGE.**

**(КОНЬЮНКТИВНИНГ ЭРГАШ ГАПЛАРДА ҚЎЛЛАНИШИ)**

**Abschnitt 1.**

Der Konjunktiv wird nicht nur im selbständigen Satz, sondern auch im Satzgefüge gebraucht. Am meisten kommt er im Satzgefüge mit einem irrealen Konditionalsatz vor, wo er die irreale Bedeutung ausdrückt. In diesem Fall wird der Konjunktiv sowohl im Hauptsatz, als auch im Nebensatz gebraucht. Der Nebensatz drückt eine irreale Bedeutung aus, der Hauptsatz — eine irreale Folge. Im Hauptsatz werden Konditionalis I und II (anstatt des Präteritums und Plusquamperfekts Konjunktiv), im Nebensatz das Präteritum und das Plusquamperfekt Konjunktiv gebraucht. Das Präteritum Konjunktiv dient zum Ausdruck der Gegenwart und

**Theoretischer Teil.**

Конъюнктив на фақат мустақил гапларда, балки эргаш гапли қўшма гапларда ҳам қўлланади. У асосан шарт эргаш гапларда ишлатилади ва нореал шарт-шароитни ифодалаб келади. Бундай пайтда конъюнктив ҳам бош, ҳам эргаш гапда ишлатилади. Эргаш гап бош гапдаги воқеа-ҳодисанинг юзага келишидаги нореал шартни, бош гап эса, ўша нореал шароит асосида юзага келган натижани ифодалайди. Бош гапда кондиционалис I ёки кондиционалис II (претеритум ёки плюсквамперфект конъюнктив ўрнига), эргаш гапда эса претеритум ёки плюсквамперфект конъюнктив қўлланади. Претеритум конь-

Zukunft, das Plusquamperfekt Konjunktiv zum Ausdruck der Vergangenheit.

Die irrealen Konditionalsätze werden durch die Konjunktion **wenn** eingeleitet, oder sie können auch konjunktionslos sein.

Im konjunktionslosen Konditionalsatz steht das finite Verb an der Spitze des Nebensatzes, und im Hauptsatz wird gewöhnlich das Korrelat **so** gebraucht.

Wenn ich freie Zeit **hätte**, führe ich aufs Land (**würde** ich aufs Land fahren).

**Hätte** ich freie Zeit, **so würde** ich aufs Land fahren.

Wenn Sie mir nicht **geholfen hätten**, **hätte** ich mein Ziel nicht erreicht. (**würde** ich mein Ziel nicht erreicht haben).

**Hätten** Sie mir nicht **geholfen**, **so hätte** ich mein Ziel nicht erreicht (**so würde** ich mein Ziel nicht erreicht haben).

Wenn ich Zeit hätte, käme ich zu dir (**würde** ich zu dir kommen).

**Hätte** ich Zeit, **so käme** ich zu dir (**so würde**) ich zu dir kommen).

Wenn du mich besucht hättest, hätte ich dir geholfen (**würde** ich dir geholfen haben).

**Hättest** du mich **besucht**, **so hätte** ich dir geholfen (**so würde** ich dir geholfen haben).

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wird der Konjunktiv auch im Satzgefüge gebraucht?
2. In welchem Satzgefüge wird der Konjunktiv am meisten gebraucht?
3. Was drücken der Nebensatz und der Hauptsatz in einem irrealen Konditionalsatz aus?

юнктив ҳозирги ва келаси, плюсквамперфект конъюнктив ўтган замонни ифодалайди.

Нореал шарт эргаш гапли қўшма гаплар бош гап билан **wenn** боғловчиси орқали боғланади. У боғловчисиз ҳам қўлланиши мумкин.

Бундай ҳолда феълнинг тусланувчан қисми эргаш гапнинг бошида туради. Бош гапга эса **so** коррулати (ўзидан кейин эргаш гап келишига ишора қилувчи восита) қўйилади.

Wenn ich freie Zeit **hätte**, führe ich aufs Land (**würde** ich aufs Land fahren).

**Hätte** ich freie Zeit, **so würde** ich aufs Land fahren.

Wenn Sie mir nicht **geholfen hätten**, **hätte** ich mein Ziel nicht erreicht. (**würde** ich mein Ziel nicht erreicht haben).

**Hätten** Sie mir nicht **geholfen**, **so hätte** ich mein Ziel nicht erreicht (**so würde** ich mein Ziel nicht erreicht haben).

Wenn ich Zeit hätte, käme ich zu dir (**würde** ich zu dir kommen).

**Hätte** ich Zeit, **so käme** ich zu dir (**so würde**) ich zu dir kommen).

Wenn du mich besucht hättest, hätte ich dir geholfen (**würde** ich dir geholfen haben).

**Hättest** du mich **besucht**, **so hätte** ich dir geholfen (**so würde** ich dir geholfen haben).

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, der Konjunktiv wird sowohl im selbständigen Satz, als auch im Satzgefüge gebraucht.
2. Am meisten wird der Konjunktiv im Satzgefüge **mit** einem irrealen Konditionalsatz gebraucht.
3. Der Nebensatz drückt eine ir-reale Bedingung aus, der Hauptsatz — eine Folge.

4. Welche Zeitformen des Konjunktivs werden im irrealen Konditionalsatz zum Ausdruck der Gegenwart und Zukunft gebraucht?
5. Welche Zeitformen des Konjunktivs werden im irrealen Konditionalsatz zum Ausdruck der Vergangenheit gebraucht?
6. Durch welche Konjunktion wird der irrealer Konditionalsatz eingeleitet?
7. Wo steht das finite Verb im irrealen konjunktionlosen Konditionalsatz?

4. Das Präteritum Konjunktiv wird im irrealen Konditionalsatz zum Ausdruck der Gegenwart und der Zukunft gebraucht.
5. Das Plusquamperfekt Konjunktiv wird im irrealen Konditionalsatz zum Ausdruck der Vergangenheit gebraucht.
6. Der irrealer Konditionalsatz wird durch die Konjunktion **wenn** eingeleitet.
7. Das finite Verb steht im irrealen konjunktionlosen Konditionalsatz an der Spitze des Nebensatzes.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Bilden Sie irrealer Konditionalsätze auf Grund der realer Situationen. Beachten Sie die Zeitformen des Konjunktivs.

**Muster:** a) Ich bin krank. Ich gehe zum Arzt.

**Wenn** ich nicht krank **wäre**, **würde** ich zum Arzt nicht **gehen**.

b) Ich war gestern krank. Ich ging zum Arzt.

**Wenn** ich gestern nicht krank **gewesen wäre**, **wäre** ich zum Arzt nicht **gegangen**.

a) 1. Dein Vorschlag gefällt mir nicht. Ich lehne ihn ab. 2. Der Schüler ist faul. Der Lehrer tadelt ihn. 3. Sie ist leichtsinnig. Sie vernachlässigt ihre Pflichten. 4. Ich bin jetzt beschäftigt. Ich kann dir nicht helfen. 5. Du bist nicht fleißig. Du arbeitest wenig.

b) 1. Sie haben mir geholfen. Ich habe mein Ziel nicht erreicht. 2. Ich habe dich angerufen. Du warst gestern nicht zu Hause. 3. Der Arbeiter hat den Plan überboten. Man hat ihn mit einem Preis ausgezeichnet. 4. Der Student hat viel am Aufsatz gearbeitet. Der Aufsatz ist gut ausgefallen. 5. Der Weg hat viel Zeit in Anspruch genommen. Die Wanderer waren sehr müde.

Übung 2. Ergänzen Sie folgende irrealer Konditionalsätze. Achten Sie dabei auf den Gebrauch der Zeitformen.

1. Wenn ich heute Zeit ..., ... ich auf das Stadion ... (haben, gehen). 2. Wenn ich gestern Zeit ..., ... ich auf das Stadion ... (haben, gehen). 3. Wenn ich jetzt nicht so beschäftigt ..., ... ich dich ... (sein, anrufen). 4. Wenn ich früher nicht so beschäftigt ..., ... ich dich ... (sein, anrufen).

5. Wenn du ihn früher ..., er dir das ... (sehen, mitteilen). 6. Wenn du eine Eintrittskarte ..., ... du der Erstaufführung ... (bekommen, beiwohnen). 7. ... er länger in Toschkent, ... er alle Sehenswürdigkeiten ... (bleiben, besichtigen). 8. ... sie mit ihrer Arbeit fertig, ... sie dieses Buch ... (sein, lesen). 9. Wenn das Wetter morgen schön ..., ... wir ins Grüne ... (sein, fahren).

**Übung 3. Bilden Sie aus folgenden realen Indikativsätzen irrealer Konditionalsätze, in denen sich der Nebensatz auf die Vergangenheit, der Hauptsatz auf die Gegenwart bezieht.**

**Muster:** Der Student hat sich zum Seminar nicht vorbereitet.

Er kann die Fragen des Lektors nicht beantworten.

**Wenn sich der Student zum Seminar vorbereitet hätte, könnte er die Fragen des Lektors beantworten.**

1. Ich habe das Buch noch nicht bis zu Ende gelesen. Ich kann es dir heute nicht geben. 2. Du hast gestern keine Eintrittskarten besorgt. Wir können heute nicht ins Theater gehen. 3. Mein Bruder hat sich gestern erkältet. Er geht heute zum Unterricht nicht. 4. Man hat es gestern den ganzen Tag geregnet. Wir können nicht durch die Stadt eine Rundfahrt machen. 5. Der Student ist zu spät aufgestanden. Er kann sich zum Unterricht verspäten.

**Übung 4. Verwandeln Sie die realen Indikativsätze in die irrealen Konditionalsätze mit und ohne wenn.**

**Muster:** Du bist zu Hause. Ich komme zu dir.

**Wenn du zu Hause wärest, käme ich zu dir.**

**Wärest du zu Hause, so käme ich zu dir.**

1. Du wiederholst alle Regeln. Du wirst die Kontrollarbeit gut schreiben. 2. Ich bekomme meinen Urlaub im Sommer. Ich besuche meinen Freund. 3. Ich bin nachmittags frei. Ich treibe immer Sport. 4. Du bist fleißig. Du bekommst gute Zensuren. 5. Wir treffen uns. Wir unterhalten uns auf deutsch. 6. Heute regnet es nicht. Wir gehen spazieren. 7. Du kommst zu spät. Du erreichst niemand zu Hause. 8. Er will gut lernen. Er muß täglich fleißig arbeiten.

**Übung 5. Verwandeln Sie die irrealen Konditionalsätze in realen Indikativsätze mit und ohne wenn.**

**Muster:** Wenn das Wätter schön wäre, würden wir ins Grüne fahren.

**Wenn das Wetter schön ist, fahren wir ins Grüne.**

**Ist das Wetter schön, so fahren wir ins Grüne.**

1. Wenn ich Zeit hätte, würde ich diesen Artikel übersetzen. 2. Wenn mein Freund zu mir käme, könnte ich ihm helfen. 3. Wenn Sie nach



Buchoro kämen, würde ich Ihnen gern alle Sehenswürdigkeiten unserer Stadt zeigen. 4. Wenn du nach Toschkent fährst, könntest du dort meinen Bruder besuchen. 5. Wenn der Himmel klar wäre, könnten wir die Berge sehen. 6. Wenn der Student gesund wäre, so würde er zum Unterricht kommen. 7. Wenn du mich besucht hättest, hätte ich dir geholfen.

Übung 6. Ergänzen Sie folgende irrealen Sätze. Achten Sie auf den Gebrauch der Zeitformen.

a) Ich wäre sehr froh, wenn ... 2. Ich hatte dich gestern angerufen, wenn ... 3. Wir könnten eine Reise unternehmen, wenn ... 4. Sie wäre ins Theater gegangen, wenn ...

b) Wenn du mich zu deiner Hochzeit eingeladen hättest, ... 2. Hätte sie Sport getrieben, so ... 3. Wäre kein Gewitter ausgebrochen, so ... 4. Wäre es nicht so spät, so ...

Übung 7. Übersetzen sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Опам мени уйғотмаганида, мен ишга кечиккан бўлар эдим.  
2. Ишим жуда кўп бўлмаганида, мен сизларникига борган бўлардим.  
3. Сенда билет бўлганида, бирга кинога борган бўлар эдик.  
4. Бу талаба студент тиришқоқ бўлганида, “аъло” ва “яхши” баҳоларга ўқиган бўларди.  
5. Об-ҳаво яхши келганида, хўжалигимиз ўз режасини бажарган бўлар эди.  
6. Агар сен ёрдам бермаганида, мен бу ишни тугата олмаган бўлар эдим.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

#### Laborarbeit Nr. 30.

Aufgabe 1. Beantworten Sie folgende Fragen. Benutzen Sie bei Ihrer Antwort den imperativen Konjunktiv aus.

**Muster:** Muß Karim heute nach dem Unterricht bleiben?

Ja, er **bleibe** heute nach dem Unterricht.

1. Muß der Arzt den Kranken untersuchen? 2. Soll man die Versammlung für eröffnet erklären? 3. Sollst du am Sprachzirkel teilnehmen? 4. Müssen wir diese Übersetzung in einer halben Stunde machen?

Aufgabe 2. Bilden Sie irrealen Wunschsätze mit wenn und ohne auf Grund der realen Indikativsätze.

**Muster:** Die Kälte hält noch lange an. **Wenn** die Kälte nicht länger **anhielte!** **Hielte** die Kälte nicht länger **an!**

1. Sie hat seine Briefe nicht aufbewahrt!
2. Diese Straße ist schlecht beleuchtet.
3. Meine Uhr ist beschädigt.
4. Dieses Mädchen ist eitel.
5. Das Licht ist erloschen.

**Aufgabe 3. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.**

1. Könntest du zu deinen Eltern fahren, wenn du jetzt frei wärest?
2. Wäre sie nicht durchnäßt, wenn sie ihren Regenschirm mitgenommen hätte?
3. Könnte er diese schöne Landschaft malen, wenn er Maler wäre?
4. Könnten Sie oft Ausflüge unternehmen, wenn Sie keine dringende Arbeit hätten?

**Aufgabe 4. Bejahen Sie die Fragen, gebrauchen Sie dabei den Konditionalis I.**

**Muster:** Möchten Sie einen Ausflug machen?

Ja, ich **würde** gern einen Ausflug **machen**.

1. Möchten Sie die Baudenkmäler von Buchoro besichtigen?
2. Möchten Sie durch die alte Stadt spazierengehen?
3. Möchten Sie im Interhotel "Buchoro" absteigen?
4. Möchten Sie Buchoroer Universität besuchen?

**Aufgabe 5. Was würden Sie an Stelle Ihrer Freundin tun?**

**Muster:** Sie liest wenig.

An Ihrer Stelle **würde** ich mehr **lesen**.

1. Sie kommt oft zu spät zum Unterricht.
2. Sie meldet sich in der Stunde selten.
3. Sie arbeitet wenig an der Aussprache.
4. Sie vernachlässigt oft das Studium.

## § 63. DIE PRÄPOSITIONEN. (ПРЕДЛОГЛАР)

### Abschnitt 1.

1. Die Präpositionen gehören zu den Hilfwörtern. Sie bezeichnen die syntaktischen Beziehungen zwischen Satzgliedern. Die Präpositionen werden mit einem bestimmten Kasus verbinden. Man unterscheidet folgende Gruppen:

a) Präpositionen, die den Dativ regieren;

### Theoretischer Teil.

1. Предлоглар ёрдамчи сўз туркумига кирази. Улар сўзларни ва сўз бирикмаларини ўзаро синтактик боғлайди.

Ҳар бир предлог маълум келишик билан бошқарилади. Шунга кўра улар қуйидаги гуруҳларга бўлинади:

a) Датив келишигини талаб этувчи предлоглар;

- b) Präpositionen, die den Akkusativ regieren;
- c) Präpositionen, die den Dativ oder den Akkusativ regieren;
- d) Präpositionen, die den Genitiv regieren.

- b) Akkusativ келишиги билан қўлланувчи предлоглар;
- c) Dativ ёки Akkusativ келишигини талаб этувчи предлоглар;
- d) Genitiv келишиги билан қўлланувчи предлоглар.

## DIE PRÄPOSITIONEN MIT DEM DATIV (ДАТИВ КЕЛИШИГИ ПРЕДЛОГЛАРИ)

### Abschnitt 1.

### Theoretischer Teil.

1. Die Präpositionen **mit, nach, aus, zu, von, bei, seit, außer, entgegen, gegenüber** werden mit dem **Dativ** verbunden. Die Präpositionen **entgegen** und **gegenüber** stehen meist nach dem Substantiv. Die anderen Präpositionen stehen immer vor dem Substantiv oder Pronomen.

1. **Mit, nach, aus, zu, von, bei, seit, außer, entgegen, gegenüber** каби предлоглар ҳамма вақт датив келишигида қўлланади. **Entgegen** ва **gegenüber** предлоглари кўпинча отдан кейин туради. Қолган предлоглар эса ҳар доим отдан ёки олмошдан олдин келади.

Ich spreche **mit dem Freund**.

Er kommt **aus dem Institut**.

Ich wohne in der Stadt **seit diesem Jahr**.

Das Kind läuft **der Mutter entgegen**.

Er sitzt **dem Bruder gegenüber**.

2. Die Präpositionen mit Dativ sind vieldeutig:

2. Dativ келишиги предлоглари кўп маъноли саналади:

**mit** — билан, ... орқали, ... дан (пайт маъносини билдиради) ... ли (шаҳс ва предметларда белги-хусусиятнинг мавжудлигини ифодалайди).

Ich spreche **mit** dem Bruder.

Ich schicke meine Kontrollarbeit **mit** der Post.

**Mit** siebzehn Jahren begann er zu arbeiten.

Ich habe ein Buch **mit** Bildern.

**nach** — ... га, ... дан, кейин, ... дан сўнг, ... га, ... кўра.

Ich fahre **nach** Samarqand.

**Nach** dem Unterricht gehe ich in die Bibliothek.

**Seiner Meinung nach** fuhr Karim nach Tschkent.

**aus** — ... дан (ҳаракат йўналишни, предметнинг нимадан тайёрланганлигини билдиради) ... га кўра (сабаб маъносини ифодалайди).

Er kommt **aus** der Schule.

Diese Gegenstände sind **aus** Metall hergestellt.

**Aus** politischen Gründen ist Herbert verhaftet worden.

**zu** — ... га, томонга, ... ги пайтда, ... вақтда, вақтида (пайтни билдиради) ... да (ўрин маъносини билдиради).

Ich fahre **zum** Bahnhof.

**Zur** Zeit bin ich sehr beschäftigt.

**Zu** Mittag kam Karim zurück.

Die Humboldt Universität **zu** Berlin.

**von** — ... дан (ҳаракатнинг бошланиш ўрнини, чиқиш нуқтасини билдиради). ... дан бошлаб (пайтни ифодалайди) ... нинг (қаратқич келишиги функциясини бажаради) ... ҳақида, тўғрисида (... дан бери).

Ich habe **von** meinem Freund einen Brief bekommen. Die Arbeiter kommen **von** der Arbeit nach Hause. **Von** der fünften Klasse an werden in unseren Schulen die Fremdsprachen unterrichtet.

Die Jahresarbeit **von** Studenten. Einer **von** den Studenten. Er spricht **von** dir.

**bei** — ...да, ... никида, ҳузурда, ёнида (ҳаракат ёки предметнинг ўрнини кўрсатади), ... дан (ҳаракатнинг бажарилиш ўрнини, манбаини ифодалайди)... да, ... пайтида, ... вақтида (ҳаракатнинг содир бўлиш пайтини билдиради).

Karim wohnt **bei** seinem Onkel.

Ich helfe der Mutter **bei** der Hausarbeit.

Bei dem Essen spricht man nicht.

Hast du Kopfschmerzen, warst du **beim** Arzt?

**seit** — ... дан бери, ... дан бошлаб.

Ich arbeite an der Buchoroer Universität **seit** 35 Jahren. **Seit** wann leben Sie in Buchoro?

**außer** — ... дан ташқари, ... дан бошқа.

**Außer** Mamlakat sind alle da.

**Außer** der deutschen Sprache studieren unsere Studenten noch Englisch.

**entgegen** — ... га, хузурига, қаршисига, ... га қараб.

Das Kind läuft der Mutter **entgegen**.

Die Studenten gehen dem Lehrer **entgegen**.

**gegenüber** — ... қаршисида, ... рўпарасида, ... нисбатан.

Dem Nawoi-Theater **gegenüber** gibt es einen Springbrunnen.

Das Haus liegt dem Park **gegenüber**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Präpositionen regieren den Dativ?
2. Sind die Präpositionen vieldeutig?
3. Wo stehen gewöhnlich die Präpositionen **gegenüber** und **entgegen**?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Woher kommt der Mann? (die Arbeit)

B: Er kommt **von** der Arbeit.

1. Woher kommt Hans? (sein Kollege)
2. Woher kommt der Lehrer? (unser Rektor)
3. Woher kommt Herr Heller? (die Versammlung)
4. Woher kommt Eva? (der Arzt)
5. Woher kommt der Gruppenleiter? (der Dekan)

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Zu wem geht Scharifa? (Zahnarzt)

B: Sie geht **zum** Zahnarzt.

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Präpositionen **mit**, **aus**, **nach**, **zu**, **von**, **bei**, **seit**, **außer**, **entgegen**, **gegenüber** regieren immer den Dativ.
2. Ja, die Präpositionen sind vieldeutig.
3. Sie stehen gewöhnlich nach dem Substantiv.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Er kommt von seinem Kollege.
2. Er kommt von unserem Rektor.
3. Er kommt von der Versammlung.
4. Sie kommt vom Arzt.
5. Er kommt vom Dekan.

1. Wohin fährt der Bus? (Stadt-bibliothek)
2. Wohin geht Fräulein Schulz?
3. Wohin läuft das Kind? (Groß-mutter)
4. Zu wem geht der Dekan? (Prorektor)
5. Zu wem geht die Lehrerin? (Studenten)

1. Der Bus fährt zur Stadtbibli-othek.
2. Fräulein Schulz geht zum Di- rektor.
3. Das Kind läuft zur Großmutter
4. Der Dekan geht zum Prorektor
5. Die Lehrerin geht zu den Stu- denten.

Übung 4. Stellen Sie folgende Fra- gen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspart- ner.

**Muster:** A: Mit wem arbeitet Schawkat zu Hause? (Freund)  
B: Mit seinem Freund.

1. Mit wem besucht Rano die Stadt Samarqand? (Eltern)
2. Mit wem fährt Farida nach Ter- mis? (Schwester)
3. Mit wem übersetzt Sobir den Artikel? (Bruder).
4. Mit wem spricht der Dekan über den Film? (Studenten)
5. Mit wem lernt Rano die Voka- beln? (Freundin)

1. Mit ihren Eltern.
2. Mit ihrer Schwester.
3. Mit seinem Bruder.
4. Mit seinen Studenten.
5. Mit ihrer Freundin.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im Dativ ein.

1. Ich spreche mit (der Freund).
2. Ich sitze (der Vater) gegenüber.
3. Ich wohne bei (die Eltern).
4. Ich wohne in Buchoro seit (dieses Jahr)
5. Das Kind läuft (die Mutter) entgegen.
6. Er kommt aus (die Fabrik).
7. Nach (der Frühling) kommt der Sommer.
8. Ich gehe zu (meine Großmutter).
9. Außer (mein Freund) sind alle da.
10. Ich komme von (die Arbeit).

Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte die entsprechende Präposition ein.

**Muster:** Ich übersetze diesen Text ... dem Wörterbuch.

Ich übersetze diesen Text mit dem Wörterbuch.

1. Ich lerne Deutsch ... diesem Lektor.
2. Ich komme ... dem Unterricht früh.
3. Ich arbeitete zusammen ... dem Genossen Scharipow.
4. Ich erzähle meinem Freund ... meiner Arbeit.
5. Ich komme ... dem Insti-

tut. 6. Ich wohne weit ... dem Institut. 7. Dieser Student ist ... unserer Gruppe. 8. ... der Arbeit gehe ich heute ins Kino. 9. Ich besuche den Zirkel ... diesem Jahr. 10. Ich wohne dem Warenhaus ...

### Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** Mit wem übst du Deutsch?

Ich übe Deutsch **mit** dem Lehrer.

1. Mit wem sprichst du? 2. Von wem sprichst du? 3. Wohnst du weit vom Institut? 4. Wann kommst du aus dem Werk? 5. Nach welchem Lehrbuch studiert ihr Deutsch? 6. Wohin gehst du heute nach der Arbeit? 7. Fährst du ins Institut mit dem Bus? 8. Seit wann lebt ihr in dieser Straße? 9. Wann gehst du zur Arbeit? 10. Bei wem wohnt deine Schwester? 11. Mit wem kommst du zu uns?

### Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!

1. Мен бугун врач қабулида бўлдим. 2. Биз бир ойдан бери янги квартирада яшаймиз. 3. Мен университетдан келаяпман. 4. У дўсти билан бугун театрга боради. 5. Мактаб қаршисида катта парк бор. 6. Ваҳоб дўстидан телеграмма олди. 7. Бу ўйинчоқлар пластмассадан ясалган.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 31.*

Aufgabe 1. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Mit wem sprichst du? (die Studenten)

B: Ich spreche **mit** den Studenten.

1. Von wem erzählt Kurt? (sein Freund) 2. Wann kehrst du aus der Dienstreise zurück? (zwei Tage) 3. Mit wem unterhält sich der Lehrer? (die Laborantin) 4. Seit wann besucht Karim den Sprachzirkel? (der Oktober) 5. Bei wem wohnt dein Bruder? (die Verwandten)

Aufgabe 2. Sagen Sie, wer das nicht mitmacht.

**Muster:** A: Wer geht ins Theater? (dieser Student)

B: Alle gehen ins Theater **außer** diesem Studenten.

1. Wer fährt nach Tschimjon? (unsere Lehrerin). 2. Wer treibt Früh-sport? (dieser Junge) 3. Wer nimmt am Ausflug teil? (dieses Mädchen) 4. Wer abonniert die Zeitung? "Volksstimme"? (ich) 5. Wer sammelt Briefmarken? (er).

### Aufgabe 3. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Bei wem wohnst du? (mein Onkel)

B: **Bei** meinem Onkel.

1. Bei wem seid Ihr zu Gast gewesen? (unser Studienkollege) 2. Bei wem bist du am Abend gewesen? (mein Freund) 3. Bei wem hast du den Sonntag verbracht? (meine Bekannten) 4. Wobei hilfst du Rano? (das Studium) 5. Wobei stört dich dein kleiner Bruder? (die Arbeit).

### Aufgabe 4. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Wo befindet sich euer Institut? (der Park)

B: Es befindet sich dem Park **gegenüber**.

1. Wo wohnt Munira? (das Filmhaus) 2. Wo liegt das Warenhaus? (die Metrostation) 3. Wo ist die Poliklinik? (die Bushaltestelle) 4. Wo steht das Nawoijsdenkmal? (das Hochgebäude) 5. Wo befindet sich der Springbrunnen? (das Theater).

## § 64. DIE PRÄPOSITIONEN MIT DEM AKKUSATIV. (АККУЗАТИВ КЕЛИШИГИ ПРЕДЛОГЛАРИ)

### Abschnitt 1.

1. Die Präpositionen **durch, für, ohne, um, gegen, bis, entlang**, werden mit dem Akkusativ verbinden. Sie alle (außer **entlang**) stehen immer vor dem Substantiv oder Pronomen. Nur die Präposition **entlang** steht nach dem Substantiv.

Wir gehen **durch** den Park.

Die Kinder tanzen **um** den Tannenbaum.

Die Studenten übersetzen den Text **ohne** Wörterbuch.

Sie gehen das Ufer **entlang**

### Theoretischer Teil.

1. **Durch, für ohne, um, gegen, bis, entlang**, каби предлоғлар ҳар доим аккузатив келишиги билан қўлланади. Улар (**entlang** предлогидан ташқари) ҳамма вақт отдан ёки олмошдан олдин келади. Фақат **entlang** предлоги отдан кейин туради.

2. Die Präpositionen mit Akkusativ sind vieldeutig.

2. Akkusativ келишиги предлоглари кўп маъноли саналади.

**durch** — орқали, билан, бўйлаб, ... дан, ... давомида, оша:

Wir fahren **durch** die Nawoijsstraße.

Dieser Arbeiter ist **durch** seine Arbeitsmethode berühmt.

Ich gehe nach Hause **durch** den Park. Die Werke von Ibn

Sino sind zu uns **durch** Jahrhunderte gekommen.



**für** — учун, ... га деб, ... га.

Wir kämpfen **für** den Frieden.

Ich kaufe dieses Buch **für** meinen Vater.

Auf dem Markt kaufe ich **für** drei Hundert Söm eine Kravatte.

**für** — предлоги жуфт сўзлар билан қўлланиб, маънони кучайтириш учун ишлатилади:

Stunde **für** Stunde — саотма-саот

Schritt **für** Sritt — қадам-бақадам

Zeile **für** Zeile — қаторма-қатор

Szene für Szene — жанжал устига жанжал

**ohne** — ...сиз

Ich übersetze diesen Text **ohne** Wörterbuch.

Karim hat seinen Aufsatz **ohne** Fehler geschrieben.

**gegen** — ...қарши, ... га қарши, яқин, ... ларда, тахмин, чама маъноларини билдиради ... гача, билан (спортда рақиб маъносини билдиради).

Wir kämpfen **gegen** den Krieg.

**Gegen** 9 Uhr gehe ich in die Universität.

**Gegen** Abend kamen sie ins Dorf.

Heute spielt unsere Fußballmannschaft "Pachtakor" **gegen** "Turon".

**um** — атрофида, ... да (пайтни билдиради)

Sie sitzen **um** den Tisch.

Ich stehe **um** sieben Uhr auf.

**entlang** — бўйлаб, ... ёқалаб

Sie gehen nebeneinander die Straße **entlang**.

Die Kinder gehen ins Lager das Ufer **entlang**.

**Anmerkung:** Nach **ohne** steht das Substantiv ohne Artikel.

**Эслатма:** Ohne предлоги қўлланганда, от артиклсиз ишлатилади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Präpositionen regieren den Akkusativ?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie ihren Gesprächspartner.

1. Die Präpositionen **durch, für, ohne, gegen, um, bis, entlang** regieren nur den Akkusativ.

2. Nach welcher Präposition gebraucht man das Substantiv gewöhnlich ohne Artikel?
3. Sind die Präpositionen vieldeutig?

2. Nach der Präposition **ohne** gebraucht man das Substantiv gewöhnlich ohne Artikel.
3. Ja, die Präpositionen sind vieldeutig.

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Für wen kauft Anwar dieses Buch? (sein Kollege)
2. Wofür interessiert sich Mamura? (die deutsche Sprache)
3. Für wen bringst du das Lehrbuch? (mein Freund)
4. Wofür bist du ihm dankbar? (seine Hilfe)
5. Für wen leihst du dieses Lesebuch in der Bibliothek? (mein Vater)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Er kauft dieses Buch für seinen Kollegen.
2. Sie interessiert sich für die deutsche Sprache.
3. Ich bringe das Lehrbuch für meinen Freund.
4. Ich bin ihm für seine Hilfe dankbar.
5. Ich leihe dieses Lesebuch in der Bibliothek für meinen Vater.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gehst du ins Kino mit deiner Schwester?
2. Fährst du nach Buchoro mit deinem Bruder?
3. Schreibst du Diktate mit Fehlern?
4. Übersetzt du den Artikel mit dem Wörterbuch?
5. Kommst du zu uns mit deinem Freund?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, ich gehe ins Kino ohne meine Schwester.
2. Nein, ich fahre nach Buchoro ohne meinen Bruder.
3. Nein, ich schreibe Diktate ohne Fehler.
4. Nein, ich übersetze den Artikel ohne Wörterbuch.
5. Nein, ich komme zu euch ohne meinen Freund.

**Abschnitt 3.**

**Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im Akkusativ ein.**

1. Ich trinke gern Kaffee ohne (die Milch)
2. Karim läuft durch (der Garten)
3. Die Familie sitzt um (der Tisch)
4. Ich kaufe ein Buch für (mein Vater)
5. Um (das Haus) wachsen große Bäume.
6. Die Völker Asiens und Afrikas kämpfen gegen (der Terrorismus).
7. Der Sommer ist die beste

Zeit für (der Sport) 8. Der Alte geht langsam durch (die Straße). 9. Ich gehe heute zur Arbeit ohne (der Mantel). 10. Wir sind gegen (der Krieg).

Übung 2. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im Akkusativ ein.

1. Die Studenten gehen ... den Korridor. 2. Dieses Geschenk ist ... dich. 4. Ich lese diesen Text ... Wörterbuch. 4. Alle progressiven Menschen kämpfen ... den Krieg. 5. Die Werktätigen in allen Ländern kämpfen ... den Frieden. 6. Die Kinder spielen ... den Baum. 7. Die Demonstranten ziehen ... die Straßen. 8. Ich zahle ... das Buch 90 Söm. 9. ... den Abend besuche ich meinen Freund. 10. ... den Tisch stehen sechs Stühle.

Übung 3. Übersetzen Sie ins Deutsche!

1. Дўстлар стол атрофида ўтирибди. 2. Президентимиз болалар учун доим ғамхўрлик қилади. 3. Жаҳон ёшлари урушга қарши курашмоқдалар. 4. Карим чет тиллар институтида ўқийди. 5. Лола университетга портфелсиз борапти.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

#### Laborarbeit Nr. 32.

Aufgabe 1. Sagen Sie, für wen Sie es bringen.

**Muster:** A: Für wen bringst du die Bücher? (die Lehrerin)

B: Für die Lehrerin.

1. Für wen bringst du die Blumen? (die Schwester) 2. Für wen bringst du den Brief? (der Lehrer) 3. Für wen bringst du die Bilder? (die Kinder) 4. Für wen bringst du das Zeichenheft? (das Mädchen). 5. Für wen bringst du das Übungsbuch? (der Junge).

Aufgabe 2. Sagen Sie, wofür Sie es brauchen.

**Muster:** Wofür brauchst du die Briefmarke? (der Brief)

Für den Brief.

1. Wofür brauchst du den Artikel? (die Wandzeitung) 2. Wofür brauchst du das Tonbandgerät? (der Unterricht). 3. Wofür brauchst du die Blumen? (ein Geschenk) 4. Wofür brauchst du zwei Stühle? (das Esszimmer) 5. Wofür brauchst du dieses Obst? (ein Geburtstag).

Aufgabe 3. Sagen Sie, wodurch man vor zwei Minuten gegangen ist.

**Muster:** A: Hast du unseren Deutschlehrer gesehen? (der Korridor)

B: Ja, vor zwei Minuten ist er durch den Korridor gegangen.

1. Hast du den Direktor gesehen? (der Schulhof) 2. Hast du meinen Bruder gesehen? (die Turnhalle) 3. Hast du seine Schwester gesehen? (das Warenhaus). 4. Hast du den Onkel gesehen? (der Park) 5. Hast du meine Mutter gesehen? (die Muqimij-Straße)

Aufgabe 4. Sagen Sie, daß man ohne Person, nach der ich frage, gekommen ist.

**Muster:** A: Ist Monika mit ihrem Bruder gekommen?

B: Nein, sie ist **ohne** ihn gekommen. Er ist krank.

1. Ist Monika mit ihrer Schwester gekommen? 2. Ist Hans mit Rolf gekommen? 3. Ist Frau Specht mit ihrem Kind gekommen? 4. Ist Frau Müller mit ihrem Mann gekommen? 5. Ist Inge mit ihrer Mutter gekommen?

## § 65. DIE PRÄPOSITIONEN MIT DEM DATIV UND AKKUSATIV (ДАТИВ ВА АККУЗАТИВ КЕЛИШИГИ ПРЕДЛОГЛАРИ)

### Abschnitt 1.

1. Die Präpositionen **an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen** regieren den Dativ und den Akkusativ. Auf die Frage **wo? wann?** verlangen sie den Dativ. Auf die Frage **wohin?** verlangen sie **den Akkusativ**. Sie stehen immer vor dem Substantiv oder Pronomen.

### Theoretischer Teil.

1. An auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen предлоглари ҳам датив, ҳам аккузатив келишигида қўлланади. Агар улар ўринни ва пайтни ифодаб келиб **wo? wann?** — қасрда? қачон? сўроқларига жавоб бўлса, дативда, йўналишни ифодаб **wohin?**-қасрга? сўроғига жавоб бўлса, аккузатив келишигида қўлланади. Бу предлоглар ҳар доим оддан ёки олмошдан олдин келади.

Dieser Student studiert **an dem** Institut.

(**Wo** studiert dieser Student? — Dativ)

Dieser Student geht **in das** Insitutit.

(**Wohin** geht dieser Student? — Akkusativ)

Das Buch liegt **auf dem** Tisch.

(**Wo** liegt das Buch? — Dativ)

Ich lege das Buch **auf den** Tisch.

(**Wohin** lege ich das Buch? — Akkusativ)

Die Sommerferien beginnen **im** Juli.

(**Wann** beginnen die Sommerferien? — Dativ).

2. Die meisten von diesen Präpositionen sind vieldeutig;

2. Бу предлогларнинг кўчилиги кўп маъноли саналади:

**auf** — устига, устида, -га, -да.

Ich stelle die Vase **auf den** Tisch.

Die Vase steht **auf dem** Tisch.

**an** — ёнига, ёнида, -га, -да.

Karim kommt **an die** Tafel.

Das Bild hängt **an der** Wand.

**Am** 8. Dezember begehen wir den Tag der özbekischen Verfassung.

**hinter** — орқасига, орқасида.

**Hinter dem Haus** ist ein Garten.

**neben** — ёнига, ёнида.

Der Stuhl steht neben dem Klavier.

**in** — -га, -да, ичига, ичида, ... дан кейин, сўнг.

Karim arbeitet **in** einem Werk.

**Im** März feiert Latif seinen Geburtstag.

**In** einem Jahr absolviere ich die Universität.

**über** — устига, устида, тепасига, тепасида, -га, -да, ... дан.

**Über** dem Bett hängt ein Bild.

Die Versammlung dauerte **über** drei Stunden.

Ich lese jetzt ein Buch **über** die Geschichte von Buchoro.

**unter** — остига, тагига, остида, тагида.

Ich stelle den Koffer **unter** den Tisch.

Der Koffer steht **unter** dem Tisch.

**vor** — олдига, олдида, аввал, олдин, бурун, ... дан.

Mein Schreibtisch steht **vor** dem Fenster.

Vor der Stunde lüftet man das Klassenzimmer.

**Эслатма:** vor предлоги абстракт (мавҳум) отлар билан келганда, ҳолатни билдиради ва фақат Dativ да қўлланади

**Vor** der Kälte — совуқдан

**Vor** der Erregung — ҳаяжондан

**Vor** der Freude — севинчдан, қувончдан

**Vor** der Furcht — қўрқувдан

**zwischen** — орасига, ўртасига, орасида, ўртасида.

Wir stellen den Bücherschrank **zwischen die Tür** und **das Fenster**.

Der Bücherschrank steht **zwischen der Tür** und **dem Fenster**.

## **Abschnitt 2.**

**Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was bezeichnen die Präpositionen?
2. Welche Gruppen der Präpositionen gibt es?
3. Welche Präpositionen regieren den Dativ und den Akkusativ?
4. Wann regieren sie den Dativ?
5. Wann regieren sie den Akkusativ?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wohin stellst du den Schreibtisch? (das Fenster)
2. Wohin hängst du das Bild? (die Wand)
3. Wohin stellst du die Stühle? (der Tisch)
4. Wohin hängst du die Tabelle? (die Tafel)
5. Wohin hängst du die Lampe? (die Decke)

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wo wohnt Hakim? Neben dem Museum? (das Kinohaus)

## **Paarweise Arbeit.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Präpositionen bezeichnen die Beziehungen zwischen zwei Satzgliedern.
2. Es gibt die Präpositionen mit dem Genitiv, Präpositionen mit dem Akkusativ, Präpositionen mit dem Dativ, Präpositionen mit dem Dativ oder Akkusativ.
3. Die Präpositionen **an, auf, hinter, unter, neben, über, vor und zwischen** regieren entweder den Dativ oder den Akkusativ.
4. Auf die Fragen **wo?** oder **wann?** regieren sie den Dativ.
5. Auf die Frage **wohin?** regieren sie den Akkusativ.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ich stelle den Schreibtisch an das Fenster.
2. Ich hänge das Bild an die Wand.
3. Ich stelle die Stühle an den Tisch.
4. Ich hänge die Tabelle an die Tafel.
5. Ich hänge die Lampe an die Decke.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, neben dem Kinohaus.

2. Wo ist der Kindergarten?  
Neben dem Internat? (die Post)
3. Wo wohnt Farida? Neben der  
Schule? (der Klub)
4. Wo ist die Apotheke? Neben  
der Poliklinik? (das Warenhaus)
5. Wo wohnt Rano? Neben dem  
Bahnhof? (die Universität)

2. Nein, neben der Post.
3. Nein, neben dem Klub.
4. Nein, neben dem Warenhaus.
5. Nein, neben der Universität.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wann feiern wir den Frauentag?  
(8. März)
2. Wann beginnen die Sommer-  
ferien? (3. Juli)
3. Wann hat Sano Geburtstag?  
(16. Februar).
4. Wann beginnt das Studium an  
den Hochschulen? (1. September)
5. Wann feiern wir den Tag un-  
serer Verfassung? (8. Dezember)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Am achten März.
2. Am dritten Juli.
3. Am sechzehnten Februar.
4. Am ersten September.
5. Am achten Dezember.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte den richtigen Artikel ein.**

1. Ich hänge meinen Mantel in ... Schrank. 2. Mein Mantel hängt in ... Schrank. 3. Legen Sie das Heft unter ... Buch. 4. Das Heft liegt unter ... Buch. 5. Hängt das Bild zwischen ... Karte und ... Plakat. 6. Das Bild hängt zwischen ... Karte und ... Plakat. 7. Vor ... Haus ist ein Garten, hinter ... Haus ist ein Hof. 8. Unsere Wohnung liegt im ... vierten Stock. 9. Die Lampe hängt über ... Tisch. 10. Er legt die Zeitschrift auf ... Schreibtisch.

**Übung 2. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in den richtigen Kasus ein!**

1. Ich lege meine Aktentasche auf (der Tisch) 2. Die Aktentasche liegt auf (der Tisch). 3. Die Studentin geht an (die Tafel). 4. Die Studentin steht an (die Tafel). 5. Der Junge geht in (das Institut). 6. Der Junge ist um 8.30 Uhr in (das Institut). 7. Hinter (das Haus) wächst ein Baum. 8. Lauf schnell hinter (das Haus)! 9. Ich stelle den Stuhl vor (das Fens-

ter). 10. Der Stuhl steht vor (das Fenster). 11. Der Lektor hängt die Tabelle an (die Wand). 12. Die Tabelle hängt jetzt an (die Wand).

**Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte das passende Verb ein.**

**a) legen, liegen.**

1. Unsere Universität ... im Zentrum der Stadt. 2. Die Frau ... den Läufer in den Korridor. 3. Der Student ... seine Bücher auf das Regal. 4. Das Hamsa-Theater ... in der Nawoijsstraße. 5. Du ... deinen Kugelschreiber in deine Aktentasche.

**b) stellen, stehen.**

1. Wir ... den Kleiderschrank in die Ecke. 2. Du ... den Schreibtisch vor das Fenster. 3. Der Bücherschrank ... links an der Wand. 4. Wieviel Stühle ... um den Eßtisch? 5. Warum ... du vor der Tür?

**c) setzen, sitzen.**

1. Ich ... das Kind auf das Sofa. 2. Der Junge ... am Schreibtisch und macht seine Hausaufgaben. 3. Der Vater ... den Sohn neben die Mutter. 4. Der Gast ... an dem Tisch. 5. Wohin ... wir den alten Mann?

**Übung 4. Setzen Sie statt der Punkte die passenden Präpositionen ein.**

1. Wir gehen ... das Sprachlabor. 2. Das Sprachlabor ist ... dem dritten Stock. 3. Anwar stellt den Stuhl ... den Tisch. 4. ... dem Schreibtisch steht ein Sessel. 5. ... dem Fußboden liegt ein Teppich. 6. Stellen Sie den Tisch ... das Fenster. 7. Die Arbeiter gehen ... das Werk. 8. Das Foto hängt ... dem Kalender. 9. Ich sitze ... dem Ofen. 10. Ich setze den Gast ... den Tisch. 11. ... unserem Haus liegt ein Park. 12. ... der Tür und dem Schreibtisch steht eine Liege.

**Übung 5. Beantworten Sie folgende Fragen. Verwenden Sie dabei das angegebene Substantiv und die passende Präposition.**

**Muster:** Wohin geht Karim? Wo ist er? (die Straße)

Wohin geht Karim? Karim geht **auf die** Straße.

Wo ist er jetzt? Er ist jetzt **auf der** Straße.

1. Wohin legt Farida die Zeitung? Wo liegt jetzt die Zeitung (der Tisch).  
2. Wohin stellt ihr den Schrank? Wo steht der Schrank? (das Bett, der Tisch).  
3. Wohin hängt der Lektor die Landkarte? Wo hängt die Landkarte? (die Wand)  
4. Wohin stellen Sie das Bett? Wo steht das Bett? (der Ofen).  
5. Wohin legst du den Koffer? Wo liegt der Koffer? (das Bett)  
6. Wohin eilen Sie? Wo studieren Sie? (das Institut).  
7. Wohin fährt ihr in den Ferien? Wo verbringen Sie die Ferien? (das Land).



Übung 6. Stellen Sie Fragen zu den fettgedruckten Wortgruppen.

1. Ich gehe **in das Internat**. 2. Unser Institut liegt **in der Özbekistonstraße**. 3. Alle gehen **aufs Feld**. 4. **An der Haltestelle** nehmen wir ein Taxi. 5. **Neben dem Wohnzimmer** ist das Kinderzimmer. 6. Ich stelle das Bett **an die Wand**, und das Tischchen **an das Bett**. 7. Ich hänge den Lüster **an die Decke**. 8. Die Baumwolle liegt **auf der Sammelstelle**. 9. Wir besuchen **am Sonntag** diese Ausstellung. 10. **Am Nachmittag** kommen wir zu dir.

Übung 7. Beantworten Sie folgende Fragen. Verwenden Sie dabei das eingeklammerte Substantiv.

**Muster:** Wann gehen Sie ins Theater? (der Sonntag)

Ich gehe ins Theater **am** Sonntag.

1. Wann habt ihr Ferien? (der Juli) 2. Wann machst du deine Hausaufgaben? (der Abend) 3. Wann beginnt die Prüfungszeit? (der Februar) 4. Wann kommen Sie aus Tschkent zurück? (der Freitag) 5. Wann begeht er seinen Geburtstag? (diese Woche) 6. Wann pflücken die Bauern die Baumwolle? (der Herbst) 7. Wann fahren Sie in die BRD? (dieses Jahr).

Übung 8. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Мен кутубхонага бораман. 2. Мен кутубхонада ишлайман. 3. Вазани стол устига қўй. 4. Ваза стол устида турибди. 5. Бизлар диванни китоб шкафи ёнига қўямиз. 6. Диван китоб шкафи ёнида турибди. 7. Бизлар ёзда қишлоққа жўнаймиз. 8. Сизлар фабрикага бораяпсизлар. 9. Менинг опам фабрикада ишлайди.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 33.*

Aufgabe 1. **Bitten Sie, es auf eine bestimmte Stelle zu legen.**

**Muster:** Ich bringe dir die Hefte. (der Tisch)

Vielen Dank. Lege sie **auf den** Tisch!

1. Ich bringe dir die Zeitung. (der Stuhl) 2. Ich bringe dir den Brief. (das Regal) 3. Ich bringe dir die Zeitschrift. (das Radio) 4. Ich bringe dir das Tonband. (der Sessel) 5. Ich bringe dir die Fotos. (der Schreibtisch).

Aufgabe 2. **Sagen Sie, wohin Sie gehen oder fahren.**

**Muster:** Wohin gehst du? In die Bibliothek? (das Sprachlabor)

Nein, **in das** Sprachlabor.

1. Wohin gehst du? Ins Institut? (die Poliklinik) 2. Wohin fährst du? In die Turnhalle? (das Stadion) 3. Wohin eilst du? Ins Sprachlabor? (der Lesesaal) 4. Wohin gehst du? In die Mensa? (der Imbißraum) 5. Wohin fährst du? In den Klub? (das Museum).

Aufgabe 3. Sagen Sie, wo es sich befindet.

**Muster:** Wo liegen die Hefte? (die Schallplatten, die Zeitschriften)

Sie liegen **zwischen** den Schallplatten und den Zeitschriften.

1. Wo stehen die Tassen? (die Gläser, die Flaschen) 2. Wo ist das Kino "Kosmos"? (das Institut, die Poliklinik) 3. Wo hängt der Kalender? (die Bilder) 4. Wo ist der Kindergarten? (das Warenhaus, der Klub) 5. Wo steht der Schreibtisch? (der Schrank, das Fenster).

Aufgabe 4. Sagen Sie, wo sich die Handlung abspielt.

**Muster:** Arbeiten wir wieder in der Bibliothek? (das Sprachlabor)

Nein, heute arbeiten wir **im** Sprachlabor.

1. Fotografieren wir wieder im Garten? (der Wald) 2. Spielen wir wieder im Haus? (der Hof) 3. Essen wir wieder auf der Verande? (die Küche) 4. Üben wir wieder im Lehrerzimmer? (der Seminarraum) 5. Frühstücken wir wieder in der Mensa? (der Imbißraum).

Aufgabe 5. Bitten Sie, es nicht zu machen.

**Muster:** Ich möchte mit dem Dekan sprechen. (der Unterricht)

Ja, aber bitte nicht **vor** dem Unterricht.

1. Ich möchte ins Warenhaus gehen. (die Versammlung) 2. Ich möchte einen Brief schreiben. (das Mittagessen) 3. Ich möchte die neuen Vokabeln erklären. (die Pause) 4. Ich möchte mit dem Gruppenleiter telefonieren. (das Frühstück) 5. Ich möchte in die Bibliothek gehen. (die Arbeit)

## § 66. DIE PRÄPOSITIONEN MIT DEM GENITIV (ГЕНИТИВ КЕЛИШИГИ ПРЕДЛОГЛАРИ)

### Abschnitt 1.

Die Präpositionen **unweit**, **während**, **ungeachtet**, **(an) statt**, **infolge**, **diesseits**, **jenseits**, **wegen**, **längs**, **trotz** verlangen den Genitiv.

### Theoretischer Teil.

Genitiv келишигини талаб этувчи предлогларга **unweit**, **während**, **ungeachtet**, **(an) statt**, **infolge**, **diesseits**, **jenseits**, **wegen**, **längs**, **trotz** кабилар киреди.

Die Präpositionen **längs** und **trotz** regieren auch den Dativ. **Längs** va **trotz** предлоглари Dativ келишиги билан ҳам бошқарилади.

**Trotz des Unwetters (trotz dem Unwetter)** gingen wir ins Kino.  
Die Schüler gehen **längs des Ariqs (dem Ariq)** ins Lager.

Die Präpositionen mit Genitiv sind nicht vieldeutig. Genitiv келишиги предлоглари кўп маъноли эмас.

**unweit** — яқинида

**Unweit** des Dorfes liegt ein großer Garten.

**während** — ... да, даврида, давомида

**Während** der Vorlesung darf man nicht sprechen.

**ungeachtet** — ... ига қарамасдан, қарамай.

**Ungeachtet** des schlechten Wetters setzten wir unseren Weg fort.

**(an) statt** — ўрнига

**(An) statt eines Briefes** schickte er ein Telegramm.

**infolge** — сабабли, туфайли

**Infolge der Krankheit** konnte ich zur Versammlung nicht gehen.

**Diesseits** — бу томон, бери томон

**Diesseits des Flußes** befindet sich das Schullager.

**jenseits** — у томон, нари томон

Unsere Freunde wohnen **jenseits des Gartens**.

**wegen** — сабабли, туфайли

**Wegen meiner langen Krankheit** habe ich sehr viel versäumt.

**längs** — ёқалаб, бўйлаб

**Längs des Weges** kommt ein Mann.

**trotz** — ... га қарамасдан, ... га қарамай

**Trotz seiner schlechten Gesundheit** raucht er noch.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Präpositionen regieren den Genitiv?

2. Regieren die Präpositionen **längs** und **trotz** nur den Genitiv?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Präpositionen **unweit**, **während**, **ungeachtet**, **(an) statt**, **infolge**, **diesseits**, **jenseits**, **wegen**, **längs**, **trotz** regieren den Genitiv.

2. Nein, die Präpositionen **längs** und **trotz** können auch den Dativ regieren.

3. Sind die Präpositionen mit Genitiv vieldeutig?

3. Nein, die Präpositionen mit Genitiv sind nicht vieldeutig.

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Warum geht er nicht spazieren? (der Regen)
2. Warum besucht er den Unterricht nicht? (die Krankheit)
3. Warum bleibt er im Institut (die Versammlung)
4. Warum findet der Ausflug nicht statt? (das schlechte Wetter)
5. Warum zieht er sich warm an? (die Kälte)

1. Wegen des Regens.
2. Wegen der Krankheit.
3. Wegen der Versammlung.
4. Wegen des schlechten Wetters.
5. Wegen der Kälte.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Wo liegt das Dorf N.? (die Eisenbahn)
2. Warum besucht er den Unterricht nicht (die Krankheit)
3. Wo befindet sich die Akademie der Wissenschaften? (die Universität)
4. Wo hat Hakim im Sommer gelebt? (ein Wald)
5. Wo ist die Hauptstraße? (sein Haus)
6. Wo liegt das Lager? (ein See)

1. Es liegt unweit der Eisenbahn.
2. Wegen der Krankheit.
3. Sie befindet sich unweit der Universität.
4. Er hat unweit eines Waldes gelebt
5. Sie ist unweit seines Hauses.
6. Es liegt unweit eines Sees.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Wörter im richtigen Kasus.**

**Muster:** Während (die Reise) sehen wir viel Interessantes.

**Während** der Reise sehen wir viel Interessantes.

1. Trotz (das Gewitter) sind wir mit unserem Spaziergang zufrieden.
2. Unweit (dieser Ort) befindet sich ein Sanatorium. 3. Während (diese

Zeit) bin ich sehr beschäftigt. 4. Statt (sein Federhalter) nimmt er meinen Bleistift. 5. Längs (die Straße) pflanzt man Bäume. 6. Trotz (der Frost) ziehe ich den Wintermantel nicht an. 7. Ungeachtet (der Regen) gehen wir baden. 8. Wegen (die Autopanne) kommen wir sicher zu spät. 9. Anstatt (das Seminar) hatten wir eine Vorlesung. 10. Während (die Sommerferien) fahre ich in den Kaukasus.

Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte die passenden Genitivpräpositionen ein.

**Muster:** ... meiner Krankheit konnte ich den Unterricht nicht besuchen.  
**Wegen** meiner Krankheit konnte ich den Unterricht nicht besuchen.

1. ... der Dorfstraße wachsen hohe Silberpappel. 2. ... ihrer Müdigkeit will sie noch spazierengehen. 3. Gestern habe ich... im Laboratorium des ... Genossen Asimow gearbeitet. 4. ... der Literaturstunde haben wir von dem berühmten Fabeldichter Lessing gelesen. 5. Wir bleiben zu Hause ... des Unwetters. 6. ... des Vaters wird mein Bruder kommen. 7. ... eines Motorschadens konnten wir nicht weiterfahren. 8. ... der Parade kreisten über dem Platz viele Flugzeuge.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

#### *Laborarbeit Nr. 34.*

Aufgabe 1. Sagen Sie, wann Sie es gemacht haben.

**Muster:** Wann haben Sie diese Bücher gelesen? (mein Urlaub)  
**Während** meines Urlaubs.

1. Wann haben Sie Muchtor kennengelernt? (die Touristenreise)  
2. Wann haben Sie von Karims Plänen erfahren? (unser Gespräch)  
3. Wann haben Sie diese Ansichtskarten gekauft? (der Aufenthalt in Berlin)  
4. Wann haben Sie so viel Interessantes über Buchoro gehört? (die Vorlesung)  
5. Wann haben Sie von Ihrer Reise erzählt? (die Pause).

Aufgabe 2. Sagen Sie, warum Akmal es nicht gemacht hat.

**Muster:** Warum ist Akmal nicht gekommen? (die Krankheit)  
**Wegen** der Krankheit.

1. Warum ist Akmal ins Grüne nicht gefahren? (der Regen)  
2. Warum ist Akmal ins Theater nicht mitgegangen? (die Prüfung)  
3. Warum hat Akmal den Text nicht übersetzt? (die Kopfschmerzen)  
4. Warum hat Akmal die Wanderung nicht fortgesetzt? (das schlechte Wetter)

5. Warum hat Akmal seinen Freund vom Bahnhof nicht abgeholt? (eine dringende Angelegenheit).

Aufgabe 3. Sagen Sie, wo sich dieses Gebäude befindet.

**Muster:** Können Sie sagen, wo hier die Post ist? (die Straße)  
Ja, gern. Sie ist **jenseits** der Straße.

1. Können Sie sagen, wo hier eine Konditorei ist? (die Grünanlage)
2. Können Sie erklären, wo der Eingang in den Klub ist? (das große Gebäude)
3. Können Sie sagen, wo hier die nächste U-Bahn-Station ist? (das Warenhaus)
4. Können Sie zeigen, wo hier eine Gaststätte ist? (der Platz).
5. Können Sie sagen, wo hier ein Kinohaus ist? (der Sport-saal).

## § 67. DIE VERSCHMEIZUNG DER PRÄPOSITIONEN MIT DEM ARTIKEL. (ПРЕДЛОГЛАРНИНГ АРТИКЛАР БИЛАН БИРИКИШИ)

### Abschnitt 1.

Einige Präpositionen können **im Dativ und im Akkusativ** mit dem bestimmten Artikel verschmelzen.

#### Mit dem Dativ:

an+dem=am  
in+dem=im  
hinter+dem=hinterm  
von+dem=vom  
zu+dem=zum  
zu+der=zur

#### Mit dem Akkusativ:

an+das=ans  
auf+das=aufs  
in+das=ins  
um+das=ums  
für+das=fürs  
über+das=übers  
durch+das=durchs

### Theoretischer Teil.

Айрим предлоглар Dativ ва Akkusativ келишклариди аниқ артикль билан бириккан ҳолда ҳам қўлланади.

#### Dativ

Am Morgen aufstehen  
im Zimmer sitzen  
hinterm Lager  
vom Spaziergang zurückkommen  
zum Großvater gehen  
zur Großmutter gehen

#### Akkusativ

ans Fenster gehen  
aufs Land fahren  
ins Kino gehen  
ums Wort bitten  
das Buch fürs Mädchen  
das Bild übers Sofa hängen  
er sieht durchs Fenster

Er kommt zum Unterricht immer ohne Verspätung.  
Die Schüler sitzen ums Lagerfeuer.  
Die Studenten gehen ins Sprachlabor.  
Das Stadion liegt hinterm Park.  
Wir gehen jetzt zur Versammlung.

## § 68. DIE REKTION DER VERBEN MIT UND OHNE PRÄPOSITION. (ФЕЪЛЛАРНИНГ ПРЕДЛОГ БИЛАН ЁКИ ПРЕДЛОГСИЗ БОШҚАРУВИ)

### Abschnitt 1.

In der deutschen Sprache, wie auch in der özbekischen, verlangen (regieren) die Verben einen bestimmten Kasus mit oder ohne Präposition.

Es sei gesagt, daß die Rektion der deutschen Verben nicht immer mit der Rektion der entsprechenden özbekischen Verben übereinstimmt:

### Theoretischer Teil.

Немис тилида, ўзбек тилидагидек, феъллар ўзидан кейини маълум келишикни талаб қилади, у билан бошқарилади. Бу қўлланишда улар предлог билан ёки у сиз келган бўлади. Шунини айтиш керакки, немис тилидаги феълларнинг бошқаруви ҳамма вақт ҳам ўзбек тилидаги феълларнинг бошқарувига тўғри келвермайди.

Ich **gratuiere Ihnen zum** Fest Nawrös (Dativ)

Мен **Сизни** Наврўз байрами билан табриклайман (тушум келишиги)

Er **schämt sich** seiner schlechten Tat (Genitiv)

У ўз қилмишидан уялаяпти (чиқиш келиши)

### REKTION DER VERBEN OHNE PRÄPOSITION (ФЕЪЛЛАРНИНГ ПРЕДЛОГСИЗ БОШҚАРУВИ)

Es gibt bestimmte Verben, die einen bestimmten Kasus ohne Präposition regieren:

1. Den Genitiv ohne Präposition verlangen:

Маълум феъллар борки, улар маълум келишикни предлогсиз бошқарув хусусиятига эга:

1. Genitiv келишигини предлогсиз бошқарадиган феъллар:

bedürfen, gedenken, sich bedienen, sich schämen, sich bemächtigen, sich entsinnen, sich entwöhnen

Dieses Beispiel **bedürft einer Erklärung**

Wir **gedenken** oft **der** im Krieg gefallenen **Helden**  
Sie **bedienen** sich **des** Wörterbuchs.  
Er **schämt** sich **seiner** Fehler  
Ich **entsinne** mich **dieses** Vorfalls  
Der Kranke konnte **sich** **des** Rauchens nicht **entwöhnen**.

**2. Den Dativ ohne Präposition verlangen:** 2. Dativ келишигини предлогсиз бошқарадиган феъллар:

begegnen, gleichen, folgen, reichen, danken, helfen, gehören, gefallen, gratulieren, nehmen, sich nähern, schenken, zeigen, übermitteln, beiwohnen, nach schauen, nachrufen, entgehen, entkommen, entspringen, entsprechen, entnehmen, zuhören, zusehen, zurufen u. a.

Ich bin **ihm** auf der Straße **begegnet**. **Dem** Winter folgt der Frühling. Ich **danke Ihnen (dir)**. Dieses schöne Bild **gefällt mir** sehr. **Nimm mir** deinen Kugelschreiber (Мендан ручқангни ол). Die Studenten **übermittelten dem Lektor** herzliche Glückwünsche. Ich habe **der Versammlung beigewohnt**. Das Auditorium **hörte dem Redner** aufmerksam zu. Er **entging der Gefahr**. Wir **näherten uns der Stadt**

**3. Den Akkusativ ohne Präposition verlangen:** 3. Akkusativ келишигини предлогсиз бошқарадиган феъллар:

brauchen, grüßen, stören, hindern, legen, leiten, lenken, loben, regieren, tragen, heiraten, kennenlernen, betreten, bemerken, besteigen, erwarten, beherrschen, bewachen, erhalten, stellen, verlassen, erkämpfen, anblicken, anrufen, anziehen, ansetzen, los werden, los sein. u. a.

**Grüße deine Eltern**. Der Lärm im Nebenzimmer **störte mich** bei der Arbeit. Dieser Mann **leitet einen großen Betrieb**. Ich **legte meine Bücher, die Aktentasche, meine Papiere, die Zeitungen** auf den Schreibtisch. Ich kann **diesen Gedanken** nicht **los werden**. Im Wettbewerb **erkämpften wir den Sieg**. Unsere Alpinisten haben den Pomir bestiegen. Karim **zog den Mantel an, setzte die Mütze auf**.

**4. Den doppelten Akkusativ verlangen:** 4. Akkusativ келишигини икки марта талаб қилувчи феъллар:

nennen, lehren

Ich **nenne dich** **meinen Freund**

Die Lehrerin **lehrt das Kind** **Lesen**

Er **lehrt mich** **diese Kunst**



## REKTION DER VERBEN MIT DER PRÄPOSITION (ФЕЪЛЛАРНИНГ ПРЕДЛОГ БИЛАН БОШҚАРУВИ)

Viele Verben verlangen ein präpositionalen Objekt, d.h. ein Objekt, das durch ein Substantiv oder Pronomen mit einer Präposition ausgedrückt ist.

Das präpositionale Objekt antwortet auf die Fragen; **an wen? woran, mit wem? womit? auf wen? worauf? von wem? wovon?** u. a.

Sie sind den Pronominaladverbien ähnlich. (S. 339.)

1. **Mit der Präposition mit+Dativ:**

sich beschäftigen, sympatisieren, umgeben, handeln, schütteln, sich verloben, sich verbinden, prahlen, beginnen, sich begnügen, versorgen, sich befrieden u. a.

Ich selbst **beschäftige mich mit diesem Problem.**

Er **prahlt mit seinen Geschenken.**

Der Alte **schüttelte mit dem Kopf.**

Karim hat **sich mit jenem Mädchen verlobt.**

2. **Mit der Präposition nach + Dativ:**

fragen, sich erkundigen, sich sehnen, fahren, rufen, schicken, riechen:

Der Alte **fragte mich nach meinem Alter.**

In der Küche **riecht es nach Gas.**

Ich **sehne mich nach meinen Eltern.**

3. **Mit der Präposition von + Dativ:**

träumen, zeugen, abhängen, sich verabschieden, sich unterscheiden, sich trennen, sich übersetzen, sich abwenden, erzählen, sprechen, schreiben, leben, sich nähern, sich erholen u. a.

Wir hatten **von dieser Begegnung geträumt.**

Ich habe mich am Bahnhof herzlich **von ihm verabschiedet.**

Er konnte sich nicht **von ihr trennen.**

Кўпгина феъллар ўзларидан кейин предлогли тўлдирувчини талаб қилади. Бундай тўлдирувчи одатда предлог билан қўлланган от ёки олмошдан ифодаланган бўлади.

Предлогли тўлдирувчи **an wen? woran? mit wem? womit? auf wen? worauf, von wem? wovon?** каби сўроқларга жавоб бўлади ва бу жиҳатдан улар олмошравийларга ўхшайди. (қ. 339 б.)

1. **Mit+Dativ** предлоги билан

2. **Nach+Dativ** предлоги билан:

3. **Von+Dativ** предлоги билан:

**4. Mit der Präposition zu + Dativ:** 4. Zu+Dativ предлоги билан:

gratulieren, gehören, beitragen, taugen, gelangen, wählen, ernennen, zählen u. a.

Meine Freunde haben mir **zum** bestandenen Examen gratuliert.  
Die Jugend trägt **zur** wirtschaftlichen Entwicklung des Landes bei.  
Diese Bücher gehören **zu** den besten des Jahres.

**5. Mit der Präposition für + Akkusativ:** 5. Für+Akkusativ предлоги билан:

sorgen, sich interessieren, gelten, stimmen, danken, halten, kämpfen, u. a.

Du interessierst dich **für** die Musik.  
Unsere Republik sogt **für** die Erziehung der Jugend.  
Karim gilt **für** den besten Sportler.

**6. Mit der Präposition um + Akkusativ:** 6. Um+Akkusativ предлоги билан:

bitten, wenden, sich kümmern, ringen, fliehen, kämpfen, sich handeln.

Karim **bittet um das Wort**.  
Kümmere dich mehr **um** deine alten Eltern.  
Es **handelt sich um die wissenschaftliche Arbeit**.

**7. Mit der Präposition an + Dativ:** 7. An+Dativ предлоги билан:

teilnehmen, arbeiten, leiden, zweifeln, vorbeigehen, sterben, erkranken, sich rächen, sich beteiligen, mangeln, vorbeifahren u. a.

Karim **nimmt an der wissenschaftlichen Studentenkonferenz teil**.  
Sie **leidet an dem Rheuma**.  
Ich **zweifelte keinen Augenblick an meinem Erfolg**.

**8. Mit der Präposition an+ Akkusativ:** 8. An+Akkusativ предлоги билан:

sich schämen, denken, sich erinnern, sich wenden, grenzen, sich gewöhnen, sich anschließen, glauben u. a.

Ich **denke viel an meinen alten Vater**.  
Die BRD **grenzt im Osten an die Republik Polen**.  
Ich **wandte mich mit einer Frage an den Gruppenleiter**.

9. Mit der Präposition vor + Dativ:      9. Vor+Dativ предлоги билан:

sich fürchten, fliehen, flüchten, sich ängstigen, zittern, warnen, retten u. a.

Er fürchtet sich vor der Erkältung.

Alischer zittert vor Angst.

Sie haben uns vor dem Feind gerettet.

10. Mit der Präposition auf + Dativ:      10. Auf + Dativ предлоги билан:

bestehen, beharren, sich versteifen u. a.

Er besteht auf seinem Recht.

11. Mit der Präposition auf + Akkusativ:      11. Auf+Akkusativ предлоги билан:

achten, hoffen, warten, blicken, schauen, sich freuen, hassen, sich verlassen, verzichten u. a.

Ich hoffe auf die Zukunft.

Lenore hatte auf diesen Anruf gewartet.

Jeder muß auf sein Äußeres achten.

Ich freue mich sehr auf unser Wiedersehen.

12. Mit der Präposition über + Akkusativ:      12. Über + Akkusativ предлоги билан:

lachen, nachdenken, sprechen, verfügen, staunen, höhnen, weinen, klagen, sich freuen, sich ärgern, sich wundern, streiten, spotten, verfügen u. a.

Es wurde nur Gutes über ihn gesprochen.

Alle lachten über ihn.

Ich denke schon lange über diese Worte nach.

Ich freue mich sehr über das Geschenk.

13. Mit der Präposition in + Dativ:      13. In+Dativ предлоги билан:

sich üben, bestehen

Du mußt dich im Lesen üben.

14. Mit der Präposition in + Akkusativ:      14. In+Akkusativ предлоги билан:

sich verlieben, sich gliedern, sich verwandeln, teilen u. a.

Alischer hat sich in dieses Mädchen verliebt.

Den Fragesatz teilt man in den Fragesatz mit und ohne Fragewort.

Es gibt Verben, die durch verschiedene Präpositionen mit dem Substantiv verbunden werden können:

Шундай феъллар ҳам борки, улар бир нечта предлог орқали от билан боғланадилар, алоқага кирадилар:

- halten
- an+Akk — бирон нарсага эътибор қилмоқ,
  - auf+Akk — эътибор бермоқ, қарамоқ,
  - für+Akk — ҳисобламоқ, санамоқ,
  - von+Dat — биров ҳақида маълум фикрда бўлмоқ
  - zu+Dat — биров томонида, тарафида бўлмоқ

Man muß **sich** auf der Straße **an die Regeln halten**.

Du mußt **auf deine Gesundheit halten**.

Wir **halten ihn für einen großen Dichter**.

Alischer **hält** nicht viel **von Ihnen**.

(Алишер улар ҳақида яхши фикрда эмас)

Du hast **dich** stets **zu ihm gehalten**.

(Сен ҳар доим унинг томонида бўлгансан, унинг тарафини олгансан).

- kämpfen
- für+Akk — учун, ... га деб,
  - um+Akk — учун, ... деб
  - gegen+Akk — ...га қарши, ... билан курашмоқ
  - mit+Dat — олишмоқ, курашмоқ

Wir kämpfen **für den Frieden**.

Ich kaufte **für dich ein Buch**.

Der Sportler **kämpft um den Titel eines Weltmeisters**.

Wir kämpfen **gegen den Feind**.

(Биз душманга қарши курашамиз)

Wir **kämpfen gegen die religiösen Vorurteile**.

Der Arzt **kämpft mit dem Tod**.

(Врач ўлим билан олишмоқда)

- denken
- an+Akk — ўйламоқ, қайғурмоқ
  - über+Akk — ўйламоқ, баҳоламоқ
  - von+Dat — биров ҳақида маълум фикрда бўлмоқ.

**Denke an deine Gesundheit**.

Wie **denken** Sie **über diesen Fall**?

Karim **denkt von seinem Freund gut**.

(Карим дўсти ҳақида яхши фикрда)

mache                    n  $\begin{cases} \text{an+Akk} & \text{— киришмоқ бошламоқ} \\ \text{auf+Akk} & \text{— чиқмоқ, отланмоқ} \\ \text{aus+Dat} & \text{— ёқтирмаслик, яхши кўрмаслик} \end{cases}$

Ich **mache** mich **an** die **Arbeit**.

Karim **machte** sich **auf** den **Weg**.

Auch einige stehende Wendungen können, wie die Verben, ein präpositionales Objekt verlangen, zB:

Баъзи тургун бирикмалар ҳам, феъллар каби, предлоглар билан қўлланиб, маълум келишик орқали бошқарилади ва предлогли тўлдирувчини ташкил этади:

Mitleid haben (mit+Dat), Abschied nehmen (von+Dat), Angst haben (vor+Dat), Verrat üben (an+Dat), Bescheid geben (auf+Akk), Eindruck machen (auf+Akk), Kurs halten (auf+Akk), durchs Feuer gehen (für+Akk), sich Sorgen machen (um, über+Akk):

Ich **nahm** Abschied **von** meinem **Freund**.

Das Theaterstück **hat** **auf** **uns** einen tiefen **Eindruck** gemacht.

Er **gibt** **auf** diese **Frage** **Bescheid**.

Karim **geht** **für** seinen **Freund** **durchs** **Feuer**

Das Flugzeug **hält** **Kurs** **auf** **Frankfurt**.

## § 69. DIE PRÄPOSITIONEN BEI DEN ADJEKTIVEN.

### (ПРЕДЛОГЛАР БИЛАН ҚЎЛЛАНАДИГАН СИФАТЛАР)

#### Abchnitt 1.

Einige prädikative Adjektive verlangen ein präpositionales Objekt, das durch ein Substantiv oder Pronomen mit einer Präposition ausgedrückt ist. Das sind folgende Adjektive:

1. **Mit** der Präposition mit +Dativ:

zufrieden (sein), einverstanden (sein), bekannt (sein), fertig (sein) unzufrieden (sein), böse (sein) u. a.

#### Theoretischer Teil.

Баъзи предикатив функциясида келадиган сифатлар ҳам предлог билан қўлланилиб, предлогли тўлдирувчини ташкил этади. Бундай сифатларга қуйидагиларни киритиш мумкин:

1. **Mit+Dativ** предлоги билан:

Виктор **war** **mit** ihren **Vorschlägen** nicht **einverstanden**.

Karim **ist** **ihm** böse. Ich **bin** **mit** der **Übersetzung** **fertig**.

2. Mit der Präposition an + Dativ: 2. An+Dativ предлог и билан:  
arm an, reich an, krank an, schuld an,

Ösbekiston ist reich an den Bodenschätzen

Du bist an allem schuld.

Alischer ist an der Leber krank.

3. Mit der Präposition auf + Akkusativ: 3. Auf+Akkusativ предлог и билан:  
stolz auf, neugierig auf, aufmerksam auf:

Wir sind stolz auf unsere unabhängige Republik.

Er machte mich auf dieses Gemälde aufmerksam.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Was für ein Objekt ist das präpositionale Objekt?

2. Auf welche Fragen antwortet das präpositionale Objekt?

3. Welche Verben regieren mit der Präposition mit?

4. Welche Verben regieren mit der Präposition nach?

5. Welche Verben verlangen die Präposition von?

6. Welche Verben regieren die Präposition zu?

7. Welche Verben verlangen die Präposition für+Akkusativ?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das ist solches Objekt, das durch ein Substantiv oder Pronomen mit einer Präposition ausgedrückt ist.

2. Das präpositionale Objekt antwortet auf die Fragen: an wen? woran? mit wem? womit? auf wen? worauf? von wem? wovon?

3. Die Verben sich beschäftigen, beginnen, versorgen, sich verloben, sich verbinden usw. regieren mit der Präposition mit.

4. Folgende Verben regieren mit der Präposition nach: fragen, streben, sich sehnen, riechen, sich erkundigen u. a.

5. Die Präposition von verlangen die Verben: träumen, zeugen, sich unterscheiden, erzählen, sich verabschieden, sprechen u. a.

6. Die Verben gratulieren, gehören, ernennen, zählen, regieren mit der Präposition zu.

7. Die Präposition für+Akkusativ verlangen die Verben wie: sor-

8. Welche Verben regieren mit der Präposition **um+Akkusativ**?
9. Welche Verben verlangen die Präposition **an+Dativ**?
10. Welche Verben regieren die Präposition **an+Akkusativ**?
11. Welche Verben regieren mit der Präposition **auf+Dativ**?
12. Welche Verben regieren mit der Präposition **vor+Dativ**?
13. Welche Verben regieren mit der Präposition **auf+Akkusativ**?
14. Gibt es Verben, die durch verschiedene Präpositionen gebraucht werden?
15. Verlangen auch ein präpositionales Objekt einige stehende Wendungen?
16. Können auch einige prädikative Adjektive ein präpositionales Objekt verlangen?
- gen, sich interessieren, kämpfen, danken, halten, u.a.**
8. Mit der Präposition **um + Akkusativ** regieren folgende Verben: **bitten, kämpfen, sich handeln, sich kümmern** u. a.
9. Folgende Verben regieren mit der Präposition **an+Dativ**: **teilnehmen, arbeiten, leiden, zweifeln, erkranken, mangeln** u. a.
10. Die Verben **denken, grenzen, sich gewöhnen, sich schämen, sich erinnern** u. a. regieren die Präposition **an+Akkusativ**.
11. Folgende Verben regieren mit der Präposition **auf+Dativ**; **bestehen, beharren, sich versteifen** u. a.
12. Die Verben **sich fürchten, zittern, retten, u. a.** regieren mit der Präposition **vor+Dativ**.
13. Folgende Verben regieren mit der Präposition **auf+Akkusativ**: **achten, hoffen, warten, sich freuen**.
14. Ja, es gibt Verben, die durch einige Präpositionen verbunden werden können: **kämpfen, halten, danken, geben** u. a.
15. Ja, einige stehende Wendungen verlangen auch ein präpositionales Objekt. Sie sind: **Abschied nehmen (von+Dat), Mitleid haben (mit+Dat), Bescheid geben (auf+Akk) Eindruck machen (auf+Akk)** u. a.
16. Ja, es gibt eine Gruppe der prädikativen Adjektive, die ein präpositionales Objekt verlangen. Sie sind: **fertig (mit+Dativ), zufrieden (mit+Dat) stolz (auf+Akk), reich (an+Dat)** u. a.

**Übung 2. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in der richtigen Form ein. Beachten Sie dabei die Rektion und die Bedeutung der Verben.**

**Muster:** Im Juli dieses Jahres ernannte man ihn (der Vorsitzende)

Im Juli dieses Jahres ernannte man ihn **zum** Vorsitzenden.

1. Er konnte sich nicht genau (jene Zeit) erinnern.
2. Er gewöhnte sich schwer (das arabische Alphabet).
3. Die Kinder bitten (die Erlaubnis) (das Spiel) teilzunehmen.
4. Der Schuldirektor gratuliert den jungen Sportlern (der Sieg).
5. Karims Freund nahm (die Versammlung) teil.
6. Vergebens suchte er (ein Ausweg).
7. Er wunderte sich (ihre Erregung).
8. Er hat sich (das Gespräch mit seinem Vater) geseht.
9. Ich muß (Sie) für Ihre wohlgemeinten Worte danken.
10. Ich zweifle nicht (ihre Aufrichtigkeit).
11. Am nächsten Tag klagte Walter (heftige Schmerzen)

**Übung 3. Ergänzen Sie die Sätze durch Präpositionalobjekte.**

1. Er wurde ... ernannt. 2. Oft träumte das Kind ... 3. Im blühenden Garten roch es ... 4. Der Alte klagte ... 5. Wir wollten unseren Lektor ... bitten 6. Sie dachte ... nach. 7. Alle halten ihn ... 8. Niemand zweifelt mehr ... 9. Jedes Jahr gratulieren die Studenten ... 10. Die Soldaten sehnten sich ... 11. Wir sollen und müssen ... kämpfen. 12. Ich danke Ihnen ... 13. Du sollst ... warten.

**Übung 4. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. a) Seit wann interessieren Sie sich für die Kunst?  
b) Warum halten Sie ihn für einen großen Künstler?  
c) Wo warten Sie auf Ihre Freundin?  
d) Wer hat sich nach dem Namen des Malers gefragt?  
e) Wer hat den Leiter um das Programm gebeten?
2. a) Worüber sprechen Sie im Deutschunterricht?  
b) Woran arbeiten Sie jetzt?  
c) Worüber freuen Sie sich?  
d) Worauf freuen Sie sich?  
e) Worüber freuen Sie sich?  
f) Über wen erzählt ihre Freundin?  
g) An wen erinnert Sie sich?  
h) An wen denken Sie?  
i) Für wen interessieren Sie sich?  
j) Worum bitten Sie den Dozenten?  
k) Auf wen können Sie sich ruhig verlassen?



## Übung 5. Bilden Sie Sätze mit folgenden Wörtern und Wortgruppen.

**Muster:** ich, sich verabschieden, wollen, mein Lehrer.

Ich will mich **von** meinem Lehrer **verabschieden**.

1. er, arbeiten, schon lange, sein Buch.
2. ich teilnehmen, können, jetzt, leider, diese Arbeit, nicht.
3. er, sich gewöhnen, allmählich, das Klima dieses Landes.
4. ich, sich erkundigen, mögen, die Adresse, die Buchhandlung.
5. die Studenten, wählen, Herr Karimow, der Gruppenälteste.
6. er, sich interessieren, mehr, technische Bücher.
7. alle, sich freuen, unser Erfolg.
8. man, halten, er, ein guter Leiter.
9. ich, glauben, können, die Wahrhaftigkeit dieser Mitteilung.

## Übung 6. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Сиз ҳозир нима устида ишляяпсиз? Мен ҳозир И. В. Гёте ҳақидаги мақола устида ишляяпман.
2. Сиз бу экспедицияга қатнашмоқчимисиз? Ҳа, бу экспедициянинг иши мени жуда ҳам қизиқтиради.
3. Сиз ҳозир нима билан шуғулланасиз? Мен ҳозир немисча-ўзбекча луғат тузиш билан бандман.
4. Бемор томоғ оғриғидан шикоят қиляпти. У кўпдан бери сурункали ангина билан оғрийди.
5. Доцент М. Нарзиева 1-курснинг куратори этиб тайинланди, талаба М. Жураева эса староста этиб сайланди.
6. Биз ҳаммамиз спортчиларимизнинг муваффақиятларидан қувонамиз.
7. Уни яхши мутахассис деб ҳисоблайдилар.

## § 70. DAS ADJEKTIV. (СИФАТ)

### Abschnitt 1.

Das Adjektiv bezeichnet eine Eigenschaft, ein Merkmal des Substantivs. Die Adjektive treten im Satz in zwei Formen auf: in der vollen (flektierten) Form und in der Kurzform und können **attributiv** (als Attribut bei einem Substantiv) und

### Theoretischer Teil.

Сифатлар предметнинг белгисини, хусусиятини ифодалайди. Сифатлар гапда икки шаклда қўлланади: **тўлиқ** (ўзгарадиган) ва **қисқа** (ўзгармайдиган) шаклда. **Тўлиқ** шаклда қўлланган сифатлар аниқловчи, **қисқа** шак-

**prädikativ** (als Teil des nominalen Prädikats) gebraucht werden. Das attributive Adjektiv steht vor dem Substantiv, welches es näher bestimmt, und kongruiert mit dem Substantiv in Zahl, Geschlecht und Kasus. **Das prädikative Adjektiv** nimmt im Satz die Endstellung ein und verändert sich nicht.

лда эса от кесимнинг бир қисми бўлиб келади. **Аниқловчи** бўлиб келган сифатлар оддан олдин келиб, у билан сон, келиши ва родда мослашади.

**Предикатив** (от кесимнинг бир қисми) бўлиб келган сифатлар эса гапнинг охирида келади ва ўзгармайди.

Das **unabhängige** Özbekiston entwickelt sich von Jahr zu Jahr. Özbekiston ist **unabhängig**.

Morgens wasche ich mich mit **kalt**em Wasser.

Das Wasser im Kühlschrank ist **kalt**.

Der **runde** Tisch steht hier. Der Tisch ist **rund**.

Die **runden** Tische stehen hier. Die Tische sind **rund**.

Der Bedeutung nach unterscheidet man zwei Gruppen von Adjektiven: **qualitative** und **relative**. Man unterscheidet bei den Adjektiven Steigerungsstufen und Deklinationen.

Маъносига кўра сифатлар икки турга бўлинади: аслий ва нисбий сифатлар. Сифатлар даража ва турлашишга эга.

## § 71. DIE STEIGERUNGSSTUFEN DER ADJEKTIVE. (СИФАТ ДАРАЖАЛАРИ)

### Abschnitt 1.

Die Adjektive haben im Deutschen, wie im Özbekischen, drei Steigerungsstufen. Das sind **der Positiv**, **der Komparativ** und **der Superlativ**.

**Der Positiv** drückt gleiche Eigenschaft der Gegenstände aus. **Vom Positiv** werden die anderen Steigerungsstufen gebildet.

### Theoretischer Teil.

Сифатлар немис тилида, ўзбек тилидагидек, уч даражага эга: оддий даража, қиёсий даража ва орттирма даража.

**Оддий даража предметлардаги сифат белгисининг бир хил, бир мезърда эканлигини билдиради.** Оддий даражадан сифатнинг қолган даражалари ясалади.

Diese Straße ist **breit**.

Das Wetter ist heute **gut**.

Das Gebäude ist **schön**.

Im Positiv kann auch die Eigenschaft der Gegenstände **vergleicht** werden. Beim Vergleich gebraucht man im Positiv die Konjunktionen **wie, so ... wie, ebenso ... wie, genauso ... (wie).**

Оддий даражада ҳам бир предметдаги белги иккинчи бир предметдаги белги билан қиёс этилиши мумкин. Бундай чоғиштиришда ҳар иккала предметдаги белги ҳам бир хил бўлади ва гапда **wie, so ... wie, ebenso ... wie, genauso ... wie** каби боғловчилар қўлланади.

Die Birne ist süß **wie** Honig.  
Dieser Student ist **ebenso** fleißig **wie** jener.  
Dieses Zimmer ist **so** groß **wie** jenes.

**Der Komparativ bezeichnet einen höheren oder geringeren Grad der Eigenschaft.** Er wird aus dem Positiv mit dem Suffix **-er** gebildet.

Қиёсий даражада **икки предметдаги белги бир-бири билан чоғиштирилади.** Бир предмет белгисининг бошқа предмет белгисига нисбатан ортиқ ёки камлиги ифодаланади. У оддий даражадаги сифатга **-er (роқ)** суффиксини қўшиш билан ясалади.

klein — kleiner  
schön — schöner  
schwer — schwerer  
wichtig — wichtiger

**Beim Vergleich** steht nach dem Komparativ die Konjunktion **als**. In diesem Fall entspricht sie im Özbekischen **... га қараганда, ... га нисбатан** oder **... дан**.

Қиёсий даражада предметлардаги белги ўзаро қиёс этилганда **als** боғловчиси қўлланади. Бундай ҳолда у ўзбек тилидаги **... га қараганда ... га нисбатан ёки ... дан** каби сўз ва қўшимчаларга тўғри келади.

Diese Straße ist **breiter als** unsere Straße.  
Бу кўча бизнинг кўчамизга **қараганда кенгроқ.**  
Dieser Artikel ist **interessanter als** jener.  
Бу мақола у мақолага **нисбатан қизиқарлироқ.**  
Er ist **stärker als** sein Freund.  
У дўстидан **кучлироқ.**

**Der Superlativ** bezeichnet den **höchsten Grad der Eigenschaft**. Er wird in der flektierten und unflektierten Form gebraucht.

Die flektierte Form des Superlativs wird im Satz **als Attribut** oder **als Prädikativ** gebraucht. Diese Form wird aus dem Positiv mit dem Suffix **-(e)st** gebildet. Als Attribut steht sie immer mit dem bestimmten Artikel.

fleißig — der fleißigste Student.  
klar — die klarste Antwort.  
Das ist das schönste Buch.  
Dieses Buch ist das schönste.

Die unflektierte Form des Superlativs wird im Satz als Prädikativ gebraucht. Sie wird aus dem Positiv mit der Form **am ... (e) sten** gebildet.

fleißig — am fleißigsten  
schön — am schönsten  
Dieses Bild ist am schönsten  
Diese Bilder sind am schönsten  
Dieser Brief ist am interessantesten  
Diese Briefe sind am interessantesten  
Diese Methode ist am neuesten  
Diese Methoden sind am neuesten.

Die meisten Adjektive mit den Stammvokale a, o, u, bekommen sowohl im Komparativ als auch im Superlativ den Umlaut.

Орттирма даража бир предмет белгисининг бошқа предмет белгисига нисбатан энг кўп эканлигини ифодалайди. Бу даража икки шакл: ўзгарадиган ва ўзгармайдиган шаклларга эга. Ўзгарадиган шакл гапла асосан **аниқловчи**, баъзан эса **от кесим** бўлиб ҳам келади. У от билан родда, сонда ва келишикда мослашади. Ўзгарадиган шакл оддий даражага **-(e)st** суффиксини қўшиш орқали ясалади ва ҳамма вақт аниқ артикл билан қўлланади.

Ўзгармайдиган форма оддий даражага **-(e)sten** суффиксини қўшиш ҳамда сифат олдидан **ам** юкласини қўйиш билан ясалади. У ҳар доим отдан кейин келади, род ва сонда ўзгармайди. У гапнинг охирида турди ва доим кесим (предикатив) бўлиб келади.

Ўзагида а, о, и унлилари бўлган сифатлар қиёсий ва орттирма даражада умлаут олади.

groß — größer — am größten  
 kurz — kürzer — am kürzesten  
 lang — länger — am längsten  
 stark — stärker — am stärksten  
 jung — jünger — am jüngsten  
 alt — älter — am ältesten

Die Adjektive mit dem Diphthong **au**, mit den Suffixen **-el, -er, en, -bar, -sam, -haft, -ig, -lich, -e** und einige einsilbige Adjektive bekommen keinen Umlaut.

Ўзагида **au** дифтонги бўлган ёки **-el, -er, en, -bar, -sam, -haft, -ig, -lich, -e, -haft** каби суффикслар билан тугаган, шунингдек бир ўзакдан иборат бўлган айрим сифатлар умлаут олмайди.

laut — lauter — am lautesten  
 klar — klarer — am klarsten  
 zart — zarter — am zartesten  
 mager — magerer — am magersten  
 sparsam — sparsamer — am sparsamsten

Manche Adjektive bilden den Komparativ und den Superlativ mit oder ohne Umlaut.

Баъзи сифатлар қиёсий ҳамда орттирма даражада умлаут олган ёки олмаган ҳолда қўлланади.

schmal	schmäler schmaler	der schmäliste der schmalste
naß	nässer nasser	der nässeste der nasseste
gesund	gesünder gesunder	der gesündeste der gesundeste
glatt	glätter glatter	der glätteste der glatteste

Einige Adjektive und Adverbien bilden die Steigerungsstufen unregelmäßig.

Айрим сифатлар ва равишлар ўз даражасини умумий қоидга бўйсунмаган ҳолда ясайди.

gut — besser — der beste, am besten  
 hoch — höher — der höchste, am höchsten  
 nah — näher — der nächste, am nächsten  
 viel — mehr — am meisten  
 gern — lieber — am liebsten  
 bald — eher — am ehesten

wenig 
 / \
 / — weniger — am wenigsten
 \ — minder — am mindesten

Die Adjektive im Komparativ und Superlativ als Attribut werden nach denselben Regeln dekliniert wie die Adjektive im Positiv.

Қиёсий ва орттирма даражада қўлланиб, аниқловчи функциясида келган сифатлар оддий даражадаги сифатлардек турланади.

#### DEKLINATIONSTABELLE

KOMPARATIV	
SINGULAR	
Nom. der längere Bleistift	ein längerer Bleistift
Gen. des längeren Bleistiftes	eines längeren Bleistiftes
Dat. dem längeren Bleistift	einem längeren Bleistift
Akk. den längeren Bleistift	einen längeren Bleistift
PLURAL	
Nom. die längeren Bleistifte	längere Bleistifte
Gen. der längeren Bleistifte	längerer Bleistifte
Dat. den längeren Bleistiften	längeren Bleistiften
Akk. die längeren Bleistifte	längere Bleistifte
SUPERLATIV	
Singular	Plural
Nom. der längste Bleistift	die längsten Bleistifte
Gen. des längsten Bleistiftes	der längsten Bleistifte
Dat. dem längsten Bleistift	den längsten Bleistiften
Akk. den längsten Bleistift	die längsten Bleistifte

Jetzt beginnt für unsere Republik **bessere** Zeiten.

Er verbrachte den **größten** Teil des Tages an der frischen Luft.

Ich danke meiner jüngsten Schwester für ihre Sorge.

### Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wieviel Steigerungsstufen der Adjektive gibt es im Deutschen und wie nennt man sie?

### Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Es gibt im Deutschen 3 Steigerungsstufen. Sie heißen: der Positiv, der Komparativ, der Superlativ.

2. Wie bildet man den Komparativ?

3. Was bezeichnet der Komparativ?

4. Welche Konjunktionen gebraucht man beim Vergleich im Komparativ?

5. Was bezeichnet der Superlativ?

6. Welches Suffix dient zur Bildung des Superlativs?

7. Welche Formen unterscheidet man beim Superlativ und wie nennt man sie?

8. Wie gebraucht man im Satz die flektierte Form?

9. Und wie gebraucht man im Satz die unflektierte Form?

10. Welche Adjektive bekommen keinen Umlaut?

11. Welche Adjektive und Adverbien bilden den Komparativ und den Superlativ unregelmäßig?

2. Man bildet den Komparativ von Positiv mit dem Suffix **-er**.

3. Der Komparativ bezeichnet einen höheren Grad der Eigenschaft.

4. Beim Vergleich gebraucht man im Komparativ die Konjunktion **als**

5. Der Superlativ bezeichnet den höchsten Grad der Eigenschaft.

6. Zur Bildung des Superlativs dient das Suffix **-(e)st**.

7. Man unterscheidet beim Superlativ 2 Formen und sie heißen: die flektierte Form und die unflektierte Form.

8. Die flektierte Form gebraucht man im Satz hauptsächlich als Attribut.

9. Die unflektierte Form gebraucht man im Satz nur als Prädikativ.

10. Einige einsilbige Adjektive und die Adjektive, deren Stamm auf **-e, -er, -au, -ent, -bar, -sam, -lich, -ig, -haft** ausgeht, bekommen keinen Umlaut.

11. Die Adjektive und die Adverbien **gut, hoch, nah, viel, gern, wenig, bald** bilden die Steigerungsstufen unregelmäßig.

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

Muster: Sprichst du gut Englisch? (deutsch)

Nein, ich spreche **besser** deutsch.

1. Gehst du oft ins Theater? (Kino)

1. Nein, ich gehe öfter ins Kino.

2. Liest du Novellen gern? (Romane)

2. Nein, ich lese lieber Romane.

3. Fährst du viel mit dem Auto? (Fahrrad)

3. Nein, ich fahre mehr mit dem Fahrrad.

- |  |   |
|--|---|
| 4. Zeichnest du gut mit dem Kugelschreiber? (Bleistift)              | 4. Nein, ich zeichne besser mit dem Bleistift.              |
| 5. Beginnst du bald mit der Jahresarbeit? (Übersetzung des Artikels) | 5. Nein, ich beginne eher mit der Übersetzung des Artikels. |

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Lernen alle fleißig? (Karim)

Ja, aber Karim lernt am fleißigsten.

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Tanzen alle gut? (Monika)         | 1. Ja, aber Monika tanzt am besten            |
| 2. Zeichnen alle schön? (Schawkat)   | 2. Ja, aber Schawkat zeichnet am schönsten.   |
| 3. Arbeiten alle erfolgreich (Hans)  | 3. Ja, aber Hans arbeitet am erfolgreichsten. |
| 4. Laufen alle schnell? (Hakim)      | 4. Ja, aber Hakim läuft am schnellsten.       |
| 5. Ziehen sich alle warm an? (Barno) | 5. Ja, aber Barno zieht sich am wärmsten an.  |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische. Achten Sie auf die Wiedergabe des Vergleichs.

1. Die Baumwolle ist weiß wie Schnee.
2. Die Melone ist süß wie Zucker.
3. Rano lernt so gut wie Barno.
4. Paul ist so stark wie Walter.
5. Heute ist es so warm wie gestern.
6. Er arbeitet ebenso eifrig wie seine Kameraden.
7. Dieses Buch ist ebenso interessant wie jenes.
8. Odil ist genauso groß wie Rachim.
9. Die Wohnung deines Freundes ist ebenso hell wie meine Wohnung.

Übung 2. Nennen Sie a) den Komparativ b) den Superlativ von den angegebenen Adjektiven.

a) lang, kurz, klein, klug, warm, schwarz, rot, grün, rasch, langsam, richtig, kalt, stark, weiß, hell, gut, schwach, kräftig, leicht, dünn, breit, jung, dunkel.

b) tief, dick, hoch, schwer, berühmt, mächtig, süß, fein, bekannt, gern, viel, wenig, nah, interessant, leicht, bald, bleich, schlimm, groß, klar, neu, schön, alt.



Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte die eingeklammerten Adjektive im Komparativ ein.

**Muster:** Das Wetter ist heute (gut) als gestern.

Das Wetter ist heute **besser** als gestern.

1. Der Amu-Darjo ist (lang) als der Sir-Darjo.
2. Diese Übung ist (leicht) als jene Übung.
3. Mastawa ist (schmackhaft) als Kohlsuppe.
4. Diese Straße ist (lang) als unsere Straße.
5. Dieses Zimmer ist (hell) als jenes.
6. Schawkat ist (fleißig) als Anwar.
7. Buchoro ist (klein) als Toschkent.
8. Karim läuft (schnell) als Rustam.
9. Schuhrat arbeitet (gut) als Wali.
10. Mastura liest (viel) deutsch als Lola.

Übung 4. Bilden Sie von folgenden Wörtern Sätze. Verwenden Sie dabei den Komparativ.

**Muster:** das Öl, leicht. das Wasser.

Das Öl ist **leichter** als das Wasser.

1. das Erz, schwer, das Holz;
2. der Sommer, warm, der Frühling;
3. das Buch, die Zeitschrift, dick;
4. der Vogel, fliegen. hoch, das Flugzeug;
5. der Tiger, der Löwe, stark;
6. die Großmutter, alt, der Großvater;
7. der Korridor, der Saal, lang;
8. das Lineal, schmal, das Messer;
9. dieses Wörterbuch, groß, jenes,
10. im Sommer, die Tage, lang, im Winter.

Übung 5. Setzen Sie die in Klammern stehenden Adjektive im Komparativ ein.

**Muster:** Er arbeitet (schnell) als du.

Er arbeitet **schneller** als du.

1. Der Junge ist (kräftig) als das Mädchen. Die Tage sind im Dezember (kurz) als im Februar.
3. Du liest Gedichte (gut) als ich vor.
4. Die neuen Auditorien sind (hell) als die alten.
5. Mein Bruder ist (alt) als ich.
6. Ich bin (jung) als mein Bruder.
7. Delphine sind (klug) als viele andere Tiere.
8. Du bist (klein) als Gawhar, aber etwas (groß) als Hali-ma.
9. Die heutige Aufgabe ist (schwer) als die gestrige.

Übung 6. Bilden Sie von folgenden Wörtern Sätze. Verwenden Sie dabei den Komparativ und den Superlativ.

**Muster:** schwer (Kupfer, Blei, Gold)

Kupfer ist schwer, Blei ist **schwerer**, Gold ist am **schwersten**.

1. tief (der Fluß, die See, der Ozean);
2. groß (Australien, Afrika, Asien);
3. hoch (der Kasbek, der Elbruß, der Pomir);
4. lang (der Kugelschreiber, der Bleistift, das Lineal);
5. klein (die Wanduhr, der Wecker, die Handuhr);
6. klug (Nabi, Orif, Samad)
7. dick (die Zeitschrift,

der Roman, das Wörterbuch); 8. kalt (In Özbekiston, in Kasachstan, in Sibirien); 9. teuer (das Hemd, der Anzug, der Mantel); 10. wasserreich (der Sarafschon, der Sir-Darjo, der Amu-Darjo).

#### Übung 7. Verwenden Sie den Superlativ attributiv.

**Muster:** Dieser Baum ist am höchsten.

Das ist der **höchste** Baum.

1. Dieser Weg ist am breitesten.
2. Diese Arbeit ist am schwersten.
3. Dieses Theaterstück ist am interessantesten.
4. Dieses Bild ist am schönsten.
5. Dieser Saal ist am größten.
6. Dieses Lied ist am lustigsten.
7. Diese Straße ist am längsten.
8. Dieses Baudenkmal ist am ältesten.
9. Diese Methode ist am neuesten.

#### Übung 8. Verwenden Sie das fettgedruckte Adjektiv im Superlativ.

**Muster:** Das ist ein **schönes** Bild.

Das ist das **schönste** Bild.

1. Das ist ein **interessantes** Werk.
2. Er ist ein **guter** Freund.
3. Das ist ein **wichtiges** Problem.
4. Das ist eine **schöne** Musik.
5. Das ist eine **bequeme** Wohnung.
6. Das ist ein **langer** Fluß.
7. Er ist ein **lustiger** Mensch.
8. Das ist ein **schönes, kluges** Tier.
9. Das ist eine **neue** Ausgabe.
10. Das ist ein **langer** Kanal.
11. Das ist ein **fleißiger** Student.
12. Das ist ein **moderner** Seidenstoff.

#### Übung 9. Setzen Sie statt der Punkte das eingeklammerte Adjektiv im Superlativ ein.

**Muster:** Seine Kontrollarbeit ist in der Klasse (gut)

Seine Kontrollarbeit ist in der Klasse die beste.

1. Diese Erzählung ist (interessant).
2. Diese Straße ist (lang).
3. Deine Jahresarbeit ist in der Gruppe (gut)
4. Dieser Text ist (schwer)
5. Ihr Kleid ist (schön).
6. Karim ist in der Klasse (fleißig)

#### Übung 10. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

а) Шавкат Анвардан уч-тўрт ёш каттароқ. 2. Бу уй худди у уйдек баланд. 3. Амударё Сирдарёга қараганда серсувроқ. 4. Орол денгизи Каспий денгизига нисбатан кичикроқ. 5. Унинг пальтоси менинг пальтомга қараганда янгироқ. 6. Ёз кунлари қиш кунларига нисбатан узунроқ. 7. Бу врач ҳам у врачдек тажрибали.

б) Бухородаги минора энг баланд. 2. Лена дарёси Россиядаги энг узун дарёдир. 3. Байкал кўли — дунёдаги энг чуқур кўлдир. 4. По-

мир тоғи Ўрта Осиёда энг баланд тоғдир. 5. Навоий театри энг чиройлидир. 6. Исмоил Сомоний мақбараси энг қадимийдир.

#### **Abschnitt 4.**

#### **Selbständige Arbeit.**

#### *Laborarbeit Nr.35.*

**Aufgabe 1. Sagen Sie, daß der zweite Gegenstand der Eigenschaft im höheren Masse besitzt.**

**Muster:** Die erste Übung ist schwer. Und die zweite?  
Die zweite ist noch **schwerer**.

1. Die erste Erzählung ist interessant. Und die zweite?
2. Die erste Aufgabe ist kompliziert. Und die zweite?
3. Das erste Zimmer ist hell. Und das zweite?
4. Der erste Artikel ist groß. Und der zweite?
5. Das erste Bild ist schön. Und das zweite?

**Aufgabe 2. Sagen Sie, daß jener Gegenstand die Eigenschaft im höheren Masse besitzt.**

**Muster:** Ist dieses Zimmer genauso groß wie jenes?  
Nein, jenes Zimmer ist **größer**.

1. Ist dieser Anzug genauso teuer wie jener? 2. Ist dieses Buch genauso interessant wie jenes? 3. Ist dieser Junge genauso fleißig wie jener? 4. Ist der Großvater genauso alt wie die Großmutter? 5. Ist Anwar genauso stark wie Alisher?

**Aufgabe 3. Sagen Sie, daß jener Gegenstand die Eigenschaft im höheren Masse besitzt.**

**Muster:** Die Gruppe 102 ist stärker als die Gruppe 104. Und die Gruppe 103?  
Die Gruppe 103 ist **am stärksten**.

1. Dieses Buch ist interessanter als das erste. Und jenes? 2. Dieses Zimmer ist geräumiger als das erste. Und jenes? 3. Karim ist fleißiger als Umar. Und Alisher? 4. Dieses Haus ist neuer als das Haus nebenan. Und jenes? 5. Dieser Sessel ist bequemer als jener. Und der Sessel in der Ecke?

**Aufgabe 4. Sagen Sie, daß jener Gegenstand die Eigenschaft im höheren Masse besitzt.**

**Muster:** Welches Kleid ist am modernsten. Dieses?  
Ja, das ist **das modernste** Kleid.

1. Welches Zimmer ist am geräumigsten? Dieses? 2. Welches Bild ist am schönsten? Dieses? 3. Welcher Berg ist der höchste? Dieser? 4. Welcher Roman ist am interessantesten? Dieser? 5. Welche Kontrollarbeit ist am besten? Diese?

## § 72. DIE DEKLINATION DER ADJEKTIVE. (СИФАТЛАРНИНГ ТУРЛАНИШИ).

### Abschnitt 1.

Man unterscheidet bei den Adjektiven zwei Deklinationsarten: die schwache Deklination und die starke Deklination.

### Theoretischer Teil.

Сифатларда икки хил турланиш мавжуд: кучсиз турланиш ва кучли турланиш.

### DIE SCHWACHE DEKLINATION. (КУЧСИЗ ТУРЛАНИШ)

Wenn vor dem Adjektiv der bestimmte Artikel oder ein Pronomen mit der Endung des bestimmten Artikels steht (**dieser, jeder, jener, welcher, solcher, derselbe, derjenige, mancher** u. a.), so wird das Adjektiv schwach dekliniert. Bei der schwachen Deklination bekommt das Adjektiv in allen Kasus und in beiden Zahlen die Endung **-en**. Nur im Nominativ Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ der Feminina und Neutra hat es die Endung **-e**

Агар сифат олдидан аниқ артикл ёки аниқ артикл кўшимчаси билан келган олмошлар (dieser, jeder, jener, welcher, solcher, derselbe, derjenige, mancher каби)-лар қўлланса, сифат кучсиз турланиш асосида турланади. Кучсиз турланишдаги сифат ҳамма келишиқларда ва ҳар иккала сонда **-en** кўшимчасини қабул қилади. Фақат учала родда номинатив бирлигида ва женский ва средний род аккузатив келишигида **-e** кўшимчасида қолади.

### DEKLINATIONSTABELLE

Singular		
Maskulinum	Neutrum	Femininum
N. der große Garten	dieses schöne Buch	jene neue Schule
G. des großen Gartens	dieses schönen Buches	jener neuen Schule
D. dem großen Garten	diesem schönen Buch	jener neuen Schule
Akk. den großen Garten	dieses schöne Buch	jene neue Schule

Puural		
N. die großen Gärten	diese schönen Bücher	jene neuen Schulen
G. der großen Gärten	dieser schönen Bücher	jener neuen Schulen
D. den großen Gärten	diesen schönen Büchern	jenen neuen Schulen
Akk. die großen Gärten	diese schönen Bücher	jene neuen Schulen

Karim besucht oft **den alten** Onkel.

**Dieser schöne** Prospekt ist der Nawoi-Prospekt.

**Der neue** Anzug des **jungen** Arbeiters ist blau.

Nach den Indefinitpronomen **alle, beide, sämtliche** олмош-ларидан сўнг сифат кучсиз турланади.

**Alle neuen** Mitglieder des Klubs.

**Beide berühmten** Dichter. **Alle freien** Studenten.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Deklinationsarten der Adjektive unterscheidet man?

2. Wann werden die Adjektive schwach dekliniert?

3. Welche Endungen bekommen die Adjektive bei der schwachen Deklination?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Man unterscheidet zwei Deklinationsarten: die schwache und die starke Deklination.

2. Wenn vor dem Adjektiv der bestimmte Artikel oder ein Pronomen mit der Endung des bestimmten Artikels steht, so wird das Adjektiv schwach dekliniert.

3. Bei der schwachen Deklination bekommen die Adjektive in allen Kasus und in beiden Zahlen die Endung **-en**. Nur im Nominativ Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ der Feminina und Neutra haben sie die Endung **-e**.

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Bluse hat Hanifa gekauft, die weiße oder die hellblaue?

2. Welches Hemd hat Karim gekauft, das helle oder das dunkle?

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner

1. Hanifa hat die weiße Bluse gekauft.

2. Karim hat das helle Hemd gekauft.

3. Welchen Anzug will Scharif kaufen, den schwarzen oder den braunen?
4. Welche Schuhe gefallen dir, die schwarzen oder die braunen?
5. Welche Bleistifte willst du kaufen, die bunten oder die schwarzen?

3. Scharif will den schwarzen Anzug kaufen.
4. Mir gefallen die schwarzen Schuhe.
5. Ich will die bunten Bleistifte kaufen.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Gefällt dir das Muster dieses grauen Mantels? (dunkel)
2. Gefällt dir das Muster dieses einfarbigen Tischtuches? (bunt)
3. Gefällt dir das Muster dieses grauen Anzuges? (braun)
4. Gefällt dir das Muster dieser blauen Bluse? (weiß)
5. Gefällt dir das Muster dieses seidenen Kleides? (wollen)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner**

1. Nein, ich finde das Muster jenes dunklen Mantels schöner.
2. Nein, ich finde das Muster jenes bunten Tischtuches schöner.
3. Nein, ich finde das Muster jenes braunen Anzuges schöner.
4. Nein, ich finde das Muster jener weißen Bluse schöner.
5. Nein, ich finde das Muster jenes wollenen Kleides schöner.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Dieser Roman ist interessant. Liest du ihn gern?
2. Der Alte ist krank. Braucht er Pflege?
3. Dieses Bild ist schön. Kaufst du es?
4. Jenes Haus ist hübsch. Wohnt ihre Familie da?
5. Der Text ist leicht. Übersetzt du ihn ohne Wörterbuch?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner**

1. Ja, ich lese diesen interessanten Roman gern.
2. Ja, der kranke Alte braucht Pflege.
3. Ja, ich kaufe dieses schöne Bild.
4. Ja, unsere Familie wohnt in jenem hübschen Haus.
5. Ja, den leichten Text übersetze ich ohne Wörterbuch.

**Abschnitt 3.**

**Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte die richtigen Endungen ein.**

1. Dieses neu... Kleid steht dir gut.
2. Dieser klein ... Gummi ist gut.
3. Gib mir diese deutsche... Zeitung.
4. Dieses hübsch ... Spielzeug gefällt den klein ... Kindern.
5. Er zieht heute den warm ... Mantel an.
6. Sie zeichnet mit dem blau ... Bleistift.
7. Wie heißt jenes schön... Mädchen?
8. Warum kaufst du diese schwarz ... Mütze nicht?

## Übung 2. Deklinieren Sie die nachstehenden attributiven Wortgruppen.

### 1. Im Singular.

die weiße Baumwolle; die neue moderne Schule; die helle, geräumige Wohnung; der große, schöne Park; der grüne, hohe Baum; das breite Fenster; das scharfe Messer; diese neue Zeitschrift; jene alte Wohnung; dieser wasserreiche Fluß; jener große Garten; dieses kleine Kind; jenes kluge Mädchen.

### 2. Im Plural.

die mittelasiatischen Republiken; die grünen Bäume; die interessanten Bücher; die fleißigen Studenten; die seidenen Kleider; die neuen Werke; die erfahrenen Lehrer.

## Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte eines der unten angegebenen Adjektive ein.

1. Zeigen Sie mir, bitte, diesen ... Anzug. 2. Ich kaufe jenes ... Hemd.  
3. Warum kaufst du diesen ... Mantel nicht? 3. Wie gefällt dir dieses ... Warenhaus? 5. Warum trägst du die ... Schuhe nicht?  
(blau, groß, grau, schwarz, neu.)

## Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Ўқитувчи талабаларга грамматик қондани тушунтиряпти.  
2. Бизлар мана бу янги уйда турамиз. 3. Ана у эски музей. 4. Бу ҳаворанг шляпа сенга ярашди. 5. Бу кенг ва узун кўча Ҳамза кўчасидир. 6. Ана у қизил қаламни менга олиб бер!

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 36.

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie mit der genannten Person gesprochen haben.

**Muster:** A: Kennst du den neuen Gruppenleiter?

B: Ja, ich habe schon mit dem **neuen** Gruppenleiter gesprochen.

1. Kennst du den afrikanischen Studenten? 2. Kennst du die englische Lektorin? 3. Kennst du den arabischen Aspiranten? 4. Kennst du das neue Fräulein? 5. Kennst du die junge Sportlerin?

Aufgabe 2. Sagen Sie, was Sie zu kaufen vorschlagen.

**Muster:** A: Kaufen wir das rote oder das blaue Kleid?

B: Kaufen wir **das blaue**, es gefällt mir **besser**.

1. Kaufen wir den kleinen oder den großen Kühlschrank? 2. Kaufen wir die billige oder die teure Kamera? 3. Kaufen wir das helle oder

das dunkle Kostüm? 4. Kaufen wir die schwarzen oder die blauen Kugelschreiber? 5. Kaufen wir den braunen oder den grauen Anzug?

Aufgabe 3. Sagen Sie, was Sie zu kaufen vorschlagen.

**Muster:** A: Ich weiß noch nicht, welchen Mantel ich nehmen soll. (dunkelblau)

B: Mir gefällt der **dunkelblaue** Mantel am besten.

1. Ich weiß noch nicht, welches Kleid ich nehmen soll. (seiden)
2. Ich weiß noch nicht, welche Tasche ich nehmen soll. (blau)
3. Ich weiß noch nicht, welchen Anzug ich nehmen soll. (grau)
4. Ich weiß noch nicht, welche Jacke ich nehmen soll. (rot)
5. Ich weiß noch nicht, welches Hemd ich nehmen soll. (kariert)

### § 73. DIE STARKE DEKLINATION. (КУЧЛИ ТУРЛАНИШ)

#### Abschnitt 1.

#### Theoretischer Teil.

Wenn vor dem Adjektiv **kein Artikel** und **kein Pronomen** steht, so wird das Adjektiv stark dekliniert. Bei der starken Deklination bekommt das Adjektiv in allen Kasus des Singulars und des Plurals die Endungen des bestimmten Artikels. Nur im Genitiv Singular erhalten die Maskulina und Neutra die Endung **-en**.

Агар сифат олдидан **артикл ҳам, олмош ҳам қўлланмаса**, сифат кучли турланиш асосида турланади. Бунда сифат барча келишикларда (бирлик ва кўпликда) аниқ артиклнинг қўшимчасини олади. Фақат мужской ва средний рода Genitiv бирликда **-en** қўшимчасини олади.

Ich trinke Kaffee mit **wärmer** Milch.

Heute ist **schlechtes** Wetter.

**Weißer** Schnee bedeckt die Erde.

#### DEKLINATIONSTABELLE

SINGULAR		
Maskulinum	Neutrum	Femininum
N. starker Mann	kleines Dorf	neue Stadt
G. starken Mannes	kleinen Dorfes	neuer Stadt
D. starkem Mann	kleinem Dorf	neuer Stadt
Akk. starken Mann	kleines Dorf	neue Stadt



PLURAL		
N. starke Männer	kleine Dörfer	neue Städte
G. starker Männer	kleiner Dörfer	neuer Städte
D. starken Männern	kleinen Dörfern	neuen Städten
Akk. starke Männer	kleine Dörfer	neue Städte

Nach den folgenden Inde finitpro-  
nomen **vielen, einige, wenige, me-  
hrere** und **Grundzahlwörtern im  
Plural** wird das Adjektiv auch  
stark dekliniert.

**Viele einige wenige, mehrere** ноа-  
ниқ олмошларидан, шунинг-  
дек кўликда келган саноқ сон-  
лардан кейин ҳам сифатлар  
кучли турланади.

**Viele** interessante Bücher.

**Einige** (zwei) gute Freunde.

**Mehrere** fleißige Studenten.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kon-  
trollfragen an Ihren Gesprächs-  
partner.

1. Wann wird das Adjektiv stark  
dekliniert?

2. Welche Endungen bekommen  
die Adjektive bei der starken Dek-  
lination?

3. Welcher Kasus bildet eine Aus-  
nahme?

4. Welche Endung bekommen  
diese Adjektive im Genitiv?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fra-  
gen an Ihren Gesprächspartner.

1. Ist das Fleisch fett?

2. Ist das Milch sauer?

3. Ist der Tee heiß?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspart-  
ner.

1. Wenn vor dem Adjektiv kein  
Artikel und kein Pronomen steht,  
so wird das Adjektiv stark dek-  
liniert.

2. Bei der starken Deklination be-  
kommen die Adjektive in allen  
Kasus des Singulars und des Plu-  
rals die Endungen des bestimmten  
Artikels.

3. Eine Ausnahme bildet der Geni-  
tiv der Maskulina und der Neutra.

4. Diese Adjektive bekommen im  
Genitiv die Endung **-en**.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspart-  
ner.

1. Ja, das ist fettes Fleisch.

2. Ja, das ist saure Milch.

3. Ja, das ist heißer Tee.

4. Sind die Gurken frisch?
5. Sind die Pflaumen reif?

4. Ja, das sind frische Gurken.
5. Ja, das sind reife Pflaumen.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Trinkst du Kaffee mit kalter Milch? (warm)
2. Liegen auf dem Teller grüne Äpfel? (rot)
3. Kauft die Frau hartes Brot? (frisch)
4. Sind in dem Kiosk heutige Zeitungen? (gestrig)
5. Haben Sie kaltes Wetter gern? (warm)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, ich trinke Kaffee mit warmer Milch.
2. Nein, auf dem Teller liegen rote Äpfel.
3. Nein, sie kauft frisches Brot.
4. Nein, in dem Kiosk sind gestrige Zeitungen.
5. Nein, ich habe warmes Wetter gern.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was trinkt das Kind? (die Milch, warm)
2. Was liegt auf dem Teller? (das Obst, frisch)
3. Was essen sie? (der Palow, schmackhaft)
4. Was liest du am Abend? (die Zeitungen, deutsch)
5. Was trinkt der Vater? (der Tee, grün)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Das Kind trinkt warme Milch.
2. Auf dem Teller liegt frisches Obst.
3. Sie essen schmackhaften Palow.
4. Am Abend lese ich deutsche Zeitungen.
5. Der Vater trinkt grünen Tee.

**Abschnitt 3.**

**Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte die richtigen Endungen ein.**

1. Morgens wasche ich mich mit kalt ... Wasser und abends mit warm ... Wasser. 2. An den Wänden hängen mehrere schön... Bilder. 3. Unsere Studenten stehen mit deutsch ..., französisch... und englisch... Kollegen im Briefwechsel. 4. Er trinkt schwarz... Tee mit Zucker. 5. Wir hören den Vortrag mit groß... Aufmerksamkeit an. 6. Ich habe kalt... Wetter nicht gern. 7. Mein Vater trinkt am Morgen stark... Kaffee. 8. Ich gehe bei gut... Wetter spazieren.

Übung 2. Deklinieren Sie die nachstehenden attributiven Wortgruppen.

**a) Im Singular**

fleißiger Student, wunderbare Geschichte, gute Nacht, herrliches Wetter, fruchtbarer Boden, großes Dorf, interessanter Roman, wasserreicher Fluß, geräumige Wohnung.

**b) Im Plural**

grüne Felder, schöne Blumen, deutsche Bücher, kühne Sportler, neue Schulen, moderne Wohnungen, große Wälder, breite Fenster, erfahrene Lehrer, giftige Schlangen.

Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Мен немисча газета ва журналлар оламан. 2. Бекатда янги автобус турибди. 3. Мен кўк чойни яхши кўраман. 4. Биз яхши ҳавода сайр қиламиз. 5. У романни катта қизиқиш билан ўқияпти.

**Abschnitt 4.**

**Selbständige Arbeit.**

*Laborarbeit Nr. 37.*

Aufgabe 1. Erklären Sie sich mit mir einverstanden.

**Muster:** A: Diese Gemälde sind schön, glauben Sie nicht?

B: Ja, das sind schöne Gemälde.

1. Diese Schränke sind bequem, glauben Sie nicht? 2. Diese Straßenbahnen sind schon alt, glauben Sie nicht? 3. Diese Zimmer sind hell und geräumig, glauben Sie nicht? 4. Diese Artikel sind interessant, glauben Sie nicht? 5. Diese Kleider sind hübsch, glauben Sie nicht?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß man es gemacht hat.

**Muster:** A: Haben die Kinder in der Stunde mit Farben gemalt? (verschieden)

B: Ja, sie haben mit verschiedenen Farben gemalt.

1. Haben die Studenten die neuen Wörter mit Bleistift unterstrichen? (rot) 2. Haben Sie heute Fisch gegessen? (gebraten) 3. Hat das Kind heute Milch getrunken? (warm) 4. Haben Sie eine Bluse aus Seide gekauft? (hellblau) 5. Habt ihr am Morgen Tee getrunken? (heiß) grün.

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie es gemacht haben.

**Muster:** A: Haben Sie die Bilder in der Ausstellung mit Interesse besichtigt? (groß)

B: Ja, ich habe die Bilder mit großem Interesse besichtigt.

1. Haben Sie dem Lektor mit Aufmerksamkeit zugehört? (groß)
2. Haben Sie diesen Roman mit Interesse gelesen? (besonder)
3. Haben Sie die Fensterscheibe mit Vorsicht getragen? (groß).
4. Haben Sie an Ihrem Referat mit Fleiß gearbeitet? (ausserordentlich).
5. Haben Sie sich das Ballett mit Vergnügen angesehen? (groß).

**§ 74. DIE DEKLINATION DER  
ADJEKTIVE MIT DEM UNBESTIMMTEN  
ARTIKEL UND DEN POSSESSIVPRONOMEN.  
(СИФАТЛАРНИНГ НОАНИҚ АРТИКЛЬ ВА ЭГАЛИК  
ОЛМОШЛАРИ БИЛАН ТУРЛАНИШИ)**

**Abschnitt 1.**

Wenn vor dem Adjektiv im Singular der **unbestimmte Artikel**, das **Possessivpronomen** (mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr, Ihr) oder das **Negativpronomen** kein steht, so wird das Adjektiv zweierlei dekliniert — sowohl **stark** als auch **schwach**. Im **Nominativ Singular aller drei Geschlechter** und im **Akkusativ der Neutra und Feminina** bekommt das Adjektiv die Endungen der starken Deklination. In den übrigen Kasus erhält es die Endungen der schwachen Deklination.

**Theoretischer Teil.**

Агар бирликда сифат олдида **ноаниқ артикль**, **эғалик олмошлари** (менинг, сенинг, унинг, бизларнинг, сизларнинг, уларнинг, Сизнинг) ёки **kein** инкор олмоши қўлланса, сифат икки хил — ҳам **кучли**, ҳам **кучсиз** турланади. У **Nominativ бирликда** ҳар учала родда, ҳамда **Akkusativ келишиги** **средний ва женский родда** **кучли турланиш қўшимчаларини**, қолган келишикларда эса **кучсиз турланиш қўшимчасини** олади.

**DEKLINATIONSTABELLE.**

SINGULAR	
MASKULINUM	NEUTRUM
N. ein (mein) großer Garten	ein (kein) großes Haus
G. eines (meines) großen Gartens	eines (keines) großen Hauses
D. einem (meinem) großen Garten	einem (keinem) großen Haus
Akk. einen (meinen) großen Garten	ein (kein) großes Haus
FEMININUM	
N. eine (unsere) neue Schule	
G. einer (unserer) neuen Schule	
D. einer (unserer) neuen Schule	
Akk. eine (unsere) neue Schule	

Ein alter Mann geht durch die Straße.  
 Karim liest ein deutsches Buch.

Die Adjektive, die nach den Possessivpronomen oder nach dem Negativpronomen kein stehen, bekommen im Plural die Endungen der schwachen Deklination **-en**.

Эгалик олмошлари ҳамда kein инкор олмошидан сўнг кўлланган сифатлар кўпликда кучсиз турланиш кўшимчаси **-en** ни олади.

### DEKLINATIONSTABELLE

PLURAL	
Nom. meine lieben Freunde	unsere modernen Häuser
Gen. meiner lieben Freunde	unserer modernen Häuser
Dat. meinen lieben Freunden	unseren modernen Häusern
Akk. meine lieben Freunde	unsere modernen Häuser
Nom. keine alten Schulen Gen. keiner alten Schulen Dat. keinen alten Schulen Akk. keine alten Schulen	

**Meine alten** Eltern leben auf dem Lande.

**Unsere großen** Warenhäuser sind voll von Menschen.

**Anmerkung:** Wenn vor einem Substantiv mehrere Adjektive stehen, so bekommen alle Adjektive dieselbe Endung.

**Эслатма:** Агар от олдидан бир нечта сифат келган бўлса, уларнинг ҳаммаси ҳам бир хил кўшимча қабул килади.

Schöne, bunte, duftige Blumen.

Der schöne, große, grüne Baum.

Mein kleiner, kluger und lustiger Bruder schläft mit mir.

Deine Großmutter trägt eine große dunkle Brille.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wann werden die Adjektive sowohl **stark** als auch **achwach** dekliniert?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Wenn vor dem Adjektiv der unbestimmte Artikel, das **Possessivpronomen** oder das **Negativpronomen kein** steht, so wird das Adjektiv sowohl **stark** als auch **schwach** dekliniert.

2. Welche Endungen bekommt das Adjektiv nach dem unbestimmten Artikel im Nominativ Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ der Neutra und Feminina?

3. Welche Endungen bekommt das Adjektiv nach dem unbestimmten Artikel im Dativ und Genitiv Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ der Maskulina?

4. Wie dekliniert man die Adjektive nach den Possessivpronomen und nach dem Negativpronomen **kein** im Singular?

**Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Dieser Berg ist hoch, nicht wahr?
2. Dieses Kleid ist modern, nicht wahr?
3. Dieses Mädchen ist schön, nicht wahr?
4. Dieser Junge ist fleißig, nicht wahr?
5. Diese Wohnung ist bequem, nicht wahr?
6. Dieses Hemd ist warm, nicht wahr?

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Ist die Stadt Buchoro weltberühmt?
2. Ist das Pomirgebirge hoch?
3. Ist das Schwarze Meer schön?

2. **Nach dem unbestimmten Artikel** bekommt das Adjektiv im Nominativ Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ der Neutra und Feminina die Endungen **der starken Deklination**.

3. Das Adjektiv bekommt **nach dem unbestimmten Artikel** im Dativ und Genitiv Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ der Maskulina die Endung **der schwachen Deklination -en**.

4. Die Adjektive **nach den Possessivpronomen** und **nach dem Negativpronomen kein** werden wie nach dem unbestimmten Artikel dekliniert.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, das ist ein höher Berg.
2. Ja, das ist ein modernes Kleid.
3. Ja, das ist ein schönes Mädchen.
4. Ja, das ist ein fleißiger Junge.
5. Ja, das ist eine bequeme Wohnung.
6. Ja, das ist ein warmes Hemd.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, Buchoro ist eine weltberühmte Stadt.
2. Ja, der Pomir ist ein hohes Gebirge.
3. Ja, das Schwarze Meer ist ein schönes Meer.

4. Ist der Fluß Wolga lang?

4. Ja, die Wolga ist ein langer Fluß.

**Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Was für einen Text übersetzen die Studenten? (schwer)
2. Was für eine Wohnung ist das? (bequem)
3. Was für ein Artikel ist das? (interessant)
4. Was für ein Hemd kauft Alischer? (hell)
5. Was für ein Problem erforscht der Aspirant? (wichtig)

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Die Studenten übersetzen einen schweren Text.
2. Die ist eine bequeme Wohnung.
3. Das ist ein interessanter Artikel.
4. Alischer kauft ein helles Hemd.
5. Der Aspirant erforscht ein wichtiges Problem.

**Übung 5. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Hast du ein englisches Lehrbuch?
2. Gibt es in der Gruppe leistungsschwache Studenten?
3. Gab es eine schlechte Antwort in der Prüfung?
4. Hat Alischer grüne Äpfel gekauft?
5. Hat das Mädchen alte Großeltern?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Nein, ich habe kein englisches Lehrbuch.
2. Nein, in der Gruppe gibt es keine leistungsschwachen Studenten.
3. Nein, in der Prüfung gab es keine schlechte Antwort.
4. Nein, Alischer hat keine grünen Äpfel gekauft.
5. Nein, das Mädchen hat keine alten Großeltern.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte die richtigen Endungen ein.**

1. Toschkent ist heute ein wichtig... Kulturzentrum des Ostens.
2. Mein jung... Bruder studiert in Toschkent.
3. "Kurasch" ist ein national... Kampf.
4. Der Lehrer korrigiert das Diktat mit seinem rot... Bleistift.
5. Dein deutsch... Freund hat dir ein deutsch... Buch geschenkt.
6. Die Fenster unseres hell... Zimmers gehen auf die Straße.
7. Er trägt ein weiß... Hemd und eine blau... kurz... Hose.
8. Wir wohnen in einem neu... Haus.
9. In meinem gemütlich... Zimmer steht ein rund... Tisch und ein groß... Bücherschrank.

## Übung 2. Deklinieren Sie die nachstehenden attributiven Wortgruppen.

### 1. Im Singular

ein bequemer Sessel; seine kleine Tochter; eine breite Straße; ein kleines Fenster; unser neuer Lehrer; unser heutiges Seminar; ihre gute Antwort.

### 2. Im Plural.

meine alten Freunde; unsere fleißigen Studenten; ihre alten Eltern; keine frischen Früchte; keine wichtigen Fragen.

## Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Мен эски дўстимга хат ёзаман. 2. Бизнинг янги ўқитувчимиз немисча яхши гапиради. 3. Карим ўзининг кичик укасига ёрдам берапти. 4. Унинг кичик синглиси мактабга борапти.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 38.

Aufgabe 1. Erklären Sie sich mit mir einverstanden.

**Muster:** A: Dieses Zimmer ist hell, nicht wahr?

B: Ja, das ist helles Zimmer.

1. Dieser Mantel ist modern, nicht wahr? 2. Diese Uhr ist billig, nicht wahr? 3. Dieser Teppich ist schön, nicht wahr? 4. Dieses Bild ist ausgezeichnet, nicht wahr? 5. Diese Bluse ist hübsch, nicht wahr?

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie keinen solchen Gegenstand haben.

**Muster:** A: Hier liegt ein roter Bleistift. Gehört er dir?

B: Nein, ich **habe keinen roten Bleistift**.

1. Hier liegt ein grüner Mantel. Gehört er dir? 2. Hier liegt eine graue Tasche. Gehört sie dir? 3. Hier liegt ein blauer Pullover. Gehört er dir? 4. Hier liegt ein gelbes Kleid. Gehört es dir? 5. Hier liegt ein braunes Heft. Gehört es dir?

Aufgabe 3. Beantworten Sie meine Fragen.

**Muster:** A: Was für einen Film hast du dir angesehen? (französisch)

B: Ich habe mir **einen französischen Film** angesehen.

1. Was für eine Zeitschrift hast du gebracht? (deutsch). 2. Was für einen Vortrag hast du gehalten? (interessant) 3. Was für ein Kleid hast du gekauft? (wollen) 4. Was für eine Zeitung hast du gekauft? (englisch) 5. Was für einen Ball hast du bekommen? (groß).



§ 75. UNDEKLINIERBARE ADJEKTIVE.  
(ТУРЛАНМАЙДИГАН СИФАТЛАР)

**Abschnitt 1.**

Es gibt im Deutschen Adjektive, die nicht deklinierbar sind. Das sind:

a) Die von **Städtenamen** mit dem **Suffix -er** gebildeten Adjektive.

Nom. der Toschkenter Bahnhof  
Gen. des Toschkenter Bahnhof  
Dat. dem Toschkenter Bahnhof  
Akk. den Toschkenter Bahnhof

der **Samarqander** Gast, die **Toschkenter** Universität, das **Buchoroer** Hotel.

Mein Bruder studiert an der **Toschkenter** Weltsprachenuniversität.

Wer möchte den **Samarqander** Gast begleiten?

Waren Sie schon einmal auf der **Leipziger** Messe?

b) Die von **Zahlwörtern** gebildeten Adjektive:

In den **zwanziger (dreißiger, fünfziger)** Jahren.

Abdulla Qodirij wurde am Ende der **dreißiger** Jahre repressiert.

Die UdSSR zerfiel am Anfang der **neunziger** Jahre.

Nom. die zwanziger Jahre

Gen. der zwanziger Jahre

Dat. den zwanziger Jahren

Akk. die zwanziger Jahre.

c) Die **aus fremden Sprachen** stammenden Adjektive:

**rosa, lila, orange, prima, creme,**

Nom. das rosa Kleid

Gen. des rosa Kleides

Dat. dem rosa Kleid

Akk. das rosa Kleid

Hanifa trägt heute ein **rosa** Kleid.

Was für einen Stoff haben Sie gern?

Ich habe einen **lila** Stoff gern.

**Theoretischer Teil.**

Немис тилида шундай сифатлар борки, улар умуман турланмайди. Бундай сифатларга қуйидагилар киреди:

а) **Шаҳар номларидан -er суффикси** ёрдамида ясалган сифатлар

die Toschkenter **U-Bahn**

der Toschkenter **U-Bahn**

der Toschkenter **U-Bahn**.

die Toschkenter **U-Bahn**.

б) **Сондан ясалган сифатлар:**

с) **Бошқа тиллардан немис тилига кирган сифатлар:**

**§ 76. DIE DEKLINATION DER  
SUBSTANTIVIERTEN ADJEKTIVE  
(ОТЛАШГАН СИФАТЛАРНИНГ ТУРЛАНИШИ)**

**Abschnitt 1.**

Den Übergang eines Redeteiles in die Klasse der Substantive nennt man **Substantivierung**. Die meisten Adjektive können substantiviert werden. Die substantivierten Adjektive werden mit dem Artikel gebraucht und groß geschrieben. Wenn das substantivierte Adjektiv eine Person bezeichnet, so ist es ein Maskulinum oder ein Femininum, z. B.:

der Kranke — die Kranke  
der Alte — die Alte  
der Reiche — die Reiche

Wenn das substantivierte Adjektiv einen abstrakten Begriff bezeichnet, so ist es ein Neutrum, z. B.:

das Neue, das Alte, das Schöne, das Grüne, das Rote

2. Die substantivierten Adjektive werden wie Adjektive dekliniert.

der Alte, der Fremde  
ein Alter, ein Fremder

**Theoretischer Teil.**

Бошқа бир туркумдаги сўзнинг от туркумига ўтиши **отлашиш** дейилади. Кўпгина сифатлар, партицип I ҳамда II ва бошқалар отлаша оладилар. Отлашган сифат ва партициплар артикль билан қўлланади ва бош ҳарф билан ёзилади. Агар отлашган сифатлар ёки партициплар шахсни билдириб келса, мужской рода ёки женский рода туради.

Агар отлашган сифат ёки партициплар абстракт (мавҳум) тушунчани ифодалаб келса, средний рода қўлланади.

2. Отлашган сифатлар сифатларга ўхшаб турланади.

**VERGLEICHENDE DEKLINATIONSTABELLE**

SINGULAR	PLURAL
Nom. der kranke Mann, der Kranke	die kranken Männer, die Kranken
Gen. des kranken Mannes, des Kranken	der kranken Männer, der Kranken
Dat. dem kranken Mann, dem Kranken	den kranken Männern, den Kranken
Akk. den kranken Mann, den Kranken	die kranken Männer, die Kranken

SINGULAR	PLURAL
Nom. ein krank <b>er</b> Mann, ein Krank <b>er</b>	krank <b>e</b> Männ <b>er</b> , Krank <b>e</b>
Gen. eines krank <b>en</b> Mann <b>e</b> s, ein <b>e</b> s Krank <b>en</b>	krank <b>er</b> Männ <b>er</b> , Krank <b>er</b>
Dat. ein <b>em</b> krank <b>en</b> Mann ein <b>em</b> Krank <b>en</b>	krank <b>en</b> Männ <b>ern</b> , Krank <b>en</b>
Akk. ein <b>en</b> krank <b>en</b> Mann, ein <b>en</b> Krank <b>en</b>	krank <b>e</b> Männ <b>er</b> , Krank <b>e</b>

Ein **Fremder** kam mir entgegen.

Dieser **Alte** will nicht die Hände in den Schoß legen.

Merken Sie sich die Formen der substantivierten Adjektive nach den **Begleitwörtern**:

Қуйидаги отлашган сифатларнинг илова сўзлар билан қўлланган шаклини эсла сақланг:

etwas, nichts, viel, wenig Gutes (Neues)

Er erzählte mir **etwas Interessantes**.

Er konnte mir **nichts Neues** erzählen.

Ich habe im Museum **viel Schönes** gesehen.

Ich wünsche Ihnen **alles Gute**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende **Kontrollfragen** an Ihren **Gesprächspartner**.

1. Welche Erscheinung heißt **die Substantivierung**?
2. Welches Geschlecht können die substantivierten Adjektive sein?
3. Wann werden sie im Maskulinum und Femininum gebraucht?
4. Wann stehen die substantivierten Adjektive im Neutrum?
5. Wie werden die substantivierten Adjektive dekliniert?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren **Gesprächspartner**.

1. Den Übergang eines Redeteiles in die Klasse der Substantive heißt **die Substantivierung**.
2. Die substantivierten Adjektive können alle drei Geschlechter sein.
3. Wenn die substantivierten Adjektive eine Person bezeichnen, so sind sie im Maskulinum oder Femininum.
4. Wenn sie einen abstrakten Begriff bezeichnen, so stehen sie im Neutrum.
5. Die substantivierten Adjektive werden wie die Adjektive dekliniert.

Übung 2. Ersetzen Sie den bestimmten Artikel durch den unbestimmten. Beachten Sie die Endung der substantivierten Adjektive: der Reiche, der Arme, der Bekannte, der Kranke, der Gruppenälteste.

Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen. Beachten Sie die Form der fettgedruckten Wörter und begründen Sie sie.

1. Haben Sie in der BRD viele Bekannte?
2. Besuchen Sie Ihre Bekannten oft?
3. Wer ist der Gruppenälteste in der Gruppe?
4. Versäumt unser Gruppenältester manchmal den Unterricht?

Übung 4. Setzen Sie die Endungen der substantivierten Adjektive.

1. Ins Dorf kam ein Unbekannt... 2. Der Unbekannt... erkundigte sich nach dem Weg. 3. Einige Kranke... gingen im Park des Sanatoriums spazieren. 4. Der Arzt untersuchte alle Krank... 5. Der Junge trat der Alt... seinen Platz ab. 6. Ich helfe dem Krank... aus dem Mantel.

## § 77. DAS FUTUR I. (КЕЛАСИ ЗАМОН ФЕЪЛИ)

### Abschnitt 1.

1. Das Futur ist eine zusammengesetzte Zeitform: es drückt eine zukünftige Handlung aus. Man bildet das **Futur I mit dem Hilfsverb werden im Präsens und dem Infinitiv des entsprechenden Verbs**. Das Verb **werden** steht als finites Verb an zweiter Stelle, der Infinitiv am Ende des Satzes.

### Theoretischer Teil.

1. **Futur I** феълнинг қўшма замон шакли бўлиб, иш-ҳаракатнинг келаси замонда содир бўлишини ифодалайди. У **werden** ёрдамчи феълнинг презенс ва асосий **феълнинг инфинитивдан** ясалади. **Werden** ёрдамчи феъли туслағанда иккинчи ўринда, инфинитив эса гапнинг охирида келади.

Ich **werde** mir einen neuen Anzug **kaufen**.  
Wir **werden** unseren Plan **verwirklichen**.

### KONJUGATIONSTABELLE DES FUTURS I.

SINGULAR	PLURAL
1. P. ich werde schreiben 2. P. du wirst schreiben 3. P. er sie es	1. P. wir werden schreiben 2. P. ihr werdet schreiben 3. P. sie werden schreiben
] wird schreiben	

2. Statt des Futurs gebraucht man oft **als Synonym das Präsens**; dann weist gewöhnlich eine Adverbialbestimmung der Zeit wie **bald, morgen, nächst** auf die Zukunft hin.

Morgen fahre ich nach Toschkent.

Nächste Woche unternehmen wir einen Ausflug.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Wie wird das Futur I gebildet?
2. Was für eine Zeitform ist Futur?
3. Was bezeichnet das Futur I?
4. Welche Zeitform ist oft dem Futur I Synonym?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Fährt deine Schwester bald auf Dienstreise?
2. Hält Halima ihren Vortrag übermorgen?
3. Hilft uns der Dozent bei der Vorbereitung auf die Prüfung?
4. Nimmt Herr Schmidt an der morgigen Diskussion teil?
5. Liest Hakim den Roman heute Abend bis zu Ende?

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Ich möchte nach der Absolvierung der Hochschule in Qöqon arbeiten?

2. Кўпинча **Futur ўрнига синоним сифатида Präsens** ҳам қўлланади. Бундай пайтда гап таркибида кўпинча келаси замонга оид **bald, morgen, nächst** каби пайт равишлари келади.

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das Futur I wird durch das Präsens des Hilfsverbs **werden** und den **Infinitiv des Vollverbs** gebildet.
2. Futur I ist eine **zusammengesetzte** Zeitform.
3. Das Futur I bezeichnet eine **zukünftige** Handlung.
4. Dem Futur I ist oft **das Präsens** Synonym.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, sie wird bald auf Dienstreise fahren.
2. Ja, sie wird ihren Vortrag übermorgen halten.
3. Ja, er wird uns bei der Vorbereitung auf die Prüfung helfen.
4. Ja, er wird an der morgigen Diskussion teilnehmen.
5. Ja, er wird den Roman heute abend bis zu Ende lesen.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Wirst du wirklich nach der Absolvierung der Hochschule in Qöqon arbeiten.

- |  |   |
|--|---|
| 2. Ich möchte Briefmarken sammeln.                   | 2. Wirst du wirklich Briefmarken sammeln?                   |
| 3. Ich möchte in den Ferien auf die Qrim fahren.     | 3. Wirst du wirklich in den Ferien auf die Qrim fahren?     |
| 4. Ich möchte an diesem Wettlauf teilnehmen.         | 4. Wirst du wirklich an diesem Wettlauf teilnehmen?         |
| 5. Ich möchte im Wettkampf den ersten Platz belegen. | 5. Wirst du wirklich im Wettkampf den ersten Platz belegen? |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Setzen Sie die Konjugation fort.

1. Ich werde die Vokabeln wiederholen. 2. Ich werde die Prüfungen vorfristig ablegen. 3. Ich werde mich in einem Erholungsheim erholen.

Übung 2. Setzen Sie statt der Punkte das Verb "werden" in richtiger Form ein. Übersetzen Sie die Sätze ins Özbekische.

**Muster:** Die Studenten... die neuen Wörter ins Vokabelheft eintragen.  
Die Studenten **werden** die neuen Wörter ins Vokabelheft eintragen.

1. Ich ... jeden Morgen Frühsport treiben. 2. Ihr ... im ersten Semester die Geschichte von Özbekiston studieren. 3. ... du morgen zu mir kommen? 4. Ich ... ihm einen Brief schreiben. 5. Im Herbst ... die Bäume gelb. 6. Im Frühling... die Tage länger, die Nächte... kürzer. 7. Wir ... bei der Übersetzung das Wörterbuch benutzen. 8. Sie ... sich auf die Prüfungen vorbereiten. 9. Sie (y) ... ihrem Vater zum Geburtstag gratulieren.

Übung 3. Verwenden Sie in folgenden Sätzen statt Präsens das Futur I.

**Muster:** Der Student kauft im Warenhaus einen Anzug.  
Der Student **wird** im Warenhaus einen Anzug **kaufen**.

1. Ich verbringe den Sommer bei meiner Tante. 2. Wir verwenden die technischen Mittel im Sprachunterricht. 3. Der Gärtner pflanzt Obstbäume. 4. Mein Bruder macht einen Ausflug. 5. Wir reisen im Sommer nach dem Kaukasus. 6. Im Herbst regnet es oft. 7. Der Unterricht beginnt um 9 Uhr. 8. Ich gratuliere meiner Mutter zum Geburtstag. 9. Im Sommer unternehme ich eine Ferienreise. 10. Wir fahren in zwei Stunden ab.

Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Verwenden Sie dabei das Futur I.

1. Мен бу матни кейинроқ таржима қиламан. 2. Мен ёзни Шоҳимардонда ўтказаман. 3. Яқшанба куни мен дўстим Каримни кўришга бораман. 4. Ёзги таътилни қаерда ўтказасан? 5. Мен ёзги таътилни қишлоқда ўтказаман.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

##### *Laborarbeit Nr. 39.*

Aufgabe 1. Erklären Sie sich mit mir einverstanden. Sagen Sie, daß Sie es machen werden.

**Muster:** A: Hilf deiner Schwester beim Lernen!

B: Gut, ich werde ihr beim Lernen helfen.

1. Bereite dich auf das Seminar vor! 2. Hole Said in seiner Wohnung ab! 3. Besuche das Sprachlabor öfter! 4. Sei beim Schreiben aufmerksam! 5. Achte auf deine Aussprache!

Aufgabe 2. Beantworten Sie die Fragen verneinend.

**Muster:** A: Belegt er im Wettkampf den ersten Platz?

B: **Nein, er wird** im Wettkampf den ersten Platz **nicht belegen.**

1. Steht Hakim morgen früh auf? 2. Studiert Barno morgen den ganzen Tag? 3. Machen die Studenten am Sonntag einen Ausflug? 4. Reist Rahim im nächsten Jahr viel? 5. Übersetzt Rano diesen Artikel mit Wörterbuch?

Aufgabe 3. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.

**Muster:** A: Werden Sie bald in die BRD fahren?

B: **Ja, ich fahre** bald in die BRD.

1. Wirst du übermorgen deinen Vortrag halten? 2. Werdet ihr morgen an der Studentenkonferenz teilnehmen? 3. Wird er heute diese Arbeit beenden? 4. Wird uns der Dozent übermorgen eine Konsultation erteilen? 5. Wird morgen die Gruppenversammlung stattfinden?

### § 78. DIE PRONOMINALADVERBIEN. (ОЛМОШ-РАВИШЛАР)

#### Abschnitt 1.

#### Theoretischer Teil.

1. Die Pronominaladverbien haben sowohl die Merkmale des

1. Олмош-равишлар ҳам олмошлик, ҳам raviшлик белги-

**Pronomens** als auch **des Adverbs**. Gleich den Pronomen haben sie die hinweisende Bedeutung. Gleich den Adverbien verändern sie sich nicht. Deshalb nennt man sie die Pronominaladverbien.

Die Pronominaladverbien können im Satz ein Substantiv mit einer Präposition ersetzen.

2. Sie werden aus dem Adverb **wo** oder **da** und der entsprechenden **Präposition** gebildet. **Wenn die Präposition im Anlaut einen Konsonanten hat, so werden die Formen wo oder da gebraucht.** Die Form **wo+Präposition** wird als Fragewort, **die Form da+Präposition als hinweisendes Wort gebraucht:**

wo + mit = womit

wo + bei = wobei

wo + für = wofür

wo + zu = wozu

wo + nach = wonach

wo + von = wovon

wo + durch = wodurch

wo + gegen = wogegen

ларига эга. Улар олмошларга ўхшаб кўрсатиш хусусиятига эга бўлиб, от ўрнида қўлланади, бироқ равишларга ўхшаб ўзгармайди. Шунинг учун ҳам улар олмош-равишлар деб аталади. Олмош-равишлар гапда предлог билан келган от ўрнига ишлатилади.

2. Улар **wo** ёки **da** равишларининг тегишли предлоглар билан бирикишидан ясаллади. Агар предлог ундош товуш билан бошланган бўлса **wo** ёки **da** шакллари қўлланади.

**Wo+** предлог шакли предлогли отга нисбатан сўроқ сўз сифатида ишлатилади. **Da+** предлог шакли эса кўрсатиш маъносина эга бўлиб, ўша отга ишора қилади, унга жавоб сўз сифатида қўлланади:

da + mit = damit

da + bei = dabei

da + für = dafür

da + zu = dazu

da + nach = danach

da + von = davon

da + durch = dadurch

da + gegen = dagegen

Der Großvater nahm seine Brille und hauchte **darauf**.

(Бобо кўз ойнагини олди ва унга пуфлаб қўйди.

Бу гапда **darauf seine Brille** отига нисбатан жавоб сўз сифатида қўлланган.

**Worauf** hauchte der Großvater? Der Grossvater hauchte auf seine Brille. Oder der Großvater hauchte **darauf**).

3. Wenn die Präposition im Anlaut einen Vokal hat, so werden

3. Предлог унли товуш билан бошланган бўлса **wo** ёки **da** ра-



die Formen **wo** oder **dar** gebraucht.

wo + aus = woraus  
wo + in = worin  
wo + auf = worauf  
wo + um = worum  
wo + über = worüber  
wo + an = woran

**винига** ундош товуши қўшила-ди ва **wo**, **dar** шаклида қўлланади.

da + aus = daraus  
da + in = darin  
da + auf = darauf  
da + um = darum  
da + über = darüber  
da + an = daran

4. Ist die Rede von **nicht lebenden Gegenständen**, so gebraucht man die Wortgruppe **Fragewort + Präposition (wo + Präposition)**.

Wir sind **auf unsere Heimat** stolz.

**Worauf** sind wir stolz? Wir sind **darauf** stolz.

Ich erinnere mich **an meine** Kindheit.

**Woran** erinnerst du dich? Ich erinnere mich **daran**.

Ich arbeite **an meiner** Kontrollarbeit.

**Woran** arbeiten Sie? Ich arbeite **daran**.

4. Гапда **жонсиз нарса-предмет ҳақида** фикр юритилса, олмош равишларнинг **сўроқ сўз+предлог (wo+предлог)** бирикмаси ишлатилади.

5. Handelt es sich **um Personen**, gebraucht man **die Wortgruppe Präposition+Fragepronomen: bei wem, zu wem, an wen, auf wen, für wen**.

Ich warte **auf** meinen Freund.

**Auf wen** wartest du?

Ich wohne **bei** meinem Onkel.

**Bei wem** wohnst du?

5. Агар гапда **жонли нарса-предмет тўғрисида** фикр юритилса, унда **предлог+сўроқ олмоши бирикмаси** қўлланади: **bei wem, zu wem, an wen, auf wen, für wen**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende **Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner**.

1. Welche Merkmale haben die **Pronominaladverbien**?

2. Woraus bildet man die **Pronominaladverbien**?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren **Gesprächspartner**.

1. Die **Pronominaladverbien** haben sowohl Merkmale des **Pronomens** als auch Merkmale der **Adverbien**.

2. Die **Pronominaladverbien** bildet man aus dem **Adverb wo (r)**

3. Wann werden die Formen **wo** und **da** gebraucht?

4. Und wann werden die Formen **wor** und **dar** gebraucht?

5. Was wird bei Personen in der Frage gebraucht?

**Übung 2. Teilen Sie Ihrem Gesprächspartner Folgendes mit.**

1. Halima bittet um einen guten Rat.

2. Farida interessiert sich für Sport.

3. Schawkat fürchtet sich vor den Prüfungen.

4. Hakim leidet an Kopfschmerzen.

5. Barno erzählt viel über ihre Reise.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

1. Wobei sollen wir den Schülern helfen? (die Übersetzung)

2. Womit sollten wir nach Toschkent fahren. (der Zug)

3. Worüber sollte ich sprechen? (der Stundenplan)

4. Wovon sollte ich erzählen? (die Fahrt nach Toschkent)

5. Womit sollten wir an dem Text arbeiten? (die Wörterbücher).

oder **da (r)** und der entsprechenden Präposition.

3. Die Formen **wo** und **da** werden gebraucht, wenn die Präposition im Anlaut einen Konsonanten haben.

4. Die Formen **wor** und **dar** werden gebraucht, wenn die Präposition im Anlaut einen Vokal hat.

5. Bei Personen in der Frage wird Präposition und das Fragepronomen gebraucht, z. B: **bei wem, auf wen, für wen, zu wem, an wen.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Worum? Um einen guten Rat? Bittet sie wirklich darum?

2. Wofür? Für Sport? Interessiert sie sich wirklich dafür?

3. Wovon? Vor den Prüfungen? Fürchtet er sich wirklich davon?

4. Woran? An Kopfschmerzen? Leidet er wirklich daran?

5. Worüber? Über ihre Reise? Erzählt sie wirklich viel darüber?

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Bei der Übersetzung. Dabei habt ihr noch nicht geholfen.

2. Mit dem Zug. Damit seid ihr noch nicht gefahren.

3. Über den Stundenplan. Darüber hast du noch nicht gesprochen.

4. Von der Fahrt nach Toschkent. Davon hast du noch nicht erzählt.

5. Mit den Wörterbüchern. Damit habt ihr daran noch nicht gearbeitet.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Bestimmen Sie in folgenden Sätzen die Pronominaladverbien.

Übersetzen Sie die Sätze ins Özbekische.

1. Womit fahren Sie ins Institut? 2. Worüber unterhalten sich die Studenten? 3. Wovon hast du erzählt? 4. Womit schreiben Sie? 5. Woran nehmen die Studenten teil. 6. Wofür kämpft das Özbekische Volk? 7. Wofür interessierst du dich? 8. Wogegen kämpfen die fortschrittlichen Menschen in der ganzen Welt? 9. Mit wem fahren Sie zur Arbeit? 10. Von wem schreibt er in seinem Brief?

Übung 2. Stellen Sie Fragen zu den fettgedruckten Wörtern.

**Muster:** Der Amu-Buchoro Kanal versorgt unser Gebiet mit Wasser.  
**Womit** versorgt der Amu-Buchoro Kanal unser Gebiet?

1. Mein Kollege arbeitet jetzt **an der Diplomarbeit**. 2. Meine Schwester interessiert sich **für Musik**. 3. Eine gute Stunde wartet er **auf den Zug**. 4. Jeden Morgen wasche ich mich **mit kaltem Wasser**. 5. Der Praktikant bittet **um eine Konsultation**. 6. Ich fahre zur Arbeit **mit meinem Kollegen**. 7. Der Lektor hat den Studenten **über die Friedenspolitik** erzählt. 8. Der Dozent erzählte uns **von seiner Reise** in die BRD. 9. Özbekiston ist **durch seine Baumwolle** berühmt. 10. Er wartet **auf seinen Freund**.

Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** **Für wen** haben Sie dieses Buch gekauft?

Ich habe dieses Buch **für meinen Vater** gekauft.

1. Wozu gratulierst du deinem Freund? 2. Auf wen wartest du hier? 3. Worauf wartest du hier? 4. Wofür interessierst du dich? 5. Mit wem fährst du nach Toschkent? 6. Womit fährst du nach Toschkent? 7. Worüber freust du dich? 8. Woran arbeitest du? 9. Wofür danken wir ihm? 10. Worüber klagen Sie?

Übung 4. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Сиз нимага қизиқасиз? Мен музикага жуда қизиқаман. Бунинг учун рубоб ҳам сотиб олдим. 2. Сен институтга нимада борасан? Мен институтга метро билан бораман. 3. Рашид ҳозир нима билан банд? У ҳозир ўзининг диссертацияси билан банд. 4. Сизлар кимни кутаяпсизлар? Бизлар ўқитувчимизни кутаяпмиз. 5. Ёзги таътилда қаерга бормоқчисан? Билмадим, бу ҳақда ҳали ўйлаганим йўқ.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 20.

Aufgabe 1. Befragen Sie.

**Muster:** A: Der Professor spricht mit dem Studenten.  
Mit wem spricht der Professor?

1. Er wartet auf seinen Bruder. 2. Er hat diesen Brief an seinen Freund geschrieben. 3. Sie verabschiedeten sich von ihren Studienkollegen. 4. Anwar ist am Sonntag bei seinem Onkel gewesen. 5. Mamlakat hat gestern mit dem Dekan gesprochen.

Aufgabe 2. Befragen Sie.

**Muster:** A: Alischer fährt in die Hochschule **mit dem Bus**.  
B: **Womit** fährt er in die Hochschule?

1. Die Zuschauer waren mit der Konferenz sehr zufrieden. 2. Alischer freut sich über den Brief sehr. 3. Sie sind auf ihre Erfolge stolz. 4. Sie soll uns von ihrer Reise durch die BRD erzählen. 5. Der Junge fragt nach deiner Adresse.

Aufgabe 3. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Wo liegt mein Füller? Im Schreibtisch? (auf)  
B: Nein, darauf.

1. Wo liegt der Brief? Auf den Büchern? (zwischen) 2. Wo steht das Radio? Auf dem Regal? (neben) 3. Wo stehen die Hausschuhe? Im Regal? (unter) 4. Wo liegen die Sportgeräte? Im Gartenhaus? (hinter) 5. Wo stehen die neuen Maschinen? In der Halle? (vor).

## § 79. DER ZUSAMMENGESetzte SATZ (ҚўШИМА ГАП)

### Abschnitt 1.

1. Der zusammengesetzte Satz besteht aus zwei oder mehreren Sätzen. Man unterscheidet zwei Arten der zusammengesetzten Sätze: die Satzreihe und das Satzgefüge.

### Theoretischer Teil.

1. Қўшима гаплар икки ёки ундан ортиқ содда гапларнинг ўзаро бирикувидан ясалади. Улар тузилишига кўра иккига бўлинади: боғланган қўшима гап ва эргашган қўшима гап.

## DIE SATZREIHE (DIE SATZVERBINDUNG) (БОҒЛАНГАН ҚЎШМА ГАПЛАР)

1. Die Satzreihe besteht aus zwei oder mehreren grammtisch selbständigen, inhaltlich eng verbundenen Sätzen. Die Verbindung solcher Sätze kann auf zwei Arten geschehen:

a) ohne Konjunktionen (asyndetische Verbindung), d.h. sie können ohne Bindemittel verbunden werden.

Der Lektor betritt das Auditorium, die Studenten stehen auf.  
Du mußt dich beeilen, du hast wenig Zeit.

b) mit Konjunktionen (die syndetische Verbindung), d. h. sie können durch beiordnende Konjunktionen und Konjunkionaladverbien verbunden werden. Die gebräuchlichsten beiordnenden Konjunktionen und Konjunkionaladverbien sind:

**Konjunktionen:** und, aber, oder, denn, sondern;

**Konjunkionaladverbien:** dann, sonst, darum, deshalb, deswegen.

2. Die Konjunktionen **und, aber, sondern, denn, oder** haben keinen Einfluß auf die Wortfolge. Nach diesen Konjunktionen kann ein beliebiges Satzglied außer dem konjugierbaren Teil des Prädikats stehen.

Die Konjunktionen **und, denn, oder, sondern** stehen immer an der Spitze des zweiten Satzes, die Konjunktion **aber** kann sowohl an der Spitze als auch in der

1. Боғланган қўшма гаплар грамматик жиҳатдан мустақил, бироқ мазмунан ўзаро боғланган икки ёки ундан ортиқ содда гаплардан тузилган бўлади. Боғланган қўшма гап составидаги содда гаплар ўзаро икки йўл билан боғланади:

a) боғловчисиз боғланган қўшма гаплар. Улар ўзаро боғловчисиз боғланиб келади.

б) боғловчили боғланган қўшма гаплар. Улар ўзаро боғловчилар ёки боғловчи функциясидаги равишлар билан боғланиб келади. Энг кўп қўлланадиган боғловчилар ва боғловчи равишлар қуйидагилардир:

2. **Und, aber, sondern, denn, oder** боғловчилари гапнинг сўз тартибига таъсир этмайди. Бу боғловчилардан сўнг гапнинг исталган бўлаги (фақат кесимнинг тусланувчи қисмидан ташқари) туриши мумкин. Улардан **und, denn, oder, sondern** боғловчилари ҳамма вақт иккинчи гапнинг бошида, **aber** боғловчиси гапнинг бошида ҳам, ўртасида ҳам келиши мум-

**Mitte** des Satzes stehen. Nach diesen Konjunktionen haben wir **die gerade** oder **die invertierte** Wortfolge.

кин. Бу боғловчилардан сўнг, гапнинг сўз **тартиби тўғри** ёки **тесқари** сўз тартибли дарак гапларга ўхшаш бўлади.

Ich studiere am Institut, **und** meine Eltern arbeiten im Werk.  
Ich rufe ihn nicht an, **sondern** ich schicke ihm ein Telegramm.  
Wir arbeiten gern, **denn** wir lieben unseren Beruf sehr.  
Ich wollte heute die Bibliothek besuchen, **aber** ich hatte dazu keine Zeit.  
Ich habe dieses Lehrbuch am Sonntag gesucht, ich habe es **aber** nicht gefunden.

**Die Konjunkionaladverbien dann, sonst, darum, deshalb, deswegen** gelten als Satzglieder und beeinflussen die Wortfolge. Nach diesen Konjunkionaladverbien wird die invertierte Wortfolge gebraucht.

**Dann, sonst, darum, deshalb, des wegen,** каби боғловчи — равишлар гапнинг сўз тартибига таъсир этади, чунки улар гап бўлаги бўлиб келади. Боғловчи равишлар қўлланган гапларнинг сўз тартиби тесқари сўз тартибли дарак гапларга каби бўлади.

Ich verreise heute, **deswegen** kann ich dich nicht besuchen.  
Ich habe deine Telefonnummer vergessen, **darum** habe ich dich nicht angerufen.  
Wir müssen uns zur Prüfung gut vorbereiten, **sonst** können wir durchfallen.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welcher Satz ist ein zusammengesetzter Satz?
2. Welche zwei Arten der zusammengesetzten Sätze unterscheidet man?
3. Was für ein Satz ist **die Satzreihe**?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Satz, der aus zwei oder mehreren Sätzen besteht, ist ein **zusammengesetzter**.
2. Man unterscheidet **die Satzreihe** und **das Satzgefüge**.
3. **Die Satzreihe** ist ein zusammengesetzter Satz, der aus zwei

4. Wodurch werden die Teile der Satzreihe miteinander verbunden?

5. Welche Konjunktionen beeinflussen die Wortfolge nicht?

6. Welche Konjunkionaladverbien beeinflussen die Wortfolge?

Übung 2. Verbinden Sie die Sätze mit den Konjunktionen und, aber, denn.

**Muster:** Es hat zur Stunde geläutet. Die Studenten betreten den Hörsaal.

1. Er braucht kein Taxi. Er hat nicht viel Gepäck mit.

2. Ich blieb im Lesesaal. Mein Freund ging ins Kino.

3. Ich besuche heute meinen Onkel. Er hat sich gestern schlecht gefühlt.

4. Ich bereite mich zum Seminar im Lesesaal vor. Ich nehme die notwendigen Bücher mit.

5. Wir wohnen in einer Vierzimmerwohnung. Ich habe jetzt ein Zimmer für mich allein.

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Gehst du ins Kino (Hausaufgaben machen)

Ja, aber zuerst mache ich die Hausaufgaben, dann gehe ich ins Kino.

1. Gehst du in den Lesesaal? (mit dem Lehrer sprechen)

oder mehreren grammatisch selbständigen, inhaltlich eng verbundenen Sätzen besteht.

4. Sie werden durch **Konjunktionen** und **Konjunkionaladverbien** verbunden.

5. die Konjunktionen **und, aber, oder, sondern** beeinflussen die Wortfolge nicht.

6. Die Konjunkionaladverbien **dann, darum, deshalb, deswegen, sonst** beeinflussen die Wortfolge.

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

Es hat zur Stunde geläutet **und** die Studenten betreten den Hörsaal.

...denn er hat nicht viel Gepäck mit.

...aber mein Freund ging ins Kino.

...denn er hat sich gestern schlecht gefühlt.

...oder ich nehme die notwendigen Bücher mit.

...und ich habe jetzt ein Zimmer für mich allein.

**Prüfen sie Ihren Gesprächspartner.**

1. Ja, aber zuerst spreche ich mit dem Lehrer, **dann** gehe ich in den Lesesaal.

2. Besuchst du die Tante? (Blumen kaufen)
3. Hilfst du Akbar? (den Artikel übersetzen)
4. Holst du Rano ab? (die Kinokarten besorgen)
5. Schreibst du Schawkat einen Brief? (das Lehrbuch in der Bibliothek leihen)

2. Ja, aber zuerst kaufe ich die Blumen, **dann** besuche ich die Tante.
3. Ja, aber zuerst übersetze ich den Artikel, **dann** helfe ich Akbar.
4. Ja, aber zuerst besorge ich die Kinokarten, **dann** hole ich Rano ab.
5. Ja, aber zuerst leihe ich ein Lehrbuch in der Bibliothek, **dann** schreibe ich Schawkat einen Brief.

Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Ist dein Bruder gesund und kräftig? (viel Sport treiben).  
 B: Ja, er treibt viel Sport, **darum** ist er gesund und kräftig.

1. Besucht Halima die Schule nicht? (krank sein)
2. Geht die Lehrerin oft in die Oper? (sich für Musik interessieren)
3. Ist Hakim glücklich? (alle Prüfungen gut ablegen)
4. Zieht sich Karim warm an? (heute kalt sein)
5. Kommt Mansura heute nicht? (im Studentenheim Dienst haben)

1. Ja, sie ist krank, **darum** besucht sie die Schule nicht.
2. Ja, sie interessiert sich für Musik, **darum** geht sie oft in die Oper.
3. Ja, er hat alle Prüfungen gut abgelegt, **darum** ist er glücklich.
4. Ja, es ist heute kalt, **darum** zieht sich Karim warm an.
5. Ja, sie hat heute im Studentenheim Dienst, **darum** kommt sie heute nicht.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Bestimmen Sie, welche der Konjunktionen die Wortfolge beeinflusst und welche nicht.

1. Ich studiere an der Hochschule, **und** mein Bruder arbeitet im Werk.
2. Zwei Jahre arbeitete mein Freund im Werk, **dann** bezog er eine Hochschule.
3. Es regnet nicht, **sondern** es schneit.
4. Ich arbeite gern, denn ich liebe meinen Beruf sehr.
5. Er ist noch ganz jung, **trotzdem** hat er schon eine große Erfahrung.
6. Ist dein Bruder noch Student, **oder** arbeitet er schon als Ingenieur?
7. Hakim war krank, **deshalb** müssen wir ihm helfen.
8. Bald beginnen die Prüfungen, **darum** wiederholen wir alles.



**Übung 2. Verbinden Sie die nachstehenden Satzreihen. Benützen Sie dabei die eingeklammerten Konjunktionen.**

**Muster:** Er kann den Unterricht nicht besuchen.

Er ist krank. (denn)

Er kann den Unterricht nicht besuchen, **denn** er ist krank.

1. Er liest viel. Er hat einen reichen Wortschatz. (deshalb)
2. Sie wollte den Rektor sprechen. Er war nicht da. (aber)
3. Der Lektor diktiert. Die Studenten schreiben. (und)
4. Ich mußte für meine kranke Mutter eine Arznei bestellen. Ich eilte in die Apotheke. (darum)
5. Sein Vater ist schon siebzig Jahre alt. Er ist noch munter. (trotzdem)
6. Ich gehe zu Fuß. Bis zum Institut ist es nicht weit (denn).
7. Der Vortrag dauerte eine Stunde. Die Diskussion begann. (dann)
8. Lola hat viel versäumt. Sie muß jetzt alles nachholen. (deshalb).

**Übung 3. Setzen Sie statt der Punkte passende Konjunktionen und Adverbien ein.**

**Muster:** Ich besuche den Literaturzirkel, ... ich interessiere mich für Literatur.

Ich besuche den Literaturzirkel, **denn** ich interessiere mich für Literatur.

1. Mein Vater ist krank, ... geht er nicht zur Arbeit.
2. Zuerst mache ich meine Hausaufgaben, ... helfe ich der Mutter.
3. Ich will ins Theater gehen, ... ich habe keine Zeit.
4. Die Studenten verstanden den Dozenten gut, ... er sprach klar und deutlich.
5. Das Wetter ist sonnig, ... es ist noch recht kühl.
6. Haben Sie das Buch zu Hause vergessen, ... haben Sie es verloren?
7. Wir haben mit dem Touristen deutsch gesprochen, ... er verstand uns gut.
8. Bald kommt die Prüfungszeit, ... müssen wir alles gründlich wiederholen.

**Übung 4. Vervollständigen Sie die Satzreihen!**

**Muster:** Geh schneller, **sonst**...

Geh schneller, **sonst** verspätest du dich zum Unterricht.

1. Karim ist heute krank, **darum**...
2. Es läutet, **und** ...
3. Ich ging ins Kino, **aber** ...
4. Der Student hat alle Seminare versäumt, **deswegen**...
5. Die Straßen waren mit Fahnen geschmückt, **denn**...
6. Ich will in die BRD fahren, **deshalb**...
7. Ich habe Zahnschmerzen, **deswegen**...
8. Wir brauchen kein Taxi, **denn**...
9. Der Lehrer erklärte eine Regel, **dann**...
10. Gestern wollten wir einen Ausflug machen, **aber**...

## Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Менинг отам мактабда, онам эса фабрикада ишлайди.
2. Унинг акаси заводда мастер бўлиб ишлайди, бироқ шунга қарамай спорт билан шуғулланади.
3. Менинг акам врач, синглим ҳам врач бўлмоқчи.
4. Ўқувчи қондани билади, бироқ хато килади.
5. Анвар музикага қизиқади, шунинг учун у тез-тез концертга бориб туради.
6. Шавкат бизлар билан кинога борди, бироқ Алишер уйда қолди.
7. Ҳаво бугун ёмон, шу сабабдан сайр қила олмаймиз.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### *Laborarbeit Nr. 41.*

Aufgabe 1. Sprechen Sie Ihre Meinung zu folgenden Behauptungen aus.

**Muster:** A: Dieser Mathematiker ist noch jung (schon Berunijpreisträger sein)

B: Ja, dieser Mathematiker ist noch jung, **aber** er ist schon Berunijpreisträger.

1. Der Kranke fühlt sich schon besser. (noch das Bett hüten müssen)
2. Onkel Hakim ist schon über 50. (noch Sport treiben)
3. Es ist Spätherbst. (noch warm sein)
4. Das Kleid ist zu bunt. (dem Mädchen gefallen)
5. Hans möchte sich dieses Konzert anhören. (keine Eintrittskarte haben).

Aufgabe 2. Sagen Sie, was vorkommt, wenn man es nicht macht.

**Muster:** Ich muß mich beeilen. (zu spät kommen)

B: Richtig. Du mußt dich beeilen, **sonst** kommst du zu spät.

1. Ich muß das Versäumte schnell nachholen. (die Prüfung nicht bestehen).
2. Ich muß die Theaterkarten telefonisch bestellen. (keine guten Plätze mehr bekommen).
3. Ich muß noch die Karten für die Diskothek holen. (morgen ins Klubhaus nicht gehen können).
4. Ich muß in Maschinenkunde fleißig lernen. (die Maschine nicht bedienen können).

Aufgabe 3. Sagen Sie, weswegen Sie es nicht machen.

**Muster:** A: Wir nehmen kein Taxi. (nicht viel Gepäck mithaben)

B: Ja, wir nehmen kein Taxi, **denn** wir haben nicht viel Gepäck mit.

1. Wir nehmen an eurem Ausflug nicht teil. (auf Dienstreise fahren müssen).
2. Wir kommen spät nach Hause. (Hans bei seinem Studium helfen wollen).
3. Wir gehen ins Kino nicht. (viel zu tun haben).
4. Wir

spielen nicht gut Klavier. (nicht täglich üben). 5. Wir bleiben im Institut (noch eine Stunde im Sprachlabor arbeiten wollen).

## § 80. DAS SATZGEFÜGE. (ЭРГАШ ГАПЛИ ҚЎШМА ГАП)

### Abschnitt 1.

1. Das Satzgefüge besteht aus einem Hauptsatz und einem oder mehreren Nebensätzen. Der Hauptsatz hat den grammatischen Bau eines selbständigen Satzes, der Nebensatz ist dem Hauptsatz grammatisch untergeordnet.

der Hauptsatz — бош гап    der Nebensatz. — эргаш гап  
Wir wissen, daß Nawoij im Jahre 1441 geboren wurde.

der Hauptsatz — бош гап    der Nebensatz — эргаш гап  
Ich lese jetzt das Buch,    das du mir geschenkt hast.

### Theoretischer Teil.

1. Эргаш гапли қўшма гап бир бош гапдан ва унга эргашиб келган бир ёки бир нечта эргаш гаплардан ташкил тонади. Бош гап грамматик жиҳатдан мустақил, эргаш гап эса бош гапга тобе бўлиб келади.

## DIE WORTFOLGE IM NEBENSATZ. (ЭРГАШ ГАПЛАРДА СЎЗ ТАРТИБИ)

1. Die Wortfolge im Nebensatz unterscheidet sich von der Wortfolge in einem selbständigen Satz. a) das finite Verb steht im Nebensatz an der letzten Stelle. Wenn das Prädikat des Nebensatzes aus zwei oder mehreren Teilen besteht, so steht der infinite Teil des Prädikats vor dem finiten Teil.

1. Эргаш гаплардаги сўз тартиби мустақил гаплардаги сўз тартибидан катта фарқ қилади. а) Эргаш гапнинг кесими доимо гапнинг охирида келади. Агар кесим икки ёки ундан ортиқ қисмдан иборат бўлса, унинг ўзгармайдиган қисми ўзгарадиган қисмидан олдин келади.

Ich weiß, daß er heute zu mir kommt.

Er kommt heute zum Unterricht nicht, weil er krank ist.

Wir hoffen, daß unsere Gruppe die Prüfungen gut bestehen wird.

b) Das trennbare Präfix wird im Nebensatz vom Verb nicht getrennt.

б) Ажраладиган олд қўшимчалар феълдан ажралмаган ҳолда қўлланади.

Karim sagt, daß der Schnellzug rechtzeitig **ankommt**.

Wir wissen, daß das özbekische Volk ein neues Leben **aufbaut**.

c) **Sich** steht im Nebensatz gleich nach dem Subjekt, wenn das Subjekt durch ein Pronomen ausgedrückt ist;

c) Агар эргаш гапнинг эгаси олмош билан ифодаланган бўлса, **sich** бевосита ундан кейин туради:

Halima sagt, daß sie **sich** sehr für die deutsche Sprache interessiert.

**Sich** steht im Nebensatz unmittelbar nach der Konjunktion, wenn das Subjekt des Nebensatzes ein Substantiv ist.

Агар эргаш гапнинг эгаси от билан ифодаланган бўлса, у ҳолда **sich** бевосита боғловчидан кейин туради.

Der Arzt sagt, **daß sich** der Kranke heute besser fühlt.

d) Wenn die Negation **nicht** den ganzen Nebensatz verneint, so steht sie vor dem Prädikat.

d) **Nicht** инкор сўзи бутун эргаш гапни инкор этиб келса, у кесимдан олдин туради.

Er sagt, daß die Konferenz heute **nicht** stattfindet.

2. Der Nebensatz kann mit dem Hauptsatz ohne Konjunktion verbunden werden. In diesem Fall hat man im Nebensatz die Wortfolge wie im einfachen Satz.

2. Эргаш гап бош гап билан боғловчисиз ҳам алоқага кириши мумкин. Бундай пайтда эргаш гапнинг сўз тартиби содда гаплардагидек бўлади.

Ich weiß, er ist fleißig. Die Freunde schreiben, sie haben die Ferien gut verbracht.

## DIE EINTEILUNG DER NEBENSÄTZE. (ЭРГАШ ГАПЛАРНИНГ БЎЛИНИШИ)

Man teilt die Nebensätze ein:

Эргаш гаплар қуйидагича бўлинади:

1. Nach ihrer Stellung im Satzgefüge;

1. Бош гапга нисбатан ўрнига кўра;

2. Nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz;

2. Бош гап билан боғланишига кўра;

3. Nach ihrer Bedeutung (nach ihrer syntaktischen Funktion).

3. Бош гапга нисбатан маъноси (синтактик функцияси)га кўра.

## DIE EINTEILUNG DER NEBENSÄTZE NACH DER ART DER VERBINDUNG MIT DEM HAUPTSATZ.

### (ЭРГАШ ГАПЛАРНИНГ БОШ ГАП БИЛАН БОҒЛАНИШ УСУЛИГА КЎРА БЎЛИНИШИ)

1) Nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz unterscheidet man konjunktionale und konjunktionslose Nebensätze:

a) **Der konjunktionale Nebensatz** kann mit dem Hauptsatz durch **unterordnende Konjunktionen** (daß, ob, weil, als, nachdem, wenn, damit u.s.w.) und **Relativpronomen** (wer, was, der, die, das, welcher, welche, welches) oder **Relativadverbien** (wann, warum, wie, wo u.a.) verbunden werden.

Wir wissen, **daß** dieses Mädchen gut singt. Das Kind liegt im Bett, **weil** es krank ist. Sage mir, **wann** du zu mir kommst. Ich weiß nicht, **wo** er jetzt arbeitet.

b) **Der konjunktionslose Nebensatz** kann mit Hauptsatz ohne Konjunktionen bzw. Relativpronomen und Relativadverbien verbunden werden.

Wir hoffen, unser Wilojat erfüllt den Plan.

Ich denke, Karim ist der beste Student eurer Gruppe.

1) Эргаш гаплар бош гап билан боғланишига кўра икки хил бўлади: **боғловчили** ва **боғловчисиз** боғланган эргаш гаплар.

a) **Боғловчили боғланган эргаш гаплар** бош гап билан **даъ, об, weil, als, wenn** nachdem каби эргаштирувчи **боғловчилар, wer, was, welcher, welche, der, die, das** нисбий олмош ҳамда **wann, warum, wie wo** каби нисбий равишлар орқали боғланиб келади.

б) **Боғловчисиз боғланган эргаш гаплар** бош гап билан боғловчиларсиз ёки нисбий олмош ва равишларсиз алоқага киради.

## DIE EINTEILUNG DER NEBENSÄTZE NACH IHRER BEDEUTUNG (NACH IHRER SYNTAKTISCHEN FUNKTION). ЭРГАШ ГАПЛАРНИНГ БОШ ГАПГА НИСБАТАН МАЪНОСИ'СИНТАКТИК ФУНКЦИЯСИ)ГА КЎРА БЎЛИНИШИ.

1. Seiner syntaktischen Funktion nach erfüllt der Nebensatz die Funktion eines Satzgliedes des Hauptsatzes. Dementsprechend

1. Эргаш гаплар бош гапнинг бирор бўлаги вазифасини бажариб келади. Шунга кўра улар **тўлдирувчи, сабаб, аниқ-**

unterscheidet man; **Objektsätze, Kausalsätze, Finalsätze, Attributsätze, Temporalsätze** u.a.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Sind die Teile des Satzgefüges grammatisch gleichwertig?

2. Welcher Satz heißt der Hauptsatz und welcher Nebensatz?

3. Unterscheidet sich die Wortfolge im Nebensatz von der Wortfolge in einem selbständigen Satz?

4. Wo steht das finite und das infinite Verb im Nebensatz?

5. Wo steht das Subjekt im Nebensatz?

6. Wird die trennbare Vorsilbe im Nebensatz vom Verb getrennt?

7. Wo steht die Partikel **nicht**?

8. Wo steht das Reflexivpronomen **sich** im Nebensatz?

9. Welche Arten der Nebensätze unterscheidet man nach ihrer Stellung?

ловчи, мақсад, найт каби эргаш гапли, қўшма гапларга бўлинади.

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner

1. Nein, die Teile des Satzgefüges sind grammatisch nicht gleichwertig. Ein Satz ist dem anderen untergeordnet.

2. Der übergeordnete Satz heißt der Hauptsatz, der ihm grammatisch untergeordnete Satz ist der Nebensatz.

3. Ja, die Wortfolge im Nebensatz unterscheidet sich wesentlich von der Wortfolge in einem selbständigen Satz.

4. Das finite Verb steht in einem Nebensatz an letzter Stelle und das infinite Verb vor ihm.

5. Das Subjekt steht im Nebensatz unmittelbar nach der Konjunktion.

6. Nein, die trennbare Vorsilbe wird im Nebensatz vom Verb nicht getrennt.

7. Die Partikel **nicht** steht vor dem Prädikat.

8. Das Reflexivpronomen **sich** steht im Nebensatz gleich nach dem Subjekt, wenn das Subjekt durch ein Pronomen ausgedrückt ist. **Sich** steht im Nebensatz unmittelbar nach der Konjunktion, wenn das Subjekt des Nebensatzes ein Substantiv ist.

9. Man unterscheidet drei Arten der Nebensätze nach ihrer Stellung: Vordersätze, Zwischensätze, Nachsätze.

10. Welche Nebensätze unterscheidet man nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz?

11. Welche Arten der Nebensätze unterscheidet man nach der syntaktischen Funktion?

10. Nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz unterscheidet man konjunktionslose und konjunktionale Nebensätze.

11. Man unterscheidet nach der syntaktischen Funktion Objektsätze, Kausalsätze, Finalsätze, Attributsätze, Temporalsätze u. a.

## § 81. DIE OBJEKTSÄTZE. (ТҮЛДИРУВЧИ ЭРГАШ ГАПЛИ ҚҰШМА ГАП)

### Abschnitt 1.

1. Die Objektsätze erfüllen im Satzgefüge die Funktion eines Objekts des Hauptsatzes. Sie antworten auf die Fragen: **wen? was? wem? wofür? worüber? wonach? womit?** u. a. Nach der Art der Stellung sind die Objektsätze meist Nachsätze.

Wir wissen, **daß dieser Student fleißig ist.**

(Was wissen wir?)

Mein Freund schreibt, **daß er bald nach Tschkent kommt.**

(Worüber schreibt mein Freund?)

Der Vater fragte mich, **wie ich meine Ferien verbringe.**

(Wonach (was) fragte mich der Vater?)

2. Nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz unterscheidet man **hauptsächlich die konjunktionalen Nebensätze**. Die konjunktionalen Objektsätze werden durch die Konjunktionen **daß** und **ob** oder durch die Relativpronomen (**wer, was**) und Relativadverbien (**wie, wann, wofür, womit** u. a.) eingeleitet. Meist werden die Konjunktionen **daß** und **ob** gebraucht.

### Theoretischer Teil.

1. Тўлдирувчи эргаш гаплар бош гапга нисбатан тўлдирувчи вази-фасини бажаради. У “кимни”, “нимани”, “кимга”, “нима учун”, “нима ҳақда”, “нима билан”? каби сўроқларга жавоб бўлади. Тўлдирувчи эргаш гаплар бош гапга нисбатан ўрнига кўра асо-сан бош гапдан кейин туради:

2. Бош гап билан боғланиш усулига кўра тўлдирувчи эргаш гаплар асосан боғловчили бўлади. Боғловчисиз тўлдирувчи эргаш гаплар кам учрайди. Боғловчили боғланган тўлдирувчи эргаш гаплар бош гап билан **даб** ва **об** боғловчилари, **wer, was** нисбий олмошлари ва **wie, wann, wofür** каби нисбий ра-вишлар билан боғланади. Бу-лардан энг кўп қўлланадигани **даб** ва **об** боғловчиларидир.

Ich weiß, **daß** er kommt. Ich **weiß nicht, ob** er kommt.

Wir wissen nicht, **wofür** er sich interessiert. Ich weiß, **wann** du fortfährst.

3. Die Konjunktion **daß** wird gebraucht, **wenn im Hauptsatz** ein Verb **des Sagens** (sagen, erzählen, melden u. a.), ein Verb **des Denkens** (denken, glauben, hoffen, meinen u. a.) oder ein Verb **des Hörens** und des **Sehens** (hören, sehen, bemerken u. a.) steht:

Man **sagt, daß** dieser Student sehr begabt ist.

Ich **glaube, daß** sie heute die Prüfung gut ablegt.

Wir **sehen, daß** die Bauern auf dem Feld arbeiten.

4. Die Konjunktion **ob** wird gebraucht, wenn im Hauptsatz ein Verb des **Fragens** (fragen, sich interessieren u. a.) steht.

Ich **fragte ihn, ob** er heute zu mir kommt.

Der Gruppenleiter **interessiert sich, ob** Karim heute die Prüfung abgelegt hat.

5. **Manchmal** werden **im Hauptsatz** die **Pronominaladverbien** (damit, danach, darauf, davon, darüber, dafür u. a.) oder die **Demonstrativpronomen** (das, es) als **Korrelate** gebraucht. Sie weisen auf den nachfolgenden Satz hin:

3. **Daß** боғловчиси бош гапда сўзлашиш (айтмоқ, гапириб бермоқ, маълум қилмоқ) **фикрлаш** (ўйламоқ; ишонмоқ, фикр юритмоқ) ёки **ҳис этиш** (эшитмоқ, кўрмоқ, сезмоқ) каби тушунчаларни ифодаловчи феъллар келганда қўлланади:

4. **Об** боғловчиси бош гапда сўраш маъносига эга бўлган феъллар (**сўрамоқ, қизиқмоқ** ва б.) келганда қўлланади:

5. Баъзан бош гап таркибида **damit, danach, darauf, davon, darüber, dafür** каби олмош-равишлар ёки **das, es** каби кўрсатиш олмошлари қўлланади. Улар бош гапдан сўнг эргаш гапнинг келишига ишора қилувчи воситалардир. Бу воситалар коррелат атамаси (термини) билан юритилади:

Unsere Regierung sorgt **dafür**, daß alle Kinder die Schule besuchen.

Ich habe **davon** gehört, was du mir erzählt hast.

Ich habe **darüber** nachgedacht, **ob** dein Arbeitsplan richtig ist.

**Anmerkung.** Über den Gebrauch des Objektsatzes in der indirekten Rede Siehe: S... 261—271.

**Эслатма.** Тўлдирувчи эргаш гапнинг кўчирма гапларда қўлланиши ҳақида... 261—271 бетларга қаранг.



## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Funktion erfüllen die Objektsätze im Satzgefüge?

2. Auf welche Fragen antworten die Objektsätze?

3. Welche Objektsätze unterscheidet man nach der Stellung?

4. Welche Objektsätze unterscheidet man nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz?

5. Wodurch werden die Objektsätze mit dem Hauptsatz verbunden?

6. Nach welchen Verben gebraucht man die Konjunktion **daß**?

7. Nach welchen Verben gebraucht man die Konjunktion **ob**?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Hat Achtamow in diesem Werk gearbeitet?

B: Man sagt, **daß** er in diesem Werk gearbeitet hat.

1. Will Said ein Ingenieur werden?

2. Hat Hans in Minsk gelebt?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Die Objektsätze erfüllen im Satzgefüge die Funktion eines Objekts des Hauptsatzes.

2. Die Objektsätze antworten auf die Fragen **wen? was? wem? wofür? womit? worüber?** u. a.

3. Nach der Stellung unterscheidet man hauptsächlich die Nachsätze.

4. Nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz unterscheidet man hauptsächlich konjunktionale Objektsätze.

5. Die Objektsätze werden mit dem Hauptsatz durch die Konjunktionen **daß, ob**, durch die Relativpronomen **wer, was** und die Relativadverbien **wann, warum, womit, wofür** u. a. verbunden.

6. Die Konjunktion **daß** wird gebraucht, wenn in Hauptsatz ein Verb des Sagens (sagen, erzählen, bitten u. a.), ein Verb des Empfindens (hören, sehen, fühlen, bemerken u. a.) steht.

7. Die Konjunktion **ob** wird gebraucht, wenn im Hauptsatz ein Verb des Fragens steht: fragen, sich erkundigen, sich interessieren.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Man sagt, **daß** Said ein Ingenieur werden will.

2. Man sagt, **daß** er in Minsk gelebt hat.

3. Will Rano im Sommer auf die Qrim fahren?
4. Hat Mahmud alle Prüfungen gut bestanden?
5. Hat Farida in der Schule gut gelernt?

3. Man sagt, **daß** Rano im Sommer auf die Qrim fahren will.
4. Man sagt, **daß** Mahmud alle Prüfungen gut bestanden hat.
5. Man sagt, **daß** Farida in der Schule gut gelernt hat.

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Bekommt die Studentin Aschurowa das Nawoijstipendium?

B: Wissen Sie nicht, **ob** die Studentin Aschurowa das Nawoijstipendium bekommt?

1. Läuft der neue Film im Lichtspieltheater "Buchoro"?
2. Ist der Film interessant?
3. Ist der neue Film ein Breitwandfilm?
4. Legt die Gruppe 105 heute eine Prüfung ab?
5. Findet die Studentenkonferenz morgen statt?

1. Wissen Sie nicht, **ob** der neue Film im Lichtspieltheater "Buchoro" läuft?
2. Wissen Sie nicht, **ob** der Film interessant ist?
3. Wissen Sie nicht, **ob** der neue Film ein Breitwandfilm ist?
4. Wissen Sie nicht, **ob** die Gruppe 105 heute eine Prüfung ablegt?
5. Wissen Sie nicht, **ob** die Studentenkonferenz morgen stattfindet?

Übung 4. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Wo läuft ein deutscher Abenteuerfilm?

B: Ich weiß nicht, **wo** ein deutscher Abenteuerfilm läuft.

1. Wann hält der Professor K. seine Vorlesung?
2. Wohin fahren die Studenten am Sonntag?
3. Wer besorgt die Theaterkarten?
4. Wie lange besucht man das akademische Lyzeum?

1. Ich weiß nicht, **wann** der Professor K. seine Vorlesung hält.
2. Ich weiß nicht, **wohin** die Studenten am Sonntag fahren.
3. Ich weiß nicht, **wer** die Theaterkarten besorgt.
4. Ich weiß nicht, **wie** lange man das akademische Lyzeum besucht.

5. Womit kommt man am besten zum Muqimij-Theater?

5. Ich weiß nicht, **womit** man am besten zum Muqimij-Theater kommt.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare zu einem Satzgefüge mit einem Objektsatz.

**Muster:** Ich weiß, diese Delegation ist aus der BRD gekommen.

Ich weiß, **daß** diese Delegation aus der BRD gekommen ist.

1. Wir hoffen, wir besuchen morgen das Ismoil-Somonij-Mausoleum.
2. Er freut sich, die ganze Gruppe nimmt am Ausflug teil.
3. Ich weiß nicht, er kann deutsche Bücher im Original lesen.
4. Der Tourist schreibt, er hat in unserer Stadt Buchoro viel Interessantes gesehen.
5. Sie erzählte, sie hat eine Auslandsreise gemacht.
6. Die Bibliothekarin fragt mich, ich interessiere mich für die deutsche schöne Literatur.
7. Ich weiß, mein Vater ist jetzt sehr beschäftigt.
8. Der Student will wissen, wie wird dieses Wort übersetzt.
9. Ich kann nicht verstehen, was haben Sie an die Tafel geschrieben.

Übung 2. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze durch Objektsätze.

**Muster:** Ich hoffe, **daß**...

Ich hoffe, **daß** unsere Fußballmannschaft "Pachtakor" heute siegt.

1. Ich habe gehört, daß ...
2. Ich weiß nicht genau, ob...
3. Wir wissen nicht, was...
4. Er hat mir nicht gesagt, wohin ...
5. Karim schreibt nicht, wann...
6. Erzählen Sie uns, was ...
7. Der Arzt fragte, wie ...
8. Wir freuen uns, daß...
9. Die Studenten haben alles notiert, was...
10. Peter fragt, ob...

Übung 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Ҳамма билადики, Ўзбекистон "Оқ олтин" ўлкаси.
2. Биз биламизки, барча мамлакатлар тинчлик учун курашмоқда.
3. Ҳаммага маълумки, ер қуёш атрофида айланади.
4. Мен эшитдимки, Сиз кўп тилни биларкансиз.
5. Студентлар кураторнинг айтганларини бажарадилар.

## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 42.

Aufgabe 1. Sagen Sie, daß Sie es nicht gewußt haben.

**Muster:** A: Ich wohne jetzt bei meinen Großeltern.

B: Ich wußte nicht, daß du jetzt bei deinen Großeltern wohnst.

1. Ich habe das Diktat ohne Fehler geschrieben.
2. Morgen fährt unser Lektor nach Toschkent.
3. Heute findet die Studentenkonferenz statt.
4. Halima interessiert sich für die deutsche Literatur.
5. Nach dem Abschluß der Schulbildung werde ich auf dem Lande arbeiten.

Aufgabe 2. Sagen Sie, daß Sie es nicht wissen.

**Muster:** A: Hat Karim die Flugkarte besorgt?

B: Ich weiß nicht, ob Karim die Flugkarte besorgt hat.

1. Arbeitet seine Schwester in einer Textilfabrik?
2. Wird Hakim eine deutsche Zeitung abonnieren?
3. Schreiben Sie heute eine Kontrollarbeit?
4. Hat Anwar dieses neue Lehrbuch gekauft?
5. Haben die Studenten der Gruppe 104 an der Konferenz teilgenommen?

Aufgabe 3. Sagen Sie, daß Sie daran zweifeln.

**Muster:** A: Man sagt, daß er auf alle Fragen gut geantwortet hat.

B: Ich zweifle daran, daß er auf alle Fragen gut geantwortet hat.

1. Man sagt, daß die Familie Saidow eine neue Wohnung bekommen hat.
2. Man sagt, daß er den Aufsatz fehlerlos geschrieben hat.
3. Man sagt, daß er nach Moskau fahren will.
4. Man sagt, daß sich unser Lehrer auf dem Lande erholen wird.
5. Man sagt, daß Alischer einige deutsche Zeitungen abonniert.

Aufgabe 4. Sagen Sie, daß es Ihnen unbekannt ist.

**Muster:** A: Gibt es noch Karten für das Konzert?

B: Ich kann Ihnen leider nicht sagen, ob es noch Karten für das Konzert gibt.

1. Spielt man im Theater heute eine Mozartoper?
2. Treffen wir uns heute mit den Journalisten?
3. Besuchen wir heute das Haus des Lehrers?
4. Wofür interessiert sich Farida?
5. Warum freut sich Akbar so sehr?

## § 82. DIE KAUSALSÄTZE. (САБАБ ЭРГАШ ГАПЛИ ҚЎШМА ГАП)

### Abschnitt 1.

1. Der Kausalsatz erfüllt im Satzgefüge die Funktion einer Adverbialbestimmung des Grundes. Er antwortet auf die Fragen **warum?**, **aus welchem Grunde?**, **weshalb?**

Lola spricht gut deutsch, **weil sie viel an der Sprache arbeitet.**  
(**Warum** spricht Lola gut deutsch?)

**Da** Muchtor heute krank ist, kommt er zum Unterricht nicht.

(**Weshalb (aus welchem Grunde)** kommt Muchtor zum Unterricht nicht?)

Die Kausalsätze werden durch die Konjunktionen **weil** und **da** eingeleitet. Die Nebensätze mit **weil** sind meist Nachsätze. Die Sätze mit **da** sind Vordersätze.

### Theoretischer Teil.

1. **Сабаб эргаш гап** бош гапга нисбатан сабаб ҳоли функциясини бажариб келади ва “**нима учун**” “**нимага асосан?**”, “**нима сабабдан?**” каби саволларга жавоб бўлади.

Сабаб эргаш гаплар бош гап билан **weil** ва **da** боғловчилари орқали боғланиб келади. **Weil** билан боғланиб келган эргаш гаплар асосан бош гапдан кейин, **da** билан келса бош гапдан олдин туради:

Raschid studiert Deutsch, **weil** er in die BRD fahren will.

**Da** ich heute keine Zeit habe, gehe ich in die Bibliothek nicht.

### Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Funktion erfüllt der Kausalsatz im Satzgefüge?

2. Auf welche Fragen antworten die Kausalsätze?

3. Durch welche Konjunktionen werden die Kausalsätze eingeleitet?

### Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Kausalsatz erfüllt im Satzgefüge die Funktion einer Adverbialbestimmung des Grundes.

2. Die Kausalsätze antworten auf die Fragen **warum?**, **weshalb?**, **aus welchem Grunde?**

3. Die Kausalsätze werden durch die Konjunktionen **weil** und **da** eingeleitet.

4. Welche Kausalsätze sind hauptsächlich Nachsätze?

5. Und welche Kausalsätze sind hauptsächlich Vordersätze?

4. Die Kausalsätze mit der Konjunktion **weil** sind hauptsächlich Nachsätze.

5. Die Kausalsätze mit der Konjunktion **da** sind fast immer Vordersätze.

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Gehst du jetzt zu Hans? (einen wichtigen Artikel geben müssen)

B: Ja, **weil** ich ihm einen wichtigen Artikel geben muß.

1. Triffst du dich mit Akbar? (mit ihm einen kranken Kollegen besuchen wollen?)

1. Ja, **weil** ich mit ihm einen kranken Kollegen besuchen will.

2. Bleibst du heute zu Hause? (sich das Theaterstück von Brecht ansehen wollen)

2. Ja, **weil** ich mir das Theaterstück von Brecht ansehen will.

3. Gehst du aufs Stadion? (am Wettlauf teilnehmen wollen)

3. Ja, **weil** ich am Wettlauf teilnehmen will.

4. Willst du dein Studium unterbrechen? (an Rheumatismus leiden)

4. Ja, **weil** ich an Rheumatismus leide.

5. Mußt du in den Lesesaal gehen? (sich auf das Seminar vorbereiten)

5. Ja, **weil** ich mich auf das Seminar vorbereiten muß.

Übung 3. Stellen Sie Folgendes Ihrem Gesprächspartner.

**Muster:** A: Hakim ist selbst nicht dageigewesen, **deshalb** kann er uns nichts erzählen.

B: Das stimmt. **Da** er selbst nicht dageigewesen ist, kann er uns nichts erzählen.

1. Dieser Arbeiter hat den Plan vorfristig erfüllt, **darum** hat man ihn mit einem Ehrenabzeichen ausgezeichnet.

1. Das stimmt. **Da** dieser Arbeiter den Plan vorfristig erfüllt hat, hat man ihn mit einem Ehrenabzeichen ausgezeichnet.

2. Saidow hat gute Leistungen, **deshalb** erhält er das Stipendium.

2. Das stimmt. **Da** Saidow gute Leistungen hat, erhält er das Stipendium.

3. Dieser Mann versteht zu wenig von Musik, **deswegen** besucht er Konzerte selten.

3. Das stimmt. **Da** dieser Mann zu wenig von Musik versteht, besucht er Konzerte selten.

4. Am Sonntag machen wir einen Ausflug in die Berge, **darum** müssen alle früh aufstehen.

5. Der neue Film hat ihr sehr gefallen, **deshalb** ging sie noch einmal ins Kino.

4. Das stimmt. **Da** wir am Sonntag einen Ausflug in die Berge machen, müssen alle früh aufstehen.

5. Das stimmt. **Da** ihr der neue Film sehr gefallen hat, ging sie noch einmal ins Kino.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Verbinden Sie folgende Satzpaare zu einem Satzgefüge mit einem Kausalsatz.

**Muster:** Er hat mir nicht geantwortet. Er hat meinen Brief nicht bekommen.

Er hat mir nicht geantwortet, **weil** er meinen Brief nicht bekommen hat.

1. Peter geht ins Warenhaus. Er will sich einen neuen Anzug kaufen.  
2. Ich ziehe meinen Mantel an. Es ist heute kalt. 3. Wir gehen heute nicht ins Kino. Paul hat keine Eintrittskarten gekauft. 4. Ich kaufe viele Geschichtsbücher. Ich interessiere mich für Geschichte. 5. Ich konnte sie nicht besuchen. Ich hatte gestern keine Zeit. 6. Wir verstehen ihn gut. Der Deutschlehrer spricht mit uns langsam. 7. Mein Bruder ist gesund und kräftig. Er treibt viel Sport. 8. Am Sonntag muß ich früh aufstehen. Wir wollen einen Ausflug in die Berge machen.

Übung 2. Ergänzen Sie die nachstehenden Kausalsätze.

**Muster:** Ich gehe in den Lesesaal, **weil**...

Ich gehe in den Lesesaal, **weil** ich einige Zeitschriften brauche.

1. Er antwortet schlecht, weil... 2. Da..., komme ich morgen zu dir nicht.  
3. Wir sind zu Hause geblieben, weil... 4. Da ..., gehen wir nach Hause.  
5. Ich will diesen Anzug nicht kaufen, weil... 6. Er kam zu spät nach Hause, weil... 7. Da..., kann sie nicht in die Bibliothek gehen. 8. Im Frühjahr und im Herbst kommen nach Leipzig viele Handelsleute, weil...  
9. Da..., will ich jetzt Einkäufe machen. 10. Wir gehen ins Hamsa-Theater, weil...

Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen. Verwenden Sie dabei einen Kausalsatz.

**Muster:** Warum gehen Sie heute ins Kino nicht?

**Weil** ich heute keine Zeit habe.

1. Warum gehst du in die Bibliothek? 2. Warum sehen Sie so schlecht aus? 3. Warum übersetzt er den Text mit dem Wörterbuch? 4. Warum hat dieser Student in der Prüfung schlecht geantwortet? 5. Warum muß er das Bett hüten? 6. Warum gehst du zur Post? 7. Warum hast du dich zum Unterricht verspätet? 8. Warum konnte Barno das Institut mehrere Tage nicht besuchen?

**Übung 4. Beantworten Sie folgende Fragen: a) durch einen Nebensatz mit weil; b) und Setzen Sie die Nebensätze mit da vor dem Hauptsatz.**

**Muster:** Warum werden die Fenster im Winter oft matt?  
(Draußen ist es kalt und im Zimmer warm)

**Weil** es draußen kalt und im Zimmer warm ist.

**Da** es draußen kalt und im Zimmer warm ist.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Warum ist es schwer, auf hohen Bergen zu atmen?        | (Die Luft ist dünn)                         |
| 2. Warum geht die Sonne im Osten auf und im Westen unter? | (Die Erde dreht sich von Westen nach Osten) |
| 3. Warum ziehen die Vögel im Herbst in den Süden?         | (Im Winter wird es den Vögeln zu kalt)      |
| 4. Warum schwimmt das Eis auf dem Wasser?                 | (Eis ist leichter als Wasser)               |
| 5. Warum schwellen die Flüsse im Frühling?                | (Der Schnee taut)                           |
| 6. Warum ist es im Sommer warm und im Winter kalt?        | (Unser Erdteil ist näher zur Sonne)         |

**Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Менинг дўстим Акбар бугун дарсга келмади, чунки у касал.
2. Карима уйда кўп машқ қилганидан, диктантни хатосиз ёзди.
3. Алишерда немисча-ўзбекча луғат бўлмагани учун, кутубхонага кетди.
4. Студентлар грамматик қондани такрорляптилар, чунки улар эртага контрол иш ёзадилар.
5. Бугун меникига дўстларим келади, чунки менинг туғилган куним.
6. Бешинчи курс студентлари мактабга бораяптилар, чунки улар у ерда педагогик практикани ўтказадилар.



## Abschnitt 4.

## Selbständige Arbeit.

### Laborarbeit Nr. 43.

Aufgabe 1. **Bejahen Sie folgende Fragen.**

**Muster:** A: Der Student fiel in der Prüfung durch. Hat er sich nicht gut vorbereitet?

B: Ja, der Student fiel in der Prüfung durch, **weil** er sich zur Prüfung nicht gut vorbereitet hat.

1. Karim hütet das Bett. Ist er krank? 2. Karim sieht heute müde aus. Hat er **gestern** viel gearbeitet? 3. Der Sportler belegte den ersten Platz. Hat er **viel** trainiert? 4. Barno hat in ihrer Kontrollarbeit viel Fehler gemacht? Hat sie die grammatische Regel nicht wiederholt? 5. Schawkat hat eine gute Aussprache. Hat er viel im Sprachlabor gearbeitet?

Aufgabe 2. **Erklären Sie, warum man es gemacht hat.**

**Muster:** A: Hat er im Diktat viele Fehler gemacht? (sehr un aufmerksam sein)

B: Ja, er hat im Diktat viele Fehler gemacht, **weil** er sehr un aufmerksam war.

1. Hat er die Gemäldeausstellung besucht? (sich für Kunst interessieren)  
2. Hat er den Arzt konsultiert? (sich schlecht fühlen) 3. Ist er heute früh aufgestanden? (nach Toschkent fahren wollen) 4. Hat er den Tisch abgeräumt? (der Mutter helfen wollen) 5. Ist er in ein Sanatorium gefahren? (sich dort erholen wollen)

Aufgabe 3. **Sagen Sie, warum man es machen darf.**

**Muster:** A: Darf er früh zu Bett gehen? (müde sein)

B: Ja, **da** er müde ist, darf er früh zu Bett gehen.

1. Darf er öfter das Sprachlabor besuchen? (viel an der Aussprache arbeiten müssen) 2. Darf er zu Hause bleiben? (stark regnen) 3. Darf das Mädchen nach Hause gehen? (hohes Fieber haben) 4. Darf das Kind ins Kino mitgehen? (sich einen Zeichenfilm ansehen) 5. Darf die Studentin sitzend antworten? (sich schlecht fühlen)

Aufgabe 4. **Sagen Sie, warum man es nicht macht.**

**Muster:** A: Karim kommt zum Unterricht nicht, **denn** er ist krank.

B: Das stimmt. **Da** Karim krank ist, kommt er zum Unterricht nicht.

1. Farida übersetzt Texte ohne Wörterbuch, denn sie beherrscht die deutsche Sprache recht gut. 2. Halima trägt eine Brille, denn sie ist kurzsichtig. 3. Alle verstehen ihn gut, denn er spricht deutlich. 4. Barno geht oft in die Oper, denn sie ist sehr musikliebend. 5. Hakim kommt zu uns nicht, denn er muß sich auf das Seminar vorbereiten.

## § 83. DIE ATTRIBUTSÄTZE. (АНИҚЛОВЧИ ЭРГАШ ГАПЛИ ҚЎШИМА ГАП)

### Abschnitt 1.

1. Der **Attributsatz** erfüllt im Satzgefüge die Funktion eines Attributs. Er antwortet auf die Fragen: **was für ein?**, **was für eine?**, **was für ein?**, **welcher?**, **welche?**, **welches?**, **welche?**.

Das Buch, **das ich in der Hauslektüre lese**, gefällt mir sehr. (Welches Buch gefällt mir sehr?)

Olmachon Hajitowa ist eine berühmte Sängerin, **deren Konzerte ich sehr gern besuche**. (Was für eine Sängerin ist Olmachon Hajitowa?)

Die Attributsätze sind **Nachsätze** oder **Zwischensätze**.

### Theoretischer Teil.

1. **Аниқловчи эргаш гап** бош гапга нисбатан аниқловчи функциясини бажаради ва **қандай? қанақа?** каби сўроқларга жавоб бўлади.

Аниқловчи эргаш гаплар қўлланишига кўра **бош гапдан кейин ёки унинг ўртасида** келади.

Der Vater liest die Zeitschrift, **die ich gebracht habe**.

Die Rosen, **die in unserem Garten wachsen**, sind schön.

**Nach der Art der Verbindung** mit dem Hauptsatz sind die Attributsätze meist **Relativsätze**. Die häufigsten Bindemittel sind die Relativpronomen **der, die, das, die, welcher, welche, welches, welche**, die in verschiedenen Kasus stehen können. Das Geschlecht und die Zahl der Pronomen hängen vom **Bezugswort** ab. Deshalb stehen die Relativpronomen nach dem Bezugswort.

Аниқловчи эргаш гаплар бош гап билан асосан нисбий олмошлар орқали боғланади. Энг кўп қўлланадиган нисбий олмошларга **der, die, das, die, welcher, welche, welche** кабилар киради. Нисбий олмошларнинг роди ва сони бош гап составида келган аниқланмишнинг роди ва сони билан белгиланади. Шунинг учун ҳам нисбий олмошлар аниқлан-

Die Relativpronomen stehen im Attributsatz an der ersten Stelle:

мишдан кейин туради. Нисбий оломошлар одатда аниқловчи эргаш гапининг бошида (биринчи ўрнида) туради:

Die Versammlung, **die** heute stattfindet, ist sehr wichtig.

Mir gefällt der Film, **den** ich gesehen habe.

Die Attributsätze können auch durch ein Relativpronomen mit einer Präposition eingeleitet werden.

Аниқловчи эргаш гаплар баъзан предлог билан келган нисбий оломошлар орқали ҳам боғланиши мумкин:

Das Haus, **in dem** wir wohnen, ist fünfstöckig.

Die Bank, **auf der** sie sitzen, steht im Schatten.

#### DEKLINATIONSTABELLE DER RELATIVPRONOMEN

SINGULAR			PLURAL
Maskulinum	Neutrum	Femininum	
N. der, welcher	das, welches	die, welche	die, welche
G. dessen	dessen	deren	deren
D. dem, welchem	dem, welchem	der, welcher	denen, welchen
Akk. den, welchen	das, welches	die, welche	die, welche.

### Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Funktion erfüllt der Attributsatz im Satzgefüge?
2. Auf welche Fragen antworten die Attributsätze?
3. Welche Bindemittel sind für die Attributsätze typisch?
4. Wovon hängen das Geschlecht und die Zahl des Relativpronomens ab?

### Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Attributsatz erfüllt im Satzgefüge die Funktion eines Attributs.
2. Die Attributsätze antworten auf die Fragen **welcher?**, **welche?**, **welches?**, **was für ein?**, **was für eine?** u. a.
3. Für die Attributsätze sind die Relativpronomen **der**, **die**, **das**, **die** typisch.
4. Das Geschlecht und die Zahl des Relativpronomens hängen vom Geschlecht und der Zahl des Bezugswortes ab.

5. Was sind die Attributsätze ihrer Stellung nach im Satzgefüge?

5. Die Attributsätze sind Nach- und Zwischensätze.

Übung 2. Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner Folgendes:

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Ich suche den Plan. (gestern schreiben)

B: Suchst du den Plan, **den** du gestern geschrieben hast?

1. Ich suche die Materialien. (gestern vom Lehrer bekommen)

1. Suchst du die Materialien, **die** du gestern vom Lehrer bekommen hast?

2. Ich brauche das Lehrbuch. (gestern kaufen)

2. Brauchst du das Lehrbuch, **das** du gestern gekauft hast?

3. Ich will den Motor kontrollieren. (reparieren)

3. Willst du den Motor kontrollieren, **den** du repariert hast?

4. Ich will den Artikel durchlesen. (gestern schreiben)

4. Willst du den Artikel durchlesen, **den** du gestern geschrieben hast?

5. Ich muß den Aspiranten sprechen. (vor einem Monat kennenlernen)

5. Mußt du den Aspiranten sprechen, **den** du vor einem Monat kennengelernt hast?

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Kennst du **die** Frau dort? (sitzen)

B: Nein, die Frau, die dort sitzt, kenne ich nicht.

1. Brauchst du das Buch dort? (auf dem Tisch liegen)

1. Nein, das Buch, **das** dort auf dem Tisch liegt, brauche ich nicht.

2. Sprichst du den Mann dort an? (stehen)

2. Nein, den Mann, **der** dort steht, spreche ich nicht an.

3. Besuchst du den Studienkollegen dort? (auf den Bus warten)

3. Nein, den Studienkollegen, **der** dort auf den Bus wartet, besuche ich nicht.

4. Zeigst du mir das Fotoalbum dort? (auf dem Regal stehen)

4. Nein, das Fotoalbum, **das** dort auf dem Regal steht, zeige ich dir nicht.

5. Reparierst du die Schuhe dort? (im Vorzimmer stehen)

5. Nein, die Schuhe, **die** dort im Vorzimmer stehen, repariere ich nicht.

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Setzen Sie statt der Punkte das entsprechende Relativpronomen ein.

1. Im Kino läuft jetzt ein Farbfilm, ... auf uns einen tiefen Eindruck gemacht hat. 2. Diesen Brief schickte mir meine Schwester, ... in Farghona wohnt. 3. Auf dem Bild sehen wir ein schönes Gebäude, ... von meinem Kollegen gebaut ist. 4. Die Fernstudentin, ... jetzt in der Grammatik eine Prüfung abgelegt hat, ist meine beste Freundin. 5. Ich habe das Buch... du mir geschenkt hast, noch nicht gelesen. 6. Die Arbeit, ... du machen sollst, ist nicht schwer. 7. Wo ist das Telegramm, ... heute morgen eingetroffen ist?

Übung 2. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare zu einem Satzgefüge mit einem Attributsatz.

**Muster:** Diese Häuser sind neunstöckig. Man hat sie vor kurzem gebaut.

Diese Häuser, die man vor kurzem gebaut hat, sind neunstöckig.

1. Wir ziehen in eine andere Wohnung um. Die Wohnung ist modern eingerichtet. 2. Gib mir das Buch. Du hast es gestern gekauft. 3. Diese Studentin hat geantwortet. Sie steht neben der Tür. 4. Ich sah mir einen Film an. Den Film hatte ein junger Filmregisseur gedreht. 5. Das Auto ist modern. Wir haben es gekauft. 6. Die Übung ist nicht schwer. Wir machen sie. 7. Lernen Sie dieses Gedicht auswendig. Es hat Heinrich Heine geschrieben. 8. Geben Sie mir bitte die Zeitschrift. Sie liegt auf dem Tisch.

Übung 3. Setzen Sie die Relativpronomen im Genitiv ein.

**Muster:** Ich wohne in einem Zimmer, ... Fenster in den Garten geht.

Ich wohne in einem Zimmer, dessen Fenster in den Garten geht.

1. Heute Abend besuche ich meine Freundin, ... Brief ich dir vorgelesen habe. 2. Die Frau, ... Kind weint, ist unsere Nachbarin. 3. Der Flieger, ... Name sehr bekannt ist, kommt in unsere Schule. 4. Die Tannen, ... Nadeln auch im Winter nicht fallen, bleiben immer grün. 5. Der Dichter Nawoij, ... Gedichte wir heute lesen, ist im XY. Jahrhundert geboren. 6. Ich kenne diesen Jungen, ... Vater jetzt auf Dienstreise ist. 7. Ich kann die Namen der Eltern nicht nennen, ... Kinder schlecht lernen. 8. Das ist eine berühmte Sängerin, ... Konzerte ich sehr gern besuche.

Übung 4. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze durch Attributsätze.

**Muster:** Die Studentendelegation, die ..., besucht heute unser Institut.  
Die Studentendelegation, die aus der BRD gekommen ist, besucht heute unser Institut.

1. Ich sprach mit dem Studenten, dessen... 2. Er las den Brief, den... 3. Die Blumen, die ..., duften sehr schön. 4. Die Mädchen, mit denen..., sind meine besten Freundinnen. 5. Die Fabrik, in der ..., erzeugt verschiedene Maschinenteile. 6. Der Vortrag, den..., war sehr interessant. 7. Das Haus, in dem ..., ist neun Stock hoch. 8. Die Studentin, mit der..., ist heute krank.

Übung 5. Beantworten Sie folgende Fragen. Gebrauchen Sie in den Antworten die Attributsätze.

**Muster:** Auf wen wartest du hier? (Meine Mutter kommt von der Arbeit)

Ich warte hier auf meine Mutter, die von der Arbeit kommt.

1. An wen schreibst du diesen Brief? (Mein Bruder dient in der Armee).  
2. Womit fährst du ins Institut? (der Bus hält am Nawojj-Prospekt).  
3. Worauf bereitest du dich vor? (Das Seminar findet morgen statt) 4. Von wem haben Sie ein Telegramm erhalten? (Der Onkel lebt in Toschkent).  
5. Woran arbeitest du? (Der Lektor hat den Vortrag vorgeschlagen) 6. Was nimmst du ein? (Der Arzt hat die Arznei verschrieben).

Übung 6. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Бизнинг охирги марта ёзган контрол ишимиз жуда мураккаб эди. 2. Биз бугун муҳокама қиладиган масала жуда ҳам муҳим. 3. Биз уқийётган бино жуда ҳам чиройли, ёруғ ва замонавийдир. 4. Мен уйимиз яқинида жойлашган кутубхонага тез-тез қатнаб тураман. 5. Биз немис тилидан ўзбек тилига таржима қилаётган матн унча қийин эмас. 6. Яқшанба кунни ўтказилган кеча бизга жуда маъқул бўлди.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

##### Laborarbeit Nr. 44.

Aufgabe 1. Beantworten Sie folgende Fragen bejahend.

**Muster:** A: In der Versammlung wird heute eine Frage besprochen. Ist die Frage sehr wichtig?

B: Ja, die Frage, die heute in der Versammlung besprochen wird, ist sehr wichtig.

1. Gestern haben wir uns einen Film angesehen. Gefällt er dir? 2. Inge studiert an der medizinischen Hochschule in Dresden. Steht Dilorom mit ihr im Briefwechsel? 3. Sie schreiben aus dem Text alle Wörter heraus. Sind sie Ihnen unbekannt?

Aufgabe 2. Bejahen Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Hast du früher in diesem Haus gewohnt?

B: Ja, das ist das Haus, **in dem ich früher gewohnt habe.**

1. Hast du früher an dieser Hochschule studiert? 2. Hast du früher in dieser Mannschaft gespielt? 3. Hast du früher in diesem Werk gearbeitet? 4. Hast du früher in dieser Straße gewohnt? 5. Hast du früher auf diesem Sportplatz Volleyball gespielt?

Aufgabe 3. Antworten Sie auf folgende Fragen ausführlich.

**Muster:** A: Bekommen manche Substantive im Plural kein Suffix? (Zimmer)

B: Ja, im Deutschen gibt es Substantive, **die im Plural kein Suffix bekommen.** "Zimmer" ist zum Beispiel ein Substantiv, **das im Plural kein Suffix bekommt.**

1. Werden manche Verben stark konjugiert? (**sprechen**) 2. Steht bei manchen Verben kein Objekt? (**wachsen**) 3. Werden manche Substantive schwach dekliniert? (**der Mensch**) 4. Sind manche verbale Präfixe untrennbar? (**be-**) 5. Bekommen manche Adjektive im Komparativ keinen Umlaut? (**dunkel**)

## § 84. DIE TEMPORALSÄTZE. (ПАЙТ ЭРГАШ ГАПЛИ ҚЎШИМА ГАП)

### Abschnitt 1.

1. Der **Temporalsatz** erfüllt im Satzgefüge die Funktion einer Adverbialbestimmung der Zeit und antwortet auf die Fragen **wann?, seit wann?, bis wann?, wie lange?, wie oft?**

### Theoretischer Teil.

1. **Пайт эргаш гап** бош гапга нисбатан пайт ҳоли функциясини бажариб келади ва **қачон? қачондан бери?, қачонгача?, нечоғлик?** каби саволларга жавоб бўлади.

**Wenn der Frühling kommt,** werden die Tage länger.

(Wann werden die Tage länger?)

Die Studenten sitzen im Hörsaal, **bis es klingelt.**

(Bis wann sitzen die Studenten im Hörsaal?)

Nach der Art der **Verbindung** mit dem Hauptsatz sind Temporalsätze **immer konjunktionale Sätze**.

Sie werden durch die Konjunktionen **als, wenn, nachdem, während, bis, seit, bevor** u. a. eingeleitet. Die häufigsten Konjunktionen sind **wenn, als** und **nachdem**. Ihrer Stelle nach sind die Temporalsätze hauptsächlich **Vorder- und Nachsätze**.

Бош гап билан **боғланишига** кўра пайт эргаш гаплар **доимо боғловчили** гаплар бўлади. Улар бош гап билан **als, wenn, nachdem, während, bis, seit, bevor** каби боғловчилар орқали алоқага кирди. Улардан **als, wenn, nachdem** энг кўп қўлланади. Қўлланиш ўрнига кўра пайт эргаш гаплар асосан бош гаплардан **олдин** ёки **улардан кейин** келади.

Als ich nach Hause kam, war es schon dunkel.

Er ruft mich an, wenn er aus dem Institut kommt.

Die Konjunktion **als** gebraucht man zur Bezeichnung einer einmaligen Handlung in der Vergangenheit.

**Als** боғловчиси ўтган замонда содир бўлган ва бир мартагина бўлиб ўтган иш-ҳаракатни ифодалашда қўлланади.

Als ich gestern zum Stadion ging, begegnete ich meinem Freund.

Als das Konzert zu Ende war, klatschte das Publikum Beifall.

Die Konjunktion **wenn** gebraucht man zur Bezeichnung:

a) einer **mehrmaligen Handlung in der Vergangenheit**. Darauf weisen solche Wörter im Hauptsatz hin wie **oft, gewöhnlich, jedesmal, immer** u. a.

**Wenn** боғловчиси икки хил қўлланишга эга:

a) **ўтган замонда содир бўлган ва бир неча бор такрорланган иш-ҳаракатни ифодалайди**. Бундай пайтда бош гап составида кўпинча **oft, gewöhnlich, jedesmal, immer** каби сўзлар келади.

Wenn er freie Zeit hatte, las er oft Romane.

Wenn es schon spät war, fuhr ich immer mit dem Bus.

b) einer **gegenwärtigen oder zukünftigen Handlung**:

б) ҳозирги ёки келаси замонга доир иш-ҳаракатни ифодалашда ҳам қўлланади.

Wenn der Herbst kommt, pflücken die Bauern die Baumwolle.

(Куз келганда, деҳқонлар пахта терадилар)

Wenn die Touristen nach Dresden kommen, besuchen sie immer das Gemädegalerie.

(Сайёҳлар Дрезденга келганларинда, у ердаги расмлар галереясини томоша қиладилар)



Die Konjunktion **nachdem** dient zum Ausdruck der **Vorzeitigkeit**.  
**Vorzeitigkeit in der Vergangenheit: Plusquamperfekt im Nebensatz, Präterit im Hauptsatz.**

**Nachdem** ich das Buch **gelesen hatte**, **gab** ich es meinem Freund.  
**Nachdem** ich in Tschkent **angekommen war**, **rief** ich meinen Vetter an.

**Vorzeitigkeit in der Gegenwart: Perfekt im Nebensatz, Präsens im Hauptsatz.**

**Nachdem** ich das Buch **gelesen habe**, **gebe** ich es meinem Freund.  
**Nachdem** ich in Tschkent **angekommen bin**, **rufe** ich meinen Vetter an.

**Vorzeitigkeit in der Zukunft: Perfekt im Nebensatz, Futur I im Hauptsatz.**

**Nachdem** ich das Buch **gelesen habe**, **werde** ich es meinem Freund **geben**.

**Nachdem** ich in Tschkent **gekommen bin**, **werde** ich meinen Vetter **anrufen**.

**Nachdem** боғловчиси иш-ҳаракатнинг кетма-кет, бирин-кетин содир бўлишини ифодалаш учун қўлланади. **Кетма-кетлилик ўтган замонга тааллуқли бўлса** унда **эргаш гапда** плюсквамперфект, **бош гапда** претерит қўлланади.

**Кетма-кетлилик ҳозирги замонга тегишли бўлса**, **эргаш гапда** перфект, **бош гапда** эса презенс қўлланади.

**Кетма-кетлилик келаси замонга тегишли бўлса**, **эргаш гапда** перфект, **бош гапда** эса **футур I** қўлланади.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Funktion erfüllt der Temporalsatz im Satzgefüge?
2. Auf welche Fragen antwortet der Temporalsatz?
3. Durch welche Konjunktion wird der Temporalsatz eingeleitet?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Temporalsatz erfüllt im Satzgefüge die Funktion einer Adverbialbestimmung der Zeit.
2. Der Temporalsatz antwortet auf die Fragen **wann?**, **seit wann?**, **bis wann?**, **wie lange?**, **wie oft?**
3. Der Temporalsatz wird durch die Konjunktionen **wenn**, **als**, **nachdem**, **bevor**, **während** u. a. eingeleitet.

4. Wann gebraucht man die Konjunktion **als**?

5. Wann gebraucht man die Konjunktion **wenn**?

6. Wann gebraucht man die Konjunktion **nachdem**?

4. Die Konjunktion **als** gebraucht man zur Bezeichnung einer einmaligen Handlung in der Vergangenheit.

5. Die Konjunktion **wenn** gebraucht man zur Bezeichnung:

a) einer mehrmaligen Handlung in der Vergangenheit;

b) einer gegenwärtigen oder zukünftigen Handlung.

6. Die Konjunktion **nachdem** gebraucht man zum Ausdruck der Vorzeitigkeit in der Vergangenheit, Gegenwart oder Zukunft.

Übung 2. Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner Folgendes.

**Muster:** Die Studenten bestehen die Prüfungen und fahren aufs Land. Das stimmt. **Nachdem** die Studenten die Prüfungen **bestanden haben, fahren** sie aufs Land.

1. Die Mutter bereitet das Essen zu und deckt den Tisch.

2. Man bespricht die Leistungen und geht nach Hause.

3. Der Kranke nahm die Arznei ein und fühlte sich sofort besser.

4. Der Kranke genas, und der Arzt schrieb ihn gesund.

5. Sie sahen sich das Fernsehprogramm zu Ende an und aßen zu Mittag.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Das stimmt. Nachdem die Mutter das Essen zubereitet hat, deckt sie den Tisch.

2. Das stimmt. Nachdem man die Leistungen besprochen hat, geht man nach Hause.

3. Das stimmt. Nachdem der Kranke die Arznei eingenommen hatte, fühlte er sich sofort besser.

4. Das stimmt. Nachdem der Kranke genesen war, schrieb ihn der Arzt gesund.

5. Das stimmt. Nachdem sie sich das Fernsehprogramm zu Ende angesehen hatten, aßen sie zu Mittag.

Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** A: Auf dem Weg zum Stadion begegnetest du deinem Freund, nicht wahr?

B: Ja, **als** ich zum Stadion **ging**, **begegnete** ich meinem Freund.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Beim Übersetzen der Zeitungsartikel benutzt du das Wörterbuch, nicht wahr?         | 1. Ja, wenn ich die Zeitungsartikel übersetze, benutze ich das Wörterbuch.               |
| 2. Auf dem Weg ins Institut unterhältst du dich mit deinem Studienfreund, nicht wahr? | 2. Ja, wenn ich ins Institut gehe (fahre), unterhalte ich mich mit meinem Studienfreund. |
| 3. Beim Lesen von neuen Texten stößt du gewöhnlich auf unbekannte Wörter, nicht wahr? | 3. Ja, wenn ich neue Texte lese, stöße ich gewöhnlich auf unbekannte Wörter.             |
| 4. Auf dem Weg nach Hause kauftest du zwei Zeitschriften, nicht wahr?                 | 4. Ja, als ich nach Hause ging, kaufte ich zwei Zeitschriften.                           |
| 5. Beim Überqueren der Straße soll man die Verkehrsregeln befolgen, nicht wahr?       | 5. Ja, wenn man die Straße überquert, soll man die Verkehrsregeln befolgen.              |

### Abschnitt 3.

### Gruppenübungen.

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Özbekische. Erklären Sie den Gebrauch von **als** und **wenn**.

1. Als Özbekiston an der Leipziger Herbstmesse 1976 teilnahm, waren seine Waren mit vier Medaillen ausgezeichnet. 2. Wenn mein Vater im Garten arbeitet, helfe ich ihm bei der Arbeit. 3. Die Studenten standen auf, als der Lehrer eintrat. 4. Er fährt nach Hause, wenn die Ferien beginnen. 5. Als ich diesen Roman in der deutschen Sprache las, benutzte ich das Wörterbuch. 6. Wenn ich Urlaub hatte, machte ich immer eine Reise. 7. Als ich dieses Referat schrieb, besuchte ich die Abu Ali Ibn Sino Bibliothek. 8. Ich ging jedesmal in die Avicenne-Bibliothek, wenn ich auf das Seminar vorbereitete.

Übung 2. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare zu einem Satzgefüge. Verwenden Sie dabei eine der Konjunktionen: **als**, **wenn**, **nachdem**.

a) **Muster:** Ich kam nach Hause, es war schon spät.

Als ich nach Hause kam, war es schon spät.

1. Ich kam gestern zu dir. Du warst nicht zu Hause. 2. Er machte am Abend seine Aufgabe. Sein Freund kam zu ihm. 3. Wir traten in den Zuschauerraum. Es wurde geklingelt. 4. Der Arzt untersuchte den Patienten. Er stellte ihm einige Fragen. 5. Wir besuchten die Ausstellung. Wir sahen uns mit großem Interesse alle Bilder an.

b) **Muster:** Ich bin krank. Ich wende mich immer an einen Arzt.

**Wenn ich krank bin, wende ich mich immer an einen Arzt.**

1. Er fährt nach Moskau. Er besucht mich unbedingt. 2. Er kam zu mir. Wir machten unsere Hausaufgaben. 3. Ich habe freie Zeit. Ich gehe ins Kino. 4. Der Frühling kommt. Die Tage werden länger. 5. Der Lektor erklärt die Regeln. Wir sind immer sehr aufmerksam.

c) **Muster:** Karim hatte die Aufgabe gemacht. Er las die Zeitung.

**Nachdem Karim die Aufgaben gemacht hatte, las er die Zeitungen.**

1. Ich hatte den Text übersetzt. Ich las ihn noch einmal. 2. Er hatte den Aufsatz geschrieben. Er ging ins Kino. 3. Ich hatte deinen Brief bekommen. Ich schrieb dir eine Antwort. 4. Wir haben die Prüfungen bestanden. Wir werden ins Ferienlager fahren. 5. Muattar hat die pädagogische Hochschule absolviert. Sie wird als Deutschlehrerin in der Schule arbeiten.

Übung 3. **Verwenden Sie statt der Punkte eine der Konjunktionen: wenn, als oder nachdem.**

1. Der Kranke fühlte sich besser, ... er die Medizin eingenommen hatte.  
2. ... es kälter wird, fliegen viele Vögel nach dem Süden.  
3. ... ich gestern in die Mensa trat, war sie voll von Studenten.  
4. ... ich Zeit habe, spiele ich Klavier. 5. ... die Sonne untergegangen war, wurde es kühl. 6. ... ich den Koffer gepackt habe, fahre ich zum Bahnhof. 7. ... der Herbst kommt, ernten die Bauern die Baumwolle. 8. ... ich arbeite, merke ich Zeit nicht.

Übung 4. **Verwenden Sie die adverbialen Ausdrücke in Temporalsätze mit der Konjunktion als, wenn oder nachdem.**

**Muster:** Während des Regens wird das Wetter kühl.

**Wenn es regnet, wird das Wetter kühl.**

1. **Mit 7 Jahren** besuchte Karim die erste Klasse. 2. **Beim Übersetzen** der Texte benutzte ich das Wörterbuch. 3. **Nach seiner Rückkehr aus der BRD** erzählte der Lehrer viel Interessantes. 4. **Am Ende des Sommers** kehren alle Kinder in die Stadt zurück. 5. **Nach dem Regen** versammelten wir uns im Schulhof. 6. **Bei gutem Wetter** fahren wir aufs Land. 7. **Beim Überqueren der Straße** muß man die Verkehrsregeln befolgen.

#### Übung 5. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Баҳор келганда, ҳамма ёқ кўм-кўк бўлади. 2. Бизлар уйга қайтиб келганда, анча кеч бўлган эди. 3. Мен хонани шамоллатганимдан сўнг, дарсга бордим. 4. Бизлар студент бўлганимизда, ётоқхонада яшаганмиз. 5. Муаттар институтни тугатганидан сўнг, мактабда ўқитувчи бўлиб ишляпти. 6. Бўш вақтим бўлганда, мен ҳар доим китоб ўқийман. 7. Биз контрол ишни ўқитувчига топширгандан сўнг, уйга кетдик. 8. Бизникига келганимда, мен сенга расмларимни кўрсатаман.

#### Abschnitt 4.

#### Selbständige Arbeit.

#### *Laborarbeit Nr. 45.*

##### Aufgabe 1. Bejahen Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Kommen viele Gäste nach Frankfurt am Main, wenn die Messe beginnt?

B: Ja, wenn die Messe beginnt, kommen viele Gäste nach Frankfurt am Main.

1. Pflückt man die Baumwolle, wenn sie im Herbst reif ist?
2. Werden Sie die Humboldt-Universität in Berlin besuchen, wenn Sie nach Berlin kommen?
3. Benutzt du das Wörterbuch, wenn du einen Artikel übersetzt?
4. Klatschte das Publikum Beifall, als das Konzert zu Ende war?
5. Gehen die Studenten in die Mensa, nachdem es geläutet hat?

##### Aufgabe 2. Antworten Sie auf folgende Fragen bejahend.

**Muster:** A: Er studierte an der Hochschule und trieb viel Sport, nicht wahr?

B: Ja, als er an der Hochschule studierte, trieb er viel Sport.

1. Er traf den Lehrer im Park und wandte sich an ihn, nicht wahr?
2. Er hatte den Brief gelesen und beschloß, sofort auf ihn zu antworten, nicht wahr?
3. Die Touristen kamen in die Stadt und besichtigten die Bau- denkmäler des Altertums, nicht wahr?
4. Er ging in die Hochschule und begegnete seinem ehemaligen Schulfreund, nicht wahr?
5. Sie hatte das Buch zu Ende gelesen und gab es der Freundin, nicht wahr?

##### Aufgabe 3. Beantworten Sie folgende Fragen.

**Muster:** A: Wann erwacht die Natur? (der Frühling kommt)

B: Jedesmal, wenn der Frühling kommt, erwacht die Natur.

1. Wann geht Karim ins Kino? (er hat Freizeit) 2. Wann geht man zum Zahnarzt? (man hat Zahnschmerzen) 3. Wann freut sich der Student? (er hat die Prüfung gut bestanden) 4. Wann stehen die Schüler auf? (der Lehrer kommt ins Klassenzimmer). 5. Wann geht der Junge in den Hof spielen? (er hat die Hausaufgaben gemacht).

## § 85. DIE FINALSÄTZE. (МАҚСАД ЭРГАШ ГАПЛИ ҚЎШМА ГАПЛАР)

### Abschnitt 1.

### Theoretischer Teil.

**Der Finalsatz** erfüllt im Satzgefüge die Funktion einer Adverbialbestimmung des Zieles und antwortet auf die Fragen **wozu?**, **zu welchem Zweck?**

**Мақсад эргаш гаплар** бош гапга нисбатан мақсад ҳоли функциясини бажаради ва **нима учун? нима мақсадда?** каби саволларга жавоб бўлади.

Die Mutter schickt den Sohn in die Bäckerei, **damit** er Brot kauft (**zu welchem Zweck** schickt die Mutter den Sohn in die Bäckerei?)

Der Lehrer erklärte die Regel zum zweiten Mal, **damit** die Schüler sie besser verstehen. (**Wozu** erklärte der Lehrer die Regel zum zweiten Mal?)

Die Finalsätze werden durch die Konjunktion **damit** eingeleitet und sind meist Nachsätze.

Мақсад эргаш гаплар бош гап билан **damit** (учун, деб, дея) боғловчиси орқали боғланиб келади ва кўпинча ундан кейин туради.

Der Dozent spricht mit den Studenten nur deutsch, **damit** sie die Sprache besser beherrschen.

Ich schicke meinen Sohn auf die Post, **damit** er Briefmarken kauft.

Wenn es sich **im Haupt- und Nebensatz um ein und dasselbe Subjekt handelt**, so wird anstatt des Finalsatzes **eine finale Infinitivgruppe mit um... zu** gebraucht. Die Infinitivgruppe mit **um ... zu kann vor oder nach** dem finiten Verb stehen.

Агар бош ва эргаш гапнинг эгаси бир хил бўлса, мақсад эргаш гап ўрнига **um... zu + инфинитив гуруҳи** қўлланади. **Um...zu + инфинитив** группаси тусланувчи феълдан олдин ҳам, кейин ҳам келиши мумкин.

**Um** seine Gesundheit **zu stärken**, treibt er täglich Sport.

Tausende Leser kommen täglich in die Bibliothek, **um** die gewünschten Bücher **zu leihen**.

## Abschnitt 2.

Übung 1. Stellen Sie folgende Kontrollfragen an Ihren Gesprächspartner.

1. Welche Funktion erfüllt der Finalsatz im Satzgefüge?
2. Auf welche Fragen antworten die Finalsätze?
3. Durch welche Konjunktionen werden die Finalsätze eingeleitet?
4. Wann wird die Konjunktion **damit** gebraucht?
5. Was sind die Finalsätze ihrer Stellung im Satzgefüge nach?
6. Wann wird anstatt des Finalsatzes eine finale Infinitivgruppe mit **um ... zu** gebraucht?

Übung 2. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.

**Muster:** Baut man bei uns viele neue Häuser, **damit** jede Familie eine gute Wohnung hat?

Ja, man baut bei uns viele neue Häuser, **damit** jede Familie eine gute Wohnung hat.

1. Liest die Lehrerin den Text vor, **damit** die Studenten eine Nacherzählung schreiben?
2. Geht der Gärtner in den Garten, um einige Rosen zu schneiden?
3. Gehst du in die Mensa, um zu Mittag zu essen?
4. Baut unser Institut einen großen Sportsaal, **damit** die Studenten mehr Sport treiben?

## Paarweise Arbeit.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Der Finalsatz erfüllt im Satzgefüge die Funktion einer Adverbialbestimmung des Zieles.
2. Die Finalsätze antworten auf die Fragen "wozu?", "zu welchem Zweck"?
3. Die Finalsätze werden hauptsächlich durch die Konjunktion **damit** eingeleitet.
4. Wenn im Haupt- und Nebensatz die Subjekte verschieden sind, gebraucht man die Konjunktion **damit**.
5. Die Finalsätze sind meist Nachsätze.
6. Wenn es sich im Haupt- und Nebensatz um ein und dasselbe Subjekt handelt, so wird finale Infinitivgruppe mit **um... zu** gebraucht.

Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.

1. Ja, die Lehrerin liest den Text vor, **damit** die Studenten eine Nacherzählung schreiben.
2. Ja, der Gärtner geht in den Garten, um einige Rosen zu schneiden.
3. Ja, ich gehe in die Mensa, um zu Mittag zu essen.
4. Ja, unser Institut baut einen großen Sportsaal, **damit** die Studenten mehr Sport treiben.

5. Macht die Mutter das Licht aus, damit das Kind schnell einschläft?

5. Ja, die Mutter macht das Licht aus, damit das Kind schnell einschläft.

6. Schaltet der Student das Tonbandgerät ein, um einen Text abzuhören?

6. Ja, der Student schaltet das Tonbandgerät ein, um einen Text abzuhören.

**Übung 3. Stellen Sie folgende Fragen an Ihren Gesprächspartner.**

**Prüfen Sie Ihren Gesprächspartner.**

**Muster:** Wozu schickt die Mutter ihr Kind ins Erholungsheim?  
Soll es sich dort gut erholen?

Ja, die Mutter schickt ihr Kind ins Erholungsheim, **damit** es sich dort gut erholt.

1. Wozu bringt er dir seine Kontrollarbeit? Sollst du ihm die Fehler erklären?

1. Ja, er bringt mir seine Kontrollarbeit, damit ich ihm die Fehler erkläre.

2. Wozu hast du ihm dein Lehrbuch gegeben? Soll er die Regeln lernen?

2. Ja, ich habe ihm mein Lehrbuch gegeben, damit er die Regeln lernt.

3. Wozu ging er in ein Gafe? Wollte er frühstücken?

3. Ja, er ging in ein Cafe, um dort zu frühstücken.

4. Wozu schreibt der Lehrer die Vokabeln an die Tafel? Sollen die Schüler sie abschreiben?

4. Ja, der Lehrer schreibt die Vokabeln an die Tafel, damit die Schüler sie abschreiben.

5. Wozu gehst du heute ins Krankenhaus? Willst du deinen kranken Freund besuchen?

5. Ja, ich gehe heute ins Krankenhaus, um meinen kranken Freund zu besuchen.

6. Wozu fahrt ihr am Sonntag aufs Land? Wollt ihr euch dort erholen?

6. Ja, wir fahren am Sonntag aufs Land, um uns dort zu erholen.

### **Abschnitt 3.**

### **Gruppenübungen.**

**Übung 1. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare. Gebrauchen Sie dabei entweder einen damit-Satz oder die finale Infinitivgruppe mit um... zu.**

**Muster:** Er gibt mir eine neue Zeitschrift.

Ich lese den Artikel.

Er gibt mir eine neue Zeitschrift, **damit** ich den Artikel lese.

1. Die Ärzte schicken meinen Bruder nach dem Kaukasus. Er kuriert sich dort. 2. Der Lehrer schreibt an die Tafel einen Satz. Wir übersetzen ihn ins Deutsche. 3. Der Kranke braucht Ruhe. Er muß seine



Kräfte wiederherstellen. 4. Ich begann mit meiner Arbeit früh. Die anderen störten mich nicht. 5. Der Lektor spricht laut. Die Zuhörer verstehen alles gut. 6. Wir lesen viele Bücher. Wir vertiefen unsere Kenntnisse. 7. Ich fahre nach Berlin. Ich will diese Stadt besichtigen. 8. Die Mutter gibt der Tochter Geld. Sie kauft sich eine neue Kugelschreiber.

**Übung 2. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze durch Finalsätze oder Infinitivgruppe mit um... zu.**

**Muster:** Der Lehrer wendet beim Unterricht verschiedene Methoden an, **damit...**

Der Lehrer wendet beim Unterricht verschiedene Methoden an, **damit** die Schüler das neue Thema gut verstehen.

1. Der Vater schickt seinen Sohn auf die Post, damit... 2. Ich öffne das Fenster, um... 3. Der Arzt verschreibt dem Kranken eine Medizin, damit... 4. Lies mehr, um... 5. Sprechen Sie lauter, damit... 6. Wir gingen in die Schule, um ... 7. Die Mutter lehrt den Sohn Englisch, damit...

**Übung 3. Antworten Sie auf die Fragen. Gebrauchen Sie dabei Finalsätze oder finale Infinitivgruppe mit um... zu.**

**Muster:** Wozu kaufen Sie Ihrem Sohn dieses Buch?

Ich kaufe meinem Sohn dieses Buch, **damit** er es liest.

1. Wozu sollen alle Menschen für den Frieden kämpfen? 2. Wozu treibt man Sport? 3. Wozu fährt man aufs Land? 4. Wozu lüftet man das Zimmer? 5. Wozu baut man in unserem Lande viele Wohnungen? 6. Wozu schicken Sie ihm ein Telegramm? 7. Wozu kauft man Regenschirm? 8. Wozu hat man die Untergrundbahn gebaut?

**Übung 4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Студентлар қондани яхши ўзлаштирадиган деб, ўқитувчи уни бир неча марта тушунтирди. 2. Жаҳонда тинчлик бўлсин деб, биз урушга қарши курашамиз. 3. Ўқитувчи луғат олиб келсин деб, Каримни кутубхонага жўнатди. 4. Имтиҳонларни муваффақиятли топширайлик деб, студентлар кунт билан ўқимоқдалар. 5. Мен укамга китоб ва дафтар сотиб олсин деб, пул бердим. 6. Ҳақим шамоллаб қолмай деб, иссиқ кийинди.

***Laborarbeit Nr. 46.***

**Aufgabe 1. Bestätigen Sie meine Fragen. Sagen Sie, wozu Sie es machen.**

**Muster:** A: Wozu kaufst du dieses Buch? Soll dein Bruder es lesen?  
B: Ganz richtig. Ich kaufe dieses Buch, **damit** mein Bruder es liest.

1. Wozu erklärst du deinem Freund die Bedeutung dieser Vokabeln? Soll er sie richtig anwenden? 2. Wozu wendest du dich an diesen Fachmann? Soll er dir einen qualifizierten Ratschlag geben? 3. Wozu bringst du diesen Zeitungsartikel? Sollen ihn die Schüler übersetzen? 4. Wozu wendest du dich an deinen Freund deutsch? Soll er Deutsch verstehen lernen? 5. Wozu bringst du diese Ansichtskarten? Sollen sich deine Freunde mit der Stadt Dresden bekanntmachen?

**Aufgabe 2. Sagen Sie, wozu er es macht.**

**Muster:** A: Er geht ins Dekanat. Will er den Dekan sprechen?  
B: Ja, er geht ins Dekanat, um den Dekan zu sprechen.

1. Fährt der Vater an den Issiqkölsee? Will er sich dort erholen? 2. Er geht ins Theater. Will er sich die neue Aufführung ansehen? 3. Er geht zum Zahnarzt. Will er seinen schlimmen Zahn ziehen lassen? 4. Er bleibt am Sonntag zu Hause. Will er an seinem Referat arbeiten? 5. Er beeilt sich. Will er diese Vorlesung nicht versäumen.

**Aufgabe 3. Sagen Sie, wozu man die Gegenstände braucht.**

**Muster:** A: Wozu brauchen Sie das Wörterbuch? (den Artikel übersetzen)

B: **Um** den Artikel zu übersetzen.

A: Wozu hat er uns dieses Buch gegeben? (eine Vorstellung von der gegenwärtigen Malerei bekommen)

B: **Damit** wir eine Vorstellung von der gegenwärtigen Malerei bekommen.

1. Wozu soll er dir das neue Wörterbuch bringen? (den Artikel übersetzen können) 2. Wozu spart die Mutter das Geld? (einen neuen Kühlschrank kaufen) 3. Wozu braucht jeder Erwerbstätige Urlaub? (sich erholen) 4. Wozu soll dir der Vater über seinen Beruf erzählen? (die Berufswahl richtig treffen) 5. Wozu erinnerst du ihn an sein Versprechen? (es nicht vergessen).

## § 86. KONTROLLARBEITEN

### *Kontrollarbeit Nr. 1.*

*(Wortfolge im einfachen Satz, Präsens, Imperativ)*

#### **I. Verändern Sie in den nachstehenden Sätzen die Wortfolge.**

1. Jeden Morgen stehe ich um 7 Uhr auf. 2. Der Lehrer fragte am Anfang der Stunde die Hausaufgabe ab. 3. Im Sommer erwartet er seinen Freund. 4. Ich bestelle mir die Fahrkarte telephonisch.

#### **II. Bilden Sie Fragesätze mit und ohne Fragewort.**

1. Du hörst heute ein Tonband. 2. Der Student K. antwortet heute richtig. 3. Hier liegen viele Hefte. 4. Die Kinder gehen in die Schule.

#### **III. Antworten Sie verneinend.**

1. Hast du dieses Lehrbuch? 2. Kommt Frau Raschidowa? 3. Ist der Stuhl frei? 4. Hat deine Freundin einen Bruder? 5. Geht der Alte schnell?

#### **IV. Schreiben Sie die Sätze im Singular oder im Plural.**

1. Ihr wascht die Hände. 2. Sie nehmen alle Hefte. 3. Er vergißt das Lehrbuch zu Hause. 4. Du liest eine Zeitung. 5. Diese Studenten antworten gut.

#### **V. Bilden Sie Sätze, gebrauchen Sie das Präsens.**

1. das Kind, den Ball, nehmen; 2. wir, heute, sich beeilen; 3. der Student, dieses Wort, richtig, aussprechen; 4. an der Haltestelle, der Bus, halten; 5. heute, um 7 Uhr, ich, zurückkommen; 6. er, treten, in den Hörsaal.

#### **VI. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie dabei den Imperativ.**

1. sich zur Stunde nicht verspäten (Singular und Plural); 2. an der Haltestelle einsteigen (alle Formen); 3. den Hörsaal verlassen (alle Formen); 4. den Text noch einmal lesen (Singular und Plural); 5. mit dem Trolleybus fahren (alle Formen).

## **Kontrollarbeit Nr. 2.**

*(Präsens, Fragesätze, Artikel, Demonstrativ- und Possessivpronomen, Negationen "nicht" und "kein")*

### **I. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens ein.**

1. Er (laufen) gern Schlittschuh. 2. Karim (essen) um 14 Uhr zu Mittag.  
3. Der Dozent (treten) in den Seminarraum. 4. (lesen) du jeden Tag die Zeitung?  
5. Der Apfel (fallen) nicht weit vom Baum. 6. Scharif (schlafen) bis 7 Uhr.

### **II. Setzen Sie den fehlenden Artikel ein.**

1. Ich hänge ... Plakat, ... Plakat ist groß. 2. Die Kuh ist ... Haustier.  
3. Das ist ... Student. Karim ist... Student. 4. Rahim ist ... Özbeke. 5. Buchoro ist ... Museumsstadt. ... alte Buchoro ist schön.

### **III. Setzen Sie die entsprechenden Endungen der Demonstrativ- und Possessivpronomen ein.**

1. Dies ... Zug kommt rechtzeitig an. 2. Dies ... Theaterstück gefällt allen Zuschauern.  
3. Der Dozent prüft jen ... Studenten. 4. Ich gebe ihm mein ... Fotoapparat. 5. Er kauft sein... Vater ein Geschenk. 6. Die Arbeit dein... Bruders ist verantwortlich.

### **IV. Verwandeln Sie die Aussagesätze in Fragesätze.**

a) Er ist Student. Ihr seid Arbeiter. Das ist ein Hörsaal. Das sind Seminarhefte.  
b) Im Hörsaal sitzen viele Studenten. Wir hören oft Tonbänder. Bald beginnt der Unterricht. Die Studenten beantworten die Fragen.

### **V. Antworten Sie verneinend.**

1. Ist dieses Zimmer hell? 2. Hat dein Vater einen Orden? 3. Schläfst du bis 9 Uhr?  
4. Ist das eine Blume? 5. Hast du ein Lehrbuch? 6. Übersetzt du den Text?

### **VI. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

1. Менга ручкангни бер. Ўзингнинг ручканг қани? Ўзимнинг ручкам ёзмайди.  
2. Ўқитувчи Карим билан гаплашаяпти. 3. Бу студент тиришқоқ, униси ялқов. 4. Сизларга луғат керакми?

**Kontrollarbeit Nr. 3.**  
(Artikel, Präsens, Pronomen, Pluralbildung  
Deklination der Substantive)

**I. Gebrauchen Sie den richtigen Artikel, wo es nötig ist.**

1. Heute ist ... siebente Oktober. 2. Ich wohne in ... Buchoro, meine Eltern leben in ... Toschkent. 3. In unserem Auditorium steht ... Schrank. ... Schrank ist bequem. Da ist ... Tisch. ... Tisch ist schwarz. 4. Meine Mutter ist ... Ärztin. 5. Er wäscht sich mit ... Wasser und Seife.

**II. Konjugieren Sie im Präsens.**

1. an der Arbeit teilnehmen; 2. sich warm ankleiden; 3. um 11 Uhr einschlafen.

**III. Setzen Sie statt der Punkte die fehlenden Pronomen ein.**

1. Fragen Sie (ich) bitte! 2. Geben Sie (er) diese Zeitung! 3. Ich gratuliere (du) zu deinem Geburtstag. 4. Ich warte auf (du) am Eingang. 5. In der Bibliothek ist ... kalt. ... muß das Fenster zumachen. 6. Wie geht ... Ihnen? ... geht mir gut. 7. ... feiert überall den neunten Mai. 8. Im Sommer treibt ... viel Sport.

**IV. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Substantive im Plural.**

1. In unserer Stadt gibt es viele ... (Bibliothek, Warenhaus, Kino, Werk, Institut und Museum) 2. Durch die Straße gehen... (Kind, Frau, Mann) 3. Auf dem Tisch liegen... (Heft, Buch, Zeitung, Bleistift, Kugelschreiber) 4. Im Wald leben... (Bär, Wolf, Fuchs, Hase).

**V. Schreiben Sie die nachstehenden Substantive im Plural.**

die Stadt, der Mantel, das Lesebuch, der Sohn, der Vater, die Mutter, das Technikum, der Wald, der Bruder, das Messer, das Gebäude, der Text, der Genosse, der Lehrer, die Studentin.

**VI. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.**

1. Die Eltern (dieser Junge) leben auf dem Lande. 2. Er besucht (der Sprachzirkel). 3. Der Vater hilft (die Mutter) im Haushalt. 4. Das Buch (die Studentin) liegt auf dem Schreibtisch. 5. Wir begleiten (der Held) zum Bahnhoft. 6. Am Ufer (das Meer) sind viele Menschen.

**Kontrollarbeit Nr. 4.**  
*(Pluralbildung, Deklination  
der Substantive, Modalverben, Numeralien)*

**I. Schreiben Sie alle Substantive im Plural.**

1. Dort arbeitet ein Mann und eine Frau. 2. Die Nacht ist im Dezember lang, der Tag ist kurz. 3. Im Winter ist die Straße, der Garten, das Feld, der Park mit Schnee bedeckt. 4. Unser Professor hält eine Vorlesung. 5. Mein Bruder hat einen Sohn und eine Tochter. 6. Unsere Stadt ist groß und schön.

**II. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Wörter im richtigen Kasus.**

1. Ich lese... (dieser Roman). 2. Die Studentin antwortet... (die Lehrerin). 3. Der Dozent erklärt das neue Thema (die Studenten). 4. Meine Schwester kennt ... (dieser Genosse) gut. 6. Der Sohn zeigt... (der Vater) sein Tagebuch. 7. Das Spielzeug... (das Kind) liegt in der Ecke. 8. Er stellt... (der Stuhl) in die Ecke.

**III. Setzen Sie die eingeklammerten Modalverben im Präsens ein.**

1. Du (sollen) sofort zu deinem Vater gehen. 2. Er (wollen) über seine Arbeit sprechen. 3. Der Kranke (dürfen) nur Suppe essen. 4. An der Aussprache (müssen) man viel und systematisch arbeiten. 5. Ich (können) Sport treiben. 6. (Mögen) du grünen Tee?

**IV. Schreiben Sie folgende Numeralien in Ziffern.**

siebzehn, vierundzwanzig, dreiundvierzig, sechsundfünfzig, fünfundsechzig, dreihundertzweiundachtzig, neunhundertachtundsiebzig, fünftausendneunhundertvierundfünfzig, zweitausendsechshundertzweiunddreißig.

**V. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Далалар кўм-кўк. 2. Деҳқонлар пахта тераяптилар. 3. Ўқитувчимизнинг ручкаси янги. 4. Мен бугун бобомни кўришга бораман. 5. Карим бугун дарсга боролмайди. У касал, ётиши керак.

**Kontrollarbeit Nr. 5.**  
*(Modalverben, Grundformen der Verben,  
Präteritum, Perfekt, Präpositionen mit dem Dativ)*

**I. Setzen Sie die eingeklammerten Modalverben im Präsens ein.**

1. Ich (wollen) meine Prüfungen gut ablegen. 2. Der Student (müssen) die Hausaufgabe machen. 3. Du (sollen) ins Institut gehen. 4. Er (mögen) keine Wassermelone. 5. Das Kind (dürfen) im Garten spielen. 6. Du (können) nicht laufen.

**II. Schreiben Sie die Grundformen von folgenden Verben.**

aufschlagen, verstehen, anfangen, verlaufen, ziehen, sich unterhalten, betreten, fliegen, sich waschen, senden, denken.

**III. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein.**

1. Der Dozent (loben) den Studenten. 2. Dieser Student (antworten) gut. 3. Die Schüler (zeigen) dem Lehrer ihre Hefte. 4. Das Kind (schlafen) fest. 5. Das Mädchen (waschen) sich die Hände. 6. Der Lehrer (treten) in die Klasse. 7. Ich (müssen) den Brief beantworten. 8. Er (aufstehen) früh.

**IV. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Perfekt ein.**

1. Im Sommer (lesen) er viel. 2. Der Zug (ankommen) am Abend. 3. Er (aufstehen) heute früh. 4. Die Studenten (haben) bis 3 Uhr Unterricht. 5. Ich (helfen) der Mutter bei der Hausarbeit. 6. Am Sonntag (sein) ich mit meinen Eltern im Theater.

**V. Setzen Sie die passenden Präpositionen ein.**

1. ... der Stunde eile ich ... Hause. 2. Meine Mutter geht... Fenster und macht es auf. 3. Ich komme ... dir ... dem Unterricht. 4. Er bekommt oft Briefe... seinem Freund. 5. Halima wohnt ... ihrer Großmutter. 6. Du fährst ins Institut ... dem Bus. 7. ... einem Jahr studiere ich am Institut.

**VI. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Сен кеча қаерда эдинг? Мен кеча циркда эдим. Цирк сенга ёқдими? Ҳа, цирк менга жуда ҳам ёқди. 2. Уй вазифаларингни қачон бажардинг? Уй вазифаларимни тушдан сўнг бажарган эдим. 3. Менинг отам бугун поездда Тошкентга жўнайди. 4. Менинг ёнимга кел. 5. Сен бир йилдан бери немис тилини ўрганаяпсан.

**Kontrollarbeit Nr. 6**  
(Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt)

**I. Setzen Sie die Verben ins Präteritum.**

1. Ich interessiere mich für dieses Fach ganz besonders.
2. Sie denken an die Ratschläge der Lehrerin.
3. In den Deutschstunden lernen die Studenten die Sprache und das Leben des deutschen Volkes kennen.
4. Er kennt alle grammatischen Regeln.
5. Wir können diese Übersetzung in einer halben Stunde machen.

**II. Setzen Sie das passende Verb im Präteritum ein.**

sprechen, besprechen, versprechen, aussprechen.

1. Der Student ... diesen Laut gut ... .
2. In der Versammlung ... die Gruppe meine Arbeit.
3. Er ... leise, — aber ausdrucksvoll.
4. Die Lehrer ... im Studium bessere Ergebnisse zu erzielen.

**III. Gebrauchen Sie das Verb im Perfekt.**

1. Ich wende mich an meine Freundin mit einer Bitte.
2. Die Familie bezieht eine neue Wohnung.
3. Unsere Gruppe führt das Praktikum in der Nawoi-Schule N: 4 durch.
4. Wer tritt ins Auditorium ein?
5. Der Zug verschwindet in der Ferne.

**IV. Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie bei der Antwort das Perfekt.**

1. Tragen Sie neue Wörter ins Vokabelheft ein?
2. Hören Sie sich den Text 4 an?
3. Schlagen Sie diesen Ausdruck im Wörterbuch nach?
4. Fährt Ihr Freund nach Toschkent?
5. Kommen Sie jetzt aus der Universität?

**V. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Plusquamperfekt.**

1. Ich war zu Hause um 3 Uhr. Auf mich ... mein Studienfreund (warten). Er ... vor einer halben Stunde (kommen).
2. Ich besuchte vor kurzem die Schule. Ich ... dort vor zwei Jahren als Deutschlehrer gearbeitet.
3. Auf dem Tisch lag ein neues Bilderwörterbuch. Es ... der Vater aus Deutschland (bringen). Er... dort auf der Dienstreise (sein).



**Kontrollarbeit Nr. 7.**  
(*Infinitiv, Partizip I und II*).

**I. Ersetzen Sie die direkte Rede durch einen erweiterten Infinitiv.**

1. Karim schlägt sich seinem Freund vor: "Übersetzen wir den Text zusammen".
2. Der Kranke bat den Arzt: "Bitte untersuchen Sie mich"
3. Der Vater rät seinem Sohn: "Sei nicht Faulpelz"

**II. Gebrauchen Sie statt der Modalverben die Konstruktionen haben+zu+Infinitiv oder sein+zu+Infinitiv.**

1. Ich muß sie bis zum Studentenheim begleiten.
2. Er soll heute einen Brief an seinen deutschen Freund schreiben.
3. Die Übung 6 muß schriftlich gemacht werden.
4. Die Erde soll bearbeitet werden.

**III. Setzen Sie statt der Punkte das Partizip I oder II des eingeklammerten Verbs ein.**

1. Ein ... Kind (ruhig schlafen).
2. Das ... Herz (vor Angst klopfen)
3. Ein ... Tannenbaum (schmücken)
4. Die ... Straße (asphaltieren)
5. Die ... Versammlung (eröffnen)

**IV. Verwandeln Sie die Nebensätze in Partizipialgruppen. Gebrauchen Sie dabei das Partizip I mit zu.**

1. Der Text, der jetzt übersetzt werden muß, ist leicht.
2. Das Buch, das in der Hauslektüre gelesen werden soll, gefällt uns allen.
3. Die Probe-stunde der Praktikantin, die heute besprochen werden muß, ist interes-sant.
4. Das Gedicht, das auswendig gelernt werden soll, ist von Goethe.

**V. Erweitern Sie Partizip I oder II als Attribute durch die näheren Bestimmungen.**

1. Die stattgefundenen Konferenz war den aktuellen Problemen der Land-wirtschaft gewidmet.
2. Der antwortende Student besucht jeden Tag den Lesesaal.
3. Das gebaute Gebäude ist acht Stock hoch.
4. Das liegende Album hat mir mein Onkel geschenkt.

## **Kontrollarbeit Nr. 8.**

*(Passiv)*

**I. Bilden Sie aus folgenden Aktivsätzen das Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt und Futurum Passiv.**

1. Alle Menschen lesen die Zeitung.
2. Der Lehrer fragt den Studenten.
3. Wir lösen die Aufgabe.

**II. Verwenden Sie in die nachstehenden Sätze Modalverben ein. Gebrauchen Sie den Infinitiv Passiv.**

1. Der Plan wird von den Arbeitern erfüllt.
2. Der Vortrag wird von dem Dozenten gehalten.
3. Die Konsultationen werden von den Lektoren erteilt.
4. Heute werden lustige Lieder gesungen.
5. Der Student wird gefragt.

**III. Verwandeln Sie unbestimmt-persönliche Sätze mit man in die Sätze mit dem unpersönlichen Passiv. Gebrauchen Sie in den 5—8 Sätzen invertierte Wortfolge.**

1. Man verkauft in diesem Blumengeschäft frische Blumen.
2. Man führt morgen im Hamsa-Theater ein neues Drama auf.
3. Man spielt in diesem Tennisplatz Tennis.
4. Man diskutiert über deinen Vorschlag eifrig.
5. Man ißt im Speisesaal vom 12 bis 14 Uhr zu Mittag.
6. Man feiert den 8. März überall.
7. Man klopft an die Tür leise.

**IV. Ersetzen Sie die Passivsätze durch die Konstruktion "sein + Partizip II"**

1. Heute wird die Dissertation des Aspiranten besprochen.
2. Das Protokoll für die Zusammenarbeit zwischen Özbekiston und der BRD wurde unterschrieben.
3. Das Zimmer für die Gäste wurde gestern bestellt.
4. In Termis wurde ein großer Alpomisch Park angelegt.
5. Die vordringlichsten Aufgaben wurden behandelt.
6. Alte Häuser dieses Platzes werden niedegerissen.
7. Das Fenster wird aufgemacht.

**Kontrollarbeit Nr. 9.**  
(Konjunktiv)

**I. Drücken Sie die Aufforderung durch das Präsens Konjunktiv aus.**

1. Man muß vor der Prüfung einige Konsultationen durchführen.
2. Du mußt diese Mischung kaltstellen.
3. Beachten Sie den Gebrauch der Zeitformen des Konjunktivs.
4. Nehmen Sie frische Sahne und legen Sie Eigelb und Salz hinein.
5. Wiederholen Sie den Versuch zweimal und vergleichen Sie die Resultate.

**II. Bilden Sie auf Grund der Indikativsätze irrealer Wunschsätze mit *und ohne wenn*. Beachten Sie dabei die Zeitformen des Konjunktivs.**

1. Das Bild hängt zu hoch.
2. Dein Vorschlag wurde leider abgelehnt.
3. Das Buch ist vergriffen.
4. Er schreibt nicht schön.
5. Ich schwimme schlecht.

**III. Setzen Sie die eingeklammerten Verben in der richtigen Konjunktivform ein.**

1. Wenn ich heute keine Prüfung (haben)!
2. Wenn ich dich an der Universität (antreffen)!
3. Wenn wir mit größerer Energie (arbeiten)
4. Wenn das Theater nicht (ausverkaufen)!
5. Wenn kein Mißverständnis (entstehen)!

**IV. Gebrauchen Sie statt des Präteritums Konjunktiv den Konditionalis I und statt des Plusquamperfekts Konjunktiv Konditionalis II.**

1. Der Gepäckträger trüge meine Sachen in den Wagen.
2. Er käme nach den Ferien in die Universität zurück.
3. Wir hätten auch für dich eine Karte besorgt.
4. Wir hätten neue Unterrichtsmethoden eingeführt.
- Ich wäre mit dir in die Oper gegangen.

**V. Gebrauchen Sie in folgenden Indikativsätzen den potentialen Konjunktiv.**

1. Du kannst deine Freunde zum Geburtstag einladen.
2. Er konnte diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen.
3. Die Bibliothekarin kann mir diese Zeitschrift nicht ausleihen.
4. Sie konnten Sport treiben.

## **Kontrollarbeit Nr. 10.**

(Konjunktiv)

### **I. Verwandeln Sie die direkte Aussagesätze in die indirekte.**

1. Der Laborant sagt: "Ich wiederhole den Versuch noch einmal". 2. Die Korrespondentin teilte mit: "Heute kommt in Toschkent die deutsche Delegation an". 3. Der Lektor sagte den Studenten: "Morgen schreibt ihr eine Kontrollarbeit". 4. Der Gast äußerte sich: "Ihre Heimatstadt Buchoro gefällt mir sehr". 5. Die Großmutter erzählt; "Ich habe mich jetzt erkältet und deshalb fühle ich mich nicht wohl".

### **II. Verwandeln Sie die direkten Fragesätze mit und ohne Fragewort in die indirekte.**

1. Habib fragte mich; "Was machst du jetzt?" 2. Der Zugschaffner fragt: "Wer fährt nach Toschkent?" 3. Der Lehrer fragt den Schüler: "Schreibst du Übung 6 um?" 4. Die Mutter sagt ihrer Tochter: "Verspätet du dich zur Stunde nicht?"

### **III. Verwandeln Sie folgende direkte Aufforderungssätze in die indirekte.**

1. Der Lektor sagte den Studenten: "Wartet hier auf mich"! 2. Der Dekan sagte dem Gruppenältesten; "Bringe jetzt das Gruppenbuch!" 3. Der Großvater sagt seinem Enkel: "Sei fleißig und klug!" 4. Der Brigadier machte den Jungen aufmerksam: "Verspäte dich zur Arbeit nicht!"

### **IV. Verwandeln Sie folgende direkte Bitte-Sätze in die indirekte.**

1. Der Lektor sagt den Studenten; "Stellen sie, bitte, Fragen zum Text". 2. Der Vater bittet seinen Sohn: "Hilf, bitte, deiner alten Großmutter". 3. Die Studenten bitten den Professor: "Erteilen Sie, bitte, uns eine Konsultation". 4. Der Kranke bittet den Arzt: "Schreiben Sie mir, bitte, Arznei gegen Grippe".

### **V. Verwandeln Sie die realen Indikativsätze in die unrealen Konditionalsätze mit und ohne wenn.**

1. Du kommst heute zu mir. Wir gehen zusammen ins Kino. 2. Ich habe Zahnschmerzen. Ich gehe zum Zahnarzt. 3. Er hat viel zu tun. Er darf fortgehen. 4. Der Student K. hat einen reichen Wortschatz. Er arbeitet an der Lexik viel. 5. Ich werde den Text übersetzen. Du gibst mir ein Wörterbuch.

### ***Kontrollarbeit Nr. 11.***

*(Grundformen der Verben, Perfekt, Präpositionen  
mit dem Akkusativ, Komparationsstufen)*

#### **I. Schreiben Sie die Grundformen von den Verben.**

bitten, vergehen, helfen, werden, sein, haben, ankommen, stattfinden, beiwohnen, tun, liegen, beginnen.

#### **II. Gebrauchen Sie die nachstehenden Sätze im Perfekt.**

1. Ich bringe das Buch nicht mit. 2. Wir haben im Klub eine Versammlung. 3. Die Sonne geht am Horizont auf. 4. Deine Eltern besuchen uns am Sonntag. 5. Alle bleiben bis 12 Uhr im Klub. 6. Die Kinder laufen in den Garten.

#### **III. Setzen Sie passende Präpositionen ein.**

1. Wir kämpfen... den Frieden. 2. Die Kinder tanzen ... den Tannenbaum. 3. Wir arbeiten... fünf Uhr. 4. Die Studenten gehen... den Park. 5. Die Familie sitzt ... den Tisch. 6. Ich gehe heute ins Institut... Aktentasche.

#### **IV. Nennen Sie den Komparativ von folgenden Adjektiven.**

lang, kurz, hell, leicht, schwach, langsam, schmal, stark.

#### **V. Setzen Sie die in Klammern stehenden Adjektive im Komparativ ein.**

1. Die heutige Aufgabe ist (schwer) als die gestrige. 2. Du liest Gedichte (gut) als ich vor. 3. Er arbeitet (schnell) als du. 4. Der Junge ist (kräftig) als das Mädchen. 5. Mein Bruder ist (alt) als ich. 6. Ich bin (jung) als mein Bruder.

### ***Kontrollarbeit Nr. 12.***

*(Präpositionen, Komparationsstufen,  
Deklination der Adjektive)*

#### **I. Verwenden Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus mit einer passenden Präposition.**

1. Ich lege meine Bücher ... (der Tisch). 2. Mein Kalender liegt immer ... (der Tisch). 3. Die Kinder hängen ihre Bilder... (die Wand). 4. Diese Plakate hängen schon lange... (die Wand). 5. Ich stelle den Stuhl... (das

Fenster). 6. Der Stuhl steht... (das Fenster). 7. ... (dieses Werk) arbeitet mein Vater. 8. Mein Vater geht... (das Werk).

## II. Nennen Sie den Superlativ von folgenden Adjektiven.

breit, hoch, dick, dünn, süß, klug, leicht, schwer, mächtig, stark, tief.

## III. Setzen Sie die eingeklammerten Adjektive im Superlativ ein.

1. Der 22. Juni ist der (lang) Tag des Jahres. 2. Das Ismoil-Somonij-Mausoleum ist das (alt) Denkmal Buchoros. 3. Der 22. Dezember ist der (kurz) Tag des Jahres. 4. Das ist das (schön) Bild. 5. Das ist die (wichtig) Frage. 6. Dilafzus ist die (gut) Studentin in unserer Gruppe.

## IV. Setzen Sie die richtigen Endungen der Adjektive ein.

1. Der groß... Saal ist leer. 2. Wir verlassen den leer... Saal. 3. Diese neu... Aktentasche liegt hier. 4. Ich nehme die neu... Aktentasche. 5. Das deutsch... Wörterbuch ist nicht da. 6. Er sucht dieses deutsch... Wörterbuch. 7. Jener neu ... Kugelschreiber schreibt gut. 8. Diesen alt... Kugelschreiber brauche ich nicht mehr.

## V. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1. Эртага янги ўқув йили бошланади. 2. Биз бу эски фильмни яна бир марта кўрамиз. 3. Ана у катта соат нотўғри юраяпти. 4. Бугунги диктант қисқа. 5. Сенда кечаги газета борми? 6. Бу ёш спортчи қаерда ўқийди? Мен бу ёш спортчини тез-тез кўриб тураман.

### **Kontrollarbeit Nr. 13.**

*(Präpositionen, Deklination der Adjektive,  
Futur, Modalverben)*

## I. Setzen Sie die eingeklammerten Wörter im richtigen Kasus ein.

1. Während (der Unterricht) darf man nicht sprechen. 2. Ich stelle den Stuhl vor (der Tisch). 3. Der Stuhl steht vor (der Tisch) 4. Wegen (das schlechte Wetter) bleibe ich zu Hause. 5. Wir gehen in (der Park). 6. Wir spazieren in (der Park). 7. Unweit (unser Haus) liegt ein großer Garten.

## II. Setzen Sie das eingeklammerte Adjektiv in richtiger Form ein.

1. Ich helfe dir mit (groß) Freude. 2. Wir wünschen Ihnen (glücklich) Reise. 3. Kaufe (holländisch) Käse und (frisch) Obst. 4. Trinkst du (stark, grün) Tee gern? 5. Die Studenten singen mit (groß) Vergnügen. 6. Die Sportler laufen auch bei (kalt) Wetter Ski.

### III. Gebrauchen Sie in den Sätzen statt Präsens das Futurum.

1. Du fährst morgen nach Tschimjon. 2. Ich helfe ihr beim Lernen. 3. Er spricht morgen in der Versammlung. 4. Sie fährt bald in die BRD. 5. Der Junge kauft im Warenhaus einen Anzug. 7. Unsere Studenten besuchen die Städte Berlin, Leipzig und Dresden. 8. Ich lege die Prüfungen vorfristig ab.

### IV. Verwenden Sie die eingeklammerten Modalverben im Präsens.

1. Du bekommst endlich dieses Buch. (können). 2. Sie wiederholen alles. (müssen). 3. Du konsultierst einen Arzt. (sollen). 4. Sie läuft nicht. (dürfen). 5. Ihr wartet auf den Dozenten. (sollen). 6. Wir gehen noch nicht nach Hause. (wollen). 7. Ich schreibe den Seminarplan um (müssen).

### V. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Ёзув столи дераза олдиди турибди. 2. Мен ёзув нарсаларимни стол устига қўяман. 3. Танафбус вақтида бизлар ташқарига чиқамиз. 4. Бизлар бир неча кундан сўнг контрол иш ёзамиз. 5. Бу студент маъруза қилиши керак.

### *Kontrollarbeit Nr. 14.*

*(Deklination der Adjektive, Pronominaladverbien,  
Satzverbindung)*

#### I. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Adjektiv in richtiger Form.

1. Sie trägt ein (neu) Kostüm. 2. Der Schriftsteller K. hat einen (neu) Roman veröffentlicht. In seinem (neu) Roman behandelt er aktuelle Probleme. 3. Das ist ein (berühmt) Filmregisseur. 4. Die Studentin hat eine (neu) Freundin. Sie stellt ihre (neu) Freundin ihren Eltern vor. 5. Ich lese meinem (klein) Sohn ein (alt) Märchen vor. 6. Walter besucht heute seinen (alt, krank) Großvater.

#### II. Stellen Sie Fragen zu den Präpositionalobjekten.

1. Ich interessiere mich für die deutsche Sprache. 2. Du bist mit der Übersetzung fertig. 3. Dieser Junge studiert mit uns. 4. Er denkt oft an seinen Sohn. 5. Er denkt oft an sein Studium. 6. Ich warte hier auf meinen Freund. 7. Ich warte hier auf den Bus.

#### III. Bilden Sie eine Satzverbindung, gebrauchten Sie die passende Konjunktion.

1. Bald kommen unsere Freunde. Wir gehen ins Museum. 2. Der Student wollte den Dekan sprechen. Er war nicht da. 3. Ich ruhe nicht ein

wenig aus. Ich mache meine Hausaufgaben. 4. Mein Freund wohnt sehr weit von mir. Er besucht mich nicht oft. 5. Mein Bruder fühlt sich nicht wohl. Er geht heute zur Arbeit nicht. 6. Das Wetter ist kalt. Ich kleide mich warm an. 7. Ich bringe dir das Buch morgen. Du holst es selbst ab.

#### **IV. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

1. Сен нимага қизиқасан? Мен музикага қизиқаман. 2. Сен кимни кутаяпсан? Мен ўртоғимни кутаяпман. 3. Сен нимани ўйлаяпсан? Мен ишимни ўйлаяпман. 4. Нима билан ёзаяпсан? Мен ручка билан ёзаяпман.

#### ***Kontrollarbeit Nr. 15.***

#### **1. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare zu einem Satzgefüge.**

a) mit einem Objektsatz.

1. Er sagt; er will im Sommer reisen. 2. Ich habe gehört; man kann dieses Buch in unserer Bibliothek leihen. 3. Ich weiß nicht; findet heute die Gruppenversammlung statt?

b) mit einem Attributsatz.

1. Das Buch gefällt mir; ich lese es in der Hauslektüre. 2. Die Häuser sind fünfstöckig; man hat sie vor kurzem gebaut. 3. Das Konzert fing an; an dem Konzert nahmen viele namhafte Künstler teil.

c) mit einem Temporalsatz.

1. Wir waren Studenten. Wir wohnten im Internat. 2. Er liest deutsche Zeitungen; er benutzt kein Wörterbuch. 3. Der Dozent hatte seine Vorlesung beendet; die Studenten richteten viele Fragen an ihn.

d) mit einem Kausalsatz.

1. Der Kranke hütet das Bett. Er hat noch Fieber. 2. Dieser Student hat gute Leistungen. Er erhält ein Stipendium. 3. Der Student bestand die Prüfung; er ist fleißig.

e) mit einem Finalsatz.

1. Der Lehrer liest uns den Text vor; wir schreiben eine Nacherzählung. 2. Man baut bei uns viele neue Wohnhäuser; die Werktätigen bekommen gute Wohnungen.



## INHALTSVERZEICHNIS

§ 1. Der einfache Satz .....	7
§ 2. Die Wortfolge im einfachen Satz .....	10
§ 3. Die Fragesätze .....	15
§ 4. Die Aufforderungssätze .....	21
§ 5. Das Präsens .....	21
§ 6. Präsens der schwachen Verben .....	22
§ 7. Präsens der starken Verben mit der Vokalveränderung .....	27
§ 8. Die Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen .....	34
§ 9. Die sich-Verben .....	39
§ 10. Der Imperativ .....	45
§ 11. Der Artikel .....	53
§ 12. Der Gebrauch des unbestimmten Artikels .....	55
§ 13. Der Gebrauch des bestimmten Artikels .....	56
§ 14. Das Fehlen des Artikels .....	62
§ 15. Der Gebrauch der Verben <b>“haben”</b> und <b>“sein”</b> im Präsens .....	67
§ 16. Der Gebrauch der verneinenden Wörter <b>“nicht”</b> und <b>“kein”</b> .....	73
§ 17. Das Pronomen .....	79
§ 18. Die Demonstrativpronomen .....	80
§ 19. Die Possessivpronomen .....	86
§ 20. Die Personalpronomen .....	92
§ 21. Das unbestimmt-persönliche Pronomen <b>man</b> .....	99
§ 22. Das unpersönliche Pronomen <b>es</b> .....	103
§ 23. Pluralbildung der Substantive .....	107
§ 24. Der 1. Typ der Pluralbildung .....	107
§ 25. Der 2. Typ der Pluralbildung .....	111
§ 26. Der 3. Typ der Pluralbildung .....	116
§ 27. Der 4. Typ der Pluralbildung .....	119
§ 28. Die besondere Fälle der Pluralbildung .....	122
§ 29. Die zusammengesetzten Substantive .....	127
§ 30. Die Deklination der Substantive .....	130
§ 31. Die starke Deklination der Substantive .....	131
§ 32. Die schwache Deklination der Substantive .....	135
§ 33. Die weibliche Deklination der Substantive .....	139
§ 34. Die Deklination der Substantive im Plural .....	142
§ 35. Die Deklination der Eigennamen .....	145
§ 36. Die besondere Deklination der Substantive .....	150
§ 37. Die Modalverben .....	152

§ 38. Das Numerale. Die Grundzahlwörter .....	159
§ 39. Die Ordnungszahlwörter .....	161
§ 40. Die Grundformen des Verbs .....	165
§ 41. Das Präteritum .....	169
§ 42. Das Perfekt .....	176
§ 43. Das Plusquamperfekt .....	182
§ 44. Der Gebrauch des Infinitivs im Satz .....	186
§ 45. Die Infinitivgruppen .....	197
§ 46. Das Partizip .....	203
§ 47. Das erweiterte Attribut .....	206
§ 48. Die substantivierten Partizipien .....	213
§ 49. Die substantivierten Partizipien .....	216
§ 50. Das Passiv .....	216
§ 51. Die Bildung der Zeitformen des Passivs .....	217
§ 52. Der Gebrauch des Passivs .....	218
§ 53. Passiv mit Modalverben .....	225
§ 54. Das unpersönliche Passiv .....	228
§ 55. Die Konstruktion <b>sein+Partizip II</b> .....	231
§ 56. Der Konjunktiv .....	234
§ 57. Bildung der einfachen Zeitformen des Konjunktivs .....	235
§ 58. Bildung der zusammengesetzten Zeitformen des Konjunktivs .....	238
§ 59. Der Gebrauch der Zeitformen des Konjunktivs. (die präsentalen Zeitformen) .....	241
§ 60. Die präteritalen Zeitformen des Konjunktivs .....	247
§ 61. Der Gebrauch des Konjunktivs in der indirekten Rede .....	261
§ 62. Der Gebrauch des Konjunktivs im Satzgefüge .....	273
§ 63. Die Präpositionen. Die Präpositionen mit dem Dativ .....	278
§ 64. Die Präpositionen mit dem Akkusativ .....	284
§ 65. Die Präpositionen mit dem Dativ und Akkusativ .....	288
§ 66. Die Präpositionen mit dem Genitiv .....	294
§ 67. Die Verschmelzung der Präpositionen mit dem Artikel .....	298
§ 68. Die Rektion der Verben mit und ohne Präposition .....	299
§ 69. Die Präpositionen bei den Adjektiven .....	305
§ 70. Das Adjektiv .....	309
§ 71. Die Steigerungsstufen der Adjektive .....	310
§ 72. Die Deklination der Adjektive. Die schwache Deklination .....	320
§ 73. Die starke Deklination .....	324
§ 74. Die Deklination der Adjektive mit dem unbestimmten Artikel und den Possessivpronomen .....	328
§ 75. Undeklिनierbare Adjektive .....	333
§ 76. Die Deklination der substantivierten Adjektive .....	334
§ 77. Das Futur .....	336

---

§ 78. Die Pronominaladverbien .....	339
§ 79. Der zusammengesetzte Satz. Die Satzreihe .....	344
§ 80. Das Satzgefüge. Die Wortfolge im Nebensatz .....	351
§ 81. Die Objektsätze .....	355
§ 82. Die Kausalsätze .....	361
§ 83. Die Attributsätze .....	366
§ 84. Die Temporalsätze .....	371
§ 85. Die Finalsätze .....	378
§ 86. Die Kontrollarbeiten .....	383

*Саидов Сано*

## **НЕМИС ТИЛИ ГРАММАТИКАСИ МАШҚЛАРДА**

Бадий муҳаррир *У. Салихов*  
Техник муҳаррир *Т. Харитонова*  
Мусаҳҳиҳ *Ш. Максудова*  
Компьютерда тайёрловчи *А. Йулдошева*

Теришга берилди 15.10.2001. Босишга руҳсат этилди 03.12.02.  
Бичими 84×108<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. «Таймс» гарнитурда офсет босма  
усулида босилди. Шартли бос. т. 21,00.  
Нашр. т. 21,98. 3000 нусхада чоп этилди. Буюртма № 1.  
Баҳоси шартнома асосида

«Ўзбекистон» нашриёти. 700129. Тошкент, Навоий кўчаси, 30.  
Нашр. № 177-2001

Ўзбекистон Матбуот ва ахборот агентлигининг 1-босмахонасида  
босилди. 700002, Тошкент. Сағбон кўчаси, 1-берк кўча, 2-уй.